UNIVERSAL
LIBRARY

OU_232588

UNIVERSAL
LIBRARY

۱۶۶۴

تاریخ الخلفاء

وہامشہ حل اللغات مسمی بہ

ہدیۃ العلماء

نسخہ متبرکہ در اسوا اصحاب و خلفاء رحمۃ للعالمین خلفاء

امراء المؤمنین القادر باللہ بامر اللہ مصنفہ مولنا جلال الدین

عبدالرحمن سیوطی رحمۃ اللہ علیہ

بتصحیح تام و تنقیح مالا کلام و تزیین حواشی جدیدہ و حل مقامات مفیدہ

اہتمام بندہ مستہام سید محمد عبدالمتین منیجر از ابناء مولنا مولوی حافظ

محمد عبدالاحد غفرلہم الصمد

مطبع مجتبائی واقع دہلی شہر و برائش مطبع گلزار حسینی

مختصر فہرست کتب موجودہ مطبع مجتبائی دہلی

تفسیر بیان القرآن اردو مجتبائی - از مولانا حاجی محمد اشرف علی صاحب تھانوی یہ کتاب کامل بارہ جلدوں میں ہے - اس کی خوبیان طلباء و علماء سے پوچھیے آج تک اس طرح کی کوئی تفسیر نہیں چھپی -

جوہرہ نیرہ شرح قدوری مجتبائی -

درمختار حشی بحواشی جدید مسمّٰی بہ کشف الاسرار جو بہت خوشخطی و تصحیح کے ساتھ طبع ہذا میں چھپ رہی ہے -

شرح فقہ اکبر للعلامۃ ابی المنتہی -

شرح وقایہ مع عمدۃ الرعایہ حشی بحواشی مولوی عبدالحی مرحوم

جلد اول و دوم نہایت خوشخطی و صحت و صفائی سے طبع کیگئی ہے اور قلم جلی رکھا گیا ہے - ایضاً جلد سوم و چہارم حشی کامل حضرت شیخ سلمہٗ کی نظر ثانی اور اضافہ

حواشی کے ساتھ ان جلدوں کو نہایت اہتمام سے چھاپا گیا ہے شائقین مطالعہ سے ان جلدوں کی خوبیاں معلوم کر سکتے ہیں

شرح وقایہ مع حاشیہ چلپی نہایت صحیح و خوشخط

فتاوی عالمگیری مطبوعہ حال مصر مع فتاوی قاضیخان بر حاشیہ

فقہ اکبر مع شرح ملا علی قاری صاف و صحیح مجتبائی

قدوری مع حاشیہ التصحیح الضروری مجتبائی

کبیری شرح منیہ المصلی صحیح مجتبائی

کنز الدقائق مع شرح عربی مسمّٰی بہ کنوز الحقائق مجتبائی

منیۃ المصلی حشی مع حل اللغات و حاشیہ عین الحلی مجتبائی -

ہدایہ حشی مولوی عبدالحی رحم مرحوم کامل در دو جلد مجتبائی -

حسامی مع **شرح النظامی** مجتبائی

فصول مع اصول الشاشی حشی بحواشی جدیدہ -

اصول الشاشی حشی بحواشی جدیدہ نافعہ مجتبائی -

مسلم الثبوت حشی مع اضافہ نافعہ مجتبائی

فواتح الرحموت شرح مسلم الثبوت مجتبائی

نور الانوار حشی شرح المنار از مولوی احمد جیون صاحب تفسیر احمدی مجتبائی - نظر ثانی شدہ مصنف

حسامی شرح حسامی از مولوی ابو محمد عبدالحق صاحب تفسیر حقانی

حسامی حشی بحواشی جدیدہ مع رسالہ میزان الصرف

حاشیہ عبدالحکیم بر خیالی مجتبائی صاف و صحیح نقل مصری مع حاشیہ کلنبوی

انشاء عجب العجاب فی مجتبائی

التعلیقات علی بعض المطولات یعنی شرح سبعہ معلقہ اہل السنۃ والجماعۃ ذو الفقار علی دیوبندی

ارشاد الی بانت سعاد مجتبائی

تسہیل البیان فی شرح الدیوان

حکایات الصالحین مع حل لغات مجتبائی

تاریخ الخلفاء مع حل لغا مسمّٰی بہ ہدیۃ المعلم طبع جدید

دیوان متنبی مع حل مجتبائی - و حشی بحواشی جدیدہ مفیدہ مع حل لغات و حل بقدر نصاب

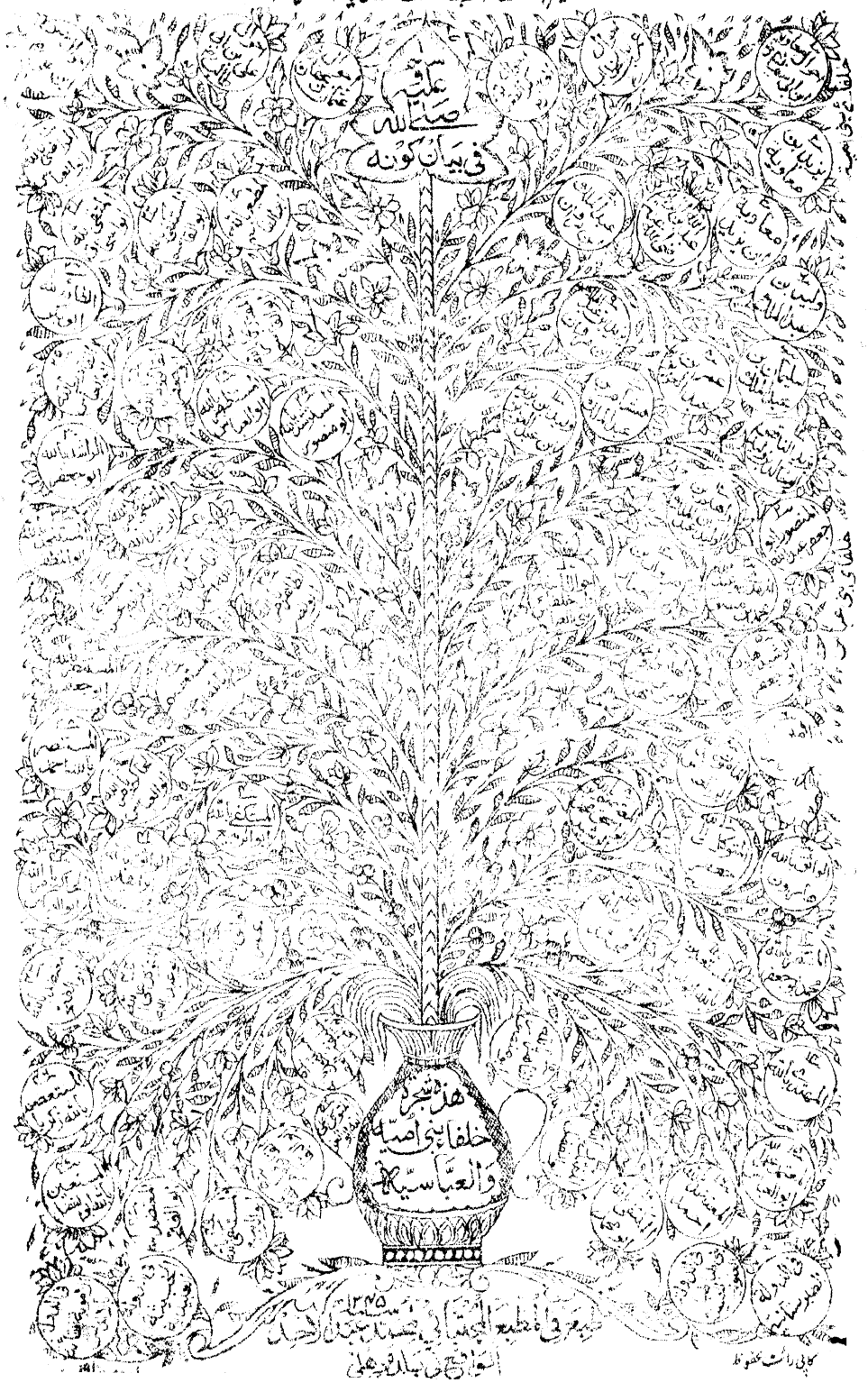
عطر الوردہ فی شرح لہجۃ العقائد مجتبائی

سبع المعلقات مع شرح فتح اللغات مجتبائی - حال میں مطبع نے تالیف کرائی تمام مشروح کا لب لباب حاشیہ پر چڑھا دیا گیا ہے حل لغات - تحقیق محاورات - اعراب ماخذ تخریج ابیات

شرح عقائد عضدیہ از دوانی مع حاشیہ عبدالحکیم سیالکوٹی مجتبائی یہ عقائد عضدیہ کی شرح ہے جس کو محقق جلال الدین دوانی نے لکھا ہے اس کے وقت میں اسی کتاب کا حاشیہ ملا عبدالحکیم سیالکوٹی کا مندرج ہے

شرح عقائد نسفی حشی مجتبائی بحواشی جدیدہ مع رسالہ میزان الصرف

تاريخ الخلفاء وبهامشه هدية العلماء



طبع في مطبع الجمالي في صندر عبدالرحمن
الواقع في بلدة دهلي

كاپي رائٹ محفوظ

فهرست مطالب کتاب تاریخ الخلفاء عربی تصنیف شیخ جلال الدین سیوطی

صفحہ	مطالب کتاب
٦	دیباچہ
٩	فصل
١٠	فی بیان کونہ صلے اللہ علیہ وسلم
١٢	فصل
	فی بیان الائمۃ من القریش
	فصل
	فی الاحادیث المنذرۃ بخلافۃ
	بنی امیۃ
	فصل
	فی الاحادیث المبشرۃ بخلافۃ
	بنی العباس
١٧	فصل
	فی شان البردۃ النبویۃ التی
	تداولہا الخلفاء الی آخر وقت
	فصل
	فی فوائد مشورۃ تقع فی التراجم
	فی کل سادس یقوم للناس یعلم
١٩	فوائد شتی
٢٣	احوال ابی بکر الصدیق رض
٢٣	فصل
٢٥	فی اسمہ ولقبہ ابی بکر رضی اللہ عنہ
٢٦	فصل
	فی مولدہ ومنشاہ ابی بکر رض
	فصل
	کان ابو بکر رض اعلم الناس
	فی الجاہلیۃ
	فصل
	فی صفۃ ابی بکر رضی اللہ عنہ
	فصل
	فی اسلام ابی بکر رضی اللہ عنہ
٢٨	فصل
٢٩	فی صحبۃ ومشاہدۃ ابی بکر رض
٣٠	فصل
	فی شجاعۃ ابی بکر رضی اللہ عنہ
	فصل
	فی انفاق مال ابی بکر رض علے
	رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم
٣٢	فصل
٣٢	فی علم ابی بکر رض
	فصل
٣٢	ان ابا بکر رض افضل الصحابۃ وغیرہم

صفحہ	مطالب کتاب
	فصل
٣٥	لعن اللہ الرافضۃ بما اجملہ
	فصل
	فی ما انزل من الآیات فی مدح
٣٦	او تصدیق او امر من شان
	ابی بکر رض
	فصل
	فی الاحادیث الواردۃ فی
٣٨	فضل ابی بکر مقرونا بعمر رض
	بسوی ما تقدم
	فصل
٤٠	فی الاحادیث الواردۃ فی
	فضل ابی بکر رض وحدہ
	فصل
٤٤	فیما ورد من کلام الصحابۃ
	والسلف الصالح فی فضل ابی بکر
	فصل
٤٥	فی خصائص ابی بکر رض
	فصل
	فی الاحادیث الآیۃ المبشرۃ
	الی خلافۃ ابی بکر رض
	فصل
٤٩	فی مبایعۃ ابی بکر رض
	فصل
٥٢	فیما وقع فی خلافۃ ابی بکر
	وتنفیذ جیش اسامۃ وقتل اہل
	الردۃ ومانعی الزکوۃ ومسیلمۃ الکذاب
٥٧	ذکر جمع القرآن
	فصل
	فی اولیات ابی بکر رض
	فصل
٥٩	فی نبذ من حلم ابی بکر رض ولو اضع
	فصل
	فی مرض ابی بکر رض ووفاتہ
	ووصیتہ
	فصل
٦٣	فیما روی عن ابی بکر رض من
	الحدیث المسند

صفحہ	مطالب کتاب
	فصل
٦٨	فیما ورد عن الصدیق من
	تفسیر القرآن
	فصل
٦٩	فیما روی عن الصدیق رض من
	الآثار الموقوفۃ قولا او فعلا
	او خطبۃ او دعاء
	فصل
٧٥	فی کلمات الدالۃ علی شدۃ
	خوفہ من ربہ
	فصل
٧٦	فیما ورد عن الصدیق رض من
	تعبیر الرؤیا
	فصل
٧٧	فی فرط ذکاء ابی بکر رض
	فصل
	کان نقش خاتم ابی بکر رض
	نعم القاد اللہ
	فصل
٧٨	احوال عمر بن
	فصل
	فی الاخبار الواردۃ باسلام
	عمر رض
	فصل
٨٣	فی ہجرۃ عمر رض
	فصل
	فی الاحادیث الواردۃ فی فضل
	عمر رض غیر ما تقدم فی ترجمۃ
	الصدیق رض
	فصل
٨٥	فی اقوال الصحابۃ والسلف
	فی عمر رض
	فصل
	فی موافقات عمر بآیات
٨٦	القرآن قد وصلہا الی اکثر
	من عشرین
	فصل
٩١	فی کرامات عمر رض

رقم	مطالب کتاب	صفحہ
	فصل	
۹۱	فی بدء من سیرۃ عمر رض	۱۲۹
	فصل	
	فی خلافۃ عمر و بیان صلوٰۃ	۱۳۰
۹۳	التراویح و سن عمر فی فضل	
	عباس فی الاستسقاء	۱۳۱
	فصل	
۹۷	نقش خاتم عمر رض	
	فصل	
〃	فی اولیات عمر رض	۱۳۵
	فصل	
۹۸	فی بدء من اخبار و قضایا عمر	۱۳۹
	فصل	
۱۰۲	فی صفۃ عمر رض	۱۴۳
	فصل	
۱۰۴	من مات فی ایام عمر من الاعلام	〃
	احوال عثمان بن عفان	
	فصل	
۱۰۷	فی الاحادیث الواردۃ فی	۱۴۷
	فضل عثمان غیرہا تقدم	
	فصل	
۱۰۸	فی خلافۃ عثمان	۱۴۹
	لطیفۃ	
۱۱۰	کان معاویۃ یلی علی عمر بن الخطاب	〃
	فصل	
۱۱۶	فی اولیات عثمان رض	۱۵۰
	فصل	
۱۱۷	من مات فی ایام عثمان من الاعلام	〃
	فصل	
〃	احوال علی بن ابی طالب رض	۱۵۶
	فصل	
۱۱۹	فی الاحادیث الواردۃ فی فضل	
	علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ	۱۵۷
	فصل	
۱۲۲	فی بیعۃ علی رض و سبب وقعۃ	〃
	الجمل و الصفین	۱۵۷
	فصل	
۱۲۴	فی بدء من اخبار علی و قضایاہ	۱۵۹
	و کلماتہ رضی اللہ عنہ	۱۶۰
۱۲۵	و واقعات عجیبۃ	
	کان نقش خاتم علی رض	۱۶۱
	نعم القادر اللہ	〃

صفحہ	مطالب کتاب	صفحہ
	فصل	
۱۳۹	کلامہ رض فی تفسیر القرآن	
	فصل	
۱۳۰	فی بدء من کلمات الوجیزۃ	
	المختصرۃ البدیعیۃ عن علی رض	
	فصل	
۱۳۱	من مات فی ایام علی رض من الاعلام	〃
	احوال حسن رض بن علی	
۱۳۵	احوال معاویۃ بن ابی سفیان	
	فصل	
۱۳۹	فی بدء من اخبار معاویۃ	
	فصل	
۱۴۳	من مات فی ایام معاویۃ	
〃	احوال یزید بن معاویۃ	
	فصل	
۱۴۷	من مات فی ایامہ من الاعلام	
۱۴۹	احوال معاویۃ بن یزید	
〃	احوال عبد اللہ بن الزبیر	
۱۵۰	احوال عبد الملک بن مروان	
	فصل	
	من مات فی ایام عبد الملک	
	من الاعلام	
〃	احوال ولید بن عبد الملک	
	فصل	
۱۵۲	فتحت الہند و البحار او	
	السہم قندابل و الکابل	
	فصل	
۱۵۴	من مات فی ایام الولید من الاعلام	
〃	احوال سلیمان بن عبد الملک	
۱۵۷	من مات فی ایام سلیمان من الاعلام	
۱۵۹	احوال عمر بن عبد العزیز	
	فصل	
۱۶۰	ذکر مرضہ و وفات عمر بن عبد العزیز	
	من مات فی ایام عمر بن عبد العزیز	
۱۶۱	من الاعلام	
〃	احوال یزید بن عبد الملک بن مروان	

صفحہ	مطالب کتاب
	فصل
۱۶۲	من مات فی ایام یزید بن
	عبد الملک من الاعلام
〃	احوال ہشام بن عبد الملک
〃	من مات فی ایام ہشام
	من الاعلام
۱۶۴	احوال ولید بن یزید بن عبد العزیز
۱۶۵	احوال یزید الناقص و خالہ
	ابن الولید
۱۶۶	احوال ابراہیم بن الولید
	ابن عبد الملک
۱۶۷	احوال مروان الحمار
	فصل
۱۶۸	من مات فی ایام مروان الحمار من الاعلام
	احوال السفاح اول خلفاء
	بنی العباس
۱۸۰	من مات فی ایام السفاح من الاعلام
〃	احوال المنصور ابو جعفر عبد اللہ
۱۸۱	شرح علماء الاسلام فی تصنیف العلوم
〃	و صنف ابو حنیفۃ الفقہ و الرأی
۱۸۸	من مات فی زمن المنصور من الاعلام
۱۸۹	احوال المہدی ابو عبد اللہ محمد
	ابن المنصور
۱۹۳	من مات فی ایام المہدی من الاعلام
۱۹۴	احوال الہادی ابو محمد موسی المہدی
۱۱۶	من مات فی ایام الہادی من الاعلام
〃	احوال الرشید ہارون ابو جعفر
۱۹۸	من مات فی ایام الرشید من الاعلام

صفحہ	مطالب کتاب
٢٠١	فصل فی نبذ من اخبار الرشید عفہ
٢٠٥	وفات الرشید فی سنۃ ١٩٣
٢٠٦	احوال الامین محمد ابو عبد اللہ
٢١٠	وقتل الامین فی سنۃ ١٩٨
〃	من مات فی ایام الامین من الاعلام
	احوال المامون عبد اللہ
٢١٢	ابن العباس
٢١٨	فصل فی نبذ من اخبار المامون
٢٢٨	وله فی الشطرنج اشعار
〃	وذکر احادیث من روایۃ المامون
٢٣١	من مات فی ایام المامون من الاعلام
٢٣٤	احوال المعتصم باللہ ابو اسحٰق محمد بن الرشید
٢٣٥	وضرب الامام احمد بن حنبل
٢٣٦	من مات فی ایام المعتصم من الاعلام
〃	احوال الواثق باللہ هارون
٢٣٩	من مات فی ایام الواثق من الاعلام
٢٤٠	احوال المتوکل علی اللہ جعفر
٢٤٢	قتل المتوکل یعقوب بن السکیت فی سنۃ ٢٤٤
٢٤٧	من مات فی ایام المتوکل من الاعلام
〃	احوال المنتصر باللہ محمد ابو جعفر
٢٤٩	احوال المستعین باللہ ابو العباس
	من مات فی ایام المستعین
〃	من الاعلام
〃	احوال المعتز باللہ محمد

صفحہ	مطالب کتاب
٢٥١	وفی من مات فی ایام المعتز من الاعلام
〃	احوال المهتدی باللہ
٢٥٢	احوال المعتمد علی اللہ ابو العباس
٢٥٥	من مات فی ایام المعتمد علی اللہ من الاعلام
٢٥٧	احوال المعتضد باللہ احمد
٢٦١	من مات فی ایام المعتضد باللہ من الاعلام
〃	احوال المکتفی باللہ ابو محمد
٢٦٢	من مات فی ایام المکتفی باللہ من الاعلام
٢٦٣	احوال المقتدر باللہ ابو الفضل
٢٦٨	من مات فی ایام المقتدر باللہ من الاعلام
〃	احوال القاهر باللہ ابو المنصور
٢٧١	من مات فی ایام القاهر باللہ من الاعلام
〃	احوال الراضی باللہ ابو العباس
٢٧٣	من مات فی ایام الراضی باللہ من الاعلام
٢٧٤	احوال المتقی للہ ابو اسحٰق
٢٧٦	من مات فی ایام المتقی للہ من الاعلام
〃	احوال المستکفی باللہ ابو القاسم
٢٧٧	احوال المطیع للہ ابو القاسم
٢٨٠	وشروع بناء الجامع الازهر

صفحہ	مطالب کتاب
٢٨٢	وفی من مات فی ایام المطیع للہ من الاعلام
〃	احوال الطائع للہ ابو بکر
٢٨٤	من مات فی ایام الطائع للہ من الاعلام
	احوال القادر باللہ ابو العباس
٢٨٩	من مات فی ایام القادر باللہ من الاعلام
٢٩٠	احوال القائم بامر اللہ ابو جعفر
٢٩٢	تاریخ بناء مدرسۃ النظامیۃ
٢٩٣	من مات فی ایام القائم باللہ من الاعلام
	احوال المقتدی بامر اللہ ابو القاسم
٢٩٦	من مات فی ایام المقتدی بامر اللہ من الاعلام
〃	احوال المستظهر باللہ ابو العباس
٢٩٩	من مات فی ایام المستظهر من الاعلام
〃	احوال المسترشد باللہ ابو المنصور
٣٠٢	من مات فی ایام المسترشد من الاعلام
〃	احوال الراشد باللہ ابو جعفر
٣٠٣	احوال المقتفی لامر اللہ ابو عبد اللہ
٣٠٧	من مات فی ایام المقتفی من الاعلام
〃	احوال المستنجد باللہ ابو المظفر
٣٠٨	من مات فی ایام المستنجد من الاعلام

صفحه	مطالب کتاب
٣٠٨	احوال المستضئ بامر الله الحسن
٣١١	من مات فی ایام المستضئ من الاعلام
″	احوال الناصر لدین الله احمد
٣١٧	کسا الناصر الکعبة
″	من مات فی ایام الناصر من الاعلام
٣١٨	احوال الظاهر بامر الله ابو نصر
٣٢٠	احوال المستنصر بالله ابو جعفر
٣٢١	لطیفة عجیبة
٣٢٢	من مات فی ایام المستنصر من الاعلام
″	احوال المستعصم بالله ابی احمد
٣٢٤	شرح حال التتار
٣٣١	من مات فی ایام المعتصم من الاعلام
٣٣٢	احوال المستنصر بالله احمد
٣٣٣	احوال الحاکم بامر الله ابی العباس
٣٣٤	بایع ابن تیمیة
″	مات هلاکو فی سنته ٦٣
٣٣٧	من مات فی ایام الحاکم

صفحه	مطالب کتاب
٣٣٧	من الاعلام
″	احوال المستکفی بالله ابو الربیع
٣٤٠	من مات فی ایام المستکفی من الاعلام
٣٤١	احوال الواثق بالله ابراهیم
٣٤٢	احوال الحاکم بامر الله ابو العباس
٣٥١	من مات فی ایام الحاکم من الاعلام
″	احوال المعتضد بالله ابو الفتح
٣٥٢	من مات فی ایام المعتضد من الاعلام
″	احوال المتوکل علی الله ابو عبد الله
٣٥٤	من مات فی ایام المتوکل من الاعلام
″	وفات سعد الدین التفتازانی
٣٥٥	احوال الواثق بالله عمر
″	احوال المستعصم بالله ذکریا
″	احوال المستعین بالله ابو الفضل
٣٥٩	من مات فی ایام المستعین

صفحه	مطالب کتاب
٣٥٩	من الاعلام
″	احوال المعتضد بالله ابو الفتح
٣٥٩	من مات فی ایام المعتضد بالله من الاعلام
″	احوال المستکفی بالله ابو الربیع
٣٦٠	من مات فی ایام المستکفی من الاعلام
٣٦١	احوال القائم بامر الله ابو البقا
″	من مات فی ایام القائم من الاعلام
″	احوال المستنجد بالله خلیفة العصر ابو المحاسن
٣٦٢	احوال المتوکل علی الله ابو العز
٣٦٣	الواقعة الهائلة الصاعقة فی المدینة
٣٦٨	فصل فی الدولة الاموية القائمة بالاندلس
٣٧٠	فصل فی الدولة الخبيثة العبيدية
٣٧١	فصل فی دولة بنی طباطبا العلوية الحسنية
″	فصل فی الدولة الطبرستانية
٣٧٢	خاتمة الطبع
″	احوال المصنف العلامة الشيخ جلال الدين سيوطی رحمه الله عليه

بسم الله الرحمن الرحيم

اما بعد حمد الله الذى وعد فوفى - واوعد فعفا - والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد الشرفاء ومسك الخلفاء وعلى اله وصحبه اهل الكرم والوفاء فهذا تاريخ لطيف ترجمت فيه الخلفاء امراء المؤمنين القائمين بامر الامة من عهد ابى بكر الصديق رضى الله عنه الى عهدنا هذا على ترتيب زمانهم الاول فالاول، وذكرت فى ترجمة كل منهم ما وقع فى ايامه من الحوادث المستغربة ومن كان فى ايامه من ائمة الدين واعلام الامة والداعى الى تاليف هذا الكتاب هو منهاج الاحاطة باجم اعيان الامة مطلوبة وعند ذوى المعارف محبوبة وقد جمع جماعة تواريخ وذكروا فيها الاعيان مختلطين ولم يستوفوا واستيفاء ذلك يوجب الطول والملال فاردت ان افرد كل طائفة فى كتاب اقرب الى الفائدة لمن يريد تلك الطائفة خاصة واسهل فى التحصيل فافردت كتابا فى الانبياء صلوات الله عليهم وسلامه وكتابا فى الصحابة ملخصا من الاصابة لشيخ الاسلام ابى الفضل ابن حجر وكتابا حافلا فى طبقات المفسرين وكتابا وجيزا فى طبقات الحفاظ لخصته من طبقات الذهبى وكتابا جليلا فى طبقات النحاة واللغويين لم يؤلف قبله مثله وكتابا فى طبقات الاصوليين وكتابا جليلا فى طبقات الاولياء وكتابا فى طبقات الفرضيين وكتابا فى طبقات البيانيين وكتابا فى طبقات الكتاب اعنى ارباب الانشاء وكتابا فى طبقات اهل الخط المنسوب وكتابا فى شعراء

ص ١ قوله اللغويين هم جملة علم اللغة وهو علم باحث عن مدلولات جواهر المفردات وهيأتها الجزئية التى وضعت تلك الجواهر بها لتلك المدلولات بالوضع الشخصى وعما حصل من تركيب كل جوهر بهيأته من حيث الوضع والدلالة على المعانى الجزئية وغايته الاحتراز عن الخطاء فى فهم المعانى الجزئية والوقوف على ما يفهم من كلمات العرب ص ١ قوله الاصوليين هم المتكلمون فى الاصول وهو علم يعرف منه استنباط الاحكام الشرعية الفرعية عن ادلتها الاجمالية ص ١ قوله الاولياء جمع الولى معناه المحب فى اصطلاح هو العارف بالله تعالى وصفاته حسب ما يمكن المواظب على الطاعات المجتنب عن المعاصى المعرض عن الانهماك فى اللذات والشهوات ص ١ قوله النفريسيين بيع وضى وهو الذى يبحث عن التركة وعن مستحقها بالطريق من حيث انها تصرف اليه بالقواعد معينة شرعية من جهة ما يجوز له ص ١ قوله علم الفرائض فهو علم بقواعد وجزئيات تعرف بها كيفية صرف التركة الى الوارث بعد معرفته وموضوعه التركة والوارث وغايته الاقتدار على ايصال الحق الى مستحقه ص ١ قوله البيانيين جمع البيانى هو العالم بعلم البيان وهو علم يعرف به ايراد المعنى الواحد بتراكيب مختلفة فى وضوح الدلالة على المقصود بان تكون دلالاة بعضها اجلى من بعض - وموضوعه اللفظ العربى من حيث وضعه لتلك المعنى المراد وخرصه تحصيل ملكة الاقتدار بالدلالة العقلية وغايته الاحتراز من الخطاء فى تحسين المراد ص ١ قوله الانشاء وهو علم يحث فيه

العرب الذين يحتج بكلامهم في العربية وهذه تجمع غالب اعيان الامة التي كتبت طبقات الفقهاء بما الفه الناس في ذلك لكثرته والاستغناء به وكذلك اكتفيت في القراء بطبقات الذهبي واما القضاة فهم داخلون فيمن تقدم ولم يبق من الاعيان غير الخلفاء مع تشوق النفوس الى اخبارهم فافردت لهم هذا الكتاب ولم اورد احدا ممن ادعى الخلافة خروجا ولم يتم له الامر ككثير من العلويين قليلا من العباسيين ولم اورد احدا من الخلفاء العبيديين لان اما منهم غير صحيح كما مر او منهم انهم غير قرشيين وانما سميتهم بالفاطميين جهلة العوام والا فجدهم مجوسي **قال** القاضي عبد الجبار البصري اسم جد الخلفاء المصريين سعيد وكان ابوه يهوديا حداد انشابة وقال القاضي ابو بكر الباقلاني الفتح حد عبيد الله الذي يسمى بالمهدي كان مجوسيا ودخل عبيد الله المغرب وادعى انه علوي ولم يعرفه احد من علماء النسب وسماهم جهلة الناس الفاطميين وقال ابن خلكان اكثر اهل العلم لا يصححون نسب المهدي عبيد الله جد خلفاء مصر حتى ان العزيز بالله بن المعز في اول ولايته صعد المنبر يوم الجمعة فوجد هناك ورقة فيها هذه الابيات **شعر**

انا سمعنا نسبا منكرا	يتلى على المنبر في الجامع
فسر بنا بعدا لآل اللسابع	وان ترد تحقيق ما قلته
والادعاء الانساب يستطرد	وادخل بنا في النسب الواسع
يقصر عنها طمع الطامع	وكتب العزيز الى الامير

صاحب الاندلس كتابا سبه فيه وهجاه فكتب اليه الامير اما بعد فانك قد عرفتنا ولو عرفناك لاجبناك فاشتد ذلك على العزيز فاحضره عن الجواب يعني انه دعي لا تعرف قبيلته **قال** الذهبي المحققون متفقون على ان عبيد الله المهدي ليس بعلوي وما احسن ما قال حفيده المعز صاحب القاهرة وقد سأله ابن طباطبا العلوي عن نسبهم فجذب نصف سيفه من الغمد وقال هذا نسبي ونثر على الامراء والحاضرين الذهب وقال هذا حسبي ومنها ان اكثرهم زنادقة خارجون عن الاسلام ومنهم من اظهر سب الانبياء ومنهم من اباح الخمر ومنهم من امر بالسجود له والخير منهم من افتى خبيث لئيم باهر بسب الصحابة رضي الله عنهم ومثل هؤلاء لا تنعقد لهم بيعة ولا تصح لهم امامة قال القاضي ابو بكر الباقلاني كان المهدي عبيد الله باطنيا خبيثا حريصا على ازالة ملة الاسلام اعدم العلماء والفقهاء ليتمكن من اغواء

---

٥ قوله الفقهاء جمع فقيه وهو من له ملكة يقتدر بها على تخريج الاحكام الشرعية الفرعية العملية من حيث تستنبط بالادلة التفصيلية

٥ قوله القراء جمع القاري مشتق من القراءة وهو علم يعرف فيه عن صور نظم كلام الله تعالى من حيث وجوه الاختلافات المتواترة

٥ قوله القضاة جمع القاضي كالرماة جمع الرامي هو الولي الذي يقضي بين الناس بحكم خير شرائط الشريعة

٥ قوله العلويين هم الذين يعدون نفوسهم من اولاد علي ابن ابي طالب رضي الله تعالى عنه

٥ قوله العباسيين المنسوبون الى عباس ابن عبد المطلب عم النبي صلى الله عليه وسلم

٥ قوله العبيديين هم من اولاد المهدي عبيد الله الذي يأتي ذكره في الكتاب

٥ قوله قرشيين جمع قرشي منسوب الى قريش هو اخو نضر الآتي هو الجمع وانما سميت به هذه القبيلة لتجمعها الى الحرم

٥ قوله الفاطميين جمع الفاطمي المنسوب الى فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم

٥ قوله القضاعي اي منتمي النسب وهو بكسر الاول وسكون الثاني السهم قبيل كبير اش وفيصل بالتحريك

٥ قوله تروى الرجليين

٥ قوله ابن خلكان هو القاضي شمس الدين احمد ابن خلكان

٥ قوله وانما احتاج الخ قوله مشكلان يعني والطالع لقب الخليفة العباسي في هذا الوقت يريد انا سمعنا ان

٥ قوله يتلى على صيغة المجهول ثم

الخلق وجاء اولاده على اسلوبه اباحوا الخمور والفروج واشاعوا الرفض
وقال الذهبي كان القائم بن المهدي شرا من ابيه زنديقا ملعونا اظهر
سب الانبياء **وقال** وكان العبيديون على ملة الاسلام شرا من التتر **وقال**
ابو الحسن القابسي ان الذين قتلهم عبيد الله وبنوه من العلماء والعبّاد اربعة
آلاف رجل ليردوهم عن الرّضا عن الصحابة فاختاروا الموت فيا حبذا
لو كان رافضيا فقط ولكنه زنديق **وقال** القاضي عياض سئل ابو محمد
القيرواني الكيزاني من علماء المالكية عمن اكرهه بنو عبيد يعني خلفاء مصر
على الدخول في دعوتهم او يقتل فان يختار القتل ولا يعذر احد في هذا الامر
كان اول دخولهم قبل ان يعرفوا امرهم واما بعد فقد وجب الفرار فلا يعذر
احد بالخوف بعد اقامته كان المقام في موضع يطلب من اهله تعطيل الشرائع
لا يجوز وانما اقام من اقام من الفقهاء على المبايعة لهم لئلا تخلو المسلمين
حكام يدهم فيفتنون هم عن دينهم **وقال** ابو سعيد الرّعيني اجمع العلماء بالقيروان
على ان حال بني عبيد حال المرتدين والزنادقة لما اظهروا من خلاف الشريعة
وقال ابن خلكان وقد كانوا يدعون علم المغيبات واخبارهم في ذلك المشهورة
حتى ان العزيز صعد يوما المنبر فرأى رقعة فيها مكتوب **شعر**

بالظلم والجور قد رضينا	وليس بالكفر والحماقة
ان كنت اعطيت علم غيب	فبين لنا كاتب البطاقة

وكتبت اليه امراة قصة فيها يا الذي اعز اليهود بعيسى والنصارى بابن تسطور
واذل المسلمين بك الا نظرت في امري وكان عيسى اليهودي عاملا بالشام وابن تسطور
النصراني عاملا بمصر ومنها ان مبايعتهم صلات والامام العباسي قائم موجود
سابق البيعة فلا تصح اذا لا تصح البيعة لامامين في وقت واحد والصحيح المتقدم
ومنها ان الحدث ورد بان هذا الامر اذا وصل الى بني العباس لا يخرج عنهم حتى
يسلموه الى عيسى بن مريم او المهدي فعلم ان من تسمى بالخلافة مع قيامهم خارج
باغ فالهدنة الامر لم اذكرها حدا من العبيديين ولا غيرهم من الخوارج وانما ذكرت
الخليفة المتفق على صحة امامته وعقد بيعته وقد قدمت في اول الكتاب
فصولا فيها فوائد مهمة - وما اوردته من الوقائع الغريبة والحوادث العجيبة
فهو ملخص من تاريخ الحافظ الذهبي والعهدة في امره عليه والله المستعان

ص٥ قوله التزنجتين المشتين هو قوم حدهم تتصل بحد التزك ص٥ قوله القابسي منسوب الى قابس كبير بلدة بالمغرب بين الطرابلس وسفاقس ص٥ قوله من علماء المالكية بيان لابي محمد القيرواني حاصل المجلة يعني سئل ابو محمد عن حكم الرجل الذي اكره جنوده على دخولهم في دعوتهم الباطلة وانقاذه بالقتل فاجاب ابو محمد يختار القتل ولا يدخل في دعوتهم الى آخر الكلام ص٥ قوله الرعيني منسوب الى الرعين مصغرا وهو اسم موضع وهي قبيلة ص٥ قوله البطاقة بكاغدة الحمارة والرقعة الصغيرة المنوطة بالثوب الذي فيه رقم سمت بها لانها تلتف بطاقة من بطاقة الثوب حاصل النظم انا قد رضينا بظلمك وجورك ولا نرضى بانا مزامن الكفر والردة التي هي اشنع الحماقة وان كنت عالم الغيب كما زعمت فبين لنا من كتب هذه البطاقة اي الرقعة ص٥ قوله الا نظرت يعني الخ اطلعك الله الذي الخ ان تنظر وتفكر في امري ولا تتكر غير ملتفت اليه ص٥ قوله والصحيح المتقدم يريد بيان البيعة الصحيحة هي السابقة المتقدمة ص٥ قوله العهدة في امره عليه يعني انه متى صحة الامر وتحقق فعليه اثم الحافظ الذهبي انا بريئ لاني ناقل فحسب -

فصل في بيان كونه صلى الله عليه وسلم لم يستخلف وذكر ما ورد

قال البزار في مسنده حدثنا عبد الله بن وضاح الكوفي حدثنا يحيى بن اليمان حدثنا اسرائيل عن ابي اليقظان[1] عن ابي وائل عن حذيفة قال قالوا يا رسول الله الا تستخلف علينا قال ان ان استخلف عليكم فتعصون خليفتي ينزل عليكم العذاب (اخرجه الحاكم في المستدرك وابو اليقظان ضعيف) واخرج الشيخان عن عمر رضي الله عنه انه قال حين طعن ان استخلف فقد استخلف من هو خير مني يعني ابا بكر وان اترككم فقد تركتكم من هو خير مني يعني رسول الله صلى الله عليه وسلم واخرج احمد والبيهقي في دلائل النبوة بسند حسن عن عمرو بن سفيان قال لما ظهر علي يوم الجمل[2] قال ايها الناس ان رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يعهد الينا في هذه الامارة شيئا حتى رأينا من الرأي ان نستخلف ابا بكر فاقام واستقام حتى مضى سبيله ثم ان ابا بكر رأى من الرأي ان يستخلف عمر فاقام واستقام حتى ضرب الدين بجرانه[3] ثم ان اقواما طلبوا الدنيا فكانت امور يقضي الله فيها واخرج الحاكم في المستدرك وصححه البيهقي في الدلائل عن ابي وائل قال قيل لعلي الا تستخلف علينا قال ما استخلف رسول الله صلى الله عليه وسلم فاستخلف ولكن ان يرد الله بالناس خيرا فسيجمعهم بعدي على خيرهم كما جمعهم بعد نبيهم على خيرهم قال الذهبي وعند الرافضة اباطيل في انه عهد الى علي وقد قال هذيل بن شرحبيل كان ابو بكر يتيما على علي وصي رسول الله صلى الله عليه وسلم ودّ ابو بكر انه وجد عهدا من رسول الله صلى الله عليه وسلم فخزم انفه بخزامة[4] اخرجه ابن سعد والبيهقي في الدلائل واخرج ابن سعد عن الحسن قال قال علي لما قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم نظرنا في امرنا فوجدنا النبي صلى الله عليه وسلم قد قدم ابا بكر في الصلوة فرضينا لدنيانا من رضي رسول الله صلى الله عليه وسلم عنه لديننا فقدمنا ابا بكر وقال البخاري في تاريخه روى عن ابي جهمان عن سفينة ان النبي صلى الله عليه وسلم قال لابي بكر وعمر وعثمان هؤلاء الخلفاء بعدي قال البخاري ولم يتابع على هذا الا عمر وعليا وعثمان قالوا لم يستخلف النبي صلى الله عليه وسلم انتهى والحديث المذكور اخرجه ابن حبان قال حدثنا ابو يعلى حدثنا يحيى الحماني حدثنا حشرج عن سعيد بن جهمان عن سفينة قال بنى رسول الله صلى الله عليه وسلم المسجد فصنع في البناء حجرا وقال لابي بكر ضع حجرك الى جنب حجري ثم قال لعمر ضع حجرك

---

[1] قوله ابو اليقظان اسمه عثمان بن عمير وهو عثمان ابن ابي حميد الهلالي الكوفي الاعمى ضعيف وجه ضعفه التدليس والغلو في التشيع مات في خمسين ومائة من الهجرة ١٢

[2] قوله يوم الجمل هو اليوم الذي فيه قاتلت عائشة رض عليا رض على جمل فلما انهزم اصحابها ثبت منهم قوم يحيون الجمل الذي كانت عليه ١٢

[3] قوله بجرانه - جران البعير مقدم العنق من المنحر (صراح) حاصل القول ان الدين استقر واستراح من المخالفين واستقام امره كالبعير يمد عنقه على الارض حين يستريح لكن لم يطمئن ١٢ منه

[4] قوله فاستخلف اي افاظم يستخلف رسول الله صلى الله عليه وسلم فكيف استخلف ١٢

[5] قوله اكان ابو بكر رض الخ الاستفهام انكاري يعني لا يتصور من ابي بكر رض ان يكون اميرا على علي رض ولا تنقض عهده ان كان علي رض وصي رسول الله صلى الله عليه وسلم ١٢ [6] قوله بخزام جمع خزامة وهي حلقة من شعر تجعل في احد جانبي منخري البعير يريد ان ابا بكر رض لو وجد عهدا بعلي من رسول الله صلى الله عليه وسلم في امر الخلافة لاظهره فعلم انه لم يوجد [7] قوله لم يتابع بصيغة المجهول اي لم يتابع احد ابن جهمان على ذلك الرواية لان عمر الخ ١٢

الى جنب حجرة ابي بكر ثم قال لعثمان ضم حجرك الى جنب حجر عمر ثم قال هؤلاء الخلفاء من بعدي **قال** ابو زرعة اسناده كلها باسرها وقد اخرجه الحاكم في المستدرك وصححه البيهقي في الدلائل وغيرهما **قلت** ولا منافاة بينه وبين قول عمر على انه لم يستخلف لان مراده هنا انه عند الوفاة لم ينص على استخلاف احد وهذه اشارة وقعت قبل ذلك فهو كقوله صلى الله عليه وسلم في الحديث الآخر عليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين من بعدي اخرجه الحاكم من حديث العرباض بن سارية وكقوله صلى الله عليه وسلم اقتدوا بالذين من بعدي ابي بكر وعمر وغير ذلك من الاحاديث المشيرة الى الخلافة

فصل في بيان ان الائمة من قريش والخلافة فيهم

قال ابو داود الطيالسي في مسنده حدثنا سكين بن عبد العزيز عن سيار بن سلامة عن ابي برزة ان النبي صلى الله عليه وسلم قال الائمة من قريش فاحكموا فعدلوا ووعدوا فوفوا واسترحموا فرحموا اخرجه الامام احمد وابو يعلى في مسنديهما والطبراني **وقال** الترمذي حدثنا احمد بن منيع حدثنا زيد بن الحباب حدثنا معوية بن صالح حدثنا ابو مريم الانصاري عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الملك في قريش والقضاء في الانصار والاذان في الحبشة اسناده صحيح **وقال** الامام احمد في مسنده حدثنا الحاكم بن نافع حدثنا اسمعيل بن عياش عن ضمضم بن زرعة عن شريح عن كثير بن مرة عن عتبة ابن عبد الله ان النبي صلى الله عليه وسلم قال الخلافة في قريش والحكم في الانصار والدعوة في الحبشة رجاله موثقون **وقال** البزار حدثنا ابراهيم بن هانئ حدثنا الفيض بن الفضل حدثنا مسعر عن سلمة بن كهيل عن ابي صادق عن ربيعة ابن ناجد عن علي بن ابي طالب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الامراء من قريش ابرارها امراء ابرارها وفجارها امراء فجارها **فصل** قال الامام احمد حدثنا حماد بن سلمة حدثنا سعيد بن جمهان عن سفينة قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول الخلافة ثلثون عاما ثم يكون بعد ذلك الملك اخرجه اصحاب السنن وصححه ابن حبان وغيره **قال** العلماء ليركبن في الثلثين بعده صلى الله عليه وسلم الا الخلفاء الاربعة وايام الحسن **وقال** البزار حدثنا محمد بن سكين حدثنا يحيى بن حسان حدثنا يحيى بن حمزة عن مكحول عن

قوله ما حكموا فعدلوا اي ان حكموا في امورهم عدلوا وان وعدوا لهم وفوا لهم وان طلبتم منهم الرحمة رحموا بكم ١٢ منه

قوله الملك في قريش اي الخلافة فحق قريش والقضاء حق الانصار والاذان حق الحبشة لانهم احسن الناس اصواتا واندا هم ١٢ منه

قوله رجاله موثقون اي رواة هذه الرواية ليس فيهم ضعيف بل كلهم موثقون والثقة هم ائمة الحديث ١٢ منه

ابی ثعلبة عن ابی عبیدة بن الجراح قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان اول دینکم بدأ نبوة ورحمة ثم یکون خلافة ورحمة ثم یکون ملکا و جبریة حدیث حسن **وقال** عبد الله بن احمد حدثنا محمد بن ابی بکر المقدمی حدثنا یزید بن زریع حدثنا ابن عون عن الشعبی عن جابر بن سمرة عن النبی صلی الله علیه وسلم قال لا یزال هذا الامر عزیزا یبصرون علی من ناواهم علیه اثنا عشر خلیفة کلهم من قریش اخرجه الشیخان وغیرهما ولهما طرق والفاظ منها لا یزال هذا الامر صالحا ومنها لا یزال الاسلام ظاهرا واحمد منها عند مسلم لا یزال امر الناس ماضیا ما ولیهم اثنا عشر رجلا ومنها عند ان هذا الامر لا ینقضی حتی یمضی فیهم اثنا عشر خلیفة ومنها عند لا یزال الاسلام عزیزا منیعا الی اثنی عشر خلیفة ومنها عند البزار لا یزال امر امتی قائما حتی یمضی اثنا عشر خلیفة کلهم من قریش ومنها عند ابی داود زیادة فلما رجع الی منزله اتته قریش فقالوا ثم یکون ماذا قال ثم یکون الهرج ومنها عند لا یزال هذا الدین قائما حتی یکون علیکم اثنا عشر خلیفة کلهم تجتمع الامة علیه وعند احمد والبزار بسند حسن عن ابن مسعود انه سئل کم یملک هذه الامة من خلیفة فقال سألنا عنها رسول الله صلی الله علیه وسلم فقال اثنا عشر کعدة نقباء بنی اسرائیل **قال** القاضی عیاض لعل المراد بالاثنی عشر فی هذه الاحادیث وما شابهها انهم یکونون فی مدة عزة الخلافة وقوة الاسلام واستقامة اموره والاجتماع علی من یقوم بالخلافة وقد وجد هذا فیمن اجتمع علیه الناس الی ان اضطرب امر بنی امیة ووقعت بینهم الفتنة زمن الولید بن الیزید فانقضت بینهم الی ان قامت الدولة العباسیة فاستناصلوا امرهم **قال** شیخ الاسلام ابن حجر فی شرح البخاری کلام القاضی عیاض احسن ما قیل فی الحدیث وارجح لتائیده بقوله فی بعض طرق الحدیث الصحیحة کلهم یجتمع علیه الناس وایضاح ذلک ان المراد بالاجتماع انقیادهم لبیعته والذی وقع ان الناس اجتمعوا علی ابی بکر ثم عمر ثم عثمان ثم علی الی ان وقع امر الحکمین فی صفین فتسمی معویة یومئذ بالخلافة ثم اجتمع الناس علی معویة عند صلح الحسن ثم اجتمعوا علی ولده یزید ولم ینتظم للحسین امر بل قتل قبل ذلک ثم لما مات یزید وقع الاختلاف الی ان اجتمعوا علی عبد الملک بن مروان بعد قتل ابن الزبیر ثم اجتمعوا علی اولاده

۱۱ قوله ملکا الخ یعنی یملک الارض اناس لیس لهم صلاحیة الخلافة وامارتهما بل یوجد منهم ظلم وجبریة مقام رحمة ۱۲ ۱۲ ۵۲ قوله ینصرون بصیغة المجهول الخ ای ینصرهم الله ویوتیهم الفتح علی من خالفهم وعاداهم ۱۲ ۵۳ قوله فلما رجع الی منزله ای رجع النبی صلی الله علیه وسلم الی بیته من مکان الموعظة ۱۲ ۵۴ قوله الهرج بفتح الهاء المهملة القتل والفتن ۱۲ ۵۵ قوله نقباء جمع نقیب هو شاهد القوم وضمینهم وعریفهم (قاموس) ۵۶ قوله فاستناصلوا ای اهلک بنو العباس بنی امیة وقطعوا امرهم ۱۲ ۵۷ قوله صفین بین اسم موضع متصل بالرقة تشاطی الفرات کانت به الوقعة العظمی بین علی بن ابی طالب ومعاویة بن ابی سفیان رضی الله تعالی عنهما غرة صفر سنة سبع وثلثین فمن ثم اشتهر الناس الصفر فی صفر (قاموس) ۵۸ قوله فتسمی معاویة الخ یعنی در رمضان روز معاویة رح بخلافة نامزد شد ۱۲ ۱۲ ۱۲

الاربعة الوليد ثم سليمن ثم يزيد ثم هشام و تخلل بين سليمن و يزيد عمر
ابن عبد العزيز فهؤلاء سبعة بعد الخلفاء الراشدين و الثاني عشر هو الوليد
ابن يزيد بن عبد الملك اجتمع الناس عليه لثمانيات عمه هشام فولى لخوارج
سنين ثم قاموا عليه فقتلوه و انتشرت الفتن و تغيرت الاحوال من يومئذ
و لم يتفق ان يجتمع الناس على خليفة بعد ذلك كان يزيد بن الوليد الذي
قام على ابن عمه الوليد بن يزيد لم تطل مدته بل ثار عليه قبل ان يموت
ابن عم ابيه مروان بن محمد بن مروان و لما مات يزيد ولى اخوه ابراهيم فقتله
مروان ثم ثار على مروان بنو العباس الى ان قتل ثم كان اول خلفاء بني العباس
السفاح و لم تطل مدته مع كثرة من ثار عليه ثم ولى اخوه المنصور فطالت
مدته لكن خرج عنهم المغرب الاقصى باستيلاء المروانيين على الاندلس و استمر
في ايديهم متغلبين عليها الى ان تسموا بالخلافة بعد ذلك و انفرط الامر
الى ان لم يبق من الخلافة الا الاسم في البلاد بعد ان كان في ايام بني عبد الملك
ابن مروان يخطب للخليفة في جميع الاقطار من الارض شرقا و غربا
يمينا و شمالا مما غلب عليه المسلمون و لا يتولى احد في بلد من البلاد كلها الا باذنه
على شيء منها الا بامر الخليفة و من انفراط امره انه كان في المائة الخامسة
بالاندلس و حدها ستة انفس كلهم يتسمى بالخلافة و معهم صاحب مصر
العبيدي و العباسي ببغداد خارجا عمن كان يدعي الخلافة في اقطار الارض
من العلوية و الخوارج قال فعلى هذا التاويل يكون المراد بقوله ثم يكون
الهرج يعني القتل الفاشي عن الفتن وقوعا فاشيا و يستمر و يزداد و كذا
كان قيل ان المراد وجود اثني عشر خليفة في جميع مدة الاسلام الى يوم القيمة
يعملون بالحق و ان لم تتوال ايامهم و يؤيد هذا ما اخرجه مسدد في مسنده
الكبير عن ابي الخليل انه قال لا تهلك هذه الامة حتى يكون منها اثني عشر خليفة
كلهم يعمل بالهدى و دين الحق منهم رجلان من اهل بيت محمد صلى الله عليه
و سلم و على هذا فالمراد بقوله ثم يكون الهرج اي الفتن المؤذنة بقيام الساعة
من خروج الدجال و ما بعده انتهى قلت و على هذا فقد وجد من الاثني عشر الخلفاء
الاربعة و الحسن و معوية و ابن الزبير و عمر بن عبد العزيز هؤلاء ثمانية
و يحتمل ان يضم اليهم المهتدي من العباسيين لانه فيهم كعمر بن عبد العزيز

ص١ قوله بن غاة هو الخزاعي
وثب و نهض و غلب عليه ٢ قوله خرج عنهم اي عن بني امية
البلاد التي كانت في المغرب
الاقصى لغلبة المروانيين على
الاندلس ٣ قوله الاندلس
بفتح الهمزة و فتح الدال المهملة و
ضم اللام في آخره السين المهملة
المحققة و هي اقليم من بلاد المغرب
مشتملة على بلاد كثيرة خرج جماعة
من العلماء و اللغة و الحفاظ في
كل فن و قد وصل الى العراق
و خراسان منهم جماعة كثيرة
(انساب سمعاني) ٤ قوله
انفرط الامر اي نقص امر الخلافة
٥ قوله على ما يأتي التاويل
يعني اذا علم من ذلك المذكور
ان بعض الفتن وقع و تكمل في
بعض زمان خلافة اثني عشر
خليفة فيكون معنى البرج الذي
وقع في الحديث الفتل الفاشي
كما في زمان السفاح ١٢ ٦ قوله وان لم تتوال اي ان
لم يكن ايامهم متوالية متتابعة
١٢ ٧ قوله موذنة اي معلمة

في بني امية وكذلك الطاهر لما اوتيه من العدل وبقي الاثنان المنتظران احدهما المهدي لانه من آل بيت محمد صلى الله عليه وسلم

فصل في الاحاديث المنذرة بخلافة بني امية

قال الترمذي حدثنا محمد بن غيلان حدثنا ابو داود الطيالسي حدثنا القاسم ابن الفضل المدني عن يوسف بن سعد قال قام رجل الى الحسن بن علي بعد ما بايع معاوية فقال سودت وجوه المؤمنين فقال لا تؤنبني رحمك الله فان النبي صلى الله عليه وسلم راى بني امية على منبره فساءه ذلك فنزلت انا اعطيناك الكوثر ونزلت انا انزلناه في ليلة القدر وما ادراك ما ليلة القدر ليلة القدر خير من الف شهر يملكها بعدك بنو امية يا محمد قال القاسم فعددنا فاذا هي الف شهر لا تزيد ولا تنقص قال الترمذي هذا حديث غريب لا نعرفه الا من حديث القاسم وهو ثقة ولكن شيخه مجهول واخرج هذا الحديث الحاكم في مستدركه وابن جرير في تفسيره قال الحافظ ابو الحجاج وهو حديث منكر وكذا قال ابن كثير وقال ابن جرير في تفسيره حدثني عن محمد بن ثابت حدثت عن عبد المهيمن بن عباس بن سهل حدثني ابي عن جدي قال راى رسول الله صلى الله عليه وسلم بني الحكم بن ابي العاص ينزون على منبره نزو القردة فساءه ذلك فما استجمع ضاحكا حتى مات وانزل الله في ذلك وما جعلنا الرؤيا التي اريناك الا فتنة للناس اسناده ضعيف لكن له شواهد من حديث عبد الله بن عمرو بعلي بن مرة والحسين بن علي وغيرهم وقد اوردتها بطرقها في كتاب التفسير والمسند واشرت اليها في كتاب اسباب النزول

فصل في الاحاديث المبشرة بخلافة بني العباس

قال البزار حدثنا يحيى بن يعلى بن منصور حدثنا ابو بكر بن ابي شيبة حدثنا محمد ابن اسمعيل ابن ابي فديك عن محمد بن عبد الرحمن العامري عن سهيل عن ابيه عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للعباس فيكم النبوة والملك العام ضعيف وقد اخرجه ابو نعيم في دلائل النبوة وابن عدي في الكامل وابن عساكر من طريق عن ابن فديك وقال الترمذي حدثنا ابراهيم بن سعيد الجوهري حدثنا عبد الوهاب بن عطاء

٥١ قوله الطيالسي المنسوب الى الطيالسة لفتح الطاء والمهملة والياء المنقوطة بنقطتين من تحتها وفي آخرها السين المهملة وهي التي تكون فوق العمامة. والطيالسي هذا ابو داود سليمان ابن داود بن الجارود وهو اصله من فارس سكن البصرة كان ابوه مولى القرشيين ٥٢ قوله سودت وجوه المؤمنين يعني جعلت وجوه المؤمنين ذوات سواد بمبايعتك معاوية ١٢ ٥٣ قوله لا تؤنبني من التانيب معناه سرزنش وتكوهيدن يعني لا تؤنبني على امر كائن لا محالة لان الخبر الصادق المصدوق اخبر من الله تعالى انه يملكها بعدك بنو امية ٥٤ قوله بني الحكم بن ابي العاص الخ جد الجد الاعلى لبني امية ١٢ ٥٥ قوله ينزون من النزو معناه جستن يعني راى النبي صلى الله عليه وسلم في المنام ان بني امية يجاسرون بالنزو على منبره صلى الله عليه وسلم كنزو القردة فساءه صلى الله عليه وسلم ذلك ولم يضحك قط بعد ذلك ضحكا واضحا بل تبسم ١٢

عن ثوبان بن يزيد عن مكحول عن كريب بن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للعباس اذا كان غداة الاثنين فأتني انت وولدك حتى ادعو لهم بدعوة ينفعك الله بها وولدك فغدا وغدونا معه والبسنا كساءه ثم قال اللهم اغفر للعباس وولده مغفرة ظاهرة وباطنة لا تغادر ذنبا اللهم احفظه في ولده - هكذا اخرجه الترمذي في جامعه وزاد زين العبيدي في آخره واجعل الخلافة باقية في عقبه قلت هذا الحديث والذي قبله اصح ما ورد في هذا الباب **وقال** الطبراني حدثنا احمد بن محمد بن يحيى بن حمزة حدثنا اسحق عن ابراهيم بن ابي النضر عن يزيد ابن ربيعة عن ابي الاشعث عن ثوبان قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم رايت بني مروان ينتعاورون على منبري فساءني ذلك ورايت بني العباس يتعاورون على منبري فسرني ذلك **وقال** ابو نعيم في الحلية حدثنا محمد بن المظفر حدثنا عمر بن الحسن بن علي حدثنا عبد الله بن احمد بن عبيد حدثنا محمد بن صالح العدوي حدثنا ابن جعفر التيمي حدثنا عبد العزيز بن عبد الصمد العمي اخبرني علي ابن زيد بن جدعان عن سعيد بن المسيب عن ابي هريرة قال خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم فتلقاه العباس فقال الا ابشرك يا ابا الفضل قال بلى يا رسول الله قال ان الله افتتح بي هذا الامر وبذريتك يختمه (اسناده ضعيف) وقد ورد من حديث علي باسناد اضعف من هذا اخرجه ابن عساكر من طريق محمد بن يونس الكريمي وهو وضاع عن ابراهيم بن سعيد الاشقر عن خلف بن خليفة عن ابي هاشم عن محمد بن الحنفية عن علي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال للعباس ان الله فتح هذا الامر بي وبختمه بولدك وورد ايضا من حديث ابن عباس اخرجه الخطيب في التاريخ ولفظه بكم يفتح هذا الامر وبكم يختم وسياتي بسنده في ترجمة المهتدي بالله **وورد** ايضا من حديث عمار بن ياسر اخرجه الخطيب **وقال** في الحلية حدثنا محمد بن المظفر حدثنا نصر بن محمد حدثنا علي بن احمد السواق حدثنا عمر بن راشد حدثنا عبيد الله بن محمد بن صالح عن ابيه عن عمرو ابن دينار عن جابر بن عبد الله قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون من ولد العباس واولاد تكون امراء امتي يعز الله بهم الدين (عمر بن راشد ضعيف) **وقال** ابو نعيم في الدلائل حدثنا الحسن بن اسحاق بن ابراهيم بن زبر حدثنا المنتصر بن نصر بن المنتصر حدثنا احمد بن راشد بن ابي خيثمة عن حنظلة عن

٥١ قوله لا تغادر من المغادرة هو الترك والاجتناء ١٢ منه ٥٢ قوله في عقبه عقب كمنف وهو ولد الرجل وولد ولده ١٢ (صراح) ٥٣ قوله يتعاورون اي يتناولون نوبة بعد نوبة ١٢ منه ٥٤ قوله العدوي المنسوب الى عدي هو هم رجل ٥٥ قوله العمي المنسوب الى العم بفتح العين المهملة وتشديد الميم هو بطن من قيس ١٢

طاؤس عن ابن عباسؓ قال حدثتني ام الفضل رض قالت مررت بالنبي صلى الله عليه وسلم فقال انك حامل بغلام فاذا ولدت فاتيني به فلما ولدت اتيت النبي صلى الله عليه وسلم فاذن في اذنه اليمنى واقام في اذنه اليسرى وألباه من ريقه وسماه عبد الله وقال اذهبي بابي الخلفاء فاخبرت العباس فذكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال هو ما اخبرتك هو ابو الخلفاء حتى يكون منهم السفاح حتى يكون منهم المهدي حتى يكون منهم من يصلي بعيسى ابن مريم ٥٢ وقال الديلمي في مسند الفردوس اخبرنا عبدوس بن عبد الله كتابة اخبرنا الحسين بن فنجويه حدثنا عبد الله بن احمد بن يعقوب المقرئ حدثنا العباس ابن علي النسائي حدثنا يحيى بن يعلى الرازي حدثنا سهل بن تمام حدثنا الحارث ابن شبل حدثتنا ام النعمان عن عائشة رض مرفوعا ستكون لبني العباس راية ولن تخرج من ايديهم ما اقاموا الحق ٥٣ وقال الدارقطني في الافراد حدثنا عبد الله بن عبد الصمد بن المهتدي حدثنا محمد بن هارون السعدي حدثنا احمد بن ابراهيم الانصاري عن ابي يعقوب بن سليمان الهاشمي قال سمعت المنصور يقول حدثني ابي عن جدي عن ابن عباسؓ ان النبي صلى الله عليه وسلم قال للعباس اذا سكن ببوك السواد ولبسوا السواد وكان شيعتهم اهل خراسان لم يزل امرهم حتى يدفعوه الى عيسى بن مريم (احمد بن ابراهيم ليس بشيء وشيخه مجهول والحديث ضعيف حتى ان ابن الجوزي ذكره في الموضوعات) ولم شاهد اخرجه الطبراني في الكبير عن احمد بن داود المكي عن محمد بن اسمعيل ابن عون النبيلي عن الحارث بن معاوية بن الحارث عن ابيه عن جده ابي امه عن ام سلمة رض مرفوعا الخلافة في ولد عمي وصنو ابي حتى يسلموها الى المسيح (و اخرجه الديلمي من وجه اخر عن ام سلمة رض) وقال العقيلي في كتاب الضعفاء حدثنا احمد بن محمد النصيبي حدثنا ابراهيم بن المستمر العروقي حدثنا احمد ابن سعيد الجبيري حدثنا عبد العزيز بن بكار بن عبد العزيز بن ابي بكرة عن ابيه عن جده ابي بكرة رض مرفوعا يلي ولد العباس من كل يوم تليه بنو امية يوما ومن كل شهر شهرين هذا حديث اورده ابن الجوزي في الموضوعات واعله ببكار وليس كما قال فان بكارا لم يتهم بكذب ولا وضع بل قال فيه ابن عدي هو من جملة الضعفاء الذين يكتب حديثهم ثم قال وارجو انه لا باس به ولعمري

٥١ قوله الباه من لبّ كضرب هو اول ما يحلب عند الولادة اي صب صلى الله عليه وسلم ريقه في فيه كما يصب اللباة فم الصبي ١٢ ٥٢ قوله السواد الخ معنى الاول القرى المتصلة بالبلاد والثاني الثياب السود ١٢ ٥٣ قوله عيشتهم اي جاعتهم وناصرهم ٥٤ قوله النبلي بفتح النون وسكون الباء الموحدة نسبة الى بني النبيل وهو السهم ٥٥ قوله صنو هو الخ العيني يقول النبي صلى الله عليه وسلم يكون الخلافة في عمي وصنو ابي اي العباس رضي الله تعالى عنه ١٢ ٥٦ قوله الديلمي بفتح الدال المهملة وسكون الياء المعجمة بقطيين من تحتها وفتح اللام وكسر الميم نسبة الى الديلم وهي البلاد المعروفة ٥٧ قوله العروقي بالقاف المنسوب الى عروق والعروق جمع عرق وهي تلال حمر قرب سمجا موضع اسم ٥٨ قوله يلي الخ اي مدة ولاية بني العباس نصف مدة ولاية بني امية يوم بيومين وشهر بشهرين ١٢

عن ثور بن يزيد عن مكحول عن كريب بن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للعباس اذا كان غداة الاثنين فأتني انت وولدك حتى ادعو لهم بدعوة ينفعكم الله بها وولدك فغدا وغدونا معه والبسنا كساءه ثم قال اللهم اغفر للعباس ولولده مغفرة ظاهرة وباطنة لا تغادر ذنبا اللهم احفظه في ولده - هكذا اخرجه الترمذي في جامعه وزاد زين العبيدي في اخره واجعل الخلافة باقية في عقبه قلت هذا الحديث والذي قبله اصح ما ورد في هذا الباب **وقال الطبراني** حدثنا احمد بن محمد بن يحيى بن حمزة حدثنا اسحق عن ابراهيم بن ابي النضر عن يزيد ابن ربيعة عن ابي الاشعث عن ثوبان قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم رايت بني مروان يتعاورون على منبري فساءني ذلك ورايت بني العباس يتعاورون على منبري فسرني ذلك **وقال** ابو نعيم في الحلية حدثنا محمد بن المظفر حدثنا عمر بن الحسن بن علي حدثنا عبد الله بن احمد بن عبيد حدثنا محمد بن صالح العدوي حدثنا ابن جعفر التيمي حدثنا عبد العزيز بن عبد الصمد العمي اخبرني علي ابن زيد بن جدعان عن سعيد بن المسيب عن ابي هريرة قال خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم فتلقاه العباس فقال الا ابشرك يا ابا الفضل قال بلى يا رسول الله قال ان الله افتتح بي هذا الامر وبك يختم (اسناده ضعيف) وقد ورد من حديث علي باسناد اضعف من هذا اخرجه ابن عساكر من طريق محمد بن يونس الكريمي وهو وضاع عن ابراهيم بن سعيد الاشقر عن خلف بن خليفة عن ابي هاشم عن محمد بن الحنفية عن علي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال للعباس ان الله فتح هذا الامر بي ويختمه بولدك وورد ايضا من حديث ابن عباس اخرجه الخطيب في التاريخ ولفظه بكم يفتح هذا الامر وبكم يختم وسيأتي بسنده في ترجمة المهتدي بالله **وورد** ايضا من حديث عمار بن ياسر اخرجه الخطيب **وقال** في الحلية حدثنا محمد بن المظفر حدثنا نصر بن محمد حدثنا علي بن احمد السواق حدثنا عمر بن راشد حدثنا عبد الله بن محمد بن صالح عن ابيه عن عمرو ابن دينار عن جابر بن عبد الله قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون من ولد العباس ملوك تكون امراء امتي يعز الله بهم الدين (عمر بن راشد ضعيف) **وقال** ابو نعيم في الدلائل حدثنا الحسن بن اسحاق بن ابراهيم بن زبر حدثنا المنتصر بن نصر بن المنتصر حدثنا احمد بن راشد بن ابي خيثم عن حنظلة عن

٥١ قوله لا تغادر من المغادرة هو الترك والابقاء ١٢ منه
٥٢ قوله في عقبه عقب كفلس وهو ولد الرجل وولد ولده ١٢ (صراح) منه
٥٣ قوله يتعاورون اي يتناوبون نوبة بعد نوبة ١٢ منه
٥٤ قوله العدوي المنسوب الى عدي هو اسم رجل منه
٥٥ قوله العمي المنسوب الى العم بفتح العين المهملة وتشديد الميم هو بطن من تميم ١٢ منه

طاؤس عن ابن عباس رض قال حدثتني ام الفضل رض قالت مررت بالنبي صلى الله عليه وسلم فقال انك حامل بغلام فاذا ولدت فاتيني به فلما ولدت اتيت النبي صلى الله عليه وسلم فاذن في اذنه اليمنى واقام في اذنه اليسرى وألباه من ريقه وسماه عبد الله وقال اذهبي بابي الخلفاء فاخبرت العباس فذكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال هو ما اخبرتك هو ابو الخلفاء حتى يكون منهم السفاح حتى يكون منهم المهدي حتى يكون منهم من يصلي بعيسى ابن مريم ع **وقال** الديلمي في مسند الفردوس من اخبرنا عبد القدوس بن عبد الله كتابة اخبرنا الحسين بن فنجويه حدثنا عبد الله بن احمد بن يعقوب المقرى حدثنا العباس ابن علي النسائي حدثنا يحيى بن يعلى الرازي حدثنا سهل بن تمام حدثنا الحارث ابن شبل حدثتنا ام النعمان عن عائشة رض مرفوعا ستكون لبني العباس راية ولن تخرج من ايديهم ما اقاموا الحق **وقال** الدارقطني في الافراد حدثنا عبد الله بن عبد الصمد بن المهتدي حدثنا محمد بن هارون السعدي حدثنا احمد بن ابراهيم الانصاري عن ابي يعقوب بن سليمان الهاشمي قال سمعت المنصور يقول حدثني ابي عن جدي عن ابن عباس رض ان النبي صلى الله عليه وسلم قال للعباس اذا سكن ببوك السواد ولبسوا السواد وكان شيعتهم اهل خراسان لم يزل امرهم حتى يدفعوه الى عيسى بن مريم (احمد بن ابراهيم ليس بشيء وشيخه مجهول والحديث ضعيف حتى ان ابن الجوزي ذكره في الموضوعات) له شاهد اخرجه الطبراني في الكبير عن احمد بن داود المكي عن محمد بن اسمعيل ابن عرن النبلي عن الحارث بن معوية بن الحارث عن ابيه عن جده ابي امامة عن ام سلمة رض مرفوعا الخلافة في ولد عمي وصنوابي حتى يسلموها الى المسيح (و اخرجه الديلمي من وجه اخر عن ام سلمة رض) وقال العقيلي في كتاب الضعفاء حدثنا احمد بن محمد النصيبي حدثنا ابراهيم بن المستمر العروقي حدثنا احمد ابن سعيد الجبيري حدثنا عبد العزيز بن بكار بن عبد العزيز بن ابي بكرة عن ابيه عن جده ابي بكرة رض مرفوعا يملك ولد العباس من كل يوم تلد بنو امية يومين ومن كل شهر شهرين هذا حديث اورده ابن الجوزي في الموضوعات واعله ببكار وليس كما قال فان بكارا لم يتهم بكذب ولا وضع بل قال فيه ابن عدي هو من جملة الضعفاء الذين يكتب حديثهم ثم قال واحاديثه كلها بواسطة العمري

ع قوله الباه من لبك كضرب هو اول ما يحلب عند الولادة اي عصب صلى الله عليه وسلم ريقه في فيه كما يصب اللباة في فم الصبي ١٢ ع قوله السواد الخ هي الاول القرى المتاخمة بالبلاد والثاني الثياب السود ١٢ ع قوله عيصهم اي اجتهم وناصرهم ع قوله النبلي بفتح النون وسكون الباء موحدة هذه النسبة الى بري النبل وهو السهم ع قوله صنو هو الخ العيني يقول النبي صلى الله عليه وسلم يكون الخلافة في عمي وصنوابي اي العباس رضي الله تعالى عنه ١٢ ع قوله الديلمي بفتح الدال المهملة وسكون الياء المعجمة بفطنين من تحتها وفتح اللام وكسر الميم هذه النسبة الى الديلم وهي البلاد المعروفة ع قوله العروقي بالقاف المنسوب الى عروق والعروق جمع عرق وهي تلال حمر قرب سجا-هو اسم موضع ع قوله بني الخ اي مدة ولاية بني العباس نصف مدة ولاية بني امية يوم بيومين وشهر بشهرين ١٢

فليس معنى الحديث ببعيد فان دولة العباسيين فى حال علوها ونفوذ كلمتها فى اقطار الارض شرقا وغربا ما عدا اقصى المغرب كانت من سنة بضع وثلاثين ومائة الى سنة بضع وتسعين ومائتين حتى تولى المقتدر وفى ايامه اختزم النظام وخرجت المغرب باسرها عن امره ثم تتابع الفشو والاختلال فى دولته وبعده كما سيأتى فكانت ايام شموخ دولتهم ومملكتهم مائة وبضعا وستين سنة وهى ضعف ايام بنى امية الشامخة فانها كانت اثنتين وتسعين سنة منها تسع سنين الامر فيها لابن الزبير فصفت ثلثة وثمانين سنة وكسرا وهى الف شهر سواء - ثم وجدت للحديث شاهدا - قال الزبير ابن بكار فى الموفقيات حدثنى على بن صالح عن جدى عبد الله بن مصعب عن ابيه عن ابن عباس رض انه قال لمعوية لا تملكون يوما الا ملكنا يومين ولا شهرا الا ملكنا شهرين ولا حولا الا ملكنا حولين **وقال** الزبير فى الموفقيات حدثنى على بن المغيرة عن ابن الكلبى عن ابيه عن ابى صالح عن ابن عباس رض قال الرايات السود لنا اهل البيت وقال لا يجئ هلاكها الا من قبل المغرب **وقال** ابن عساكر فى تاريخ دمشق انبأنا ابو القاسم بن بيان اخبرنا ابو على ابن شاذان حدثنا جعفر بن محمد الواسطى حدثنا محمد بن يونس الكريمى حدثنا عبد الله بن سوار العنبرى حدثنا ابو الاشهب جعفر بن حيان عن ابى جاء العطاردى عن عبد الله بن عباس عن ابيه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له اللهم انصر العباس وولد العباس قالها ثلاثا ثم قال يا عم اما شعرت ان المعافى من ولدك موفقا راضيا مرضيا راكبا بيضاء **وقال** ابن سعد فى الطبقات حدثنا محمد بن عمر حدثنا عمر بن عقبة الليثى عن شعبة مولى ابن عباس عن ابن عباس رض قال ارسل العباس بن عبد المطلب الى بنى عبد المطلب فجمعهم عنده وكان على عنده بمنزلة لم يكن احد بها فقال العباس رض يا ابن اخى انى قد رأيت رايا لم احب ان اقطع فيه شيئا حتى استشيرك فقال على رض ما هو قال ندخل على النبى صلى الله عليه وسلم فنسأله الى من هذا الامر من بعده فان كان فينا لم نسأله وامره الله ما يبقى فى الارض منا طارق وان كان فى غيرنا لم نطلبها بعدا بدا قال على رض يا عم وهل هذا الامر الا اليك وهل احد ينازعكم فى هذا الامر **فصل** قال الديلمى فى مسند الفردوس اخبرنا ابو منصور

---

٥١ قوله اختزم النظام اى انشق واختل النظام وخرجت المغرب تماما عن يد المقتدر

٥٢ قوله شموخ وسموا رتفاع وعروج اى كانت ايام عروج دولة بنى العباس وملكتهم مضاعفة من ايام عروج دولة بنى امية ٥٣ قوله الموفقيات اسم كتاب لزبير بن بكار ٥٤ قوله الرايات السود - هى الاعلام ذات السواد التى تكون لصاحب الجيش واهل البيت بدل من ضمير الجر ورفى لنا ١٢

٥٥ قوله الواسطى منسوب الى الواسط هو موضع من خمسة مواضع التى سميت به ٥٦ قوله العنبرى منسوب الى العنبر هو جد قبيلة من تميم ٥٧ قوله العطاردى بالضم بطن من بنى تميم ١٢

٥٨ قوله لم احب ان اقطع اى ان احكم فيه بالقطع واليقين

٥٩ قوله طارق - اى ذو شر لان الطارق النجم بطرقه وطلوعه بالليل واصل الطارق من يأتى بالليل ويحتاج الى دق الباب ١٢

ابن خيرون حدثنا احمد بن علي حدثنا بشرى بن عبد الله الرومي حدثنا ابو بكر محمد بن جعفر الفارضي يعرف بغندر قال قرء علي ابن شاكر ميسرة بن عبد الله حدثنا الحسن بن يزيد حدثنا ابن المبارك حدثنا الاعمش حدثنا ابراهيم بن جعفر الانصاري حدثنا انس بن مالك مرفوعا اذا اراد الله ان يخلق خلقا للخلافة مسح على ناصيته بيمينه (ميسرة ذاهب الحديث متروك) وقد ورد من حديث ابن هريرة اخرجه الديلمي من ثلث طرق عن ابن ابي ذئب عن صالح مولى التوأمة عن ابي هريرة مرفوعا واخرجه الحاكم في مستدركه من حديث ابن عباس

فصل في شان البردة النبوية التي تداولها الخلفاء الى الخروج

اخرج السلفي في الطوريات بسنده الى الاصمعي عن ابن عمر بن العلاء ان كعب ابن زهير رض لما انشد النبي صلى الله عليه وسلم قصيدته بانت سعاد فى اليه ببردة كانت عليه فلما كان زمن معاوية رض كتب الى كعب يعتا برده رسول الله صلى الله عليه وسلم بعشرة الاف درهم فابى عليه فلما مات كعب بعث معاوية الى ولاده بعشرين الف درهم واخذ منهم البردة التي هي عند خلفاء ال العباس هكذا قاله خلائق اخرون واما الذهبي فقال في تاريخه اما البردة التي عند خلفاء ال العباس فقد قال يونس بن بكير عن ابن اسحق في قصة غزوة تبوك ان النبي صلى الله عليه وسلم اعطى اهل ايلة بردة مع كتابه الذي كتب لهم امانا لهم فاشتراها ابو العباس السفاح بثلثمائة دينار قلت فكانت التي اشتراها معاوية فقدت عند زوال دولة بني امية واخرج الامام احمد ابن حنبل في الزهد عن عروة بن الزبير رض ان ثوب رسول الله صلى الله عليه وسلم الذي كان يخرج فيه للوفد داء حضرمي طوله اربعة اذرع وعرضه ذراعان وشبر فهو عند الخلفاء قد خلق وطووه بثياب تلبس يوم الاضحى والفطر فى استفاده ابن لهيعة وقد كانت هذه البردة عند الخلفاء يتوارثونها ويطرحونها على اكتافهم في المواكب جلوسا وركوبا وكانت على المقتدر حين قتل وتلوثت بالدم واظن انها فقدت في فتنة التتار فانا لله وانا اليه راجعون

فصل في فوائد منثورة تقع في التراجم ولكن ذكرها ههنا في موضع واحد انسب وافيد

قال ابن الجوزي ذكر الصولي ان الناس يقولون ان كل سادس يقوم الناس

---

٥١ قوله انشد الانشاد يعني بالاشعار وغيره ٥٢ قوله البردة هي البوة اليمنى ٥٣ قوله تبوك التبوك بفتح الاول اسم موضع غزاها النبي صلى الله عليه وسلم ٥٤ بانت سعاد اسم القصيدة كعب ابن زهير وهي معروفة اولها بانت سعاد الخ ٥٥ قوله اللام بفتح الاول وسكون الثاني في آخرها اللام بلدة على ساحل بحر القلزم مما يلي ديار مصر ٥٥ قوله للوفد بفتح الاول وسكون الثاني هو القدوم والورود يقال لمن قدم ورد على جبل ٥٦ قوله حضرمي منسوب الى حضرموت وهي من بلاد اليمن من اقصاها ٥٧ قوله طوله الطول بجيدين ١٢ ٥٨ قوله ابن لهيعة بفتح اللام بكسر الهاء اسمه عبد الله صدوق من السابعة خلط في الروايات بعد احتراق كتبه مات رحمه الله سنة اربع وسبعين ١٢ ٥٩ قوله المواكب جمع الموكب للجماعة ركبانا ومشاة ١٢ ٦٠ قوله الصولي بضم الصاد المهملة وفي آخرها اللام هذه النسبة الى صول وهو اسم لجد الجد المنتسب اليه وصول مدينة بباب الابواب قال المجد الشاعر في ليل القدماء شعر في ليل تنابي العرض والطول كانما صبغ بالحمر مدصول ١٢

يخلع قال فتاملت هذا فرايته عجبا اعتقد الامر لنبيتا صلى الله عليه وسلم ثم قام به بعده ابو بكر وعمر وعثمان وعلى والحسن فخلع - ثم معوية ويزيد بن معوية ومعوية بن يزيد ومروان وعبد الملك بن مروان وابن الزبير فخلع - ثم الوليد وسليمان وعمر بن عبد العزيز ويزيد وهشام والوليد فخلع - ثم لم ينتظم لبنى امية امر فولى السفاح والمنصور والمهدى والهادى والرشيد والامين فخلع - ثم المامون والمعتصم والواثق والمتوكل والمنتصر والمستعين فخلع - ثم المعتز والمهتدى والمعتمد والمعتضد والمكتفى والمقتدر فخلع مرتين ثم قتل ثم القاهر والراضى والمتقى والمستكفى والمطيع والطائع فخلع - ثم القادر والقائم والمقتدى والمستظهر والمسترشد والراشد فخلع وهذا اخر كلام ابن الجوزى قال الذهبى وما ذكره يخرم باشياء احدها قوله وعبد الملك وابن الزبير وليس الامر كذلك بل ابن الزبير خامس وبعده عبد الملك او كلاهما خامس واحد هما خليفة والاخر خارج لان ابن الزبير سابق البيعة عليه وانما صحت خلافة عبد الملك من حين قتل ابن الزبير والثانى تركه لعد يزيد لناقص واخيه ابراهيم الذى خلع ومروان فيكون الامين باعتبار عدهم تاسعا قلت قد تقدم ان مروان ساقط من العد لانه باغ ومعوية بن يزيد كذلك لان ابن الزبير بويع له بعد موت يزيد وخالف عليه معوية بالشام فهما واحد وابراهيم الذى بعد يزيد لناقص لم يتم له امر فان قوما بايعوه بالخلافة واخرين لم يبايعوه وقوم كانوا يدعونه بالامارة دون الخلافة ولم يقم سوى اربعين يوما او سبعين يوما فعلى هذا مروان الحمار سادس لانه الثانى عشر من معوية والامين بعده سادس - والثالث ان الخلع ليس مقتصرا على كل سادس فان المعتز خلع وكذا القاهر والمتقى والمستكفى - قلت لا اخر امر هذا فان المقصود ان السادس لا بد من خلعه ولا بأس فى هذا كون غيره ايضا يخلع - ويقال زيادة على ما ذكره ابن الجوزى ولى بعد الراشد المقتفى والمستنجد والمستضئ والناصر والظاهر والمنتصر وهو السادس فلم يخلع ثم المستعصم وهو الذى قتله التتار وكان اخر دولة الخلفاء وانقطعت الخلافة بعده الى ثلث سنين ونصف ثم اقيم بعده المستنصر فلم يقم فى الخلافة بل بويع بمصر وسار الى العراق فصادمت التتار فقتل

ق١ قوله يخلع بصيغة المجهول من الخلع بمعنى يعزل عن العمل وولاية يعنى ان الناس يعلمون ان كل من يلى الامر دون سادس بالرتبة من الامراء الذين تتبعهم وانضبط حكومتهم فيخلع ويعزل عن الولاية كما وقع وذلك لان الحسن ابن على رضى الله تعالى عنه لانه سادس من النبى صلى الله عليه وسلم لان من قبله ابتدا النبى صلى الله عليه وسلم ابو بكر وعمر وعثمان وعلى رضى الله تعالى عنهم فلما بلغ الامر عليه خلع بيعته وعزل عن الامر وقس عليه البقية الذين ذكروا فى الكتاب فتامل وتفكر ق٢ قوله يخرم اى يخطع وينقص باشياء يعنى كلام ابن الجوزى المذكور ينقض بثلثة امور احدها ان قول ابن الجوزى ان عبد الملك ابن مروان خامس وابن زبير سادس ليس بصحيح بل الامر بالعكس وثانيها ان الجوزى عد الامين سادسا والامر تاسع لانه ترك يزيد الناقص واخويه ابراهيم ومروان وهو لاء الثلثة من قبل الامين فافهم ولا تغفل وكن من الشاكرين ١٢ ق٣ قوله ولا بأس فى هذا يعنى مقصود ابن الجوزى ان السادس لا بد من خلع وليس مراده ان الخلع لما وقع بغير السادس صيرها عموم وخصوص مطلقا يعنى كل سادس مخلوع والعكس فافهم ق٤ قوله سار الى العراق الخ اى ذهب الى العراق لمحاربة التتار وقتله

* * * * * * * * *

ايضا وتعطلت الخلافة بعده سنة ثم اقيمت الخلافة بمصر فاولهم الحاكم ثم المستكفي ثم الواثق ثم الحاكم ثم المعتضد ثم المتوكل وهو السادس فخلع وولي المعتصم ثم خلع بعد بخمسة عشر يوما واعيد المتوكل ثم خلع وبويع الواثق ثم المعتصم ثم خلع واعيد المتوكل فاستمر الى ان مات ثم المستعين ثم المعتضد ثم المستكفي ثم القائم وهو الساس من المعتصم الاول ومن المعتصم الثاني فخلع ثم المستنجد خليفة العصر وهو الحادي والخمسون من خلفاء بني العباس

فوائد يقال لبني العباس فاتحة وواسطة وخاتمة فالفاتحة المنصور والواسطة المامون والخاتمة المعتضد + خلفاء بني العباس كلهم ابناء سراري الا السفاح والمهدي والامين ولم يل الخلافة هاشمي ابن هاشمية الا علي بن ابي طالب وابنه الحسن والامين (قاله الصولي) ولم يل الخلافة من اسمه علي الا علي بن ابي طالب وعلي المكتفي (قاله الذهبي) قلت غالب اسماء الخلفا افراد والمثنى منهم قليل والمتكرر كثير عبد الله واحمد ومحمد وجميع القاب الخلفاء افراد الى المستعصم آخر خلفاء العراقيين - ثم كررت اه لقاب في الخلفاء المصريين فكرر المنتصر والمستكفي والواثق والحاكم والمعتضد والمتوكل والمستعصم والمستعين والقائم والمستنجد وكلها لم يتكرر غير مرة واحدة الا المستكفي والمعتضد فكررا مرة اخرى فتلقب بهما من الخلفاء العباسيين ثلثة - ولم يتلقب احد من خلفاء بني العباس يلقب احد من بني عبيد الا القائم والحاكم والظاهر والمستنصر واما المهدي والمنصور فسبق التلقب به لبني العباس قبل وجود بني عبيد **قال** بعضهم ما تلقب احد بالقاهر فاقل لا من الخلفاء ولا من الملوك قلت وكذا المستكفي والمستعين لقب بكل منهما اثنان من بني العباس فخلعا ونفيا والمعتضد من اجل الالقاب وابركها لمن يلقب به + ولم يل الخلافة احد بعد ابن اخيه الا المقتفي بعد الراشد والمستنصر بعد المعتصم (قاله الذهبي) قال ولم يل الخلافة ثلثة اخوة الا اولاد الرشيد الامين والمامون والمعتصم واولاد المتوكل المستنصر والمعتز والمعتمد واولاد المقتدر الراضي والمقتفي والمطيع **قال** اولى الامر من اولاد عبد الملك اربعة ولا نظير لذلك الا في الملوك

---

٥٤ قوله فاتحة الخ كان في الاصل فاتحا فالحقت التاء للاسمية يعني من فتح به الخلافة العباسية يسمى بالفاتحة وهو المنصور وقيل السفاح وكذلك واسطة من وقع خلافته في وسط الخلافة العباسية بحسب الزمان وهو المامون وهكذا خاتمة اسم للمعتضد ١٢ منه

٥٥ قوله سراري جمع سرية وهي جارية المتخذة للخدمة والمراد ان خلفاء بني العباس كلهم ابناء امهات الاولاد ١٢ منه

٥٣ قوله ولم يل الخلافة الخ اي لم يملك الخلافة هو هاشمي امه هاشمية الاعلى ابن ابي طالب رضي الله تعالى عنه الخ

٥٤ قوله افراد يعني اكثر اسماء الخلفا غير مركبة كما يأتي من محمد والمثنى خلافا اي المركب كعبد الله وغيره والمكرر كثير اي من تكرار اسمه فهو كثير كعبد الله واحمد ومحمد فتلك الاسماء مسمى بها كثير من الخلفا كما ستطلع عليهم في الآتي

٥٥ قوله جميع القاب الخلفا الخ اي ليس في القاب الخلفاء اشتراك الى المستعصم الذي هو آخر خلفاء العراقيين وبعده فلذلك كررت الالقاب اشتركت في الخلفاء المصريين ١٢ منه

٥٦ قوله فاقلع اي فاز يظفر والمراد ان القاهر لقب غير مبارك بنظيره ١٢ منه

٥٧ قوله نفيا بصيغة المجهول اي اخرجا من بلاده ١٢ منه

قلت بل له نظیر فی الخلفاء بعد النبی صلی الله علیه وسلم فولی الخلافة من اولاد المتوکل محمد[۱] اربعة بل خمسة المستعین والمعتضد والمستکفی والقائم والمستنجد خلیفة العصر ولم یل الخلافة فی حیوة ابیه الا ابوبکر الصدیق وابوبکر الطائع بن المطیع حصل لأبیه فالجأ فنزل لابنه عنها طوعا قال العلماء اول من ولی الخلافة وابوه حی ابوبکر وهو اول من عمرها واول من اتخذ بیت المال[۲] واول من سمی المصحف مصحفا واول من سمی بامیر المؤمنین[۳] عمر بن الخطاب وهو اول من اتخذ الدرة[۴] واول من ارخ من الهجرة واول من امر بصلوة التراویح واول من وضع الدیوان[۵] واول من حمی الحمی[۶] عثمان وهو اول من اقطع الاقطاعات[۷] ای اکثر من ذلک واول من زاد الاذان فی الجمعة واول من رزق المؤذنین[۸] واول من ارتج علیه فی الخطبة واول من اتخذ صاحب شرطة[۹] واول من استخلف ولی العهد فی الخیوة معویة وهو اول من اتخذ الخصیان[۱۰] لخدمته واول من حملت الیه الروس عبد الله بن الزبیر واول من ضرب اسمه علی السکة عبد الملک بن مروان واول من منع من ندائه باسمه الولید بن عبد الملک واول ما حدثت الالقاب لبنی العباس قال ابن فضل الله زعم بعضهم ان لبنی امیة القابا مثل القاب بنی العباس قلت وکذا ذکر بعض المؤرخین ان لقب معویة الناصر لدین الله لقب یزید المستظهر ولقب معویة ابنه الراجع الی الحق ولقب مروان المؤتسم بالله ولقب عبد الملک الموفق لامر الله ولقب ابنه الولید المنتقم بالله ولقب عمر بن عبد العزیز المعصوم بالله ولقب یزید بن عبد الملک القادر بصنع الله ولقب یزید الناقص لشاکر لانعم الله اول ما تفرقت الکلمة فی ولته السفاح اول خلیفة قرب المنجمین وعمل باحکام النجوم المنصوبة وهو اول خلیفة استعمل[۱۱] موالیه فی الاعمال وقد مهم علی العرب اول من امر بتصنیف الکتب فی الرد علی المخالفین المهدی[۱۲] اول من مشت الرجال بین یدیه بالسیوف والاعمدة[۱۳] الهادی اول من لعب بالصولجة[۱۴] فی المیدان الرشید اول ما دعی فی کتب الخلیفة بلقبه فی ایامه الامین اول من ادخل الاتراک الدیوان المعتصم اول من امر بتغییر اهل الذمة زیهم المتوکل اول من تحکمت الاتراک فی قتله المنتصر وظهر بذلک نقد بن الحدیث النبوی کما اخرج الطبرانی بسند جید

۱ قوله محمد اسمه المقتدر ۲ قوله بیت المال ای ما تعرف الناس بامیر المؤمنین تخلیفهم قبل عمر بن الخطاب ۱۲ ۳ قوله الدرة بکسر الدال المهملة اسم للالة التی تقرب بها ۴ قوله الدیوان ای دفتر الداخل والخرج ۱۲ ۵ قوله الحمی ای قطیعة ارض تحفظ للکلاء یقال لها فی الفارسیة چراگاه ۱۲ ۶ قوله اقطع من الاقطاع وهو اعطاء قطعة من الارض لاحد یقال لها فی الفارسیة جاگیر داون والاقطاعات جاگیرها ۱۲ ۷ قوله من زاد الاذان هو الاذان الاول زاده رضی الله تعالی عنه لما کثر الناس علی الزوراء لیسمع الناس قرسهم وبعیدهم ۸ قوله من رزق الخ ای وظف لهم الوظائف ۹ قوله ارتج علیه ای ارتج الارتجاج ارتجد ای ارتج علیه لم یقتدر علی قرءتها ۱۰ قوله شرطة وهو سرهنگی وشحنه وبعبارة اخری کوتوال یعنی محکمة القویس ۱۲ ۱۱ قوله الخصیان جمع خصی من قلع خصیاه معناه فی الفارسیة خواجه سرا ۱۲ ۱۲ قوله استعمل موالیه ای استعمل عبیده فی الاعمال وفضلهم علی العرب فی العمل ۱۳ قوله الاعمدة جمع عمود یعنی چوبدران ۱۲ ۱۴ قوله الصولجة جمع الصولجان هو معرب چوگان ۱۲

عن ابن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اتركوا الترك ما تركوكم فان اول من يسلب امتي ملكهم وما خولهم الله بنو قنطوراء + اول من احدث لبس الاكمام الواسطة وهم الفلاتس المستعين اول خليفة احدث الركوب بجلية الذهب المعتز اول خليفة قهر وحجر عليه ووكل به المعتمد اول من ولى الخلافة من الصبيان المقتدر اخر خليفة انفرد بتدبير الجيوش والاموال الراضي وهو اخر خليفة له شعر من وراء اخر خليفة خطب وصلى بالناس اماما واخر خليفة جالس الندماء واخر خليفة كانت نفقته وجوائزه وعطاياه وخدمه وجراياته وخزائنه ومطاعنه ومشاربه ومجالسه وحجابه واموره جارية على ترتيب الخلافة الاولية وهو اخر خليفة سافر برى الخلفاء القدماء اول ما كرد الالقاب من المستنصر الذى تولى بعد المستعصم في الاوائل للعسكرى اول خليفة ولى في حيوة امه عثمان بن عفان رضى الله عنه ثم الهادى ثم الرشيد ثم الامين ثم المتوكل ثم المنتصر ثم المستعين ثم المعتز ثم المعتضد ثم المطيع ولم يزل الخلافة في حيوة ابيه غير ابى بكر الصديق رضى الله عنه وزيد عليه الطائع وقال الصولى لم تعرف امرأة ولدت خليفتين الا ولادة ام الوليد وسليمان ابن عبد الملك وشاهين امر يزيد الناقص وابراهيم ابنى الوليد والخيزران ام الهادى والرشيد قلت ويزاد ام العباس وحمزة وام داود وسليمان اولاد المتوكل الاخير + فائدة المتسمون بالخلافة من العبيديين اربعة عشر ثلثة بالمغرب المهدى والقائم والمنصور واحد عشر بمصر المعز والعزيز والحاكم والظاهر والمستنصر والمستعلى والآمر والحافظ والظافر والفائز والعاضد وكان ابتداء امرهم ومملكتهم سنة بضع وتسعين ومائتين وانقراضها في سنة سبع وستين وخمسمائة قال الذهبى وهى الدولة المجوسية واليهودية لا العلوية والباطنية لا الفاطمية وكانوا اربعة عشر متخلفا لا مستخلفا انتهى + فائدة المتسمون بالخلافة من الامويين بالمغرب كانوا احسن حالا من العبيديين بكثير اسلاما وسنة وعدلا وفضلا وعلما وجهادا وغزوا وهم كثير حتى انه اجتمع بالاندلس في عصر واحد ستة كلهم تسمى بالخلافة فائدة

٥١ قوله خولهم من التخويل بمعنى الاعطاء المعجمة الفوقانية بمعنى الاعطاء يقال خولنا الله الشيء اى ملكه واعطاه اياه (صراح) ٥٢ قوله الفلاتس بفتح القاف جمع قلنسوة بفتح الاولين وسكون النون بعدها سين مهملة مضمومة وقيل الهاء واو (كلاه) النون والواو زائدتان ويجيء جمعها قلاس بحذف النون والواو وقلانس ٥٣ وقلاسى بعوض الياء فيهما ايضا او قلنس بحذف الهاء وضم الواو اصله قلنسوة فضمت الواو لانه ليس في الاسماء اسم آخره حرف علة وقبلها ضمة فاذا دعى الى ذلك قياس وجب ان يرفض ويبدل من الضمة الى كسرة فيصير آخر الاسم ياء مكسورا ما قبلها فحينئذ صار بمنزلة قاض وغازى في التنوين (من الصراح) ٥٣ قوله جوائزه الجوائز جمع جائزة ومعناه العطاء ١٢ ٥٤ قوله جزاياته الجزايات جمع جزية بكسر الجيم ما يؤخذ من اهل الذمة ١٢ (صراح) ٥٥ قوله حجابه بضم الاول وتشديد الثانية جمع حاجب بمعناه معروف ٥٦ قوله الاوائل اسم كتاب العسكرى ٥٧ قوله المتسمون بالخلافة اى المتحلون بالخلافة والحق انها لا حق لهم ٥٨ قوله متخلفا لا مستخلفا يعنى خلافة به تكلف وجبر گرفته اند در حقيقة خليفة نيستند ٥٩ +

افرد تواريخ الخلفاء بالتاليف جماعة من المتقدمين منهم تاريخ الخلفاء لقطوبي النحوي مجلدات انتهى الى ايام القاهر والوراق للصولي ذكر فيه العباسيين فقط وانتهى الى قلت وقد وقفت عليه وتاريخ خلفاء بني العباس لابن الجوزي رأيته ايضا انتهى الى ايام الناصر وتاريخ الخلفاء لابي الفضل احمد بن ابي طاهر المروزي الكاتب احد فحول الشعراء مات في سنة ثمانين ومائتين وتاريخ خلفاء بني العباس للامير ابي موسى هارون بن محمد العباسي **فائدة** اخرج الخطيب في التاريخ بسنده عن محمد بن عباد قال لم يحفظ القرآن احد من الخلفاء الا عثمان بن عفان رضي الله عنه والمامون قلت وهذا الحصر ممنوع بل حفظه ايضا الصديق رضي الله عنه على الصحيح وصرح به جماعة منهم النووي في تهذيبه وعلي رضي الله عنه ورد من طريق انه حفظه كله بعد موت النبي صلى الله عليه وسلم **فائدة** قال ابن الساعي حضرت مبايعة الخليفة الطاهر فكان جالسا في شباك القبة بثياب بيض وعليه الطرحة وعلى كتفه بردة النبي صلى الله عليه وسلم والوزير قائم بين يديه على مراتبه واستاذ الدار دونه بمرقاة وهو يأخذ البيعة على الناس ولفظ المبايعة ابايع سيدنا ومولانا الامام المفترض الطاعة على جميع الانام ابا نصر محمد الظاهر بامر الله على كتاب الله وسنة نبيه واجتهاد امير المؤمنين وان الخليفة سواء انتهى

ابو بكر الصديق رض

ابو بكر الصديق خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم اسمه عبد الله بن ابي قحافة عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة بن كعب ابن لوي بن غالب القرشي التيمي يلتقي مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في مرة قال النووي في تهذيبه وما ذكرناه من ان اسم ابي بكر عبد الله هو الصحيح المشهور وقيل اسمه عتيق والصواب الذي عليه كافة العلماء ان عتيقا لقب له لا اسم ولقب عتيقا لعتقه من النار كما ورد في حديث رواه الترمذي وقيل لعتاقة وجهه اي حسنه وجماله (قاله مصعب بن الزبير والليث بن سعد وجماعة) وقيل لانه لم يكن في نسبه شيء يعاب به قال مصعب بن الزبير وغيره واجتمعت الامة على تسميته بالصديق لانه بادر الى تصديق رسول الله صلى الله عليه وسلم ولازم الصدق فلم يقع منه هناة ماوه

ل۵ قوله شباك القبة هي المشبكة المتخذة من حديد صراح ۵۰ ل۵۲ قوله الطرحة الطيلسان ۵۰ ل۵۳ قوله على كتفه الكتف در فارسي شانه ۵۰ ل۵۴ قوله مرقاة فارسي زينه اصله مرقية لتحركها والفتاح ما قبلها تقلب ياء الفا ۵۰ ۱۲ ل۵۵ قوله فلم تقع منه الخ معنى جملة قسمي از تر شروي در تخطئه ازو رضي الله تعالى عنه واقع نشد ۵۰

وفقه في حال من الاحوال وكانت له في الاسلام المواقف الرفيعة ومناقبه جليلة
الاسراء وثباته وجوابه للكفار في ذلك ومجيئه مع رسول الله صلى الله عليه
وسلم وترك عياله واطفاله وملازمته في الغار وسائر الطريق ثم كلامه
يوم بدر ويوم الحديبية حين اشتبه على غيره الامر في تأخره حول مكة
ثم بكاؤه حين قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان عبدا خيره الله بين
الدنيا والاخرة ثم ثباته يوم وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم وخطبته
الناس وتسكينهم ثم قيامه في قضية البيعة لمصلحة المسلمين ثم
اهتمامه في بعث جيش اسامة بن زيد الى الشام وتصميمه في ذلك ثم
قيامه في قتال اهل الردة ومناظرته للصحابة حتى حجهم بالدلائل وشرح
الله صدورهم لما شرح له صدره من الحق وهو قتال اهل الردة ثم
تجهيزه الجيوش الى الشام لفتوحه وامدادهم ثم ختم ذلك بهم
من احسن مناقبه واجل فضائله وهو استخلافه على المسلمين عمر
رضي الله عنه وكم للصديق من مناقب ومواقف وفضائل لا تحصى
هذا كلام النووي) واقول قد اردت ان ابسط ترجمة الصديق
بعض البسط ذاكرا فيه جملة كثيرة مما وقفت عليه من حاله وارتب ذلك فصولا

فصل في اسمه ولقبه تقدمت الاشارة الى ذلك

قال ابن كثير اتفقوا على ان اسمه عبد الله بن عثمان الا ما روى ابن سعد
عن ابن سيرين ان اسمه عتيق والصحيح انه لقبه ثم اختلف في وقت تلقيبه
به وفي سببه فقيل لعتاقة وجهه اي لجماله (وقال الليث بن سعد واحمد بن
حنبل وابن معين وغيرهم وقال ابو نعيم الفضل بن دكين لقد ولد في الخير
وقيل لعتاقة نسبه اي طهارته اذ لم يكن في نسبه شيء يعاب به وقيل سمي به
اولا ثم سمي بعبد الله وروى الطبراني عن القاسم بن محمد انه سأل عائشة
رضي الله عنها عن اسم ابي بكر فقالت عبد الله فقال ان الناس يقولون عتيق
قالت ان ابا قحافة كان له ثلثة اولاد سماهم عتيقا ومعتقا ومعتيقا واخرج
ابن مندة وابن عساكر عن موسى بن طلحة قال قلت لابي طلحة لم سمي
ابو بكر عتيقا قال كانت امه لا يعيش لها ولد فلما ولدته استقبلت

٥١ قوله اسراء بكسر الهمزة
بشب وقتن والمراد بليلة الاسراء
ليلة معراج رسول الله صلى الله
عليه وسلم ٥٠ ٥٢ قوله تصميمه
التصميم بالعزم قائما ماذن ٥٠
٥٣ قوله حجهم اي غلب
عليهم بحجاجه ٥٤ قوله
وكمين بضم الدال المهملة وفتح
الكاف وسكون المثناة
التحتانية اي مصغرا ٥٠

یہ البیت ثم قالت اللھم ان ھذا عتیق من الموت فھبہ لی فاخرجہ الطبرانی
عن ابن عباس قال سمی عتیقا لحسن وجھہ واخرج ابن عساکر عن عائشۃ
رضی اللہ عنہا قالت اسم ابی بکر الذی سماہ بہ اھلہ عبد اللہ ولکن غلب
علیہ اسم عتیق وفی لفظ ولکن النبی صلی اللہ علیہ وسلم سماہ عتیقا واخرج
ابو یعلی فی مسندہ وابن سعد والحاکم وصححہ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا
قالت واللہ انی لفی بیتی ذات یوم ورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واضع
فی الفناء والستر بینی وبینھم اذا قبل ابو بکر فقال النبی صلی اللہ
علیہ وسلم من سرہ ان ینظر الی عتیق من النار فلینظر الی ابی بکر
ان اسمہ الذی سماہ اھلہ عبد اللہ فغلب علیہ اسم عتیق واخرج
الترمذی والحاکم عن عائشۃ رض ان ابا بکر دخل علی رسول اللہ صلی اللہ
وسلم فقال یا ابا بکر انت عتیق اللہ من النار فمن یومئذ سمی عتیقا
واخرج البزار والطبرانی بسند جید عن عبد اللہ بن الزبیر قال کان اسم ابی بکر
عبد اللہ فقال لہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انت عتیق اللہ من النار
فسمی عتیقا واما الصدیق فقیل کان یلقب بہ فی الجاھلیۃ لما عرف منہ
من الصدق ذکرہ ابن مسدی وقیل لما ادرتہ الی تصدیق رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم فیما کان یخبر بہ قال ابن اسحق عن الحسن
البصری وقتادۃ واول ما اشتھر بہ صبیحۃ الاسراء واخرج الحاکم فی
المستدرک عن عائشۃ رض قالت جاء المشرکون الی ابی بکر فقالوا ھل لک
الی صاحبک یزعم انہ اسری بہ اللیلۃ الی بیت المقدس قال وقال ذلک
قالوا نعم فقال لقد صدق انی لاصدقہ بابعد من ذلک بخبر السماء غدوۃ
ورحمۃ فلذلک سمی الصدیق (اسنادہ جید) وقد ورد ذلک من
حدیث انس وابی ھریرۃ اسندھما ابن عساکر واما ھانئ (اخرجہ الطبرانی
قال سعید بن منصور فی سننہ حدثنا ابو معشر عن ابی وھب مولی
ابی ھریرۃ قال لما رجع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لیلۃ اسری بہ
فکان بذی طوی قال یا جبریل ان قومی لا یصدقونی قال یصدقک
ابو بکر وھو الصدیق واخرجہ الطبرانی فی الاوسط موصولا عن ابی وھب عن
ابی ھریرۃ واخرج الحاکم فی المستدرک عن النزال بن اسرۃ قال قلنا لعل

۵۱ قولہ الطبرانی بکسر الطاء المھملۃ منسوب الی طبریۃ الشام علی غیر قیاس کما نہ لما کثر النسبۃ بالطبری (الی طبرستان) اراد وا التفرقۃ بین البلدین قالوا طبرانی (الی طبریۃ) کما قالوا صنعانی وبہرانی وبحرانی ینسب الیہا الحافظ ابو سلیمان الطبرانی فان المحدثین یجتمعون علی ذلک (معجم البلدان)

۵۲ قولہ فی لفظ ای فی لفظ روایۃ ولکن النبی صلی اللہ علیہ وسلم سماہ عتیقا فکان غلب علیہ الخ ۵۰ ۵۳ قولہ اول نا اشتہر الخ ای اول یوم اشتہر رضی اللہ تعالی عنہ بہذا اللقب ای الصدیق صبیحۃ لیلۃ المعراج ۵۰

۵۴ قولہ قال ای ابو بکر رضی اللہ تعالی عنہ ۵۵ قولہ وقال ذالک ای رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ۵۶ قولہ بذی طوی بضم الطاء المھملۃ وفتح الواو الف مقصورۃ موضع بمکۃ ۵۰ ۵۷ قولہ النزال بفتح النون والزاء المعجمۃ المشددۃ اسم رجل ۵۰

۱۲

یا امیر المؤمنین اخبرنا عن ابی بکر قال ذاک امرء سماہ اللہ الصدیق علی لسان جبریل وعلی لسان محمد کان خلیفۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علی الصلوۃ رضیہ لدیننا فرضیناہ لدنیانا (باسناد جید) واخرج الدارقطنی والحاکم عن ابی یحیی قال لا احصی کم سمعت علیا یقول علی المنبر ان اللہ سمی ابا بکر علی لسان نبیہ صدیقا وآخرجہ الطبرانی بسند جید صحیح عن حکیم ابن سعد قال سمعت علیا یقول وبجلف لا نزل اللہ اسم ابی بکر من السماء الصدیق وفی حدیث احد اسکن فانما علیک نبی وصدیق وشہیدان ام ابی بکر بنت عمر ابیہ اسمہا سلمی بنت صخر بن عامر بن کعب وتکنی ام الخیر (قالہ الزہری اخرجہ ابن عساکر)

فصل فی مولدہ ومنشاہ

ولد بعد مولد النبی صلی اللہ علیہ وسلم بسنتین واشہر فانہ مات وہو ثلث وستون سنۃ قال ابن کثیر وامامما اخرجہ خلیفۃ بن الخیاط عن یزید ابن الاصم ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لابی بکر انا اکبر او انت قال انت اکبر وانا اسن منک فہو مرسل غریب جدا والمشہور خلافہ وانما صح ذلک عن العباس وکان منشاہ بمکۃ لا یخرج منہا الا لتجارۃ وکان ذا مال جزیل فی قومہ ومروۃ تامۃ واحسانا وتفضل فیہم کما قال ابن الدغنۃ انک لتصل الرحم وتصدق الحدیث وتکسب المعدوم وتعین علی نوائب الدہر وتقری الضیف قال النووی وکان من رؤساء قریش فی الجاہلیۃ واہل مشاورتہم ومحببا فیہم واعلم لمعاملتہم فلما جاء الاسلام اثرہ علی ما سواہ ودخل فیہ اکمل دخول واخرج الزبیر بن بکار وابن عساکر عن معروف بن خربوذ قال ان ابا بکر الصدیق رض احد عشرۃ من قریش تصل بہم شرف الجاہلیۃ والاسلام فکان الیہ امر الدیات والغرم وذلک ان قریشا لم یکن لہم ملک ترجع الامور کلہا الیہ بل کان فی کل قبیلۃ ولایۃ عامۃ تکون لرئیسہا فکانت فی بنی ہاشم السقایۃ والرفادۃ ومعنی ذلک انہ لا یاکل ولا یشرب احد الا من طعامہم وشرابہم وکانت فی بنی عبد الدار الحجابۃ واللواء والندوۃ ای لا یدخل البیت احد الا باذنہم واذا عقدت قریش رایۃ حرب عقدہا لہم بنو عبد الدار ولذا اجتمعوا امرا مما

۵۱ قولہ انت اکبر الخ یعنی جناب شما بزرگ تر ہستید وعمر من زیاد است ۱۲

۵۲ قولہ مرسل حدیث قطعت فیہ سلسلۃ الرواۃ ای لا یکون متصلا ۱۲

۵۳ قولہ ابن الدغنۃ ہو جاء ابی بکر رضی اللہ تعالی عنہ واسمہ ربیعۃ ابن رفیع ۱۲

۵۴ قولہ تقری الضیف ماخوذ من قری بالکسر او قرار بالفتح والمعنی باتی کردن وفیکو داشتن مہمان را فاذا کسرت القاف قصرت واذا فتحت مدت (صراح)

۵۵ قولہ انزہ ای اختار رضی اللہ تعالی عنہ من الاشیاء معناہ اللاحقیا ۱۲

۵۶ قولہ الرفادۃ ما کہ قریش فراہم کردندے برائے صرف حاجیان ۱۲ (صراح) ۵۰

۵۷ قولہ الندوۃ - بمعنی (انجمن) منہ دار الندوہ ای دار المشاورۃ ۱۲ (صراح ۵۰)

۵۸ قولہ ابرامامما بستوہ آوردن واستوار کردن ۱۲ (صراح ۵۰)

ونقضا لا یکون اجتماعهم الا بدار الندوة ولا ینقض الا بها وکانت لبنی عبد الدار

فصل کان ابو بکر رض اعف الناس فی الجاهلیة

اخرج ابن عساکر بسند صحیح عن عائشة رض قالت واللہ ما قال ابو بکر شعرا قط فی جاهلیة ولا اسلام ولقد نزل هو وعثمان شرب الخمر فی الجاهلیة واخرج ابو نعیم بسند جید عنها قالت لقد کان حرم ابو بکر الخمر علی نفسه فی الجاهلیة واخرج ابن عساکر عن عبد اللہ بن الزبیر قال ما قال ابو بکر شعرا قط اخرج ابن عساکر عن ابی العالیة[۵۱] الریاحی قال قیل لابی بکر الصدیق فی مجمع من اصحاب رسول اللہ صلے اللہ علیه وسلم هل شربت الخمر فی الجاهلیة فقال اعوذ باللہ فقیل ولم قال کنت اصون عرضی واحفظ مروتی فان من شرب الخمر کان مضیعا فی عرضه ومروته قال فبلغ ذلک رسول اللہ صلے اللہ علیه وسلم قال صدق ابو بکر صدق ابو بکر مرتین مرسل غریب سندا ومتنا

فصل فی صفته

اخرج ابن سعد عن عائشة رض ان رجلا قال لها صف لنا ابا بکر فقالت رجل ابیض نحیف خفیف العارضین[۵۲] احنا[۵۳] لا یستمسک ازاره یستر خی عن حقویه[۵۴] معروق الوجه غائر العینین[۵۵] ناتی الجبهة[۵۶] عاری الاشاجع[۵۷] هذه صفة وفی اخرج عن عائشة رض ان ابا بکر کان یخضب بالحناء والکتم[۵۸] واخرج عن انس قال قدم رسول اللہ صلے اللہ علیه وسلم المدینة ولیس فی اصحابه اشمط[۵۹] غیر ابی بکر فخلفها[۶۰] بالحناء والکتم

فصل فی اسلامه

اخرج الترمذی وابن حبان فی صحیحیهما عن ابی سعید الخدری قال قال ابو بکر الست احق الناس بها ای الخلافة الست اول من اسلم الست صاحب کذا الست صاحب کذا واخرج ابن عساکر من طریق الحارث عن علی رض قال اول من اسلم من الرجال ابو بکر واخرج خیثمة بسند صحیح عن زید بن ارقم قال اول من صلی مع النبی صلے اللہ علیه وسلم ابو بکر الصدیق واخرج ابن سعد عن ابی اروی الدوسی الصحابی رض قال اول من اسلم ابو بکر الصدیق واخرج الطبرانی فی الکبیر وعبد اللہ بن احمد فی زوائد الزهد عن الشعبی قال سالت ابن عباس ای الناس کان

۵۱ قولہ ابی العالیة الریاحی اسمہ رفیع بالتصغیر ابن مہران الریاحی نسبۃ الی الریاح بالمثناۃ التحتانیۃ بطن من بنی تمیم موثقہ کثیر الارسال من الثانیۃ ۵۲ قولہ صف کمدی لمخاطبۃ امر الحاضر المعروف من وصف یصف وصفا وصفۃ ۵۳ قولہ احنا بالحاء المهملۃ خمیدہ قدہ ویحتمل ان یکون بالجیم بالمعنی المذکور وان یکون احیا بالمثناۃ التحتانیۃ ای آن رضی اللہ تعالی سرنگون از حیا و وقار ۵۴ قولہ حقو یہ الحقو ورشکم یقال حقی الرجل فهو محقو وهو تهو السهم باریکی تیر نزدیک پیکان وجائے ازار بستن از میان و مراد در ینجا معنی اخیر ست ای پائے ازار بستن ۵۵ قولہ معروق الوجه ای خفیف الوجه یظهر فیه العروق او فیها ظهار اثر عرق یعنی رطوب الوجه ۵۶ قولہ غائر العینین من الغئر یعنی دارندہ چشم از حیا و شرم آن برزمین ۵۷ قولہ ناتی الجبهة بلند پیشانی ۵۸ قولہ اشاجع جمع اشجع بکسر الهمزۃ کاصبع والمراد بعاری الاشاجع بند ہائے بن انگشتان خالی از گوشت ۵۹ قولہ الکتم کلاں لونہ اسود ۶۰ قولہ شمط ای شعرہ رضی اللہ تعالی عنہ ملوط بالسواد والبیاض ۶۱ ای ماض معلوم فخضبها یعنی غلکم در آن رضی اللہ تعالی عنہ سے ریش را

اول اسلاما قال ابو بکر الصدیق الم تسمع قول حسان حیث یقول شعرا

الثانی	اذا تذکرت شجوا من اخی ثقة	فاذکر اخاک ابا بکر بما فعلا	
	خیر البریة اتقاها واعدلها	الا النبی واوفاها بما حملا	
	والثانی الثانی المحمود مشهده	واول الناس منهم صدق الرسلا	

واخرج ابو نعیم عن فرات بن السائب قال سالت میمون بن مهران قلت علی افضل عندک ام ابو بکر وعمر قال فارتعدحتی سقطت عصاه من یده ثم قال فما کنت اظن ان ابقی الی زمان یعدل بهما احدا وهما کانا راس الاسلام قلت فابو بکر کان اول اسلاما ام علی قال والله لقد امن ابو بکر بالنبی صلی الله علیه وسلم زمن بحیری الراهب حین مر به واختلف فیما بینه وبین خدیجة حین انکحها ایاه وذلک کله قبل ان یولد علی وقد قال انه اول من اسلم خلائق من الصحابة والتابعین وغیرهم بل ادعی بعضهم الاجماع علیه وقیل اول من اسلم علی وقیل خدیجة وجمع بین الاقوال بان ابا بکر اول من اسلم من الرجال وعلی اول من اسلم من الصبیان وخدیجة اول من اسلمت من النساء واول من ذکر هذا الجمع الامام ابو حنیفة اخرجه عنه وآخرج ابن ابی شیبة وابن عساکر عن سالم بن ابی الجعد قال قلت لمحمد بن الحنفیة هل کان ابو بکر اول القوم اسلاما قال لا قلت فبما علا ابو بکر وسبق حتی لا یذکر احد غیر ابی بکر قال لانه کان افضلهم اسلاما حین اسلم حق لحق بربه وآخرج ابن عساکر بسند جید عن محمد بن سعد بن ابی وقاص انه قال لابیه سعد کان ابو بکر الصدیق اولکم اسلاما قال لا ولکنه اسلم قبله اکثر من خمسة ولکن کان خیرنا اسلاما قال ابن کثیر الظاهر ان اهل بیته صلی الله علیه وسلم امنوا قبل کل احد وخدیجة خدمته ومولاه زید وزوجة زید ام ایمن وعلی وورقة انتهی وآخرج ابن عساکر عن عیسی بن یزید قال قال ابو بکر الصدیق کنت جالسا بفناء الکعبة وکان زید ابن عمرو بن نفیل قاعدا فمر به امیة بن ابی الصلت فقال کنت اصبحت یا بانی الخیر قال بخیر قال هل وجدت قال لا فقال شعر

کل دین یوم القیامة الا	ما قضی الله فی الحقیقة بور

اما ان هذا النبی الذی ینتظر منا او منکم قال ولم اکن سمعت قبل ذلک بنبی ینتظر وبعث قال فخرجت الی ورقة بن نوفل وکان کثیر النظر الی السماء کثیر همة الصد

---

۵۱ قولہ شجوا۔ اندوہ و اندوہگین (صراح) ۵۲ قولہ سلما۔ ماض معلوم ای سعی کرد در صلاح کار مردمان (صراح ۵۰) وفی نسخة اخری حملا معناه ظاهر ۵۰ ۵۳ قولہ الثانی ای مورد قولہ تعالی ثانی اثنین اذ هما فی الغار ای غار ثور ۵۰ ۵۴ قولہ الثانی بالمثناة الفوقانیة من التلو بمعنی التبع ای التالی رسول الله صلی الله علیه وسلم فی کل حال وفی بعض النسخ الثانی کالاول لکن معناه غیر الاول ای جوینده رضائے حق تعالی ومعنی قول حسان رضی الله تعالی عنه اذا ذکرت الخ ہرگاه کہ ذکر غم واندوہ برادرے نیکوکار کنی ذکر خیر حضرت ابابکر صدیق رضی الله تعالی عنه ضرور لیکن نیز اکه آن رضی الله تعالی عنه بعد نبی کریم صلی الله علیه وسلم بہترین خلق است باعتبار نیکوکاری) والصاف وکارگذاری احکام شرع از روئے نفع رسانی ورفیق نبی کریم در غار ثور ورضائے شارع و ان اول کسیکه تصدیق رسول کریم صلی الله علیه وسلم کرد ۵۰ ۵۵ قولہ یحبری بفتح الاول وکسر الثانی وسکون الثانی وآخره الف مقصورة قاسم راہب ہو عالم جیش علما بنو اسرائیل مر به رسول الله صلی الله علیه وسلم فی سفر الشام فلما عرف اسلم وصله ببعثته وامارات صلی الله علیه وسلم من قبیل ۵۰

فاستوفقته ثم قصصت عليه الحديث فقال نعم يا اخي انا اهل الكتب والعلوم
الا هذا النبي الذي ينتظر من اوسط العرب نسبا ولي علم بالنسب وقومك
اوسط العرب نسبا قلت يا عم وما يقول النبي قال يقول ما قيل له الا انه لا يظلم
ولا يظلم ولا يظالم فلما بعث رسول الله صلى الله عليه وسلم امنت به وصدقته
وقال ابن اسحق حدثني محمد بن عبد الرحمن بن عبد الله بن الحصين التميمي
ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ما دعوت احدا الى الاسلام الا كانت
له عنده كبوة وتردد ونظر الا ابا بكر ما عتم عنه حين ذكرته وما تردد فيه عتم اي تلبث
قال البيهقي وهذا لانه كان يرى دلائل نبوة رسول الله صلى الله عليه وسلم ويسمع
آثاره قبل دعوته فحين دعاه كان قد سبق له فيه تفكر ونظر فاسلم في
الحال ثم اخرج عن ابي ميسرة ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كان اذا برز
سمع من يناديه يا محمد فاذا سمع الصوت ولى هاربا فاسر ذلك الى ابي بكر
وكان صديقا له في الجاهلية واخرج ابو نعيم وابن عساكر عن ابن عباس قال
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما كلمت في الاسلام احدا الا ابى علي و
راجعني الكلام الا ابن ابي قحافة فاني لم اكلمه في شيء الا قبله واستقام عليه
واخرج البخاري عن ابي الدرداء قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم هل
انتم تاركون لي صاحبي اني قلت ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعا
فقلتم كذبت وقال ابو بكر صدقت

فصل في صحبته ومشاهده

قال العلماء صحب ابو بكر النبي صلى الله عليه وسلم من حين اسلم الى حين
توفي لم يفارقه سفرا ولا حضرا الا فيما اذن له صلى الله عليه وسلم في الخروج
فيه من حج وغزو وشهد معه المشاهد كلها وهاجر معه وترك عياله واولاده
رغبة في الله ورسوله صلى الله عليه وسلم وهو رفيقه في الغار قال تعالى
ثاني اثنين اذ هما في الغار اذ يقول لصاحبه لا تحزن ان الله معنا وقام بنصر
رسول الله صلى الله عليه وسلم في غير موضع وله الآثار الجميلة في المشاهد
وثبت يوم احد ويوم حنين وقد فر الناس كما سيأتي في فصل شجاعته
اخرج ابن عساكر عن ابي هريرة قال تباشرت الملائكة يوم بدر فقالوا اما
ترون الصديق مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في العريش

۵۱ قوله كبوة مثل وقفة باز ایستادن بکراہت (صراح ۱۲)
۵۲ قوله تلبث درنگ کردن ۱۲
۵۳ قوله العريش كل ما يستظل به (مجمع البحار) یعنی ہر پوشش کہ سایہ افگند (صراح ۱۲)

وآخرج ابو یعلی و الحاکم و احمد عن علی قال قال لی رسول الله صلی الله علیه وسلم یوم بدر ولا بی بکر مع احد کما جبرئیل و مع لا خر میکائیل و آخرج ابن عساکر عن ابن سیرین ان عبد الرحمن بن ابی بکر کان یوم بدر مع المشرکین فلما اسلم قال لابیه لقد اهدفت لی یوم بدر فانصرفت عنک ولم اقتلک فقال ابو بکر لکنک لو اهدفت لی لم انصرف عنک قال ابن قتیبة معنی اهدفت اشرفت و منه قیل للبناء المرتفع هدف

فصل فی شجاعته

وانه اشجع الصحابة رض آخرج البزار فی مسنده عن علی انه قال اخبرونی من اشجع الناس فقالوا انت قال اما انی ما بارزت احدا الا انتصفت منه ولکن اخبرونی باشجع الناس قالوا لا نعلم فمن قال ابو بکر انه لما کان یوم بدر جعلنا لرسول الله صلی الله علیه وسلم عریشا فقلنا من یکون مع رسول الله صلی الله علیه وسلم لئلا یهوی الیه احد من المشرکین فوالله ما دنا منا احد الا ابا بکر شاهر ا بالسیف علی رأس رسول الله صلی الله علیه وسلم لا یهوی الیه احد الا هوی الیه فهو اشجع الناس قال علی رض ولقد رایت رسول الله صلی الله علیه وسلم اخذته قریش فمن بین یجیاه و هذا یتلتله و هو یقولون انت الذی جعلت الآلهة الها واحدا قال فوالله ما دنا منا احد لا ابو بکر یضرب هذا و یجیا هذا و یتلتل هذا و هو یقول ویلکم اتقتلون رجلا ان یقول ربی الله ثم رفع علی بردة کانت علیه فبکی حتی اخضلت لحیته ثم قال انشدکم الله امؤمن آل فرعون خیر ام ابو بکر فسکت القوم فقال الا تجیبونی فوالله لساعة من ابی بکر خیر من الف ساعة مثل مؤمن آل فرعون ذلک رجل یکتم ایمانه و هذا رجل اعلن ایمانه

وآخرج البخاری عن عروة بن الزبیر قال سألت عبد الله بن عمرو بن العاص عن اشد ما صنع المشرکون برسول الله صلی الله علیه وسلم قال رأیت عقبة ابن ابی معیط جاء الی النبی صلی الله علیه وسلم و هو یصلی فوضع رداءه فی عنقه فخنقه به خنقا شدیدا فجاء ابو بکر حتی دفعه عنه فقال اتقتلون رجلا ان یقول ربی الله و قد جاءکم بالبینات من ربکم و آخرج الهیثم بن کلیب فی مسنده عن ابی بکر قال لما کان یوم بدر جعلوا نصرف الناس کلهم عن رسول الله صلی الله علیه وسلم فکنت اول من فاء و سیاتی تتمة لهذا الحدیث فی مسند ما رواه

۵۱ قوله اشرفت لخاطب ماض المعلوم من الاشراف یعنی اطلاع یافتن بر چیزے (صراح) حاصله لو اتیت فی مقابلتی و عرفتنی لقتلتک بلا تامل ۵۰

۵۲ قوله انتصفت منه من الانتصاف برابر و هم پله شدن ۵۰

۵۳ قوله یهوی من الهوی یعنی خواهش کردن و حمله آوردن ۵۰

۵۴ قوله دنا ماض معلوم من الدنو معناه قرب ۵۰

۵۵ قوله شاهرا کشنده شمشیر من الشهر بضم الشین المعجمة آشکارا کردن و شمشیر کشیدن (صراح ۵۰)

۵۶ قوله یجیاه میکشاد ۵۰

۵۷ قوله تیتله ای یصرعه مضارع من الرباعی المجرد ۵۰

۵۸ قوله اخضلت لحیته یعنی تر شد ریش مبارک آن رضی الله تعالی عنه (من الصراح ۵۰)

۵۹ قوله فخنقه ماض معلوم من الخنق بانخار المعجمة خبه کردن ۵۰

۶۰ قوله فاء رجع ۱۲

وآخرج ابن عساکر عن عائشة رض قالت لما اجتمع اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم فکانوا ثمانیة وثلثین رجلا اتی ابو بکر علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی الظہر وفقال یا ابا بکر انا قلیل فلم یزل ابو بکر یلح علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حتی ظہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتفرق المسلمون فی نواحی المسجد کل رجل فی عشیرته وقام ابو بکر فی الناس خطیبا فکان اول خطیب دعا الی اللہ والی رسوله والمشرکون علی ابی بکر وعلی المسلمین وضربوا فی نواحی المسجد ضربا شدیدا وسیاتی تتمة الحدیث فی ترجمة عمر رض وآخرج ابن عساکر عن علی رض قال لما اسلم ابو بکر اظہر اسلامه ودعا الی اللہ والی رسوله

فصل فی انفاقه ماله علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

وانه اجود الصحابة قال اللہ تعالی وسیجنبها الاتقی الذی یؤتی ماله یتزکی الی آخر السورة قال ابن الجوزی اجمعوا علی انها نزلت فی ابی بکر وآخرج احمد عن ابی هریرة قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما نفعنی مال قط ما نفعنی مال ابی بکر فبکی ابو بکر وقال هل انا ومالی الا لک یا رسول اللہ وآخرج ابو یعلی من حدیث عائشة رض مرفوعا مثله قال ابن کثیر وروی ایضا من حدیث علی وابن عباس وانس وجابر بن عبد اللہ وابی سعید الخدری واخرجه الخطیب عن سعید بن المسیب مرسلا وزاد وکان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقضی فی مال ابی بکر کما یقضی فی مال نفسه وآخرج ابن عساکر من طرق عن عائشة رض وعروة بن الزبیر ان ابا بکر اسلم یوم اسلم وله اربعون الف دینار وفی لفظ اربعون الف درهم فانفقها علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وآخرج ابو سعید بن الاعرابی عن ابن عمر رض قال اسلم ابو بکر رض یوم اسلم وفی منزله اربعون الف درهم فخرج الی المدینة فی الهجرة وماله غیر خمسة الاف کل ذلک ینفقه فی الرقاب والعون علی الاسلام وآخرج ابن عساکر عن عائشة رض ان ابا بکر اعتق سبعة کلهم یعذب فی اللہ وآخرج ابن شاهین فی السنة والبغوی فی تفسیره وابن عساکر عن ابن عمر قال کنت عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم وعنده ابو بکر الصدیق وعلیه عباءة قد خللها فی صدره بخلال فنزل علیه جبریل علیه السلام فقال یا محمد مالی اری ابا بکر علیه عباءة قد خللها فی صدره

۵۱ قولہ الرح بفتح الاولین وتشدید الثالث ماض معلوم من الالحاح معناه در حاجت اصرار نمودن ودر حاجت کردن ۵۰

۵۲ قولہ عشیرہ مرزبان خاندان ۱۲

۵۳ قولہ ثار ماض معلوم من ثورة معناه نیزه کشیدن وحمله نمودن ۵۰

۵۴ قولہ مانفعنی مال قط الخ ما الاول فی کلامه صلی اللہ علیہ وسلم نافیة والثانی موصولة او موصوفة ویحتمل ان تکون مصدریة ۵۰

۵۵ قولہ فی الرقاب ای فی فک الرقاب بحذف المضاف یعنی در رہانیدن کنیزان و غلامان ۵۰

۵۶ قولہ قد خللها - غائب ماض معلوم - یعنی آن رضی اللہ تعالی عنہ عبا را بر کرده بخلالہا پیوست تا سینه ظاہر نشود ۱۲

بخلال فقال یا جبریل انفق ماله علی قبل الفتح قال فان الله تعالیٰ یقرء علیه السلام ویقول قل له اراض انت عنی فی فقرك هذا ام ساخط فقال ابو بکر اسخط علی ربی انا عن ربی راض انا عن ربی راض انا عن ربی راض (غریب و سندهٗ ضعیف جدا) وآخرج ابو نعیم عن ابی هریرة وابن مسعود مثله و سندهما ضعیف ایضا وآخرج ابن عساکر نحوه من حدیث ابن عباس و اخرج الخطیب بسندٍ واهٍ ایضا عن ابن عباس رض عن النبی صلی الله علیه وسلم قال هبط علی جبریل علیه السلام وعلیه علنفسة وهو مختلها فقلت له یا جبریل ما هذا قال ان الله تعالیٰ امر الملئکة ان تتخلل فی السماء کتخلل ابی بکر فی الارض قال ابن کثیر وهذا منکر جدا وقال ولو لا ان هذا والذی قبله یتداولهما کثیر من الناس لکان الاعراض عنهما اولی وآخرج ابو داؤد والترمذی عن عمر بن الخطاب قال امرنا رسول الله صلی الله علیه وسلم ان نتصدق فوافق ذلك مالا عندی قلت الیوم اسبق ابا بکر ان سبقته یوما فجئت بنصف مالی فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما ابقیت لاهلك قلت مثله واتی ابو بکر بکل ما عنده فقال یا ابا بکر ما ابقیت لاهلك قال ابقیت لهم الله ورسوله فقلت لا اسبقك فی شئ ابدا (قال الترمذی حسن صحیح) وآخرج ابو نعیم فی الحلیة عن الحسن البصری ان ابا بکرا اتی النبی صلی الله علیه وسلم بصدقته فاخفاها فقال یا رسول الله هذه صدقتی والله عندی معاً وجاء عمر بصدقته فاظهرها فقال یا رسول الله هذه صدقتی ولی عند الله معاد فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما بین صدقتیکما کما بین کلمتیکما (اسناده جید لکنه مرسل) وآخرج الترمذی عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما لاحد عندنا یدا لا وقد کافاناه الا ابا بکر فان له عندنا یدا یکافئه الله بها یوم القیمة وما نفعنی مال احد قط ما نفعنی مال ابی بکر واخرج البزار عن ابی بکر الصدیق رض قال جئت بابی قحافة الی النبی صلی الله علیه وسلم فقال هلا ترکت الشیخ حتی نأتیه قال بل هو احق ان یأتینا قال انا نحفظه لا یادی ابنه عندنا واخرج ابن عساکر عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما احد عندی

۵۱ قوله واه بن وهی یهی وهیا کوفی یقی فتحا فهو واه اسم فاعل اصله وهی اسکنت الیاء لثقل الضمة ثم حذفت بالتقاء الساکنین معناه ضعیف (من الصراح) ۵۲ قوله اطنفسة بالفتح ولکسر پارچه گسترده نی مثل شطرنجی وغیره جمعش طنافس می آید (من الصراح) ۵۳ قوله والله عندی معاً ای والله مقصودی ۵۰ ۵۴ قوله ولی عند الله معاد ای عند الله مقصودی ۵۰ ۵۵ قوله ما لاحد یدا الخ ترجمه هر که بر ما احسان کرد او را در دنیا عوض دادیم البته احسانات رفیق شفیق ابو بکر صدیق را بر ما نداده یم جز این که بروز قیامه مخدوم خداوند عالم خواهد داد از فرموده رسول اکرم صلی الله علیه وسلم دوام مفهوم شد نه یکه کثرت احسانات دوم مزید اتحاد آن رضی الله تعالیٰ عنه کما سیاتی مصرحا فی الکتاب

۱۲

اعظم یدا من ابی بکر واسانی بنفسه ومالہ وانکحنی ابنته

فصل فی علمه

وانه اعلم الصحابة واذکاهم قال النووی فی تهذیبه ومن خطه نقلت استدل اصحابنا علی عظم علمه بقوله فی الحدیث الثابت فی الصحیحین والله لاقاتلن من فرق بین الصلوٰة والزکوٰة والله لو منعونی عقالا کانوا یؤدونه الی رسول الله صلی الله علیه وسلم لقاتلتهم علی منعه واستدل الشیخ ابو اسحٰق بهذا وغیره فی طبقاته علی ان ابا بکر اعلم الصحابة لانهم کلهم وقفوا عن فهم الحکم فی المسئلة الا هو تفرظهر لهم بمباحثته لهم ان قوله هو الصواب فرجعوا الیه وروینا عن ابن عمر انه سئل من کان یفتی الناس فی زمن رسول الله صلی الله علیه وسلم فقال ابو بکر وعمر رضی الله عنهما اعلم غیرهما واخرج الشیخان عن ابی سعید الخدری قال خطب رسول الله صلی الله علیه وسلم الناس فقال ان الله تبارک وتعالی خیر عبدا بین الدنیا وبین ما عنده فاختار ذلک العبد ما عند الله تعالی فبکی ابو بکر وقال نفدیک بآبائنا وامهاتنا فعجبنا لبکائه ان یخبر رسول الله صلی الله علیه وسلم عن عبد خیر فکان رسول الله صلی الله علیه وسلم هو المخیر وکان ابو بکر اعلمنا فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان من امن الناس علی فی صحبته وماله ابا بکر ولو کنت متخذا خلیلا غیر ربی لاتخذت ابا بکر ولکن اخوة الاسلام ومودته لا یبقین باب فی المسجد الا باب ابی بکر رهذا کلام النووی) وقال ابن کثیر کان الصدیق اقرء الصحابة ای اعلمهم بالقرآن لانه صلی الله علیه وسلم قدمه اماما للصلوٰة بالصحابة رض مع قوله یؤم القوم اقرأهم لکتاب الله اخرج الترمذی عن عائشة رض قالت قال رسول الله صلی الله علیه وسلم لا ینبغی لقوم فیهم ابو بکر ان یؤمهم غیره وکان مع ذلک اعلمهم بالسنة کما رجع الیه الصحابة فی غیر موضع یتزین علیهم بنقل سنن عن النبی صلی الله علیه وسلم یحفظها هو وینسخرها عند الحاجة الیها لیست عندهم وکیف لا یکون کذلک وقد واظب صحبة الرسول صلی الله علیه وسلم من اول البعثة الی الوفاة وهو مع ذلک من ازکی عباد الله واعقلهم وانما لم یروعنه من الاحادیث المسندة الا القلیل لقصر مدته وسرعة وفاته بعد النبی صلی الله علیه وسلم ولو فلو سالت مدة لکثر ذلک عنه جدا ولم یترک الناقلون عنه حدیثا الا نقلوه

قوله واسانی من المواساة معناه غمخواری کردن با می. با من غمخواری کرد ۵۲ قوله عقالا۔ العقال رسنی راگویند که بروقت نشانیدن شتر دو پائش ببندند تا برنخیزد ۵۳ قوله الشیخان ای الامامان المسلم والبخاری ۵۰ ۵۴ قوله خلیلا ای صدیقا من الخلة بضم الخاء المعجمة۔ والتشدید اللام بمعنی المودة ۵۰ ۵۵ قوله لایبقین باب الخ علی صیغة المجهول یعنی باید که هیچ در (از درهائے مسجد نبوی صلعم) بلا بندش نگذاشته شود مگر در آمد و رفت حضرت ابو بکر صدیق رض بدستور نهاده شود۔ این قول هم مثبت خلافة حضرت ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه است ۵۰ ۵۶ قوله یتزین علیهم الخ ای یغلب ویفوق علیهم الخ ۱۲ ۵۰ ۱۲

ولكن كان الذين فى زمانه من الصحابة لا يحتاج احدهم ان ينقل عنه فقد شاركه هو فى روايته فكانوا ينقلون عنه ما ليس عندهم وآخرج ابو القاسم البغوى عن ميمون بن مهران قال كان ابو بكر اذا ورد عليه الخصم نظر فى كتاب الله فان وجد فيه ما يقضى بينهم قضى به وان لم يكن فى الكتاب وعلم من رسول الله صلى الله عليه وسلم فى ذلك الامر سنة قضى به فان اعياه خرج فسأل المسلمين وقال اتانى كذا وكذا فهل علمتم ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قضى فى ذلك بقضاء فربما اجتمع عليه النفر كلهم يذكر من رسول الله صلى الله عليه وسلم فيه قضاء فيقول ابو بكر الحمد لله الذى جعل فينا من يحفظ عن نبينا فان اعياه ان يجد فيه سنة من رسول الله صلى الله عليه وسلم جمع رؤس الناس وخيارهم فاستشارهم فان اجمع امرهم على امر قضى به وكان عمر رض يفعل ذلك فان اعياه ان يجد فى القرآن والسنة نظر هل كان لابى بكر فيه قضاء فان وجد ابا بكر قد قضى فيه بقضاء قضى به والا دعا رؤس المسلمين فاذا اجتمعوا على امر قضى به وكان الصديق رض مع ذلك اعلم الناس بانساب العرب لا سيما قريش اخرج ابن اسحق عن يعقوب بن عتبة عن شيخ من الانصار قال كان جبير بن مطعم من انسب قريش لقريش والعرب قاطبة وكان يقول انما اخذت النسب من ابى بكر الصديق وكان ابو بكر الصديق من انسب العرب وكان الصديق مع ذلك غاية فى علم تعبير الرؤيا وقد كان يعبر الرؤيا فى زمن النبى صلى الله عليه وسلم وقد قال محمد بن سيرين وهو المقدم فى هذا العلم بالاتفاق كان ابو بكر اعبر هذه الامة بعد النبى صلى الله عليه وسلم (اخرج ابن سعد) وآخرج الديلمى فى مسند الفردوس وابن عساكر عن سمرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم امرت ان اؤول الرؤيا ابا بكر

قال ابن كثير وكان من افهم الناس واخطبهم قال الزبير بن بكار سمعت بعض اهل العلم يقول افصح خطباء اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر الصديق رض وعلى بن ابى طالب رض وسياتى فى حديث السقيفة قول عمر رض وكان من اعلم الناس بالله واخوفهم له وسياتى من كلامه فى ذلك وفى تعبير الرؤيا ومن خطبه جملة فى فصل مستقل ومن الدال على انه اعلم الصحابة حديث صلح الحديبية حيث سأل عمر رسول الله صلى الله عليه وسلم

۵۱ قوله اعياه ماض معلوم من الاعياء بمعنى كردن وخستن لازم ومتعدى وشوار شدن كار بركسے يقال اعيا عليه الامر (من الصراح) ۵۲ قوله انسب قريش الخ حضرت جبير بن مطعم كه دانندهٔ ترين نسب قريش وعرب بود ميگويد كه فن نسبرا از حضرت ابا بكر صديق رضى الله تعالى عنه آموخته ام كه آن رضى الله تعالى عنه در ين فن از همه عرب وقريش فائق تر بوده ۵۳ قوله محمد ابن سيرين - تابعى جليل القدر رفيع الشان فى علم تعبير الرويا مشهور بين الناس بيان كرده كه حضرت ابا بكر صديق رضى الله تعالى عنه در تعبير رويا بعد از نبى كريم صلى الله عليه وسلم بر همه امته فضيلت دارنده ۵۴ قوله امرت ان اؤول الخ (اى امرت ان ابين تعبير الرويا) عند ابى بكر الصديق رضى الله تعالى عنه ليكون لى فى تاويل الرويا ملكة كاملة ومهارة تامة ۵۵ قوله السقيفة - كل موضع مسقف يجتمع فيه الناس ويتشاورون فى امورهم وهذه سقيفة بنى ساعدة هى صفة مسقفة اجتمع فيها المهاجرون والانصار بعد ما توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم وتنازعوا فى امر الخلافة فقال ابو بكر الصديق رضى الله تعالى عنه - الائمة من قريش فسكتوا - وسياتى مفصلا

عن ذلك الصلح وقال علام نعطي الدنية[1] في ديننا فاجابه النبي صلى الله عليه وسلم ثم ذهب الى ابي بكر فسأله عما سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم عنه فاجابه الصديق بمثل جواب النبي صلى الله عليه وسلم سواء بسواء (اخرجه البخاري وغيره) وكان مع ذلك اسدّ[2] الصحابة رايا واكملهم عقلا وآخر تمام الرازي في فوائده وابن عساكر عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول اتاني جبريل فقال ان الله يأمرك ان تستشير ابا بكر وآخرج الطبراني وابو نعيم وغيرهما عن معاذ بن جبل ان النبي صلى الله عليه وسلم لما اراد ان يسرح[3] معاذا الى اليمن استشار ناسا من اصحابه فيهم ابو بكر وعمر وعثمان وعلي وطلحة والزبير واسيد بن حضير فتكلم القوم كل انسان برايه فقال ما ترى يا معاذ فقلت ارى ما قال ابو بكر فقال النبي صلى الله عليه وسلم ان الله يكره فوق سمائه ان يخطأ ابو بكر رضي ورواه ابن اسامة في مسنده ان الله يكره في السماء ان يخطأ ابو بكر الصديق في الارض وآخرج الطبراني في الاوسط عن سهل بن سعد الساعدي قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله يكره ان يخطأ ابو بكر (رجاله ثقات) **فصل** قال النووي في تهذيبه الصديق احد الصحابة الذين حفظوا القرآن كله وذكر هذا ايضا جماعة منهم ابن كثير في تفسيره واما حديث انس جمع القرآن في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم اربعة فمراده من الاعلام كما اوضحته في كتاب الاتقان واما ما اخرجه ابن ابي داود عن الشعبي قال مات ابو بكر الصديق رضي ولم يجمع القرآن كله فهو مدفوع او مأول على ان المراد جمعه في الصحف على الترتيب الذي صنعه عثمان رضي

فصل في انه افضل الصحابة وخيرهم

اجمع اهل السنة ان افضل الناس بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر ثم عمر ثم عثمان ثم علي ثم سائر العشرة ثم باقي اهل بدر ثم باقي اهل احد ثم باقي اهل البيعة ثم باقي الصحابة هكذا حكى الاجماع عليه ابو منصور البغدادي روى البخاري عن ابن عمر قال كنا نخاير بين الناس في زمان رسول الله صلى الله عليه وسلم فنخير ابا بكر ثم عمر ثم عثمان وزاد الطبراني في الكبير فيعلم بذلك النبي صلى الله عليه وسلم ولا ينكره وآخرج

[1] قوله الدنية بفتح الدال المهملة وبعدها نون مكسورة والمثناة التحتانية المشددة المفتوحة اي الذلة (منه)

[2] قوله اسد اسم تفضيل من السداد بمعنى صار ذا اصابت ورأي درست واستوار كردن رخنه او من السداد بفتح الاول درستي وراستي وركردار وگفتار (منه)

[3] قوله يسرح اي يرسل يقال سرحت فلانا اي ارسلته (من الصراح)

ابن عساکر عن ابن عمر قال کنا وفینا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نفضل ابا بکر و عمر و عثمان و علیا و آخرج ابن عساکر عن ابی ھریرۃ قال کنا معاشر اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و نحن متوافرون نقول افضل ھذہ الامۃ بعد نبیھا ابو بکر ثم عمر ثم عثمان ثم نسکت و آخرج الترمذی عن جابر بن عبد اللہ قال قال عمر لابی بکر یا خیر الناس بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابو بکر اما انک ان قلت ذاک فلقد سمعتہ یقول ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمر و آخرج البخاری عن محمد بن علی بن ابی طالب قال قلت لابی ای الناس خیر بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ابو بکر قلت ثم من قال عمر و خشیت ان یقول عثمان قلت ثم انت قال ما انا الا رجل من المسلمین و آخرج احمد و غیرہ عن علی قال خیر ھذہ الامۃ بعد نبیھا ابو بکر و عمر قال الذھبی ھذا متواتر عن علی فلعن اللہ الرافضۃ ما اجھلھم و آخرج الترمذی و الحاکم عن عمر بن الخطاب قال ابو بکر سیدنا و اخیرنا و احبنا الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و آخرج ابن عساکر عن عبد الرحمن ابن ابی لیلی ان عمر صعد المنبر ثم قال الا ان افضل ھذہ الامۃ بعد نبیھا ابو بکر فمن قال غیر ھذا فھو مفتر علیہ ما علی المفتری و آخرج ایضا عن ابن ابی لیلی قال قال علی لا یفضلنی احد علی ابی بکر و عمر الا جلدتہ حد المفتری و آخرج عبد الرحمن بن حمید فی مسندہ و ابو نعیم و غیرھما من طرق عن ابی الدرداء ان رسول اللہ صلعم قال ما طلعت الشمس و لا غربت علی احد افضل من ابی بکر الا ان یکون نبی و فی لفظ علی احد من المسلمین بعد النبیین و المرسلین افضل من ابی بکر و قد ورد ایضا من حدیث جابر و لفظہ ما طلعت الشمس علی احد منکم افضل منہ اخرجہ الطبرانی و غیرہ و لہ شواھد من وجوہ اخر تقضی لہ بالصحۃ و الحسن و قد اشار ابن کثیر الی الحکم بصحتہ و آخرج الطبرانی عن سلمۃ بن الاکوع قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر الصدیق خیر الناس الا ان یکون نبی و فی الاوسط عن سعد بن زرارۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نفث فی روعی الامین جبریل اخبرنی ان خیر امتک بعدک ابو بکر و آخرج الشیخان عن عمرو بن العاص قال قلت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۵۱ قولہ متوافرون من التوافر ای التکاثر معناہ کثیرون ۵۲ قولہ ای کلمۃ استفہامیۃ ۵۳ قولہ الرافضۃ فرقۃ من الشیعۃ تابعوا زید بن علی بن حسین رض ثم قالوا لہ تبرأ علی الشیخین رض فابی و قال کانا وزیرے جدی فترکوہ و رفضوہ ارفضوا عنہ و النسبۃ رافضی و قد جاء فی اصول الکافی من کتب المعتبرۃ للشیعۃ ان اللہ تعالے اجتباہم بقلب الرفض و قال لہم الرافضۃ علیہم ما یستحقہم ۱۲ من قاموس و مثلہ فی الصراح ۵۰ ۵۴ قولہ مفتر اسم فاعل اصلہ مفتری من الافتراء ابدلت الہمزۃ من الشتاۃ التحتانیۃ لتکسر ما قبلہا ثم اسکنت فتحذف الیاء لالتقاء الساکنین فصار مفتر معناہ فی ہذا المقام کذاب ۵۰ ۵۵ قولہ جلدتہ من جلد الشیخ الجیم تازیانہ زدن ۵۰

ای الناس احب الیک قال عائشة قلت من الرجال قال ابوها قلت ثم من قال ثم عمر بن الخطاب فعد رجالا هذا الحدیث بدون ثم عمر فی روایة انس و ابن عمرو و ابن عباس و آخرج الترمذی و النسائی و الحاکم عن عبد الله بن شقیق قال قلت لعائشة ای اصحاب رسول الله صلی الله علیه و سلم کان احب الی رسول الله صلی الله علیه و سلم قالت ابو بکر قلت ثم من قالت ثم عمر قلت ثم من قالت ابو عبیدة بن الجراح و آخرج الترمذی و غیره عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لابی بکر و عمر هذان سیدا کهول اهل الجنة من الاولین و الآخرین الا النبیین و المرسلین و آخرج مثله عن علی و فی الباب عن ابن عباس و ابن عمر و ابی سعید الخدری و جابر ابن عبد الله و اخرج الطبرانی فی الاوسط عن عمار بن یاسر قال من فضل علیا ابن بکر و عمر احدا من اصحاب رسول الله صلی الله علیه و سلم فقد ازری علی المهاجرین و الانصار و آخرج ابن سعید عن الزهری قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لحسان بن ثابت هل قلت فی ابی بکر شیئا قال نعم فقال قل و انا اسمع فقال انشد

و ثانی اثنین فی الغار المنیف و قد	طاف العدو به اذ صعد الجبلا
و کان حب رسول الله قد علموا	من البریة لم یعدل به رجلا

فضحک رسول الله صلی الله علیه و سلم حتی بدت نواجذه ثم قال صدقت یا حسان هو کما قلت **فصل** روی احمد و الترمذی عن انس بن مالک قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ارحم امتی بامتی ابو بکر و اشدهم فی امر الله عمر و اصدقهم حیاء عثمان و اعلمهم بالحلال و الحرام معاذ بن جبل و افرضهم زید بن ثابت و اقراهم ابی بن کعب و لکل امة امین و امین هذه الامة ابو عبیدة بن الجراح و آخرجه ابو یعلی من حدیث ابن عمر و زاد فیه و اقضاهم علی و اخرجه الدیلمی فی مسند الفردوس من حدیث شداد بن اوس و زاد و ابوذر ازهدهم فی و اصدقهم ابو الدرداء اعبدهم فی و اتقاهم و معاویة بن ابی سفیان احلمهم فی و اجودهم و قد سئل شیخنا العلامة الکابنجی عن هذه التفضیلات هل تنافی التفضیل السابق فاجاب بانه لا منافاة

فصل فی ما انزل من الآیات فی مدحه و تصدیقه و امر من شانه

اعلم انی رأیت لبعضهم کتابا فی اسماء من نزل فیهم القرآن غیر محرر

---

۵۱ **قوله** کهول علی فعول جمع کهل مرد میانه سال کهلة مونث معنی قول علیه الصلوة و السلام سید اکهول اهل الجنة غیر انبیا علیهم السلام حضرت ابو بکر صدیق و حضرت عمر فاروق رضی الله تعالی عنهما سروران کهول جنة خواهند بود ده ۵۲ **قوله** من فضل الخ کسیکه بر حضرت ابو بکر صدیق و عمر رضی الله تعالی عنهما کسے را از اصحاب نبی کریم صلی الله علیه وسلم فضیلت و ترجیح داد بتحقیق بر مهاجرین و انصار ظلم کرده ۵۳ **قوله** ثانی اثنین الخ یعنی قول حسان رضی الله تعالی عنه آن رفیق رسول الله صلی الله علیه وسلم غار بزرگ اند بر گاه که بر کوه (یعنی بمقابله دشمن) رفت دشمن بجاه و جلال آن ذات بزرگ ضرور [illegible] شفقت رسول الله صلی الله علیه وسلم بر و [illegible] ن بو بکر کسے را میسر نشد ۵۰

ولا مستوعب وقد الفت فى ذلك كتابا حافلا مستوعبا محررا وانا الخص هنا
ما يتعلق منه بالصديق رض قال تعالى ثانى اثنين اذ هما فى الغار اذ يقول لصاحبه
لا تحزن ان الله معنا فانزل الله سكينته عليه اجمع المسلمون على ان الصاحب
المذكور ابو بكر وسيأتى فيه اثر عنه واخرج ابن ابى حاتم عن ابن عباس
فى قوله تعالى فانزل الله سكينته عليه قال على ابى بكر ان النبى صلى الله عليه
وسلم لم تنزل السكينة عليه واخرج ابن ابى حاتم عن ابن مسعود ان ابا بكر
اشترى بلالا من امية بن خلف وابى بن خلف ببردة وعشر اواق فاعتقه
لله فانزل الله والليل اذا يغشى الى قوله ان سعيكم لشتى سعى ابى بكر ولمية
وابى واخرج ابن جرير عن عامر بن عبد الله بن الزبير قال كان ابو بكر يعتق
على الاسلام بمكة فكان يعتق عجائز ونساء اذا اسلمن فقال ابوه اى بنى اراك
تعتق اناسا ضعافا فلو انك تعتق رجالا جلدا يقومون معك ويمنعونك
ويدفعون عنك قال اى ابت انما اريد ما عند الله قال فحدثنى بعض اهل بيتى
من هذه الاية نزلت فيه فاما من اعطى واتقى الى اخرها واخرج ابن
ابى حاتم والطبرانى عن عروة ان ابا بكر الصديق رض اعتق سبعة كلهم يعذب
فى الله وفيه نزلت وسيجنبها الاتقى الى اخر السورة واخرج البزار عن عبد الله بن الزبير
قال نزلت هذه الاية وما لاحد عنده من نعمة تجزى الى اخر السورة فى
ابى بكر الصديق رض واخرج البخارى عن عائشة رض ان ابا بكر لم يكن يحنث
فى يمين حتى انزل الله كفارة اليمين واخرج البزار وابن عساكر عن اسيد بن
سفوان وكانت له صحبة قال قال على والذى جاء بالحق محمد وصدق به ابو بكر
الصديق قال ابن عساكر هكذا الرواية بالحق ولعلها قراءة لعلى واخرج
الحاكم عن ابن عباس فى قوله تعالى وشاورهم فى الامر قال نزلت فى ابى بكر
وعمر واخرج ابن ابى حاتم عن ابن شوذب قال نزلت ولمن خاف مقام ربه
جنتان فى ابى بكر رض وله طرق اخرى ذكرتها فى اسباب النزول واخرج الطبرانى
فى الاوسط عن ابن عمر وابن عباس فى قوله تعالى وصالح المؤمنين قال نزلت
فى ابى بكر وعمر واخرج عبد الله بن ابى حميد فى تفسيره عن مجاهد قال لما
نزلت ان الله وملائكته يصلون على النبى قال ابو بكر يا رسول الله
ما انزل الله عليك خيرا الا اشركنا فيه فنزلت هذه الاية

٥١ قوله لصاحبه تفسير صاحب الكتاب حق وما تاول الشيعة الشيعة فى هذه الآية فما لا يعتد عليه ولا يصغى اليه ٥٢ قوله اواق جمع اوقية قيل اواق حذفت الياء تخفيفا لكثرة الاستعمال ومعنى الاوقية اربعون درهما فعشر اواق اربعمائة درهم ٥٣ قوله جلدا بضم الجيم وفتح اللام جمع جلد وجليد بمعنى قوى ٥٤ قوله نمنعونك اى يمنعونك عن الضرر ويحتمل ان يكون بمثناة فوقانية اى يتمنعونك بمعنى يفيد ذلك ٥٥ قوله ابت اصله ابى ابدلت المثناة التحتانية تاء فصار ابت ويعلم من هذا ان التاء ليست مختصة للتانيث بل قد تكون بدلا من المثناة التحتانية كما فى امت ٥٦ قوله قال على رض اى فى قوله تعالى والذى جاء بالصدق وصدق به اولائك هم المتقون وفى قراءة بالحق ففسره على كرم الله وجهه فان فاعل جاء محمد صلى الله عليه وسلم وفاعل صدق ابو بكر رضى الله تعالى عنه فنزلت هذه الآية فى شان ابى بكر الصديق رضى الله تعالى عنه

هُوَ الَّذِیْ یُصَلِّیْ عَلَیْکُمْ وَمَلٰٓئِکَتُہٗ وَاَخْرَجَ ابن عساکر عن علی بن الحسین ان ھذہ الآیۃ نزلت فی ابی بکر وعمر وعلی وَنَزَعْنَا مَا فِیْ صُدُوْرِھِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِیْنَ وَاَخْرَجَ ابن عساکر عن ابن عباس قال نزلت فی ابی بکر الصدیق وَوَصَّیْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَیْہِ اِحْسَانًا الی قولہ وعد الصدق الذی کانوا یوعدون وَاَخْرَجَ ابن عساکر عن ابن عیینہ قال عاتب اللہ المسلمین کلھم فی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الا ابا بکر وحدہ فانہ خرج من المعاتبۃ ثم قرأ اِلَّا تَنْصُرُوْہُ فَقَدْ نَصَرَہُ اللّٰہُ اِذْ اَخْرَجَہُ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا ثَانِیَ اثْنَیْنِ اِذْھُمَا فِی الْغَارِ

فصل فی الاحادیث الواردۃ فی فضلہ مقرونا بعمر رض سوی ما تقدم

اَخْرَجَ الشیخان عن ابی ھریرۃ رض قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول بینا راعٍ فی غنمہ عدا علیہ الذئب فاخذ منھا شاۃ فطلبہ الراعی فالتفت الیہ الذئب فقال من لھا یوم السبع یوم لا راعی لھا غیری وبینا رجل یسوق بقرۃ قد حمل علیھا فالتفتت الیہ فکلمتہ فقالت انی لم اخلق لھذا ولکنی خلقت للحرث قال الناس سبحان اللہ بقرۃ تتکلم قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم فانی اومن بذلک وابو بکر وعمر وما ثم ابو بکر وعمر ای لم یکونا فی المجلس شھد لھما بالایمان بذلک لعلمہ بکمال ایمانھما واَخرج الترمذی عن ابی سعید الخدری قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما من نبی الا ولہ وزیران من اھل السماء ووزیران من اھل الارض فاما وزیای من اھل السماء فجبریل ومیکائیل واما وزیای من اھل الارض فابو بکر وعمر واَخرج اصحاب السنن وغیرھم عن سعید بن زید قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ابو بکر فی الجنۃ وعمر فی الجنۃ وعثمان فی الجنۃ وعلی فی الجنۃ وذکر تمام العشرۃ واَخرج الترمذی عن ابی سعید قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اھل الدرجات العلی لیراھم من تحتھم کما ترون الکوکب الطالع فی افق السماء وان ابا بکر وعمر منھم وانعما واخرجہ الطبرانی من حدیث جابر بن سمرۃ وابی ھریرۃ واَخرج الترمذی عن انس ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یخرج علی اصحابہ من المھاجرین والانصار وھم جلوس

ف۵۱ قولہ غل بکسر الغین المعجمۃ وتشدید اللام کنیہ وحقد یقال علی الرجل مجھولا غل غلا فھو مغلول ای عطشان غلیل سوزش تشنگی وکینہ (صراح) معنی الجملۃ رفعنا عن صدورھم الحقد

ف۵۲ قولہ براع اسم فاعل کباع اصلہ راعی حکمت الشناۃ التحتانیۃ لثقل الضمۃ ثم حذفت بالتقاء الساکنین ای الذی یرعی الشاۃ والغنم ۰

ف۵۳ قولہ عدا من العدو معناہ دویدن وحملہ کردن ۰ ف۵۴ قولہ وزیرای علی صیغۃ التثنیۃ المضافۃ الی یاء المتکلم حذفت نونہا للاضافۃ ۰

فیهم ابوبکر و عمر فلا یرفع الیه احد منهم بصره الا ابوبکر و عمر فانهما کانا ینظران
الیه و ینظر الیهما و یتبسم الیه و یتبسم الیهما۔ اخرج الترمذی و الحاکم عن
ابن عمر ان رسول الله صلی الله علیه وسلم خرج ذات یوم فدخل المسجد و
ابوبکر و عمر احدهما عن یمینه و الآخر عن شماله و هو آخذ بایدیهما و قال
هکذا نبعث یوم القیمة (و اخرجه الطبرانی فی الاوسط عن ابی هریرة)
و اخرج الترمذی و الحاکم عن ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه
وسلم انا اول من تنشق عنه الارض ثم ابوبکر ثم عمر و اخرج الترمذی
و الحاکم و صححه عن عبد الله بن حنظلة ان النبی صلی الله علیه وسلم رای
ابابکر و عمر فقال هذان السمع و البصر (و اخرجه الطبرانی من حدیث
ابن عمرو ابن عمرو) و اخرج البزار و الحاکم عن ابی ادروی الدوسی قال
کنت عند النبی صلی الله علیه وسلم فاقبل ابوبکر و عمر فقال الحمد لله
الذی ایدنی بکما و ورد هذا ایضا من حدیث البراء بن عازب (اخرجه
الطبرانی فی الاوسط) و اخرج ابو یعلی عن عمار بن یاسر قال قال
رسول الله صلی الله علیه وسلم اتانی جبریل فقلت یا جبریل
حدثنی بفضائل عمر بن الخطاب فقال لو حدثتک بفضائل عمر
منذ ما نبت نوح فی قومه ما نفدت فضائل عمر و ان عمر حسنة
من حسنات ابی بکر و اخرج احمد عن عبد الرحمن بن غنم ان رسول الله
صلی الله علیه وسلم قال لابی بکر و عمر لو اجتمعتما فی مشورة ما
خالفتکما و اخرج الطبرانی من حدیث البراء بن عازب و اخرج
ابن سعد عن ابن عمر انه سئل من کان یفتی فی زمن رسول الله
صلی الله علیه وسلم فقال ابوبکر و عمر و لا اعلم غیرهما و اخرج عن ابی القاسم
ابن محمد قال کان ابوبکر و عمر و عثمان و علی یفتون فی عهد رسول
الله صلی الله علیه وسلم و اخرج الطبرانی عن ابن مسعود ان رسول
الله صلی الله علیه وسلم قال ان لکل نبی خاصة من امته و ان خاصتی
من اصحابی ابوبکر و عمر و اخرج ابن عساکر عن علی قال قال رسول
الله صلی الله علیه وسلم رحم الله ابابکر زوجنی ابنته و حملنی الی
دار الهجرة و اعتق بلالا رحم الله عمر یقول الحق و ان کان مرا ترکه الحق

۵۱ قوله تبسمان من التبسم معناه دندان سپید کردن ای لایکون فیه صوت اصلا ۵۰
۵۲ ای هما فی المسلمین بمنزلة السمع و البصر فی الاعضاء او هما منزلتهما فی الدین منزلة السمع و البصر فی الجسد او هما منی فی العزة کالسمع و البصر او هما لشدة حرصهما علی اتباع الحق و مشاهدته الآیات فی الآفاق و الانفس کالسمع و البصر مجمع الحجاج ۵۰
۵۳ قوله منذ مالبث ای من مدة قیام نوح علیه السلام فی قومه ۵۰
۵۴ قوله ما نفدت ای ما فنیت فضائله رضی الله تعالی عنه ۵۰
۵۵ قوله مرا ای لاحلاوة فیه ظاهرا ۵۰ + ۱۲
۵۶ ترکه ای صیره ۱۲ م

ومالہ من صدیق رحم اللہ عثمان تستحییہ الملائکۃ رحم اللہ علیا اللھم ادر الحق معہ حیث دار واخرج الطبرانی عن سھل رض قال ما قدم النبی صلے اللہ علیہ وسلم من حجۃ الوداع صعد المنبر فحمد اللہ واثنی علیہ ثم قال ایھا الناس ان ابا بکر لم یسؤنی قط فاعرفوا لہ ذلک ایھا الناس انی راض عنہ وعن عمر وعثمان وعلی وطلحۃ والزبیر وسعد وعبد الرحمن بن عوف والمھاجرین الاولین فاعرفوا ذلک لھم واخرج عبد اللہ بن احمد فی زوائد الزھد عن ابن ابی حازم قال جاء رجل الی علی بن الحسین فقال ما کان منزلۃ ابی بکر وعمر من رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم قال کمنزلتھما منہ الساعۃ واخرج ابن سعد عن بسطام بن مسلم قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم لابی بکر وعمر لا یتامر علیکما احد من بعدی واخرج ابن عساکر عن انس مرفوعا حب ابی بکر وعمر ایمان وبغضھما کفر واخرج عن ابن مسعود قال حب ابی بکر وعمر ومعرفتھما من السنۃ وتخرج عن انس مرفوعا انی لارجو لامتی فی حبھم لابی بکر وعمر ما ارجو لھم فی قول لا الہ الا اللہ

فصل فی الاحادیث الواردۃ فی فضلہ وحدہ سوی ما تقدم

اخرج الشیخان عن ابی ھریرۃ قال سمعت رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم یقول من انفق زوجین من شیء من الاشیاء فی سبیل اللہ دعی من ابواب الجنۃ یا عبد اللہ ھذا خیر فمن کان من اھل الصلوٰۃ دعی من باب الصلوٰۃ ومن کان من اھل الجھاد دعی من باب الجھاد ومن کان من اھل الصدقۃ دعی من باب الصدقۃ ومن کان من اھل الصیام دعی من باب الصیام من باب الریان فقال ابو بکر ما علی من یدعی من تلک الابواب من ضرورۃ فھل یدعی منھا کلھا احد قال نعم فارجو ان تکون منھم یا ابا بکر واخرج ابن داؤد والحاکم وصححہ عن ابی ھریرۃ رض قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اما انک یا ابا بکر اول من یدخل الجنۃ من امتی واخرج الشیخان عن ابی سعید رض قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ان من امن الناس علی فی صحبتہ ومالہ ابا بکر ولو کنت متخذا خلیلا غیر ربی لاتخذت ابا بکر خلیلا ولکن اخوۃ الاسلام وقد رد ھذا الحدیث من روایۃ ابن عباس وابن الزبیر وابن مسعود وجندب ابن عبد اللہ والبراء وکعب بن مالک وجابر بن عبد اللہ وانس وابی وافد اللیثی وابی المعلی وعائشۃ رض وابی ھریرۃ وابن عمر رض وقد سردت طرقھم فی الاحادیث المتواترہ واخرج البخاری عن ابی الدرداء قال کنت

۵۱ قولہ لکن اخوۃ الخ ای لکن ان اتصال و الاتحاد حاصل لھما فی ھذہ الساعۃ کان حاصلا فی حیاتہ صلی اللہ علیہ وسلم ۱۲ ۵۲ قولہ لا یتامر من التامر معناہ الحکومۃ ای لا یحکم ۵۳ قولہ زوجین فسرہ بفرسین او عبدین او بعیرین والاصل فیہ الصنف والنوع من کل شیء وکل شیئین مقترنین متماثلین او متقابلین فیھما زوجان والزوج خلاف الفرد وارادان یشفع کل ما یشفع فی شیء بشلہ ان کان دراھم فدرھمین او دینارا فدینارین وکذا سلاحا وغیرہ والمطلوب تشفیع صدقۃ باخری مجمع البحار ۵۴ قولہ لکن اخوۃ ای اخوۃ الاسلام خیر من غیرہ ۵۵ قولہ سردت من سرد معناہ در زدود ختن وبچتہ کردن والمراد ھنا نقلت طرقھم متوالیا متتابعا یقال یسرد الحدیث سردا ای یتابعہ ویستعجل فیہ ۱۲ مجمع البحار ۵۰

جالسا عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم اذ اقبل ابوبکر فسلم وقال انی کان بینی
وبین عمر رض بن الخطاب شیٔ فاسرعت الیہ ثم ندمت فسألتہ ان یغفر لی فابی
علی فاقبلت الیک فقال یغفر لک یا ابا بکر ثلاثا ثم ان عمر ندم فاتی منزل
ابی بکر فلم یجدہ فاتی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فجعل وجہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم
یتمعر حتی اشفق ابو بکر فجثا علی رکبتیہ فقال یا رسول اللہ انا کنت اظلم
منہ مرتین فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ بعثنی الیکم فقلت کذبت
وقال ابوبکر صدقت واساسنی بنفسہ وما لہ فہل انتم تارکوا لی صاحبی مرتین
فما اوذی بعدہا وآخرج ابن عدی من حدیث ابن عمر رض نحوہ وفیہ
فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تؤذونی فی صاحبی فان اللہ بعثنی
بالہدی ودین الحق فقلتم کذبت وقال ابوبکر صدقت ولولا ان اللہ سماہ
صاحبا لاتخذتہ خلیلا ولکن اخوۃ الاسلام وآخرج ابن عساکر عن المقدام
قال سئل عقیل بن ابی طالب ابا بکر قال وکان ابوبکر سبابا او نسبابا
غیر انہ تخرج من قرابتہ من النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاعرض عنہ وشکا الی النبی
صلی اللہ علیہ وسلم فقام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی الناس فقال
الا تدعون لی صاحبی ما شانکم وشانہ فواللہ ما منکم رجل الا علی باب
بیتہ ظلمۃ الا باب ابی بکر فان علی بابہ النور فواللہ لقد قلتم کذبت وقال
ابوبکر صدقت واسکتنی الاموال وجادلی بمالہ وخلتنونی واسانی
واتبعنی وآخرج البخاری عن ابن عمر رض قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
من جر ثوبہ خیلاء لم ینظر اللہ الیہ یوم القیمۃ فقال ابوبکر ان احد شقی
ثوبی یسترخی الا ان اتعاہد ذلک فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انک
لست تصنع ذلک خیلاء وآخرج مسلم عن ابی ہریرۃ رض قال قال رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم من اصبح منکم الیوم صائما قال ابوبکر انا قال فمن تبع منکم
الیوم جنازۃ قال ابوبکر انا قال فمن اطعم منکم الیوم مسکینا قال ابوبکر انا
قال فمن عاد الیوم منکم مریضا قال ابوبکر انا فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم ما اجتمعن فی امرء الا دخل الجنۃ وقد ورد ہذا الحدیث من روایۃ انس
ابن مالک وعبد الرحمن بن ابی بکر فحدیث انس اخرجہ البیاض فی الاصل
وفی اخرہ وجبت لک الجنۃ وحدیث عبد الرحمن اخرجہ البزار ولفظہ

۵۱ قولہ شیٔ ای سخن
۵۲ قولہ تیمعر
ای یتغیر وجہہ صلی اللہ
علیہ وسلم ۵۳ قولہ
اشفق ای خاف رضی
اللہ تعالی عنہ ۵۴ قولہ
فما اوذی العاضی النفی
المجہول من الایذاء ای
لم یوذی ہ ۵۵ قولہ
جار ماض معلوم من
الجود معناہ البذل ہ
۵۶ قولہ خیلاء ای
تکبرا ہ اعجابا بالنفس ہ
۱۲ ۱۲ ۱۲

صلى رسول الله صلى الله عليه وسلم صلوة الصبح ثم اقبل على اصحابه بوجهه فقال من اصبح منكم اليوم صائما فقال عمر رض يا رسول الله لم احدث نفسي بالصوم البارحة فاصبحت مفطرا فقال ابو بكر رض ولكن حدثت نفسي بالصوم البارحة فاصبحت صائما فقال هل احد منكم اليوم عاد مريضا فقال عمر رض يا رسول الله لم نبرح فكيف نعود المريض فقال ابو بكر رض بلغني ان اخي عبد الرحمن بن عوف يشتكي فجعلت طريقي عليه لانظر كيف اصبح فقال هل منكم احد اطعم اليوم مسكينا فقال عمر صلينا يا رسول الله ثم لم نبرح فقال ابو بكر دخلت المسجد فاذا انا بسائل فوجدت كسرة من خبز الشعير في يد عبد الرحمن فاخذتها ودفعتها اليه فقال انت فابشر بالجنة ثم قال كلمة ارضى بها عمر وعمر زعم انه لم يرد خيرا قط الا سبقه اليه ابو بكر واخرج ابو يعلى عن ابن مسعود رض قال كنت في المسجد اصلي فدخل رسول الله صلى الله عليه وسلم ومعه ابو بكر وعمر رض فوجدني ادعو فقال سل تعطه ثم قال من لحبان يقرأ القرآن غضا طريا فليقرأ بقراءة ابن ام عبد فرجعت الى منزلي فاتاني ابو بكر فبشرني ثم اتى عمر فوجد ابا بكر خارجا قد سبقه فقال انك لسباق بالخير واخرج احمد بسند حسن عن ربيعة الاسلمي رض قال جرى بيني وبين ابي بكر كلام فقال لي كلمة كرهتها وندم فقال لي يا ربيعة رد علي مثلها حتى يكون قصاصا قلت لا افعل قال لتقولن او لاستعدين عليك رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت ما انا بفاعل فانطلق ابو بكر وجاء اناس من اسلم فقالوا لي رحم الله ابا بكر في اي شيء يستعدي عليك وهو الذي قال لك ما قال فقلت اتدرون من هذا ابو بكر الصديق هذا ثاني اثنين وهذا ذو شيبة المسلمين اياكم ان يلتفت فيراكم تنتصرون علي فيغضب فياتي رسول الله صلى الله عليه وسلم فيغضب لغضبه فيسخط الله لغضبهما فيهلك ربيعة وانطلق ابو بكر وتبعته حتى اتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فحدثه الحديث كما كان فرفع الي راسه فقال يا ربيعة مالك وللصديق فقلت يا رسول الله كان كذا وكذا فقال لي كلمة كرهتها فقال لي قل كما قلت حتى يكون قصاصا فابيت فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اجل لا ترد عليه ولكن قل قد غفر الله لك يا ابا بكر فقلت غفر الله لك يا ابا بكر واخرج الترمذي

٥١ قوله طريقي اليه بالتكلم اي جعلت مروري الخ ٥٠ ٥٢ قوله كسرة اي قطعة من الخ ٥٠ ٥٣ قوله فابشر امر من الابشار اي خذ البشارة بالجنة يا ابا بكر الصديق خ ٥٠ ٥٤ قوله تعطه مضارع مجهول من الاعطاء اصله تعطيه قلبت الفا لتحركها وانفتاح ما قبلها ثم حذفت الالف لوقوعها في جواب الامر ٥٠ ٥٥ قوله غضا الغض الطري الذي لم يتغير اراد طريقة القراءة وهيئاتها فيها ٥٠

وحسنه عن ابن عمر رض ان رسول الله صلے الله علیہ وسلم قال لابی بکر انت صاحبی علی الحوض وصاحبی فی الغار وآخرج عبد الله بن احمد رض قال قال رسول الله صلے الله علیہ وسلم ابو بکر صاحبی ومونسی فی الغار (واسنادہ حسن) واخرج البیہقی عن حذیفة رض قال قال رسول الله صلے الله علیہ وسلم ان فی الجنة طیرا کامثال البخاتی[۵۱] قال ابو بکر انها الناعمة[۵۲] یا رسول الله قال نعم منها من یاکلها وانت ممن یاکلها وقد ورد هذا الحدیث من روایة انس وآخرج ابو یعلی عن ابی هریرة رض قال قال رسول الله صلے الله علیہ وسلم عرج بی الی السماء فما مررت بسماء الا وجدت فیها اسمی محمد رسول الله وابو بکر الصدیق خلفی اسنادہ ضعیف لکنه ورد ایضا من حدیث ابن عباس وابن عمر وانس وابی سعید وابی الدرداء رض باسانید ضعیفة یشد[۵۳] بعضها بعضا وآخرج ابن حاتم وابو نعیم عن سعید بن جبیر رض قال قرأت عند النبی صلے الله علیہ وسلم یا ایتها النفس المطمئنة فقال ابو بکر یا رسول الله ان هذا لحسن فقال رسول الله صلے الله علیہ وسلم اما ان الملک سیقولها لک عند الموت وآخرج ابن ابی حاتم عن عامر بن عبد الله بن الزبیر رض قال لما نزلت ولو انا کتبنا علیهم ان اقتلوا انفسکم الآیة قال ابو بکر یا رسول الله لو امرتنی ان اقتل نفسی لفعلت فقال صدقت وآخرج ابو القاسم البغوی حدثنا داود بن عمر حدثنا عبد الجبار ابن الورد عن ابن ابی ملیکة قال دخل رسول الله صلے الله علیہ وسلم اصحابه غدیرا فقال لیسبح کل رجل الی صاحبه قال فسبح کل رجل حتی بقی رسول الله صلعم وابو بکر فسبح رسول الله صلے الله علیہ وسلم الی ابی بکر حتی اعتقه[۵۴] وقال لو کنت متخذا خلیلا لاتخذت ابا بکر خلیلا ولکنه صاحبی تابعه وکیع عن عبد الجبار بن الورد (اخرجه ابن عساکر) وعبد الجبار ثقة وشیخه ابن ابی ملیکة امام الا انه مرسل وهو غریب جدا قلت اخرجه الطبرانی فی الکبیر وابن شاهین فی السنة من وجه اخر موصولا عن ابن عباس رض وآخرج ابن ابی الدنیا فی مکارم الاخلاق وابن عساکر من طریق صدقة بن میمون القرشی عن سلیمان بن یسار قال قال رسول الله صلے الله علیہ وسلم خصال الخیر ثلثمائة وستون خصلة اذا اراد الله بعبد خیرا جعل فیه خصلة منها یدخل بها الجنة قال ابو بکر یا رسول الله افی شئ منها قال نعم جمیعا من کل وآخرج ابن عساکر

[۵۱] قوله البخاتی جمع البختی هو فحل له سنامان منسوب الی بخت نصر لانه اول من جمع بین العربی والعجمی ۵۰ [۵۲] قوله الناعمة اسمان المعرفة وقال بعضهم السائمة ۵۰

[۵۳] قوله یشد من الشد هو الربط ای یستحکم کما یقوی الحدیث من المتابعة ۵۰ [۵۴] قوله لیسبح من السبح او السباحة معناه شناوری کردن ۵۰ [۵۵] قوله اعتقه ای تعانق رسول الله صلی الله علیه وسلم ابا بکر رضی الله تعالی عنه ۵۰

من طريق اخرى عن صدقة القرشي عن رجل قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خصال الخير ثلثمائة وستون فقال ابو بكر يا رسول الله لي منها شئ قال كلها فيك فهنيئا لك يا ابا بكر وآخرج ابن عساكر من طريق مجمع بن يعقوب الانصاري عن ابيه قال ان كانت خلقة رسول الله صلى الله عليه وسلم لتشبك حتى تضير كالاسوار وان مجلس ابي بكر منها لفارغ ما يطمع فيه احد من الناس فاقبل ابو بكر جلس ذلك المجلس واقبل عليه النبي صلعم بوجهه والقى اليه حديثه وسمع الناس وآخرج ابن عساكر عن انس رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم حب ابي بكر وشكره واجب على كل امتي وآخرج مثله من حديث سهل ابن سعد وآخرج عن عائشة رض مرفوعا الناس كلهم يحاسبون الا ابا بكر

فصل فيما ورد من كلام الصحابة والسلف الصالح في فضله

آخرج البخاري عن جابر رض قال قال عمر رض بن الخطاب ابو بكر سيدنا وآخرج البيهقي في شعب الايمان عن عمر رض قال لو وزن ايمان ابي بكر بايمان اهل الارض لرجح بهم وآخرج ابن ابي خيثمة وعبد الله بن احمد في زوائد الزهد عن عمر رض قال ان ابا بكر كان سابقا مبرزا وقال عمر رض لوددت اني شعرة في صدر ابي بكر (اخرجه مسدد في مسنده) وقال وددت اني من الجنة حيث اري ابا بكر (اخرجه ابن ابي الدنيا وابن عساكر) وقال لقد كان ريح ابي بكر اطيب من ريح المسك (اخرجه ابو نعيم) وآخرج ابن عساكر عن علي رض انه دخل على ابي بكر وهو مسجى فقال ما احد لقي الله بصحيفته احب الي من هذا المسجى وآخرج ابن عساكر عن عبد الرحمن بن ابي بكر الصديق قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم حدثني عمر بن الخطاب انه ما سبقني ابا بكر الى خير قط الا سبقني به وآخرج الطبراني في الاوسط عن علي رض قال والذي نفسي بيده ما استبقنا الى خير قط الا سبقنا اليه ابو بكر وآخرج في الاوسط ايضا عن حقيقة قال قال علي خير الناس بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر وعمر لا يجتمع حبي وبغض ابي بكر وعمر في قلب مؤمن وآخرج في الكبير عن ابي عمرو قال ثلثة من قريش اصبح قريش وجوها واحسنها اخلاقا واثبتها جنانا ان حدثوك لم يكذبوك وان حدثتهم لم يكذبوك ابو بكر الصديق وابو عبيدة بن الجراح وعثمان بن عفان وآخرج ابن سعد عن ابراهيم النخعي

قوله ان مخففة من المثقلة اي انه بحذف ضمير الشان ۵۰

قوله تتشبك اي يدخل بعضها في بعض ولم تبق فيها فرجة الا مجلس ابي بكر رضي الله تعالى عنه يكون فارغا مالم يحضر احد شبكه بالتحريك وامسكه ازان شكار يكنند مطلب اين است كه بغايت اتصال كرده مينشيند ۵۳

قوله كالاسوار جمع سور معناه حائط المدينة تاج اللغة والمراد للاتصال والاستحكام ۵۴

قوله مبرزا اي ظاهرا فائقا على اقرانه ۵۵

قوله حميقة بتقديم الجيم وبعد المهملة المثناة التحتانية مصغرا ابوه صحابي اسمه وهب ابن عبد الله ۵۶

قال کان ابوبکر یسمی الاواہ لرافتہ ورحمتہ وآخرج ابن عساکر عن الربیع بن انس قال مکتوب فی الکتاب الاول مثل ابی بکر الصدیق مثل القطر اینما وقع نفع وآخرج ابن عساکر عن الربیع بن انس قال نظرنا فی صحابۃ الانبیاء فما وجدنا نبیا کان لہ صاحب مثل ابی بکر الصدیق وآخرج عن الزہری قال من فضل ابی بکر انہ لم یشک فی اللہ ساعۃ قط وآخرج عن الزبیر بن بکار قال سمعت بعض اہل العلم یقول خطباء اصحاب رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ابوبکر ۲ الصدیق وعلی ابن ابی طالب رض وآخرج عن ابی حصین قال ما ولد آدم فی ذریتہ بعد النبیین والمرسلین افضل من ابی بکر ولقد قام ابوبکر یوم ۳ الردۃ مقام نبی من الانبیاء **فصل** اخرج الدینوری فی المجالسۃ وابن عساکر عن الشعبی قال خص اللہ تبارک وتعالی ابابکر باربع خصال لم یخص بہا احدا من الناس سماہ الصدیق ولم یسم احدا الصدیق غیرہ وہو صاحب الغار مع رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ورفیقہ فی الہجرۃ وامرہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم بالصلوۃ والمسلمون شہود وآخرج ابن ابی داؤد فی کتاب المصاحف عن ابی جعفر قال کان ابوبکر یسمع مناجاۃ جبریل النبی صلی اللہ علیہ وسلم ولا یراہ وآخرج الحاکم عن ابن المسیب قال کان ابوبکر من النبی صلی اللہ علیہ وسلم مکان الوزیر فکان یشاورہ فی جمیع امورہ وکان ثانیہ فی الاسلام ثانیہ فی الغار وثانیہ فی العرش یوم یرد وثانیہ فی القبر ولم یکن رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم یقدم علیہ احدا **فصل** فی الاحادیث والآیات المشیرۃ الی خلافتہ وکلام الائمۃ فی ذلک آخرج الترمذی وحسنہ والحاکم وصححہ عن حذیفۃ رض قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اقتدوا بالذین من بعدی ابی ۴ بکر وعمر رض وآخرجہ الطبرانی من حدیث ابی الدرداء والحاکم من حدیث ابن مسعود رض وآخرج ابو القاسم البغوی بسند حسن عن عبداللہ بن عمر رض قال سمعت رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم یقول یکون خلفی اثنا عشر خلیفۃ ابوبکر لا یلبث الا قلیلا صدر ہذا الحدیث مجمع علی صحتہ ۵ وارد من طرق عدۃ وقد تقدم شرحہ فی اول ہذا الکتاب وفی الصحیحین فی الحدیث السابق انہ صلے اللہ علیہ وسلم لما خطب فوبخ وفاتہ وقال ان عبدا خیرہ اللہ الحدیث وفی آخرہ الا یبقین باب الا سد الا باب ابی بکر وفی لفظ لہما لا یبقین فی المسجد

۱ قولہ یسمی الاواہ اوّاہ بفتح الہمزۃ وتشدید الواو صیغۃ مبالغۃ کعلام من تاوہ اوتاوہ بمعنی آہ گفتن (صراح) وجہ التسمیۃ مذکورۃ فی الکتاب

۲ قولہ یوم الردۃ یوم لقی فیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ربہ الکریم فارتد عدۃ قبائل نعوذ باللہ منہ فبعث ابوبکر الصدیق رضی اللہ تعالی عنہ جیشا فقاتلہم حتی ردہم الی الاسلام اذا استاصلہم

۳ قولہ ابی بکر الصدیق و عمر الفاروق رضی اللہ تعالی عنہما بدل من الذین

۴ ۱۲

خوخة الا خوخة ابی بکر قال العلماء هذا اشارة الی الخلافة لانه یخرج منها الی الصلوٰة بالمسلمین وقد ورد هذا اللفظ من حدیث انس رض ولفظه سدوا هذه الابواب الشارعة فی المسجد الا باب ابی بکر اخرجه ابن عدی ومن حدیث عائشة رض اخرجه الترمذی وغیره ومن حدیث ابن عباس رض فی زوائد المسند ومن حدیث معاویة رض بن ابی سفیان رض اخرجه الطبرانی ومن حدیث انس اخرجه البزار واخرج الشیخان عن جبیر بن مطعم رض قال اتت امرأة النبی صلی الله علیه وسلم فامرها ان ترجع الیه قالت ارایت ان جئت ولم اجدک کانها تقول الموت قال ان لم تجدینی فاتی ابا بکر رض واخرج الحاکم وصححه عن انس رض قال بعثنی بنو المصطلق الی رسول الله صلی الله علیه وسلم ان سله الی من ندفع صدقاتنا بعدک فاتیت فسألته فقال الی ابی بکر واخرج ابن عساکر عن ابن عباس رض قال جاءت امرأة الی النبی صلی الله علیه وسلم تسأله شیئا فقال لها تعودین فقالت یا رسول الله ان عدت فلم اجدک تعرض بالموت فقال ان جئت فلم تجدینی فأتی ابا بکر رض فانه الخلیفة من بعدی واخرج مسلم عن عائشة رض قالت قال لی رسول الله صلی الله علیه وسلم فی مرضه ادعی لی اباک واخاک حتی اکتب کتابا فانی اخاف ان یتمنی متمن ویقول قائل انا اولی ویابی الله والمؤمنون الا ابا بکر واخرج احمد وغیره من طرق عنها وفی بعضها قالت قال لی رسول الله صلعم فی مرضه الذی فیه مات ادعی لی عبد الرحمن بن ابی بکر اکتب کتابا لابی بکر کتابا لا یختلف علیه من بعدی ثم قال یابی الله ان یختلف المؤمنون فی ابی بکر واخرج مسلم عن عائشة رض انها سئلت من کان رسول الله صلی الله علیه وسلم مستخلفا لو استخلف قالت ابو بکر قیل لها ثم من بعد ابی بکر قالت عمر قیل لها من بعد عمر قالت ابو عبیدة بن الجراح واخرج الشیخان عن ابی موسی الاشعری رض قال مرض النبی صلی الله علیه وسلم فاشتد مرضه فقال مروا ابا بکر فلیصل بالناس قالت عائشة یا رسول الله انه رجل رقیق القلب اذا قام مقامک لم یستطع ان یصلی بالناس فقال مری ابا بکر فلیصل بالناس فعادت فقال مری ابا بکر فلیصل بالناس فانکن صواحب یوسف فاتاه الرسول فصلی بالناس فی حیوة رسول الله صلی الله علیه وسلم هذا الحدیث فهو متواتر ورد ایضا من حدیث عائشة وابن مسعود وابن عباس وابن عمر وعبد الله بن زمعة وابن سعید وعلی بن ابی طالب وحفصة رض وقد سقطت

---

۵۱ قوله خوخة بفتح روزن (صراح) یعنی دریادریچه ۵۲ قوله آرایت لمخاطب معلوم من الرویة البهزة للاستفهام ۵۳ قوله فاتی لمخاطبة امر حاضر معروف من الایتان ای جیئ ابا بکر الصدیق رض ففی هذا القول دلالته واضحة علی خلافته رضی الله تعالی عنه ۵۴ قوله صواحب یوسف جمع صاحبة اراد تشبیه عائشة بزلیخا وحسدها وان جمع فی الطرفین ووجه اظهار خلاف ما اراد تافعائشة ارادت ان لا یتشاءم الناس به واظهرت کونه لا یسمع المأمومین - وزلیخا ارادت ان ینظرن حسن یوسف علیه السلام لیعذرنها فی محبته واظهرت الاکرام فی الضیافة مجمع البحار ۱۲

ط رقهم فى الاحاديث المتواترة وفى بعضها عن عائشة رض لقد راجعت رسول الله صلى الله عليه وسلم فى ذلك وما حملنى على كثرة مراجعته الا انه لم يقع فى قلبى ان يحب الناس بعده رجلا قام مقامه ابدا ولا كنت ارى انه لن يقوم احد مقامه الا تشاءم الناس به فاردت ان يعدل ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم عن ابى بكر وفى حديث ابن زمعة رض ان رسول الله صلى الله عليه وسلم امرهم بالصلوة وكان ابو بكر غائبا فتقدم عمر فصلى فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا لا يابى الله والمسلمون الا ابا بكر يصلى بالناس ابو بكر وفى حديث ابن عمر كبر عمر فسمع رسول الله صلى الله عليه وسلم تكبيره فاطلع راسه مغضبا فقال اين ابن ابى قحافة قال العلماء فى هذا الحديث اوضح دلالة على ان الصديق افضل الصحابة على الاطلاق واحقهم بالخلافة واولهم بالامامة قال الاشعرى قد علم بالضرورة ان رسول الله صلى الله عليه وسلم امر الصديق ان يصلى بالناس مع حضور المهاجرين والانصار مع قوله يؤم القوم اقرءهم لكتاب الله فدل على انه كان اقرءهم اى اعلمهم بالقرآن انتهى وقد استدل الصحابة انفسهم بهذا على انه الحق بالخلافة منهم عمر رض وسيأتى قوله فى فصل المبايعة ومنهم على وآخرج ابن عساكر عنه قال لقد امر النبى صلى الله عليه وسلم ابا بكر ان يصلى بالناس وانى لشاهد وما بى غائب وما بى مرض فرضينا لدنيانا ما رضى به النبى صلى الله عليه وسلم لديننا قال العلماء وقد كان سعر وفا باهلية الامامة فى زمان النبى صلى الله عليه وسلم وآخرج احمد وابو داود وغيرهما عن سهل ابن سعد قال كان قتال بين بنى عمرو بن عوف فبلغ النبى صلى الله عليه وسلم فاتاهم بعد الظهر ليصلح بينهم وقال يا بلال ان حضرت الصلوة ولم آت فمر ابا بكر فليصل بالناس فلما حضرت صلوة العصر اقام بلال رض الصلوة ثم امر ابا بكر فصلى وآخرج ابو بكر الشافعى فى الغيلانيات وابن عساكر عن حفصة رض انها قالت لرسول الله صلى الله عليه وسلم اذا انت مرضت قدمت ابا بكر قال لست انا اقدمه ولكن الله يقدمه وآخرج الدارقطنى فى الافراد والخطيب وابن عساكر عن على رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم سألت الله ان يقدم لك ثلثا فابى على الا تقديم ابى بكر وآخرج ابن سعد عن الحسن رض قال قال ابو بكر يا رسول الله ما زال ارانى اطأ فى عذرات الناس قال لتكونن من الناس بسبيل قال ورأيت

٥١ قوله الايتشام الناس اصله ان الايتشام فاوعمت النون فى اللام لقرب المخرج - يعنى فال بد بوى نزنند (مترجم)

٥٢ قوله كبر ماض معلوم من التكبير اى رفع الصوت بلفظ اكبره

٥٣ قوله فاطلع من الاطلاع اصله اطلع صار المثناة الفوقانية طاءا للمناسبة فاذا اجتمع الحرفان من جنس واحد اوغمت الاولى فى الثانية فصار اطلع اى رفع

٥٤ قوله فمر امر حذفت الهمزة لكثرة الاستعمال ففيه ايضا دلالة بينة على خلافته رضى الله تعالى عنه لانه لو لم يكن رضى الله تعالى عنه مستحقا للامامة لما امر النبى صلى الله عليه وسلم بصيغة الامر

٥٥ قوله الغيلانيات كتاب من حديث ابى بكر محمد بن عبد الله بن ابراهيم المعروف بالبزار الشافعى المتوفى سنة ٣٠٧ اربع وخمسين وثلثمائة

في صدري كالرقمتين قال سنتين وآخرج ابن عساكر عن ابي بكرة قال اتيت عمر رض وبين يديه قوم يأكلون فرمى ببصره في مؤخر القوم الى رجل فقال ما تجد فيما تقرأ قبلك من الكتب قال خليفة النبي صلى الله عليه وسلم صديقه وآخرج ابن عساكر عن محمد بن الزبير قال ارسلني عمر بن عبد العزيز الى الحسن البصري اسأله عن اشياء فجئته فقلت له اشفني فيما اختلف الناس فيه هل كان رسول الله صلى الله عليه وسلم استخلف ابا بكر فاستوى الحسن قاعدا وقال اوفي شك هو لا ابا لك اي والله الذي لا اله الا هو لقد استخلفه ولهو كان اعلم بالله واتقى له واشد له مخافة من ان يموت عليها لو لم يأمره وآخرج ابن عدي عن ابي بكر بن عياش قال قال لي الرشيد يا ابا بكر كيف استخلف الناس ابا بكر الصديق قلت يا امير المؤمنين سكت الله وسكت رسوله وسكت المؤمنون قال والله فارزتني الاثما قال يا امير المؤمنين مرض النبي صلعم ثمانية ايام فدخل عليه بلال رض فقال يا رسول الله من يصلي بالناس قال مر ابا بكر يصلي بالناس فصلى ابو بكر بالناس ثمانية ايام والوحي ينزل فسكت رسول الله صلى الله عليه وسلم لسكوت الله وسكت المؤمنون لسكوت رسول الله صلى الله عليه وسلم فاعجبه فقال بارك الله فيك وقد استنبط جماعة من العلماء خلافة الصديق من ابيات القرآن ناخرج البيهقي عن الحسن البصري في قوله تعالى يا ايها الذين امنوا من يرتد منكم عن دينه فسوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه قال هو والله ابو بكر واصحابه لما ارتدت العرب جاهدهم ابو بكر واصحابه حتى ردهم الى الاسلام وآخرج يونس بن بكير عن قتادة قال لما توفي النبي صلى الله عليه وسلم ارتدت العرب فذكر قتال ابي بكر لهم الى ان قال فكنا نتحدث ان هذه الاية نزلت في ابي بكر واصحابه فسوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه وآخرج ابن ابي حاتم عن جويبر في قوله تعالى قل للمخلفين من الاعراب ستدعون الى قوم اولي باس شديد قال هم بنو حنيفة قال ابن ابي حاتم وابن قتيبة هذه الاية حجة على خلافة الصديق لانه الذي دعا الى قتالهم وقال الشيخ ابو الحسن الاشعري سمعت ابا العباس بن شريح يقول خلافة الصديق في القرآن في هذه الاية قال لان اهل العلم اجمعوا على انه لم يكن بعد نزولها قتال دعوا اليه الا دعاء ابي بكر لهم وللناس

ص قوله تجد اسله تجد بفتح المثناة والفوقانية وكسر الجيم حذفت الواو طردا فصار تجدي ما تجد في صحائف انبياء عليهم السلام ٥٠ ص قوله اشفني امر من الشفى يشفي شفاء اي معناه رفع اشتباهه ٥٠ ص قوله هو اي عمر بن عبد العزيز ويحتمل ان يكون امر خلافة ابي بكر رضي الله تعالى عنه ٥٠ ص قوله عما اي اختلافا فبين لي بيانا شافيا لا يخلج قلبي بعده ٥٠

الی قتال اهل الردة ومن منع الزکوة قال فدل ذلک علی وجوب خلافة ابی بکر
وافتراض طاعته اذا اخبر الله ان المتولی عن ذلک یعذبه عذابا الیما قال
ابن کثیر ومن فسر القوم بأنهم فارس الروم فالصدیق هو الذی جهز الجیوش
الیهم تمام امرهم کان علی ید عمر وعثمان وهما فرعا الصدیق وقال تعالی
وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْکُمْ وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَیَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِی الْاَرْضِ الآیة
قال ابن کثیر هذه الآیة منطبقة علی خلافة الصدیق واخرج ابن ابی حاتم
فی تفسیره عن عبد الرحمن بن عبد الحمید المهدی قال ان ولایة ابی بکر وعمر
فی کتاب الله یَقُوْلُ اللّٰهُ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْکُمْ وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَیَسْتَخْلِفَنَّهُمْ
فِی الْاَرْضِ الآیة واخرج الخطیب عن ابی بکر بن عیاش قال ابو بکر الصدیق خلیفة
رسول الله صلی الله علیه وسلم فی القرآن کان الله تعالی یقول للفقراء المهاجرین
الی قوله اُولٰٓئِکَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ فمن سماه الله صادقا فلیس یکذب وهم قالوا
یا خلیفة رسول الله قال ابن کثیر اسنباط حسن واخرج البیهقی عن الزعفرانی
قال سمعت الشافعی یقول اجمع الناس علی خلافة ابی بکر الصدیق وذلک انه
اضطرب الناس بعد رسول الله صلی الله علیه وسلم فلم یجدوا تحت اویم السماء
خیرا من ابی بکر فولوه رقابهم واخرج اسد السنة فی فضائله عن معویة بن قرة
قال ما کان اصحاب رسول الله صلی الله علیه وسلم یشکون ابا بکر خلیفة
رسول الله صلی الله علیه وسلم وما کانوا یسمونه الا خلیفة رسول الله صلی الله
علیه وسلم وما کانوا یجتمعون علی خطأ ولا ضلال واخرج الحاکم وصححه عن ابن
مسعود قال ما رأی المسلمون حسنا فهو عند الله حسن وما رأوا المسلمون سیئا
فهو عند الله سیئ وقد رأی الصحابة جمیعا ان یستخلفوا ابا بکر واخرج الحاکم وصححه
الذهبی عن مرة الطیب قال جاء ابو سفیان ابن حرب الی علی فقال ما بال
هذه الامر فی اقل قریش قلة واذلها ذلا یعنی ابا بکر والله لئن شئت
لاملأنها علیه خیلا ورجلا قال فقال علی لطالما عادیت الاسلام
واهله یا ابا سفیان فلم یضره ذلک شیئا انا وجدنا ابا بکر لها اهلا

فصل فی مبایعته

روی الشیخان ان عمر بن الخطاب خطب الناس حین رجوعه من الحج

ل قوله جهز ماض معلوم من التجهیز اے ساخت جہاز عروس واشکر والمراد ههنا ارسال جیوشا صراح ۵۲ قوله اجمع الناس الخ فالاجماع حجة قطعیة عندنا وان قطعنا النظر عن الامور کلها ونظرنا الی نفس الاجماع فثبوت خلافة ابی بکر الصدیق رضی الله تعالی عنه غیر مشکوک لنا ۵۰ ۵۳ قوله فولوه الخ ای جعلوا امورهم فی یده رضی الله تعالی عنه والقاده الله ۵۰ ۵۴ قوله رجع ظرف زبان معناه حین رجوعه من الحج ویحتمل ان یکون مصدرا میمیا ۵۰

فقال في خطبته قد بلغني ان فلانا منكم يقول لو مات عمر بايعت فلانا فلا يغترن امرء ان يقول ان بيعة ابي بكر كانت فلتة الا وانها كانت كذلك الا ان الله وقى شرها وليس فيكم اليوم من تقطع اليه الاعناق مثل ابي بكر وانه كان من خبرنا حين توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم وان عليا والزبير ومن معهما تخلفوا في بيت فاطمة وتخلفت الانصار عنا باجمعها في سقيفة بني ساعدة واجتمع المهاجرون الى ابي بكر فقلت له يا ابا بكر انطلق بنا الى اخواننا من الانصار فانطلقنا نؤمهم حتى لقينا رجلان صالحان فذكرا لنا الذي صنع القوم فقالا اين تريدون يا معشر المهاجرين قلت نريد اخواننا من الانصار فقالا عليكم ان لا تقربوهم واقضوا امركم يا معشر المهاجرين فقلت والله لنأتينهم فانطلقنا حتى جئناهم في سقيفة بني ساعدة فاذا هم مجتمعون واذا بين ظهرانيهم رجل مزمل فقلت من هذا فقالوا سعد بن عبادة فقلت ما له قالوا وجع فلما جلسنا قام خطيبهم فاثنى على الله بما هو اهله وقال اما بعد فنحن انصار الله وكتيبة الاسلام وانتم يا معشر المهاجرين رهط منا وقد دفت دافة منكم تريدون ان تختزلونا من اصلنا وتحضنونا من الامر فلما سكت اردت ان اتكلم وقد كنت زورت مقالة اعجبتني اردت ان اقولها بين يدي ابي بكر وقد كنت اداري منه بعض الحد وكان احلم مني واوقر فقال ابو بكر على رسلك فكرهت ان اغضبه وكان اعلم مني والله ما ترك من كلمة اعجبتني في تزويري الا قالها في بداهته وافضل حتى سكت فقال اما بعد فما ذكرتم من خير فانتم اهله ولم تعرف العرب هذا الامر الا لهذا الحي من قريش هم وسط العرب نسبا وداروا وقد رضيت لكم احد هذين الرجلين فبايعوا ايهما شئتم فاخذ بيدي وبيد ابي عبيدة بن الجراح فلم اكره مما قال غيرها وكان والله ان اقدم فتضرب عنقي لا يقربني ذلك من اثم احب الي من ان اتأمر على قوم فيهم ابو بكر فقال قائل من الانصار انا جذيلها المحكك وعذيقها المرجب منا امير ومنكم امير يا معشر قريش فكثر اللغط وارتفعت الاصوات حتى خشيت الاختلاف فقلت ابسط يدك يا ابا بكر فبسط يده فبايعته وبايعه المهاجرون ثم بايعه الانصار اما والله ما وجدنا فيما حضرنا امرا هو اوفق من مبايعة ابي بكر خشينا ان مارقنا القوم ولم تكن بيعة ان يحدثوا بعدنا بيعة فاما ان نبايعهم على ما لا نرضى واما ان نخالفهم فيكون فيه فساد اخرجه النسائي وابو يعلى والحاكم وصححه عن ابن مسعود قال لما قبض

---

٥١ قوله نؤمهم اي نقصدهم من ام يؤم اذا قصد ٥٢ قوله بين ظهرانيهم اي بينهم لفظ ظهر ان قد يوتى في عبارا تهم ٥٣ قوله مزمل اسم فاعل من زمل اصله مزتمل ٥٤ قوله وقت واقة بفتح الدال المهملة وتشديد الفاء اي مشت مشيا خفيفا الداقة هم القوم ليسيروا ليل جماعة سير الليل بالشديد من يدفون دفيفا (جمع الجاء) والمراد هنا جيش ٥٥ قوله ان تختزلونا من الاختزال اي تقطعونا (صراح) ٥٦ قوله تحضنونا من الحضن بالحاء المهملة والضاد المعجمة اي تمنعونا عن الخلافة وتحضنونا من الشوكة ومعنى الحضن ما دون الابطال الكشح وجانب الشيء الخ (قاموس) والمراد هنا يكسرون ازمام خلافة ٥٧ قوله زورت من التزوير اي حسنت وقومت ٥٨ قوله قد كنت اداري عن المداراة اقرباكيد يگيرم سخن به نرمي گفتن ٥٩ قوله على رسلك بكسر الراء المهملة اي على هينتك ويقال ٦٠ قوله غيرها اي غير الكلمة التي شرعت من قدر ضيت الخ ٦١ قوله جذيلها المحكك الجذيل تصغير الجذل وهي خشبة تنصب في عطن الابل لتحتك بها الجرب ويتمسكن وفي القاموس الجذل عود تنصب للجربى لتحتك به منه تا بنيها المحكك انتهى والتصغير للتعظيم والمراد علينا القرشيون

رسول الله صلی الله علیه وسلم قالت الانصار منا امیر ومنکم امیر فاتاهم عمر
ابن الخطاب فقال یا معشر الانصار الستم تعلمون ان رسول الله صلی الله علیه وسلم
قد امر ابا بکر ان یؤم الناس فایکم تطیب نفسه ان یتقدم ابا بکر فقالت الانصار
نعوذ بالله ان نتقدم ابا بکر وآخرج ابن سعد والحاکم والبیهقی عن ابی سعید الخدری
قال قبض رسول الله صلی الله علیه وسلم واجتمع الناس فی دار سعد بن عبادة
وفیهم ابو بکر وعمر فقام خطباء الانصار فجعل الرجل منهم یقول یا معشر المهاجرین ان
رسول الله صلی الله علیه وسلم کان اذا استعمل رجلا منکم قرن معه رجلا منا فنری ان
یلی هذا الامر رجلان منا ومنکم فتتابعت خطباء الانصار علی ذلک فقام زید بن ثابت
فقال ان تعلموا ان رسول الله صلی الله علیه وسلم کان من المهاجرین وخلیفته من
المهاجرین ونحن کنا انصار رسول الله صلی الله علیه وسلم فنحن انصار خلیفته کما کنا
انصاره ثم اخذ بید ابی بکر فقال هذا صاحبکم فبایعوه عمر ثم بایعه المهاجرون والانصار
وصعد ابو بکر المنبر فنظر فی وجوه القوم فلم ر الزبیر فدعا بالزبیر فجاء فقال قلت ابن عم
رسول الله صلی الله علیه وسلم وحواریه اردت ان تشق عصا المسلمین فقال لا تثریب
یا خلیفة رسول الله صلی الله علیه وسلم فقام فبایعه ثم نظر فی وجوه القوم فلم ر علیا
فدعا به فجاء فقال قلت ابن عم رسول الله صلی الله علیه وسلم وختنه علی ابنته اردت ان تشق
عصا المسلمین فقال لا تثریب یا خلیفة رسول الله صلی الله علیه وسلم فبایعه وقال ابن اسحٰق
فی السیرة حدثنی الزهری قال حدثنی انس بن مالک قال لما بویع ابو بکر فی السقیفة
وکان الغد جلس ابو بکر علی المنبر فقام عمر فتکلم قبل ابی بکر فحمد الله واثنی علیه ثم قال
ان الله قد جمع امرکم علی خیرکم صاحب رسول الله صلی الله علیه وسلم وثانی اثنین اذهما فی الغار
فقوموا فبایعوه فبایع الناس ابا بکر بیعة العامة بعد بیعة السقیفة ثم تکلم ابو بکر
فحمد الله واثنی علیه ثم قال اما بعد ایها الناس فانی قد ولیت علیکم ولست بخیرکم
فان احسنت فاعینونی وان اسأت فقومونی الصدق امانة والکذب خیانة والضعیف
فیکم قوی عندی حتی اریح علیه حقه ان شاء الله والقوی فیکم ضعیف حتی آخذ
الحق منه ان شاء الله لا یدع قوم الجهاد فی سبیل الله الا ضربهم الله بالذل ولا تشیع
الفاحشة فی قوم قط الا عمهم الله بالبلاء اطیعونی ما اطعت الله ورسوله فاذا عصیت
الله ورسوله فلا طاعة لی علیکم قوموا الی صلوتکم یرحمکم الله وآخرج موسی بن عقبة
فی مغازیه والحاکم وصححه عبد الرحمن بن عوف قال خطب ابو بکر فقال والله ما کنت

۵۱ قوله کان اذا الخ
یعنی علدر آمد صلی الله علیه
وسلم همچنان بود که اگر کسے
را از شما عامل میکرد از مایان
نیز میکرد واین معمول صلی الله
علیه وسلم معلوم شده که انصار
و مهاجرین در چنین امور
متساویه الاقدام اند پس
حق خلافت هر دو فریق را
رسد لهذا قول فیصل این ست
که یک میر از مایان و دیگر
از شما باشد تا رفع منازعت
افتد ۵۲ قوله قلت
لمتکلم ما لنا المعلوم ای
زعمت ابن عمة رسول
الله صلی الله علیه وسلم الخ
لا تثریب کلمة تاتی للتهدید
والاستقصاء فی اللوم
یقال لا تثریب علیک
(تاج اللغة) ۵۳ قوله
اریح الخ ای ارده علیه ۱۲

حریصا علی الامارۃ یوما ولا لیلۃ قط ولا کنت رغبا فیہا ولا سالتہا اللہ فی سر
ولا علانیۃ ولکنی اشفقت من الفتنۃ وما لی فی الامارۃ من راحۃ لقد قلدت امرا
عظیما ما لی بہ من طاقۃ ولا یدان الا بتقویۃ اللہ فقال علی والزبیر ما غضبنا الا لانا
اخرنا عن المشورۃ وانا نری ابا بکر احق الناس بہا انہ لصاحب الغار وانا لنعرف
شرفہ وخیرہ ولقد امرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بالصلوۃ بالناس وہو حی
واخرج ابن سعد عن ابراہیم التیمی قال لما قبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
اتی عمر ابا عبیدۃ بن الجراح فقال ابسط یدک فلابایعک انک امین ہذہ
الامۃ علی لسان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابو عبیدۃ لعمر ما رأیت
لک فہمۃ قبلہا منذ اسلمت انبا یعنی وفیکم الصدیق وثانی اثنین القوۃ ضعف
الرای واخرج ابن سعد ایضا عن محمد ان ابا بکر قال لعمر ابسط یدک لابایعک فقال
لہ عمر انت افضل منی فقال لہ ابو بکر انت اقوی منی ثم کرر ذلک فقال عمر فان
قوتی لک مع فضلک فبایعہ واخرج احمد عن حمید بن عبد الرحمن بن عوف
قال توفی رسول اللہ صلعم وابو بکر فی طائفۃ من المدینۃ فجاء فکشف عن
وجہہ فقبلہ وقال فدیت لک ابی وامی ما اطیبک حیا ومیتا واللہ محمد ورب الکعبۃ
فذکر الحدیث قال وانطلق ابو بکر وعمر یتقاودان حتی اتوہم فتکلم ابو بکر
فلم یترک شیئا انزل فی الانصار ولا ما ذکرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی شانہم
الا ذکرہ وقال لقد علمتم ان رسول اللہ صلعم قال لو سلک الناس وادیا وسلکت
الانصار وادیا لسلکت وادی الانصار ولقد علمت یا سعد ان رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم قال وانت قاعد قریش ولاۃ ہذا الامر فبر الناس تبع لبرہم
فاجرہم تبع لفاجرہم فقال لہ سعد صدقت نحن الوزراء وانتم الامراء واخرج
ابن عساکر عن ابی سعید الخدری قال لما بویع ابو بکر رأی من الناس بعض
الانقباض فقال ایہا الناس ما یمنعکم الست احقکم بہذا الامر الست اول من
اسلم الست فذکر خصالا واخرج احمد عن رافع الطائی قال حدثنی ابو بکر
عن بیعۃ وما قالتہ الانصار وما قالہ عمر قال فبایعونی وقبلتہا منہم وتخوفت
ان تکون فتنۃ یکون بعدہا ردۃ واخرج ابن اسحٰق وابن عابد فی مغازیہ عنہ
انہ قال لابی بکر ما حملک علی ان تلی امر الناس وقد نہیتنی ان اتأمر علی اثنین
قال لم اجد من ذلک بدا خشیت علی امۃ محمد صلی اللہ علیہ وسلم الفرقۃ واخرج احمد

۵۱ قولہ فلذت متکلم مجہول ای الزمت من اللذاذۃ بکسر القاف گردن بند وجمیل وکار در عہد کسے کردن یقال قلدہ العمل یعنی من برچنان امر عظیم مامور شدہ ام کہ انجام دادن آں دشوار وسخت کار ست مگر تائید باری تعالی عز اسمہ ۵۰

۵۲ قولہ یتقادان تثنیہ من التقاد وبالمثناۃ الفوقانیۃ والقاف المفتوحین بمعنی بردن ہر یک بدیگر مراد در اینجا باہم رفتن ۵۰ ۵۳ قولہ فبر الناس الخ ای کہ نیکہم تبع لکہم ودینہم تبع لدینہم ومطیعہم تبع لمطیعہم وعاصیہم تبع لعاصیہم ۱۲

عن قیس بن ابی حازم قال انی لجالس عند ابی بکر الصدیق بعد وفاۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بشہر فذکر فقہتہ فنودی فی الناس الصلوۃ جامعۃ فاجتمع الناس فصعد المنبر ثم قال ایہا الناس لوددت ان ہذا کفانیہ غیری ولئن اخذتمونی بسنۃ نبیکم فما اطیقہا ان کان لمعصوما من الشیطان وان کان لینزل علیہ الوحی من السماء واخرج ابن سعد عن الحسن البصری قال لما بویع ابو بکر قام خطیبا فقال اما بعد فانی ولیت ہذا الامر وانا لہ کارہ ووالله لوددت ان بعضکم کفانیہ الا وانکم ان کلفتمونی ان اعمل فیکم بمثل عمل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لم اقو بہ کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عبدا اکرمہ اللہ بالوحی من السماء وعصمہ بہ الا وانما انا بشر ولست بخیر من احدکم فراعونی فاذا رأیتمونی استقمت فاتبعونی واذا رایتمونی زغت فقومونی واعلموا ان لی شیطانا یعترینی فاذا رایتمونی غضبت فاجتنبونی لا اوثر فی شعارکم وابشارکم واخرج ابن سعد والخطیب فی روایۃ مالک عن عروۃ قال لما ولی ابو بکر خطب الناس فحمد اللہ واثنی علیہ ثم قال اما بعد فانی قد ولیت امرکم ولست بخیرکم ولکنہ نزل القرآن وسن النبی صلی اللہ علیہ وسلم السنن وعلمنا فعلمنا فاعلموا ایہا الناس ان الکیس الکیس التقی وان العجز الفجور وان اقواکم عندی الضعیف حتی آخذ لہ بحقہ وان اضعفکم عندی القوی حتی آخذ منہ الحق ایہا الناس انما انا متبع ولست بمبتدع فاذا احسنت فاعینونی وان انا زغت فقومونی اقول قولی ہذا واستغفر اللہ لی ولکم قال مالک لا یکون احد اماما ابدا الا علی ہذا الشرط واخرج الحاکم فی مستدرکہ عن ابی ہریرۃ رض قال لما قبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارتجت مکۃ فسمع ابو قحافۃ ذلک فقال ما ہذا قالوا قبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال امر جلل فمن قام بالامر بعدہ قالوا ابنک قال فقبل ضیمت بذلک بنو عبد مناف وبنو المغیرۃ قالوا نعم قال لا واضع لما رفعت ولا رافع لما وضعت واخرج الواقدی من طرق عن عائشۃ وابن عمر وسعید بن المسیب وغیرہم ان ابا بکر بویع یوم قبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوم الاثنین لاثنتی عشرۃ لیلۃ خلت من ربیع الاول سنۃ احدی عشرۃ من الہجرۃ واخرج الطبرانی فی الاوسط عن ابن عمر قال لم یجلس ابو بکر الصدیق فی مجلس رسول اللہ صلعم علی المنبر حتی لقی اللہ ولم یجلس عمر فی مجلس ابی بکر حتی لقی اللہ ولم یجلس عثمان فی مجلس عمر حتی لقی اللہ

۵۱ قولہ ولیت التکلم ماض مجہول یعنی سپردہ شدم امر خلافت ۱۲ ۵۲ قولہ الا مخففہ کلمہ تنبیہ وہکذا فی السطر الآتی ۵۳ قولہ زغت التکلم ماض معلوم من زاغ یزیغ زیغا کمال میل میلا ای مالت عن الحق ۵۴ قولہ فقومونی امر من التقویم یعنی سر راست کنید ۵۵ قولہ یعترینی لغائب مضارع معلوم من الاعتراء ای یغشینی عن طریق مستقیم وجہاد رضی فی امور الخیر ۵۶ قولہ ارتجت مکۃ ای اضطربت یقال ارتج البحر ای اضطربت یعنی از خبر وفات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم در مکہ شور و شغب پیدا شدہ ۵۷ قولہ جلل للفتحتین کار بزرگ وکار آسان ومومن الاضداد (صراح) والمراد فی ہذا المقام الاول ۵۸ قولہ بویع لغائب ماض مجہول من المبایعۃ معناہ معروف ۵۰

فصل فى ما وقع فى خلافته

والذى وقع ايامه من الامور الكبار من تنفيذ جيش اسامة وقتال اهل الردة ومانعى الزكوة ومسيلمة الكذاب وجمع القران اخرج الاسماعيلى عن عمر رض قال لما قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم ارتد من ارتد من العرب وقالوا نصلى ولا نزكى فاتيت ابا بكر فقلت يا خليفة رسول الله تالف الناس وارفق بهم فانهم بمنزلة الوحش فقال جوت نصرتك وجئتنى بخذلانك جبارا فى الجاهلية خوارا فى الاسلام بماذا عصيت اتألفهم بشعر مفتعل او بسحر مفترى هيهات هيهات مضى نبى صلى الله عليه وسلم وانقطع الوحى والله لاجاهدنهم ما استمسك السيف فى يدى وان منعونى عقالا قال عمر فوجدته فى ذلك امضى منى واصرم وادب الناس على امور هانت على كثيرة من مؤنتهم حين ولينهم وقد اخرج ابو القاسم البغوى وابو بكر الشافعى فى فوائده وابن عساكر عن عائشة قالت لما توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم اشرأب النفاق وارتدت العرب واخاذلت الانصار فلو نزل بالجبال الراسيات ما نزل بابى لهاضها فما اختلفوا فى نقطة الا طار ابى بغنائها وفضلها قالوا اين يدفن النبى صلى الله عليه وسلم فما وجدنا عند احد من ذلك علما فقال ابو بكر سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ما من نبى يقبض الا دفن تحت مضجعه الذى مات فيه قالت واختلفوا فى ميراثه فما وجدوا عند احد من ذلك علما فقال ابو بكر سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول انا معشر الانبياء لا نورث ما تركناه صدقة قال الاصمعى الهبض الكسر للعظم والاشراب رفع الراس قال بعض العلماء وهذا اول اختلاف وقع بين الصحابة رض فقال بعضهم ندفنه بمكة بلد النبى ولدها وقال آخرون بل بمسجده وقال آخرون بل بالبقيع وقال آخرون بل بيت المقدس مدفن الانبياء حتى اخبرهم ابو بكر بما عنده من العلم قال ابن زنجويه وهذه سنة تفرد بها الصديق من بين المهاجرين والانصار ورجعوا اليه فيها واخرج البيهقى وابن عساكر عن ابى هريرة قال والذى لا اله الا هو لولا ان ابا بكر استخلف ما عبد الله ثم قال الثانية ثم قال الثالثة فقيل له مه يا ابا هريرة فقال ان رسول الله صلى الله عليه وسلم وجه اسامة بن زيد فى سبع مائة الى الشام فلما نزل بذى خشب قبض النبى صلى الله عليه وسلم وارتدت العرب حول المدينة

٥١ قوله مسيلمة الكذاب بضم الميم وفتح السين المهملة وبعدها المثناة التحتانية الساكنة ثم اللام المفتوحة الخ اسم رجل ادعى النبوة بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم قتله وحشى قاتل حمزة رضى الله تعالى عنه

٥٢ قوله جبارا بفتح الجيم والباء الموحدة المشددة بعدها الف وراء مهملة اى قويا فى الجاهلية ١٢

٥٣ قوله خوارا بالخاء المعجمة اى ضعيفا فى الاسلام ٥٤ قوله اشراب بكسر الهمزة من الاشر بمعنى سر بالبناء شد ٥٥ قوله تخاذلت بغائبة من الانخياز يعنى بكسر شد ون ٥٦ قوله لهاضها ماض معلوم من الهضيض معناه الكسر اى لكسرها ٥٧ قوله ما موصولة ليست بنافية ٥٨ قوله ما نافية لا غير ٥٩ قوله خشب بالضم فالفاء والشين المعجمتين وابو ذويب بيرة ليلة من المدينة ويقال ذو خشب مجمع البحار

واجتمع اليه اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالوا ردهؤلاء توجه هؤلاء الى الروم وقد ارتدت العرب حول المدينة فقال والذى لا اله الا هو لو جرت الكلاب بارجل ازواج النبى صلى الله عليه وسلم ما رددت جيشا وجهه رسول الله صلى الله عليه وسلم ولا حللت لواء عقده فوجه اسامة فجعل لا يمر بقبيل يريدون الارتداد الا قالوا لولا ان لهؤلاء قوة ما خرج مثل هؤلاء من عندهم ولكن ندعهم حتى يلقوا الروم فلقوهم فهزموهم وقتلوهم ورجعوا سالمين فثبتوا على الاسلام واخرج عن عروة قال جعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول فى موضعه انفذوا جيش اسامة فساروا حتى بلغ الجرف فارسلت اليه امرأته فاطمة بنت قيس تقول لا تعجل فان رسول الله صلى الله عليه وسلم ثقيل فلم يبرح حتى قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم فلما قبض رجع الى ابى بكر فقال ان رسول الله صلى الله عليه وسلم بعثنى وانا على غير حالكم هذه وانا نخوف ان تكفر العرب ان كفرت كانوا اول من يقاتل وان لم تكفر مضيت فان معى سراة الناس وخيارهم فخطب ابو بكر الناس ثم قال والله لان تخطفنى الطير احب الى من ان ابر أشيأ قبل امر رسول الله صلى الله عليه وسلم فبعثه قال الذهبى لما اشتهرت وفاة النبى صلى الله عليه وسلم بالنواحى ارتدت طوائف كثيرة من العرب عن الاسلام ومنعوا الزكوة فنهض ابو بكر الصديق لقتالهم فاشار عليه عمر وغيره ان يفترعن قتالهم فقال والله لو منعونى عقالا او عناقا كانوا يؤدونها الى رسول الله صلى الله عليه وسلم لقاتلتهم على منعها فقال عمر كيف تقاتل الناس وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله وان محمدا رسول الله فمن قالها عصم منى ماله ودمه الا بحقها وحسابه على الله فقال ابو بكر والله لاقاتلن من فرق بين الصلوة والزكوة فان الزكوة حق المال وقد قال الا بحقها قال عمر فوالله ما هو الا ان رايت الله شرح صدر ابى بكر للقتال فعرفت انه الحق اخرجه البياضى فى الاصل وعن عروة قال خرج ابو بكر فى المهاجرين والانصار حتى بلغ تقعا حذاء نجد فهربت الاعراب بذراريهم فكلم الناس ابا بكر وقالوا ارجع الى المدينة والى الذرية والنساء وامر رجلا على الجيش ولم يزالوا به حتى رجع وامر خالد بن الوليد قال له اذا اسلموا واعطوا الصدقة فمن شاء منكم فليرجع ورجع ابو بكر الى المدينة واخرج الدارقطنى عن ابن عمر قال ما بز ابو بكر واستوى على راحلته اخذ على بن ابى طالب بزمامها وقال الى

---

۵۱ قوله جرف بضم الجيم والراء المهملة آخره فاء موضع قريب من المدينة (معجم البحار) ۵۲ قوله سرات جمع جمع سرى على فعيل من السرو وبينهما سراة هكذا فى الصراح يعنى مردمان سر بلند ودلاور وسخى ۱۲ ۵۳ قوله تخطفنى من الخطف ربودن كما فى قوله تعالى يكاد البرق يخطف ابصارهم ۵۴ ۵۴ قوله عناقا بز شاله يعنى بچه بز ۱۲ ۵۵ قوله من فرق بين الصلوة والزكوة من حيث الفرضية والا واء ۱۲ ۵۶ قوله نجد بفتح النون ارض مرتفعة جمعه نجاد بكسر الاول واسم بلدة من بلاد العرب وسوطا فى المغرب والعنود هو تهامة وكل ما يرتفع من تهامة الى ارض العراق فهو نجد (من الصراح ۱۲) ۵۷ قوله امر بصيغة الهمزة وكسر الميم المشددة امر من التامير يعنى امير ساز ۱۲ ۵۸ قوله امر المهاجر ما ليس معلوم من التامير ۱۲

ابن يا خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم اقول لك ما قال لك رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم احد شم سيفك وارجع الى المدينة فوالله لئن فجعنا بك لا يكون للاسلام نظام ابدا وعن حنظلة بن علي الليثي ان ابا بكر بعث خالدا وامره ان يقاتل الناس على خمس من ترك واحدة منهن قاتله كما يقاتل من ترك الخمس جميعا على شهادة ان لا اله الا الله وان محمدا عبده ورسوله واقام الصلوة وايتاء الزكوة وصوم رمضان وسار خالد ومن معه في جمادى الآخرة فقاتل بني اسد وغطفان وقتل من قتل واسر من اسر ورجع الباقون الى الاسلام واستشهد بهذه الواقعة من الصحابة عكاشة بن محصن وثابت بن اقرم وفي رمضان من هذه السنة ماتت فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم سيدة نساء العالمين وعمرها اربع وعشرون سنة قال الذهبي وليس لرسول الله صلى الله عليه وسلم نسب الا منها فان عقب بنته زينب تقرضوا قاله الزبير بن بكار وماتت قبلها بشهر امرأمين وفي شوال مات عبد الله بن ابي بكر الصديق فتر شاخالد فمضى الى اليمامة لقتال مسيلمة الكذاب في اواخر العام والتقى الجمعان ودام الحصايا اياما ثم قتل الكذاب لعنه الله قتله وحشي قاتل حمزة واستشهد فيها خلق من الصحابة ابو حذيفة ابن عتبة وسالم مولى ابي حذيفة وشجاع بن وهب وزيد بن الخطاب وعبد الله ابن سهل ومالك بن عمرو والطفيل بن عمرو الدوسي ويزيد بن قيس وعامر بن الكبير وعبد الله بن مخرمة والسائب بن عثمان بن مظعون وعباد بن بشر معن ابن عدي وثابت بن قيس بن شماس وابو دجانة سماك ابن خرشة وجماعة اخرون تتمة سبعين وكان لمسيلمة يوم قتل عائة وخمسون سنة ومولده قبل مولد عبد الله والد النبي صلى الله عليه وسلم وفي سنة اثنتي عشرة بعث الصديق العلاء ابن الحضرمي الى البحرين وكانوا قد ارتدوا فالتقوا بجواثى فنصر المسلمون وبعث عكرمة بن ابي جهل الى عمان وكانوا ارتدوا واربعث المهاجر بن ابي امية الى اهل اليمن وكانوا ارتدوا وبعث زياد بن لبيد الانصاري الى طائفة من المرتدة وفيها مات ابو العاص بن الربيع زوج زينب بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم والعصب بن جثامة الليثي وابو مرثد الغنوي وفيها بعد فراغ قتال اهل الردة بعث الصديق رض خالد بن الوليد الى ارض البصرة فقر الابلة فافتتحها وافتتح مدائن كسرى التي بالعراق صلحا وحربا وفيها اقام الحج ابو بكر الصديق

٥١ قوله شم من شام يشم شما شمشير را در ميان كردن وايضا از نيام بيرون كشيدن كاذ من احامنه او والمراد الثاني ٥٠ ٥٢ قوله قاتله امر من المقاتلة المامور خالدا ٥٠ ٥٣ قوله اسر لغائب معلوم من الاسر بسكون السين قيد كردن واسير گرفتن ٥٠ ٥٤ قوله ابلة بضم همزة وباء موحدة وشدة لام بلدة قريب من البصرة بمجمع البحار ٥٠

ثم رجع فبعث عمرو بن العاص وجنودا الى الشام فكانت وقعة اجنادين في جمادى الاولى سنة ثلث عشرة ونصر المسلمون وبشر بها ابو بكر وهو بآخر رمق واستشهد بها عكرمة بن ابي جهل وهشام بن العاص في طائفة وفيها كانت وقعة مرج الصفر وهزم المشركون واستشهد بها الفضل بن العباس في طائفة

ذكر جمع القرآن

اخرج البخاري عن زيد بن ثابت قال ارسل الي ابو بكر مقتل اهل اليمامة وعنده عمر فقال ابو بكر ان عمر اتاني فقال ان القتل قد استحر يوم اليمامة بالناس واني لاخشى ان يستحر القتل بالقراء في المواطن فيذهب كثير من القرآن الا ان يجمعوه واني لارى ان تجمع القرآن قال ابو بكر فقلت لعمر كيف افعل شيئا لم يفعله رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال عمر هو والله خير فلم يزل عمر يراجعني فيه حتى شرح الله لذلك صدري فرأيت الذي رأى عمر قال زيد وعمر عنده جالس لا يتكلم فقال ابو بكر انك شاب عاقل ولا نتهمك وقد كنت تكتب الوحي لرسول الله صلى الله عليه وسلم فتتبع القرآن فاجمعه فوالله لو كلفني نقل جبل من الجبال ما كان اثقل علي مما امرني به من جمع القرآن فقلت كيف تفعلان شيئا لم يفعله النبي صلى الله عليه وسلم فقال ابو بكر هو والله خير فلم ازل اراجعه حتى شرح الله صدري للذي شرح له صدر ابي بكر وعمر فتتبعت القرآن اجمعه من الرقاع والاكتاف والعسب وصدور الرجال حتى وجدت من سورة التوبة اياتين مع خزيمة بن ثابت لم اجدها مع غيره لقد جاءكم رسول من انفسكم الى آخرها فكانت الصحف التي جمع فيها القرآن عند ابي بكر حتى توفاه الله ثم عند عمر حتى توفاه الله ثم عند حفصة بنت عمر وآخرج ابو يعلى عن علي قال اعظم الناس اجرا في المصاحف ابو بكر ان ابا بكر كان اول من جمع القرآن بين اللوحين

فصل في اوليآته

منها انه اول من اسلم واول من جمع القرآن واول من سماه مصحفا وتقدم دليل ذلك واول من سمي خليفة اخرج احمد عن ابي بكر بن ابي مليكة قال قيل لابي بكر يا خليفة الله قال انا خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم وانا راض به ومنها انه اول من ولي الخلافة وابو حي واول خليفة فرض لرعيته العطاء اخرج البخاري عن عائشة رض قالت لما استخلف ابو بكر قال لقد علم قومي ان حرفتي لم تكن تعجز عن مؤنة اهلي

٥١ قوله الشام خمسة اجناد دمشق وحمص وقنسرين واردن وفلسطين فيقال لكل مدينة منها جند (صراح وتاج) ٥٢ قوله اجنادين بفتح همزة وسكون جيم وفتح دال مهملة موضع من نواحي دمشق به كانت الوقعة بين الروم والمسلمين (معجم البلدان) ٥٣ قوله فيها اي في سنة ثلث عشرة ٥٤ قوله استحر اي اشتد (صراح) ٥٥ قوله رقاع جمع رقعة هي قطعة من القرطاس او الثوب ٥٦ قوله اكتاف جمع كتف اي عظم الكتف من الابل والشاة لان الناس كانوا يكتبون على الاكتاف مذكورة ٥٧ قوله العسب اي الكلا والرطب لا يقال له حشيش حتى يهيج (تاج اللغة) والمراد ههنا اوراق الاشجار ١٢

وشغلت بامر المسلمين فسيأكل ال ابي بكر من هذا المال ويحترف للمسلمين
واخرج ابن سعد عن عطاء بن السائب قال لما بويع ابو بكر اصبح على ساعة ابراد وثوبه
الى السوق وقال عمر ابن تريد قال الى السوق قال تصنع ماذا وقد وليت امر
المسلمين قال فمن اين اطعم عيالي فقال انطلق بفرض لك ابو عبيدة فانطلق
الى ابي عبيدة فقال افرض لك قوت رجل من المهاجرين ليس بافضلهم ولا اوكسهم
وكسوة الشتاء والصيف اذا خلقت شيئا رددته واخذت غيره فرضا له كل يوم
نصف شاة وما كساه في الرأس والبطن واخرج ابن سعد عن ميمون قال لما
استخلف ابو بكر جعلوا له الغين فقال ليدني فان لي عيالا وقد شغلتموني عن
التجارة فرادوه خمس مائة واخرج الطبراني في مسنده عن الحسن بن علي بن ابي طالب
قال لما احتضر ابو بكر قال يا عائشة انظري اللقحة التي كنا نشرب من لبنها و
الجفنة التي كنا نصطبح فيها والقطيفة التي كنا نلبسها فانا كنا ننتفع بذلك
منذ كنا في امر المسلمين فاذا مت فارديه الى عمر فلما مات ابو بكر ارسلت به الى عمر فقال
عمر رحمك الله يا ابا بكر لقد تعبت من جاء بعدك واخرج ابن ابي الدنيا عن ابي بكر
ابن حفص قال قال ابو بكر لما احتضر لعائشة رضي الله عنها انا ولينا امر المسلمين
فلم نأخذ لانفسنا دينارا ولا درهما ولكنا اكلنا من جريش طعامهم في بطوننا ولبسنا من
خشن ثيابهم على ظهورنا وانه لم يبق عندنا من فيء المسلمين قليل ولا كثير الا هذا
العبد الحبشي وهذا البعير الناضح وجرد هذه القطيفة فاذا مت فابعثي بهن الى عمر
وحللها انه اول من اخذ ببيت المال واخرج ابن سعد عن سهل بن ابي خيثمة
وغيره ان ابا بكر كان له بيت مال بالسنح ليس يحرسه احد فقيل له الا تجعل عليه
من يحرسه قال عليه قفل فكان يعطى ما فيه حتى يفرغ فلما انتقل الى المدينة حوله
فجعله في داره فقدم عليه مال فكان يقسمه على فقراء الناس فيسوي بين الناس في
القسم فكان يشتري الابل والخيل والسلاح فيجعل في سبيل الله واشترى فلانا فاعتقه
اتى بها من البادية فعرفها في ارامل المدينة فلما توفي ابو بكر ودفن عاد عمر كما كان
ودخل بهم في بيت مال ابي بكر منهم عبد الرحمن بن عوف وعثمان بن عفان
ففتحوا بيت المال فلم يجدوا فيه شيئا لا دينارا ولا درهما قلت وبهذا الاثر
يرد قول العسكري في الاوائل ان اول من اتخذ بيت المال عمر انه لم يكن للنبي
صلى الله عليه وسلم بيت مال ولا لابي بكر وقد رددته عليه في كتابي الذي صنفته

۵۱ قوله ابراد وثوبه جمع برد بضم موحدة وثوب معروف (من الصراح) ۵۲ قوله فرض على صيغة المتكلم اي اقدر واعين ۵۳ قوله اوكسهم اي انقصهم ۵۴ قوله خلقت لمخاطب معلوم اي وجدت خلقا ۵۵ قوله اللقحة بالفتح والكسر الناقة القريبة العهد بالنتاج (مجمع البحار) يعني شتر ماده شير دار نوزائيده ۵۶ قوله الجفنة اي القصعة الكبيرة (مجمع البحار) ۵۷ قوله نصطبح من الاصطباح اصله اصتباح ابدلت التاء الفوقانية من الطاء المهملة لمناسبة الصاد وبعني نوشيدن ۵۸ قوله القطيفة هي كساء له خمل (مجمع البحار) ۵۹ قوله جريش بفتح الجيم حبوب كوفته (صراح) ۵۱۰ قوله الناضح شتر آب كش ۵۱۱ قوله جرد بمعنى كهنه صفت مضاف لسوى موصوف يعني اين چادر كهنه ۵۱۲ قوله قطائف جمع قطيفة ۵۱۳ قوله ارامل جمع ارمل من مات زوجته او رجل من مات زوجها والمراد ههنا المساكين ۵۰

فی الاوائل ثم رایت العسکری تنبه له فی موضع اخر من کتابه فقال ان اول من ولی بیت المال ابو عبیدة بن الجراح لابی بکر واول لقب فی الاسلام لقب ابی بکر رضی حتیق **فصل** اخرج الشیخان عن جابر رض قال قال سولی الله صلی الله علیه وسلم لو جاء مال البحرین اعطیتک هکذا هکذا فلما جاء مال البحرین بعد وفاة رسول الله صلی الله علیه قال ابو بکر من کان له عند سول الله صلی الله علیه وسلم دین او عدة فلیاتنا فجئت واخبرته فقال خذ واخذ فوجدتها خمسمائة فاعطانی الفا وخمسمائة

فصل فی نبذ من حلمه وتواضعه

اخرج ابن عساکر عن انیسة قالت نزل فینا ابو بکر ثلث سنین قبل ان یستخلف وسنة بعد ما استخلف فکان جواری الحی یاتینه بغنمهن فیحلبن من لبن ما اراد احمد فی الزهد عن میمون بن مهران قال جاء رجل الی ابی بکر فقال السلام علیک یا خلیفة رسول الله قال من بین هؤلاء اجمعین واخرج ابن عساکر عن ابی صالح الغفاری ان عمر بن الخطاب کان یتعهد عجوزا کبیرة عمیاء فی بعض حواشی المدینة من اللیل فیسقی لها ویقوم بامرها فکان اذا جاءها وجد غیره قد سبقه الیها فاصلح ما اراد ثم جاءها غیر مرة کلا یسبق الیها فرصده عمر فاذا هو بابی بکر الذی یا تیها وهو یومئذ خلیفة فقال عمر انت هو نعمری واخرج ابو نعیم وغیره عن عبد الرحمن الاصبهانی قال جاء الحسن من علی الی ابی بکر وهو علی المنبر رسول الله صلی الله علیه وسلم فقال انزل عن مجلس ابی فقال صدقت انه مجلس ابیک ولم اجلس فی مجلس ابی ثم نحره وبکی فقال علی الله ما هذا عن امری فقال صدقت ولکن ظننت انها لی **فصل** اخرج ابن سعد عن ابن عمر قال استعمل النبی صلی الله علیه وسلم ابا بکر علی الحج فاقام الحج للناس فی الاسلام ثم حج رسول الله صلی الله علیه وسلم فی السنة المقبلة فلما قبض رسول الله صلی الله علیه وسلم واستخلف ابو بکر استعمل عمر بن الخطاب علی الحج ثم حج ابو بکر من قابل فلما قبض ابو بکر واستخلف عمر استعمل عبد الرحمن بن عوف فحج بهم عمر بهم سنینه کلها حتی قبض فاستخلف عثمان واستعمل عبد الرحمن بن عوف علی الحج

فصل فی مرضه ووفاته ووصیته واستخلافه عمر رض

اخرج سیف والحاکم عن ابن عمر قال کان سبب موت ابی بکر وفاة رسول الله صلی الله

---

۵۱ قوله بحرین اسم بلد والنسبة الیه بحرانی قال الفیروزابادی کرسوان یقولوا بحری فیشبه النسبة الی البحر (تاج اللغة ۵۰) ۵۲ قوله عدة من وعد یعد عدة بمعنی وعد کذا من یعنی (ز ۵۰) ۵۳ قوله کان یتهد یعنی حضرت عمر رضی الله تعالی عنه در کار بار آن پیرزن زمه گرفته بود (ز ۵۰) ۵۴ قوله حواشی المدینة ای اطراف المدینة ۵۵ قوله فرصده ماض معلوم یعنی پنهان چشم داشت ۵۶ قوله فی نحره ای بین یدیه ۱۲

عليه وسلم كمدا فما زال جسمه يجري حتى مات يجري اى ينقص واخرج ابن سعد والحاكم (الاصفهاني) بسند صحيح عن ابن شهاب ان ابا بكر والحارث بن كلدة كانا يأكلان خزيرة[٥١] اهديت لابي بكر فقال الحارث لابي بكر ارفع يدك[٥٢] يا خليفة رسول الله والله ان فيها لسم سنة وانا وانت نموت في يوم واحد فرفع يده فلم يزالا عليلين حتى ماتا في يوم واحد عند انقضاء السنة واخرج الحاكم عن الشعبي قال ما اذا تتوقع من هذه الدنيا الدنية وقد سر رسول الله صلى الله عليه وسلم[٥٣] وسر ابو بكر واخرج الواقدي والحاكم عن عائشة قالت كان اول بدء مرض ابي بكر انه اغتسل يوم الاثنين لسبع خلون من جمادى الاخرة وكان يوما باردا فحم[٥٤] خمسة عشر يوما لا يخرج الى الصلوة وتوفي ليلة الثلثاء لثمان بقين من جمادى الاخرة سنة ثلث عشرة وله ثلث وستون سنة واخرج ابن سعد وابن ابي الدنيا عن ابي السفر قال دخلوا على ابي بكر في مرضه فقالوا يا خليفة رسول الله الا ندعو لك طبيبا ينظر اليك قال قد نظر الي قالوا فما قال لك قال اني فعال لما اريد واخرج الواقدي من طرق ان ابا بكر لما ثقل دعا عبد الرحمن بن عوف فقال اخبرني عن عمر بن الخطاب فقال ما تسألني عن امر الا وانت اعلم به مني فقال ابو بكر وان فقال عبد الرحمن هو والله افضل من رأيك فيه ثم دعا عثمان بن عفان فقال اخبرني عن عمر فقال انت اخبرنا به فقال على ذلك فقال اللهم علمي به ان سريرته خير من علانيته وانه ليس فينا مثله وشاورهما سعيد بن زيد واسيد بن الحضير وغيرهما من المهاجرين والانصار فقال سبحان الله اعلمكم بالخير يعلم يرضى المرء ويسخط السخط الذي ليس خير من الذي يعين ولن يلي هذا الامر احد اقوى عليه منه ودخل عليه بعض الصحابة فقال له قائل منهم ما انت قائل لربك اذا سالك عن استخلافك عمر علينا وقد ترى غلظته فقال ابو بكر بالله تخوفني اقول اللهم اني استخلفت عليهم خيرا هلك ابلغ عني ما قلت من ورائك ثم دعا عثمان فقال اكتب بسم الله الرحمن الرحيم هذا ما عهد ابو بكر بن ابي قحافة في اخر عهده بالدنيا خارجا منها وعند اول عهده بالاخرة داخلا فيها حيث يؤمن الكافر ويوقن الفاجر ويصدق الكاذب اني استخلفت عليكم بعدي عمر بن الخطاب فاسمعوا له واطيعوا واتقوا الله[٥٥] وان الله ورسوله ودينه ونفسي واياكم خيرا فان عدل فذلك ظني به وعلمي فيه وان بدل فلكل امرء ما اكتسب والخير اردت ولا اعلم الغيب وسيعلم الذين ظلموا اي منقلب ينقلبون والسلام عليكم

٥١ قوله خزيرة بفتح الخاء المعجمة هو لحم يقطع صغارا ويصب عليه ماء كثير فاذا نضج صب عليه الدقيق فان لم يكن فيها لحم فهي عصيدة وقيل هي حساء من دقيق وسمن وقيل اذا كان من دقيق فهو خزيرة واذا كان من نخالة فهو خزيرة ٥٢ جمع اليدين

٥٢ قوله ارفع الحر من رفع يرفع رفعا ٥٣ ٥٣ قوله سر ماض مجهول يعني رسول الله صلى الله عليه وسلم زيد واه رشد ٥٤ ٥٤ قوله فحم ماض مجهول يقال حم الرجل من الحمى وهي الحرارة العارضية في البدن (تاج اللغة ٥) ٥٥ قوله قال اي الطبيب هو الله تعالى قال في كتابه القرآن فعال لما يريد ٥٦ قوله وان الخ الواو للوصل يعني گو من خوب واقفم لكن بطور تصور وتوهم گويا زيادة اطمينان شود ازين تقرير معلوم شد كه مشورة در امر يكه محقق باشد نيز مستحسن و باعث بركت است ٥٧ ٥٧ قوله اعلم المتكلم معلوم ٥٨ ٥٨ قوله لم آل على صيغة المتكلم من الالو بمعناه الترك والتقصير فاه همزة مبدلة من الالف واللام واو سقطت بالجازم يعني من رحق خدا و رسول و دين خدا و در حق خود و شما از خير تقصير نكرده ام حتى الامكان تصدير وصيت را شته ام ٥

ورحمة الله وبركاته ثم امر بالكتاب فختمه ثم امر عثمان فخرج بالكتاب مختوما فبايع الناس ورضوا به ثم دعا ابو بكر عمر خاليا[٥١] فاوصاه بما اراه ثم خرج من عنده فرفع ابو بكر يديه وقال اللهم اني لم ارد بذلك الا صلاحهم وخفت عليهم الفتنة فعملت فيهم بما انت اعلم به واجتهدت لهم رايا فوليت عليهم خيرهم واقواهم عليهم واحرصهم على ما ارشدهم وقد حضرني من امرك ما حضر فاخلفني فيهم فهم عبادك ونواصيهم بيدك اصلح اللهم ولاتهم واجعله من خلفائك الراشدين واصلح له وهيئه واخرج ابن سعد والحاكم عن ابن مسعود قال فرس[٥٢] الناس ثلثة ابو بكر حين استخلف عمر وصاحبة موسى حين قالت استاجره ان خير من استاجرت القوي الامين فقوس في يوسف فقال لامرأته اكرمي مثواه واخرج ابن عساكر عن بسار بن حمزة قال لما ثقل ابو بكر اشرف على الناس من كوة[٥٣] فقال ايها الناس اني قد عهدت عهدا فترضون به فقال الناس رضينا يا خليفة رسول الله فقام علي فقال لا نرضى الا ان يكون عمر قال فانه عمر واخرج احمد عن عائشة رض قالت ان ابا بكر لما حضرته الوفاة قال اي يوم هذا قالوا يوم الاثنين قال فان مت من ليلتي فلا تنتظروا بي الغد فان احب الايام والليالي الى اقربها من رسول الله صلى الله عليه وسلم واخرج مالك عن عائشة ان ابا بكر نحلها جداد عشرين وسقا من ماله بالغابة[٥٤] فلما حضرت ابا بكر الوفاة قال يا بنية والله ما من الناس احد احب الي غنى منك ولا اعز علي فقرا بعدي منك وانى كنت نحلتك جداد عشرين وسقا فلو كنت جددته واحتزته كان لك وانما هو اليوم مال وارث وانما هو اخواك واختاك فاقسموه على كتاب الله تعالى فقالت يا ابت والله لو كان كذا وكذا لتركته انما هي اسماء فمن الاخرى قال ذو بطن ابنة خارجة اراها جارية واخرج ابن سعد قال في اخره قال ذات بطن ابنة خارجة قد القي[٥٥] في روعي انها جارية فاستوصي بها خيرا فولدت ام كلثوم واخرج ابن سعد عن عروة ان ابا بكر اوصى بخمس ماله وقال الخمس من مالي ما اخذ الله من فيئ المسلمين واخرج من وجه اخر عنه قال لان اوصي بالخمس احب الي من ان اوصي بالربع وان اوصي بالربع احب الي من ان اوصي بالثلث ومن اوصى بالثلث لم يترك شيئا واخرج سعيد بن منصور في سننه عن الضحاك ان ابا بكر وعليا اوصيا بالخمس من اموالهما لمن لا يرث من ذوي قرابتهما واخرج عبد الله بن احمد في زوائد الزهد عن عائشة رض قالت والله ما ترك ابو بكر دينارا ولا درهما ضربا لله بسكة

---

٥١ قوله خاليا من الخلوة اي منفردا اه في مكان خال عن الاناس وحام ٥٠

٥٢ قوله فرس الناس اي اصدقهم فراسة ١٢ (مجمع البحار) ٥٣ قوله كوة بضم كاف وفتح واو مشددة روزن خانه ٥٠ (صراح)

٥٤ قوله الغابة ماض معلوم اي وهبها في صحته مما لا يقطع منه في كل حرام عشرون وسقا ولم يكن اقتضاها فلما مرض رضي الله تعالى عنه اعلمها ان ورثته شركاؤها فيها والجداد بفتح الجيم والكسر صرام النخل اي قطع ثمر النخل ٥٠ (مجمع البحار) والوسق كيل معروف اي ستون صاعا ٥٠

٥٥ قوله القي مضارع مجهل من القاء ٥٠

٥٦ قوله روعي التحية للمتكلم الروع براء المهملة المصمتة عقل وبال يقال مرتع ذلك في روعي اي في خلدي وبالي وفي الحديث ان الروح الامين نفث في روعي ٥٠ (صراح)

واخرج ابن سعد وغیرہ عن عائشۃ رض قالت لما ثقل ابو بکر تمثلت بھذا البیت شعر

لعمرک ما یغنی الثراء عن الفتی	اذا حشرجت یوما وضاق بھا الصدر

فکشف عن وجھہ وقال لیس کذلک ولکن قولی وجاءت سکرۃ الموت بالحق ذلک ما کنت منہ تحید انظروا ثوبی ھذین فاغسلوھما وکفنونی فیھما فان الحی الی الجدید من المیت واخرج ابو یعلی عن عائشۃ رض قالت دخلت علی ابی بکر وھو یموت فقلت شعر

صن کفک لا یزال دمعہ مقنعا	فانہ فی مرۃ مذوق

فقال کلا لا تقولی ھذا ولکن قولی وجاءت سکرۃ الموت بالحق ذلک ما کنت منہ تحید ثم قال فی یومی ھذا فی یوم توفی رسول اللہ صلعم قتل یوم الاثنین قال ابو جعفر فیما یبنی وبین اللیل شک فی لیلۃ الثلثاء او من قبل ان یصبح واخرج عبد اللہ بن احمد زوائد الزھد عن بکر بن عبد اللہ المزنی قال لما احتضر ابو بکر فعرت عائشۃ عند ذلک فقالت

کل ذی ابل موردھا	وکل ذی سلب مسلوب

فقعصھا ابو بکر فقال لیس کذلک یا ابنتاہ ولکنہ کما قال اللہ وجاءت سکرۃ الموت بالحق الآیۃ واخرج احمد عن عائشۃ رض انھا تمثلت بھذا البیت وابو بکر یقضی شعر

وابیض یستسقی الغمام بوجھہ	ثمال الیتامی عصمۃ للارامل

فقال ابو بکر ذاک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واخرج عبد اللہ بن احمد فی زوائد الزھد عن عبادۃ بن قیس قال لما حضرت ابا بکر الوفاۃ قال لعائشۃ اغسلی ثوبی ھذین وکفنینی فیھما انما ھما ثوبا احد رجلین اما مکفن احسن الکسوۃ او مسلوب اسوء السلب واخرج ابن ابی الدنیا عن ابن ابی ملیکۃ ان ابا بکر اوصی ان تغسلہ امرأتہ اسماء بنت عمیس وبعینھا عبد الرحمن بن ابی بکر واخرج ابن سعد عن یحیی ابن المسیب ان عمر رض صلی علی ابی بکر بین القبر والمنبر وکبر علیہ اربعا واخرج عن عروۃ والقاسم بن محمد ان ابا بکر اوصی عائشۃ ان یدفن الی جنب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فلما توفی حفرلہ فجعل رأسہ عند کتف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم والصق اللحد بقبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واخرج عن ابن عمر قال نزل فی حفرۃ ابی بکر عمر وطلحۃ وعثمان وعبد الرحمن بن ابی بکر واخرج من طرق عدۃ انہ دفن لیلا واخرج عن ابن المسیب ان ابا بکر لما مات اردنجت ملکۃ فقال بو فحافۃ ما ھذا قالوا مات ابنک قال رزء جلیل من قام بالامر بعدہ قالوا عمر قال صاحبہ واخرج عن مجاھد ان ابا قحافۃ رد میراثہ من ابی بکر علی ولد ابی بکر

۵۱ قولہ العرک الخ یعنے سوگند میخورم ہرگز نیست کہ کثرۃ مال مرد خلاصی بخشد او را وقت نفس و تنگی سینہ چون وقت حشرجہ الثراء بالضم المثلثۃ قولہ الراء المھملۃ الف ممدودۃ تونگری و بسیاری مال (صراح) بحشرجۃ الغرغرۃ عند الموت وتردد النفس (مجمع البحار)

۵۲ قولہ مقنعا مفعول من القنع یعنی (سر پوشیدہ شدہ)

۵۳ قولہ مذوق من الذوق یعنے ریختہ شدن یقال ذاق الیہ روحہ اذا دعی بالموت

۵۴ (صراح) کل نبی ابل الخ ہر سوارے را شتر بایست و سر بوشندہ را پوشش

۵۵ قولہ وابیض الخ ابیض روشن رخسار و نیز ابیض ابر بارندہ و آن کتاب آب (رحمت) یعنی آن رضی اللہ تعالی عنہ فریاد رس یتیمان و بیکسان و عصمت بیوگان و دلاوران ست الوا و بیض رب ضعت للتقلیل تستعمل فی التکثیر کالحقیقۃ وفی التقلیل کالمجاز المحتاج الی القرینۃ الثمال المثلثۃ الذی یستغیث الناس الغمام الغیم الثمامی جمع ثمیم نوعی من شجر من لا بد لہ من غیرہ لا نظیر لہ کقولھم درۃ یتیمۃ الارامل من النساء من لا زوج لھا

۵۶ قولہ رزء بالھمزۃ والجیم بازاء سجعۃ وھمزۃ مصیبۃ وحادثۃ غریبۃ

ولم یعش ابو قحافة بعد ابی بکر الا ستة اشهر وایاما ومات فی المحرم سنة اربع عشرة وهو ابن سبع وتسعین سنة قال العلماء لم یل الخلافة احد ولحیته بیضاء الا ابو بکر ولم یرث خلیفة ابره الا ابا بکر واخرج الحاکم عن ابن عمر قال فی ابی بکر سنتین وسبعة اشهر وفی تاریخ ابن عساکر بسنده عن الاصمعی قال قال خفاف ابن ندبة السلمی یبکی ابا بکر رضی

لیس حی فاعلمنه بقاء	وکل دنیا امرها للفناء	والملک فی الاقوام مستودع
عاریة فالشرط فیه الاداء	والمرء یبقی وله راصد	تندبه العین وتأد الصدی
یهرم او یقتل او یقهره	یشکوه سقم لیس فیه شفاء	ان ابا بکر هو الغیث اذا
تزدحم الجوزاء یقلا سماء	تالله لا یدرک ایامه	ذو مأثر تالد ولا ذو رداء
من یسع کی یدرک ایامه	مجتهد اشد بارض فضاء	

فصل فیما روی عنه من الحدیث المسند

قال النووی فی تهذیبه روی الصدیق عن رسول الله صلی الله علیه وسلم مائة حدیث واثنین واربعین حدیثا وسبب قلة روایته انه تقادمت وفاته فقل انتشار الاحادیث واعتنی التابعین بسماعها وتحصیلها وحفظها فاتت وقد ذکر عمر فی حدیث البیعة السابق ان ابا بکر لم یرو شیئا انزل فی الانصار ولا ذکره رسول الله صلی الله علیه وسلم فی شأنهم الا ذکره وهذا ادل دلیل علی کثرة محفوظاته من السنة وسعة علمه بالقرآن وروی عنه عمر وعثمان وعلی وابن عوف وابن مسعود وحذیفة وابن عمر وابن الزبیر وابن عمر وابن عباس وانس بن مالک وابن عباس والبراء بن عازب وابو هریرة وعقبة بن الحارث وعبد الرحمن ابنه وزید بن ارقم وعبد الله ابن معقل وعقبة بن عامر الجهنی وعمران بن حصین وابو برزة الاسلمی وابو سعید الخدری وابو موسی الاشعری وابو الطفیل اللیثی وجابر بن عبد الله وبلال وعائشة ابنته واسماء بنت ومن التابعین اسلم مولی عمر وواسط البجلی وخلائق وقد رأیت ان اسرد احادیثه هنا علی وجه جید مبینا عقب کل حدیث من خرجه سأذکرها بطرقها فی مسند شاء الله تعالی (۱) حدیث الهجرة الشیخان وغیرهما (۲) حدیث البحر هو الطهور ماؤه الحل میتته الدارقطنی (۳) حدیث السواک مطهرة للفم مرضاة للرب احمد (۴) حدیث ان رسول الله صلی الله علیه وسلم اکل کتف شاة وصلی ولم یتوضأ البزار وابو یعلی (۵) حدیث لا یتوضأ

راء تو نہ ستوع مفعول من الاستیداع اصله استوضع فاعلت الواو والساکنة یاء لانکسار ما قبلها وحذفت یاء المادة ۵۲ قوله الاواخر الی موطأ مالک والوارث ۵۳ قوله راصد یرقبه لهلاکه بلاء لهلاة ای تنظر واناح فی نسخة اخری واصد بواو وهملة ای لاح قوی ۵۴ قوله تالد الصدی یعنی بگریست بر گمشدهٔ مثلو بوم یا طائر یکه بزعم جاهلان عرب از قبر مرده برون آید هر طرف آواز میکرد گویا بدان خون میت میخواهد یا آب طلب یعنی چیزی خواهد که میت اثواب آن رسد کسیکه تالد آن نگردد شود بزعم آن جهال زمهریر آن جانور پدید گشته نماز استسقی استسقی میکند الذئب گرسنه ۵۵ قوله لم ترنع الخ دیر نجا بجار عقلی است که نسبت ترنع بسوی جوزا کرده مانکره یعنی شبی که اختر یعنی رفیقه جوزا را کریمی آشتی دهد ۵۶ قوله سبزه در میه جاری و یار در آنوقت حضرت ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه باران بارنده یعنی در وقط جواد و کریم و عطا وافر باران بسیار است ۵۷ قوله اسد الخ نجر همسری در اعمال نیک حضرت ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه توان کرد و میزه زور و طاقت کنایه از پوشیدن و جامه است و فاعل لا یدرک ۵۸ قوله ناش بالنون والشین المعجمة اسم فاعل پیدا شونده و محتمل ان یکون بالمیم مبنی رونده بر زمین و علی کلا التقدیرین لغت و میزه زور و زوار ۵۹ قوله من یسع الخ یعنی کیست کسی بلند میکند کارهای حضرت ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه بپای اعمال نیک مثل آن رضی الله تعالی عنه کیست ۶۰ قوله شد بالضم والشین المعجمة حمل محمد صوت جزء یا بفتحتین وسکون ثانی و سیدت زمین تنها اند حرکت کنان

احدکم من طعام اکلا حل له اکله - البزار (۶) حدیث نهی رسول الله صلی الله علیه وسلم عن ضرب المصلین - ابو یعلی و البزار (۷) حدیث ان لم نجز صلوة صلاها النبی صلی الله علیه وسلم خلفی فی ثوب واحد - ابو یعلی (۸) حدیث من سره ان یقرأ القرآن غضا کما انزل فلیقرأه علی قراءة ابن ام عبد - احمد (۹) حدیث انه قال لرسول الله صلی الله علیه وسلم علمنی دعاء ادعوبه فی صلوتی قال قل اللهم انی ظلمت نفسی ظلما کثیرا ولا یغفر الذنوب الا انت فاغفرلی مغفرة من عندک وارحمنی انک انت الغفور الرحیم - البخاری و مسلم (۱۰) حدیث من صلی الصبح فهو فی ذمة الله فلا یخفرن الله فی عهده فمن قتله طلبه الله حتی یکبه فی النار علی وجهه - ابن ماجه (۱۱) حدیث ما قبض نبی قط حتی یؤمه رجل من امته - البزار (۱۲) حدیث ما من رجل بین نبی نبا فیتوضأ فیحسن الوضوء ثم یصلی رکعتین فیستغفر الله الا غفرله احمد و اصحاب السنن الاربعة وابن حبان (۳) حدیث ما قبض الله نبیا الا فی موضع الذی یحب ان یدفن فیه - الترمذی (۱۴) حدیث لعن الله الیهود والنصاری اتخذوا قبور انبیائهم مساجد - ابو یعلی (۱۵) حدیث ان البیت ینضح علیه الجمیر ببکاء الحی - ابو یعلی (۱۶) حدیث اتقوا النار ولو بشق تمرة فانها تقلم العرج وتدفع میتة السوء وتقع من البائم موقعها من الشیعان ابو یعلی (۱۷) حدیث فرائض الصدقات بطوله - البزار و غیره (۱۸) حدیث عن ابن ابی ملیکة قال کان ربما سقط للخطام من ید ابی بکر الصدیق فیضرب بذراع ناقته فینیخها فقالوا له افلا امرتنا ولکنه فقال ان حبی رسول الله صلی الله علیه وسلم امرنی ان لا اسأل الناس شیئا - احمد (۱۹) حدیث امر رسول الله صلی الله علیه وسلم اسماء بنت عمیس حین نفست بمحمد بن ابی بکر ان تغتسل و تهل - البزار و الطبرانی (۲۰) حدیث سئل رسول الله صلی الله علیه وسلم ای الحج افضل فقال العج والثج - الترمذی و ابن ماجة (۲۱) حدیث انه قبل الحجر و قال لولا انی رأیت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقبلک ما قبلتک - الدارقطنی (۲۲) حدیث ان رسول الله صلی الله علیه وسلم بعث ببراءة الی اهل مکة لا یحج بعد العام مشرک ولا یطوف بالبیت عریان الحدیث احمد (۲۳) حدیث ما بین بیتی و منبری روضة من ریاض الجنة و منبری علی ترعة من ترع الجنة ابو یعلی (۲۴) حدیث انطلاقه صلی الله علیه وسلم الی

۵۱ قوله قبض الخ ماضی مجهول یعنی پیش بنی از انبیاء علیهم الصلوة والسلام قبض روح نکرده شد تا وقتیکه کسے مخصوص از امة امامة او نکند چنانچه حضرت ابوبکر صدیق رضی الله تعالی عنه بفرمودهٔ حضور سرور کائنات صلی الله علیه وسلم امام گشتند ۵۰
۵۲ قوله ینضح بنون و ضاد و عجمة علی صیغة المجهول ای یرش علیه بعد الموت ماء حار ان کان فی حیاته راضیا ببکائهم او وصی الهم بهذا الفعل الممنوع ینضح آب شاشیدن ۵۰ صح
۵۳ قوله فیها من الاناخة بخاء معجمة - شاشیدن شتر ۵۰ صح
۵۴ قوله تهل بشناة فوقیة علی صیغة المعلوم من الاهلال و رفع الصوت بالتلبیة لاحرام الحج والعمرة ۵۰
۵۵ قوله العج والثج بشدة الجیم اول یعنی شور کردن یعنی تلبیه گفتن بآواز بلند دوم یعنی خونریزی کردن یعنی قربانی ساختن ۵۰ ۵۶ قوله علی ترعة من الجنة هو فی الاصل الروضة علی المکان المرتفع یعنی ان العبادة فی هذا الموضع یهدی الی الجنة فکانه قطعة منها وقیل الترعة الدرجة وقیل الباب ودوی علی ترعة من ترع الحوض هو مقبض الماء والیه ۵ (مجمع البحار)

دار ابی الهیثم بن التیهان بطوله ابو یعلی (۲۵) حدیث الذهب بالذهب مثلا بمثل والفضة بالفضة مثلا بمثل والزائد والمستزید فی النار ابو یعلی والبزار (۲۶) حدیث ملعون من ضار مؤمنا او مکر به - الترمذی (۲۷) حدیث لا یدخل الجنة بخیل ولا خب ولا خائن ولا سیئ الملکة واول من یدخل الجنة المملوک اذا اطاع الله واطاع سیده - احمد (۲۸) حدیث الولاء لمن اعتق - الضیاء المقدسی فی المختارة (۲۹) حدیث لا نورث ما ترکناه صدقة - البخاری (۳۰) حدیث ان الله اذا اطعم نبیا طعمة ثم قبضه جعله للذی یقوم من بعده ابو داود (۳۱) حدیث کفر بالله تبرأ من نسب وان دق - البزار (۳۲) حدیث انت ومالک لابیک قال ابو بکر وانما یعنی بذلک النفقة - البیهقی (۳۳) حدیث من اغبرت قدماه فی سبیل الله حرمهما الله علی النار - البزار (۳۴) حدیث امرت ان اقاتل الناس الحدیث - الشیخان وغیرهما (۳۵) حدیث نعم عبد الله واخو العشیرة خالد بن الولید سیف من سیوف الله سله الله علی الکفار والمنافقین - احمد (۳۶) حدیث ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمر الترمذی (۳۷) حدیث من ولی من امر المسلمین شیئا فامر علیهم احدا محاباة فعلیه لعنة الله لا یقبل الله منه صرفا ولا عدلا حتی یدخله جهنم ومن اعطی احدا حمی لله فقد انتهک من حمی الله شیئا بغیر حقه فعلیه لعنة الله - احمد (۳۸) حدیث قصة ماعز ورجمه - احمد (۳۹) حدیث ما اصر من استغفر وان عاد فی الیوم سبعین مرة - الترمذی (۴۰) حدیث انه صلی الله علیه وسلم شاور فی امر الحرب - الطبرانی (۴۱) حدیث ما نزلت من یعمل سوءا یجز به الحدیث - الترمذی وابن حبان وغیرهما (۴۲) حدیث انکم تقرؤن هذه الآیة یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم الحدیث احمد والاربعة وابن حبان (۴۳) حدیث ما ظنک باثنین الله ثالثهما الشیخان (۴۴) حدیث اللهم طعنا وطاعونا - ابو یعلی (۴۵) حدیث شیبتنی هود الحدیث الدارقطنی فی العلل (۴۶) حدیث الشرک اخفی فی امتی من دبیب النمل الحدیث - ابو یعلی وغیره (۴۷) حدیث قلت یا رسول الله علمنی شیئا اقوله اذا اصبحت واذا امسیت الحدیث الهیثم بن کلیب فی مسنده وهو عند الترمذی وغیره من مسند ابی هریرة

۵۱ قوله مثلا مثل ای لیس بمثل الا ناقص بل تبیعوا سواء بسواء والا فالزائد والمستزید فی النار ۵۲ قوله خب بفتح خاء معجمة وآخره باء موحدة مشددة یعنی لئیم وذلیل وبدجواه ۱۲
۵۳ قوله طعمة هی بالضم شبه الرزق یرید به الغنی وغیره وجمعها طعم ۵۰ (مجمع البحار) ۵۴ قوله المحاباة بجاء المهملة فرو گذاشت کردن یعنی کسیکه امر مسلمانان در دست او سپرده شد او چنان کس اگر آنها مسلط ساخت کحقوق مخلوق را نگاه ندارد ویرد ولغت خداست ۵۰ ۵۵ قوله صرفا الخ ای نفلا وفرضا وقیل بالعکس ۵۰ ۵۶ قوله الشرک الخ یعنی درامت من شرک بسیار خفی است از رفتار مورچگان ودبیب بضم دال مهمله وکسر باء موحده وبعد المثناة التحتیة الساکنة باء موحده رفتار نرم ۱۲

(٤٨) حدیث علیکم بلا الٰہ الا اللہ والاستغفار فان ابلیس قال اھلکت الناس بالذنوب واھلکونی بلا الٰہ الا اللہ والاستغفار فلما رایت ذلک اھلکتھم بالاھواء فھم یحسبون انھم مھتدون - ابو یعلی (٤٩) حدیث لما نزلت لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت النبی قلت یا رسول اللہ واللہ لا اکلمک الا کاخی السرار البزار (٥٠) حدیث کل میسر لما خلق لہ - احمد (٥١) حدیث من کذب علی متعمدا اورد علی شیئا امرت بہ فلیتبوأ بیتا فی جھنم - ابو یعلی (٥٢) حدیث ما نجاۃ ھذا الامر الحدیث فی لا الٰہ الا اللہ - احمد وغیرہ (٥٣) حدیث اخرج فناد فی الناس من شھد ان لا الٰہ الا اللہ وجبت لہ الجنۃ فخرجت فلقینی عمر الحدیث ابو یعلی وھو محفوظ من حدیث ابی ھریرۃ غریب جدا من حدیث ابی بکر (٥٤) حدیث صنفان من امتی لا یدخلان الجنۃ المرجئۃ والقدریۃ - الدارقطنی فی العلل (٥٥) حدیث سلوا اللہ العافیۃ - احمد والنسائی وابن ماجۃ واطرق کثیرۃ عنہ (٥٦) حدیث کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا اراد امرا قال اللھم خرلی واختر لی - الترمذی (٥٧) حدیث دعاء الدین اللھم فارج الھم الحدیث - البزار والحاکم (٥٨) حدیث کل جسد نبت من سحت فالنار اولی بہ وفی لفظ لا یدخل الجنۃ جسد غذی بحرام ابو یعلی (٥٩) حدیث لیس شئ من الجسد الا وھو یشکو ذرب اللسان - ابو یعلی (٦٠) حدیث ینزل اللہ لیلۃ النصف من شعبان فیغفر فیھا لکل بشر ما خلا کافرا او رجلا فی قلبہ شحناء الدارقطنی (٦١) حدیث ان الدجال یخرج بالمشرق من ارض یقال لھا خراسان یتبعہ اقوام کان وجوھھم المجان المطرقۃ - الترمذی وابن ماجۃ (٦٢) حدیث اعطیت سبعین الفا یدخلون الجنۃ بغیر حساب الحدیث احمد (٦٣) حدیث الشفاعۃ بطولہ فی تردد الخلائق الی بنی بعد بنی احمد (٦٤) حدیث لو سلک الناس وادیا وسلکت الانصار وادیا لسلکت وادی الانصار - احمد (٦٥) حدیث قریش ولاۃ ھذا الامر برھم تبع لبرھم وفاجرھم تبع لفاجرھم احمد (٦٦) حدیث انہ صلی اللہ علیہ وسلم اوصی بالانصار عند موتہ وقال اقبلوا من محسنھم وتجاوزوا عن مسیئھم البزار والطبرانی (٦٧) حدیث انی لاعلم ایضا یقال لھا عمان ینضح بناحیتھا البحر بھا حی من العرب لو اتاھم رسولی ما رموہ بسھم ولا حجر - احمد وابو یعلی (٦٨) حدیث ان ابا بکر

---

٥١ قولہ علیکم اسم فعل تقل من البحار والبحور بمعنی الامرای الزموا بالکسر البھزۃ ٥٠ ٥٢ قولہ اخی الھرام الذی لا یقدر علی کلام لکبرہ وضعفہ یعنی پیر فرتوت ٥٠ ٥٣ قولہ فلقینی بکسر القاف ماض معلوم من سمع والیاء للتکلم وبنیھا نون وقایۃ تحفظ حالھا ٥٠ ٥٤ قولہ خرجا، مھملۃ وزاء معجمۃ کقول امرء من حاز یحوز حوزۃ ای جمعا ٥٠ ٥٥ قولہ المجان المطرقۃ سپر ہائے وبزہ وگرد کہ از وسط بلند وکنارہا پست باشند مراد از ایشان کفار اتراک اند ١٢

مر بالحسن وهو یلعب مع الغلمان فاحتمله علی رقبته وقال بابی شبیه بالنبی لیس شبیها بعلی۔ البخاری۔ قال ابن کثیر وهو فی حکم المرفوع لانه فی قوة قول رسول الله صلی الله علیه وسلم کان یشبه الحسن (۶۹) حدیث ان النبی صلی الله علیه وسلم کان یزور رامین۔ مسلم (۷۰) حدیث قتل السارق فی الخامسة۔ ابو یعلی والدیلمی (۷۱) حدیث قصة احد۔ الطیالسی والطبرانی (۷۲) حدیث بینا انا مع رسول الله صلی الله علیه وسلم اذ رایته یدفع عن نفسه شیئا ولا اری شیئا قلت یا رسول الله ما الذی تدفع قال الریا تطوات لی فقلت الیک عنی فقالت لی اما انک لست بمدرکی البزار۔ هذا ما اورده ابن کثیر فی مسند الصدیق من الاحادیث المرفوعة وقد فاته احادیث اخری نتتبعها لتکملة العدة التی ذکرها النووی (۷۳) حدیث اقتلوا القرد کائنا ما کان من الناس۔ الطبرانی فی الاوسط (۷۴) حدیث انظروا دورکم من تعمرون وارضکم من تسکنون وفی طریق من تمشون۔ الدیلمی (۷۵) حدیث اکثروا الصلوة علی فان الله وکل بقبری ملکا فاذا صلی علی رجل من امتی قال لی ذلک الملک ان فلان بن فلان صلی علیک الساعة۔ الدیلمی (۷۶) حدیث الجمعة الی الجمعة کفارة لما بینهما والغسل یوم الجمعة کفارة الحدیث العقیلی فی الضعفاء (۷۷) حدیث انما حرجهنم علی امتی مثل الحمام۔ الطبرانی (۷۸) حدیث ایاکم والکذب فان الکذب مجانب للایمان۔ ابن لال فی مکارم الاخلاق (۷۹) حدیث بشر من شهد بدرا بالجنة۔ الدارقطنی فی الافراد (۸۰) حدیث الدین رایة الله الثقیلة من هذا الذی یطیق حملها۔ الدیلمی (۸۱) حدیث سورة یس تدعی المعمة (المطمة) الحدیث۔ الدیلمی والبیهقی فی الشعب (۸۲) حدیث السلطان العادل المتواضع ظل الله ورحمة فی الارض ویرفع له فی کل یوم ولیلة عمل ستین صدیقا ابو الشیخ العقیلی فی الضعفاء وابن حبان فی کتاب الثواب (۸۳) حدیث قال موسی لربه ما جزاء من عزی الثکلی قال اظله فی ظلی۔ ابن شاهین فی الترغیب والدیلمی (۸۴) حدیث اللهم اشدد الاسلام بعمر بن الخطاب الطبرانی فی الاوسط (۸۵) حدیث ما صید صید ولا عضدت عضاة ولا قطعت شجرة الا بقلة التسبیح۔ ابن راهویه فی مسنده کذا (۸۶) حدیث لو لم ابعث

۵۱ قوله القرد بضم قاف ورا مهملة موضع بحذف مضاف ای اقتلوا اهل القرد ۵۰

۵۲ قوله عزی ماخوذ معلوم من التعزیة یعنی غمخواری کرد وصبر وتسلی داد زنان مصیبت زده که اولاد آنها مرده شده ۵۰

۵۳ قوله عضاه بالهاء کل شجر عظیم له شوک ۵۰ (مجمع البحار) یعنی درخت خاردار

۵۴ قوله وشیجة بفتح واو وکسر شین معجمة وبعد المثناة التحتیة الساکنة جیم اصل الشجر یعنی بیخ درخت وجمعها وشیج ۵۰ (مجمع البحار)

فیکم لبعث عمر الحدیث - الدیلمی (٨٨) حدیث لو انجر اهل الجنة لانجر و اباالبز ابو یعلی (٨٩) حدیث من خرج یرجو الی نفسه او الی غیره و علی الناس امام فعلیه لعنة الله و الملیکة و الناس اجمعین فاقتلوه - الدیلمی فی التاریخ (٩٠) حدیث من کتب عنی علما او حدیثا لم یزل یکتب له الاجر ما بقی ذلک العلم او الحدیث - الحاکم فی التاریخ (٩٠) حدیث من مشی حافیا فی طاعة الله لم یسأله الله یوم القیمة عما افترض علیه و الطبرانی فی الاوسط (٩١) حدیث من سره ان یظله الله من فوح جهنم و یجعله فی ظله فلا یکن علی المؤمنین غلیظا و لیکن بهم رحیما - ابن لال فی مکارم الاخلاق و ابو الشیخ و ابن حبان فی الثواب (٩٢) حدیث من اصبح ینوی لله طاعة کتب الله له اجر یوم و ان عصاه الدیلمی (٩٣) حدیث ما ترک قوم الجهاد الا عمهم الله بالعذاب - الطبرانی فی الاوسط (٩٤) حدیث لا یدخل الجنة مفتر - الدیلمی و لم یسنده (٩٥) حدیث لا تحقرن احدا من المسلمین فان صغیر المسلمین عند الله کبیر الدیلمی (٩٦) حدیث یقول الله ان کنتم تریدون رحمتی فارحموا خلقی ابو الشیخ بن حبان و الدیلمی (٩٧) حدیث سألت رسول الله صلی الله علیه و سلم عن الازار فاخذ بعضلة الساق فقلت یا رسول الله هذی فاخذ بمقدم العضلة فقلت هذی قال لا خیر فیما هو اسفل من ذلک قلت هلکنا یا رسول الله قال یا ابا بکر سدد و قارب تنج - ابو نعیم فی الحلیة (٩٨) حدیث کفی بالمرء اثما علی فالعدل سواء - الدیلمی و ابن عساکر (٩٩) حدیث و تغفلوا التغفی من الشیطان فانکم ان لم تکونوا ترونه لیس هو منکم بغافل - الدیلمی و لم یسنده (١٠٠) حدیث من بنی لله مسجدا بنی الله له بیتا فی الجنة - الطبرانی فی الاوسط (١٠١) حدیث من اکل من هذه البقلة الخبیثة فلا یقربن مسجدنا - الطبرانی فی الاوسط (١٠٢) حدیث رفع الیدین فی الافتتاح و الرکوع و السجود (الرفع) البیهقی فی السنن (١٠٣) حدیث انه صلی الله علیه و سلم اهدی جملا لابی جهل لاسماعیلی فی معجمه حدیث النظر الی علی عبادة - ابن عساکر

فصل فیما ورد عن الصدیق من تفسیر القرآن

اخرج ابو القاسم البغوی عن ابن ابی ملیکة قال سئل ابو بکر عن آیة فقال ای

٥١ قوله البز بفتح باء موحدة و زاء معجمة مشددة پارچه و جامه و منه البزاز لتاجر ٥٠ ٥٢ قوله حافیا بحاء مهملة و بعد الالف فاء یعنی برهنه پا ٥٠ ٥٣ قوله تنج علی صیغة المخاطب جواب امر فلذا حذفت الواو ٥٠ ٥٤ قوله کفی بکسر الکاف و فتحها و شدة فاء پاپیزان یعنی بلهم میزانم و پاپیزان علی ضد در عدل مساوی و برابر است ٥٠ ٥٥ قوله البقلة الخبیثة ای الثوم لان ذا لها بغیر الطبخ تحدث ریحة خبیثة کریهة فی الفم ستیفر و یوذی بها الملائکة و الناس ٥

ارض تسعنی او ای سماء تظلنی اذا قلت فی کتاب اللہ مالم یرد اللہ اخرج ابو عبیدۃ عن ابراھیم التیمی قال سئل ابوبکر عن قولہ تعالٰی وَفَاکِهَةً وَّاَبًّا فقال ای سماء تظلنی او ای ارض تقلنی ان قلت فی کتاب اللہ مالا اعلم واخرج البیہقی وغیرہ عن ابی بکر انہ سئل عن الکلالۃ فقال انی سأقول فیہا برای فان یکن صوابا فمن اللہ وان یکن خطأ فمنی ومن الشیطان اراہ ما خلا الولد والوالد فلما استخلف عمر قال انی لاستحیی ان ارد شیئا قالہ ابوبکر واخرج ابو نعیم فی الحلیۃ عن الاسود بن ہلال قال قال ابوبکر لاصحابہ ما تقولون فی ہاتین الآیتین اِنَّ الَّذِیْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ یَلْبِسُوْٓا اِیْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ قالوا انہم استقاموا فلم یذنبوا ولم یلبسوا ایمانہم بخطیئۃ قال لقد حملتموہا علی غیر المحمل ثم قال قالوا ربنا اللہ ثم استقاموا فلم یمیلوا الی الہۃ غیرہ ولم یلبسوا ایمانہم بشرک واخرج ابن جریر عن عامر بن سعد البجلی عن ابی بکر الصدیق فی قولہ تعالٰی لِلَّذِیْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰی وَزِیَادَةٌ قال النظر الی وجہ اللہ تعالٰی واخرج ابن جریر عن ابی بکر فی قولہ تعالٰی اِنَّ الَّذِیْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا قال قد قالہا الناس فمن مات علیہا فہو ممن استقام

فصل فیما روی عن الصدیق رضی اللہ عنہ من الآثار الموقوفۃ قولا او قضاء او خطبۃ او دعاء

اخرج اللالکائی فی السنۃ عن ابن عمر قال جاء رجل الی ابی بکر فقال ارأیت ربنا بقدر قال نعم قال فان اللہ قادر علی ان یعذبنی قال نعم یا ابن اللخناء اما واللہ لو کان عندی انسان امرت ان یجأ انفک واخرج ابن ابی شیبۃ فی مصنفہ عن الزبیر ان ابا بکر قال وہو یخطب الناس یا معشر الناس استحیوا من اللہ فوالذی نفسی بیدہ انی لاظل حین اذہب الی الغائط فی الفضاء مغطیا راسی استحیاء من اللہ واخرج عبد الرزاق فی مصنفہ عن عمرو بن دینار قال قال ابوبکر استحیوا من اللہ فواللہ انی لادخل الکنیف فاسدل ثوبی الی الحائط حیاء من اللہ واخرج ابو داود فی سننہ عن ابی عبد اللہ الصنابحی انہ صلی وراء ابی بکر الصدیق المغرب فقرأ فی رکعتین الاولیین بام القرآن وسورۃ من قصار المفصل وقرأ فی الثالثۃ ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ ہدیتنا الآیۃ واخرج ابن ابی خیثمۃ وابن عساکر عن ابن عیینۃ قال کان ابوبکر لمن اعزی رجلا قال لیس مع العزاء مصیبۃ ولیس مع الجزع فائدۃ الموت ہو ما قبلہ

ل۱ قولہ اللالکائی بیار الفقیہ ابو القاسم ہبۃ اللہ بن الحسن بن منصور الرازی الطبری ۵۰ (صراح) ۵۲ قولہ یا ابن اللخناء سی التی لم تختن وقیل اللخن النتن من اللخن السفاد (بحر) یقال امۃ لخناء ورجل اللخن ۵۰ (صراح) ۵۳ قولہ یجاء کیضع من وجی و ان کثر استعمالہ من (رس) وقد یجیء من (ض) ثم نقل الی (ف) لدفع الثقل فرسم بہذا المرسم یعنے اگر زدوم کسے بودے ضرور او را حکم دادے کہ بیائی تو از بیخ ببرد وجدا کند ۵۴ قولہ مغطیا بشدۃ طاء مہملۃ اسم فاعل من غطی الغطی تغطیۃ یعنے ہرگاہ کہ برائے حاجت انسانی درمیان میروم از حیاء سر خود را بپوشم ۵۵ قولہ الکنیف بفتح کاف وکسر نون وبعد مثناۃ تحتیۃ ساکنۃ فاء۔ نہان خانہ و پوشندہ و سپروغلا جائے وخطیرہ شتر کہ از درخت وشاخ سازند ۵۰ صراح

واشد مما بعده اذکروا فقد رسول الله صلی الله علیه وسلم تصغر مصیبتکم اعظم الله اجورکم وآخرج ابن ابی شیبة والدارقطنی عن سالم بن عبید وهو صحابی قال کان ابوبکر الصدیق یقول لی قم بینی وبین الفجر حتی انشر وآخرج عن ابی قلابة وابی السفر قال کان ابوبکر الصدیق یقول اخیطوا الباب حتی ننشر وآخرج البیهقی وابوبکر ابن زیاد النیسابوری فی کتاب الزیادات عن حذیفة بن اسید قال لقد ادرکت ابابکر وعمر وما یضحیان ارادة ان یستنا بهما وآخرج ابوداود عن ابن عباس قال شهدت علی ابی بکر الصدیق انه قال کلوا الطافی من السمک وآخرج الشافعی فی الام عن ابی بکر الصدیق انه کره بیع اللحم بالحیوان وآخرج البخاری عنه انه جعل الجد ابا لا یعنی فی المیراث وآخرج ابن ابی شیبة فی مصنفه عن عطاء عن ابی بکر قال الجد بمنزلة الاب اذا لم یکن اب دونه وابن الابن بمنزلة الابن اذا لم یکن دونه وآخرج عن القاسم ان ابابکر اتی برجل انتفی من ابیه فقال ابوبکر اضربوا الرأس فان الشیطان فی الرأس وآخرج عن ابن (ابی) مالک قال کان ابوبکر اذا صلی علی المیت قال اللهم عبدک اسلمه الاهل والمال والعشیرة والذنب عظیم وانت غفور رحیم وآخرج سعید بن منصور فی سننه عن عمران ابابکر قضی بعاصم بن عمر بن الخطاب الاعاصم وقال لا یحبها وشمها ولطفها خیر لک منک وآخرج البیهقی عن قیس بن ابی حازم قال جاء رجل الی ابی بکر فقال ان ابی یرید ان یاخذ مالی کله یحتاجه فقال لابیه انما لک من مالک ما یکفیک فقال یا خلیفة رسول الله لیس قد قال رسول الله صلی الله علیه وسلم انت ومالک لابیک فقال نعم وانما یعنی بذلک النفقة وآخرج احمد عن عمرو بن شعیب عن ابیه عن جده ان ابابکر وعمر کانا لا یقتلان الحر بالعبد وآخرج البخاری عن ابن ابی ملیکة عن خزیمة ان رجلا عض ید رجل فانتزع ثنیته فاهدرها ابوبکر وآخرج ابن ابی شیبة والبیهقی عن عکرمة ان ابابکر قضی فی الاذن بخمس عشرة من الابل وقال یواری شیبها الشعر والعمامة وآخرج البیهقی وغیره عن ابی عمران الجونی ان ابابکر بعث جیوشا الی الشام وامر علیهم یزید بن ابی سفیان فقال انی موصیک بعشر خلال لا تقتلوا امرأة ولا صبیا ولا کبیرا هرما ولا تقطع شجرا مثمرا ولا تخربن عامرا ولا تعقرن شاة ولا بعیرا الا لماکلة ولا تحرقن نخلا ولا تغرقنه ولا تغلل ولا تجبن وآخرج احمد وابوداود والنسائی عن ابی برزة الاسلمی قال غضب ابوبکر من رجل فاشتد غضبه جدا فقلت یا خلیفة رسول الله اضرب عنقه قال ویلک ما هی لاحد بعدی

۵۱ قوله احیفوا کاجیفوا من الاجافة بالجیم درپیش گرفتن ۵۰ صراح) ای اغلقوا الباب ۵۲ قوله ان لسین مجهول بشناة فوق من الاستنان بمعنی طریقه گرفتن یعنی حضرت شیخین رضی الله تعالی عنهما لا یصلیان صلوة الضحی ارادة ان لسین بهما ۵۰ ۵۳ قوله الطافی سمک یموت فیعلو الماء اباحه جماعة من الصحابة رض والتابعین ومالک والشافعی رح وکرهه آخرون والحنفیون قال الکرمانی السمک الطافی حلال هو بالهمزة (مجمع البحار) ای من طفو ۵۰ (صراح) ۵۴ قوله عض ماض معلوم من عض یعض عضا مضاعفا من (سمع) یعنی گزیدن. اندر اخرج واسقط. تثنیة ثنا مثلثة دندان پیشین اهدر ماض معلوم من الهدر بضم دال مهملة وسکونها باطل شدن حی حوان ومانند آن یعنی شخصی دست دیگر در دهن گرفته گزید هرگاه آن مظلوم دست خود را از دهن آن ظالم باز کشید دندان پیش بدر گشت پس حضرت ابوبکر صدیق رضی الله تعالی عنه دیه وقصاص بوجه ظلم باطل کرد ۵۰

رسول الله صلی الله علیه وسلم وآخرج سیف فی کتاب الفتوح عن شیوخه ان المهاجرین امیة وکان امیرا علی الیمامة رافع[۱] الیه امرأتان مغنیتان غنت احداهما بشتم النبی صلی الله علیه وسلم فقطع یدها ونزع ثنیتها وغنت الاخری بهجاء المسلمین فقطع یدها ونزع ثنیتها فکتب الیه ابوبکر بلغنی الذی فعلت فی المرأة التی تغنت بشتم النبی صلی الله علیه وسلم فلولا ما سبقتنی فیها لامرتک بقتلها لان حد الانبیاء لیس یشبه الحدود فمن تعاطی ذلک من مسلم فهو مرتد[۲] ومعاهد فهو محارب غادر واما التی تغنت بهجاء المسلمین فان کانت ممن یدین الاسلام فادب دون المثلة[۳] وان کانت ذمیة فلعمری لما صنعت عنه من الشرک اعظم ولو کنت تقدمت الیک فی مثل هذا لبلغت مکروها فاقبل الدعة[۴] وایاک والمثلة فی الناس فانها مأثرة منفرة الا فی قصاص وآخرج مالک والدارقطنی عن صفیة بنت ابی عبید ان رجلا وقع علی جاریة بکر واعترف فامر به فجلد ثم نفاه الی فدک وآخرج ابو یعلی عن محمد بن حاطب قال جیئ الی ابی بکر برجل قد سرق وقد قطعت قوائمه فقال ابوبکر ما اجد لک شیئا الا ما قضی فیک رسول الله صلی الله علیه وسلم یوم امر بقتلک فانه کان اعلم بک فامر بقتله وآخرج مالک عن القاسم بن محمد ان رجلا من اهل الیمن اقطع الید والرجل قدم فنزل علی ابی بکر فشکی الیه ان عامل الیمن ظلمه فکان یصلی من اللیل فیقول ابوبکر وایبک[۵] لیلک بلیل سارق نهارهم افتقد احلیا لاسماء بنت عمیس امرأة ابی بکر فجعل یطوف معهم[۶] ویقول اللهم علیک بمن بیت اهل هذا البیت الصالح فوجد الحلی عند صائغ زعم ان الاقطع جاء به فاعترف الاقطع او شهد علیه فامر به ابوبکر فقطعت یده الیسری وقال ابوبکر والله لدعاءه علی نفسه اشد عندی علیه من سرقته وآخرج الدارقطنی عن انس ان ابابکر قطع فی مجن قیمته خمسة دراهم وآخرج ابو نعیم فی الحلیة عن ابی صالح قال لما قدم اهل الیمن زمان ابی بکر وسمعوا القرآن جعلوا یبکون فقال ابوبکر هکذا کنا ثم قست القلوب قال ابو نعیم ای قویت واطمأنت بمعرفة الله تعالی وآخرج البخاری عن ابن عمر قال قال ابوبکر ارقبوا محمدا صلی الله علیه وسلم فی اهل بیته وآخرج ابو عبید فی الغریب عن ابی بکر قال طوبی لمن مات فی التناة ای فی اول الاسلام قبل تحرک الفتن وآخرج الاربعة ومالک عن قبیصة قال جاءت الجدة الی ابی بکر

---

۵۱ قوله رافع ماض معلوم من رافعته بزدیک حاکم شدن باخصم یقال رفعته الی الحاکم اذا قدمته الیه ۵ (مجمع البحار) یعنی مردمان هر دو زنان را گرفته نزد امیر یمامه آوردند الخ ۵۲ قوله تعاطی ماض معلوم ای فعلین فعل وارتکب ذالک من مسلم فهو مرتد الخ ۵ ۵۳ قوله المثلة بناء مثلثة کالغرفة الذی قطع اطرافه ای الاذن والانف وغیرهما ۵ ۵۴ قوله الدعة بدال وعین مهملتین مفتوحتین بمعنی رفق وملاطفة ای اقبل الرفق والملاطفة ۱۲

الصدیق تسأله میراثها فقال مالك فی کتاب الله وما علمت لك فی سنة نبی الله صلی الله علیه وسلم شیئا فارجعی حتی اسأل الناس فسأل الناس فقال المغیرة ابن شعبة حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم اعطاها السدس فقال ابوبکر هل معك غیرك فقام محمد بن مسلمة فقال مثل ما قال المغیرة فانفذ لها ابوبکر وأخرج مالك والدارقطنی عن القاسم بن محمد ان جدتین اتتا ابابکر تطلبان میراثهما امام اب فاعطی المیراث ام الام فقال له عبد الرحمن بن سهل الانصاری وکان ممن شهد بدرا وهو ابو بنی حارثة فقال یا خلیفة رسول الله اعطیت التی لو انها ماتت لم یرثها فقسمه بینهما وأخرج عبد الرزاق فی مصنفه عن عائشة ان بنت امرأة رفاعة التی طلقت منه وتزوجت بعد عبد الرحمن بن الزبیر فلم یستطع ان یغشاها وارادت العود الی رفاعة فقال لها رسول الله صلی الله علیه وسلم لا حتی تذوقی عسیلته ویذوق عسیلتك وهذا القدر فی الصحیح وزاد عبد الرزاق فقعدت فجاءته فاخبرته انه قد مسها فمنعها ان ترجع الی زوجها الاول وقال اللهم ان کان انما یمنعها ان ترجع الی رفاعة فلا یتم لها نکاحه مرة اخری ثم ائت ابابکر وعمر فی خلافتهما فمنعاها وأخرج البیهقی عن عقبة بن عامر ان عمرو بن العاص وشرحبیل بن حسنة بعثاه بریدا الی ابی بکر بؤاس بنان بطریق الشام فلما قدم علی ابی بکر انکر ذلك فقال له عقبة یا خلیفة رسول الله فانهم یصنعون ذلك بنا قال افیستنان بفارس والروم لا یحمل الی اسلامنا یکفی الکتاب والخبر وأخرج البخاری عن قیس بن ابی حازم قال دخل ابوبکر علی امرأة من احمس یقال لها زینب فرآها لا تتکلم فقال مالها لا تتکلم فقالوا حجت مصمتة قال لها تکلمی فان هذا لا یحل هذا من عمل الجاهلیة فتکلمت فقالت من انت قال امرء من المهاجرین قالت ای المهاجرین قال من قریش قالت من ای قریش قال انك لسؤول انا ابوبکر قالت من بقاء نا علی هذا الامر الصالح الذی جاء الله به بعد الجاهلیة قال بقاؤکم علیه ما استقامت ائمتکم قالت وما الائمة قال وما کان لقومك رؤس واشراف یأمرونهم قالت بلی قال فهم اولئك الناس وأخرج البخاری عن عائشة رض قالت کان لابی بکر غلام یخرج له الخراج وکان ابوبکر یأکل من خراجه فجاء یوما بشیء فاکل منه ابوبکر فقال له الغلام تدری ما هذا قال ابوبکر وما هو قال کنت تکهنت لانسان

۵۱ قوله انما بعد الهمزة نون وقبل الالف میم ماض معلوم من الانماء ای وافق وصالح عبد الرحمن بها من غیر دخول علی ان ترجع الی رفاعة ۵۰

۵۲ قوله فمنعا ای الشیخان ان ترجع الی رفاعة حتی تنکح زوجا غیره ای توطی وتطلق وتنقضی عدة طلاق ۵۰

۵۳ قوله افیستنان بنون مشددة قبل الالف ای افیقلدان ویقتبسان الهمزة للانکار والمرفوع راجع الی عمرو بن العاص وشرحبیل بن حسنة ۵۰

۵۴ قوله یخرج الخراج ای یعمل له العمل والکسب یعنے کاروبار پیروی میکرد

فی الجاهلیة وما احسن الکهانة الا انی خدعته فلقینی فاعطانی هذا الذی اکلت منه فادخل ابو بکر یده فقاء کل شیء فی بطنه وآخرج احمد فی الزهد عن ابن سیرین قال لم اعلم احدا استقاء من طعام اکله غیر ابی بکر وذکر القصة وآخرج النسائی عن اسلم ان عمر اطلع علی ابی بکر وهو آخذ بلسانه فقال هذا الذی ورد فی الموارد وآخرج ابو عبید فی الغریب عن ابی بکر انه مر بعبد الرحمن ابن عوف وهو یماظ جارا له فقال لا تماظ جارک فانه یبقی ویذهب عناک المماظة المنازعة والمخاصمة وآخرج ابن عساکر عن موسی بن عقبة ان ابا بکر الصدیق کان یخطب فیقول الحمد لله رب العالمین احمده واستعینه ونسأله الکریم فیما بعد الموت فانه قد نا اجلی واجلکم واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له وان محمدا عبده ورسوله ارسله بالحق بشیرا ونذیرا وسراجا منیرا لینذر من کان حیا ویحق القول علی الکافرین ومن یطع الله ورسوله فقد رشد ومن یعصهما فقد ضل ضلالا مبینا اوصیکم بتقوی الله واعتصام بامر الله فان شرع لکم وهدکم به فان جوامع هدی الاسلام بعد کلمة الاخلاص السمع والطاعة لمن ولاه الله امرکم فانه من یطع الله واولی الامر بالمعروف والنهی عن المنکر فقد اقام واری الذی علیه من لقی وایاکم واتباع الهوی فقد اقام من حفظ من الهوی والطمع والغضب وایاکم والفخر وما فخر من خلق من تراب ثم الی التراب یعود ثم یاکله الدود ثم هو الیوم حی وغدا میت فاعلموا یوما بیوم وساعة بساعة وتوقوا دعاء المظلوم وعدوا انفسکم فی الموتی واصبروا فان العمل کله بالصبر واحذروا الحذر ینفع واعملوا العمل بیقین واحذروا اما حذرکم الله من عذابه وسارعوا فیما وعدکم الله من رحمته وافهموا وتفهموا واتقوا وتوقوا فان الله قد بین لکم ما اهلک به من کان قبلکم وما نجی به من نجی قبلکم قد بین لکم فی کتابه حلاله وحرامه ما یجب من الاعمال وما یکره فانی لا آلوکم ونفسی نصحا والله المستعان ولا حول ولا قوة الا بالله واعلموا انکم ما اخلصتم لله من اعمالکم فربکم اطعم وحظکم حفظتم واغتبطتم وما تطوعتم به لدینکم فاجعلوه نوافل بین ایدیکم تستوفوا به السلف منکم وتعطوا اجزاءکم حین فقرکم وحاجتکم الیها ثم تفکروا عباد الله فی اخوانکم وصبیانکم الذین مضوا قدما وعلی ما قدموا

ف۱ قوله ولاه من ولی یولی تولیة یعنی کسیکه خداوند عالم اورا در کار شما والی وحاکم ساخت ۵۰

ف۲ قوله توقوا علی صیغة جمع المخاطب اصله توقیو کتقبلوا - قلبت الشناة التحتیة الفا لانفتاح ماقبلها ثم حذفت لالتقاء الساکنین ای اجتنبوا عن دعاء المظلوم لانه لا یستجیبه ومن اجابته ۱۲

ف۳ قوله السلفکم ای کامل خواهید گردانید اعمال سابقه خود را زیرا که جبر نقصان فرائض از نوافل خواهد شد ۵۰

فاقاموا علیه وحلوا فی الشقاء والسعادة فیما بعد الموت ان الله لیس لشر شریك ولیس بینه وبین احد من خلقه نسب یعطیه به خیرا ولا یصرف عنه سوءً الا بطاعته واتباع امره فانه لا خیر فی خیر بعده النار ولا شر فی شر بعده الجنة اقول قولی هذا واستغفر الله لی ولکم وصلوا علی نبیکم صلی الله علیه وسلم والسلام علیه ورحمة الله وبرکاته وآخرج الحاکم والبیهقی عن عبد الله بن حکیم قال خطبنا ابوبکر الصدیق فحمد الله واثنی علیه بما هو له اهل ثم قال اوصیکم بتقوی الله وان تثنوا علیه بما هو له اهل وان تخلطوا الرغبة بالرهبة فان الله تعالی اثنی علی زکریا واهل بیته فقال انهم کانوا یسارعون فی الخیرات ویدعوننا رغبا ورهبا وکانوا لنا خاشعین ثم اعلموا عباد الله ان الله قد ارتهن بحقه انفسکم واخذ علی ذلك مواثیقکم واشتری منکم القلیل الفانی بالکثیر الباقی وهذا کتاب الله فیکم لا یطفأ نوره ولا تنقضی عجائبه فاستضیئوا بنوره واستصحوا کتاب الله واستضیئوا منه لیوم الظلمة فانه انما خلقکم لعبادته وکل بکم کراما کاتبین یعلمون ما تفعلون ثم اعلموا عباد الله انکم تغدون وتروحون فی اجل قد غیب عنکم علمه فان استطعتم ان تنقضی الاجال وانتم فی عمل الله فافعلوا ولن تستطیعوا ذلك الا باذن الله ابقوا فی آجالکم قبل ان تنقضی آجالکم فترد کم الی سوء اعمالکم فان قوما جعلوا آجالهم لغیرهم ونسوا انفسهم فانهاکم ان تکونوا امثالهم فالوحا الوحا ثم النجا النجا فان وراءکم طالبا حثیثا امره سریع واخرج ابن ابی الدنیا واحمد فی الزهد وابو نعیم فی الحلیة عن یحیی بن ابی کثیر ان ابا بکر کان یقول فی خطبته ایها الوضاءة الحسنة وجوهم المجبون بثیابهم ایها الملوك الذین بنوا المدائن وحصنوها ایها الذین کانوا یعطون الغلبة فی مواطن الحرب قد تضعضع ارکانهم حین اخنی بهم الدهور واصبحوا فی ظلمات القبور الوحا ثم النجا النجا وآخرج احمد فی الزهد عن سلمان قال اتیت ابا بکر فقلت عهدا لی فقال یا سلمان اتق الله واعلم انه سیکون فتوح فلا اعرفن ما کان حظك منها ما جعلته فی بطنك او القیته علی ظهرك واعلم انه من صلی الصلوات الخمس فانه یصبح فی ذمة الله ویمسی فی ذمة الله تعالی فلا تقتلن احدا من اهل ذمة الله فتخفر الله فی ذمة الله فیکبتك الله فی النار علی وجهك وآخرج عن ابی بکر قال یقبض الصالحون الاول فالاول حتی یبقی من الناس حثالة کحثالة التمر والشعیر

---

۵۱ قوله لا یصرف عنه الخ سوائے نیکو کاری کے اور باطاعت الخ ۵۲ قوله سابقوا الی الخیرات فی مهلکم قبل ان تنقضی غایة الوقت فی موتکم ۵۳ قوله الوحا الوحا البدار البدار یعنی شتابی کنید بر عمل خیر و تاخیر مکنید که موت قریب است ثم النجا النجا بالمد والقصر شتافتن و در گذشتن یعنی باز شتابید بسوے خیر و از مکروهات دنیا در گذرید که پس شما طالب زود رو و جلد باز که آں موت ست و جد او بهمه اعمال منقطع شوند مگر صدقات جاریه که برائے ترتب ثواب آں صحیح حدیث وارد شده ست۔ الوحا والنجا مصدران حذف فعلها سماعا ای اطلبوا او مثل ذلك ۵۴ قوله الوضاءة جمع وضی کغماة جمع کمی ابدلت ثیه الهمزة من الشناة التحتیة ثم ادغمت ومعنی الجمع مفرد یعنی خوب پاکیزه یشتق من الوضاءة هو الحسن واللطافة ۵۵ قوله اخنی بعد الهمزة خاء معجمه وقبل المقصورة نون یعنی زمانه بر انها عذر و میوفانی گرد یقال اخنی علیه الدهر ای اتی علیه الهلاك ۵۶ سبوس آرد که بعد بختن ماند یعنی رذالة الناس ۱۲

لا يبالي الله بهم وآخرج سعيد بن منصور في سننه عن معاوية بن قرة ان ابا بكر الصديق رض كان يقول في دعائه اللهم اجعل خير عمري آخره وخير عملي خواتمه وخير ايامي يوم القاك وآخرج احمد في الزهد عن الحسن قال بلغني ان ابا بكر كان يقول في دعائه اللهم اني اسألك الذي هو خير لي في عاقبة الامر اللهم اجعل آخر ما تعطيني الخير رضوانك والدرجات العلى من جنان النعيم وآخرج عن عمر فجة قال قال ابو بكر من استطاع ان يبكي فليبك والا فليتباك وآخرج عن عزرة عن ابي بكر قال اهلكهن الاحمران الذهب والزعفران وآخرج عن مسلم بن يسار عن ابي بكر قال ان المسلم يؤجر في كل شيء حتى في النكبة والقطاع بشيعه والبضاعة تكون في كمه فيفقدها فيفزع لها فيجدها في ضبنه وآخرج عن ميمون ابن مهران قال اتى ابو بكر بغراب وافر الجناحين فقلبه ثم قال ما صيد من صيد ولا عضد من شجرة الا ضيعت من التسبيح وآخرج البخاري في الادب وعبد الله بن احمد في زوائد الزهد عن الصنابحي انه سمع ابا بكر يقول ان دعاء الكرب لاخي في الله يستجاب وآخرج عبد الله في زوائد الزهد عن عبيد بن عمير عن لبيد الشاعر انه قدم على ابي بكر فقال ع الا كل شيء ما خلا الله باطل فقال صدقت فقال ع وكل نعيم لا محالة زائل فقال كذبت عند الله نعيم لا يزول فلما ولى قال ابو بكر ربما قال الشاعر الكلمة من الحكمة

فصل في كلماته الدالة على شدة خوفه من ربه

آخرج ابو احمد الحاكم عن معاذ بن جبل قال دخل ابو بكر حائطا واذا بذبسي في ظل شجرة فتنفس الصعداء ثم قال طوبى لك يا طير تاكل من الشجر وتستظل بالشجر وتصير الى غير حساب يا ليت ابا بكر مثلك وآخرج ابن عساكر عن الاصمعي قال كان ابو بكر اذا مدح قال اللهم انت اعلم مني بنفسي وانا اعلم بنفسي منهم اللهم اجعلني خيرا مما يظنون واغفر لي ما لا يعلمون ولا تؤاخذني بما يقولون وآخرج احمد في الزهد عن ابي عمران الجوني قال قال ابو بكر الصديق لوددت اني شعرة في جنب عبد مؤمن وآخرج احمد في الزهد عن مجاهد قال كان ابن الزبير اذا قام في الصلوة كانه عود من الخشوع قال وحدثت ان ابا بكر كان كذلك وآخرج عن الحسن قال قال ابو بكر والله لوددت اني كنت هذه الشجرة تؤكل وتعضد وآخرج عن قتادة قال

٥١ قوله الكنبة بفتح نون وسكون كاف وبعدها باء موحدة مفتوحة ثم جيم جمعها كنبات ٥٠

٥٢ قوله في ضبنه الضبن بكسر ضاد معجمة هو ما بين الكشح والابط واول ثوب الابط ثم الضبن ثم الحضن ٥٠ (صراح)

٥٣ قوله الا ضيعت - ان كل ذي روح حساس وتمام تسبيح الله تعالى تسبيح له ما في السموات وما في الارض ٥٠

٥٤ قوله الا بهزة ولام مخففة مفتوحتين كلمة تنبيه

٥٥ قوله ببسي بضم دال مهملة وسكون باء موحدة وبعد سين مهملة مثناة تحتية مشددة مرخي ٥٠

٥٦ قوله الصعداء بالفتح والمد وما بينهما مفتوحتان دم دراز و مد دادن (صراح)

بلغنی ان ابابکر قال وددت انی خضرة تاکلنی الدواب وآخرج عن ضمرة بن حبیب قال حضرت الوفاة ابنا لابی بکر الصدیق فجعل الفتی یلحظ الی وسادة فلما توفی قالوا لابی بکر رایناک ینظر الی وسادة فاذا فیها عن الوسادة فوجدوا تحتها خمسة دنانیر او ستة فضرب ابو بکر بیده علی الاخری یرجع ویقول انا لله وانا الیه راجعون یا فلان ما احب ان لک بنتسع لها وآخرج عن ثابت البنانی ان ابا بکر کان یتمثل + شعر + لا تزال تنعی حبیبا حتی تکونه + وقد یرجو الفتی الرجا یموت دونه + وآخرج ابن سعد عن ابن سیرین قال لم یکن احد بعد النبی صلی الله علیه وسلم اهیب لما یعلم من ابی بکر ولم یکن احد بعد ابی بکر اهیب لما یعلم من عمر وان ابا بکر نزلت فیه قضیة فلم یجد لها فی کتاب الله اصلا ولا فی السنة اثرا فقال اجتهد رای فان یکن صوابا فمن الله وان یکن خطاء فمنی واستغفر الله

فصل فیما ورد عنه من تعبیر الرؤیا

اخرج سعید بن منصور عن سعید بن المسیب قال رأت عائشة رضی الله عنها کانه وقع فی بیتها ثلاثة اقمار فقصتها علی ابی بکر وکان من اعبر الناس فقال ان صدقت رؤیاک لیدفنن فی بیتک خیر اهل الارض ثلاثا فلما قبض النبی صلی الله علیه وسلم قال یا عائشة هذا خیر اقمارک وآخرج ایضا عن عمر بن شرحبیل قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم رایتنی اردت غنما سوداء فرأیت غنما بیضا حتی ما تری السمع فیها قال ابو بکر یا رسول الله اما السوداء فانها العرب یسلمون ویکثرون والغنم البیضاء لا اعاجم یسلمون حتی لا یری العرب فیهم من کثرتهم فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم کذلک عبرها الملک سیراوله عن ابن ابی لیلی قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم رایتنی علی بیر انزع فیها فورد علی غنم سوداء ثم رد فی السجر غنم غفر فقال ابو بکر عبرها فذکر نحوه وآخرج ابن سعد عن محمد بن سیرین قال کان اعبر هذه الامة بعد نبیها ابو بکر وآخرج ابن سعد عن ابن شهاب قال اتی رسول الله صلی الله علیه وسلم رؤیا فقصها علی ابی بکر فقال رأیت کانی استیقت انا وانت رجتین فسقتک بمرقاتین ونصف فقال یا رسول الله یغفر الله لک صفحة ورحمة واعیش بعدک سنتین ونصفا وآخرج عبد الرزاق فی مصنفه عن ابی قلابة ان رجلا قال لابی بکر الصدیق رأیت فی النوم کانک تبول دما قال انت رجل تأتی امرأتک وهی حائض فاستغفر الله ولا تعد فائدة اخرج البیهقی

ف۱ قوله الدواب بفتح دال مهمله وباء مشدده جمع دابة بمعنی تانیث فاعل من دب یدب بمعنی نرم رفتن ومشی کردن بر روی زمین ه ف۲ قوله لا تزال الخ ترجمه مدام خبر موت حبیب داده میشوی وقتیکه تو این خبر شوی - یعنی بسیری خبر مرگ تو بدیگران رسد - بسا اوقات شخص امید میدارد وقبل حصول مطلب میرود تمنی عسلی صیغة مجهول من التمنی خبر مرگ رسانیدن ه ف۳ قوله غفر بضم عین مهمله - لغت غنم جمع عفراء گوسپندے که رسپیدی بشیم او سرخی غالب باشد ه (صراح) ف۴ قوله بمرقاتین الخ مرقاة نزد ان وپایه نردبان وتحمل ان یکون المراد بها ذراع کما قاله البعض ای ذراعین او نصف ذراع ه

فی الدلائل عن عبداللہ بن بریدۃ قال بعث رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم عمرو بن العاص فی سریۃ فیہم ابوبکر و عمر فلما انتہوا الی مکان اخرب امرھم عمر ان لا یعرجوا نارًا فغضب عمر فہم ان یاتیہ فنہاہ ابوبکر واخبرہ انہ لم یستعملہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم علیک الا لعلمہ بالحرب فہذا عنہ وآخرج البیہقی من طریق ابی معشر عن بعض مشیختہم ان رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم قال انی لاری الرجل علی القوم فیہم من ہو خیر منہ لانہ ایقظ عینا وابصر بالحرب **فصل** آخرج خلیفۃ بن خیاط واحمد بن حنبل وابن عساکر عن یزید بن الاصم ان النبی صلے اللہ علیہ وسلم قال لابی بکر انا اکبر وانت قال انت اکبر واکرم وانا اسن منک مرسل غریب جدا فان صح عد ہذا الجواب من فرط ذکائہ وادبہ والمشہور ان ہذا الجواب للعباس وقد وقع ایضا لسعید بن یربوع (اخرجہ الطبرانی) ولفظہ ان رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم قال لہ ابینا الکبر قال انت اکبر واخیر منی وانا اقدم وآخرج ابو نعیم ان ابابکر قیل لہ یا خلیفۃ رسول اللہ الا تستعمل اہل بدر قال انی اری مکانہم ولکنی اکرہ ان ادنسہم بالامارۃ وآخرج احمد فی الزہد عن اسمعیل بن محمد ان ابابکر قسم قسما فسوی فیہ بین الناس فقال لہ عمر تسوی بین اصحاب بدر وسواہم من الناس فقال ابوبکر انما الذی بلغ وخیر البلاغ اوسعہ وانما فضلہم فی اجوہم **فصل** اخرج احمد فی الزہد عن ابی بکر بن حفص قال بلغنی ان ابابکر کان یصوم الصیف ویفطر الشتاء وآخرج ابن سعد عن جابر الصائغ قال کان نقش خاتم ابی بکر نعم القادر اللہ **فائدۃ** اخرج الطبرانی عن موسی ابن عقبۃ قال لا نعلم اربعۃ ادرکوا النبی صلے اللہ علیہ وسلم وابناءہم الا ہؤلاء الاربعۃ ابوقحافۃ وابنہ ابوبکر الصدیق وابنہ عبدالرحمن وابو عتیق بن عبدالرحمن واسمہ محمد وآخرج ابن مندۃ وابن عساکر عن عائشۃ قالت ما اسلم ابو احد من المہاجرین الا ابو ابی بکر **فائدۃ** اخرج ابن سعد والبزار بسند حسن عن انس قال کان اسن اصحاب رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ابوبکر الصدیق وسہیل بن عمرو بن بیضاء **فائدۃ** آخرج البیہقی فی الدلائل عن اسماء بنت ابی بکر قالت لما کان عام الفتح خرجت ابنۃ لی قحافۃ فلقیتہا الخیل وفی عنقہا طوق من ورق فانتطعہ انتشا من عنقہا فلما دخل رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم المسجد قام ابوبکر وقال انشد باللہ والاسلام طوق اختی فواللہ ما اجابہ احد ثم قال الثانیۃ فما اجابہ احد ثم قال یا اختہ احتسبی طوقک فواللہ ان الامانۃ الیوم فی الناس لقلیل **فائدۃ** رایت بخط الحافظ

۵۱ قولہ ایقظ اسم تفضیل من الیقظۃ وہو ضد النوم یعنی بیدار وہوشیار تر در امور کارزار

۵۲ قولہ او تسہیم متکلم معلوم بدال مہملۃ من التدمیس متعدی مجرد وہو دنس بالتحریک ای آلودہ کنم ایشان را بدنیا ۱۲

۵۳ قولہ ورق سیم مضروب ورق بسکون الوسط مثل ثلاث لغات مثل کبد کبد کبد (صراح)

الذهبی من کان فرد زمانه فی فنه ابو بکر الصدیق فی النسب عمر بن الخطاب فی القوة فی امر الله عثمان بن عفان فی الحیاء علی فی القضاء ابی بن کعب فی القراءة زید ابن ثابت فی الفرائض ابو عبیدة بن الجراح فی کاماته ابن عباس فی التفسیر ابوذر فی صدق اللهجة خالد بن الولید فی الشجاعة الحسن البصری فی التذکیر وهب ابن منبه فی القصص ابن سیرین فی التعبیر نافع فی القراءة ابو حنیفة فی الفقه ابن اسحٰق فی المغازی مقاتل فی التاویل الکلبی فی قصص القرآن الخلیل فی العروض فضیل بن عیاض فی العبادة سیبویه فی النحو مالک فی العلم الشافعی فی فقه الحدیث ابو عبید فی الغریب علی بن المدینی فی العلل یحیی بن معین فی الرجال ابو تمام فی الشعر احمد بن حنبل فی السنة البخاری فی نقد الحدیث الجنید فی التصوف محمد بن نصر المروزی فی الاختلاف الجبائی فی الاعتزال الاشعری فی الکلام محمد بن زکریا الرازی فی الطب ابو معشر فی النجوم ابراهیم الکرمانی فی التعبیر ابن نباتة فی الخطب ابو الفرج الاصبهانی فی المحاضرة ابو القاسم الطبرانی فی العوالی ابن حزم فی الظاهر ابو الحسن الیکری فی الکذب الکربری فی مقاماته ابن مندة فی سعة الرحلة المتنبی فی الشعر الموصلی فی الغناء الصولی فی الشطرنج الخطیب البغدادی فی سرعة القراءة علی بن هلال فی الخط عطاء السلیمی فی الخوف القاضی الفاضل فی الانشاء الاصمعی فی النوادر اشعب فی الطمع معید فی الغناء ابن سینا فی الفلسفة۔

عمر بن الخطاب رضی هو عمر بن الخطاب بن نفیل بن عبد العزی بن ریاح ابن قرط ابن رزاح بن عدی بن کعب بن لؤی امیر المؤمنین ابو حفص القرشی العدوی الفاروق اسلم فی السنة السادسة من النبوة وله سبع وعشرون سنة قاله الذهبی وقال النووی ولد عمر بعد الفیل بثلث عشرة سنة وکان من اشراف قریش والیه کانت السفارة فی الجاهلیة وکانت قریش اذا وقعت الحرب بینهم او بینهم وبین غیرهم بعثوه سفیرا ای رسولا واذا تفاخروا فاخرهم مناقرا او مفاخرا او اسلم قدیما بعد اربعین رجلا واحدی عشرة امرأة وقیل بعد تسعة وثلثین رجلا وثلث وعشرین امرأة وقیل بعد خمسة واربعین رجلا واحدی عشرة امرأة فما هو الا ان اسلم فظهر اسلامه بمکة وفرح به المسلمون قال وهو احد السابقین الاولین واحد العشرة المشهود لهم بالجنة

ل قوله المحاضرة۔ سوال وجواب کردن باهم نزدیک حاکم شدن باهم وبرابری جدلین باهم ۵۰ (صراح) ۵۲ قوله السفارة مصدر والسفیر رسول ومیانجی میان قومی۔ سفراء جمع ۵۰ (صراح) ۵۳ قوله ناقرناه فاخرناه معناه فاخرته من المناقرة یعنی دو سبی کردن در حسب و نسب ۵۰ ۵۴ قوله فاخرهم مثل ناقرناه برابری کردن در فخر یقال فاخرته ففخرته ای غلبته ۵۰ (صراح)

واحد الخلفاء الراشدين واحد العشرة الذين شهد لهم رسول الله صلى الله عليه وسلم واحد كبار علماء الصحابة وزهادهم روى له عن رسول الله صلى الله عليه وسلم خمسمائة حديث وتسعة وثلثون حديثا روى عنه عثمان بن عفان وعلى وطلحة وسعد ابن عوف وابن مسعود وابو ذر وعمرو بن عيسة وابنه عبد الله وابن عباس وابن الزبير وانس وابو هريرة وعمرو ابن العاص وابو موسى الاشعري والبراء بن عازب وابو سعيد الخدري وخلائق لا يحصون من الصحابة وغيرهم اقول وانا الخص هنا فصولا فيها جملة من الفوائد تتعلق بترجمة

فصل فى الاخبار الواردة فى اسلامه

اخرج الترمذى عن ابن عمر ان النبى صلى الله عليه وسلم قال اللهم اعز الاسلام باحب هذين الرجلين اليك بعمر بن الخطاب او بابى جهل بن هشام وآخرج الطبرانى من حديث ابن مسعود وانس وآخرج الحاكم عن ابن عباس ان النبى صلى الله عليه وسلم قال اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب خاصة وآخرج الطبرانى فى الاوسط من حديث ابى بكر الصديق وفى الكبير من حديث ثوبان وآخرج احمد عن عمر قال خرجت اعرض رسول الله صلى الله عليه وسلم فوجدته قد سبقنى الى المسجد فقمت خلفه فاستفتح سورة الحاقة فجعلت اتعجب من تاليف القرآن قلت والله هذا شاعر كما قالت قريش فقرأ انه لقول رسول كريم وما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون الايات فوقع فى قلبى الاسلام كل موقع وآخرج ابن ابى شيبة عن جابر قال كان اول اسلام عمر ان عمر قال ضرب اختى الخاض ليلا فخرجت من البيت فدخلت فى استار الكعبة فجاء النبى صلى الله عليه وسلم فدخل الحجر وعليه ثياب وصلى لله ما شاء الله ثم انصرف فسمعت شيئا لم اسمع مثله فخرج فاتبعته فقال امرهذا فقلت عمر فقال يا عمر ما تدعنى لا ليلا ولا نهارا فخشيت ان يدنو على فقلت اشهد ان لا اله الا الله وانك رسول الله فقال يا عمر اتبره قلت لا والذى بعثك بالحق لا علنن كما اعلنت الشرك وآخرج ابن سعد وابو يعلى والحاكم والبيهقى فى الدلائل عن انس قال خرج عمر متقلدا سيفه فلقيه رجل من بنى زهرة فقال اين تعمد يا عمر فقال اريد ان اقتل محمدا قال وكيف تامن من بنى هاشم وبنى زهرة وقد قتلت محمدا فقال ما اراك الا قد صبوت قال فلا ادلك على العجب ان اختك واختنك

---

۷۱ قوله اصهار جمع صهر بالكسر خسر صهر قريش داماد اى مادر زن و مادر شوهر - اصهار اهلبيت زن چنانكه احماء اهل بيت مرد - واز هر دو جهت صهر نيز گويند ه (صراح)

۷۲ قوله بنان تثنية بنت بفتح باء موحدة وشدة ثناة فوقية اى كسا غليظ من وبر وصوف وقيل طيلسان من خز ه (قطر المحيط)

۷۳ قوله صبوت كلمات مخاطب معلوم من صبا يصبو مهموز اللام اى خرجت من دينك الى دين آخر ه

۷۴ الحجر بكسر الحاء المهملة بعدها جيم اسم للحائط المستدير الى جانب الغربى ۱۲ مجمع البحار

صَبُوا وترکا دینک فمشی عمر فاتاهما وعندهما خباب فلما سمع حس عمر توری
فی البیت فدخل فقال ماهذه الهینمة وکانوا یقرؤن طٰه فقالا ما عدا حدیثا
تحدثناه بیننا قال فلعلکما قد صبوتما فقال له ختنه یا عمر ان کان الحق فی غیر
دینک فوثب علیه عمر فوطئه وطأ شدیدا فجاءت اخته لتدفع عن زوجها
فنفحها نفحة بیده فدمی وجهها فقالت وهی غضبی وان کان الحق فی غیر دینک
انی اشهد ان لا الٰه الا الله وان محمدا عبده ورسوله فقال عمر اعطونی الکتاب
الذی هو عندکم فاقرأه وکان عمر یقرأ الکتاب فقالت اخته انک رجس وانه
لا یمسه الا المطهرون فقم فاغتسل او توضأ فقام فتوضأ ثم اخذ الکتاب فقرأ
طٰه حتی انتهی الی اِنَّنِیْ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِیْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِکْرِیْ
فقال عمر دلونی علی محمد فلما سمع خباب قول عمر خرج فقال ابشر یا عمر فانی ارجو ان تکون
دعوة رسول الله صلی الله علیه وسلم لک لیلة الخمیس اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب او بعمرو
ابن هشام وکان رسول الله صلی الله علیه وسلم فی اصل الدار التی فی اصل الصفا
فانطلق عمر حتی اتی الدار وعلی بابها حمزة وطلحة وناس فقال حمزة هذا عمر ان یرد
الله به خیرا یسلم وان یرد غیر ذلک یکن قتل علینا هینا قال والنبی صلی الله علیه وسلم
داخل یوحی الیه فخرج حتی اتی عمر فاخذ بحجزته مع ثوبه وحمائل السیف فقال ما انت
بمنته یا عمر حتی ینزل الله بک من الخزی والنکال ما انزل بالولید بن المغیرة فقال
عمر اشهد ان لا الٰه الا الله انک عبد الله ورسوله واخرج البزار والطبرانی وابو نعیم
فی الحلیة والبیهقی فی الدلائل عن اسلم قال قال لنا عمر کنت اشد الناس علی رسول
الله صلی الله علیه وسلم فبینا انا فی یوم حار بالهاجرة فی بعض طرق مکة اذ لقینی
رجل فقال عجبا لک یا ابن الخطاب انک تزعم انک وانک وقد دخل علیک الامر فی
بیتک قلت وما ذاک قال ختنک قد اسلمت فرجعت مغضبا حتی قرعت الباب فقیل
من هذا قلت عمر فتبادروا فاختفوا منی وقد کانوا یقرؤن صحیفة بین ایدیهم
ترکوها ونسوها فقامت اختی تفتح الباب فقلت یا عدوة نفسها اصبوت فضربتها
بشیء کان فی یدی علی راسها فسال الدم وبکت فقال یا ابن الخطاب ما کنت فعالا
فافعل فقد صبوت قال فدخلت حتی جلست علی السریر فنظرت الی الصحیفة
فقلت ما هذا ناولینیها قالت لست من اهلها انک لا تطهر من الجنابة وهذا
کتاب لا یمسه الا المطهرون فما زلت بها حتی ناولتنیها فقرأتها فاذا فیها

۵۱ قوله الهینمة بفتح ہا و سکون ثناة تحتیة ثم نون و میم مفتوحتان - آواز نرم ۵۰ (صراح) ۵۲ قوله فنفحها ماض معلوم من نفحه بنون مفتوحة بعدها فاء وحاء مهملة ای ضربها حاضرة بیده ۵۳ قوله رجس ای نجس وکلام الله شانه عظیم لا یمسه الا المطهرون فکیف اعطیک ۵۴ قوله البشر متکلم معلوم فاعله جناب ویحتمل ان یکون امر من البشارة معناه صرنا بشارة یا عمر قاله جناب ۱۲ ۵۵ قوله منته اسم فاعل صلة منتهی اسکنت ثناة تحتیة ثم حذفت تالقاء الساکنین ای لا تنتهی عن الغلظة والفساد حتی یذلک الله تعالی کما ذل ولید بن المغیرة ۱۲

بسم الله الرحمن الرحيم فلما مررت باسم من اسماء الله تعالى ذعرت منه
فالقيت الصحيفة ثم رجعت الى نفسي فقلت ولها فاذا فيها سبح لله ما في السموت
والارض فذعرت فقرأت الى امنوا بالله ورسوله فقلت اشهد ان لا اله الا الله
فخرجوا الى مبادرين وكبروا وقالوا ابشر فان رسول الله صلى الله عليه وسلم عامنا
الاثنين فقال اللهم اعز دينك باحب الرجلين اليك اما ابو جهل بن هشام واما
عمر ودلوني على النبي صلعم في بيت باسفل الصفا فخرجت حتى قرعت الباب فقالت
من قلت ابن الخطاب وقد علما شدتي على رسول الله صلى الله عليه وسلم فما اجترأ
احد يفتح الباب حتى قال صلى الله عليه وسلم افتحوا له ففتحوا لي فاخذ رجلان بعضدي
حتى اتيا بي النبي صلى الله عليه وسلم فقال خلوا عنه ثم اخذ بمجامع قميصي وجذبني اليه
ثم قال اسلم يا ابن الخطاب اللهم اهده فتشهدت فكبر المسلمون تكبيرة سمعت
بفجاج مكة وكانوا مستخفين فلما شأن ارى رجلا يضرب ويضرب الا رايته
ولا يصيبني من ذلك شئ فجئت الى خالي ابي جهل بن هشام وكان شريفا
فقرعت عليه الباب فقال من هذا قلت ابن الخطاب وقد صبوت فقال لا تفعل
ثم دخل واجاف الباب دوني فقلت ما هذا بشئ فذهبت الى رجل من عظماء قريش
فناديته فخرج الي فقلت له مثل مقالتي لخالي وقال لي مثل ما قال خالي فدخل و
اجاف الباب دوني فقلت ما هذا بشئ ان المسلمون يضربون وانا لا اضرب فقال
لرجل اتحب ان يعلم باسلامك قلت نعم قال فاذا جلس الناس في الحجر فاتيت فلانا
لرجل لم يكن يكتم السر فقل له فيما بينك وبينه اني قد صبوت فانه قل ما يكتم السر
فجئت وقد اجتمع الناس في الحجر فقلت فيما بيني وبينه اني قد صبوت قال او قد فعلت
قلت نعم فناداني باعلى صوته ان ابن الخطاب قد صبا فما برحوا الى فما زلت اضربهم
ويضربوني واجتمع على الناس فقال خالي ما هذه الجماعة قيل عمر قد صبا فقام
على الحجر فاشار بكمه الا اني قد اجرت ابن اختي فتكشفوا عني فكنت لا اشاء ان ارى
احدا من المسلمين يضرب ويضرب الا رايته فقلت ما هذا بشئ قد بصيني فاتيت
خالي فقلت جوارك رد عليك فما زلت اضرب واضرب حتى اعز الله الاسلام
واخرج ابو نعيم في الدلائل وابن عساكر عن ابن عباس قال سالت عمر اي
شئ سميت الفاروق فقال اسلم حمزة قبلي بثلاثة ايام فخرجت الى المسجد
فاسرع ابو جهل الى النبي صلى الله عليه وسلم ليسبه فاخبر حمزة فاخذ قوسه

۵۱ قوله ذعرت۔ متکلم مجہول من ذعر مثال مجہول وبعد ہا عین وراء مہملتان۔ یعنی ترسیدن۔ یعنے ترسیدہ شدم ۵۲ قولہ بفجاج بکسر الفاء جمع فج بمعنی راہ کشادہ میان دو کوہ (صراح) یعنی کوچہ ہائے مکہ ۵۳ قولہ اجاف کا قاف ای اغلق خالی باشد ولم یجز ان ادخل علیہ ۵۴ قولہ جوارک یعنی پناہ تو برتو مردود ست بقول شخصے عطائک بلقائک مرا حاجتی نیست ۱۲

وجاء الی المسجد الی حلقة قریش التی فیها ابوجهل فاتکأ علی قوسه مقابل ابی جهل
فنظر الیه فعرف ابوجهل الشر فی وجهه فقال مالک یا اباعمارة فرفع القوس
فضرب بها اذنه الیه فقطعه فسالت الدماء فاصلحت ذلک قریش مخافة
الشر قال ورسول الله صلی الله علیه وسلم مختف فی دار الارقم بن ابی الارقم
المخزومی فانطلق حمزة فاسلم فخرجت بعده بثلثة ایام فاذا فلان المخزومی
فقلت ارغبت عن دین اباءک واتبعت دین محمد فقال ان فعلت فقد فعله
من هو اعظم علیک حقا منی قلت ومن هو قال اختک وختنک فانطلقت فوجدت
همهمة فدخلت فقلت ماهذا فمازال الکلام بیننا حتی اخذت برأس
ختنی فضربته فادمیته فقامت الی اختی فاخذت برأسها وقالت قد کان
ذلک علی رغم انفک فاستحییت حین رایت الدماء فجلست وقلت
اروانی هذا الکتاب فقالت انه لایمسه الا المطهرون فقمت فاغتسلت
فاخرجوا الی صحیفة فیها بسم الله الرحمن الرحیم فقلت اسماء طیبة طاهرة
طٰهٰ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَیْکَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰی اِلٰی قوله لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰی فتعظمت
فی صدری وقلت من هذا فرّت قریش فاسلمت وقلت این رسول الله
صلی الله علیه وسلم قالت فانه فی دار الارقم فاتیت فضربت الباب
فاستشرف القوم فقال لهم حمزة مالکم قالوا عمر قال وعمر فتخوالة الباب فان
اقبل قبلنا منه وان ادبر قتلناه فسمع ذلک رسول الله صلی الله علیه وسلم فخرج
فتشهد عمر فکبر اهل الدار تکبیرة سمعها اهل مکة قلت یا رسول الله الستا
علی الحق قال بلی قلت ففیم الاختفاء فخرجنا صفین انا فی احدهما وحمزة فی الآخر
حتی دخلنا المسجد فنظرت قریش الی حمزة فاصابتهم کآبة شدیدة فسماني
رسول الله صلی الله علیه وسلم الفاروق یومئذ لانه ظهر الاسلام وفرق بین الحق والباطل
واخرج ابن سعد عن ذکوان قال قلت لعائشة من سمی عمر الفاروق قالت
النبی صلی الله علیه وسلم واخرج ابن ماجة والحاکم عن ابن عباس رض قال لما
اسلم عمر نزل جبرئیل فقال یا محمد لقد استبشر اهل السماء باسلام عمر واخرج
البزار والحاکم وصححه عن ابن عباس رض قال لما اسلم عمر قال المشرکون قد
انتصف القوم الیوم منا وانزل الله یا ایها النبی حسبک الله ومن اتبعک من المؤمنین
واخرج البخاری عن ابن مسعود رض قال مازلنا اعزة منذ اسلم عمر واخرج

۵۱ قوله احدعینیه تثنیة اضبع وهو عرق ظهر رسغ پشت (صراح) وبما عرقان فی جانبی العنق (مجمع البحار) ولا منافاة بینهما لانهما تمتدان من العنق الی الظهر ۵۲ قوله کانه مهموز العین بوتغیر النفس من شدة الهم والحزن ۵۳ قوله المتصف یعنی امروز مسلمانان از مایان داد و انصاف بدرجه تمام گرفتند

ابن سعد و الطبرانی عن ابن مسعود رض قال کان اسلام عمر فتحا و کانت هجرته نصرا و کانت امامته رحمة و لقد کنا و ما نستطیع ان نصلی الی البیت حتی اسلم عمر فلما اسلم عمر قاتلهم حتی ترکونا فصلینا و اخرج ابن سعد و الحاکم عن حذیفة قال لما اسلم عمر کان الاسلام کالرجل المقبل لا یزداد الا قربا فلما قتل عمر کان الاسلام کالرجل المدبر لا یزداد الا بعدا و اخرج الطبرانی عن ابن عباس رض قال اول من جهر بالاسلام عمر بن الخطاب باسناد صحیح حسن و اخرج ابن سعد عن صهیب قال لما اسلم عمر رض ظهر الاسلام و دعی الیه علانیة و جلسنا حول البیت حلقا و طفنا بالبیت و انتصفنا ممن غلظ علینا و رددنا علیه بعض ما یاتی به و اخرج ابن سعد عن اسلم مولی عمر قال اسلم عمر فی ذی الحجة السنة السادسة من النبوة و هو ابن ست و عشرین سنة

فصل فی هجرته

اخرج ابن عساکر عن علی قال ما علمت احدا هاجر الا مختفیا الا عمر بن الخطاب فانه لما هم بالهجرة تقلد سیفه و تنکب قوسه و انتضی فی یده اسهما و اتی الکعبة و اشراف قریش بفنائها فطاف سبعا ثم صلی رکعتین عند المقام ثم اتی حلقهم واحدة واحدة فقال شاهت الوجوه من اراد ان تثکل امه و یبتر ولده و ترمل زوجته فلیلقنی وراء هذا الوادی فما تبعه منهم احد و اخرج عن البراء رض قال اول من قدم علینا من المهاجرین مصعب بن عمیر ثم ابن ام مکتوم ثم عمر بن الخطاب فی عشرین راکبا فقلنا ما فعل رسول الله صلی الله علیه و سلم قال هو علی اثری ثم قدم رسول الله صلی الله علیه و سلم و ابو بکر معه قال النووی شهد عمر مع رسول الله صلی الله علیه و سلم المشاهد کلها و کان ممن ثبت معه یوم احد

فصل فی الاحادیث الواردة فی فضله غیر ما تقدم فی ترجمة الصدیق

اخرج الشیخان عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم بینا انا نائم رایتنی فی الجنة فاذا امراة تتوضا الی جانب القصر فقلت لمن هذا القصر قالوا لعمر فذکرت غیرتک فولیت مدبرا فبکی عمر و قال علیک اغار یا رسول الله و اخرج الشیخان عن ابن عمر ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال بینا انا نائم شربت یعنی اللبن حتی انظر الری یجری فی اظفاری ثم ناولت عمر قالوا فما

۵۱ قوله تنکب الخ ماض معلوم ای القاها علی منکبه (صراح) ۵۲ قوله انتضی ماض معلوم من انتضاء ایضا و معناه سل السیف و مراد در اینجا تیرها از ترکش برکشید و در دست برگرفت ۵۳ قوله شاهت من شوه و هو من الاضداد ای قبحت الوجوه جملة دعائیة معترضة ۵۴ من اراد الخ مقوله یعنی کسیکه قصد کند که مادرش او را گم کند و او لادا و یتیم شود و زن او بے شوہر یعنے بیوه باید که در میدان بیاید و از دست من قتل شود و ذالقه خبث پچشد. تثکل ثبار مثلثه بی فرزند شدن. ترمل من ارمال بے شوہر شدن ۵۵ قوله الری بوی خوش و سیرابی

اولئك يارسول الله قال العلم وآخرج الشيخان عن ابى سعيد الخدرى قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول بينا انا نائم رأيت الناس عرضوا على وعليهم قمص فمنها ما يبلغ الثدى ومنها ما يبلغ دون ذلك وعرض على عمر وعليه قميص يجره قالوا فما اولته يارسول الله قال الدين وآخرج الشيخان عن سعد بن ابى وقاص رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يا ابن الخطاب والذى نفسى بيده ما لقيك الشيطان سالكا فجا قط الا سلك فجا غير فجك وآخرج البخارى عن ابى هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقد كان فيما قبلكم من الامم ناس محدثون فان يكن فى امتى احد فانه عمر اى ملهمون وآخرج الترمذى عن ابن عمر ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ان الله جعل الحق على لسان عمر وقلبه قال ابن عمر وما نزل بالناس امر قط فقالوا او قال الا نزل القرآن على نحو ما قال عمر وآخرج الترمذى والحاكم وصححه عن عقبة بن عامر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو كان بعدى نبى لكان عمر بن الخطاب (واخرجه الطبرانى عن ابى سعيد الخدرى وعصمة ابن مالك وآخرجه ابن عساكر من حديث ابن عمر) وآخرج الترمذى عن عائشة قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انى لانظر الى شياطين الجن والانس قد فروا من عمر وآخرج ابن ماجة والحاكم عن ابى بن كعب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اول من يصافح الحق عمر واول من يسلم عليه واول من يأخذ بيده فيدخل الجنة وآخرج ابن ماجة والحاكم عن ابى ذر رض قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ان الله وضع الحق على لسان عمر رض يقول به وآخرج احمد والبزار عن ابى هريرة رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله جعل الحق على لسان عمر وقلبه وآخرجه الطبرانى من حديث عمر بن الخطاب وبلال ومعاوية بن ابى سفيان وعائشة رض وآخرجه ابن عساكر من حديث ابن عمر وآخرج ابن منيع فى مسنده عن على رض قال كنا اصحاب محمد لا نشك ان السكينة تنطق على لسان عمر رض واخرج البزار عن ابن عمر رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم عمر سراج اهل الجنة وآخرجه ابن عساكر من حديث ابى هريرة والصعب بن جثامة وآخرج البزار عن قدامة بن مظعون عن عمه عثمان بن مظعون رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم هذا اغلق الفتنة واشار بيده الى عمر

ف۱ قوله محدثون الحديث كمعظم الصادق وفسر فى الحديث بالملهمين اى يلقى فى نفسه شئ فيخبر به حدسا وفراسة يخص به المرء من يشاء وقيل مصيبون اذا ظنوا وكانهم حدثوا به وقيل تكلمهم الملئكة وروى مكلمون البخارى اى يجرى الصواب على السنتهم ولذا قال عمر رض وافقت ربى فى ثلاث يريد صلى الله عليه وسلم بان يكن الترددفان امتى افضل الامم بل التاكيد نحو ان كنت علمت لك فوفنى حقى (مجمع البحار)

ف۲ قوله ليصافح الحق من المصافحة دست يكديگر را گرفتن (صراح) والله تعالى اعلم كيفية المصافحة ف۳ قوله السكينة ما يطمئن به القلب وتحصل به السكون والراحة ف۴ قوله تنطق بستن (يعنى عمر رض شخصيكه بسبب او فتنه بسته است

لایزال بینکم وبین الفتنة باب شدید الغلق ما عاش هذا بین ظهرکم وتحریم الطرف
فی الاوسط عن ابن عباس رض قال جاء جبرئیل الی النبی صلی الله علیه وسلم فقال اقرأ
عمر السلام واخبره ان غضبه غرور ورضاه حکم وآخرج ابن عساکر عن عائشة
ان النبی صلی الله علیه وسلم قال ان الشیطان یفرق من عمر وآخرج احمد من طریق
بریدة ان النبی صلی الله علیه وسلم قال ان الشیطان لیفرق منک یا عمر وآخرج
ابن عساکر عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما فی السماء
ملک الا وهو یوقر عمر وکا فی الارض شیطان الا وهو یفرق من عمر وآخرج الطبرانی
فی الاوسط عن ابی هریرة رض قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الله باهی
باهل عرفة عامة وباهی بعمر خاصة (واخرج فی الکبیر مثله من حدیث ابن عباس رض
وآخرج الطبرانی والدیلمی عن الفضل بن العباس قال قال رسول الله صلی الله
علیه وسلم الحق بعدی مع عمر حیث کان وآخرج الشیخان عن ابن عمر وابی هریرة قالا
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم بینا انا نائم رأیتنی علی قلیب علیها دلو فنزعت منها
ما شاء الله ثم اخذها ابو بکر فنزع ذنوبا او ذنوبین وفی نزعه ضعف والله یغفر له
ثم جاء عمر رض فاستقی فاستحالت فی یده غربا فلم ار عبقریا من الناس یفری فریه
حتی روی الناس وضربوا بعطن قال النووی فی هذا بیان قال العلماء هذا اشارة
الی خلافة ابی بکر وعمر رض وکثرة الفتوح وظهور الاسلام فی زمن عمر وآخرج الطبرانی
عن سدیسة قالت قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الشیطان لم یلق
عمر منذ اسلم الا خرلوجهه (واخرجه الدارقطنی فی الافراد من طریق سدیسة
عن حفصة) وآخرج الطبرانی عن ابی بن کعب قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
قال لی جبرئیل لیبک الاسلام علی موت عمر وآخرج الطبرانی فی الاوسط عن
ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم من ابغض عمر فقد ابغضنی
ومن احب عمر فقد احبنی وان الله باهی بالناس عشیة عرفة عامة وباهی بعمر
خاصة وانه لم یبعث الله نبیا الا کان فی امته محدث وان یکن فی امتی منهم احد
فهو عمر قالوا یا رسول الله کیف محدث قال تتکلم الملائکة علی لسانه اسناده حسن

فصل فی اقوال الصحابة والسلف فیه

قال ابو بکر الصدیق رض ما علی ظهر الارض رجل احب الی من عمر اخرجه ابن عساکر

---

۵۱ قوله بین ظهرکم ای بینکم ولفظ الظهر مقحم ۱۲
۵۲ قوله یفرق یعنی خوف میکند وزرد ومیشود ۱۲
۵۳ قوله ذنوبا بذال معجمة مفتوحة دلو پر آب ۱۲
۵۴ قوله فاستقی آب از چاه کشید ۱۲
۵۵ قوله عبقریا عبقری مرد قوی ذی هوش - عبقری زمین پریان وعرب هر چیزے از مردم وستور وجامه وفرس وحزآن را که در غایت قوت وحسن ولطافت باشد بدیے نسبت کنند ۱۲ صراح
۵۶ قوله یفری فریه ای یعمل عمله ویقطع قطعه فی غایة الاجادة والاصل الفری القطع قطعته وشققته للاصلاح ۱۲ (مجمع البحار)
۵۷ قوله بعطن العطن بحرک الابل حول الماء حین عطنت الابل اذا سقیت وبرکت عند الحیاض لتعاد مرة اخری للشرب مثلا لاتساع الناس من عمر رضی الله تعالی عنه وانتفاعهم من الامصار ۱۲ (مجمع البحار)
۵۸ قوله الاخر الاحرف استثناء وخرّ بجاء معجمة وشدة راء مهملة ماض معلوم ای کبّ وسقط علی وجهه ذلیلا نادما ۱۲
۵۹ قوله اباهی من المباهاة افتخار کردن یعنی ظاهر میکند با بندگان خود عرفه عامه را وباهات بعمر خاصه را یعنی مباهات بالناس ماض معلوم

وقیل لابی بکر فی مرضه ماذا تقول لربك وقد ولیت عمر قال اقول له ولیت علیهم خیرهم (اخرجه ابن سعد) وقال علی رض اذا ذکر الصالحون فحیّ هلا بعمر ما کنا نبعد ان السکینة تنطق علی لسان عمر (اخرجه الطبرانی فی الاوسط) وقال ابن عمر ما رایت احدا فط بعد رسول الله صلعم من حین قبض احدّ ولا اجوّ من عمر (اخرجه ابن سعد) وقال ابن مسعود لو ان علم عمر وضع فی کفة میزان ووضع علم احیاء الارض فی کفة لرجح علم عمر بعلمهم ولقد کان یرون انه ذهب بتسعة اعشار العلم (اخرجه الطبرانی فی الکبیر والحاکم) وقال حذیفة کان علم الناس کلهم موسائی بحر عمر وقال حذیفة والله ما اعرف رجلا اقرب من الله لوقة لائم الا عمر وقالت عائشة وذکرت عمر کان والله احوذیا یسیر وحده وقال معویة رض اما ابو بکر فلم یرد الدنیا ولم ترده واما عمر فاراد ته الدنیا ولم یردها واما نحن فتمرغنا فیها ظهرا لبطن (اخرجه الزبیر بن بکار فی الموفقیات) وقال جابر رض دخل علی عمر وهو مسجی فقال رحمة الله علیك ما من احد احب الی ان القی الله بما فی صحیفة بعد صحیفة النبی صلی الله علیه وسلم من هذا المسجی (اخرجه الحاکم) وقال ابن مسعود رض اذا ذکر الصالحون فحیّ هلا بعمر ان عمر کان اعلمنا بکتاب الله واوفقهنا فی دین الله تعالی (اخرجه الطبرانی والحاکم) وسئل ابن عباس عن ابی بکر فقال کان کالنهر کله وسئل عن عمر فقال کان کالطیر الحذر الذی یری ان له بکل طریق شرکا یاخذه وسئل عن علی فقال ملی علما وحزما وعلما وبحرا (اخرجه فی الطبقات وآخرج الطبرانی عن عمیر بن ربیعة ان عمر بن الخطاب قال لکعب الاحبار کیف تجدنی قال اجدك قرنا من حدید قال وما القرن من حدید قال امیر شدید لا تاخذه فی الله لومة لائم قال ثم مه قال ثم یکون من بعدك خلیفة تقتله فئة ظالمة قال ثم مه قال ثم یکون البلاء وآخرج احمد والبزار والطبرانی عن ابن مسعود رض قال فضل عمر بن الخطاب الناس بار بع بذکره الاسری یوم بدر امر بقتلهم فانزل الله لولا کتاب من الله سبق الآیة وبذکره الحجاب امر نساء النبی صلی الله علیه وسلم ان یحتجبن فقالت له زینب انك علینا یا ابن الخطاب تؤمر والوحی ینزل فی بیوتنا فانزل الله فاذا سالتموهن متاعا الآیة وبدعوة النبی صلی الله علیه وسلم اللهم ایدالاسلام بعمر وبرایه فی ابی بکر کان اول من بایعه وآخرج ابن عساکر عن مجاهد قال کنا نحدث ان الشیاطین کانت مصفدة فی امارة عمر فلما اصیب بثقت وآخرج عن سالم بن عبد الله قال ابطا خبر عمر علی ابنه موسی فاتی امراة

---

۵۱ قوله اصیل وجمیل وجملین جمیلا منونا وغیر منون کلمات یستحث بها (صراح) یعنی برگاه که ذکر مردمان نیک کرده شود حضرت عمر رضی الله تعالی عنه اولی بذکر میکوید اندوه ۵۲ قوله کفة بالکسر والفتح طرف المیزان یعنی اگر علم حضرت عمر رضی الله تعالی عنه در یک پله میزان نهاده شود و علم موجودین آن زمانه در دیگر پله علم آن رضی الله تعالی عنه غالب و زنی شود ازدیگران ۵۳ قوله موسی الاوصی آل مهملة وبعدها میم ساخت تاریک شمن شب و پنهان کردن چیزے در خاک و پوشیده داشتن خبر یقال وسمت علیه الخبر اے کتمته البته (صراح) مراد این ست که علوم جمله مردمان در علم حضرت عمر رضی الله تعالی عنه مندرج و پنهان است ۵۴ قوله احوذیا بهمزة مفتوحة وحاء مهملة مضمومة بعدها واو ساکنة وذال معجمة مکسورة وثناة تحتیة مشددة دوده - مرد سبك فهم وتیز خاطر ۵۵ (صراح) قوله تمرغنا متکلم مع الغیر من الترمغ در خاك غلطیدن یعنی حضرت شیخین رضی الله تعالی عنهما دنیا را اختیار نکردند و مادر دنیا مبتلا و مشغول گشته ایم بایں قول جناب امیر معاویه رضی الله تعالی عنه بر سبیل تواضع و انکسار ست ۵۶ قوله شرکا بالشین معجمة و کاف مفتوحتین - دام ۵۷ (صراح) قوله بخدة بفتح فون وسکون جیم وبعدها دال مهملة - دلیری و مردانگی ۵۸ (صراح) قوله اسری بفتح همزة

على بطنها شيطان فسألها عنه فقالت حتى يجيئني شيطاني فجاء فسألته عنه فقال تركته موتزرا[۵۱] بكساء يهنأ بأبل الصدقة وذاك رجل لا يراه شيطان الا خر لمخرب الملك بين عينيه وروح القدس ينطق بلساننا **فصل قال** سفيان الثوري من زعم ان عليا كان احق بالولاية من ابي بكر وعمر فقد خطأ ابا بكر وعمر والمهاجرين والانصار **وقال** شريك ليس بقدم[۵۲] عليا على ابي بكر وعمر احد فيه خير **وقال** ابو اسامة اتبرأ من ابي بكر وعمر هما ابوا الاسلام وامه **وقال** جعفر[۵۳] الصادق انا بريء ممن ذكر ابا بكر وعمر الا بخير

فصل في موافقات عمر فرد وصلها بعضهم الى اكثر من عشرين

اخرج ابن مردويه عن مجاهد قال كان عمر يرى الراي فينزل به القرآن واخرج ابن عساكر عن علي قال ان في القرآن لرايا من[۵۴] راي عمر واخرج ابن عمر مرفوعا ما قال الناس في شيء وقال فيه عمر الا جاء القرآن بنحو ما يقول عمر واخرج الشيخان عن عمر قال وافقت ربي في ثلث قلت يا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لو اتخذنا من مقام ابراهيم مصلى فنزلت واتخذوا من مقام ابراهيم مصلى وقلت يا رسول الله يدخل على نسائك البر والفاجر فلو امرتهن يحتجبن فنزلت اية الحجاب واجتمع نساء النبي صلى الله عليه وسلم في الغيرة فقلت عسى ربه ان طلقكن ان يبدله ازواجا خيرا منكن فنزلت كذلك واخرج مسلم عن عمر قال وافقت ربي في ثلث في الحجاب واساري بدر وفي مقام ابراهيم فهذا الحديث خصلة رابعة وفي التهذيب للنووي نزل القرآن بموافقته في اسارى بدر وفي الحجاب وفي مقام ابراهيم وفي تحريم الخمر فزاد خصلة خامسة وحديثها في السنن ومستدرك الحاكم انه قال اللهم بين لنا في الخمر بيانا شافيا فانزل الله تحريمها واخرج ابن ابي حاتم في تفسيره عن انس قال قال عمر وافقت ربي في اربع نزلت هذه الاية ولقد خلقنا الانسان من سلالة من طين الاية فلما نزلت قلت انا فتبارك الله احسن الخالقين فزاد في هذا الحديث خصلة سادسة وللحديث طريق اخر عن ابن عباس اوردته في التفسير المسند ثم رايت في كتاب فضائل الامامين لابي عبد الله الشيباني قال وافق عمر ربه في احد وعشرين موضعا فذكر هذه الستة وزاد (۷) قصة عبد الله بن ابي قلت حديثها في الصحيح عن عمر[۵۵] قال لما توفي عبد الله بن ابي دعي رسول الله صلى الله عليه وسلم للصلوة عليه

۵۱ قوله موتزرا اسم مفعول من الائتزار ازار پوشيدن يعني ازار پوشيده رضي الله تعالى عنه

شتران صدقه را بقطران میمالند الهناء بكسر الها والمد قطران وقطران مالیدن (صراح) هودج اسود مخفض يوخذ من شجرة تنبت على الجبال تدهن به الابل ذات جرب ۵۰

۵۲ قوله ليس بقدم الخ كسيكه حضرت علي رضي الله تعالى عنه را بر شيخين يعني حضرت ابوبكر صديق وعمر رضي الله تعالى عنهما فضيلت ميدهد در دو خير نيست ۵۰

۵۳ قوله امام همام حضرت جعفر صادق فرمود كسيكه ذكر حضرت ابوبكر صديق وعمر رضي الله تعالى عنهما بخير وتكوئي نكند من ازو بابن حركت بيزارم ۵۰

۵۴ قوله لرايا - اسم ان واللام للابتداء و فصل بينهما وبين ان للئلا تجتمع آلتا الابتداء ۵۰

۵۵ قوله الامامين اى حضرت ابوبكر صديق وحضرت عمر رضي الله تعالى عنهما ۱۲

فقام اليه فقمت حتى وقفت في صدره يا رسول الله اعلى عدو الله ابن ابي القائل يوما كذا وكذا فوالله ما كان الا يسيرا حتى نزلت ولا تصل على احد منهم مات ابدا الآية يسئلونك عن الخمر الآية يا ايها الذين امنوا لا تقربوا الصلوة الآية قلت هما مع آية المائدة خصلة واحدة والثلثة في الحديث السابق لما اكثر رسول الله صلى الله عليه وسلم من استغفار لقوم قال عمر سواء عليهم فانزل الله سواء عليهم استغفرت لهم الآية قلت اخرجه الطبراني عن ابن عباس لما استشار صلى الله عليه وسلم الصحابة في الخروج الى بدر اشار عمر بالخروج فنزلت كما اخرجك ربك من بيتك الآية ۱۲ لما استشار الصحابة في قصة الافك قال عمر من زوجكها يا رسول الله قال الله قال افتظن ان ربك دلس عليك فيها سبحانك هذا بهتان عظيم فنزلت كذلك قصة في الصيام لما جامع زوجته بعد الانتباه كان ذلك محرما في اول الاسلام فنزل احل لكم ليلة الصيام الآية قلت اخرجه احمد في مسنده (۱۴) قوله تعالى من كان عدوا لجبريل الآية قلت اخرجه ابن جرير وغيره من طرق عديدة واقربها للموافقة ما اخرجه ابن ابي حاتم عن عبد الرحمن ابن ابي ليلى ان يهوديا لقي عمر فقال ان جبريل الذي يذكره صاحبكم عدو لنا فقال لعمر من كان عدوا لله وملئكته ورسله وجبريل وميكال فان الله عدو للكافرين فنزلت على لسان عمر قوله تعالى فلا وربك لا يؤمنون الآية قلت اخرج قصتها ابن ابي حاتم وابن مردويه عن ابي الاسود قال اختصم رجلان الى النبي صلى الله عليه وسلم فقضى بينهما فقال الذي قضى عليه ردنا الى عمر بن الخطاب فاتيا اليه فقال الرجل قضى لي رسول الله صلى الله عليه وسلم على هذا فقال ردنا الى عمر فقال اكذاك قال نعم فقال عمر مكانكما حتى اخرج اليكما فخرج اليهما مشتملا على سيفه فضرب الذي قال ردنا الى عمر فقتله وادبر الآخر فقال يا رسول الله قتل عمر والله صاحبي فقال ما كنت اظن ان يجترئ عمر على قتل مومن فانزل الله فلا وربك لا يومنون الآية فاهدر دم الرجل وبرئ عمر من قتله وله شاهد موصول اورده في التفسير المسند الا ستيذان في الدخول وذلك انه دخل عليه غلام وكان نائما فقال اللهم حرم الدخول فنزلت اية الاستيذان قوله في اليهود انهم قوم

۵۱ قوله دلس ماض معلوم من التدليس پنهان كردن عيب متاع برخريدار (صراح) غرض آنكه خداوند عالم قصهٔ افك را پوشيده نخواهد داشت ۱۲ ۵۲ قوله مكانكما اى الزموا وقفوا فيه وانتظروا الى ۱۲ ۵۳ قوله ابدا ربكون ها ماض معلوم من الابداء بمعنى خون را گمان كردن يعنى حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم بهيچ نزول آية شريفه خون را گمان كرد و حضرت عمر رضى الله تعالى را بدى ساخته هيچ الزام نداد ۱۲

بهت (۱۸) قوله ثلة من الاولين وثلة من الآخرين قلت اخرج قصتها ابن عساكر في تاريخه عن جابر بن عبد الله وهي في اسباب النزول (۱۹) رفع تلاوة الشيخ والشيخة اذا زنيا الآية (۲۰) قوله يوما احد لما قال ابو سفيان في القوم فلان لا تجيبنه فوافقه رسول الله صلى الله عليه وسلم قلت اخرج قصته احمد في مسنده قال ويضم الى هذا ما اخرجه عثمان بن سعيد الدارمي في كتاب الرد على الجهمية من طريق ابن شهاب عن سالم بن عبد الله ان كعب الاحبار قال ويل لملك الارض من ملك السماء فقال عمر الا من حاسب نفسه فقال كعب والذي نفسي بيده انها في التوراة لنابعتها في عمر ساجدا ثم رأيته في الكامل لابن عدي من طريق عبد الله بن نافع وهو ضعيف عن ابيه عن ابن عمر ان بلالا كان يقول اذا اذن اشهد ان لا اله الا الله حي على الصلوة فقال له عمر قد قامت الصلوة حيهلا اشهد ان محمدا رسول الله فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم قل كما قال عمر

فصل في كراماته

اخرج البيهقي وابو نعيم كلاهما في دلائل النبوة واللالكائي في شرح السنة والديلمي عاقولي في فوائده وابن الاعرابي في كرامات الاولياء والخطيب في رواة مالك عن نافع عن ابن عمر قال وجه عمر جيشا وأمر عليهم رجلا يدعى ساريه فبينا عمر يخطب جعل ينادي يا ساريه الجبل ثلثا ثم قدم رسول الجيش فسأله عمر فقال يا امير المؤمنين هزمنا فبينا نحن كذلك اذ سمعنا صوتا ينادي يا ساريه الجبل ثلثا فاسندنا ظهورنا الى الجبل فهزمهم الله قال فقيل لعمر انك كنت تصيح بذلك وذلك الجبل الذي كان ساريه عندها ونزهم من ارض العجم قال ابن حجر في الاصابة باسناد حسن واخرج ابن مردويه من طريق ميمون بن مهران عن ابن عمر كان عمر يخطب يوم الجمعة فعرض في خطبته ان قال يا ساريه الجبل من استرعى الذئب ظلم فالتفت الناس بعضهم لبعض فقال لهم علي ليخرجن مما قال فلما فرغ سألوه فقال وقع في خلدي ان المشركين هزموا اخواننا وانهم يمرون بجبل فان علوا اليه قاتلوا من وجه واحد وان جاوزوا هلكوا فخرج مني ما تزعمون انكم سمعتموه قال فجاء البشير بعد شهر فذكر انهم سمعوا صوت عمر في ذلك اليوم قال فعدنا الى الجبل ففتح الله علينا واخرج ابو نعيم في الدلائل عن عمرو بن الحارث قال بينما عمر يخطب يوم الجمعة اذا ترك الخطبة فقال يا ساريه الجبل مرتين او ثلثا ثم اقبل على خطبته فقال بعض الحاضرين

۵۱ قوله بهت بضم باء موحدة وبعدها ها ساكنة وتاء فوقية على وزن فعل اى قوم مبهوت ومتحير يعنى سرگردان ۵۰

۵۲ قوله اى حضرت عمر رضى الله تعالى عنه و مقولة اولا تجنيه بهت

۵۳ قوله الاحرف استثناء يعنى كسيكه نفس خود را و رفاقو كرد و در پى خواهشات نفسانيه نشد مالك سماء يعنى خداوند عالم از و خوشنود و خواهد شد ۱۲

۵۴ قوله استرعى ماض معلوم يعنى سركه رعايت و نگرانى كردگرگ را فهم كرد بر مخلوق مطلقا يعنى كه مى كردان بر دشمنان دين اسلام روا نيست

۱۲

لقد جن ابنه المجنون فدخل علیه عبد الرحمن بن عوف وکان یطمئن الیه فقال انک لتجعل لهم علی نفسک مقالا بینا انت تخطب اذ انت تصیح یا ساریة الجبل ای شیء هذا قال انی والله ما ملکت ذلک رأیتهم یقاتلون عند جبل یؤتون من بین ایدیهم ومن خلفهم فلم املک ان قلت یا ساریة الجبل لیلحقوا بالجبل فلبثوا الی ان جاء رسول ساریة یکتب ان القوم لقونا یوم الجمعة فقاتلناهم حتی اذا حضرت الجمعة سمعنا منادیا ینادی یا ساریة الجبل مرتین فلحقنا بالجبل فلم نزل قاهرین لعدونا حتی هزمهم الله فقتلناهم فقال ولیک الذین طعنوا علیه دعوا هذا الرجل فانه مصنوع له واخرج ابو القاسم بن بشران فی فوائده من طریق موسی بن عقبة عن نافع عن ابن عمر قال قال عمر بن الخطاب لرجل ما اسمک قال جمرة قال ابن من قال ابن شهاب قال ممن قال من الحرقة قال این مسکنک قال الحرة قال بایها قال بذات لظی فقال عمر ادرک اهلک فقد احترقوا فرجع الرجل فوجد اهله قد احترقوا واخرج مالک فی الموطا عن یحیی ابن سعید نحوه واخرجه ابن درید فی الاخبار المشهورة وابن الکلبی فی الجامع وغیرهم وقال ابو الشیخ فی کتاب العصمة حدثنا ابو الطیب حدثنا علی بن داؤد حدثنا عبد الله بن صالح حدثنا ابن لهیعة عن قتیبة بن الحجاج عن جده قال لما فتحت مصر اتی عمرو بن العاص رجلین دخل یوم من اشهر العجم فقالوا یا ایها الامیر ان لنیلنا هذا سنة لا یجری الا بها قال وما ذاک قالوا اذا کان احدی عشرة لیلة تخلو من هذا الشهر عمدنا الی جاریة بکر بین ابویها فارضینا ابویها وجعلنا علیها من الثیاب والحلی افضل ما یکون ثم القیناها فی هذا النیل فقال لهم عمرو ان هذا لا یکون ابدا فی الاسلام وان الاسلام یهدم ما کان قبله فاقاموا والنیل لا یجری قلیلا ولا کثیرا حتی هموا بالجلاء فلما رای ذلک عمرو کتب الی عمر ابن الخطاب بذلک فکتب له ان قد اصبت بالذی فعلت وان الاسلام یهدم ما کان قبله وبعث بطاقة فی داخل کتابه وکتب الی عمرو انی قد بعثت الیک ببطاقة فی داخل کتابی فالقها فی النیل فلما قدم کتاب عمر الی عمرو بن العاص اخذ البطاقة ففتحها فاذا فیها من عبد الله عمر امیر المؤمنین الی نیل مصر اما بعد فان کنت تجری من قبلک فلا تجر وان کان الله یجریک فاسال الله الواحد القهار ان یجریک فالقی البطاقة فی النیل قبل الصلیب بیوم فاصبحوا وقد اجراه

---

۵۱ قوله جمرة بفتح جیم وسکون میم بعد با را مهمله وثناة فوقیه شراره آتش ۵۲ قوله الظی بلام وظاء معجمة مفتوحتین بعد ها مقصورة للتانیث اسم لطبقة نار دوم لا ینصرف ومراد دریجا شعله و زبانه آتش یعنی سکانم موصوف بچنین صفات است

۵۳ قوله بهدم ای یسقط ویبطل ما کان قبله من الاباطیل والاکاذیب ورسوم غیر مشروعة ۱۲ ۵۴ قوله بالحلا بفتح جیم وبعد با الف ممدودة یعنی ارخان زمان وفتن وبیرون کردن - لازم ومتعدی هر دو آمده ۵۵ قوله بطاقة بباء موحدة مکسورة وطاء مهملة وبعد الالف قاف الخ توضع فی الثوب فیبار قدم الثمن بلغة اهل مصر والمراد بها رقعة مطلقة من القرطاس ۵۶ قوله الصلیب ای قبل طلوع الصلیب یوم وستاره چهارگانه که پیش نسر واقع طلوع مینماید ونسر واقع ستاره الیست روشن بصورت کرکسی که از بالا بفرود آیند باشد وآن بجانب قطب جنوب ست قریب او چهار ستاره مسمی بصلیب اند من غیاث اللغات ۱۰

الله تعالى ستة عشر ذراعا فى ليلة واحدة فقطع الله تلك السنة عن اهل مصر الى اليوم واخرج ابن عساكر عن طارق بن شهاب قال ان كان الرجل يجيء بالحديث فيكذب به المكذبة فيقول احبسوا هذا ثم يجيء بالحديث فيقول احبسوا هذا فيقول له كلما حدث شيئا حتى الاما امرتنى ان احبسه واخرج عن الحسن قال ان كان احد يعرف الكذب اذا حدث لهو عمر بن الخطاب واخرج البيهقى فى الدلائل عن ابى هدبة الحصى قال اخبر عمر بان اهل العراق قد حصبوا اميرهم فخرج غضبانا فصلى فسها فى صلوته فلما سلم قال اللهم انهم قد لبسوا على فالبس عليهم وجعل عليهم غلاما ثقفيا يحكم فيهم بحكم الجاهلية لا يقبل من محسنهم ولا يتجاوز عن مسيئهم قلت اشار به الى الحجاج قال ابن لهيعة وما ولد بثقيف

فصل فى بدء من سيرته

اخرج ابن سعد عن الاحنف بن قيس قال كنا جلوسا ببابه عمر فمر بنا تجار فقالوا لو اشترينا ثيابا فلبسناها فاذا جئنا امرنا وعليها ثياب بيض فقال ما على الارض مائتا درهم عندى ولا اتحمل له اثقالا من مال الله فقلنا انا نحمل له من مال الله تعالى قال انه لا يحمل عنى من مال الله احد فقلنا نحن له فاشترينا وحملناه فلما قدمنا باعنا واعتمرنا وقوينا وقوينا اهلنا فكر جل من قريش ليس بافضلنا غنما ولا افقرهم ثم انا بعد جل من المسلمين وقال خزيمة بن ثابت كان اذا استعمل عاملا كتب له واشترط عليه ان لا يركب برذونا ولا يأكل نقيا ولا يلبس رقيقا ولا يغلق بابه دون ذوى الحاجات فان فعل فقد حلت عليه العقوبة وقال عكرمة بن خالد وغيره ارخصت وعبد الله وغيرهما كلموا عمر فقالوا لو اكلت طعاما طيبا كان اقوى لك على الحق قال اكلهم على هذا الراى قالوا نعم قال قد علمت نصحكم ولكنى تركت صاحبى على جادة فان تركت جادتهما لم ادركهما فى المنزل قال واصاب الناس سنة فما اكل عام مثل سمينا ولا سمينا وقال ابن ابى مليكة كلم عقبة بن فرقد عمر فى طعامه فقال يحك اكل طيبا فى حياتى الدنيا واستمتع بها وقال الحسن دخل عمر على ابنه عاصم وهو يأكل لحما فقال ما هذا قال قرمنا اليه قال وكلما قرمت الى شئ اكلته كفى بالمرء سرفا ان يأكل كل ما اشتهى وقال اسلم قال عمر لفت خطر على قلبى شهوة السمك الطرى قال فرحل يرفا راحلته وسار اربعا مقبلا واربعا مدبرا واشترى مكتلا وجاء به وعمد الى الراحلة فعقلها فاتى عمر فقال

۵۱ قوله حصبوا ماض معلوم من حصب بحاء مهملة مفتوحة وسكون صاد مهملة وبعد ها باء موحدة سنگ پرزه انداختن ۱۲

۵۲ قوله بسرية بضم سين مهملة وراء مهملة و ثناة تحتية مشددة تين كنيزك برائے فراش ۵ (صراح) ۵۳ قوله حلة بضم حاء مهملة وشدة لام الخ ازار و ردا (يعنى چادر و جامه نام نهاده شود تا وقتيكه دو پارچه مع نشوند ۵۰ (صراح) ۵۴ قوله برذونا بالكسر وفتح ذال معجمة نوعى از اسپان (صراح) دستور راه رفتن گويند ودر بخارا مراد اسپ است ۵ ۵۵ قوله نقيا بفتح نون وكسر قاف وبعد ها ثناة تحتية مشددة لطيف وصاف يعنى نان ميده نخورد ۵ ۵۶ قوله رقيقا صفة لموصوف محذوف اى ثوبا رقيقا - يعنى پارچه باريك نپوشيده ۵۷ قوله قرمنا متكلم مع الغير من القرام اشتهاء اللحم ۵ ۵۸ قوله فرحل پس پالان نهاد ويرفا مهموز اللام وفى نسخ اسمه مولى عمر ابن الخطاب رضى الله تعالى عنه ۵ ۵۹ قوله مكتلا بكسر ميم وسكون كاف وبعد ها ثناء فوقية ولام

انطلق حتی انظر الی الراحلة فنظر وقال نسیت ان تغسل هذا العرق الذی
تحت اذنها عذبت بهیمة فی شهوة عمر لا وابیه لا یلین وق عمر مکتلك وقال
قتادة کان عمر یلبس وهو خلیفة جبة من صوف مرقوعة بعضها بادم و
یطوف فی الاسواق علی عاتقه الدرة یؤدب بها الناس ویمر بالنکث والنوی
فیلتقطه ویلقیه فی منازل الناس ینتفعون به وقال انس رایت بین کتفی
عمر ربع رقاع فی قمیصه وقال بوعثمان النهدی رایت علی عمر ازارا مرقوعا
بادم وقال عبدالله بن عامر بن ربیعة حججت مع عمر فما ضرب فسطاطا
ولا خباء کان یلقی الکساء والنطع علی الشجرة ویستظل تحته وقال عبدالله
ابن عیسی کان فی وجه عمر بن الخطاب خطان اسودان من البکاء وقال
الحسن کان عمر یمر بالآیة من ورده فیسقط حتی یعاد منها ایاما وقال
انس دخلت حائطا فسمعت عمر یقول وبینی وبینه جدار عمر بن الخطاب امیر المؤمنین
بخ والله لتتقین الله ابن الخطاب او لیعذبنك الله وقال عبدالله
ابن عامر بن ربیعة رایت عمر اخذ تبنة من الارض فقال لیتنی هذه التبنة
یا لیتنی لم اك شیئا لیت امی لم تلدنی وقال عبیدالله بن عمر بن حفص حمل
عمر ابن الخطاب قربة علی عنقه فقیل له فی ذلك فقال ان نفسی اعجبتنی فاردت ان
اذلها وقال محمد بن سیرین قدم صهم لعمر علیه فطلب ان یعطیه من بیت المال فابی
عمر وقال اردت ان القی الله ملکا خائنا ثم اعطاه من صلب ماله عشرة الاف درهم وقال
الشعبی کان عمر یتجر وهو خلیفة وقال انس نقر قربطن عمر من اکل الزیت عام الرمادة
وکان قد حرم علی نفسه السمن فنقر بطنه باصبعه قال انه لیس الا زیتا حتی یحیی
الناس وقال سفیان بن عیینه قال عمر بن الخطاب احب لناس الی من رفع
الی عیوبی وقال اسلم رایت عمر بن الخطاب یاخذ اذن الفرس ویاخذ بیدیه
الاخری اذنه ثم یثب علی ظاهر الفرس وقال ابن عمر ما رایت عمر غضب قط فذکر الله عنده
او خوف او قرأ عنده انسان آیة من القرآن الا وقف عما کان یرید وقال بلال لاسلم
کیف تجدون عمر فقال خیر الناس الا انه اذا غضب فهو امر عظیم فقال بلال لو کنت عنده
اذا غضب قرأت علیه القرآن حتی یذهب غضبه وقال الاحوص بن حکیم عن ابیه
انی عمر بلحم فیه سمن فابی ان یاکلهما وقال کل واحد منهما ادم شرح هذه الآثار کلها ابن سعد
واخرج ابن سعد عن الحسن قال قال عمر هان شیء اصلح به قوما ان ادلهم امیرا مکان امیر

۵۱ قوله مرقوعة یعنی
بعض جبه حضرت عمر رضی الله
تعالی عنه پیوند داده بپارهای
چرم بود ادم بهمزة ودال
بهلهٔ مضمر متین جمع ادمة
دادیم در دون پوست
از جانب گوشت ۵۰ ۵۲
قوله بالنکث بنون مکسوره
وکاف ساکنة وبعد با
مثلثه پارهپارچهای بوسیده
چنان قدر که تار شده
۵۳ قوله النوی بفتح
نون. تخم خرما وغیر آن ۵۰
۵۴ قوله النطع. بفتح
نون وکسر ها وسکون
طاء مهملة وحرکتها فیه اربع
لغات. گسترونی از ادیم
۵۰ (صراح) ۵۵ قوله
بخ. بفتح باء موحدة و
سکون خاء معجمة کلمة یقال
عند المدح والرضا بالشی
وهو بالفارسیة بنز لته.
تکریر للمبالغة فان وصلت
خففت وتونت فقلت
بخ بخ وربما شددت کالاسم
۵۰ ۵۶ قوله الرمادة
سال هلاکی مویشان
ومردم وبی عام جدب
متتابعت علی الناس
فی ایام عمر ابن الخطاب
رضی الله تعالی عنه ۵۰
۵۷ قوله شیء یعنی
چیزی که اصلاح کند قومی
را آسان ست وآن بطوریکه
حاکم ایشان را تبدیل کنم ۵۰

۱۲ ب ۱۲

فصل فى صفته رضى الله تعالى عنه

اخرج ابن سعد والحاكم عن زر قال خرجت مع اهل المدينة فى يوم عيد فرايت عمر يمشى حافيا شيخا اصلع ادم[٥٢] اعسر[٥٣] طوال امشر[٥٤] فاعلى الناس كانه على دابة قال الواقدى لا يعرف عندنا ان عمر كان ادم الا ان يكون راه عام الرمادة فانه كان تغيره ذلك حين اكل الزيت واخرج ابن سعد عن ابن عمر انه وصف عمر فقال رجل ابيض تعلوه حمرة طوال صلع اشيب وآخرج عن عبيد بن عمير قال كان عمر يفوق الناس طولا وآخرج عن سلمة بن الاكوع قال كان عمر رجل اسر يعنى يستعمل يديه جميعا وآخرج ابن عساكر عن ابى رجاء العطاردى قال كان عمر رجلا طويلا جسيما اصلع شديد الصلع ابيض شديد الحمرة فى عارضيه خفة سبلته كبيرة وفى اطرافها صهبة[٥٥] وفى تاريخ ابن عساكر من طرق ان ام عمر بن الخطاب حنتمة بنت هشام ابن المغيرة اخت ابى جهل بن هشام فكان ابو جهل خاله

فصل فى خلافته

ولى الخلافة بعهد من ابى بكر فى جمادى الاخرة سنة ثلث عشرة قال الزهرى استخلف عمر يوم توفى ابو بكر وهو يوم الثلثاء لثمان بقين من جمادى الاخرة اخرجه الحاكم فقام بالامر انتظم قيامه وكثرت الفتوح فى ايامه ففى سنة اربع عشرة فتحت دمشق ما بين صلح وعنوة ومنبج بعليك صلحا والبصرة والابلة كلاهما عنوة وفيها جمع عمر الناس على صلوة التراويح (قال العسكرى فى الاوائل) وفى سنة خمس عشرة فتحت الاردن كلها عنوة الا طبرية فانها فتحت صلحا وفيها كانت وقعة اليرموك والقادسية قال ابن جرير وفيها مصر سعد الكوفة وفيها فرض عمر الفرض ودون الدواوين واعطى الاعطاء على السابقة وفى سنة ست عشرة فتحت الاهواز والمدائن واقام بها سعد الجمعة فى ايوان كسرى وهى اول جمعة جمعت بالعراق وذلك فى صفر وفيها كانت وقعة جلولاء وهزم فيها يزدجرد بن كسرى وتقهقر[٥٦] الى الرى وفيها فتحت تكريت وفيها سار عمر ففتح بيت المقدس وخطب بالجابية خطبته المشهورة وفيها فتحت قنسرين عنوة وحلب وانطاكية ومنبج صلحا وسروج عنوة وفيها فتحت قرقيسيا صلحا وفى ربيع الاول كتب التاريخ من الهجرة بمشورة على وفى سنة سبع عشرة زاد عمر فى المسجد النبوى وفيها كان القحط بالحجاز وسمى عام الرمادة واستسقى عمر للناس بالعباس اخرج ابن سعد عن نيار الاسلمى ان عمر

---

[٥١] قوله اصلع بفتح همزة وسكون صاد مهملة وبعده لام وعين مهملة الذى لا شعر على راسه لانه فى زمانه رضى الله تعالى عنه كانوا يلبسون الخوذ فمن استعمال البقط شعر الراس او طول العمر رضى الله تعالى عنه - وفى لسانهم يقال الاصلع للشجاع ٥

[٥٢] قوله آدم بالمدودة بعدها دال مهملة وميم اى كان لون رضى الله تعالى عنه كلون الحنطة مشتق من الادمة بمعنى گندم گونى ٥ [٥٣] قوله اعسر بالمقصورة بعدها عين وسين وراء مهملات من يعمل عمله بيده اليسرى يعنى پيچ دست ٥ [٥٤] قوله مشر فاعلى يعنى بلند وسربرآورده الخ ٥ [٥٥] قوله سبلته بضم سادمهملة وسكون باء موحدة وثانية لام واحدة وهى الشعر ٥ (قاموس) [٥٦] قوله بزوق فوقية حمرة او شقرة فى الشعر ٥ (قاموس) والقادسية - بلدان الموضعان وقع فيهما حربة عظيمة ٥ [٥٧] قوله مصر ماض معلوم وضع البصاد مهملة مشددة وقتى سعد رضى الله تعالى عنه [٥٨] يعنى سال حضرت عمر رضى الله تعالى عنه

لما خرج يستبق فخرج عليه برد رسول الله صلى الله عليه وسلم وآخره عمر بن
الخطاب فقال اخذ عمر بعنان العمامة ثم رفعها وقال اللهم انا نتوسل اليك بهم نبيك
ان سقيت عامنا المحل وان تسقينا الغيث فلم يبرحوا حتى سقوا فاطبقت
السماء عليهم اياما وفيها فتحت الاهواز صلحا وفي سنة ثماني عشرة فتحت
ميسان بينسابور صلحا وحلوان عنوة وفيها كان طاعون عمواس وفيها فتحت
الرها وسميساط (شميشاط) عنوة وحران ونصيبين وطائفة من الجزيرة عنوة
وقيل صلحا والموصل ونواحيها عنوة وفي سنة تسع عشرة فتحت قيسارية
عنوة وفي سنة عشرين فتحت مصر عنوة وقيل مصر كلها صلحا الا الاسكندرية
فعنوة وقال علي بن رباح المغرب كله عنوة وفيها فتحت نسترة وفيها هلك
قيصر عظيم الروم وفيها اجلى عمر اليهود عن خيبر وعن نجران وقسم خيبر
ووادي القرى وفي سنة احدى وعشرين فتحت الاسكندرية عنوة وقاتلوه
ولم يكن الا ما جرى بها حاصة وبرقة وغيرها وفي سنة اثنين وعشرين
فتحت اذربيجان عنوة وقيل صلحا والرينور عنوة وماسبذان عنوة وهمذان
عنوة ونهاوند الفتح الاول وحسكر وقومس وفي سنة ثلث وعشرين كانت فتح
كرمان وسجستان ومكران من بلاد العجم واصبهان ونواحيها وفي آخرها
كانت وفاة سيدنا عمر بعد صدوره من الحج شهيدا قال سعيد بن المسيب
لما نفر عمر من منى أناخ بالابطح ثم استلقى ورفع يديه الى السماء قال اللهم
كبرت سني وضعفت قوتي وانتشرت رعيتي فاقبضني اليك غير مضيع
ولا مفرط فدأب في الحج حتى قتل (اخرجه الحاكم) وقال ابو صالح السماني
قال الكعب لاحبار اعهد اليك في التوراة تقتل شهيدا قال اني لي بالشهادة وانا
بجزيرة العرب وقال اسلم قال عمر اللهم ارزقني شهادة في سبيلك واجعل
موتي في بلد رسولك (اخرجه البخاري) وقال معدان بن ابي طلحة خطب
عمر فقال رأيت كان ديكا نقرني نقرتين واني لا اراه الا حضور اجلي وان قوما
يأمروني ان استخلف وان الله لم يكن ليضيع دينه ولا خلافته فان عجل بي امر
فالخلافة شورى بين هؤلاء الستة الذين توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم
وهو راض عنهم (اخرجه الحاكم) قال الزهري كان عمر لا يأذن لصبي قد احتلم
في دخول المدينة حتى كتب اليه المغيرة بن شعبة وهو على الكوفة يذكر له غلاما

سنة

ل قوله المحل بفتح
ميم وسكون حاء مهملة
وبعدها لام مشتقة وخشنا
سالي ره (صراح) ل
قوله غيوة بفتح عين مهملة
وبواو ساكنة وياء مثناة تحتية
وثناة فوقية اى فراده في
ل قوله عمواس بفتح
عين مهملة وكسر ميم وبعد
اليم واو والف وسين
مهملة اول طاعون كه
بسيار اشد وعام طاعون
در صراح ل قوله
اتاع اصل معلوم من
الاتباع يقال تبعوا بيدين
وتباعيدين بمعنى واحد
اتحت الجبل فاستتر
وتتوع الجبل بن فلان اى
اتخذا اليه سبيلا ل
قوله استلقى اى اضطجع
على قفاه ل قوله
مفرط بكسر الراء اى غير
مفرط في عمل ما
ل قوله فقال الظن
معلوم والمراد من هذه
الرؤيا ما يعبر عنها

جندا صنعا ویستاذنه ان یدخل المدینة ویقول ان عندا اعمالا کثیرة فیها منافع للناس انه حداد نقاش نجار فاذن له ان یرسله المدینة وضرب علیه المغیرة مائة درهم فی الشهر فجاء الی عمر یشتکی بشدة الخراج فقال ما خراجك یا کثیر فانصرف ساخطا یتذمر فلبث عمر لیالی ثم دعاه فقال الم اخبر انك تقول لو شاء لصنعت رحی تطحن بالریح فانتقت الی عمر عابسا وقال لاصنعن لله رحی یتحدث الناس بها فلما ولی قال عمر لاصحابه او عدنی العبد انفا ثم انشمل ابولؤلؤة علی خنجر ذی راسین نصابه فی وسطه فکمن بزاویة من زوایا المسجد فی اللیل فلم یزل هناك حتی خرج عمر یوقظ الناس للصلوة فلما دنا منه طعنه ثلث طعنات (اخرجه ابن سعد) وقال عمرو بن میمون الاودی ان ابالؤلؤة عبد المغیرة طعن عمر بخنجر له راسان وطعن معه اثنی عشر رجلا مات منهم ستة فالقی علیه رجل من اهل العراق ثوبا فلما اظن فیه قتل نفسه وقال ابو رافع کان ابولؤلؤة عبد المغیرة یصنع الارحاء وکان المغیرة یشتغل کل یوم اربعة دراهم فلقی عمر فقال یا امیر المؤمنین ان المغیرة قد اثقل علیّ وکلمه فقال احسن الی موالیك ومن نیة عمر ان یکلم المغیرة فیه فغضب وقال یسمع الناس کلهم عدله غیری واضم قتله واتخذ خنجرا وشحذه وسمه وکان عمر یقول اقیموا صفوفکم قبل ان یکبر فجاء فقام حذاءه فی الصف وضربه فی کتفه فی حاصرة فسقط عمر وطعن ثلثة عشر رجلا معه فمات منهم ستة وحمل عمر الی اهله وکادت الشمس تطلع فصلی عبد الرحمن بن عوف بالناس بأقصر سورتین وانی عمر ببنبیذ فشربه فخرج من جرحه فلم یتبین فسقوه لبنا فخرج من جوفه فقالوا لا باس علیك فقال ان یکن بالفتل باس فقد قتلت فجعل الناس یثنون علیه ویقولون کنت وکنت فقال اما والله ودد ت انی خرجت منها کفافا لا علیّ ولا لی وان صحبة رسول الله صلی الله علیه وسلم سلمت لی انتهی علیه ابن عباس فقال لوان لی طلاع الارض ذهبا لافتدیت به من هول المطلع وقد جعلتها شوری فی عثمان وعلی وطلحة والزبیر وعبد الرحمن بن عوف وسعد وامر صهیبا ان یصلی بالناس واجل لستة ثلثا (اخرجه الحاکم) وقال ابن عباس کان ابولؤلؤة مجوسیا وقال عمرو بن میمون قال عمر الحمد لله الذی لم یجعل منیتی بید رجل یدعی الاسلام ثم قال لابنه یا عبد الله

سنہ ۲۳ ۵۱ قولہ یتذمر یتغضب ۵۰ ۵۲ قولہ عابسا اسم فاعل من العبس والعبوس بترشروی کردن یعنی توجہ کردہ متوجہ شد بسوے حضرت عمر رضی اللہ تعالے عنہ درحالیکہ ترشروی بود از غضب ۵۰ ۵۳ قولہ فضایا الخ یعنی قبضہ وجائے گرفتن او در وسط بود ۵۰ ۵۴ قولہ فلما اغتم خبثہ آمد یعنی از نفس گرفتہ شود در کربتہ وغم مبتلا شد ۵۰ ۵۵ قولہ شحذ ماض معلوم من التشحیذ ای تیز کردن یعنی آن خبیث الطبع خنجر ساخت تیز و زہر آلودہ ۵۰ ۵۶ قولہ لاکملہ التثنیہ یعنی خدائے تعالے من این بود کہ از دنیا بسکدوش روم الخ ۵۷ قولہ طلاع الارض طلاع کتاب مایملا بادہ ۵۸ قولہ هول المطلع ای موقف القیامة او مور عقیب الموت فشبہ مطلع بمشرف علیہ من عال والمطلع مکان الاطلاع من موضع عال

۱۲

انظر ما على من الدين فحسبوه فوجدوه بضعة وثمانين الفا ونحوها فقال ان وفى مال آل عمر فادّه من اموالهم والا فاسئل فى بنى عدىّ فان لم تف اموالهم فاسئل فى قريش ذهب الى ام المؤمنين عائشة فقل يستاذن عمر ان يدفن مع صاحبيه فذهب اليها فقالت كنت اريده لنفسى ولاوثرنه اليوم على نفسى فاتى عبد الله فقال قد اذنت فحمد الله تعالى فقيل له اوص يا امير المؤمنين واستخلف قال ما ارى احدا احق بهذا الامر من هؤلاء النفر الذين توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو عنهم راض فسمى الستة وقال يشهدكم عبد الله بن عمر معهم وليس له من الامر شئ فان اصابت الامرة سعدا فهو ذلك والا فليستعن به ايكم ما امرته فانى لم اعزله من عجز ولا خيانة ثم قال اوصى الخليفة من بعدى بتقوى الله واوصيه بالمهاجرين الاولين خيرا واوصيه بالانصار خيرا فى مثل ذلك من الوصية فلما توفى خرجنا به فمشى فسلم عبد الله بن عمر وقال عمر يستاذن فقالت عائشة ادخلوه فادخل فوضع هناك مع صاحبيه فلما فرغ من دفنه رجعوا اجتمع هؤلاء الرهط فقال عبد الرحمن ابن عوف اجعلوا امركم الى ثلثة منكم فقال الزبير قد جعلت امرى الى على وقال سعد قد جعلت امرى الى عبد الرحمن وقال طلحة قد جعلت امرى الى عثمان قال فخذ هؤلاء الثلثة فقال عبد الرحمن انا لا اريدها فايكما يبرأ من هذا الامر فنجعله اليه والله عليه والاسلام لينظرن افضلهم فى نفسه لهيئ على صلاح الامة فسكت الشيخان على وعثمان فقال عبد الرحمن اتجعلونه الى والله على الا اولكم عن افضلكم قالا نعم فخلا بعلى فقال لك من القدم فى الاسلام والقرابة من رسول الله صلى الله عليه وسلم ما قد علمت الله عليك لئن امرتك لتعدلن ولئن امرت عليك لتسمعن ولتطيعن قال نعم ثم خلا بالآخر فقال له كذلك فلما اخذ ميثاقهما بايع عثمان وبايعه على وفى مسند احمد عن عمر انه قال ان ادركنى اجلى وابو عبيدة بن الجراح حى استخلفته فان سألنى ربى قلت سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ان لكل نبى امينا وامينى ابو عبيدة بن الجراح فان ادركنى اجلى وقد توفى ابو عبيدة استخلفت معاذ بن جبل فان سألنى ربى لم استخلفته قلت سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول انه يحشر يوم القيمة بين يدى العلماء نبذة وقد ذكرنا فى خلافته فى المسند ايضا عن ابى رافع انه قيل لعمر عند موته فى الاستخلاف فقال قد ابيت

سنة ۲۳ هـ

۵۱ قوله ذره - امر من الثلاثية - يعنى اداكن از امور آل عمر رضى الله تعالى عنه الخ ۵۰ ۵۲ قوله بنى عدى قبيله از قريش گروه عمر ابن الخطاب رضى الله تعالى عنه ولعل اضافة بنى الى عدى اضافة البيان اى فى البنين الذين هم عدى ۵۳ قوله فخلى - ماض معلوم من الخلوة يعنى حضرت على وحضرت عثمان وحضرت عبد الرحمن ابن عوف رضى الله تعالى عنهم خلوة وتنهائى گرفتند وباهم مشوره كردند ۵۰ ۵۴ قوله فايكما هر كه از شما برى شود از خلافة همان شخص امير خواهد شد وامر خلافة وانتظام سلطنت بدو سپرده خواهم كرد ۵۰ ۵۵ قوله معاذ ابن جبل آه معاذ بن جبل الانصارى است ونقباء الامة من قريش استحقاق خلافت ندارند مگر آنكه مراد حضرت عمر بيان فضيلت ونظر باوصاف ذاتى قابليت خلافت بيان فرمودن بود باز استخلاف عطاء خلافت عامه نبود چنانكه در باره حضرت عبد الله بن مسعود آمده ۱۲

من اصحابی حرصا سیئا ولو ادرکنی احد رجلین ثم جعلت هذا الامر الیه لوثقت به سالم مولی ابی حذیفة وابن عبیدة بن الجراح اصیب عمر یوم الاربعاء لاربع بقین عن ذی الحجة ودفن یوم الاحد مستهل المحرم الحرام لثلث وستون سنة وقیل ست وستون سنة وقیل احدی وستون وقیل ستون ورجحه الواقدی وقیل تسع وخمسون وقیل خمس واربع وخمسون وصلی علیه صهیب فی المسجد وفی تهذیب المزنی کان نقش خاتم عمر کفی بالموت واعظا واخرج الطبرانی عن طارق ابن شهاب قال قالت ام ایمن یوم قتل عمر الیوم وهی الاسلام واخرج عن عبد الرحمن ابن بیسار (بشار) قال شهدت موت عمر فانکسفت الشمس یومئذ (رجاله ثقات)

فصل فی اولیات عمر

قال العسکری هو اول من سمی امیر المؤمنین واول من کتب التاریخ من الهجرة واول من اتخذ بیت المال واول من سن قیام شهر رمضان واول من عس باللیل واول من عاقب علی الهجاء واول من ضرب فی الخمر ثمانین واول من حرم المتعة واول من نهی عن بیع امهات الاولاد واول من جمع الناس فی صلوة التراویح علی اربع تکبیرات واول من اتخذ الدیوان واول من فتح الفتوح ومسح السواد واول من حمل الطعام من مصر فی بحر ایلة الی المدینة واول من احتبس صدقة فی الاسلام واول من اعال الفرائض واول من اخذ زکوة الخیل واول من قال اطال الله بقاءک (قاله لعلی) واول من قال ایلة الله (قاله لعلی) هذا آخر ما ذکره العسکری وقال النووی فی تهذیبه هو اول من اتخذ الدرة وکذا ذکره ابن سعد فی الطبقات قال ولقد قیل بعده لدرة عمر اهیب من سیف کم قال وهو اول من استقضی القضاة فی الامصار واول من مصر الامصار الکوفة والبصرة والجزیرة والشام والمصر الموصل واخرج ابن عساکر عن اسمعیل بن زیاد قال مر علی بن ابی طالب علی المساجد فی رمضان وفیها القنادیل فقال نور الله علی عمر فی قبره کما نور علینا فی مساجدنا فصل قال ابن سعد اتخذ عمر دار الدقیق فجعل فیها الدقیق والسویق والتمر والزبیب وما یحتاج الیه یعین به المنقطع ووضع فیما بین مکة والمدینة بالطریق ما یصلح من ینقطع به وهدم المسجد النبوی وزاد فیه وسعه فرشه بالحصباء وهو الذی اخرج الیهود من الحجاز الی الشام واخرج یهود نجران الی الکوفة وهو الذی اخر مقام ابراهیم الی موضعه الیوم کان ملصقا بالبیت

---

۵۳ قوله سالم مولی ابی حذیفة تاویل استخلاف ایشان همان است که در ذکر حضرت معاذ بن جبل گذشته ۱۲ منه

۵۴ قوله دهلی ماض معلوم من دهی یدهی یعنی امر وزا سلام سست شده ۵۵ قوله عش لشدة سین جهلتا ماض معلوم یعنی طواف و شب بپاسبانی میکرد

۵۶ قوله علی الهجاء یعنی حضرت عمر رضی الله تعالی عنه هر که هجو کردن چنانکه دستور شعرا بود سزا میداد این سزا تعزیر است که مفوض بامام است ۵۷ قوله ثمانین یعنی فصل زمن تعیینی نبود و بعد تعیین حضرت عمر رضی الله تعالی عنه هشتاد دره حد شرب خمر مقرر شد زیاده و نقصان در و جائز نیست ۵۸ قوله حرم المتعة ای اول من اظهر حرمة المتعة بحیث لم تخف علی احد ورد تحریمها لانها حرمها رسول الله صلی الله علیه وسلم یوم خیبر اولا ثم حرمها یوم فتح مکة علی الابد ۵۹ قوله مسح السواد ماض معلوم یعنی پیمائش نمود و میدانها را سواد بلاد و قریه ها را گویند که متصل بلاد باشد نیز موضع است در عراق

۶۰ قوله عال الفرائض ماض معلوم من الاعوال ای الاول حسابها علی اصل حسابها المواجب عن عده دار یتها ۱۲

۶۱ قوله استقضی القضاة یعنی امر قضاة و نظام آن نمود

فصل فی نبذ من اخبارہ وقضایاہ

اخرج العسکری فی الاوائل والطبرانی فی الکبیر والحاکم من طریق ابن شہاب ان عمر بن عبد العزیز سأل ابا بکر بن سلیمان ابن حثمۃ لای شیء کان یکتب من خلیفۃ رسول اللہ فی عہد ابی بکر ثم کان عمر یکتب ولا من خلیفۃ ابی بکر فمن اول من کتب من امیر المؤمنین فقال حدثتنی الشفاء وکانت من المہاجرات ان ابا بکر کانت یکتب من خلیفۃ رسول اللہ وکان عمر یکتب من خلیفۃ خلیفۃ رسول اللہ حتی کتب عمر الی عامل العراق ان یبعث الیہ جلدین جلدین یسألہما عن العراق ولہل نجد الیہ لبید بن ربیعۃ وعدی بن حاتم فقدما المدینۃ ودخلا المسجد فوجدا عمرو بن العاص فقالا استأذن لنا علی امیر المؤمنین فقال عمرو انما واللہ صنعتم اسمہ فدخل علیہ عمرو فقال السلام علیک یا امیر المؤمنین فقال ما بدا لک فی ہذا الاسم لتخرجن مما قلت فاخبرہ وقال انت الامیر ونحن المؤمنون فجری الکتاب بذلک من یومئذ وقال الزہری فی نقد بہ سماہ بہذا الاسم عدی ابن حاتم ولبید بن ربیعۃ حین وفدا علیہ من العراق وقیل سماہ بہ المغیرۃ ابن شعبۃ وقیل ان عمر قال للناس انتم المؤمنون وانا امیرکم فسمی امیر المؤمنین وکان قبل ذلک یقال لہ خلیفۃ خلیفۃ رسول اللہ فطولوا عن تلک العبارۃ بطولہا واخرج ابن عساکر عن معاویۃ بن قرۃ قال کان یکتب من ابی بکر خلیفۃ رسول اللہ فلما کان عمر بن الخطاب اراد ان یقولوا خلیفۃ خلیفۃ رسول اللہ قال عمر ہذا یطول قالوا لا ولکنا امرناک علینا فانت امیرنا قال نعم انتم المؤمنون وانا امیرکم فکتب امیر المؤمنین واخرج البخاری فی تاریخہ عن ابن المسیب قال اول من کتب التاریخ عمر بن الخطاب لسنتین ونصف من خلافتہ فکتب لست عشرۃ من المحرم بمشورۃ علی واخرج السلفی فی الطیوریات بسند صحیح عن ابن عمر عن عمر انہ اراد ان یکتب السیر فاستخار اللہ شہرا فاصبح وقد عزم لہ ثم قال انی ذکرت قوما کانوا قبلکم کتبوا کتابا فاقبلوا علیہ وترکوا کتاب اللہ واخرج ابن سعد عن شداد قال کان اول کلام تکلم بہ عمر حین صعد المنبر قال اللہم انی شدید فلینی وانی ضعیف فقوینی وانی بخیل فسخنی واخرج ابن سعد وسعید بن منصور وغیرہما من طرق عن عمر انہ قال انی انزل نفسی

سنہ ۲۳

۵۱ قولہ جلدین تثنیۃ جلد بفتح جیم وسکون لام وبعدہا دال مہملۃ یعنی بہادر وہوشیار

۵۲ قولہ اصبما ماخوذ مطلوب من الاصابۃ بصاد مہملۃ رسیدن ویافتن وخواستن۔ وصواب گفتن یقال اصابہ ای وجدہ واصابۃ مصیبۃ فہو مصاب واصاب فی قولہ واصاب العسکر اصابۃ ومصابا۔ ہ

۵۳ قولہ لتخرجن یعنی وجہ اطلاق این اسم کہ احداث نمودہ ویران کنی واز عہدہ آں بدر نیائی آئی۔ ہ

۵۴ قولہ وفد اثنیۃ من الوفد والوفادۃ یعنی رسولی آمدن یقال وفد فلان علی الامیر فہو وافد۔ ہ

۵۵ قولہ اللہم الخ یعنی یا بارخدایا من ستبر وجسیم پس نرم خوساز مرا تو الم پس تواناکن وتنگ دل پس کشادہ دل دہ یعنی جواد وسخی ساز۔ ہ

۵۶ قولہ یکتب السیر یعنی حضرت عمر رضی اللہ تعالی عنہ اراده کرد نوشتن کہ حالات سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم متعلق باشعار وغزوات وغیرہا جمع کند مگر باین اندیشہ کہ مبادا مردم کتاب اللہ را ترک کنند۔ منہ

این اراده ترک نمود۔ ہ

من مال الله منزلة والی الیتیم من ماله ان ایسرت استعففت وان افتقرت اکلت بالمعروف فان ایسرت قضیت وآخرج ابن سعد عن ابن عمر ان عمر بن الخطاب کان اذا احتاج انی صاحب بیت المال فاستقرضه فربما اعسر فیاتیه صاحب بیت المال یتقاضاه فیلزمه فیحتال له شهرا وربما خرج عطاؤه فقضاه وآخرج ابن سعد عن ابن البراء بن معرور ان عمر خرج یوما وکان قد اشتکی شکوی فنعت له العسل وفی بیت المال عکة فقال ان اذن لی فیها اخذ تها والا فهی علی حرام فاذن لها وآخرج عن سالم بن عبد الله ان عمر کان یدخل یده فی دبرة البعیر ویقول انی لاخاف ان اسأل عما بک وآخرج عن ابن عمر قال کان عمر اذا اراد ان یعنی الناس عن شیء تقدم انی اهله فقال لا اعلمن احدا وقع فی شیء مما نهیت عنه الا اضعفت علیه العقوبة وروی بنا من غیر وجه ان عمر بن الخطاب خرج ذات لیلة یطوف بالمدینة وکان یفعل ذلک کثیرا اذ مر بامرأة من نساء العرب مغلقا علیها بابها وهی تقول

شعر
تطاول هذا اللیل تسری کواکبه ... وارقنی ان لا ضجیع الاعبه
فوالله لولا الله تخشی عواقبه ... لزعزع من هذا السریر جوانبه
ولکننی احشی رقیبا موکلا ... بانفسنا لا یفتر الدهر کاتبه
مخافة ربی والحیاء یصدنی ... واکرم بعلی ان تنال مراکبه

فکتب الی عماله بالغزو ان لا یحبس احد اکثر من اربعة اشهر وآخرج ابن سعد عن زاذان عن سلمان ان عمر قال له املک انا ام خلیفة فقال له سلمان ان انت جبیت من ارض المسلمین درهما او اقل او اکثر ثم وضعته فی غیر حقه فانت ملک غیر خلیفة فاستعبر عمر وآخرج عن سفیان بن ابی العرجاء قال قال عمر بن الخطاب والله ما ادری اخلیفة انا ام ملک فان کنت ملکا فهذا امر عظیم فقال قائل یا امیر المؤمنین ان بینهما فرقا قال ما هو قال الخلیفة لا یاخذ الا حقا ولا یضعه الا فی حق وانت بحمد الله کذلک والملک یعسف الناس فیاخذ من هذا ویعطی هذا فسکت عمر وآخرج عن ابن مسعود قال رکب عمر فرسا فانکشف به عن فخذه فرای اهل بخراز یغتذون شامة سوداء فقالوا هذا الذی نجد فی کتابنا انه یخرجنا من ارضنا واخرج عن سعد الجاری ان کعبا الاحبار قال لعمر انا نجد فی کتاب الله علی باب من ابواب جهنم تمنع الناس ان یقعوا فیها فاذا مات لم یزالوا یقتحمون فیها الی یوم القیمة وآخرج عن ابی معشر قال حدثنا اشیاخنا ان عمر قال ان هذا الامر لا یصلح الا بالشدة الی

سنہ ۲۳ ۵۱ قولہ فان ایسرت ای ان ایسرت قضیت ما اخذت فی حالة الفقر ۱۲ ۵۲ قولہ فنعت ماض مجہول یعنی وصف کردند برائے او رضی اللہ تعالے عنہ ۵۳ قولہ عکة بضم عین جملہ و کاف مشددۃ بمعنے خنور مسکہ یعنے ظرف مسکہ کہ بہندی آنرا کپہ گویند ومراد دریں جا ظرف شہد ہست ۵۴ قولہ دبرة البعیر بدال جملہ و باء موحدۃ مفتوحتین زخم پشت شتر ۵۵ قولہ وارقنی الخ ماض معلوم براء مہملہ مشددۃ یعنی بیدار کردم مرا این اگر کسے با من ہمخواب نیست با او بازی وملاعبت کنم ۵۶ قولہ لزعزع ماض مجہول مضاعف من الرباعی المجرد یعنی جنبانیدہ شود ۵۷ قولہ لا یفتر الدہر الخ یعنے کاتبان وگلہائے سست نمیشود ۵۸ قولہ اکرم بعلی یعنی بزرگ وبرتر است شوی من از نیکہ قصد کردہ شود سوار ہائے او یعنی کسی بسوئے زید دوست دارد نمیتواند کرد ۵۹ قولہ لا یحبس احد الخ من التحمیر باز داشتن بدار الحرب ۵۰ صحاح ۶۰ قولہ یعسف الناس ای یظلم الناس ۵۰ ۶۱ قولہ شامة سوداء یعنے داغ سیاہ ۵۰ ۶۲ قولہ یقتحمون الخ ای یدخلون فیها ۵۰ ۶۳ قولہ بالشدة الخ مراد از شدۃ استواری رائی وعدم رعایت کسے در امر حق چستی وضبط حدود در امور رعایا مراد ہیرہ بہ اینکہ بغیر حق بر مردمان

كاجيرية فيها وبالذين الذى لا وهن فيه واخرج ابن ابى شيبة فى المصنف عن حكم
ابن عيينة قال كتب عمر بن الخطاب لا لا يجلدن امير جيش ولا سرية احدا الحدى
حتى يطلع الدرب لئلا تحمله حمية الشيطان ان يلحق بالكفار واخرج ابن
ابى حاتم فى تفسيره عن الشعبى قال كتب فيض الى عمر بن الخطاب ان رسلى
اتتنى من قبلك فزعمت ان قبلكم شجرة ليست بخليقة شئ من الشجرة تخرج
مثل اذان الحمير ثم تشقق عن مثل اللؤلؤ ثم يخضر فيكون كالزمرد الاخضر
ثم يحمر فيكون كالياقوت الاحمر ثم يتينع فينضج فيكون كاطيب الوذ اكل
ثم يبيبس فيكون حصباء للمقيم وزاد للمسافر فان تكن رسلى صدقتنى
فلا ادرى هذه الشجرة الا من شجر الجنة فكتب اليه عمر من عبد الله عمر امير المؤمنين
الى قيصر ملك الروم ان رسلك قد صدقوك هذه الشجرة عندنا هى الشجرة التى ابتنى
الله على مريم حين نفست بعيسى ايها فاتق الله ولا تتخذ عيسى الها من دون
الله فان مثل عيسى عند الله كمثل ادم خلقه من تراب الاية واخرج ابن سعد
عن ابن عمر ان عمر امر عماله فكتبوا اموالهم منهم سعد بن ابى وقاص
فشاطرهم عمر فى اموالهم فاخذ نصفا واعطاهم نصفا واخرج عن الشعبى
ان عمر كان اذا استعمل عاملا كتب ماله واخرج عن ابى امامة بن سهل بن
حنيف قال مكث عمر زمانا لا ياكل من مال بيت المال شيئا حتى دخلت
عليه فى ذلك خصاصة فارسل الى اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم
فاستشارهم فقال قد شغلت نفسى فى هذا الامر فما يصلح لى منه فقال على
غداء وعشاء فاخذ بذلك عمر واخرج عن ابن عمر ان عمر جعل ما ينفق فى حجته
سنة عشر دينارا فقال يا عبد الله اسرف فى هذا المال واخرج عبد الرزاق
فى مصنفه عن قتادة والشعبى قال جاءت عمر امرأة فقالت زوجى يقوم الليل
ويصوم النهار فقال عمر لقد احسنت الثناء على زوجك فقال كعب بن سور لقد
شكت فقال عمر كيف قال تزعم انه ليس لها من زوجها نصيب قال فاذا وافقت
ذلك فاقض بينهما فقال يا امير المؤمنين احل الله له من النساء اربعا فلها
من كل اربعة ايام يوم ومن كل ربع ليال ليلة واخرج عن ابن جريج قال اخبرنى
من لا اصدقه ان عمر بينا هو يطوف سمع امرأة تقول شعر

تطاول هذا الليل واسود جانبه	وارقنى ان لا خليل الاعبه

ص١ قوله ص٢٣ه بالذين الخ فرد از الذين نرم خوى ومراعات ومدارات ودلجوئى رعايا والقيا وبا مرحق چنانچه شان حضرت عمر رضى الله تعالى عنه لكين اگر نيتيه منجر بسوى دهن شود يعنى در معامله خلاف قضا يا رعايا ضعف يا يد موم باشد ٥

ص٢ قوله حتى يطلع اى يدخل وينظر فى الدرب ٥

ص٣ قوله الدرب درب ان جا را گويند كه بر حدود ملك كفار باشد ومدخل بلاد ايشان باشد ومراد اينكه جيش سريه وقتيكه در بلاد اسلام در خل شود بدون حد شرعى جارى نكنند مبادا كه غيرة شيطانى او را برانگيزند كه ملحق شدن كفار شود ٥

ص٤ قوله ينيع ينضج معلوم قبل اللام الواو وفى نسخة ينيع بحذفها ٥

ص٥ قوله فشاطرهم اى نصفا نصف كرد ٥

ص٦ قوله خصاصة الفقر واحتياج وتنگى رزق ٥

فلا احد اراذل الله لا شيء مثله | لأنزعنّ من هذا السرير جوانبه

فقال عمرو مالك قالت اعزبت زوجي منذ اشهر وقد اشتقت اليه قال ارفث سوء قالت معاذ الله قال فامسكي عليك نفسك فانما هو البريد اليه فبعث اليه ثم دخل على حفصة فقال اني سائلك عن امر قد اهمني فاوجبه عني كم تشتاق المرأة الى زوجها فخفضت رأسها واستحيت فقال فان الله لا يستحيي من الحق فاشارت بيدها ثلثة اشهر والا فاربعة اشهر فكتب عمر لا تحبس الجيش فوق اربعة اشهر واخرج عن جابر بن عبد الله انه جاء الى عمر يشكو اليه ما يلقى من النساء فقال عمر انا لنجد ذلك حتى اني لاريد الحاجة فتقول لي ما انت هبلا الى فتياة بني فلان تنظر اليهن فقال له عبد الله بن مسعود اما بلغك ان ابراهيم عليه السلام شكى الى الله خلق سارة فقيل له انها خلقت من ضلع فلن يستقيم على ما كان فيها ان ترعيها تعرية في دينها واخرج عن عكرمة بن خالد قال دخل ابن لعمر بن الخطاب عليه وقد تزوج فلم يرض شيئا يأتيه حتى اتاه عمر بالرأة حتى ابكاه فقالت له حفصة لو جربت بنيه قال رأيته قد اعجبته نفسه فاحببت ان اصغرها اليه واخرج عن معمر عن ليث بن ابي سليم ان عمر بن الخطاب قال لا تسموا الحكم ولا ابا الحكم فان الله هو الحكم ولا تسموا الطريق السكة واخرج البيهقي في شعب الايمان عن الضحاك قال قال ابو بكر والله لوددت اني كنت شجرة الى جنب الطريق فمر علي بعير فاخذني فادخلني فاه فلاكني ثم ازدردني ثم اخرجني بعرا ولم اكن بشرا فقال عمر يا ليتني كنت كبش اهلي سمنوني ما بدا لهم حتى اذا كنت كاسمن ما يكون زارهم من يحبون فذبحوني لهم فجعلوا بعضي شواء وبعضي قديدا ثم اكلوني ولم اكن بشرا واخرج ابن عساكر عن ابي البختري قال كان عمر بن الخطاب يخطب على المنبر فقام اليه حسين بن علي فقال انزل عن منبر ابي فقال عمر منبر ابيك لا منبر ابي من امرك هذا فقام علي فقال والله ما امره هذا الا وجعنا يا عمر فقال لا ترجع ابن اخي فقد صدق منبر ابيه اسناده صحيح واخرج الخطيب في الرواة عن مالك من طريق عن ابن شهاب عن ابي سلمة بن عبد الرحمن وسعيد بن المسيب ان عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان كانا يتنازعان في المسئلة بينهما حتى يقول الناظر انهما لا يجتمعان

سه له ۵۱ قوله

لنزعنّ - الزعزعة تحريك الريح الشجرة - اوكل تحريك شديد يعني بشدة حركت ۱۲ اوده شدند جواب نخت ۱۲ **۵۲ قوله** اغربت زوجي - الغربة بالعين المهملة والزاء المعجمة والباء الموحدة في زوج شدن مرد باشد يا زن معنى اغربت زوجي گم كردم شوى خود را ۱۲ **۵۳ قوله** فانما هو البريد اليه يعني زمانه آمدن شوهر تو در حق قاصد است بجهة رسيدن قاصد شوهر تو خواهد آمد حضرت عمر رضي الله تعالى عنه بمرض تشكل واطيمان آن زنان بين كلمات گفته ۱۲ **۵۴ قوله** فلا يلبسها الا يعني متمتع نشود كسي با اين خلق از ساده دلا آنكه در دين وي خرابي نيست ۱۲ اللبس كناية عن الاستعمال والتمتع كما قال الله تعالى هن لباس لكم وانتم لباس لهن ۱۲ **۵۵ قوله** فلاكني من لاك مضغ كردن وخائيدن اي مضغني ۱۲ **۵۶ قوله** ازدردني اتبلعني ماخوذ معلوم من الازدراد اصلها ازترادا بالتاء الفوقية من الدال المهملة لبعدها من الزاء المعجمة فوبردن نگلو ۱۲ **۵۷ قوله** شواء كباب گوشت بريان ۱۲ **۵۸ قوله** قديدا گوشت خشك كرده ۱۲ **۵۹ قوله** هبلا بالضم يستعمل في السب بمعنى غادر اي ويحا ۱۲

ابدا فما یغتر قان الا علی احسنه و اجمله و آخرج ابن سعد عن الحسن قال اول خطبة خطبها عمر حمد الله و اثنی علیه ثم قال اما بعد فقد ابتلیت بکم و ابتلیتم بی و خلفت فیکم بعد صاحبی فمن کان بحضرتنا بأبشرناه بأنفسنا و من غاب عنا ولیئته اهل القوة و الامانة و من یحسن نزدده حسنا و من یسیئ نعاقبه و یغفر الله لنا و لکم و آخرج عن جبیر بن الحویرث ان عمر بن الخطاب استشار المسلمین فی تدوین الدیوان فقال له علی نقسم کل سنة ما اجتمع الیک من مال و لا تمسک منه شیئا و قال عثمان اری مالا کثیرا یسع الناس و ان لم یحصوا حتی یعرف من اخذ ممن لم یأخذ خشیت ان یلتبس الامر فقال الولید بن هشام بن المغیرة یا امیر المؤمنین قد رجعت الشام فرأیت ملوکها قد دوّنوا دیوانا و جندوا جنودا فدوّن دیوانا و جند جنودا فاخذ بقوله فدعا عقیل ابن ابی طالب و مخرمة بن نوفل و جبیر بن مطعم و کانوا من نسابی قریش فقال اکتبوا الناس علی منازلهم فکتبوا فبدأوا بنی هاشم ثم ابتعوهم ابا بکر و قومه ثم عمر و قومه علی الخلافة فلما نظر فیه عمر قال این و ابن قرابة النبی صلی الله علیه وسلم الا قرب فالا قرب حتی تضعوا عمر حیث وضعه الله و آخرج عن سعید بن المسیب قال دون عمر الدیوان فی المحرم سنة عشرین و آخرج عن الحسن قال کتب عمر الی حذیفة ان اعط الناس علی قدر ارزاقهم فکتب الیه انا قد فضلنا و بقی شیء کثیر فکتب الیه عمر انه فیهم الذی افاء الله علیهم لیس هو لعمر و لا لآل عمر انما هو بینهم و آخرج ابن سعد عن جبیر بن مطعم قال بینما عمر واقف علی جبال عرفة سمع رجلا یصرخ و یقول یا خلیفة یا خلیفة فسمعه رجل آخر و هو یعتّق فقال مالک قاتلک الله لهوالک فاقبلت علی الرجل فصحت علیه فقال جبیر فانی الغد اقف مع عمر علی العقبة یرمیها اذ جاءت حصاة غائرة فشقت راس عمر فقصدت فسمعت رجلا من الجبل یقول اشعرت و رب الکعبة لا یقف عمر هذا الموقف بعد العام ابدا قال جبیر فاذا هو الذی صرخ فینا بالامس فاشتد ذلک علی و آخرج عن عائشة قالت لما کان آخر حجة حجها عمر بامهات المؤمنین اذ صدنا عن عرفة مرت بالحصی فسمعت رجلا علی احلته یقول این کان عمر امیر المؤمنین فسمعت رجلا آخر یقول ههنا کان امیر المؤمنین فاناخ راحلته ثم رفع عقیرته فقال شعر

---

۵۱ قوله فانه یغتر قان الا علی احسنه یعنی هرگاه که امری مهم از امور مسلمین پیش آمدی حضرت عمر و حضرت عثمان رضی الله تعالی عنهما در باب وی چنانچه منازعه میکردند بظاهر اتفاق شان دشوار می نمود لیکن انجام کار متفق الرائی میشدند که احسن و اجمل می بود اینجا برکت مشورت و کمال اخلاص و عدم پروی سخن معلوم شد ۱۲ ۵۲ قوله بأبشرناه بأنفسنا الزای بأشرنا اموره یعنی کار بدست معاملات و تصفیه قضایا و وی نبات خود خواهیم کرد ۱۲ ۵۳ قوله ولیئته اهل القوة الخ یعنی متولی امور وی سازیم قوی و امین و حاکم تومیم برای آنکس که صاحب قوت و امانت باشد در انجام امور ۱۲ ۵۴ قوله و یحسن نزدده حسنا یعنی ترقی کند در نیکی ۱۲ ۵۵ قوله الدیوان جایگه در دفاتر کتب دفتر جمع کرده شود یا کتابچه که در وی اسماء لشکر و اصل عطیه نوشته شود و مراد دریجا معنی ثانی ست ۱۲ ۵۶ قوله دان لم یحصوا الخ یعنی اگر مردمان را شمار کرده ضبط اسماء ایشان نمیشود و لیست و قومیت و عادات ایشان خاص کرده نشود گیرنده عطا از غیر گیرنده متمیز نشود و امر تقسیم عطایا مشتبه گردد ۱۲ ۵۷ قوله نساب دانندگان نسب ۱۲ ۵۸ قوله یعتق فون العیافة و الاعتیاف التفاؤل و التطیر یعنی عادة اهل عرب این خود فال بود یعنی چونکه آنکس یا خلیفه یا خلیفه با آواز بلند و شدید بجانب خطاب میگفت این مرد ثانی او را خواهد بود و گفت فمک الله لهوالک ۱۲ ۵۹ قوله فاقبلت علی الرجل یعنی چون

علیک سلام من امام وبارکت	فمن یسع او یرکب جناحی نعامة
یبیک ما قد باکا مسربین	لیدرک ما قد فاتہ بالامس یسبق
بما اللہ فی ذاک الالیم لممزق	قضیت امورا ثم غادرت بعدها
وتبقی وان اودی بک الدھر واحق	بوائق فی اکمامها لم تفتق

فلم یتحرک ذاک الراکب ولم یدر من ھو فکنا نتحدث انہ من الجن فقدنا عمر من تلک الحجۃ فطعن ربا الخنجر فمات وآخرج عن عبد الرحمن بن ابزی عن عمر انہ قال ھذا الامر فی اھل بدر ما بقی منھم احد ثم فی اھل احد ما بقی منھم احد وفی کذا وکذا ولیس فیھا الطلیق ولا ولد طلیق ولا المؤلفۃ (ای بجماعۃ اعلی وفتح ۱۲) الفتح شیء وآخرج عن النخعی ان رجلا قال لعمر الا تستخلف عبد اللہ بن عمر فقال قاتلک اللہ واللہ ما اردت اللہ بھذا استخلف رجلا لم یحسن ان یطلق امرأتہ وآخرج عن شداد بن اوس عن کعب (القول ۱۲ بحدث الاستفہام ۱۲) قال کان فی بنی اسرائیل ملک اذا ذکرناہ ذکرنا عمرو اذا ذکرنا عمرو ذکرناہ وکان الی جنبہ نبی یوحی الیہ فاوحی اللہ الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان یقول لہ اعھد عھدک واکتب الی وصیتک فانک میت الی ثلثۃ ایام فاخبرہ النبی بذلک فلما کان الیوم الثالث وقع (بالدیر ۱۲) الجدار وبین السریر ثم جاء الی ربہ فقال اللھم ان کنت تعلم انی کنت اعدل فی الحکم واذا اختلفت الامور (وجوہ ۱۲) اتبعت ھداک وکنت کذا وکنت کذا فزد فی عمری حتی یکبر طفلی وتربو امتی فاوحی اللہ الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم انہ قد قال کذا وکذا وقد صدق وقد زدتہ فی عمرہ خمس عشرۃ سنۃ ففی ذلک ما یکبر طفلہ وتربو امتہ فلما طعن عمر قال کعب لئن سأل عمر ربہ لیبقینہ اللہ فلما بلغ ذلک عمر فقال اللھم قبضنی الیک غیر عاجز ولا لوم وآخرج عن سلیمان بن یسار ان الجن ناحت علی عمر وآخرج الحاکم عن مالک بن دینار قال سمع صوت بجبل بنبالۃ حین قتل عمر (مشعر ۱۲)

لیبک علی الاسلام من کان باکیا	فقدنا وشکونا صرعی وما قدم العھد
وادبرت الدنیا وادبر خیرھا	وقد ملھا من کان یوثق بالوعد

وآخرج ابن ابی الدنیا عن یحیی بن ابی راشد البصری قال قال عمر لابنہ اقتصدوا فی کفنی فانہ ان کان لی عند اللہ خیرا ابدلنی بما ھو خیر منہ وان کنت علی غیر ذلک سلبنی فاسرع سلبی واقتصدوا فی حفرتی فانہ ان کان لی عند اللہ خیرا وسع لی فیھا مد بصری وان کنت علی غیر ذلک ضیقھا علی حتی تختلف اضلاعی ولا تخرج معی امرأۃ ولا تزکونی بما لیس فی فان اللہ ھو اعلم بی فاذا اخرجتم فاسرعوا فی المشی فانہ ان کان لی عند اللہ خیر قدمتمونی الیہ وان کنت علی غیر ذلک

---

۱۲ سنہ ۲۳ ھ ۵۱ قولہ الادیم الممزق التمزیق پارہ پارہ کردن یعنی دریدن پوست کہ پارہ پارہ کردہ شدہ ست اشارہ بسوے جلد مبارک حضرت عمر رضی اللہ تعالی عنہ کہ از خنجر ابولؤلؤ پارہ پارہ شد ۱۲ ۵۲ قولہ یرکب الخ عطف ست بر یسع یعنی ہر کہ سعی کند در ادراک اعمال حسنہ تو و شوار شود برابر او شتر مرغ کہ بزودی رسد بدرجہ تو مسبوق خواہد شد یعنی بان اعمال جمیلہ و آثار جلیلہ کہ در اسلام گذاشتی نرسد بلکہ تو سابق باشی ۱۲ ۵۳ قولہ بوائق الخ جمع بائقۃ بمعنے مصیبت یعنی گذاشتی مصائب و بلا کہ بہارا در عقیدت خود کہ شگفتہ نشدہ ۱۲ ۵۴ قولہ طلیق جمع وی طلقاء سے آید یعنی آن جماعۃ کہ بوقت فتح مکہ اسلام آوردند و احسان کردہ بر ایشان و در اسلام شان ضعف بود و فہم من خلی منہم یوم الفتح واغفلھم فلم یستر قھم ۱۲ ۵۵ قولہ والمسلمۃ اشتر ای جماعۃ الذین اسلموا یوم الفتح مکۃ ۱۲ ۵۶ قولہ اودی وشکوا اودی شک نفس از افعال مقاربہ صرعی جمع صریع یعنی قریب بہ

القیتم عن رقابکم شرا تجابونه فصل اخرج ابن عساکر عن ابن عباس ان العباس قال سالت الله حولا بعد ما مات عمر ان یریه فی المنام فرأیته بعد حول وهو یسلت العرق عن جبینه فقلت بابی انت وامی یا امیر المؤمنین ما شانک فقال هذا وان فرغت وان کاد عرش عمر لیهد ولولا انی لقیت ربا رؤفا رحیما وآخرج ایضا عن زید بن اسلم ان عبد الله بن عمرو بن العاص رأی عمر فی المنام فقال کیف صنعت قال متی فارقتکم قال منذ اثنتی عشرة سنة قال انما انقلت الآن من الحساب وآخرج ابن سعد عن سالم بن عبد الله ابن عمر قال سمعت رجلا من الاعراب یقول دعوت الله ان یریني عمر فی المنام فرایته بعد عشر سنین وهو یسلح العرق عن جبینه فقلت یا امیر المؤمنین ما فعلت قال الآن فرغت ولولا رحمة ربی لهلکت وآخرج الحاکم عن الشعبی قال رثت عاتکة بنت زید بن عمرو بن نفیل عمر فقالت شعر

عین جودی بعبرة وتحیب	ولا تملی علی الاقوام الصلیب	فجعتنی المنون بالفارس المعلم
یوم الهیاج والتنایب	عصمة الدین والمعین علی الدهر	وغیث المحروف والمکروب

قل لاهل الضراء والبؤس موتوا | اذ سقتنا المنون کاس شعوب

فصل مات فی ایام عمر رضی الله عنه من الاعلام عتبة بن غزوان والعلاء بن الحضرمی وقیس بن السکن وابو قحافة والد الصدیق وسعد بن عبادة وسهیل بن عمرو وابن ام مکتوم المؤذن وعیاش بن ابی ربیعة وعبد الرحمن اخو الزبیر بن العوام وقیس بن ابی صعصعة احد من جمع القرآن ونوفل بن الحارث بن عبد المطلب واخوة ابی سفیان وفاریة ام السید ابراهیم وابو عبیدة بن الجراح ومعاذ بن جبل ویزید بن ابی سفیان وشرحبیل بن حسنة والفضل بن العباس وابو جندل ابن سهیل وابو مالک الاشعری وصفوان بن المعطل وابی بن کعب وبلال المؤذن واسید بن الحضیر والبراء بن مالک اخو انس وزینب بنت جحش وعیاض بن غنم وابو الهیثم بن التیهان وخالد بن الولید والجارود سید بنی عبد القیس والنعمان بن مقرن وقتادة بن النعمان والاقرع بن حابس وسودة بنت زمعة وعویمر بن ساعدة وعیلان الثقفی وابو محجن الثقفی وخلائق لا یحصون من الصحابة رضی الله عنهم **عثمان بن عفان** رضی الله عنه عثمان بن عفان ابن ابی العاص بن امیة بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی بن

سنه ۲۳

۵۱ قوله لیسلت من سلت یسلت ویسلت ای یمسح العرق یعنی از پیشانی خود عرق را مسح میکرد ۱۲ ۵۲ قوله قریب بود که عرش یعنی عمر منهدم شود ۱۲ ۵۳ قوله لقیت الخ متکلم از لفلت یفلت یعنی این زمانه خلاصی یافتم از حساب ۱۲ ۵۴ قوله رثت من ثی یرثی ترثیته اذا بکی المیت وعدد محاسنه ونظم بعد شعرا ۱۲ ۵۵ قوله تخیب الخ آواز برداشتن در گریه ۱۲ ۵۶ قوله فجعتنی الخ یعنی دردمند ساخت ۱۲ ۵۷ قوله بالفارس المعلم الخ سوار که بروی علامت شجاعت و دلیری وسرداری باشد ۱۲ ۵۸ قوله یوم الهیاج الهیاج القتال التنایش سرزنش کردن یعنی روزیکه جبان را سرزنش کرده میشود ۱۲

سنه ۳۲ھ

کلاب بن مرة بن کعب بن لؤی بن غالب القرشی اه موی ابو عمرو ویقال ابو عبد الله وابو لیلی ولد فی السنة السادسة من الفیل واسلم قدیما وهو ممن دعاه الصدیق الی الاسلام وهاجر الهجرتین الاولی الی الحبشة والثانیة الی المدینة وتزوج رقیة بنت رسول الله صلی الله علیه وسلم قبل النبوة وماتت عنده فی لیالی غزوة بدر فتاخر عن بدر لتمریضها باذن رسول الله صلی الله علیه وسلم وضرب له بسهمه واجره فهو معدود فی البدریین بذلک وجاء البشیر بنصر المسلمین ببدر یوم دفنوها بالمدینة فزوجه رسول الله صلی الله علیه وسلم بعدها اختها ام کلثوم وتوفیت عنده سنة تسع من الهجرة قال العلماء ولا یعرف احد تزوج بنتی نبی غیره ولذلک سمی ذا النورین فهو من السابقین الاولین واول المهاجرین واحد العشرة المشهود لهم بالجنة واحد الستة الذین توفی رسول الله صلی الله علیه وسلم وهو عنهم راض واحد الصحابة الذین جمعوا القرآن بل قال ابن عباد لم یجمع القرآن من الصحابة الا هو والمامون وقال ابن سعد اسلم رسول الله صلی الله علیه علی الله فی غزوته الی ذات الرقاع والی غطفان روی له عن رسول الله صلی الله علیه وسلم مائة حدیث وستة ولم یخرج له شیخان روی عنه زید بن خالد الجهنی وابن الزبیر والسائب بن یزید وانس بن مالک وزید بن ثابت وسلمة بن الاکوع وابو امامة الباهلی وابن عباس وابن عمر وعبد الله بن مغفل وابو قتادة وابو هریرة وآخرون من الصحابة رض وخلائق من التابعین واخرج ابن سعد عن عبد الرحمن بن حاطب قال ما رایت احدا من اصحاب رسول الله صلی الله علیه وسلم کان اذا حدث اصدق حدیثا ولا احسن من عثمان بن عفان الا انه کان رجلا هیابا للحدیث واخرج عن محمد بن سیرین قال کان اعلمهم بالمناسک عثمان وعلی ابن عمر واخرج البیهقی فی سننه عن عبد الله بن عمر بن ابان الجعفی قال قال لی خالی حسین الجعفی تدری لم سمی عثمان ذا النورین قلت لا قال لم یجمع بین ابنتی نبی مذ خلق الله آدم الی ان تقوم الساعة غیر عثمان فبذلک سمی ذا النورین واخرج ابو نعیم عن الحسن قال انما سمی عثمان ذا النورین لانه لا یعلم احد اغلق بابه علی ابنتی نبی غیره واخرج خیثمة فی فضائل الصحابة وابن عساکر عن علی بن ابی طالب انه سئل عن عثمان فقال ذاک امرء بوئ فی الملا الاعلی ذا النورین کان ختن

۱ قوله بهاب الحدیث آه یعنی حضرت عثمان از غایت احتیاط که مبادا الفاظ حدیث متغیر شوند از روایت کردن خوف می کردند گویا از روایة بالمعنی هم می ترسیدند و هرگاه که حدیث روایت می کردند بغایة تمام وحسن می کردند ۱۲ ۲ قوله بالمناسک آه یعنی اعلم صحابه بودند در باب ارکان و افعال حج ۱۲

رسول الله صلی الله علیه وسلم علی بنتیه واخرج المالینی بسند فیه ضعف
عن سهل بن سعد قال قیل لعثمان ذی النورین لانه ینتقل من منزل الی
منزل فی الجنة فتبرق له برقتین فلذلک قیل له ذلک قال انه کان یکنی فی
الجاهلیة اباعمرو فلما کان فی الاسلام وُلدت له رقیة عبد الله فاکتنی
به وامه اروی بنت کریز بن ربیعة بن حبیب بن عبد شمس وامها حکیم
البیضاء بنت عبد المطلب بن هاشم توأمة ابی رسول الله صلی الله علیه
وسلم فام عثمان بنت عمة النبی صلی الله علیه وسلم قال ابن اسحٰق وکان اول
الناس اسلاما بعد ابی بکر وعلی وزید بن حارثة واخرج ابن عساکر من طرق
ان عثمان کان رجلا ربعة لیس بالقصیر ولا بالطویل حسن الوجه ابیض
مشربا صفرة (حمرة) بوجهه نکتات جدری کثیر اللحیة عظیم الکراديس
بعید ما بین المنکبین طویل الساقین طویل الذراعین شعره قد کسا
ذراعیه جعد الرأس اضلع الناس تغر اجمته اسفل من اذنیه یخضب بالصفرة
وکان قد شد اسنانه بالذهب واخرج ابن عساکر عن عبد الله بن حزم المازنی
قال ما رأیت عثمان بن عفان فما رایت قط ذکرا ولا انثی احسن وجها منه واخرج
عن موسی بن طلحة قال کان عثمان بن عفان اجمل الناس واخرج ابن عساکر
عن اسامة بن زید قال بعثنی رسول الله صلی الله علیه وسلم الی منزل
عثمان بصحیفة بیدی لحم فاذا دخلت فاذا رقیة رض جالسة فجعلت مرة
انظر الی وجه رقیة ومرة انظر الی وجه عثمان رض فلما رجعت سألنی رسول الله
صلی الله علیه وسلم قال لی دخلت علیهما قلت نعم قال فهل رأیت زوجا
احسن منهما قلت لا یا رسول الله واخرج ابن سعد عن محمد بن ابراهیم بن الحارث
التیمی قال لما اسلم عثمان بن عفان اخذه عمه الحکم بن ابی العاص بن امیة
فاوثقه رباطا وقال ترغب عن ملة اباءک الی دین محدث والله لا ادعک
ابدا حتی تدع ما انت علیه فقال عثمان والله لا ادعه ابدا ولا افارقه فلما رأی
الحکم صلابته فی دینه ترکه واخرج ابو یعلی عن انس قال اول من هاجر من
المسلمین الی الحبشة باهله عثمان بن عفان فقال النبی صلی الله علیه وسلم
صحبهما الله ان عثمان لاول من هاجر الی الله باهله بعد لوط واخرج ابن
عدی عن عائشة رض قالت لما زوج النبی صلی الله علیه وسلم ابنته ام کلثوم

سلسلہ

۵۱ قولہ قیل عثمان آہ وجہ دیگر است دربارہ ملقب شدن حضرت عثمان رض بذی النورین ۱۲

۵۲ قولہ فبرق لہ برقتین آہ یعنی ہرگاہ کہ درجنت از یک منزل بمنزل دیگر منتقل می شد ند دو بار نوری درخشید لہذا لقب ایشان ذوالنورین شد ۱۲

۵۳ قولہ توأمتہ آہ التوام المولود مع غیرہ فی بطن واحد ویقال للانثی توأمة یعنی ام کلیم کہ ام مادر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ است توأمہ پدر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بودند پس مادر حضرت عثمان یعنے اروی دختر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بودند باعتبار حضرت عثمان خواہر زادہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بودند ۱۲

۵۴ قولہ مشربا آہ یعنی مخلوط شدہ بیاض با حمرة ۱۲

۵۵ قولہ الکراديس آہ کردوس استخوانہائے بغل یعنے دوگانہ باشد چہ دو کتف دو زانو دو آرنج

۵۶ قولہ عدل الساقین العدل المثلی الضخم یعنے ساقہائے حضرت عثمان از گوشت بود ۱۲

بعثمان قال لها ان بعلك اشبه الناس بجدك ابراهيم وابيك محمد واخرج ابن عدی وابن عساكر عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انا اشبه عثمان بابينا ابراهيم

فصل فی الاحادیث الواردة فی فضله غیر ما تقدم

اخرج الشيخان عن عائشة رض ان النبی صلى الله عليه وسلم جمع ثيابه حين دخل عثمان وقال الا استحيي من رجل تستحيي منه الملئكة واخرج البزار عن ابی عبد الرحمن السلمی ان عثمان حين حوصر اشرف عليهم فقال انشدكم بالله ولا انشد الا اصحاب النبی صلى الله عليه وسلم الستم تعلمون ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من جهز جيش العسرة فله الجنة فجهزهم الستم تعلمون ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من حفر بئر رومة فله الجنة فحفرها فصدقوه بما قال واخرج الترمذی عن عبد الرحمن بن خباب قال شهدت النبی صلى الله عليه وسلم وهو يحث على جيش العسرة فقال عثمان بن عفان يا رسول الله علی مائة بعير بأحلاسها واقتابها فی سبيل الله ثم حض علی الجيش فقال عثمان يا رسول الله علی مائتا بعير بأحلاسها واقتابها فی سبيل الله ثم حض علی الجيش فقال عثمان يا رسول الله علی ثلثمائة بعير بأحلاسها واقتابها فی سبيل الله فانزل رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يقول ما علی عثمان ما عمل بعد هذه واخرج الترمذی عن انس والحاكم وصححه عن عبد الرحمن بن سمرة قال جاء عثمان الی النبی صلى الله عليه وسلم بالف دينار حين جهز جيش العسرة فنثرها فی حجره فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يقلبها ويقول ما ضر عثمان ما عمل بعد اليوم مرتين واخرج الترمذی عن انس رض قال لما امر رسول الله صلى الله عليه وسلم ببيعة الرضوان كان عثمان بن عفان رسول رسول الله صلى الله عليه وسلم الی اهل مكة فبايع الناس فقال النبی صلى الله عليه وسلم ان عثمان فی حاجة الله وحاجة رسوله فضرب بإحدی يديه علی الاخری فكانت يد رسول الله صلى الله عليه وسلم لعثمان خيرا من ايديهم لانفسهم واخرج الترمذی عن ابن عمر رض قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم فتنة فقال يقتل فيها هذا مظلوما لعثمان واخرج الترمذی والحاكم وصححه وابن ماجه عن مرة بن كعب رض قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يذكر فتنة يقرب

ست ۱۲ ۵۱ قوله
الشد کرنا سے آہ ای استحلفکم بالله
یعنی سوگند میدہم شما را بخدا ۱۲
۵۲ قوله من جهز آه
جهاز المیت العروس والمسافر
کسے را میرد و فرستادن ما یحتاج جان الیه
و بالفتح ما علی الراحلة یعنی ہر کہ
سامان جیش عسرت کند جزا او
جنت ست، و این جیش را جیش
الشان نامند کہ بسبب آن دران
وقت تنگی بسیار بود، و سامان جہاد
مہیا نبود، و باعین وجه بشارت
ثواب عظیم داده شد ۱۲ ۵۳
قوله بیر رومة آه چاہے بود
در مدینه منوره ملک یہود و مراد
از حفر آن این بود کہ کسی این چاہ
را خرید کرده برائے مسلمانان وقف
کند، معنی تحقیقی حضرت شیخ مراد نیست
۵۴ باحلاسها آه احلاس جمع
حلس کہ پالانیکہ بر ظہر بعیر تحت قتب
باشد و اقتاب جمع قتب پالان
چنے حضرت عثمان فرمودند کہ بصد
شتر مسنه جمیع سامان بر دوش شتر است ۱۲
۵۵ قوله لا علی عثمان آه
ای ما علیه ان لا یعمل بعد هذه
النوافل دون الفرائض لان
تلک الاعمال تکفیه عن جمیع النوافل
اقول لا الثانیة موصولة اسم ما
الاولی النافیة - ای لا بأس علی عثمان
الذی هذه من النوافل الجمع الجما
۵۶ قوله یقرب بها آه یعنی تقرب
بودن آن فتنه اشاره ہے
فرمودند ۱۲

فمر رجل مقنع فی ثوب فقال هذا یومئذ علی الهدی فقمت الیه فاذا هو عثمان ابن عفان فاقبلت الیه بوجهی فقلت هذا قال نعم واخرج الترمذی والحاکم عن عائشة رضی الله عنها ان النبی صلی الله علیه وسلم قال یا عثمان انه لعل الله یقمصک قمیصا فان ارادک المنافقون علی خلعه فلا تخلعه حتی تلقانی واخرج الترمذی عن عثمان انه قال یوم الدار ان رسول الله صلی الله علیه وسلم عهد الی عهدا وانا صابر علیه واخرج الحاکم عن ابی هریرة قال اشتری عثمان الجنة من النبی صلی الله علیه وسلم مرتین حیث حفر بیر رومة وحیث جهز جیش العسرة واخرج ابن عساکر عن ابی هریرة ان النبی صلی الله علیه وسلم قال عثمان من اشبه اصحابی بی خلقا واخرج الطبرانی عن عصمة بن مالک قال قال لما مانت بنت رسول الله صلی الله علیه وسلم تحت عثمان قال رسول الله صلی الله علیه وسلم زوجوا عثمان لو کان لی ثالثة لزوجته وما زوجته الا بامر من الله واخرج ابن عساکر عن علی رض سمعت النبی صلی الله علیه وسلم یقول لعثمان لو ان لی اربعین ابنة زوجتک واحدة بعد واحدة حتی لا یبقی منهن واحدة واخرج ابن عساکر عن زید بن ثابت قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول مر بی عثمان وعندی ملک من الملئکة فقال شهید یقتله قومه انا نستحیی منه واخرج ابو یعلی عن ابن عمر ان النبی صلی الله علیه وسلم قال ان الملئکة لتستحیی من عثمان کما تستحیی من الله ورسوله واخرج ابن عساکر عن الحسن انه ذکر عنده حیاء عثمان فقال ان کان لیکون فی البیت والباب علیه مغلق فیضع ثوبه لیغتسل علیه الماء فیمنعه الحیاء ان یرفع صلبه

فصل فی خلافته

بویع بالخلافة بعد قتل عمر بثلث لیال فروی ان الناس کانوا یجتمعون فی تلک الایام الی عبد الرحمن بن عوف یشاورونه ویناجونه فلا یخلونه لحمل فرای فیعدل بعثمان احدا فلما جلس عبد الرحمن للمبایعة حمد الله واثنی علیه وقال فی کلامه انی رایت الناس یا ایها الا عثمان واخرجه ابن عساکر عن المسور بن مخرفة وفی روایة اما بعد یا علی فانی قد نظرت فی امر الناس فلم ارهم یعدلون بعثمان فلا تجعلن علی نفسک سبیلا ثم اخذ بید عثمان فقال نبایعک علی سنة الله وسنة رسوله وسنة الخلیفتین بعده فبایعه عبد الرحمن وبایعه المهاجرون والانصار واخرج

سنه ۲۲

۵۱ قوله مقنع آه کمعظم من علیه بیضة الحدید یعنی خود آهنی باشد ومراد دریجا اینکه که در رجامه خود مستور نبود ۱۲

۵۲ قوله فاقبلت الیه آه یعنی چهره حضرت عثمان بجناب رسول الله صلی الله علیه وسلم کرده گفتم که آن شخص همین است وغرض مره بن کعب ازین تعیین وتصریح اطمینان قلب خود واظهار فضیلت حضرت عثمان بود که مبادا مردمان در تعیین این کس خلاف کنند ۱۲

۵۳ قوله قمیصا آه اراده به قمیص الخلافة وسبب عمل برین وصیه شهادة ومقتول شدن را برترک خلافت ترجیح دادند ۱۲

۵۴ یوم الدار آه آن یوم که حضرت عثمان در دار خود محصور شدند ۱۲

۵۵ قوله فانا صابر آه یعنی من بر آن عهد قائم وصابر مستمرم از خوف قتل خلافت را ترک کنم ونه در میان مسلمانان بسبب خود نزاع جنگ را مشتعل کنم

سنه ۲۱ه

ابن سعد عن انس قال ارسل عمر الی ابی طلحة الانصاری فقیل ان یموت بساعة فقال کن فی خمسین من الانصار مع هؤلاء النفر اصحاب الشوری فاهم فیما یحبسهم یجتمعون فی بیت فقم علی ذلک الباب باصحابک فلا تترک احدا یدخل علیهم ولا تدعهم یمضی الیوم الثالث حتی یؤمروا احدهم وفی مسند احمد عن ابی وائل قال قلت لعبد الرحمن بن عوف کیف بایعتم عثمان وترکتم علیا قال اما انی قد بدأت بعلی فقلت ابایعک علی کتاب الله وسنة رسوله وسیرة ابی بکر وعمر فقال فیما استطعت ثم عرضت ذلک علی عثمان فقال نعم ویروی ان عبد الرحمن قال لعثمان خلوة ان لم ابایعک فمن تشیر علی قال علی وقال علی ان لم ابایعک فمن تشیر علی قال عثمان ثم دعا الزبیر فقال ان لم ابایعک فمن تشیر علی قال علی او عثمان ثم دعا سعدا فقال من تشیر علی فاما ان اوثرت فلا ترید ها فقال عثمان ثم استشار عبد الرحمن الاعیان فرأی هواکثرهم فی عثمان وآخرج ابن سعد والحاکم عن ابن مسعود رضه انه قال لما بویع عثمان امیرا خیر من بقی ولیلین فی هذه السنة من خلافته فخفت الری وکابت فخفت وانتقصت فیها اصاب الناس رعاف کثیر فقیل لها سنة الرعاف واصاب عثمان رعاف حتی تخلف عن الحج واوصی وفیها فتح من الروم حصون کثیرة وفیها ولی عثمان الکوفة سعد بن ابی وقاص وعزل المغیرة وفی سنة خمس وعشرین عزل عثمان سعدا عن الکوفة وولی الولید ابن عقبة بن ابی معیط وهو صحابی اخو عثمان لامه وذلک اول ما تقدم علیه لانه اثر اقاربه بالولایات وحکی ان الولید صلی بهم الصبح اربعا وهو سکران ثم التفت الیهم فقال ازیدکم وفی سنة ست وعشرین زاد عثمان فی المسجد الحرام وسعه واشتری اماکن للزیادة وفیها فتحت سابور وفی سنة سبع وعشرین غزا معاویة قبرس فرکب البحر بالجیوش وکان معهم عبادة بن الصامت وزوجته ام حرام بنت ملحان الانصاریة فسقطت عن دابتها فماتت شهیدة هنالک وکان النبی صلی الله علیه وسلم اخبرها بهذا الجیش وانها اول من یرکب منهم فلما نشبت بقبرس فیها فتحت الاجان ودار بجرد وفیها عزل عثمان عمرو بن العاص عن مصر وولی علیها عبد الله بن سعد بن ابی سرح فغزا افریقیة وافتتحها سهلا وجبلا فاصاب کل انسان من الجیش الف دینار وقیل ثلثة الاف دینار ثم فتحت الاندلس فی هذا العام لطیفة کان معاویة یلی علی عمر بن الخطاب فی غزوة قبرس

۵۱ قوله کان فی اذهان بعض الصحابة رض ان علیا رض مع کونه ذا الکمالات و فضائل کثیرة رض احق بالامامة من جهة قرب قرابته بالنبی صلعم بخلاف عثمان رض مع کونه ذا النورین رض فلما علموا رض ان الامامة لیست بالقرابة بل لابد لها وراء الفضائل من کمالات السیاسیة وغیرها وهی فی عثمان رض اکثر من علی رض فقدموا عثمان رض وهذا کلام کاملین فی اخلاقها وفضائلها

۵۲ قوله من الاء وهو النقصیر وراجع عثمان وامیر کردانیدن او کوتاهی

۵۳ بکار نمی دیم ای فتحت مرة قبل خلافة عثمان لکن ذهبت من ایدی المسلمین ثم عادت تلک الفتوحات فی خلافة عثمان

۵۴ قوله فی علی [illegible]

۵۵ قوله فی علی [illegible] المطرة الثقیلة وهو السقوط والغضب من بعض الناس

۵۶ سعد بن عثمان

وركوب البحر لها فكتب عمر الى عمرو بن العاص ان صف لي البحر وراكبه فكتب اليه
اني رأيت خلقا كبيرا يركبه خلق صغير ان ركد خلق القلوب وان تحرك راع
العقول تزداد فيه العقول قلة والسيئات كثرة وهم فيه كدود على عود ان
مال غرق وان تجا برق فلما قرأ الكتاب كتب الى معوية والله لا احمل فيه
مسلما ابدا قال ابن جرير فغزا معوية قبرس في ايام عثمان فصالحهم على
الجزية وفي سنة تسع وعشرين فتحت اصطخر عنوة وفساء وغيرك لك وفيها
زاد عثمان في مسجد المدينة ووسعه وبناه بالحجارة المنقوشة وجعل عمده
من حجارة وسقفه بالساج وجعل طوله ستين ومائة ذراع وعرضه خمسين ومائة
ذراع وفي سنة ثلثين فتحت جوزجان وبلاد كثيرة من ارض خراسان وفتحت
نيشابور صلحا وقيل عنوة وطوس وسرخس كلاهما صلحا وكذا مرو وبيهق
ولما فتحت هذه البلاد الواسعة كثر الخراج على عثمان واتاه المال من كل وجه
حتى اتخذ الخزائن وادر الارزاق وكان يأمر لكل رجل بمائة الف بدرة في كل سنة
اربعة الاف اوقية وفي سنة احدى وثلثين البياض في الاصل وفي سنة
خمس وثلثين كان عطاء عثمان قال الزهري ولي عثمان خلافة اثني عشر سنة
يعمل ست سنين لا ينقم الناس عليه شيئا وانه كاد ان يعمل في قريش من عمر بن
الخطاب لان عمر كان شديدا عليهم فلما وليهم عثمان كان لينا لهم ووصلهم ثم
تواني في امرهم واستعمل اقرباءه واهل بيته في الست الاواخر وكتب لمروان
بخمس افريقية واعطى اقرباءه اهل بيته المال وتاول في ذلك الصلة التي امر الله
بها وقال ان ابا بكر وعمر تركا من ذلك ما هو لهما وانا اخذته فقسمته في اقربائي
فانكر الناس عليه ذلك (اخرجه ابن سعد) واخرج ابن عساكر من وجه
اخر عن الزهري قال قلت لسعيد بن المسيب هل انت مخبري كيف كان قتل
عثمان وما كان شان الناس وشانه ولم خذله اصحاب محمد صلى الله عليه
وسلم فقال ابن المسيب قتل عثمان مظلوما ومن قتله كان ظالما ومن خذله
كان معذورا فقلت كيف كان ذلك قال ان عثمان لما ولي كره ولايته نفر من
الصحابة كان عثمان كان يحب قومه فولى الناس اثني عشرة سنة وكان كثيرا
ما يولي بني امية ممن لم يكن له مع رسول الله صلى الله عليه وسلم صحبة فكان يجيء
من امرائه ما ينكره اصحاب محمد وكان عثمان يستعتب فيهم فلا يعزلهم فلما

سنه ۲۷

سنه ۳۱

سنه ۳۲

سنه ۳۳

من الروع وهو الفزع
الخوف او خوف الفزع

۵۲ یعنی سواران
سفینه همچو دو دیباست
وحیوانات صفار اند که
بر خشک جایها گریزند
اگر آن خشک در آب فرو
رود ان دو هم غرق شوند
واگر آن خشک بجای باشد
از غرق تا هم آن دو
حیران ترسان بمانند

قوله برق ای شد
کذا فی الصراح ۱۲ منه

قوله آذرای وخالف
در دو زمینه تقصیل بکلیات
داد ۵۴ قوله بدرة همیان
که دران ده هزار درم باشد
شود ۵۵ قوله اوقیه
چهل درهم در بیجا همین
مراد است پس مجموعه انچه
در یک بدره باشد یک لک
وشصت هزار بود و مگاه
یک لک بدره باشد چیزی کثیر
مقدار شود الله یرزق من
یشاء بغیر حساب ۵۶ یعنی
اگر آن برد خلیفه اگرچه خود
نگرفته مراچه ضرر است من
حق خود دیگری را بدهد یا
با قربا خود میسر سازد یا ان

سنہ ۳۵

كان فى الست الا واخر استاثر بنى عمه فولاهم وما اشرك معهم وامرهم بتقوى
الله فولى عبد الله بن ابى سرح مصر فمكث عليها سنين فجاء اهل مصر يشكون
ويتظلمون منه وقد كان قبل ذلك من عثمان هنات الى عبد الله بن مسعود
وابى ذر وعمار بن ياسر فكانت بنو هذيل وبنو زهرة فى قلوبهم ما فيها لحال
ابن مسعود وكانت بنو غفار واحلافها ومن غضب لابى ذر فى قلوبهم ما
فيها وكانت بنو مخزوم قد حنقت على عثمان لحال عمار بن ياسر وجاء اهل مصر
يشكون من ابن ابى سرح فكتب اليه كتابا يتهدده فيه فابى ابن ابى سرح يقبل
ما نهاه عنه عثمان وضرب من اتاه من قبل عثمان من اهل مصر فمن كان اتى
عثمان فقتله فخرج من اهل مصر سبعمائة رجل فنزلوا المسجد وشكوا الى
الصحابة فى مواقيت الصلوة ما صنع ابن ابى سرح بهم فقام طلحة بن عبيد الله
فكلم عثمان بكلام شديد وارسلت عائشة رض اليه فقالت تقدم اليك امر
محمد صلى الله عليه وسلم وسألوك عزل هذا الرجل فابيت فهذا قد قتل
منهم رجلا فانصفهم من عاملك ودخل عليه على بن ابى طالب فقال انما
يسألونك رجلا مكان رجل وقد ادعوا قبله دما فاعزله عنهم واقض بينهم
فان وجب عليه حق فانصفهم منه فقال لهم اختاروا رجلا وليه عليكم مكانه
فاشار الناس عليه بمحمد بن ابى بكر فقالوا استعمل علينا محمد بن ابى بكر وكتب
عهده وولاه وخرج معهم عدة من المهاجرين والانصار ينظرون فيما بين اهل
وابن ابى سرح فخرج محمد ومن معه فلما كان على مسيرة ثلثة ايام من المدينة
اذا هم بغلام اسود على بعير يخبط البعير خبطا كانه رجل يطلب ويطلب فقال
له اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم ما قصتك وما شانك كانك هارب او طالب
فقال لهم انا غلام امير المؤمنين وجهنى الى عامل مصر فقال له رجل هذا عامل مصر
قال ليس هذا الرسول الخبر بامر محمد بن ابى بكر فبعث فى طلبه رجلا فاخذه
فجاء به اليه فقال غلام من انت فاقبل مرة يقول انا غلام امير المؤمنين ومرة
يقول انا غلام مروان حتى عرفه رجل انه لعثمان فقال له محمد الى من ارسلت قال
الى عامل مصر قال بما ذا قال برسالة قال معك كتاب قال لا فتشوه فتم يجدوا
معه كتابا وكانت معه اداوة قد يبست فيها شئ يتقلقل فحركوه ليخرج فلم
يخرج فشقوا الاداوة فاذا فيها كتاب من عثمان الى ابن ابى سرح فجمع محمد من كان عنده

ع۱ قولہ تظلمون منہ فریاد رسی خواستند ازعثمان از ظلم عبد اللہ ابن ابی سرح ۱۲ ع۲ قولہ ہنات ای اشیاء منکرۃ ای قد وصلت الی ہولاء من عثمان امور قد انکرت قلوبہم منہ رض ع۳ قولہ فانصفہم منہ یعنے انصاف بکن با ایشان از ظلم عامل وعدل قضایا رکنیہ ۱۲ ع۴ قولہ یخبط من الخبط دوانیدن اسپ یا شتر ع۵ قولہ یطلب و یطالب ای یطلب جلا مرۃ وبعد خولفہ اشدۃ احدہما او طالبہ رجل فیغیر من حاشیۃ ۱۲

سنہ ۳۵

من المهاجرين والانصار وغيرهم ثم فك الكتاب بمحضر منهم فاذا فيه اما بعد فانك
محمد وفلان وفلان فاختل في قتلهم وابطل كتابه وقر على عملك حتى يأتيك
رأيي واحبس من يجيء الى بيظر منك ليأتيك رأيي في ذلك انشاء الله تعالى
فلما قرأ الكتاب قرعوا وارتاعوا فرجعوا الى المدينة وختم محمد الكتاب بخواتيمهم
نفر كانوا معه ودفع الكتاب الى رجل منهم وقدموا المدينة فجمعوا طلحة والزبير
وعليا وسعدا ومن كان من اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم ثم فضوا الكتاب
بمحضر منهم واخبروهم بقصة الغلام واقرأوهم الكتاب فلم يبق احد من اهل
المدينة الا حنق على عثمان وزاد ذلك من كان غضب لابن مسعود وابي ذر وعمار
ابن ياسر حنقا وغيظا وكان اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم فلحقوا بمنازلهم
ما منهم احد الا وهو مغتم لما قرأوا الكتاب وحاصر الناس عثمان واجلب عليه
محمد بن ابي بكر ببني تيم وغيرهم فلما رأى ذلك علي بعث الى طلحة والزبير
وسعد وعمار ونفر من الصحابة كلهم بدري ثم دخل على عثمان ومعه
الكتاب والغلام والبعير فقال له علي هذا الغلام غلامك قال نعم قال والبعير
بعيرك قال نعم قال فانت كتبت هذا الكتاب قال لا وحلف بالله ما كتبت هذا
الكتاب ولا امرت به ولا علم لي به فقال له علي فالخاتم خاتمك قال نعم قال فكيف
يخرج غلامك ببعيرك وبكتاب عليه خاتمك لا تعلم به فحلف بالله ما كتبت
هذا الكتاب ولا امرت به ولا وجهت هذا الغلام الى مصر قط واما الخط فخط مروان
خط مروان وشكوا في امر عثمان وسألوه ان يدفع اليهم مروان فابى وكان مروان
عنده في الدار فخرج اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم من عنده غضبان وشكوا
في امره وعلموا ان عثمان لا يحلف بباطل الا ان قوما قالوا ان يبرأ عثمان من قتلنا
الا ان يدفع الينا مروان حتى نجتهد ونعرف حال الكتاب كيف يأمر بقتل رجل
من اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم بغير حق فان يكن عثمان كتبه عزلناه
وان يكن مروان كتبه على لسان عثمان نظرنا ما يكون منا في امر مروان
ولزموا[۵۴] ابوابهم وابى عثمان ان يخرج اليهم مروان وحتى عليه القتل وحاصره
الناس عثمان ومنعوه الماء فاشرف على الناس فقال افيكم علي فقالوا
لا فقال افيكم سعد قالوا لا فسكت ثم قال لا احد يبلغ عليا به فيسقينا ماء
فبلغ ذلك عليا فبعث اليه بثلث قرب مملوءة ماء فما كادت تصل اليه وجرح

[۵۱] قوله ازمعوا یعنی پختہ قصد کردند برو الپسی مدینہ پس واپس شدند بسوئے مدینہ ۱۲ [۵۲] قولہ حنق ای غضب کما قیل ذلک ۱۲ [۵۳] قولہ اجلب فوج کشی نمود بر عثمان محمد بن ابی بکر ۱۲ [۵۴] قولہ ولزموا ابوابهم یعنے از بموی کردن عثمان جمع نکردند و قصد جوے ملازم شدند [۵۵] قولہ فاشرف ای اطلع وظهر علی الناس از خوشتہ علوہ ارباب بیتہ او من السقف ۱۲

بسببها عدة من موالی بنی هاشم و بنی امیة حتی وصل الخبر الیه فبلغ علیا ان عثمان یراد قتله فقال انما اردتا منه مروان فاما قتل عثمان فلا فقال الحسن والحسین اذهبا ببیفکما حتی تقوما علی باب عثمان فلا ندع احدا یصل الیه و بعث الزبیر ابنه و بعث طلحة ابنه و بعث عدة من اصحاب محمد صلی الله علیه وسلم ابناءهم یمنعون الناس ان یدخلوا علی عثمان و یسألونه اخراج مروان فلما رأی ذلک محمد بن ابی بکر و رمی الناس عثمان بالسهام حتی خضب الحسن بالدماء علی بابه واصاب مروان سهم وهو فی الدار فغضب محمد بن طلحة و شج مولی علی فحنق محمد بن ابی بکر ان یغضب بنو هاشم لحال الحسن والحسین فیثیروها فتنة فاخذ بیدی الرجلین فقال لهما ان جاءت بنو هاشم فرأوا الدماء علی وجه الحسن کشفوا الناس عن عثمان و بطل ما نرید ولکن مروا بنا حتی نتسور علیه الدار فنقتله من غیر ان یعلم به احد فتسور محمد و صاحباه من دار رجل من الانصار حتی دخلوا علی عثمان و لا یعلم احد ممن کان معه لان کل من کان معه کانوا فوق البیوت ولم یکن معه الا امرأته فقال لهما محمد مکانکما فان معی امرأته حتی ابدأ انا بالدخول فاذا انا ضربته فادخلا فتوخیاه حتی تقتلاه فدخل محمد فاخذ بلحیته فقال له عثمان والله لو رآک ابوک لساءه مکانک منی فترکت یده و دخل الرجلان علیه فتوخیاه حتی قتلاه و خرجوا هاربین من حیث دخلوا و صرخت امرأته فلم یسمع صراخها لما کان فی الدار من الجلبة و صعدت امرأته الی الناس فقالت ان امیر المؤمنین قد قتل فدخل الناس فوجدوه مذبوحا و بلغ الخبر علیا و طلحة والزبیر فساءهم و من کان بالمدینة فخرجوا و قد ذهبت عقولهم للخبر الذی اتاهم حتی دخلوا علی عثمان فوجدوه مقتولا فاسترجعوا و قال علی لابنیه کیف قتل امیر المؤمنین وانتما علی الباب و رفع یده فلطم الحسن وضرب صدر الحسین و شتم محمد بن طلحة و عبد الله بن الزبیر وخرج وهو غضبان حتی اتی منزله و جاء الناس یهرعون الیه فقالوا له نبایعک فمد یدک فلا بد من امیر فقال علی لیس ذلک الیکم انما ذلک الی اهل بدر فمن رضی به اهل بدر فهو خلیفة فلم یبق احد من اهل بدر الا اتی علیا فقالوا له ما نری احدا احق بها منک مد یدک نبایعک فبایعوه وهرب مروان و ولده وجاء علی الی امرأة عثمان

۵۳۵

۵۱ قوله شیع یعنی رفتی شد سر قبر که بروه علی مرتضی رض است ۵۲ قوله تسورن السور هو الحائط یعنی بالای دیوار آمده در خانه اورا بجهیم ۵۳ قوله فتسوروا یعنی از خانه انصاری محمد و همراهیان او جستند ۱۲ ۵۴ قوله فتوخیاه ای برجهید بروی و قصد کنید او را از مخلف ۵۵ قوله فتراخت یده پس تاخیر کرد دست محمد دست شد بدست وی و بگذاشت اورا ۵۶ قوله الجلبة غوغا و آواز بائے مختلف ۵۷ قوله فاسترجعوا گفتند انا لله و انا الیه راجعون ۵۸ اهراع شتافتن وجاره قوله یهرعون الیه یستحثون و یستعجلون بهمو له ۱۲

سنه

فقال لها من قتل عثمان قالت لا ادری دخل علیه رجلان لا اعرفهما ومعهما محمد بن ابی بکر وخرجت علیا والناس بما صنع محمد فدعا علیا محمدا فسأله عما ذکرت امرأة عثمان فقال محمد لم اقتله ولکن رفیقی الله دخلت علیه وانا اریدقتله فذکرنی ابی فقمت عنه وانا تائب الی الله تعالی والله ما قتلته ولا امسکته فقالت امرأته صدق ولکنه ادخلهما واخرج ابن عساکر عن کنانة مولی صفیة وغیره قالوا لما قتل عثمان رجل من اهل مصر من اشقر یقال له حمار واخرج احمد عن المغیرة بن شعبة انه دخل علی عثمان وهو محصور فقال انک امام العامة وقد نزل بک ما تری واری اخرجا علیک خصلا ثلثا احداهن ان تخرج فتقاتلهم فانک معک عدة وقوة وانت علی الحق وهم علی الباطل وان ابیت فان غرق لک بابا سوی الباب الذی هم علیه فتقعد علی راحلتک فتلحق بمکة فانهم لن یستحلوا منک وانت بها وان ابیت فالحق بالشام فانهم اهل الشام وفیهم معویة فقال عثمان اما ان اخرج فانا اقتل وانی اکون اول من خلف رسول الله صلی الله علیه وسلم فی امته بسیف او ان اخرج الی مکة فانی سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول یلحد رجل من قریش بمکة یکون علیه نصف عذاب العالم فلن اکون انا واما ان الحق بالشام فمن فارق دار هجرته ومجاورة رسول الله صلی الله علیه وسلم واخرج ابن عساکر عن ابی نوار النهشلی قال حضرت علی عثمان وهو محصور فقال لقد اخطأت خصلتان عمدت الی عمر الی رابع اربعة فی الاسلام وانکحنی رسول الله صلی الله علیه وسلم ابنته ثم توفیت فانکحنی ابنه الاخری ما تغنیت ولا تمنیت ولا وضعت یمینی علی فرجی منذ بایعت رسول الله صلی الله علیه وسلم ولا هممت فی جمعة منه اسلمت الا وانا اعلم فیما رغبة الا ان لا یکون عندی شیء فاعتقها بعد ذلک ولا تمنیت فی جاهلیة ولا اسلام قط ولا اشرفت فی جاهلیة ولا اسلام قط ولقد جمعت القرآن علی عهد رسول الله صلی الله علیه وسلم وکان قتل عثمان فی وسط ایام التشریق من سنة خمس وثلثین وقیل قتل یوم الجمعة لثمان عشرة خلت من ذی الحجة ودفن لیلة السبت بین المغرب والعشاء فی حش کوکب لیقیم وهو اول من دفن به وقیل کان قتله یوم الاربعاء وقیل یوم الاثنین لست بقین من ذی الحجة وکان له یوم قتل اثنتان وثمانون سنة وقیل احدی وثمانون سنة وقیل اربع وثمانون وقیل ست وثمانون وقیل ثمانون او تسع وثمانون وقیل تسعون قال

سلہ قولہ ولکنہ ادخلہما فیہ تعریض بانہ وان لم یباشر القتل لکنہ ہو السبب لقتلہ اذ سوء خلقہ فی الدار **سلہ قولہ** فخرق ای نجعل لک بابا آخر الخ **سلہ قولہ** ان یستحلوک ای یستحلوا منک ما یستحل من قتل فی حرم الخ **سلہ قولہ** یلحد ای یمیل ویجور **سلہ قولہ** نصف عذاب العالم ای نصف عذاب من فی العالم **سلہ قولہ** خصلتان ای خطیئتان **سلہ قولہ** ما تغنیت ای غنیت بالشعر ونحوہ **سلہ قولہ** حش ای بستان مشتمل علی نخل وغیرہ **سلہ قولہ** لیقیم ای لیصلی علیہ **سلہ قولہ** وہو اول من دفن بہ ای من الصحابة داخل البقیع

قتادة صلى عليه الزبير ودفنه وكان اوصى بذلك اليه فخرج ابن عدي وابن عساكر من حديث انس مرفوعا ان لله سيفا مغمدا فاذا امر عثمان جرد ذلك السيف فلم يغمد الى يوم القيامة تفرد به عمر بن قائد وله مناكير وآخرج ابن عساكر عن يزيد بن حبيب قال بلغني ان عامة الركب الذين ساروا الى عثمان عامتهم حنوا وآخرج عن حذيفة قال اول الفتن قتل عثمان وآخر الفتن خروج الدجال والذي نفسي بيده لا يموت رجل في قلبه مثقال حبة من حب قتل عثمان الا ينعم الدجال ان ادركه وان لم يدركه نغص به في قبره وآخرج عن ابن عباس قال لولا يطلب الناس بدم عثمان لرمى بالحجارة من السماء واخرج عن الحسن قال قتل عثمان وعلى غائط في ارضه فلما بلغه قال اللهم اني لم ارض ولم امالئ وآخرج الحاكم وصححه عن قيس بن عباد قال سمعت عليا يوم الجمل يقول اللهم اني ابرأ اليك من دم عثمان ولقد طاش عقلي يوم قتل عثمان وانكرت نفسي وجاؤني للبيعة فقلت والله اني لاستحيي ان ابايع قوما قتلوا عثمان واني لاستحيي من الله ان ابايع عثمان لم يدفن بعد فانصرفوا فلما دخر الناس فرجعوا الي البيعة قلت اللهم اني مشفق مما اقدم عليه ثم جاءت عزيمة فبايعت فقالوا يا امير المؤمنين فكانما صدع قلبي وقلت اللهم خذ مني لعثمان حتى ترضى وآخرج ابن عساكر عن ابي خالد الحنفي قال سمعت عليا يقول ان بني امية يزعمون اني قتلت عثمان ولا والله الذي لا اله الا هو ما قتلت ولا مالأت ولقد نهيت فعصوني وآخرج عن سمرة قال ان الاسلام كان في حصن حصين الى ان ثلم ثلمة في الاسلام ثلمة بقتلهم عثمان لا تسد الى يوم القيامة وان اهل المدينة كانت فيهم الخلافة فاخرجوها ولم تعد فيهم وآخرج عن محمد بن سيرين قال لم تفقد الخيل البلق في المغازي والجيوش حتى قتل عثمان ولم تختلف الاهلة حتى قتل عثمان ولم ترهد الحمرة التي في آفاق السماء حتى قتل الحسين وآخرج عبد الرزاق في مصنفه عن حميد بن هلال قال كان عبد الله بن سلام يمشي على محاصري عثمان فيقول لا تقتلوه فوالله لا يقتل رجل منكم الا يجد الله حين يلقاه لا يد له وان سيف الله لم يزل مغمدا وانكم والله ان قتلتموه ليسلنه الله ثم لا يغمده عنكم ابدا وما قتل نبي قط الا قتل بسببه سبعون الفا ولا خليفة الا قتل بسببه خمسة وثلاثون الفا قبل ان يقتص وآخرج ابن عساكر عن حبيب الرحمن بن عوف قال

شسه

۵۱ قوله تفرد به عمر بن قائد وله مناكير غرض المصنف منه ان هذه الرواية للاعتماد عليها والله اعلم ۵۲

یعنے اکثر ایشان دیوانہ و مجنون شدند و ایں است از کرامتہائے ظاہرہ ذی النورین رض

۵۳ قوله لم امالئ ای لم اساعد ولم اشایع واین لفظ مهموز است ہمزہ اش بیاد بدل گشت ساقط شد

۵۴ قوله طاش عقلي سبک شد

ویرید خروس

۵۵ قوله مشفق من الاشفاق وهو الخوف فالمشفق الخائف

۵۶ قوله اقدم من الاقدام بمعنى المضي بين يدي فذي کرد و مشد بر عثمان رض

۵۷ قوله صدع قلبي یعنی ہر گاہ کہ مرا امیر المومنین گفتند من از بنا دواقعہ امیر المومنین عثمان رض صدمے بصدمع القلب وورد ناک گشتم

۵۸ قوله شعوا خبث کردند و بر ہنا ساختند

۵۹ قوله ليسلنه الله یعنی خواہد کہ شمشیر را از میان نیام نکند تا بہ وانگشت و حزن میاورد مسلمان را تا قیامت

خصلتان لعثمان ليستا لابي بكر ولا لعمر صبره على نفسه حتى قتل وجمعه الناس على المصحف اخرج الحاكم عن الشعبي قال ما سمعت من مراثي عثمان احسن من قول كعب بن مالك حيث قال **شعر**

فكفّ يديه ثم اغلق بابه	وايقن ان الله ليس بغافل
وقال لاهل الدار لا تقتلوهم	عفا الله عن كل امرأ لم يقاتل
فكيف رأيت الله صب عليهم	العداوة والبغضاء بعد التواصل
وكيف رأيت الخير ادبر بعده	عن الناس ادبار الرياح الحوافل

فصل اخرج ابن سعد عن موسى بن طلحة قال رايت عثمان يخرج يوم الجمعة وعليه ثوبان اصفران فيجلس على المنبر فيؤذن المؤذن وهو يتحدث يسأل الناس عن اسعارهم وعن اخبارهم وعن مرضاهم واخرج عن عبيد الله الرومي قال كان عثمان يلي وضوء الليل بنفسه فقيل له لو امرت بعض الخدم فكنوك قال الليل لهم يبيتون فيه واخرج ابن عساكر عن عمر بن عثمان بن عفان قال كان نقش خاتم عثمان امنت بالذي خلق فسوى واخرج ابو نعيم في الدلائل عن ابن عمر ان رجلا اعرابيا قام الى عثمان وهو يخطب فاخذ العصا من يده فكسرها على ركبته فما حال الحول حتى ارسل الله في جسده الاكلة فمات

فصل في اوليات عثمان

قال العسكري في الاوائل هو اول من اتخذ المقاصير واول من حج على الهجن واول من خفض صوته بالتكبير واول من خطب على المنبر جالسا واول من اتخذ المسجد واول من اذن له الاذان الاول في الجمعة واول من رتب المؤذنين واول من ارتج عليه في الخطبة فقال ايها الناس ان اول ما ركب صعب وان بعد اليوم اياما وان اعش تأتكم الخطبة على وجهها وما كنا خطباء وسيعلمنا الله (الوجه ابن سعد) واول من قدم الخطبة في العيد على الصلوة واول من فوض الى الناس اخراج زكواتهم واول من ولى الخلافة في حياة امة واول من اتخذ صاحب شرطة واول من اتخذ المقصورة في المسجد خوفا ان يصيبه ما اصاب عمر هذا ما ذكره العسكري قال واول ما وقع الاختلاف بين الامة خطأ بعضهم بعضا في زمانه في اشياء فقضوا عليه كانوا قبل ذلك يختلفون في الفقه ولا يخطئ بعضهم بعضا قلت بقي من اوائله انه اول من هلج الله باهله من هذه الامة كما تقدم واول من جمع الناس على حرف واحد في القراءة واخرج ابن عساكر عن حكيم بن عباد بن حنيف قال اول منكر

مسئلہ

۵۱ قولہ فکف یدیہ آخر ... بیات یعنی از کشتن خون ... ہر دو دست خود را باز داشت ... و بند نمود در خانہ خود را و تعیین نمود ... نہ خدای تعالی ازجہاں او را و اشان ... نہ خواہی ست و اناہل را خود فرمود ... یعنی با مادگان جنگ مقاتلہ ... نکنید کہ خدائے بزرگتر از قتل ... از ماندگان را عفو فرماید کعب ... بن مالک میگوید کہ چگونہ خدا شما ... عداوت و بغض و رد ہا با قاتلین ... عثمان ریختہ بعد از آنکہ عثمان ... با یشان تواصل و پیوستگی کار ... فرمود چگونہ دیدہ مخیر اگر پشت ... رفت بعد کشتن عثمان ز مردمان نیکو ... پشت دادن و گریختن بادہائے ... تیز وزندہ ۵۲ آکلہ ضربت ... کہ گوشت و پوست را میخورد و از ... بین معنی خوردن ۵۳ ... قولہ خلق من التحقیق الذی ہو ... من الخلوق ہو نوع من الطیب ... مرکب من الزعفران وغیرہ ... ای مع المسجد با خلوق ۵۵ ... قولہ ارتج علیہ ای حبس و ... منع عن القراءۃ ای لم یقدر علیہا ۵۶ قولہ ... نہ سنگ فرش ۵۷ ... قولہ احرف واحد ای طریق ... و زبان سہ طرق القراءۃ

ظهر بالمدينة حين فاضت الدنيا وانتهى سمن الناس طيران الحمام والرمي على الجلاهقات
فاستعمل عليها عثمان رجلا من بني ليث سنة ثمان من خلافته فقصها وكسر الجلاهقات

فصل مات في ايام عثمان من الاعلام سراقة بن مالك بن جعشم وجبار بن صخر
وحاطب بن ابي بلتعة وعياض بن زهير وابو اسيد الساعدي واوس بن الصامت
والحرث بن نوفل وعبد الله بن حذافة وزيد بن خارجة الذي تكلم بعد الموت
ولبيد الشاعر والمسيب والد سعيد ومعاذ بن عمرو بن الجموح ومعبد بن العباس
ومعيقيب بن ابي فاطمة الدوسي وابو لبابة بن عبد المنذر ونعيم بن مسعود
الاشجعي وآخرون من الصحابة ومن غير الصحابة الحطيئة الشاعر وابو ذويب
الشاعر الهذلي **علي بن ابي طالب** رض علي بن ابي طالب واسم ابي طالب
عبد مناف بن عبد المطلب واسمه شيبة بن هاشم واسمه عمرو بن عبد مناف
واسمه المغيرة بن قصي واسمه زيد بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوي بن غالب
ابن فهر بن مالك بن نضر بن كنانة ابو الحسن وابو تراب كناه بها النبي صلى
الله عليه وسلم وامه فاطمة بنت اسد بن هاشم وهي اول هاشمية ولدت هاشميا
قد اسلمت وهاجرت وعلي رض احد العشرة المشهود لهم بالجنة واخو رسول الله
صلى الله عليه وسلم بالمواخاة وصهره على فاطمة سيدة نساء العالمين واحد
السابقين الى الاسلام واحد العلماء الربانيين والشجعان المشهورين والزهاد
المذكورين والخطباء المعروفين واحد من جمع القرآن وعرضه على رسول الله
صلى الله عليه وسلم وعرض عليه ابو الاسود الدؤلي وابو عبد الرحمن السلمي وعبد الرحمن
ابن ابي ليلى وهو اول خليفة من بني هاشم وابو السبطين اسلم قديما بل قال
ابن عباس وانس وزيد بن ارقم وسلمان الفارسي وجماعة انه اول من اسلم
ونقل بعضهم الاجماع عليه واخرج ابو يعلى عن علي رض قال بعث رسول الله صلى
الله عليه وسلم يوم الاثنين واسلمت يوم الثلثاء وكان عمره حين اسلم عشر سنين
وقيل تسع وقيل ثمان وقيل دون ذلك وقال الحسن بن زيد بن الحسن ولم
يعبد الاوثان قط لصغره اخرجه ابن سعد ولما هاجر صلى الله عليه وسلم الى المدينة
امره ان يقيم بعده بمكة اياما حتى يؤدي عنه امانة والودائع والوصايا التي
كانت عند النبي صلى الله عليه وسلم ثم يلحقه باهله ففعل ذلك وشهد مع
رسول الله صلى الله عليه وسلم بدرا واحدا وسائر المشاهد الا تبوك فان النبي

سنة ٣٥

صلى الله عليه وسلم استخلفه على المدينة وولاه في جميع المشاهد آثار مشهورة واعطاه النبي صلى الله عليه وسلم الراية في مواطن كثيرة وقال سعيد بن المسيب اصابت عليا يوم احد ست عشرة ضربة وثبت في الصحيحين ان صلى الله عليه وسلم اعطاه الراية في يوم خيبر واخبر ان الفتح يكون على يديه واحواله في الشجاعة وآثاره في الحروب مشهورة وكان على شيخا رسيما اصلع كثير الشعر تعلوه الى القصر عظيم البطن عظيم اللحية جدا فوق ما ثنيت مابين منكبيه بيضا كلها قطن أو رشن ذا لامة قال جابر بن عبد الله حمل علي الماء على ناضحين غير يعني عبد المسلمين عليه فجئتهما وانضحهما وهو بعد ذلك فلم يحمله الا ربعون رجلا اخرجه ابن عساكر واخرج ابن اسحاق في المغازي ابن عساكر عن ابن اعنه قال علينا ثنا وليا باب الحصن حصن خيبر فتزعزع عن نفسه فلم يزل في يده وهو يقاتل حتى فتح الله عليه ثم القاه فتداعد أبتدأ ثمانية نفر فجهدوا ان نقلب ذلك الباب فما استطاعوا ان نقلبه وروى البخاري في الادب عن سهل بن سعد قال ان كان احب اسماء علي الله ابو تراب ان كان ليفرح ان يدعى بها وما سماه ابو تراب الا النبي صلى الله عليه وسلم لما رآه نائما وقد اصابه تراب فجعل يحته عنه فقال ما اضطجعت يوما واحدة فخرج فاضطجع الى الجدار في المسجد فجاءه النبي صلى الله عليه وسلم وقد امتلأ ظهره ترابا فجعل النبي صلى الله عليه وسلم يمسح التراب عن ظهره ويقول اجلس ابا تراب روى له عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ثمانية وستون حديثا روى عنه بنوه الثلاثة الحسن والحسين ومحمد بن الحنفية ابن عمه وابن عمر وابن عباس وابن الزبير وابو موسى وابو سعيد وزيد بن ارقم وجابر رضي الله عنهم وابو امامة وابو هريرة وخلائق من الصحابة والتابعين رضوان الله عليهم اجمعين

فصل في الاحاديث الواردة في فضله

قال الامام احمد بن حنبل ما ورد لاحد من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم من الفضائل ما ورد لعلي رواه الحاكم واخرج الشيخان عن سعد ابن ابي وقاص ان رسول الله صلى الله عليه وسلم خلف عليا في غزوة تبوك فقال يا رسول الله صلى الله عليك تخلفني في النساء والصبيان فقال اما ترضى ان تكون مني بمنزلة هارون من موسى غير انه لا نبي بعدي اخرجاه

قوله اللواء هي العلم الكبير فوق الراية اه

قوله وهو الذي لم تنبت الشعر على مقدم راسه ناصية وهو محمود كما ورد في وصف عمر رضي الله عنه

قوله كذا الشعراني في المواضع الباقية من الراس والجسد واللحية اه

قوله بعد اي سيأتي قريبا قوله الى القهري اي مائل الى قدام اه

قوله قطوان عظيم مابين الركبتين اه

والبزار من حديث ابي سعيد الخدري والطبراني من حديث اسماء بنت عميس وام سلمة وحبشي بن جنادة وابن عمر وابن عباس وجابر بن سمرة والبراء بن عازب وزيد بن ارقم واخرجه عن سهل بن سعد ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر لاعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه يحب الله ورسوله ويحبه الله ورسوله فبات الناس يدوكون ليلتهم ايهم يعطاها فلما اصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم كلهم يرجوان تعطاها فقال اين علي بن ابي طالب فقيل هو يشتكي عينيه قال فارسلوا اليه فاتي به فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه ودعا له فبرأ حتى كان لم يكن له وجع فاعطاه الراية يدوكون اي يخوضون ويقال تدوكوا وقد اخرج هذا الحديث الطبراني من حديث ابن عمر وعلي بن ابي ليلى وعمران بن حصين والبزار من حديث ابن عباس واخرج مسلم عن سعد بن ابي وقاص قال لما نزلت هذه الآية ندع ابناءنا وابناءكم دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم عليا وفاطمة وحسنا وحسينا فقال اللهم هؤلاء اهلي واخرج الترمذي عن ابي سريحة او زيد بن ارقم عن النبي صلى الله عليه وسلم قال من كنت مولاه فعلي مولاه واخرجه احمد عن علي وابي ايوب الانصاري وزيد بن ارقم وعمر وذي مر وابو يعلى عن ابي هريرة والطبراني عن ابن عمر وعائذ بن عمرو الحويرث وحبشي بن جنادة وجرير وسعد ابي وقاص وابي سعيد الخدري والبزار وابن عباس وعمارة وبريدة وفي اكثرها زيادة اللهم وال من والاه وعاد من عاداه ولاحمد عن ابي الطفيل قال جمع علي الناس في الرحبة ثم قال لهم انشد بالله كل امرء مسلم سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يوم غدير خم ما قال لما قام فقام اليه ثلثون من الناس فشهدوا عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من كنت مولاه فعلي مولاه اللهم وال من والاه وعاد من عاداه واخرج الترمذي والحاكم وصححه عن بريدة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله امرني بحب اربعة واخبرني انه يحبهم قيل يا رسول الله سمهم لنا قال علي منهم يقول ذلك ثلثا وابو ذر والمقداد وسلمان واخرج الترمذي والنسائي وابن ماجة عن حبشي بن جنادة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم علي مني وانا من علي واخرج الترمذي عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم بين اصحابه فجاء علي فثم حيناه فقال يا رسول الله اشيء بين اصحابك ولم تواخ بيني وبين احد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم انت اخي في

٥٣ه

٥٤ قوله يدوكون يخوضون في حديث ١٢ ٥٥ قوله فبصق اي تعاب دهن مبارك خود انداخت ١٢ ٥٦ اسم المولى يقع على الرب والمالك والسيد والمنعم والمعتق والناصر والمحب والتابع والجار وابن العم والحليف والقعيد والصهر والعبد والمعتق والمنعم عليه ومعنى هذا الحديث يحمل على اكثر هذه الاسماء المذكورة وليس فيه اشارة الى خلافة غير المبوقة كما فهمه امامية الزمان فقد قال الشافعي اراد ولاء الاسلام كقوله تعالى وذلك بان الله مولى الذين امنوا اي من اجتبى ونولاني فحبه ولايته ومن جمع الحجاج اي اللهم احب من احب عليا وعاد من عادى عليا وبذه القرينة قرينة على ان المولى ههنا المحب ٥٧ قوله فلم ترجه بفتح الراء مهملة الساحة والفضاء والفسحة ١٢ ٥٨ غدير خم موضع بين مكة والمدينة بثلثة اميال من الجحفة المعروفة اليوم برابغ ٥٩ قوله علي مني يك اشارت است بسوي قرب قرابت او لاتحاد دل والاشعريون بني وانا منهم ٦٠ قوله تمع عيناه اشك ميريزد چشمهايش ١٢

الدنیا والاخرة وآخرج مسلم عن علی قال والذی فلق الحبة وبرأ النسمة انه لعهد النبی الامی الی انه لا یحبنی[۵۲] الا مؤمن ولا یبغضنی[۵۳] الا منافق واخرج الترمذی عن ابی سعید الخدری قال کنا نعرف المنافقین ببغضهم علیا واخرجه البزار والطبرانی فی الاوسط عن جابر بن عبد الله وآخرج الترمذی والحاکم عن علی قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم انا مدینة العلم وعلی بابها هذا حدیث حسن علی الصواب لا صحیح کما قال الحاکم ولا موضوع کما قالت جماعة منهم ابن الجوزی والنووی وقد بینت حاله فی التعقیبات[۵۴] علی الموضوعات واخرج الحاکم وصححه عن علی قال بعثنی رسول الله صلی الله علیه وسلم الی الیمن فقلت یا رسول الله بعثتنی وانا شاب اقضی بینهم ولا ادری ما القضاء فضرب صدری بیده ثم قال اللهم اهد قلبه وثبت لسانه فوالذی فلق الحبة ما شککت فی قضاء بین اثنین وآخرج ابن سعد عن علی انه قیل له مالک انت اکثر اصحاب رسول الله صلی الله علیه وسلم حدیثا قال انی کنت اذا سألته انبأنی واذا سکت ابتدأنی وآخرج عن ابی هریرة قال قال عمر بن الخطاب علی اقضانا وآخرج عن ابن مسعود قال کنا نتحدث ان اقضی اهل المدینة علی[۵۵] وآخرج ابن سعد عن ابن عباس قال ما حدثنی ثقة عن علی الا قبلته لا مغدورها وآخرج عن سعید بن المسیب قال کان عمر بن الخطاب یتعوذ بالله من معضلة لیس لها ابو حسن واخرج عنه قال لم یکن احد من الصحابة یقول سلونی الا علی واخرج ابن سعد عن ابن مسعود قال اقرأ[۵۶] اهل المدینة واقضاهم علی بن ابی طالب وآخرج عن عائشة ان علیا ذکر عندها فقالت اما انه اعلم من بقی بالسنة وقال مسروق انتهی علم اصحاب رسول الله صلی الله علیه وسلم الی عمر وعلی وابن مسعود وعبد الله وقال عبد الله بن عباس بن ابی ربیعة کان لعلی ما شئت من علم[۵۷] قاطع فی العلم وکان له البسطة فی العشیرة والقدم فی الاسلام والصهر برسول الله صلی الله علیه وسلم والفقه فی السنة والنجدة فی الحرب والجود فی المال وآخرج الطبرانی فی الاوسط بسند ضعیف عن جابر بن عبد الله قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم الناس من شجر شتی وانا وعلی من شجرة واحدة وآخرج الطبرانی وابن ابی حاتم عن ابن عباس قال ما انزل الله یا ایها الذین آمنوا الا وعلی امیرها وشریفها ولقد عاتب الله اصحاب محمد غیر مکان وما ذکر علیا الا بخیر

---

۵۲ قوله فلق الحبة وبرأ النسمة یعنی شگافت دانه را وآفرید جان را

۵۳ قوله لا یبغضنی یعنی از روی حجت بغض کردن

۵۴ قوله التعقیبات یعنی تعقیبات حافظ ابن حجر

۵۵ قوله اقضانا علی یعنی بر حکم کتاب و سنت

۵۶ قوله اقرأنا یعنی بر قرآن

۵۷ قوله من علم یعنی از علم

سنہ ۳۵

واخرج ابن عساکر عن ابن عباس قال ما نزل فی احد من کتاب اللہ تعالیٰ ما نزل فی علی رض واخرج ابن عساکر عن ابن عباس رض قال نزلت فی علی ثلثمائۃ آیۃ وآخرج البزار عن سعد قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعلی لا یحل لاحد ان یجنب فی ھذا المسجد غیری وغیرک واخرج الطبرانی والحاکم وصححہ عن ام سلمۃ قالت کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا غضب لم یجترء احد ان یکلمہ الا علی وآخرج الطبرانی والحاکم عن ابن مسعود رض ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال النظر الی علی عبادۃ اسنادہ حسن وآخرجہ الطبرانی والحاکم ایضا من حدیث عمران بن حصین وآخرجہ ابن عساکر من حدیث ابی بکر الصدیق وعثمان بن عفان ومعاذ بن جبل وانس وثوبان وجابر بن عبد اللہ وعائشۃ رض واخرج الطبرانی فی الاوسط عن ابن عباس رض قال کانت لعلی ثمانی عشرۃ منقبۃ ما کانت لاحد من ھذہ الامۃ وآخرج ابو یعلی عن ابی ھریرۃ قال قال عمر بن الخطاب لقد اعطی علی ثلث خصال لان یکون لی خصلۃ منہا احب الی من ان اعطی حمر النعم فسئل وما ھن قال تزوجہ ابنتہ فاطمۃ وسکناہ المسجد یحل لہ فیہ ما یحل لہ والرایۃ یوم خیبر وروی احمد بسند صحیح عن ابن عمر رض نحوہ وآخرج احمد وابو یعلی بسند صحیح عن علی قال ما رمدت ولا صدعت منذ مسح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وجھی وتفل فی عینی یوم خیبر وجیء اعطانی الرایۃ وآخرج ابو یعلی والبزار عن سعد بن ابی وقاص قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من اذی علیا فقد اذانی وآخرج الطبرانی بسند صحیح عن ام سلمۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من احب علیا فقد احبنی ومن احبنی فقد احب اللہ ومن ابغض علیا فقد ابغضنی ومن ابغضنی فقد ابغض اللہ وآخرج احمد والحاکم وصححہ عن ام سلمۃ سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول من سب علیا فقد سبنی وآخرج احمد والحاکم بسند صحیح عن ابی سعید الخدری ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لعلی انک تقاتل علی القرآن کما قاتلت علی تنزیلہ وآخرج البزار وابو یعلی والحاکم عن علی قال دعانی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ان فیک مثلا من عیسی ابغضتہ الیہود حتی بھتوا امہ واحبتہ النصاری حتی انزلوہ بالمنزل الذی لیس بہ الا وانہ یھلک فی اثنان محب مفرط یقرظنی بما لیس فی ومبغض یحملہ شنئانی علی ان یبھتنی وآخرج الطبرانی فی الاوسط والصغیر عن ام سلمۃ قالت سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

سنہ ۳۵

قولہ ان یجب معناہ واللہ اعلم بالصواب انہ لا یحل لاحد ان یمر فی المسجد جنبا غیری وغیرک وفلک لان ابواب بیوتہما کانت فی المسجد فاذا جنب احدہما فی حجرتہ فلابد للغسل من الخروج والمرور فی المسجد فالداعی للجواز اذ لم یوجد فی ذلک الوقت فی غیرہما لم یتحقق الجواز لغیرہما اما بعد ذلک فقول النبی صلعم فی ابی بکر رض لا ینبغی خوخۃ فی المسجد الا خوخۃ ابی بکر فحصل لجواز المرور آخرا کما حصل لعلی اولا فافہم

قولہ ما رمدت ولا صدعت مرادر دچشم و دردسر نشد

قولہ تفل معناہ بصق

قولہ تقاتل علی القرآن معناہ تقاتل علی تاویل القرآن وبیان معناہ وفرق الاسلام کما قاتلت الکفار الذین انکروا تنزیل القرآن من اللہ علی تنزیل القرآن

قولہ بھتوا امہ بہتان واقترا کردند بر مادر او

قولہ اثنان ہما فرقتان الروافض المحبون ادعاء والخوارج المبغضون حقیقۃ ۱۲

یقول علی مع القرآن والقرآن مع علی ولا یفترقان حتی یردا علی الحوض وخرجہ احمد والحاکم بسند صحیح عن عمار بن یاسر ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لعلی اشقی الناس رجلان احیمر (احمر) ثمود الذی عقر الناقۃ والذی یضربک یا علی علی هذه یعنی قرنه حتی تبتل منه هذه یعنی لحیته وقد ورد ذلک من حدیث علی وصهیب وجابر بن سمرۃ وغیرهم وآخرج الحاکم وصححه عن ابی سعید الخدری قال اشتکی الناس علیا فقام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فینا خطیبا فقال لا تشکوا علیا فوالله انه لاخیشن فی ذات اللہ او فی سبیل اللہ **فصل** قالوا لما بلغ ابن سعد بویع علی بالخلافۃ العذر من قتل عثمان بالمدینۃ فبایعه جمیع من کان بها من الصحابۃ رض ویقال ان طلحۃ والزبیر بایعا کارهین غیر طائعین ثم خرجا الی مکۃ وعائشۃ رض بها فاخذ اها وخرجا بها الی البصرۃ یطلبون بدم عثمان وبلغ ذلک علیا فخرج الی العراق فلقی بالبصرۃ طلحۃ والزبیر وعائشۃ ومن معهم وهی وقعۃ الجمل وکانت فی جمادی الاخرۃ سنۃ ست وثلثین وقتل بها طلحۃ والزبیر وغیرهما وبلغت القتلی ثلثۃ عشر الفا واقام علی بالبصرۃ خمس عشرۃ لیلۃ ثم انصرف الی الکوفۃ ثم خرج علیه معویۃ بن ابی سفیان ومن معه بالشام فبلغ عليا فسار فالتقوا بصفین فی صفر سنۃ سبع وثلثین ودام القتال بها ایاما فرفع اهل الشام المصاحف یدعون الی ما فیها مکیدۃ من عمرو بن العاص فکره الناس الحراب وندعوا الی الصلح وحکموا الحکمین فحکم علی ابا موسی الاشعری وحکم معویۃ عمرو بن العاص وکتبوا بینهم کتابا علی ان یوافوا راس الحول باذرح فینظروا فی امر الامۃ فافترق الناس ورجع معویۃ الی الشام وعلی الی الکوفۃ فخرجت علیه الخوارج من اصحابه ومن کان معه وقالوا لا حکم الا للہ وعسکروا بحروراء فبعث الیهم ابن عباس فخاصمهم وحجهم فرجع منهم قوم کثیر وثبت قوم وساروا الی النهروان فعرضوا السبیل فشد الیهم علی فقتلهم بالنهروان وقتل منهم ذا الثدیۃ وذلک سنۃ ثمان وثلثین واجتمع الناس باذرح فی شعبان من هذه السنۃ وحضرها سعد بن ابی وقاص وابن عمر وغیرهما من الصحابۃ فقدم عمرو ابا موسی الاشعری مکیدۃ منه فتکلم فخلع عليا وتکلم عمرو فاقر معویۃ وبایعه فتفرق الناس علی هذا وصار علی فی خلق من اصحابه حتی صار بعض علی اصبعه ویقول اعصی ویطاع معویۃ واستدبر ثلثۃ نفر من الخوارج عبد الرحمن بن ملجم المرادی والبرک بن عبد اللہ التمیمی

۳۸ه

۵۱ قوله احیمر تصغیر بضم اول ۵۲ قوله خشن خشونۃ خشتہ بالضم فیهما درشتی ضد لین یعنی در احکام خداوندی سخت گیر است توانی وتکاسل وتماهن را راه نمیدہد ۵۳ صلح کردند بر نیکه بعد تمامے سال مقام ازرح دو رسند ودر امر یکیا صلاح امت باشد فکر کنند ۵۴ پس در پے مسافران شدند یعنے بایشان تعرض کردند وایذا رسانیدند ۳۶ ۵۵ قوله ذا الثدیۃ الذی اخبر بخروجه النبی صلی اللہ علیه وسلم ۵۶ قوله اندک اجاب وتکملۃ یعنے سه شخص از خوارج کفیل شدند بهرائے قتل سه شخص از کمل مومنین

وعمرو بن بکیر التمیمی فاجتمعوا بمکة وتعاهدوا وتعاقدوا ليقتلن لهؤلاء الثلثة
علی بن ابی طالب ومعوية بن ابی سفيان وعمرو بن العاص ويريحوا العباد منهم
فقال ابن ملجم انا لكم بعلی وقال البرك اذا لكم بمعوية وقال عمرو بن بكير
انا اكفيكم عمرو بن العاص وتعاهدوا علی ان ذلك يكون فی ليلة واحدة
حادی عشر وليلة سابع عشر رمضان ثم توجه كل منهم الی المصر الذی فيه
صاحبه فقدم ابن ملجم الكوفة فلقی اصحابه من الخوارج فكانهم ما يريدون الی ليلة
الجمعة سابع عشر رمضان سنة اربعين فاستيقظ علی سحر فقال لابنه الحسن
رأيت الليلة رسول الله صلی الله عليه وسلم فقلت يا رسول الله ما لقيت
من امتك من الاود واللدد فقال له ادع الله عليهم فقلت اللهم ابدلنی بهم
خيرا لی منهم وابدلهم لی شر الهم منی ودخل ابن النباح المؤذن علی ذلك
فقال الصلوة فخرج علی من الباب ينادی ايها الناس الصلوة الصلوة فاعترضه
ابن ملجم فضربه بالسيف فاصاب جبهته الی قرنه ووصل الی دماغه فشد عليه
الناس من كل جانب فامسك واوثق واقام علی الجمعة والسبت وتوفی ليلة
الاحد وغسله الحسن والحسين وعبد الله بن جعفر وصلی عليه الحسن ودفن
بدار الامارة بالكوفة ليلا ثم قطعت اطراف ابن ملجم وجعل فی قوصرة واحرقوه
بالنار هذا كله كلام ابن سعد وقد احسن فی تلخيصه هذه الوقائع ولم يوسع فيها
الكلام كما صنع غيره لان هذا هو اللائق بهذا المقام قال صلی الله عليه
وسلم اذا ذكر اصحابی فامسكوا وقال بحسب اصحابی القتل وفی المستدرك
عن السدی قال كان عبد الرحمن بن ملجم يرادی عشق امرأة من الخوارج يقال لها
قطام فنكحها واصدقها ثلثة آلاف درهم وقتل علی وفی ذلك قال الفرزدق شعر

فلم ار مهرا ساقه ذو سماحة	كمهر قطام بين غير معجم
ثلثة آلاف وعبد وقينة	وضرب علی بالحسام المصمم
فلا مهر اغلی من علی وان غلا	ولا فتك الا دون فتك بن ملجم

قال ابو بكر بن عياش عمی قبره علی ثلاثة ينبشه الخوارج وقال شريك نقله ابنه
الحسن الی المدينة وقال المبرد عن هيثم بن حبيب اول من حول من قبر الی قبر علی رض
واخرج ابن عساكر عن سعيد بن عبد العزيز قال لما قتل علی بن ابی طالب رض حماه ولده
مع رسول الله صلی الله عليه وسلم فبينما هم فی مسيرهم ليلا اذ ند الجمل الذی هو عليه

---

۵۱ قوله یعنی من کفالت وکفایت میکنم برائے شما قتل علی رض ۵۲ قوله الاود بالتحریک کجی والدد سخت خصومت ونزاع مراح ۵۳ قوله قصد حمله کردند دو دیدند بروے مردمان ابر سر سو ۵۴ قوله فلسک بناوه للمفعول مقید وگرفتار کرده شد ۵۵ قوله قوله انا نقتص من الخصمان الاشعار فی الهندیة تو کرا ۵۶ قوله سماحة سخاوت وجوانمردی ۵۷ قوله قينة جاریه سرود کننده ۵۸ قوله حسام مصمم شمشیر بران ۵۹ قوله فتک ناگاه بی خبر کشتن یا گرفتن مراح ۶۰ قوله می ناپدید کرده شد قبر علی رض تا اور اخوارج باز بر نکنند ۶۱ قوله حول من التحویل بمعنی التبدیل والتغییر ۶۲ قوله ند وحشانه گریخت ۱۲

فلم یرد ان ذهب ولم یقدر علیه قال فلذلک یقول اهل العراق هو فی السحاب وقال غیره ان البعیر وقع فی بلاد طی فاخذوه وذبحوه وکان ذلک حین قتل ثلث وستون سنة وقیل اربع وستون سنة وقیل خمس وستون وقیل سبع وخمسون وقیل ثمان وخمسون وکانت تسع عشرة سریة

سنه

فصل فی بند من اخبار علی رض وقضایاه وکلماته

قال سعد بن منصور فی سننه حدثنا هشیم حدثنا حجاج حدثنی شیخ من فزارة سمعت علیا یقول الحمد لله الذی جعل عدونا یسألنا عما نزل به من امر دینه امعونیة کتب الی یسألنی عن الخنثی المشکل فکتبت الیه ان یورثه من قبل مبالہ و قال هشیم عن مغیرة عن الشعبی عن علی مثله و اخرج ابن عساکر عن الحسن قال لما قدم علی البصرة قام الیه ابن الکواء و قیس بن عباد فقالا له الا نخبرنا عن مسیرک هذا الذی مرت فیه تتوق علی الامة تضرب بعضهم ببعض اعهد من رسول الله صلی الله علیه وسلم عهده الیک فحدثنا فانت الموثوق المامون علی ما سمعت فقال اما ان یکون عندی عهد من النبی صلی الله علیه وسلم فی ذلک فلا والله لئن کنت اول من صدق به فلا اکون اول من کذب علیه و لو کان عندی من النبی صلی الله علیه وسلم عهد فی ذلک ما ترکت ابنی تیم بن مرة و عمر بن الخطاب یقومان علی منبره و لقاتلتهما بیدی و لو لم اجدهما الا بردی هذا ولکن رسول الله صلی الله علیه وسلم لم یقتل قتلا و لم یمت فجاة مکث فی مرضه ایاما و لیالی یاتیه المؤذن فیؤذنه بالصلوة فیامر ابا بکر فیصلی بالناس و هو یری مکانی ثم یاتیه المؤذن فیؤذنه بالصلوة فیامر ابا بکر فیصلی بالناس و هو یری مکانی ولقد ارادت امرأة من نسائه ان تصرفه عن ابی بکر فابی و غضب و قال انتن صواحب یوسف مروا ابا بکر یصلی بالناس فلما قبض الله نبیه صلی الله علیه وسلم نظرنا فی امورنا فاخترنا لدنیانا من رضیه نبی الله صلی الله علیه وسلم لدیننا وکانت الصلوة اصل الاسلام و هو امیر الدین و قوام الدین فبایعنا ابا بکر وکان لذلک اهلا لم یختلف علیه منا اثنان و لم یشهد بعضنا علی بعض و لم یقطع منه البراءة فادیت الی ابی بکر حقه و عرفت له طاعته و غزوت معه فی جنوده و کنت احذاه اذا اعطانی و اغزو اذا اغزانی و اضرب بین یدیه بالحدید بسیوفی فلما قبض الله ابا بکر ولاها عمر فاحذاها بسنة صاحبه و ما یعرف من امره فبایعنا عمر و لم یختلف علیه منا اثنان و لم یشهد بعضنا علی بعض و لم یقطع

۵۱ قوله سریة جاریه کہ برائے خدمت ہوے و مضاجعت او متعین شد

۵۲ پیشاب گاہ یعنے اگر مبالش ہمچو مبال مردمان باشد وراثت ذکور یابد و اگر مبالش ہمچو زنان باشد ارث نساء یابد داود

۵۳ مراد از امیر خلافت و امارت است یعنے رسول اللہ صلعم فرمودہ اند کہ بعد من خلیفہ تو خواہی شد

۵۴ کنایہ از صدیق اعظم است

۵۵ نبی صلعم را معلوم بود کہ من موجودم

۵۶ بے عائشہ ام المومنین رض

۵۷ علی ضرر بعض

۵۸ قوله لم یقطع منه - القطع ہوالیقین ہنا یعنے بیزار شدن کسی از ابوبکر بتعیین نرسیدہ ۱۲

منه البراءة فاديت الى عرجفة وعرفت له طاعته وغزوت معه في جيشه وكنت
اخذن اذا اعطاني واغزو اذا اغزاني واضرب بين يديه بالحدو بسوطي فلما قبض
تذكرت في نفسي قرابتي وسابقتي وسالفتي وفضلي وانا اظن ان لا يعدل بي
ولكن خشيت ان لا يعمل الخليفة بعده ذنبا الا لحقه في قبره فاخرج منها نفسه
وولده ولو كانت محاباة منه لاثرهما وولده فابرئ منها الى هط من قريش
انا احدهم فلما اجتمع الرهط ظننت ان لا يعدلوا اياي فاخذ عبد الرحمن بن عوف
مواثيقنا على ان نسمع ونطيع لمن ولاه الله امرنا ثم اخذ بيد عثمان بن عفان
ضرب بيده على يده فنظرت في امري فاذا طاعتي قد سبقت بيعتي واذا ميثاقي
قد اخذ لغيري فبايعنا عثمان فاديت له وعرفت له طاعته وغزوت معه
في جيشه وكنت اخذن اذا اعطاني واغزو اذا اغزاني واضرب بين يديه بالحدو
بسوطي فلما اصيب لطرقت في امري فاذا خليفتان اللذان اخذا بعجز بسوطي
الله صلى الله عليه وسلم اليهما بالصلوة قد مضيا وهذا الثالث قد اخذ
له الميثاق قد اصيب نبايعني اهل الحرمين واهل هذين المصرين فوثب
فيها من ليس مثلي ولا قرابته كقرابتي ولا خلطته كخلطتي ولا سابقته كسابقتي
وكنت احق بها منه وآخرج ابو نعيم في الدلائل عن جعفر بن محمد عن ابيه قال عرض
لعلي رجلان في خصومة فجلس في اصل جدار فقال له رجل الجدار يقع فقال علي
امض كفى بالله حارسا فقضى بينهما فنظما ثم سقط الجدار وفي الطيوريات
بسنده الى جعفر بن محمد عن ابيه قال قال رجل لعلي بن ابي طالب سمعتك تقول في
الخطبة اللهم اصلحنا بما اصلحت به الخلفاء الراشدين المهديين فمن هم فما عرفت
عيناه وقال هم حبيبا ابو بكر وعمر اما انهما لم يختلفا ولم يختلف الناس على رجل قبلي
المقتدى بهما بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم من اقتدى بهما عصم
من اتبع آثارهما هدي الصراط المستقيم ومن تمسك بهما فاز بحزب الله
وآخرج عن عبد الرزاق عن جعد الهمداني قال قال لي علي بن ابي طالب كيف بك
اذا امرت ان تلعنني قلت وكان ذلك قال لعم قلت فكيف اصنع قال العني ولا تبرأ
مني قال فامرني محمد بن يوسف اخو الحجاج وكان اميرا على اليمن ان العن
عليا فقلت ان الامير امرني ان العن عليا فانا نلعنه لعنه الله فما فطن له
الا رجل وآخرج الطبراني في الاوسط وابو نعيم في الدلائل عن اذان ان عليا حدث

شکه ۵۱ قوله اذا اغزاني يعني مراد از غزوه سفر ستاد ۱۲ ۵۲ قوله سابقتي وسالفتي مراد از سابقتي سابق بودن است در اسلام وازسالفتي اعمالیکه در ایام سالف يعني ابتداء اسلام کرده چنانکه اعمال ابتداء اسلام نزد خداوند تعالى مقبول وبرگزيده اعمال مابعد آن نيست چنانچه حق تعالى فرموده لا يستوي منكم من انفق من قبل الفتح وآمن آه ۵۳ قوله كانت محاباة آه محاباة بمعنى محابات وحباء نظره واختصاصا ومال اليه يعني اگر حضرت عمر بوجه اختصاص وميلان خود كسي خليفه ساختي بيشتر در ايثار كردن آن ۵۴ قوله لا يعدل بي آه يعني كسے را بر من نخواهد كرد من عدله يعدله وانه لا من عدل عنه يعني حاد عنه ۱۲ ۵۵ قوله بهذا الذي آه يعني حضرت عثمان رضي الله عنه ۱۲ ۵۶ قوله لزين ليس مثلي آه يعني معاويه ابن ابي سفيان رضي الله عنه ۱۲ ۵۷ قوله اغورقت آه بصيغه جمع معلوم يعني پر از اشك شد چشمان ايشان ۱۲ ۵۸ قوله فالعنوه آه علي واسير برد مرجع ضمير بيتوانند شد اگر مردمان ظاهر جمع غير بيجا باشد على فهميد مگر مراد قائل بعض جمع ضمير است بر سبيل ميرابني امركنده واحد ودر بين نكته سوداويك شخص كسے مطلع نشد ۱۲

بحد بیت فکذب به رجل فقال له علی ادع علیك ان کنت کاذبا فقال ادع فدعا علیه
فلم یبرح حتی ذهب بصره واخرج عن زر بن حبیش قال جلس جلان یتغدیان
مع احدهما خمسة ارغفة ومع الآخر ثلثة ارغفة فلما وضعا الغداء بین ایدیهما
مر بهما رجل فسلم فقالا اجلس وتغد فجلس واکل معهما واستووا فی اکلهم الا رغفة
الثمانیة فقام الرجل وطرح الیهما ثمانیة دراهم وقال خذا ها عوضا مما اکلت
فکان لکل واحد منهما درهم فتنازعا فقال صاحب الخمسة الا رغفة لی خمسة دراهم
ولك ثلثة وقال صاحب الا رغفة الثلثة لا ارضی الا ان تکون الدراهم بیننا
نصفین فارتفعا الی امیر المؤمنین علی فقصا علیه قصتهما فقال لصاحب الثلثة
قد عرض علیك صاحبك ما عرض وخبزه اکثر من خبزك فارض بالثلثة
فقال والله لا رضیت عنه الا بمر الحق فقال علی لیس لك فی مر الحق الا درهم واحد
وله سبعة دراهم فقال الرجل سبحان الله قال هو ذلك قال فغر فنی الوجه فی
مر الحق حتی اقبله فقال علی لیس للثمانیة الا رغفة اربعة وعشرون ثلثا اکلتموها
وانتم ثلثة انفس ولا یعلم الا کثر منکم اکلا ولا الاقل فتحملون فی اکلکم علی السواء قال
فاکلت انت ثمانیة اثلاث واکلت معك تسعة اثلاث واکل صاحبك ثمانیة اثلاث
ولخمسة عشر ثلثا اکل منها ثمانیة وبقی له سبعة اکلها صاحب الدراهم واکل لك
واحد من تسعة فذلك واحد بواحد وله سبعة فقال الرجل رضیت الآن و
اخرج ابن ابی شیبة فی المصنف عن عطاء قال اتی علی برجل وشهد علیه رجلان
انه سرق فاحضا فی شیء من امور الناس وقته شهود الزور وقال لا اوتی بشاهد زور
الا فعلت به کذا وکذا ثم طلب الشاهدین فلم یجدهما فخلی سبیله وقال
عبد الرزاق فی المصنف حدثنا الثوری عن سلیمان الشیبانی عن رجل عن علی انه
اتی برجل فقیل له زعم هذا انه احتلم بامی فقال اذهب فاقمه بالشمس فاضربه
ظله واخرج ابن عساکر من طریق جعفر بن محمد عن ابیه ان خاتم علی
ابن ابی طالب کان من ورق نقشه نعم القادر الله واخرج عن عمرو بن عثمان
ابن عفان قال کان نقش خاتم علی الملك لله واخرج عن المدائنی قال لما دخل
علی الکوفة دهقان علیه رجل من حکماء العرب فقال والله یا امیر المؤمنین
لقد نلت الخلافة وما زانتك ورفعتها وما رفعتك وهی کانت احوج الیك
منك الیها واخرج عن مجمع ان علیا کان یکنس بیت المال ثم یصلی فیه

۵۱ قوله لم یبرح آه ای لم یزل عن مجلسه یعنی بسنگله از مجلس خود بعد التشدا ۱۲ ۵۲ قوله یتغدیان آه غذا خوردن اول یوم را گویند ۱۲ ۵۳ قوله الا رغفة آه جمع رغیف بمعنی چپاتی ۱۲ ۵۴ قوله بالحق آه مر بمعنی تلخ اضافه صفت است بموصوف مطلب آن است که راضی نخواهد شد مگر بفیصله من گرچه او تلخ باشد ۱۲ ۵۵ قوله من امور الناس آه یعنی عیوب مردمان و احوال ایشان بیان کردن آغاز کرد ۱۲ ۵۶ قوله اخبرنا آه یعنی این شخص میگوید که در خواب باما در من جماع کرده ۱۲ ۵۷ قوله فاضربه آه یعنی چنانکه این شخص با مال ما در تو جماع کرده است همچنان تو سایه او را بر احد بزن و مطلب جناب ایشان این بود که هر شخص مستوجب سزا نیست ۱۲ ۵۸ قوله زنت آه روزن بعت الزمان یزین یعنی زینت داده تو خلافت را خلافت ترا زینت نداده و تو در رجه خلافت را بلند نکرده و خلافت در رجه تو بلند نکرده و کانت هو محتاج تو بود بہ نسبت آن تو بوی محتاج بودی ۵۹ قوله یکنس آه من کنس یکنس ای جارو ب میکشید در بیت المال یعنی مال را بر مسلمانان تقسیم کرده و بیت المال را خالی کرده غماز میگوید که تو مالک بیت المال شهادت دهید که مال را از مسلمان محبوس نه ساخته ۱۲

ر جاء ان یشهد له انه لم یجلس فیه المال عن المسلمین وقال ابو القاسم الرجاجی
فی امالیه حدثنا ابو جعفر محمد بن رستم الطبری حدثنا ابو حاتم السجستانی
حدثنی یعقوب بن اسحٰق الحضرمی حدثنا سعید (سلیمان) بن اسلم الباهلی
حدثنا ابی عن جدی عن ابی الاسود الدئلی وقال عن جدی ابی الاسود عن ابیه
قال دخلت علی امیر المؤمنین علی بن ابی طالب فرایته مطرقا مفکرا فقلت
فیم تفکر یا امیر المؤمنین قال انی سمعت ببلدکم هذا لحنا فاردت ان اصنع
کتابا فی اصول العربیة فقلت ان فعلت هذا احییتنا وبقیت فینا هذه اللغة
ثم اتیته بعد ثلث فالقی الی صحیفة فیها بسم الله الرحمٰن الرحیم الکلام
کله اسم وفعل وحرف فالاسم ما انبأ عن المسمی والفعل ما انبأ عن حرکة
المسمی والحرف ما انبأ عن معنی لیس باسم ولا فعل ثم قال تتبعه وزد
فیه ما وقع لک واعلم یا ابا الاسود ان الاشیاء ثلثة ظاهر مضمر وشیء لیس
بظاهر ولا مضمر وانما یتفاضل العلماء فی معرفة ما لیس بظاهر ولا مضمر
قال ابو الاسود فجمعت منه اشیاء عرضتها علیه فکان من ذلک حروف
النصب فذکرت منها ان وان ولیت ولعل وکان ولم اذکر لکن فقال لم ترکتها
فقلت لم احسبها منها فقال بل هی منها فردها فیها وآخرج ابن عساکر عن
ربیعة بن ناجد قال قال علی کونوا فی الناس کالنحلة فی الطیر انه لیس فی الطیر
شیء الا وهو یستضعفها ولو یعلم الطیر ما فی اجوافها من البرکة لم یفعلوا
ذلک بها خالطوا الناس بالسنتکم واجسادکم وزایلوهم باعمالکم فلو یکون
الدرع ما اکتسب وهو یوم القیامة مع من احب وآخرج عن علی قال کونوا یقبل
العمل اشد اهتماما منکم بالعمل فانه لن یقبل عمل الا مع التقوی کیف یقبل
عمل بلا تقبل وآخرج عن یحیی بن جعدة قال قال علی بن ابی طالب یا حملة
القرآن اعملوا به فانما العالم من علم ثم عمل بما علم ووافق علمه وعمله سیکون
اقوام یحملون العلم لا یجاوز تراقیهم یخالف سریرتهم علانیتهم ویخالف علمهم
علمهم یجلسون حلقا فیباهی بعضهم بعضا حتی ان الرجل لیغضب علی جلیسه ان یجلس
الی غیره ویدعه اولئک لا تصعد اعمالهم فی مجالسهم تلک الی الله وآخرج عن
علی قال التوفیق خیر قائد وحسن الخلق خیر قرین والعقل خیر صاحب والادب
خیر میراث والوحشة اشد من العجب وآخرج عن الحارث قال جاء رجل الی علی

سنگلاخ ۵۱ قوله
السجستانی بکسر السین
المهملة الاولی وسکون الثانیة
وفتحها جیم مکسورة وبعد
الثانیة مثناة فوقیة فالف
ونون وهی ناحیة کبیرة و
ولایة واسعة وذهب بعضهم
الی ان سجستان اسم للناحیة
وان اسم مدینتها زرنج
وبینها وبین هراة عشرة
ایام ثمانون فرسخا وهی
جنوبی هراة وارضها کلها
رملة بسبخة والریاح فیها
دائمة لا تکاد ان تسکن
شدید وقتها حر جهنم
کما علی ذلک الراجی ۵۰
زبجم البلدان ۵۲ قوله
مطرقا اسم فاعل من
الاطراق بسکون شدت
د ۵۳ قوله کونوا الخ
یعنی باهم مثل گمان نبرید
باشید مانند طیور نظر الی شان
باحقیر وضعیف نمی شمارند
واگر فوائد و برکات باطنیه
که خداوند کریم در وی نهاده است مطلع گردند
هرگز این گمان نبرند ۱۲ منه
پس شما زبان و اجسام
انحاد پیدا کنید و با اعمال
وقلوب مفارقت بایدکه
با اعمال خیر وصحبت مردمان
نیکوکار باقی نشه آخره
سازید زانکه هم امروز
الخ ۱۲ منه ۵۴ قوله
۱۵ اصلاح

قال اخبرنی عن القدر فقال طریق مظلم لا تسلکه قال اخبرنی عن القدر قال بحر عمیق لا تلجه قال اخبرنی عن القدر قال سر الله قد خفی علیک فلا تتنشه قال اخبرنی عن القدر قال یا ایها السائل ان الله خلقک لما شاء او لما شئت قال بل لما شاء قال فیستعمل ما شاء وآخرج عن علی قال ان للنکبات غایات لا بد لاحد اذا نکب من ان ینتهی الیها فینبغی للعاقل اذا اصابته نکبة ان یتأمل لها حتی تنقضی ثم لها فان فی دفعها قبل انقضاء مدتها زیادة فی مکروهها وآخرج عن علی انه قیل له ما السخاء قال ما کان منه ابتداء فاما ما کان عن مسئلة فحیاء وتکرم وآخرج عن علی انه اتاه رجل فاثنی علیه فاطراه وکان قد بلغه عنه قبل ذلک فقال له علی انی لست کما تقول وانا فوق ما فی نفسک وآخرج عن علی قال اجزاء المعصیة الوهن والعناء والضیق فی المعیشة والبغض فی اللذة قال لا ینال شهوة حلالا الا الاجاء کما ینغصه وآخرج عن علی بن ربیعة ان رجلا قال لعلی ثبتک الله وکان یبغضه قال علی صدرک وآخرج عن الشعبی قال کان ابو بکر یقول الشعر وکان عمر یقول الشعر وکان عثمان یقول الشعر وکان علی اشعر الثلثة وآخرج عن بسیط الشعبی قال علی بن ابی طالب شعر

اذا اشتملت علی الیاس القلوب	وضاق لما به الصدر الرحیب
واوطنت المکاره واطمانت	وارست فی اماکنها الخطوب
ولم یر لانکشاف الضر وجه	ولا ایغنی بحیلته الاریب
اتاک علی قنوط منک غوث	یجیء به القریب المستجیب
وکل الحادثات اذا تناهت	فموصول بها الفرج القریب

وآخرج عن الشعبی قال قال علی بن ابی طالب لرجل وکره صحبة رجل شعر

لا تصحب اخا الجهل وایاک وایاه	فکم من جاهل اردی حلیما حین آخاه
یقاس المرء بالمرء اذا ما هو ماشاه	وللشئ من الشئ مقائیس واشباه
فیا سر للفعل بالفعل اذا ما هو حاذاه	وللقلب علی القلب دلیل حین یلقاه

واخرج عن المبرد قال کان مکتوبا عند سیف علی بن ابی طالب رض شعر

للناس حرص علی الدنیا وتدبیر	وصفوها لک ممزوج بتکدیر
نربا رزقوها بعقل عند ما قسمت	لکنهم رزقوها بالمقادیر
کم من ادیب لبیب لا تساعده	وما ئق نال دنیاه بتقصیر
لو کان عن قوة او عن مغالبة	طار البزاة بارزاق العصافیر

۵۱ قوله لا تلجه یا بهم ای لا تدخله والباجی جوجدانه سنة ۵۰ ۵۲ قوله لنکبات جمع نکبة بالفتح بیج ومصیبة ۵۰ ۵۳ قوله ان یتام الخ مضارع معلوم من التوم یعنی غافل شود و در دفع وی بیچ حیله نکند زیرا که دفع کردنش بموجب قضا وقدر در اختیار ما نیست و تأمل او ضرور اختتام است اگر صبر کند ثواب داده شود ۵۰ ۵۴ قوله فحیاء بالکسر وهش وحیوة بالفتح وادان اصرح اخ حشکه بدون سوال وادان سخاوت ست وبعد از سوال بخشش ۵۰ ۵۵ قوله اطراه بطا مهمله یعنی مبالغه کرد ودر مدح حضرت علی کرم الله وجهه از حد تجاوز کرد ۵۰ ۵۶ قوله ابلغه ماض معلوم یعنی خبر بد شان آن رضی الله تعالی عنه ۵۰ ۵۷ قوله فوق ما کلمه ما موصوله ای من النقصان شافی وبغض رنتی ۵۰ ۵۸ قوله اذا اشتملت الخ یعنی گاه قلوب در یاس تا امید مشتمل شوند وتنگ شوند یا وجود وسعت آن وهوادثات ومکاره قرار و اقامت پذیرند وصورت صفر حاصل نشود شخصے عاقل پس دریں حالت نا امیدی فریاد رس مستجیب آید نزد انکه گویند کل حادثات هرگاه که منتهی شوند پس بعد آن وسعت وخوشی حاصل میشود وغم زائل گردد ۵۰ ۵۹ قوله والمناصف معلوم المناصفة باهم دوستی کردن یعنی جاهل با علیم آشتی کرد

واخرج عن حمزة بن حبيب الزيات قال كان علي بن ابي طالب يقول شعر

لا تفشين سرك الا اليك	فان لكل نصيح نصيحا
فاني رايت غواة الرجال	لا يدعون اديما صحيحا

واخرج عن عقبة بن ابي الصهباء قال لما ضرب ابن ملجم عليا دخل عليه الحسن وهو باك فقال له علي يا بني احفظ عني اربعا واربعا قال وما هن يا ابت قال اعلم ان الغنى العقل واكبر الفقر الحمق واوحش الوحشة العجب واكرم الكرم حسن الخلق قال فالاربع الاخر قال اياك ومصاحبة الاحمق فانه يريد ان ينفعك فيضرك واياك ومصادقة الكذاب فانه يقرب عليك البعيد ويبعد عليك القريب واياك ومصادقة البخيل فانه يقعد عنك احوج ما تكون اليه واياك ومصادقة الفاجر فانه يبيعك بالتافه واخرج ابن عساكر عن علي انه اتاه يهودي فقال له متى كان ربنا فتمعر وجه علي وقال لم يكن فكان هو كان ولا كينونة كان بلا كيف كان ليس له قبل ولا غاية انقطعت الغايات دونه فهو غاية كل غاية فاسلم اليهودي واخرج الدارج في جزئه المشهور بسند مجهول عن ميسرة عن شريح القاضي قال لما توجه علي الى صفين افتقد درعا له فلما انقضت الحرب ورجع الى الكوفة اصاب الدرع في يد يهودي فقال لليهودي الدرع درعي لم ابع ولم اهب فقال اليهودي درعي في يدي فقال نصير الى القاضي فتقدم على جلس الى جنب شريح وقال لولا ان خصمي هو ما استويت معه في المجلس ولكني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول اصغروهم من حيث اصغرهم الله فقال شريح قل يا امير المؤمنين فقال نعم هذا الدرع التي في يد هذا اليهودي درعي لم ابع ولم اهب فقال شريح ايش تقول يا يهودي قال درعي في يدي فقال شريح الك بينة يا امير المؤمنين قال نعم قنبر والحسن يشهدان ان الدرع درعي فقال شريح شهادة الابن لا تجوز للاب فقال علي رجل من اهل الجنة لا تجوز شهادته سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول الحسن والحسين سيدا شباب اهل الجنة فقال اليهودي امير المؤمنين قدمني الى قاضيك وقاضيه فقضى عليه اشهد ان هذا هو الحق اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا رسول الله ان الدرع درعك

فصل واما كلامه في تفسير القرآن فكثير وهو مستوفى في كتابنا المفسر المسند بالاسانيد

وقد اخرج ابن سعد عن علي قال والله ما نزلت اية الا وقد علمت فيما نزلت

۵۱ قوله التاذ بتشاة فوقية وبعد الالف ذاء معجمة اى تتلذذ ۱۲ (ح)

۵۲ قوله فتمعر ماضي معلوم يعني كلام آن يهودي چنان سخت وبيهوده بود كه (بشنيدن آن رنگ روي) آن رضي الله تعالى عنه متغير شد

۵۳ قوله اصغروهم من الاصغار يعني حقيرو بيوقار شمارند يهوديان را يعني موجب كه خود خداوند عالم ذليل وخوار كرده است ۱۲

۵۴ قوله الايش مخففة اى شئ خفيف تحقيقا ۱۲

سنه

وان نزلت وعلی من نزلت ان ربی وهب لی قلبا عقولا ولسانا ناطقا واخرج ابن سعد وغیره عن ابی الطفیل قال قال علی سلونی عن کتاب الله فانه لیس من ایة الا وقد عرفت بلیل نزلت ام بنهار ام فی سهل ام فی جبل واخرج ابن ابی داؤد عن محمد بن سیرین قال لما توفی رسول الله صلی الله علیه وسلم بطأ علی عن بیعة ابی بکر فلقیه ابو بکر فقال اکرهت امارتی فقال لا ولکن آلیت ان لا ارتدی بردائی الا الی الصلوة حتی اجمع القرآن فزعموا انه کتبه علی تنزیله فقال محمد لو اصیب ذلک الکتاب کان فیه العلم

فصل فی بذم من کلماته الوجیزة المختصرة البدیعة

قال علی رض الخرم سوء الظن (اخرجه ابو الشیخ بن حبان) قال القریب من قربته المودة وان بعد نسبه والبعید من باعدته العداوة وان قرب نسبه والشیء اوجب من یدانی جسرا ان الید اذا فسدت قطعت واذا قطعت حسمت (اخرجه ابو نعیم) وقال خمس خذوهن عنی لا یخافن احد منکم الا ذنبه ولا یرجوا الا ربه ولا یستحیی من لا یعلم ان یتعلم ولا یستحیی من یعلم اذا سئل عما لا یعلم ان یقول الله اعلم وان الصبر من الایمان بمنزلة الراس من الجسد اذا ذهب الصبر ذهب الایمان واذا ذهب الراس ذهب الجسد (اخرجه ابن منصور فی سننه) وقال الفقیه کل الفقیه من لم یقنط الناس من رحمة الله ولم یرخص لهم فی معاصی الله ولم یؤمنهم من عذاب الله ولم یدع القرآن رغبة عنه الی غیره انه لا خیر فی عبادة لا علم فیها ولا علم لا فهم معه ولا قرأة لا تدبر فیها (اخرجه ابو الضریس فی فضائل القرآن) وقال ابردها علی کبدی اذا سئلت عما لا اعلم ان اقول الله اعلم (اخرجه ابن عساکر) وقال من اراد ان یضع الناس من نفسه شیئا فلیطلب لهم ما یحب لنفسه (اخرجه ابن عساکر) وقال سبع من الشیطان شدة الغضب وشدة العطاس وشدة التثاؤب والقیء والرعاف والتخمة والنوم عند الذکر وقال کلوا الرمان بشحمه فانه دباغ المعدة (اخرجه عبد الله بن احمد فی زوائد المسند) وقال قراءتک علی العالم وقراءة العالم علیک سواء (اخرجه الحاکم فی التاریخ) وقال یاتی علی الناس زمان المؤمن فیه اذل من الامة (اخرجه سعید بن منصور) ولابی الاسود الدئلی یرثی علیا شعر

الا یا عین ویحک اسعدینا	الا تبکی امیر المؤمنینا
وتبکیه وقد کلثوم علیه	

۵۱ قوله آیت محکم من الایلاء سوگند خوردن (صراح) یعنی مراد در امارة وخلافة نوکرا نبوده انکار نیست لیکن این قسم خورده ام کتاب وقتیکه قرآن شریف را بالترتیب جمع نکنم بچیز نماز نخواهم کرد ۱۲ مستعدی

۵۲ قوله ابردها ای کلمات پسندیده ومرغوب طبع

۵۳ قوله النجی سرگین وهر چیز زشت بیرون آید ۱۲

۵۴ قوله دباغ المعدة ای مقوی المعدة ۱۲

۵۵ الا یا عین الخ آگاه باش ای چشم من فرو ریز اشک بسیار بر تو چرا نوحه نکنی وبر امیر المومنین رضی الله عنه ۱۲

سنہ ۹

لہ قولہ لعبر انہا بالفتح العین اشک باریدن

۱۲ صراح لہ قولہ المطایا بطا رجملہ جمع مطیۃ ہی الناقۃ السریعۃ

۱۲ السیر لہ قولہ مولی الخ دوست رفیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وآن حضرت علی کرم اللہ وجہہ را

۱۲ لہ قولہ العدی بالکسر جمع عدو یعنی آن رشی اللہ تعالی عنہ انصاف میکرد در میان دشمنان وخویشان ودر ملاحظ الطرفین

۱۲ لہ قولہ لنام شرع ہر آئچہ ان شود دربط وضبط زدہ

۱۲ لہ قولہ حق ماش معلوم من الحقیقۃ متضاعف من التلالی یعنی حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بر وے بحقیقہ کردند از جناب حضرت حسن علیہ السلام

۱۲ لہ قولہ اہل الکساء ماض مستقبل اوخواج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی کساء بنت فاطمۃ الزہراء وعلیا وحسنا وحسینا رضی اللہ تعالی عنہم وعالہم فقال اللہم ہؤلاء اہل بیتی وخاصتی بعد نازل آیۃ التطہیر یعنی الخمسۃ اہل الکساء را

بعبرتہا وقد رأت الیقینا ... الا قل للخوارج حیث کانوا ... فلا قرت عیون الحاسدینا
انی شہر الصیام فجعتمونا ... بخیر الناس طرا اجمعینا ... قتلتم خیر من رکب المطایا
وذللہا ومن رکب السفینا ... ومن لبس النعال ومن حفاہا ... ومن قرأ المثانی والمئینا
وکل مناقب الخیرات فیہ ... ومحب رسول رب العالمینا ... لقد علمت قریش حیث کانت
بانک خیرہم حسبا ودینا ... اذا استقبلت وجہ ابی حسین ... رأیت البدر فوق الناظرینا
وکنا قبل مقتلہ بخیر ... نری مولی رسول اللہ فینا ... بقیم الحق لا یرتاب فیہ
وبعد الزور فی العلیاء والاقربینا ... ولیس بکاتم علما لدیہ ... ولم یخلق من المتکبرینا
کان الناس اذ فقدوا علیا ... نعام حار فی بلد سنینا ... فلا انتشمت معویۃ بن صخر

فصل مات فی ایام علی من الاعلام موتا وقتلا

حذیفۃ بن الیمان والزبیر بن العوام وطلحۃ وزید بن صوحان وسلمان الفارسی وسہل بن ابی حمامۃ وابو ہیثم بن التیہان وابو سبرۃ بن ابی رہم وخزیمۃ بن ثابت ذو الشہادتین وعمار بن یاسر وسہل بن حنیف وتمیم الداری وخوات بن جبیر وشرحبیل بن السمط وابو میسرۃ العبدی وصفوان بن عسال وعمرو بن عنبسۃ وہشام بن حکیم وابو رافع مولی النبی صلی اللہ علیہ وسلم واخرون

الحسن بن علی بن ابی طالب

الحسن بن علی بن ابی طالب ابو محمد سبط رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وریحانتہ واحد الخلفاء بنصہ اخرج ابن سعد عن عمران بن سلیمان قال الحسن والحسین اسماء من اسماء اہل الجنۃ ما سمیت العرب بہما فی الجاہلیۃ ولد الحسن فی نصف رمضان سنۃ ثلث من الہجرۃ وروی لہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم احادیث وروی عنہ عائشۃ رضی اللہ عنہا وخلائق من التابعین منہم ابنہ الحسن وابو الجوزاء ربیعۃ بن شیبان والشعبی وابو وائل وکان شبیہا بالنبی صلی اللہ علیہ وسلم سماہ النبی الحسن وعق عنہ بکبشین یوم سابعہ وحلق شعرہ وامر ان یتصدق بزنۃ شعرہ فضۃ وہو خامس اہل الکساء قال العسکری لم یکن ہذا الاسم یعرف فی الجاہلیۃ وقال المفضل ان اللہ جمع اسم الحسن والحسین حتی سمی بہما النبی صلی اللہ علیہ وسلم ابنیہ واخرج البخاری عن انس قال لم یکن احد اشبہ بالنبی صلی اللہ علیہ وسلم من الحسن بن علی واخرج الشیخان عن البراء قال رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم والحسن علی عاتقہ وہو یقول اللہم انی احبہ فاحبہ واخرج البخاری عن ابی بکرۃ قال سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم علی المنبر والحسن الی جنبہ

ینظر الی الناس مرة والیهم مرة یقول ان ابنی هذا سید ولعل الله ان یصلح به بین فئتین من المسلمین وآخرج البخاری عن ابن عمر قال قال النبی صلی الله علیه وسلم هما ریحانتای من الدنیا یعنی الحسن والحسین وآخرج الترمذی والحاکم عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم الحسن والحسین سیدا شباب اهل الجنة وآخرج الترمذی عن اسامة ابن زید قال رأیت النبی صلی الله علیه وسلم والحسن والحسین علی ورکیه فقال هذان ابنای وابنا ابنتی اللهم انی احبهما فاحبهما واحب من یحبهما وآخرج عن انس قال سئل رسول الله صلی الله علیه وسلم ای اهل بیتک احب الیک قال الحسن والحسین وآخرج الحاکم عن ابن عباس قال قبل النبی صلی الله علیه وسلم قدم الحسن علی قبته فلقیه رجل فقال نعم المرکب رکبت یا غلام فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم نعم الراکب هو وآخرج ابن سعد عن عبد الله بن الزبیر قال اشبه اهل النبی صلی الله علیه وسلم به واحبهم الیه الحسن بن علی رأیته یجیء وهو ساجد ویرکب قبته او قال ظهره فما ینزله حتی یکون هو الذی ینزل ولقد رأیته وهو آکم فیفرج له بین رجلیه حتی یخرج من جانب آخر وآخرج ابن سعد عن ابی سلمة ابن عبد الرحمن قال کان رسول الله صلی الله علیه وسلم یدلع لسانه للحسین ابن علی فاذا رای الصبی حمرة لسانه وثب الیه وآخرج الحاکم عن زهیر بن ارقم قال قام الحسن بن علی یخطب فقام رجل من ازد شنوءة فقال شهد لقد رأیت رسول الله صلی الله علیه وسلم واضعه فی حجوته وهو یقول من احبنی فلیحبه ولیبلغ الشاهد الغائب ولولا کرامة رسول الله صلی الله علیه وسلم ما حدثت به احدا کان الحسن له مناقب کثیرة سیدا حلیما ذا سکینة ووقار وحشمة جوادا ممدحا یکره القتل والسیف تزوج کثیرا وکان یجیز الرجل الواحد بمائة الف وآخرج الحاکم عن عبد الله بن عبید بن عمیر قال لقد جاء الحسن خمسا وعشرین حجة ماشیا وان النجائب لتقاد معه وآخرج ابن سعد عن عمیر بن اسحق قال ما تکلم عندی احد کان احب الی اذا تکلم ان لا یسکت من الحسن ابن علی وما سمعت منه کلمة فحش قط الا مرة فانه کان بین الحسن وعمرو ابن عثمان خصومة فی ارض فعرض الحسن امرا لم یرضه عمرو فقال الحسن فلیس له عندنا الا ما رغم انفه قال فهذه اشد کلمة فحش

---

۵۱ قوله تین ای طائفتین سنه ۴۰ وجماعتین امیر احدهما معاویة رضی الله عنه وامیر الثانیة حسن بن علی رضی الله عنه ۱۲ ۵۲ قوله شباب علی وزن سحاب جمع شاب وابن جمع خلاف قیاس ست که بجز این موضع یافته نشده ۱۲ ۵۳ قوله ورکیه تثنیه ورک هو ما فوق الفخذ یعنی پهلو ۱۲ ۵۴ قوله یدلع من ولع بفتح دال مهمله وسکون لام وبعد با عین مهمله بیرون آوردن زبان در سیدن کردن ۱۲ (سراج) ۵۵ قوله یهش الخ من بشاشته شادمانی وبسکی نمودن یعنی خوشی خوشنگاه میداشت ومیرفت ۱۲ ۵۶ قوله کان یجیز الخ ای یعطی الجائزة ۱۲ ۵۷ قوله النجائب جمع نجیب یعنی شتران برگزیده وگرامی بها ۱۲ وآن رضی الله تعالی عنه بر نجائب سوار نشده می بلکه علی السبیل التواضع پیاده سفر کردندی ۱۲ ۵۸ قوله رغم انفه یعنی خاک آلوده کند یعنی او در خلاف طبع او باشد ۱۲

ما سمعتها منه قط وآخرج ابن سعد عن عمار بن اسحاق قال كان مروان اميرا علينا فكان يسب عليا كل جمعة على المنبر وحسن يسمع فلا يرد شيئا ثم ارسل اليه رجلا يقول له بعلي وبعلي وبك وبك وبك وبك وما وجد مثلك الا مثل البغلة يقال لها من ابوك فتقول امي الفرس فقال له الحسن اخجم اليه فقل له اني والله لا احي عنك شيئا مما قلت بان اسبك ولكن موعدك وموعدك الله فان كنت صادقا فاجزاك الله بصدقك وان كنت كاذبا فالله اشد نقمة وآخرج ابن سعد عن رديح بن سوار قال كان بين الحسن وبين مروان كلام فاقبل عليه مروان فجعل يغلظ له والحسن ساكت فالتفت مروان بيمينه فقال له الحسن ويحك اما علمت ان اليمين للوجه والشمال للفرج اف لك فسكت مروان وآخرج ابن سعد عن اشعث بن سوار عن رجل قال جلس رجل الى الحسن فقال انك جلست الينا فحدثنا فقام فقام معه فاقتاده وآخرج ابن سعد عن علي بن زيد بن جدعان قال ما رايت الحسن مزمالا له مرتين وقاسمه ماله ثلث مرات حتى انه كان يعطي نعلا ويمسك نعلا ويعطي خفا ويمسك خفا وآخرج ابن سعد عن علي بن الحسين قال كان الحسن مطلاقا للنساء وكان لا يفارق امرأة الا وهي تحبه وتحصن تسعين امرأة وآخرج ابن سعد عن جعفر بن محمد عن ابيه قال كان الحسن يتزوج ويطلق حتى خشيت ان يورث عداوة في القبائل وآخرج ابن سعد عن جعفر بن محمد عن ابيه قال قال علي يا اهل الكوفة لا تزوجوا الحسن فانه رجل مطلاق فقال رجل من همدان والله لنزوجنه فما رضي امسك وما كره طلق وآخرج ابن سعد عن عبد الله بن حسن حسين قال كان الحسن رجلا كثير نكاح النساء وكن قلما يخطبن عنده وكان قل امرأة تزوجها الا احبته وصبت به وآخرج ابن عساكر عن جويرية بن اسماء قال لما مات الحسن بكى مروان في جنازته فقال له الحسين ابكيه وقد كنت تجرعه ما تجرعه فقال اني كنت افعل ذلك الى احلم من هذا واشار بيده الى الجبل وآخرج ابن عساكر عن المبرد قال قيل للحسن بن علي ان اباذر يقول الفقر احب الي من الغنى والسقم احب الي من الصحة فقال رحم الله اباذر اما انا فاقول من اختار حسن اختيار الله له لم يتمن انه في غير الحالة التي اختارها الله له وعن الزهري

---

۵۱ قوله الا محو متكلم معلوم من المحو پاک کردن بشستن ونقش (زوج (صراح) یعنی آن سخت گفتار ی درشت کلامی که تو کردی بگرگ محمود ومعاف نخواهم کرد این طریق کرتراو شنام داده پاک سازم ۱۲

۵۲ قوله نقمة - المكافات بالعقوبة یعنی انتقام خداوند تعالی شدید ترست ۱۲

۵۳ قوله استخط ماخوذ معلوم من الاستخلاط یعنی پسندیده پاک کرد وان از خلط بدست ست وبعد ملامت حضرت امام حسن علیه السلام نادم شد ومگریست ۱۲

۵۴ قوله اف لک کلمة تكره في اظهار الكراهة كراهت کردن

۵۵ قوله اعني حين قيامه الخ یعنی هرگاه که اراده قیام کردی برخاستی پس ما را اذن میدهی که برخیزیم واین از کمال حسن خلق جناب بود رضی الله تعالی عنه ودلالت میکند بر آداب مجالست ۱۲

۵۶ قوله تا آنکه یعنی آنحضرت رضی الله تعالی عنه دوازده زنان خود کلی بیرون آورده بقدر تقسیم کرد وهر یکی را ده درهم وپنج درهم قیمت یک درم خود را داد ۱۲

۵۷ قوله النصف نرد خود را شکست ۱۲

۵۸ قوله مطلاقا مكثارا من التزويج في كثير الطلاق الخ ۱۲

۵۹ قوله ثبت بضم الثاء المثلثة وفتح الباء الموحدة وتشديد التاء المثناة من فوق يعني عاشق ودلشده شدن ۱۲ صراح

۶۰ قوله تذكرت بكسر الجيم يعني تجرعت مرارتها یعنی تو نشایستی که در مکافات بد بعد درشت کلامی وبی ادبی ۱۲

۶۱ قوله كل ما لم يعد من الاكمال وكمله اولو العزم الخ ۱۲

مشتمل

على الرضى بما نظر فيه القضاء ولى الحسن الخلافة بعد قتل ابيه بما يقرب اهل
الكوفة فاقام فيها مدة اشهر وايا ما ثم سار اليه معوية والامر الى الله فارسل
اليه الحسن يبذل له تسليم الامر اليه على ان تكون له الخلافة من بعده وعلى
ان لا يطلب احدا من اهل المدينة والحجاز والعراق بشئ مما كان ايام ابيه وعلى
ان يقضى عنه ديونه فاجابه معوية الى ما طلب فاصطلحا على ذلك فظهرت
المعجزة النبوية فى قوله صلعم يصلح الله به بين فئتين من المسلمين ونزل له
عن الخلافة وقد استدل البلقينى بنزوله عن الخلافة التى هى اعظم المناصب على
جواز النزول عن الوظائف وكان نزوله عنها فى سنة احدى واربعين فى شهر
ربيع الاول وقيل الاخر وقيل فى جمادى الاولى فكان اصحابه يقولون له يا عار المؤمنين
فيقول العار خير من النار وقال له رجل السلام عليك يا مذل المؤمنين فقال
لست بمذل المؤمنين ولكنى كرهت ان اقتلكم على الملك ثم ارتحل الحسن عن
الكوفة الى المدينة فاقام بها واخرج لحاكم عن جبير بن نفير قال قلت للحسن
ان الناس يقولون انك تريد الخلافة فقال قد كان ذلك ما جور العرب فى يدى يجاربون
من حاربت ويسالمون من سالمت فتركتها ابتغاء وجه الله وحقن دماء امة
محمد صلى الله عليه وسلم ثم ايتزها بابتياس اهل الحجاز تو فى الحسن بالمدينة
مسموما سمته زوجته جعدة بنت اشعث بن قيس دسّ لها يزيد بن معوية
ان سمه يتزوجها ففعلت فلما مات الحسن بعثت الى يزيد تسأله الوفاء
بما وعدها فقال انا لم نرضك للحسن افنرضاك لانفسنا وكانت وفاته
سنة تسع واربعين وقيل فى خامس ربيع الاول سنة خمسين وقيل سنة
احدى وخمسين وجهر به لخوه بخبره بمن سقاه فلم يخبره وقال الله اشد
نقمة ان كان الذى اظن والا فلا يقتل بى الله برئ واخرج ابن سعد عن عمر
ابن عبد الله بن ظبية قال رأى الحسن كان بين عينيه مكتوبا قل هو الله
احد فاستبشر به اهل بيته فقصوها على سعيد بن المسيب فقال ان صدقت
رؤياه فقل ما بقى من اجله فما بقى الا اياما حتى مات واخرج البيهقى وابن
عساكر من طريق ابى المنذر هشام بن محمد عن ابيه قال اصاق الحسن
ابن على وكان عطاءه فى كل سنة مائة الف فحبسها عنه معوية فى احدى السنين
فاصاق اصاقة شديدة قال فدعوت بدواة لاكتب الى معوية لاذكره نفسه

---

۵۱ قوله فاصطلحا الخ هنيئا من الاصطلاح - باهم سنه ۴۰ صلح كردن اصله اصتلاح قلبت التاء الفوقية بطا اهملة لمناسبة صاد مهملة يعنى برشرائط مذكوره باباباهم صلح ساختند ۱۲

۵۲ قوله العار الخ فكان كلامه رضى الله عنه مستجمعا وجاء فى موضع آخر فى كتب معاوية الى ان الاخير فى الاسراف فقلب عبارته وكتب مجيبا له انما الاسراف فى الخير فكان رضى الله تعالى اذكى الناس فى زمانه واسلم الحاس فى اقرانه ۱۲

۵۳ قوله حاجم جمع جمجمة - كاسه ۱۲ ۵۴ قوله ثم ايتزها بفتح همزة وتشديد زاى وحجة استعلم معهود من الاتيتار يعنى ان خلافت را كه وجه الله ترك كرده ام براى خويش نمى خواهم بل حجازيان دوباره اختيار نمايند مطلب آنكه اختيار كردن خلافت در ينجا لائق مناسب نيست - ابتياس اندوهگين شدن از يوسس ۱۲ اصلاح ۵۵ قوله دس كرد ماض معلوم يعنى پوشيده پيام فرستاد وسوق ۱۲ ۵۶ قوله قال الراجز الخ دال برجواز ليعنى كسيكه موجب گمان سوء بعمل قبيح اختيار كرده شود عالم را بايد خبر دهد تا بدانچه در خانه دارد اقرار نكند كه ماض نقل كرده شود ۱۲

ثم امسکت فرأیت رسول الله صلی الله علیه وسلم فی المنام فقال کیف انت یا حسن فقلت بخیر یا ابت و شکوت الیه تاخر المال عنی فقال ادعوتی بدواة لتکتب الی مخلوق مثلک تذکره ذلک فقلت نعم یا رسول الله فکیف اصنع فقال قل اللهم اقذف فی قلبی رجاءک و اقطع رجائی عمن سواک حتی لا ارجو احدا غیرک اللهم و ما ضعفت عنه قوتی و قصر عنه عملی و لم تبلغه مسألتی و لم یجر علی لسانی مما اعطیت احدا من الاولین و الاخرین من الیقین فخصنی به یا رب العلمین قال فوالله ما الححت به اسبوعا حتی بعث الی معویة بالف الف و خمسمائة الف فقلت الحمد لله الذی لا ینسی من ذکره و لا یخیب من دعاه فرأیت النبی صلی الله علیه وسلم فی المنام فقال یا حسن کیف انت فقلت بخیر یا رسول الله و حدثته بحدیثی فقال یا بنی هکذا من رجا الخالق و لم یرج الی المخلوق و فی الطبرسیات عن سلیمان بن عیسی قاری اهل الکوفة قال لما حضرت الحسن الوفاة جزع فقال له الحسین یا اخی ما هذا الجزع انک ترد علی رسول الله صلی الله علیه وسلم و علی علی و هما ابواک و علی خدیجة و فاطمة و هما امالک و علی القاسم و الطاهر و هما اخواک و علی حمزة و جعفر و هما عماک فقال الحسن ای اخی انی داخل فی امر من امر الله تعالی لم ادخل فی مثله و اری خلقا من خلق الله لم ار مثله قط قال ابن عبد البر و بینا من وجوه انه لما احتضر قال لاخیه یا اخی ان اباک استشرف لهذا الامر فصرفه الله عنه و ولیها ابو بکر ثم استشرف لها و صرفت عنه الی عمر ثم لم یشک وقت الشوری انها لا تعدوه فصرفت عنه الی عثمان فلما قتل عثمان بویع علی ثم توثر حتی جرد السیوف فما صفت لی و الله ما ادری ان یجمع الله فینا النبوة و الخلافة فلا اعرفن ما استخفک سفهاء الکوفة فاخرجوک و قد کنت طلبت الی عائشة ان ادفن مع رسول الله صلی الله علیه وسلم فقالت نعم فان دامت فاطلب ذلک الیها و ما اظن القوم الا سیمنعونک فان فعلوا فلا تراجعهم فلما مات اتی الحسین الی ام المؤمنین عائشة فقالت نعم و کرامة فمنعهم مروان فلبس الحسین و من معه السلاح حتی ردته ابو هریرة فدفن بالبقیع الی جنب امه **معویة بن ابی سفیان** معویة بن ابی سفیان صخر بن حرب بن امیة بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی الاموی ابو عبد الرحمن اسلم هو و ابوه یوم فتح مکة و شهد حنینا و کان من المؤلفة قلوبهم

۵۱ قوله دعوت بحاجتک الخ ۱۲ **۵۲ قوله** مسألتی مصدر میمی یعنی بسوی غیر سوال من برسد غرض آنکه چنان توفیق و توکل افضل خود عطا فرماکه بسوی مخلوق سوال و حاجت خود نبرم ۱۲ **۵۳ قوله** ما الححت بحاجتی الخ ۱۲ متکلم معلوم من الحاح یسیدن یقال الح علیه بالمسئلة و الح السحاب ای دام مطره و اقام (صراح) یعنی حضرت حسن علیه السلام قسم خورده لفرمودند که ما بخواندن این دعا تک هفته نگذشته بود که اجابت گشت الخ ۱۲ **۵۴ قوله** لا یخیب من الحت علیه الحیة بخا و حجت نا امیدی و محروم شدن و دوا شدن ۱۲ **۵۵ قوله** ترد یعنی برادر معظم چرا پریشان و غمگین میشود و عنقریب بپدر بزرگوار خویش بقصیل مکروه ملاقی خواهد گشت ۱۲ **۵۶ قوله** جرد ماض مجهول من التجرید یعنی برهنه کردن زمین از نبات و درختان و برکشیدن شمشیر (صراح) **۵۷ قوله** حتی ردته ابو هریرة الخ ۱۲ یذکر اذا اردت به الوضیع و الجبان و لا یصرف قال الله تعالی یوم حنین اذ اعجبتکم کثرتکم و ما النصر الا من عند الله العزیز الحکیم (صراح)

ثم حسن اسلامه وكان احد الكتاب لرسول الله صلى الله عليه وسلم روى له عن النبي صلى الله عليه وسلم مائة حديث وثلثة وستون حديثا روى عنه من الصحابة ابن عباس وابن عمر وابن الزبير وابو الدرداء وجرير البجلي والنعمان بن بشير وغيرهم ومن التابعين ابن المسيب وحميد بن عبد الرحمن وغيرهما وكان من الموصوفين بالدهاء والحلم وقد ورد في فضله احاديث قال ما ثبت آخرة الترمذي وحسنه عن عبد الرحمن بن ابي عميرة الصحابي عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال لمعاوية اللهم اجعله هاديا مهديا وآخرج احمد في مسنده عن العرباض بن سارية سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول اللهم علم معاوية الكتاب والحساب وقه العذاب وآخرج ابن ابي شيبة في المصنف والطبراني في الكبير عن عبد الملك بن عمير قال قال معاوية ما زلت اطمع في الخلافة منذ قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم يا معاوية اذا ملكت فاحسن وكان معاوية رجلا طويلا ابيض جميلا مهيبا وكان عمر ينظر اليه فيقول هذا كسرى العرب وعن علي قال لا تكرهوا امرة معاوية فانكم لو فقدتموه لرأيتم الرؤس تندر عن كواهلها وقال المقبري تجمعون من دهاء هرقل وكسرى وتدعون معاوية وكان يضرب بحلمه المثل وقد اخرج ابن ابي الدنيا وابو بكر بن ابي عاصم بصحيفة في حلم معاوية قال ابن عون كان الرجل يقول لمعاوية والله لتستقيمن يا معاوية او لنقومنك فيقول بماذا فيقول بالخشب فيقول اذن نستقيم وقال قبيصة بن جابر صحبت معاوية فما رأيت رجلا انقل حلما ولا ابطأ جهلا ولا ابعد اناة منه ولما بعث ابو بكر الجيوش الى الشام سار معاوية مع اخيه يزيد بن ابي سفيان فلما مات يزيد استخلفه على عمله بدمشق فاقره عمر ثم اقره عثمان وجمع له الشام كله فاقام اميرا عشرين سنة وخليفة عشرين سنة قال لعبا الاحباء ان يملك احد هذه الامة فاملك معاوية قال الذهبي توفي كعب قبل ان يختلف معاوية وصدق كعب فيما نقله فان معاوية بقي خليفة عشرين سنة لا ينازعه احد الا مراء في الارض بخلاف غيره ممن بعده فانه كان لهم مخالف وخرج عليهم امر هر بمن الممالك فخرج معاوية على علي كما تقدم ونسي بالخلافة ولم يخرج على الحسن فنزل له الحسن عن الخلافة فاستقر فيها من بيع الاخراة سنة احدى واربعين فسمي هذا العام الجماعة لاجتماع الامة فيه

سنه ۴۱ھ

۵۱ قولہ حسنہ اسلامہ یعنی مہدی عباض معلم و مربی امام نووی نے درسلسلہ روایات حسن درج کردہ کہ حضرت رسول اکرم صلے اللہ علیہ وسلم درباره حضرت امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ دعا فرمودند کہ یا الٰہی امیر بایشان کتاب و حساب یاد کردان و عذاب محفوظ دار و نفع گیرد و دیگر در راست مازی ثابت قدم ملد ۱۲

۵۲ قولہ فرزند ابو عاصم بن ضحاک بن مخلد بن ابی عاصم نبیل ابو بکر احمد بن عمرو بن ابی عاصم الضحاک بن مخلد الشیبانی البصری ثقہ حافظ صاحب السنۃ متوفی ۲۸۷ھ ۱۲

۵۳ قولہ تندر لغات ۱۲ منہ

۵۴ قولہ کعب بن ماتع الحمیری ابو اسحاق المعروف بکعب الاحبار تابعی کبیر القدر ۱۲ منہ

سنة ستة

على خليفة واحد وفيه ولى معاوية مروان بن الحكم المدينة وفى سنة ثلث واربعين فتحت الرخج وغيرها من بلاد سجستان وودان من برقة وكوذى من بلاد السوس وفيها استخلف معوية زياد بن ابيه وهو اول قضية غير فيها حكم النبى صلى الله عليه وسلم فى الاسلام (ذكره الثعالبى وغيره) وفى سنة خمس واربعين فتحت القيقان وفى سنة خمسين فتحت قوهستان عنوة وفيها دعا معاوية اهل الشام الى البيعة بولاية العهد من بعده لابنه يزيد فبايعوه وهو اول من عهد بالخلافة لابنه واول من عهدها فى صحته ثم انه كتب الى مروان بالمدينة ان ياخذ البيعة فخطب مروان فقال ان امير المؤمنين رأى ان يستخلف عليكم ولده يزيد بن سنة ابى بكر وعمر فقام عبد الرحمن بن ابى بكر الصديق فقال بل سنة كسرى وقيصر ان ابا بكر وعمر لم يجعلاها فى اولادهما ولا فى احد من اهل بيتهما ثم خرج معوية سنة احدى وخمسين واخذ البيعة لابنه فبعث الى ابن عمر فشتمه وقال اما بعد يا ابن عمر انك كنت تحدثنى انك لا تحب ان تبيت ليلة سوداء ليس عليك فيها امير وانى احدث لك ان تشق عصا المسلمين او تسعى فى فساد ذات بينهم فحمد ابن عمر الله واثنى عليه ثم قال اما بعد فانه قد كان قبلك خلفاء لهم ابناء ليس ابنك بخير من ابنائهم فلم يروا فى ابنائهم ما رأيت فى ابنك ولكنهم اختاروا للمسلمين حيث علموا الخيار وانك تحدثنى ان اشق عصا المسلمين ولم اكن لافعل وانما انا رجل من المسلمين فاذا اجتمعوا على امر فانا رجل منهم فقال يرحمك الله فخرج ابن عمر ثم ارسل الى ابن ابى بكر فتشهد ثم اخذ فى الكلام فقطع عليه كلامه وقال انك لو ددت انا وكلناك فى امر ابنك الى الله وانا والله لا نفعل والله لتردن هذا الامر شورى فى المسلمين او لنفرقنها عليك خدعة ثم وثب ومضى فقال معوية اللهم اكفنيه بما شئت ثم قال على رسلك ايها الرجل لا تستفز على اهل الشام فانى اخاف ان يسبقونى بنفسك حتى اخبر العشية انك قد بايعت ثم كن بعد على ما بدا لك من امرك ثم ارسل الى ابن الزبير فقال يا ابن الزبير انما انت ثعلب رواغ كلما خرج من جحر دخل فى اخر وانك عمدت الى هذين الرجلين فنفخت فى مناخرهما وحملتهما على غير اهلهما فقال ابن الزبير ان كنت قد ملت الامارة فاعتزلها وهلم ابنك فلنبايعه ارأيت اذا بايعت ابنك معك لا يكما نسمع ونطيع لا تجتمع البيعة لكما ابدا ثم راح فصعد معوية المنبر فحمد الله واثنى

سنة ستة

كلوا آذى ثلاثى

۵۱ قوله دق الحراض معلوم من التوليه - كاروركردن كسے كو دن يقال ولاه الامير يعمل كذا يعنى حضرت امير معاويه رضى الله تعالى عنه مروان راوالى وحاكم مدينه منوره مقرر كرد ۱۲ ۵۲ قوله حذرك الجاء مهملة وذال معجمة اى اخاف ان تخالف وتفسد بين المسلمين ۱۲ ۵۳ قوله تحذرنى مخاطب معلوم من التحذير اى التخويف ۱۲ ۵۴ قوله اكفنيه امر من الكفاية اى اللهم احفظنى عن شر خلافتهم فى امرى واراد اولى اعمى ولاية يزيد ۱۲ ۵۵ قوله على رسلك - بكسر راء وسكون سين مهملتين وكسر لام ولحقها كاف اى على سهلك يعنى نرمى كن سختى ودرشتى مكن ۱۲ ۵۶ قوله رفرع الشج راء مهملة وشد فاء وبعد الالف غين معجمة صيغة اسم فاعل من راغ يروغ روغا فالمعنى راغ الرجل والثعلب وروغا مال وحاد وعن الشئ (قاموس) ۱۲ ۵۷ قوله عجسه بضم جيم وسكون حاء مهملة وبعد ها راء مهملة بمعنى سوراخ ۱۲

علیه ثم قال انا وجدنا احادیث الناس ذات عوار زعموا ان عمرو ابن عمر وابن ابی بکر وابن الزبیر لن یبایعوا یزید وقد سمعوا واطاعوا له وبایعوا له فقال اهل الشام والله لا نرضی حتی یبایعوا له علی رؤس الاشهاد والارض بنا اعناقهم فقال سبحان الله فاسرع الناس الی قریش یالشره لا سمع هذه المقالة من احد منکم بعد الیوم ثم نزل فقال الناس بایع ابن عمر وابن ابی بکر وابن الزبیر وهم یقولون لا والله فیقول الناس بلی وارتحل معاویة فلحق بالشام وعن ابن المنکدر قال قال ابن عمر حین بویع یزید ان کان خیرا رضینا وان کان بلاء صبرنا واخرج الخرائطی فی الهواتف عن حمید بن وهب قال کانت هند بنت عتبة بن ربیعة عند الفاکه بن المغیرة وکان من فتیان قریش وکان له بیت الضیافة یغشاه الناس من غیر اذن فخلا البیت ذات یوم فقام الفاکه وهند فیه ثم خرج الفاکه لبعض حاجاته واقبل رجل ممن کان یغشی البیت فولجه فلما رأی المرأة ولی هاربا فابصره الفاکه وانتهی الیها فدفرها برجله وقال من هذا الذی کان عندک قالت ما رأیت احدا ولا انتبهت حتی انتهنتنی فقال لها الحقی باهلک وتکلم فیها الناس فخلا بها ابوها فقال لها یا بنیة ان الناس قد اکثروا فیک فانبئینی بالذی ان یکن الرجل صادقا دسست الیه من یقتله فنقطع عنا المقالة وان یکن کاذبا حاکمته الی بعض کهان الیمن قال فحلفت له بما کانوا یحلفون به فی الجاهلیة انه کاذب علیها فقال عتبة للفاکه انک قد فتیت ابنتی بامر عظیم فاحکمنی الی بعض کهان الیمن فخرج الفاکه فی جماعة من بنی مخزوم وخرج عتبة فی جماعة من بنی عبد مناف ومعهم هند فنسوة معها تاتین هبل فلما شارفن البلاد تنکرت حال هند وتغیر وجهها فقال لها ابوها یا بنیة انی قد اری ما لک من تغیر الحال وما ذاک الا لمکروه عندک قالت لا والله یا ابتاه ولکن المکروه ولکنی اعرف انکن تاتین بشرا یخطئ ویصیب فلا امنه ان یسمنی بسمة تکون علی سبة فی العرب فقال لها انی سوف اختبره لک قبل ان ینظر فی امرک فنصرف بفرسه حتی ادلی ثم ادخل فی احلیله حبة من لحنطة واوکأ علیها بسیر وصبح الکاهن فخبرهم اکرمهم فلما تغدوا قال لعتبة انا قد حئناک فی امر قد خبأت لک خبیئا اختبرک به فانظر ما هو قال برة فی کمرة قال اردد ابین من هذا قال حبة من بر فی احلیل حمر فقال عتبة صدقت انظر فی امر هؤلاء النسوة فجعل

۵۱ قوله ولی ثلاثا ستة ماض معلوم من التولیة ابن بسر عمر والیس رشید وسوغط مشترک فتح لعان ستد دزه باوضای مختلفه مستجد دزه ۱۲ ۵۲ قوله وست بسین مهملتین مضارعت من الشلاثی المجردای ارسلته خفیفة ۱۲ ۵۳ قوله تأنس مضارع معلوم للغائبة من التانیس حذفت احدی التاءین تخفیفا یعنی انس وجدت مبدلت بهمزة ایشان ۱۲ ۵۴ قوله شاذا ای قلیلا بلا دالیمن ۱۲ ۵۵ قوله ان یمنی یعنی لشان کند مرا بشانیکه بزمن ما رباشد درعربی ۱۲ ۵۶ قوله اخبة مخبئ معلوم من الاخبار بمعنی موحدة امتحان وآزمائش کردن یکی تردد و تفکر کردن من اول ازدے بشی دیگر امتحان کردن فرقه طیان کهی خبر آمدن گرد بعد زمان واقعه تو خواهم پرسید ۵۷ قوله فصدقت قبل الفاء صاد وبعد راء مهملتین من تغییر بانگ زدن و فریاد کردن مرغ (صراح) یعنی عتبه ابوهند آواز کرد بشانه آواز طائران کرکشنیدن آن آواز اکسپش عضو خاص وس راسیه دن کردن ۱۲ ۵۸ قوله دعا ماض معلوم من رایی یرایی ومضبوط کردن یعنی اول رسوخ ذکر اسب دانگرد مرتبها دو حدقان بدو دال مهمله مشدد شود ۱۲ ۵۹ قوله فلما تغدوا ماض معلوم من التغدی افعال من الغداء طعام اول روز خوردن نه

سلسلة

يد لو من احد هن ويضرب كفها ويقول انقضي حتى دنا من هند فضرب كفها وقال اهفى غير سخاء ولا زانية والدين ملكا يقال لمعوية فنظر اليها الفاكه فاخذ بيدها فنزت يدها من يده وقالت اليك فوالله لاخرصن ان يكون ذلك من غيرك فتزوجها ابو سفيان فجاءت بمعوية مات معوية في شهر رجب سنة ستين ودفن بين باب الجابية وباب الصغير وقيل انه عاش سبعا وسبعين سنة وكان عنده شئ من شعر رسول الله صلى الله عليه وسلم وقلامة اظفاره فاوصى ان تجعل في فمه وعينيه قال افعلوا ذلك وخلوا بيني وبين ارحم الراحمين

فصل في نبذ من اخباره

اخرج ابن ابي شيبة في المصنف عن سعيد بن جمهان قال قلت لسفينة ان بني امية يزعمون ان الخلافة فيهم قال كذب بنو الزرقاء بل هم ملوك من اشنا الملوك واول الملوك معوية واخرج البيهقي وابن عساكر عن ابراهيم بن سويد النخعي قال قلت لاحمد بن حنبل من الخلفاء قال ابو بكر وعمر وعثمان وعلي قلت فمعوية قال ثم كاد احق بالخلافة في زمان علي من علي واخرج السلفي في الطيوريات عن عبد الله ابن احمد بن حنبل قال سألت ابي عن علي ومعوية فقال ان عليا كان كثير الاعداء ففتش له اعداؤه عيبا فلم يجدوا فجاءوا الى رجل قد حاربه وقاتله فاطروه كيدا منهم له واخرج ابن عساكر عن عبد الملك بن عمير قال دخل جارية بن قدامة السعدي على معوية فقال من انت قال جارية بن قدامة قال وما حسبت ان تكون هن انت لا اخاله قال لا تعقل فقال شبهتني بها حامية السبعة حلوة البسر واللهم معوية الا كلبة تعاوي الكلاب وحامية اله تصغير امة واخرج عن الفضل بن سويد قال قد جارية بن قدامة على معوية فقال له معوية انت الساعي مع علي بن ابي طالب الموقد النار في شعله تجوس قرى عربية تسفك دماءهم قال جارية يا معاوية دع عنك عليا فما ابغضنا عليا منذ احببناه ولا غششناه منذ نصحناه قال ويحك يا جارية ما كان اهونك على اهلك اذ سموك جارية قال انت يا معاوية كنت اهون على اهلك اذ سموك معوية قال لا ام لك قال فرعاوذ تني ان قوائم السيوف تقتلنا بها بصفين في ايدينا قال انك لتهذي قال انك لم تملكنا مرة ولم تفتحنا عنوة ولكن اعطيتنا عهودا ومواثيق فان وفيت لنا وفينا وان غدرت غدرنا بك فتركنا وراءنا رجالا من دهاة العرب وعباقرتها يقاتلونك بالسنة حداد فان بسطت لنا

۵۱ قوله غير سخاء الخ اى نقية وصافية ليس عليها وزن ولا لوم ولا ائم ۱۲ ۵۲ قوله فنزت الخ ماض معلوم يعني هند بت عنه دست خود را از دست فاكه بزد و كشيد و گفت اليك يعني دور باش اليك اسم فعل ست بمعنى امر حاضر ۱۲ ۵۳ قوله لاخرصن مخففا متكلم معلوم موكد من الخرص اى الحزر والحزر التقدير يعني من سوگند خورده ام اندازه ميكنم كه اين امر كه بمن گفت از تو نخواهد شد لبكه از غير تو ۱۲ مطلب آنكه اگر بقول كاهن در قسمت من تولد شاه والى ملك ست من خوب ميدانم كه از نطفه تو نخواهد شد ۱۲ ۵۴ قوله فاطروه ماض معلوم من الاطراء - مبالغه كردن در مدح - يعني مخالفين حضرت علي رضي الله تعالى عنه در مدح امير معاويه مبالغه كردند و او را بسيار ستوده بسيار دعيا گريافتند ۱۲ ۵۵ قوله الصاق بسين او صاد مهملة البراق يعني آب دهن ۵۶ قوله تجوس خلال معلوم از من جوس - ميان مردم گشتن ۱۲ ۵۷ قوله عداؤنا يقال ودتا اذا اى با درنگ بسيار عداوت ورزيدن

فنزا من عند دلفنا الیک بباع من خنز قال معویة لا اکثر الله فی الناس امثالک
اخرج عن ابی الطفیل عامر بن واثلة الصحابی انه دخل علی معویة فقال له معویة
السبت من قتلة عثمان قال لا ولکنی ممن حضره فلم ینصره قال فما منعک من
نصره قال لم تنصره المهاجرون والانصار فقال معویة اما لقد کان حقه واجبا علیهم
ان ینصروه قال فما منعک یا امیر المؤمنین من نصره ومعک اهل الشام فقال
معویة اما طلبی بدمه نصرة له فضحک ابو الطفیل ثم قال انت وعثمان کما قال الشاعر

لا الفینک بعد الموت تندبنی	وفی حیاتی ما زودتنی زادی

وقال الشعبی اول من خطب الناس قاعدا معویة وذلک حین کثر شحمه
وعظم بطنه (اخرجه ابن ابی شیبة) وقال الزهری اول من احدث الخطبة قبل الصلوة
فی العید معویة (اخرجه عبد الرزاق) فی مصنفه وقال سعید بن المسیب
اول من احدث الاذان فی العید معویة (اخرجه ابن ابی شیبة) وقال اول ما
نقص لتکبیر معویة (اخرجه البیاضی فی الاصل) فی الاوائل للعسکری قال معویة
اول من وضع البرد فی الاسلام واول من اتخذ الخصیان الخاص خصهم اول من
عیثت به عینة واول من قیل له السلام علیک یا امیر المؤمنین ورحمة الله وبرکاته الصلوة
یرحمک الله اول من اتخذ دیوان الخاتم وکان عبد الله بن اوس الغسانی وسام
البیاض الخاتم وعلی فصه مکتوب لکل عمل ثواب واستمر ذلک فی الخلفاء العباسیین الی
وقت وسبب اتخاذه له انه امر لرجل بمائة الف فمحک الکتاب وجعلها مائتی الف
فلما رفع الحساب الی معویة انکر ذلک واتخذ دیوان الخاتم من یومئذ وهو اول من اتخذ
المقصورة بالجامع واول من اذن فی تجریر الکعبة وکانت کسیت قبل ذلک انتهی وزاد علیها
شیئا فوق شیء واخرج الزبیر بن بکار فی الموفقیات عن ابن اخی الزهری قال قلت
للزهری من اول من استخلف فی البیعة قال معویة استخلفهم بالله فلما کان
عبد الملک بن مروان استخلفهم بالطلاق والعتاق واخرج العسکری فی کتاب
الاوائل عن سلیمان بن عبد الله بن معمر قال قدم معویة مکة او المدینة
فاتی المسجد فقعد فی حلقة فیها ابن عمر وابن عباس وعبد الرحمن بن ابی بکر
فاقبلوا علیه واعرض عنه ابن عباس فقال وانا احق بهذا الامر من هذا
المعرض وابن عمه فقال ابن عباس لم تقدم فی الاسلام سابقة مع الرسول
او قرابة منه قال لا ولکن ابن عم المقتول قال فهذا الحق به یریدنی بابی بکر قال ان

سقطة

۵۱ قوله ولفنا متکلم معلوم من ولف بدال مهملة ولام وفاء آہستہ رفتن (صراح) ای مشینا ۱۲ ۵۲ قوله لا الفینک متکلم معلوم موکد بنون ثقیلة من الفاء یافت (صراح) یعنی نیابم ترا بعد موت کہ بر من گریہ کنی و در زندگی توشہ من کہ بر تو واجب بود ندادی ۱۲ ۵۳ قوله البرد بفتح باء موحدة وکسر راء مهملة وبعد ها مثناة تحتیة ساکنة ودال مهملة - قاصد و پیغام بر ۵۴ قوله اتخذ ماض معلوم من الاتخاذ یعنی اول کسیکہ خواجہ اور خدمت خود گرفت امیر معاویہ ست ۱۲ ۵۵ قوله فمحک ماض معلوم من فک شکستن مهر کتاب و شکستن یعنی شخصیکہ حضرت امیر معاویہ برائے او حکم نوشتہ بود کہ یک لک درہم یا دینار از داروغہ خزانہ گیرد آن ظالم خیانت کرد بجائے یک لک دو لک تحریر کرد - داروغہ خزانہ بموجب تحریر دو لک داد و در حساب جمع آورد ہر گاہ کہ حساب پیش شد حضرت امیر معاویہ خیانت آنحضرت معلوم کردند بعد ازاں عمر قائم کرد ۱۲ ۵۶ قوله استحلف بحاء مهملة ماض معلوم یعنی قسم گرفت وربعة ۱۲

ابا ہ مات موتا قال فہذا لحق بہ یرید ابن عمر قال ان ابا ہ قتلہ کافرا قال فذاک
ارخص لحجتک ان کان المسلمون عتلوا علیا ابن عمک فقتلوہ وقال عبد اللہ بن
محمد بن عقیل قدم معویۃ المدینۃ فلقیہ ابو قتادۃ الانصاری فقال معویۃ
تلقانی الناس کلھم غیرکم یا معشر الانصار قال لم یکن لنا دواب قال فاین النواضح
قال عقرناھا فی طلبک وطلب ابیک یوم بدر ثم قال ابو قتادۃ ان رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم قال لنا انکم سترون بعدی اثرۃ قال معویۃ فما امرکم قال امرنا
ان نصبر قال فاصبروا فبلغ ذلک عبد الرحمن بن حسان بن ثابت فقال شعرا

الا ابلغ معاویۃ بن حرب	امیر المؤمنین بنا کلانی
فانا صابرون ومنتظروکم	الی یوم التغابن والخصام

واخرج ابن ابی الدنیا وابن عساکر عن حملۃ بن سحیم قال دخلت علی معویۃ
ابن ابی سفیان وھو فی خلافتہ وفی عنقہ حبل صبی یقودہ فقلت یا امیر المؤمنین القرد
ھذا قال یا لکع اسکت فانی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول من کان لہ صبی
فلیتصاب لہ قال ابن عساکر غریب جدا واخرج ابن ابی شیبۃ فی المصنف عن الشعبی قال
دخل شاب من قریش علی معویۃ فاغلظ لہ فقال یا ابن لخنی اھلک عن السلطان
ان السلطان یغضب غضب الصبی یاخذ الخل الکامل واخرج عن الشعبی قال قال زیاد
استعملت جلدا فکسر خراجہ فخشی ان اعاقبہ فکتب الی معویۃ فکتب الیہ ان ھذا ادب ثقیف
قبلی فکتب الی انہ لیس ینبغی لی ولا لک ان نسوس الناس سیاسۃ واحدۃ ان نلین
جمعا فنمرح الناس فی المعصیۃ ولا ان نشد جمیعا فنحمل الناس علی المھالک ولکن تکون
للشدۃ والغلاظۃ واکون اللین والرافۃ واخرج عن الشعبی قال سمعت معویۃ یقول
ما تفرقت امۃ قط الا ظھر اھل الباطل علی اھل الحق الا ھذہ الامۃ وفی الطبرانی یا بنی
سلیم المخزومی قال اذن معویۃ للناس ذات یوم فاقبل المجلس فانشد ثلثۃ
ابیات لرجل من العرب کل بیت قائم بمعناہ فسکتوا ثم طلع عبد اللہ بن الزبیر
فقال ھذا مقول العرب علامتھا ابا خبیب قال ما ھی قال انشد فی ثلثۃ ابیات
لرجل من العرب کل بیت قائم بمعناہ قال بثلثمائۃ الف قال ونسائی قال انت
بالخیار فانت واف کاف قال ھات فانشد للاقرع الاودی قال انشد

بلوت الناس قرنا بعد قرن	فلم ار غیر حنتال وقال

قال صدق فیہ قال انشدنی متکلم معلوم من الریۃ ۱۲

---

۱۵ قولہ اوحص ماض معلوم من ۵۶ الوحاص بدال وحاء مہملتین بعد الالف ضاد معجمۃ باطل کردن یعنی این قول حجت شما را زیادہ باطل کند ۱۲ ۵۳ قولہ اعتلوا اعلی معلوم من العتل سخت کشیدن پیرزا (صراح) ۵۴ قولہ الثرۃ بضم مثلثۃ وسکون مثلثۃ وبعدہا راء جملہ وثناۃ فوقیۃ اختیار کردن بر حق غیر حق ۱۲ ۵۵ قولہ الابلغ الخ آگاہ باش امیر یاران ومعاویۃ بن حرب کلام من بصورت امیر یاران ومایان تا قیامت صبر کنندہ ومہلت دہندہ بعد ازان ہر چہ باشد معلوم خواہد شد ۱۲ ۵۶ قولہ لکع یقال رجل لکع مرد لئیم وخوار وبندۂ نفس وامرأۃ لکعۃ مثل قطام (صراح) ۱۲ ۵۷ قولہ فانی اتقالہ امر غائب من التصابی یعنی پسر بد کہ بتکلف بسوی شوہر اے خود رود بجوئی کودک ۵۸ قولہ اھلک مکلم معلوم من الھبی یا رسید یعنی از انجہ کونی سلطان زیر کہ الخ ۱۲ ۵۹ قولہ فنمرح بکسر میم معلوم من المرح یعنی بجرأۃ کنیم وشوخی کنیم (صراح) ۶۰ قولہ العقاطۃ درشتی ۱۲ (صراح) ۶۱ قولہ تعول بکسر میم یعنی میل کنند ۱۲ ۶۲ قولہ یا ابا خبیب یا کنیت ابن الزبیر الخ یعنی یا ابا خبیب ۱۲ ۶۳ قولہ انشدنی یعنی یا پسر کہ طاہر ۱۲ ۶۴ قولہ ھذا مقول العرب یعنی ہمین معنی موجود ہ ۱۲ ۶۵ قولہ ابا خبیب یعنی ۱۲ ۶۶ قولہ

ولم ار فی الخطوب اشد فقا	واصعب من معاناة الرجال

قال صدق ثم قال

وذقت مرارة الاشیاء طرا | فما طعم امر من السؤال

قال صدق ثم امر له بثلثمائة الف واخرج البخاری والنسائی وابن ابی حاتم فی تفسیرہ واللفظ له من طریق ان مروان خطب بالمدینة وهو علی الحجاز من قبل معاویة فقال ان نبی الله قد روی امیر المؤمنین فی ولده رایا حسنا وان یستخلف فقد استخلف ابو بکر وعمر وفی لفظ سنة ابی بکر وعمر فقال عبد الرحمن بن ابی بکر سنة هرقل وقیصر ان ابا بکر والله ما جعلها فی احد من ولده ولا فی احد من اهل بیته ولا جعلها معاویة الا رحمة وکرامة لولده فقال مروان الست الذی قال لابویه اف لکما فقال عبد الرحمن الست ابن اللعین الذی لعن ابا ک رسول الله صلی الله علیه وسلم فقالت عائشة رضی الله عنها کذب مروان ما فیه نزلت ولکن نزلت فی فلان ابن فلان ولکن رسول الله صلی الله علیه وسلم لعن ابا مروان ومروان فی صلبه فمروان یقیض من لعنة الله واخرج ابن ابی شیبة فی المصنف عن عروة قال قال معاویة لاحلمن الا البخاری واخرج ابن عساکر عن الشعبی قال دهاة العرب اربعة معاویة وعمرو بن العاص والمغیرة بن شعبة وزیاد فاما معاویة فللحلم والاناة واما عمرو فللمعضلات واما المغیرة فللمیادهة واما زیاد فللکبیر والصغیر واخرج ایضا عنه قال کان القضاة اربعة والدهاة اربعة فاما القضاة فعمر وعلی وابن مسعود وزید بن ثابت واما الدهاة فمعاویة وعمرو بن العاص والمغیرة وزیاد واخرج عن قبیصة بن جابر قال صحبت عمر بن الخطاب فما رأیت رجلا اقرأ لکتاب الله ولا افقه فی دین الله منه وصحبت طلحة بن عبید الله فما رأیت رجلا اعطی لجزیل مال من غیر مسئلة منه وصحبت معاویة فما رأیت رجلا انقل حلما ولا ابطأ جهلا ولا ابعد اناة منه وصحبت عمرو بن العاص فما رأیت رجلا انصح طرفا ولا احلم عند مثلبة منه وصحبت المغیرة بن شعبة فلو ان مدینة لها ثمانیة ابواب لا یخرج من بابها الا بمکر لخرج من ابوابها کلها واخرج ابن عساکر عن حمید بن هلال ان رجلا من عقیل بن ابی طالب سأل عیاله فقال انی محتاج وانی فقیر فاعطنی فقال اصبر حتی یخرج عطائی مع المسلمین فاعطیک معهم فاتی علیه فقال لرجل خذ بیده انطلق به الی حوانیت اهل السوق فقد ق هذه الاقفال وخذ ما فی هذه الحوانیت قال تریدان تتخذنی سارقا قال وانت تریدان تتخذنی سارقا ان اخذ اموال المسلمین فاعطیکها وهم قال لا تین

سنه

۵۱ قوله ذات الی متکلم معلوم من ذاق یذوق ذوقا یعنی ذائقه تحی جهد شیار جوبی چشیده ام لیکن هیچ تحی علامه زمخشری سوال نیست ۱۲ ۵۲ قوله یقیض غایب معلوم بهره مند شود یعنی بهره یابد که رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بر پدر مروان لعنت کرد و مروان در پشت پدر بود پس مروان از ین رو سزاوار بهره مند شود بر آنکه در ان زمانه جزو پدر بود ۱۲ ۵۳ قوله ۷ ۵ الحرة یعنی موضعی است از ان نجد کذا فی عرب ۱۲ ۵۴ قوله فلما دهاة بوجه ناکاه پیش آمدن مولد ۱۲ ۵۵ قوله اناة شل فتاة و رنگ دانائی چنانکه کسی را از امیر معاویه رضی الله عنه نادانی نسبت کنند ۱۲ ۵۶ قوله بضع اسم تفضیل من نسوع بنون و سین و ضاد جمله و جلوه عین کذلک خالص شدن و سخت پسندیده شدن ۱۲ (صراح)

معاوية قال انت ذاك فاتى معوية فسأله فاعطاه مائة الف ثم قال اصعد على المنبر فاذكرها او لا ك به علي وما اوليتك فصعد فحمد الله واثنى عليه ثم قال يا ايها الناس انى خيرتكم ان ارضت عليا على دينه فاخترت دينه وان ارضت معوية على دينه فاختارنى على دينه واخرج ابن عساكر عن جعفر بن محمد عن ابيه ان عقيلا دخل على معوية فقال معوية هذا عقيل وعم ابو لهب فقال عقيل هذا معوية وعمته حمالة الحطب واخرج ابن عساكر عن الاوزاعي قال خاصم جرير بن فائك الى معوية ومعه بشير وكان حسن الساقين فقال معوية لو كانت هاتان الساقان لامرأة فقال الجريمي مثل عجيزتك يا امير المؤمنين مات فى ايام معوية من الاعلام صفوان بن امية وحفصة ام عبيدة وصفية وميمونة وسودة وجويرية وعائشة امهات المؤمنين وليد الشاعر وعثمان بن طلحة الحجبي وعمرو بن العاص وعبد الله بن سلام الحبر ومحمد بن مسلمة وابو موسى الاشعري وزيد بن ثابت وابو بكرة وكعب بن مالك والمغيرة بن شعبة وجرير البجلي وابو ايوب الانصاري وعمران بن حصين وسعيد بن زيد وابو قتادة الانصاري وفضالة بن عبيد وعبد الرحمن بن ابى بكرة وجبير بن مطعم واسامة ابن زيد وثوبان وعمرو بن حزم وحسان بن ثابت وحكيم بن حزام وسعد بن ابى وقاص وابو البسر وقثم بن العباس واخوه عبيد الله وعقبة بن عامر وابو هريرة سنة تسع وخمسين وكان يدعو اللهم انى اعوذ بك من رأس الستين وامارة الصبيان فاستجيب له وخلفه اخرون

يزيد بن معوية ابو خالد الاموى

يزيد بن معوية ابو خالد الاموى ولد سنة خمس وستين وعشرين وكان ضخما اكثيرا اللحم كثير الشعر وامه ميسون بنت بحدل الكلبية روى عن ابيه وعنه ابنه خالد وعبد الملك بن مروان جعله ابوه ولى عهده واكره الناس على ذلك كما تقدم قال الحسن البصرى افسد امر الناس اشار عمرو بن العاص يوم اشار على معوية برفع المصاحف فحملت وقال ابن القراء فحكم الخوارج فلا يزال هذا التحكيم الى يوم القيمة والمغيرة بن شعبة فانه كاتب معوية على الكوفة فكتب اليه معوية اذا قرأت كتابى فاقبل مغربا وارابطا فلما ورد عليه قال ما ابطأ بك قال امر كنت اوطئه واوهيئه قال وفاهم قال البيعة ليزيد من بعدك قال اوقد فعلت قال ارجع الى عملك فلما خرج

---

٥١ قوله ما اولاك اى ما اجدرك من ايلاء اصله اولا اى جدر ابدلت الواو با لثناة التحتية لسكونها وانكسار ما قبلها اى اعطاك

٥٢ قوله اردت اخ سألت مغيرة بن شعبة شيئا يضر دينه فاختار دينه ثم سألت معاوية شيئا يضر دينه فاختار دينى على دينه ١٢ منه

٥٣ قوله بشير اسم مفعول من تشمير ذا من جيد لدنا يعنى انه ارش بدنه قليلا جيده ١٢

٥٤ قوله ما بجدل الكلبية بيا موحدة وجيم وحاء مهملة ونجد ال مهملة لام جد فاسد

٥٥ قوله برفع المصاحف كان ذلك يوم صفين حين كاد ان يغلب عسكر على كرم الله وجهه عسكر اهل الشام فصاح بهند الكلبية ١٢

٥٦ قوله او طئه الخ اى اشد هيبته متكلم معاوم من توطئة بمعنى تمهيد ١٢

قال له اصحابه ما ورائك قال وضعت لاجل معوية فی غرزنی لا یزال فیه الی یوم القیمة قال الحسن فمن اجل ذلك بایع هؤلاء لابنائهم ولولا ذلك لكانت شوری الی یوم القیمة وقال ابن سیرین وقد عمرو بن حزم علی معوية فقال له اذكرك الله فی امة محمد صلی الله علیه وسلم من تستخلف علیها فقال نصحت وقلت برایك وانه لم یبق الا ابنی وابناء هم وابنی اخیّ وقال عطیة بن قیس خطب معوية فقال اللهم ان كنت عملت یزید لما رأیت من فضله فبلغه ما امّلت فیه وان كنت انما حملنی حبه لولده وانه لیس لما صنعت باهلا فاقبضه قبل ان یبلغ ذلك فلما مات معوية بایعه اهل الشام ثم بعث الی اهل المدینة من یاخذ البیعة فابی الحسین وابن الزبیر ان یبایعاه وخرجا من لیلتهما الی مكة فاما ابن الزبیر فلم یبایع ودعا الی نفسه واما الحسین فكان اهل الكوفة یكتبون الیه یدعونه الی الخروج الیهم من معوية وهو یابی فلما بویع یزید قام علیها هو ممهوما مجمع الاقامة مرة ویرید المسیر الیهم اخری فاشار علیه ابن الزبیر بالخروج وكان ابن عباس ینهی یقول له لا تفعل وقال له ابن عمر لا تخرج فان رسول الله صلی الله علیه وسلم خیره الله بین الدنیا والاخرة فاختار الاخرة وانك بضعة منه ولا تنالها یعنی الدنیا واعتنقه وبكا وودعه فكان ابن عمر یقول لعلنا احبسنا بالخروج ولعری لقد رأی فی ابیه واخیه عبرة وكلمه فی ذلك ایضا جابر بن عبد الله وابو سعید وابو واقد اللیثی وغیرهم فلم یطع احدا منهم وصمم علی المسیر الی العراق فقال له ابن عباس یا ابن عم انی لاظنك ستقتل بین نسائك وبناتك كما قتل عثمان فلم یقبل منه فبكی ابن عباس وقال اقررت عین الزبیر ولما رای ابن عباس عزم الحسین قال له قد اتی ما احببت هذا الحسین یخرج ویترك الحجاز ثم تمثل شعر

یا لك من قنبرة بمعمر	خلا لك الجو فبیضی واصفری

نقری ما شئت ان تنقری + وبعث اهل العراق الی الحسین الرسل والكتب یدعونه الیهم فخرج من مكة الی العراق فی عشر ذی الحجة ومعه طائفة من اهل بیته رجالا ونساء وصبیانا فكتب یزید الی والیه بالعراق عبید الله بن زیاد بقتاله فوجه الیه جیشا اربعة الاف علیهم عمر بن سعد بن ابی وقاص فخذله اهل الكوفة كما هو شاهم مع ابیه من قبله فلما رهقه السلاح عرض علیهم الاستسلام والرجوع الی المكان الذی یرید فمنع یده فی یده فابوا الا قتله فقتل وجیء برأسه فی طست حتی وضع بین یدی ابن

۵۱ قوله وسنت سنته یعنی پائے امیر معاویہ در چنیں رکاب گراں نہاد ام کہ تا قیامت ازو بیروی خلاص نشود۔ غرز بفتح غین معجمہ و سکون راء مہملہ و فتحہا و بعدہا زاء معجمہ۔ رکاب چرمیں کہ بر پالان نہند۔ وعجی بفتح غین معجمہ و شد تحتیہ تاریکی۔ ۱۲ (سراج)

۵۲ قوله فمن اجل الخ پس بدیں وجہ کہ حضرت امیر معاویہ پسر خود یزید را در حیات خود ولیعہد کرد۔ سلاطین بعد ایں رسم و رواج را اختیار کردند و در زندگانی خود پسران و اقربا را حقدار سلطنت قرار دادہ بیعت میگیرند ۱۲

۵۳ قوله یا لك من الخ یعنی ای قنبرہ ترا میدان خالی ست ہر جا کہ خواہی بیضہ و آوار کن و دانہ چین۔ + قنبرہ بسی التی یکون الریش علی راسها قائما۔ معمر جائے فراخ۔ خلا ماض معلوم من الخلاء یعنی امر بیضہ و صفری ایضا امر من الصفیر آواز کردن در لیل و غیر آن و زقری مثل نقرہ و از جہیدن مرغ ۱۲

۵۴ قوله فخذله بجاء و ذال معجمتین یعنی پس حضرت امام حسین علیہ السلام را اہل کوفہ تنہا گذاشتن الخ ۱۲

۵۵ قوله رهقه براء مہملہ و ہاء و قاف ای غشیہ و غلبہ من کل جانب ۱۲

زیاد بن ابیه قاتله وابن زیاد معه ویزید ایضا وکان قتله بکربلا وفی قتله قصة فیها طول لا یحتمل القلب ذکرها فانا لله وانا الیه راجعون وقتل معه ستة عشر رجلا من اهل بیته وما قتل الحسین مکثت الدنیا سبعة ایام والشمس علی الحیطان کالملاحف المعصفرة والکواکب یضرب بعضها بعضا وکان قتله یوم عاشوراء وکسفت الشمس فی ذلک الیوم واحمرت آفاق السماء ستة اشهر بعد قتله ثم لا زالت الحمرة ترى فیها بعد ذلک ولم تکن ترى فیها قبله وقیل انه لم یقلب حجر ببیت المقدس یومئذ الا وجد تحته دم عبیط وصار الورس الذی فی عسکرهم رمادا والحریر اناقة فی عسکرهم فکانوا یرون فی لحمها مثل النیران وطبخوها فصارت مثل العلقم وتکلم رجل فی الحسین بکلمة فرماه الله بکوکبین من السماء فطمس بصره قال الثعالبی رویت الروایة من غیر وجه عن عبد الملک بن عمیر اللیثی قال رأیت فی هذا القصر واشار الی قصر الامارة بالکوفة راس الحسین بن علی بین یدی عبید الله بن زیاد علی ترس ثم رأیت راس عبید الله بن زیاد بین یدی المختار ابن ابی عبید ثم رأیت راس المختار بین یدی مصعب بن الزبیر ثم رایت راس مصعب بین یدی عبد الملک فحدثت بهذا الحدیث عبد الملک فتطیر منه وفارق مکانه واخرج الترمذی عن سلمی قالت دخلت علی ام سلمة وهی تبکی فقلت ما یبکیک قالت رایت رسول الله صلی الله علیه وسلم فی المنام وعلی راسه ولحیته التراب فقلت مالک یا رسول الله قال شهدت قتل الحسین انفا واخرج البیهقی فی الدلائل عن ابن عباس قال رایت رسول الله صلی الله علیه وسلم بنصف النهار اشعث اغبر وبیده قارورة فیها دم فقلت بابی وامی یا رسول الله ما هذا قال هذا دم الحسین واصحابه لم ازل التقطه منذ الیوم فاحصی ذلک الیوم فوجدوه قتل یومئذ واخرج ابو نعیم فی الدلائل عن ام سلمة قالت سمعت الجن تبکی علی حسین وتنوح علیه واخرج ثعلب فی امالیه عن ابی جناب الکلبی قال اتیت کربلا فقلت لرجل من اشراف العرب اخبرنی بما یبلغنی انکم تسمعون نوح الجن فقال ما تلقی احدا الا اخبرک انه سمع ذلک فقلت فاخبرنی بما سمعت انت قال سمعتهم یقولون شعر

مسح الرسول جبینه	فله برتین فی الخدود	ابواه من علیا قریش	وجده خیر الجدود

ولما قتل الحسین وبنو ابیه بعث ابن زیاد برؤوسهم الی یزید فسر بقتلهم اولا ثم ندم لما مقته المسلمون علی ذلک وابغضه الناس وحق لهم ان یبغضوه واخرج

۵۱ قوله الملاحف جمع ملحفة چادر فراخ وکشاده - المعصفر رنگین بگل معصفر یعنی کسنبه ۱۲

۵۲ قوله عبیط بفتح عین مهمله وکسر باء موحدة وسکون مثناة تحتیة وبعد طا مهمله خون تازه (صراح) ۱۲ **۵۳ قوله** الورس اسپرک وآن باکاف فارسی گیاهی ست زرد که بآن چیز ها را رنگ کنند ۱۲ **۵۴ قوله** العلقم بفتح عین مهمله وسکون لام وفتح قاف وبعد ها میم - درخت تلخ مزه وهر چه تلخ باشد (صراح) ۱۲ **۵۵ قوله** فتطیر الخ ماض معلوم من التطییر بد فالی گرفتن یعنی منحوس ونامبارک دانسته عبد الملک آن مکان را ترک کرد ۱۲ **۵۶ قوله** اشعث ماض معلوم من الاشعاث مجرده شعث بفتحتین پراگندگی کار وحال ثم الله شعثک ای جمع امرک المنتشر وزولیده موی شدن الشعث نقت منه - اغبر ماض معلوم غبار آلوده - قارورة ظرف یوضع فیه من العقاقر (صراح) **۵۷ قوله** یزید ای برادر سوء لمعان - خدود مع خد بخاء معجمة ودال مهملة رخساره ۱۲ ۲ ۱۲ ۲ ۱۲

ابو یعلی فی مسندہ بسند ضعیف عن ابی عبیدۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یزال امرامتی قائما بالقسط حتی یکون اول من یثلمہ رجل من بنی امیۃ یقال لہ یزید واخرج الروایانی فی مسندہ عن ابی الدرداء سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقول اول من یبدل سنتی رجل من بنی امیۃ یقال لہ یزید قال نوفل بن ابی الفرات کنت عند عمر بن عبد العزیز فذکر رجل یزید فقال قال امیر المؤمنین یزید بن معویۃ فقال تقول امیر المؤمنین وامر بہ فضرب عشرین سوطا وفی سنۃ ثلث وستین بلغہم ان اہل المدینۃ خرجوا علیہ وخلعوہ فارسل الیہم جیشا کثیفا وامرہم بقتالہم ثم المسیر الی مکۃ لقتال ابن الزبیر فجاؤا وکانت وقعۃ الحرۃ علی باب طیبۃ وما ادراک ما وقعۃ الحرۃ ذکرہا الحسن مرۃ فقال واللہ کاد ینجو منہم احد قتل فیہا خلق من الصحابۃ رض ومن غیرہم ونہبت المدینۃ وافتض فیہا الف عذراء فانا للہ وانا الیہ لجعون قال صلی اللہ علیہ وسلم من اخاف اہل المدینۃ اخافہ اللہ علیہ لعنۃ اللہ والملائکۃ والناس اجمعین رواہ مسلم وکان سبب خلع اہل المدینۃ لہ ان یزید اشرف فی المعاصی فخرج الوافدون من طرف ان عبد اللہ بن حنظلۃ بن الغسیل قال واللہ ما خرجنا علی یزید حتی خفنا ان نرمی بالحجارۃ من السماء ان رجلا ینکح امہات اولاد والبنات والاخوات ویشرب الخمر ویدع الصلوۃ قال الذہبی ومما فعل یزید باہل المدینۃ ما فعل مع شربہ للخمر واتیانہ المنکرات اشتد علیہ الناس فخرج علیہ غیر واحد فسیر الیہم عسکرا وسار جیش الحرۃ الی مکۃ لقتال ابن الزبیر فمات امیر الجیش بالطریق فاستخلف علیہم امیرا وانوا مکۃ فحاصروا ابن الزبیر فقاتلوہ ورموہ بالمنجنیق وذلک فی صفر سنۃ اربع وستین واحترقت من شرارۃ نیرانہم ستار الکعبۃ وسقفہا وقرنا الکبش الذی قد فدی بہ اسمعیل وکانا فی السقف واہلک اللہ یزید فی نصف شہر ربیع الاول من ہذا العام فجاء الخبر بوفاتہ فانقتال مستمر فنادی ابن الزبیر یا اہل الشام ان طاغیتکم قد ہلک فانفلوا وذلوا وتخطفہم الناس ودعا ابن الزبیر الی بیعۃ نفسہ وتسمی بالخلافۃ واما اہل الشام فبایعوا معاویۃ ابن یزید ولم تطل مدتہ کما سیاتی ومن شعر یزید شعر

آب ہذا السہم فاکتنعا	وامر النوم فامتنعا	راعیۃ للنجم ارقبہ	فاذا ما کوکب طلعا
حام حق انی لاری	انہ بالغور قد وقعا	ولہا بالماطرون اذا	اکمل النمل الذی جمعا

۵۱ قولہ لا یزال امر الخ فصل من الافعال ستہ الخ قصہ یعنی مدام خواہد بود کار است من قائم بعدل والصاف بہر جملہ مقدمات امت من بعدل وانصاف فیصل خواہند شد تا اینکہ از بنی امیہ شخصی مسمی بہ یزید در امور است وعدل وداد رخنہ کند۔ القسط۔ عدل وداد وثلم وثلما بالشئ مضمیۃ رخنہ وثلم بالفتح رخنہ کردن یقال ثلم السیف وثلم الاناء ۱۲ **۵۲ قولہ** ثبت المدینۃ ماض مجہول من ہبب غلبت کردن **۵۳ قولہ** افتض ماض مجہول من اقتضاض فض شکستن چیزی چنانکہ از بکر جدا شود۔ وشکستن مہر نامہ۔ یعنی دریدن واقعہ از دختران نوجوانان نو شیرہ کہ مقدار یکسان بکر ارباب جرأۃ وتہالک بکر یعنی پردہ ایشان مدام نہانی زائل کردہ شد افتضاض باب وان یعین عذرا بالفتح یعنی جملہ وذال معجمۃ وراء جملہ وبعد الالف ہمزۃ زن دوشیزہ ۱۲ **۵۴ قولہ** آب ماض حلوم من الاب یعنی وہبت وپائے زود باز گشت۔ السہم قبیلۃ من القریش۔ اکتنع اجتمع والالف للاشباع من صراح **۵۵ قولہ** راعیۃ من الرعی پاسبانی داشتن۔ یقال منہ ارعی النجوم یعنی در انتظار تو نیکبختم نجوم بود کہ من انتظار او میکشیدم از صراح **۵۶ قولہ** حام حوالان کردن چیزی بگرداندن مرغ (از آن صراح) **۵۷ قولہ** الغور زمین پست وزمین تہامہ وزمین یمن وآب وخورد یقال ماء غور (صراح) **۵۸ قولہ** ماطرون بطاء مہملہ مکہ بالشام قالہ ابن الانباری

نزهة جنتی اذا بلغت | نزلت من حلق بیعا | فی قباب وسط دسکرة | حول الزیتون قد بیعا

وأخرج ابن عساکر عن عبد الله بن عمر قال ابو بکر الصدیق اصبتم اسمه عمر الفاروق قرن من حدید اصبتم اسمه ابن عفان ذو النورین قتل مظلوما یؤتی کفلین من الرحمة معویة وابنه ملکا الارض المقدسة والسفاح وسلام والمنصور وجابر الهدی والامین وامیر الغضب کلهم من بنی کعب بن لوئ کلهم صالح لا یوجد مثله قال الذهبی له طرق عن ابن عمر ولم یرفعه احد آخرجه الواقدی عن ابی جعفر الباقر قال اول من کسا الکعبة الدیباج یزید بن معویة مات فی ایام یزید من الاعلام سوی الذین قتلوا مع الحسین وفی وقعة الحرة ام سلمة ام المؤمنین وخالد بن عرفطة وجرهد الاسلمی وجابر بن عتیک وبرید ابن الحصیب ومسلمة بن مخلد وعلقمة بن قیس النخعی الفقیه ومسروق والمسور بن مخرمة وغیرهم وعدة المقتولین بالحرة من قریش والانصار ثلثمائة وستة رجال

معویة بن یزید

معویة بن یزید بن معویة ابو عبد الرحمن ویقال له ابو یزید ویقال ابو لیلی استخلف من ابیه فی ربیع الاول سنة اربع وستین وکان شابا صالحا ولما استخلف کان مریضا فاستمر مریضا الی ان مات ولم یخرج الی الناس ولا فعل شیئا من الامور ولا صلی بالناس وکانت مدة خلافته اربعین یوما وقیل شهرین وقیل ثلثة اشهر وقال ولد احدی وعشرین سنة وقیل عشرون سنة ولما احتضر قیل له الا تستخلف قال ما اصبت من حلاوتها فلا احمل مرارتها

عبد الله بن الزبیر

عبد الله بن الزبیر بن العوام بن خویلد بن اسد بن عبد العزی بن قصی الاسدی کنیته ابو بکر وقیل ابو خبیب بضم الخاء المعجمة صحابی بن صحابی ابوه احد العشرة المشهود لهم بالجنة وامه اسماء بنت ابی بکر الصدیق وام ابیه صفیة عمة رسول الله صلی الله علیه وسلم ولد بالمدینة بعد عشرین شهرا من الهجرة وقیل فی السنة الاولی وهو اول مولود ولد للمهاجرین بعد الهجرة وفرح المسلمون بولادته فرحا شدیدا لان الیهود کانوا یقولون سحرناهم فلا یولد لهم ولد فحنکه رسول الله صلی الله علیه وسلم بتمرة لاکها وسماه عبد الله وکناه ابا بکر باسم جده الصدیق وکنیته وکان صواما قواما طویل الصلوة وصولا للرحم عظیم الشجاعة قسم الدهر ثلث لیال لیلة یصلی قائما حتی الصبح ولیلة راکعا حتی الصباح ولیلة ساجدا حتی الصباح وروی عن النبی صلی الله

---

۵۱ قولہ حلق بکسر حا مہملہ ولام مشدد بیا موحدہ وشام (صراح) ۵۲ قولہ قباب بالکسر جمع قبہ بنای گرد برآوردہ (صراح) ۵۳ قولہ دسکرة بفتح دال مہملہ الخ وہ کلیسا وزمین ناہموار وخانہای اہل عجم کہ دران می وآلات لہو ولعب فراہم باشد یا بنائے بیحد کوشک گرد آن خانہا باشد (صراح) ۵۴ قولہ سحرناہم ماض معلوم من التسحیر جادو کردن یعنی یہودیان مدینہ ہم چنان قول مشہور کردہ بودند کہ مایان را اہل اسلام جادو ومنکر کردہ ایم ہر نوزادے کہ تولد وتناسل بالکلیہ منقطع شدہ ست ہیچ مولودے پیدا نخواہد شد تولد حضرت عبد اللہ بن زبیر ایشان خیال باطل را باطل کرد ۵۵ قولہ حنکہ ماض معلوم من الحنک بمعنی مالیدن دہان طفل بخرما وغیرہ ولون وکاف۔ یعنی حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خرما را مضغ کردہ در دہن او نہادند وبنش یا او لیقال حنکت الصبی اذا مضغت تمرا وغیرہ ثم دلکتہ بحنکہ (صراح) ۵۶ قولہ لاکہا ماض معلوم من لوک۔ طائب۔ ن ۱۲۔

سنه ۶۴

علیه وسلم ثلثة وثلثون حدیثا وروی عنه اخوه عروة وابن ابی ملیکة وعباس ابن سهل وثابت البنانی وعطاء وعبیدة السلمانی وخلائق آخرون وکان ممن ابی البیعة لیزید بن معاویة وفر الی مکة ولم یبایع الی نفسه لکن لم یبایع فوجد علیه یزید وجدا شدیدا فلما مات یزید بویع له بالخلافة واطاعه اهل الحجاز والیمن والعراق وخراسان وجدد عمارة الکعبة فجعل لها بابین علی قواعد ابراهیم وادخل فیها ستة اذرع من الحجر لما حدثته خالته عائشة عن النبی صلی الله علیه وسلم ولم یبق خارجا عنه الا الشام ومصر فانه بویع بهما معویة بن یزید فلم تطل مدته فلما مات اطاع اهلهما ابن الزبیر وبایعوه ثم خرج مروان بن الحکم فتغلب علی الشام ثم مصر واستقر الی ان مات سنة خمس وستین وقد عهد الی ابنه عبد الملک والاصح ما قال الذهبی ان مروان لا یعد فی امراء المؤمنین بل هو باغ خارج علی ابن الزبیر ولا عهد الی ابنه بصحیح وانما صحت خلافة عبد الملک من حین قتل ابن الزبیر وامّا ابن الزبیر فانه استمر بمکة خلیفة الی ان تغلب عبد الملک فجهز الحجاج لقتاله فی اربعین الفا فحصر بمکة شهرا ورمی علیه بالمنجنیق وغلب ابن الزبیر اصحابه وتسللوا الی الحجاج فظفر به وقتله وصلبه وذلک یوم الثلثاء لسبع عشرة خلت من جمادی الاولی وقیل الاخرة سنة ثلث وسبعین واخرج ابن عساکر عن محمد بن زید بن عبد الله ابن عمر قال انی لفوق ابی قبیس حین وضع المنجنیق علی ابن الزبیر فنزلت صاعقة کانی انظر الیها تدور کانها مراجل فاحرقت اصحاب المنجنیق نحوا من خمسین رجلا وکان ابن الزبیر فارس قریش فی زمانه له المواقف المشهورة واخرج ابو یعلی فی مسنده عن ابن الزبیر ان النبی صلی الله علیه وسلم احتجم فلما فرغ قال له یا عبد الله اذهب بهذا الدم فاهرقه حیث لا یراک احد فلما ذهب شربه فلما رجع قال ما صنعت بالدم قال عمدت الی اخفی موضع فجعلته فیه قال لعلک شربته قال نعم قال ویل للناس منک وویل لک من الناس فکانوا یرون ان القوة التی به من ذلک الدم واخرج عن نوف البکالی قال انی لاجد فی کتاب الله المنزل ان ابن الزبیر فارس الخلفاء وقال عمرو بن دینار ما رأیت مصلیا احسن صلوة من ابن الزبیر وکان یصلی فی الحجر والمنجنیق یصیب طرف ثوبه فما یلتفت الیه وقال مجاهد ما کان باب من العبادة یعجز

۶۱ قوله جدد ماض معلوم من التجدید یعنی از سر نو بنا کعبه ساخت ۱۲

۶۲ قوله حجبا بالکسر گرداگرد کعبه اندرون حطیم از سوی شمال (صراح) ۵۳ قوله فجهز ماض معلوم من التجهیز یعنی بساز وسامان فرستاد حجاج را برای قتال ابن زبیر ۱۲ ۶۴ قوله تسللوا ماض معلوم ای ذهبوا خفیة ۱۲ ۶۵ قوله فاهرقه امر من الاراقة - ریختن - اصله اریق بفتح الهمزة علی وزن اکرم - اسکنت المشاة التحتیة ثم حذفت لاجتماع الساکنین فصار اراق وزیادة الهاء قبل الفاء علی خلاف القیاس ۱۲ ۱۲

الناس عنه الا تكفله ابن الزبير ولقد جاء سيل طبق البيت فجعل يطوف سباحة وقال عثمان بن طلحة كان ابن الزبير لا ينازع في ثلثة لا شيء عنه أولا عبادة وأبلاغة وكان صيتا اذا خطب تجاوب الجبلان أخرج ابن عساكر عن عروة ان النابغة الجعدي انشد عبد الله بن الزبير شعر

حكيت لنا الصديق لما وليتنا	وعثمان والفاروق فارتاح معدم
وسويت بين الناس في الحق فاستوى	فعاد صباحا حالك اللون اسحم

وأخرج عن هشام بن عروة وحبيب قال اول من كسا الكعبة الديباج عبد الله ابن الزبير وكان كسوتها المسوح والاقباط وأخرج عن عمرو بن قيس قال كان لابن الزبير مائة غلام يتكلم كل غلام منهم بلغة اخرى وكان ابن الزبير يكلم كل واحد منهم بلغته وكنت اذا نظرت اليه في امر دنياه قلت هذا رجل لم يرد الله طرفة عين واذا نظرت اليه في امر آخرته قلت هذا رجل لم يرد الدنيا طرفة عين وأخرج عن هشام بن عروة قال اول ما افضح به عبد الله بن الزبير وهو صغير السيف فكان لا يضعه من فيه فكان ابوه اذا سمع ذلك منه يقول اما والله ليكونن لك منه يوم ويوم وأيام وأخرج عن ابي عبيدة قال جاء عبد الله بن الزبير الاسدي الى عبد الله بن الزبير بن العوام فقال يا امير المؤمنين ان بيني وبينك رحما من قبل فلانة فقال ابن الزبير نعم هذا كما ذكرت وان ذكرت في هذا اصبت الناس بأسرهم يرجعون الى اب واحد والى ام واحدة فقال يا امير المؤمنين ان نفقتي نفدت قال ما كنت ضمنت لاهلك انها تكفيك الى ان ترجع اليهم قال يا امير المؤمنين ناقتي قد نقبت قال انحرها بها بردحفها وارتعها بسبت واخصفها بهلب وسر عليها البردين قال يا امير المؤمنين انما جئتك مستحملا ولم اتك مستوصفا لعن الله ناقة حملتني اليك فقال ابن الزبير وركبها فخرج الاسدي وانشأ يقول شعر

ارى الحاجات عند ابي خبيب	يكدن ولا امية في البلاد
من الاعياص او من آل حرب	اعز كغرة الفرس الجواد
وقلت لصحبتي اد نوا ركابي	افارق بطن مكة في سواد
وما لي حين اقطع ذات عرق	الى ابن الكاهلية من معاد

وأخرج عبد الرزاق في مصنفه عن الزهري قال لم يحمل الى رسول الله صلى الله عليه وسلم رأس الى المدينة قط ولا يوم بدر وحمل الى ابي بكر راس فكره ذلك اول من حملت اليه الرؤس عبد الله بن الزبير وفي ايام الزبير كان خروج المختار الكذاب الذي ادعى النبوة فجهز ابن

۵۱ قوله طبق ماض معلوم اي غلاف البيت ستره واحاطه وغشيه ۱۲ ۵۲ قوله فجعل الخ ماض معلوم پس بسبب استقلال حضرت عبد الله بن زبير در اعمال خير ايشان بود كه باوجود مباني قوي وظيفه طواف را بشناوري ادا كردند ۱۲ ۵۳ كيك الخ يعني انان متحيكه بربايان الي وحاكم شديد حضرت ابوبكر صديق وحضرت عمر فاروق وحضرت عثمان غني رضي الله تعالى عنهم را حكايت كرديد يعني چنان عدل وانصاف را اجلاء واويد كه نمونه خلافت آنحضرت نموديد پس تنگدست مفلس احمت يافت وهمه خلق را الله حق برابر كرديد پس حق روشن گشت بعد تيرگي كثيره وسياهي سخت - حالك اللون سخت سياه رنگ ۱۲ سحم عبارت از گيسو سياه ابرو شب من سحمة بالضم سياهي (صراح) ۵۴ قوله لابن الزبير الخ يعني رد ملك حضرت عبد الله ابن زبير كه قصد غلام بود دوزبان هر يك خلاف از زبان ديگر بود حضرت ابن زبير رضي الله عنه چنان ماهر و عادي لغات مختلفه بودند كه تكلم وگفتگو باهر يك بزبان او ميكردند ۱۲ ۵۵ قوله افصح بعد الف اصاد حطي ماض معلوم من الافصاح يعني ظاهر كردن يعني اول آنكه عمر من كرد نام او عبد الله ست در طفلي خود سالي ظاهر و تكلم كرد به لفظ سيف و آن لفظ چنان در دهن زبان بود كه نزد جدائي شده بار بار لفظ سيف ميگفت بدين وجه پدر ش يعني جهم بطلب رفته و بيشينگوئي گفت كه ترا تا مدتي دراز باسيف التفاتي خواهد افتاد ۱۲ ۵۶ قوله ثبت ماض معلوم من الثبت بمعنى ثبوت وقائع وبعد ثابت موجود وگفرخ تحرق والسبخ تي ورقت اضافه ۱۲ ۵۷ اي به بها امر من الاباء قبول يعني

الزبير لقتاله الى ان ظفر به في سنة سبع وستين وقتله لعنه الله مات في ايام ابن الزبير من الاعلام اسيد بن ظهير وعبد الله بن عمرو بن العاص والنعمان بن بشير وسليمان بن صرد وجابر بن سمرة وزيد بن ارقم وعدي بن عاتم وابن عباس وابو واقد الليثي وزيد بن خالد الجهني وابو الاسود الدئلي واخرون

عبد الملك بن مروان

عبد الملك بن مروان بن حكم بن ابي العاص بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف ابن قصي بن كلاب ابو الوليد ولد سنة ست وعشرين بويع بعهد من ابيه في خلافة ابن الزبير فلم تصح خلافته وبقي متغلبا على مصر والشام ثم غلب على العراق وما والاها الى ان قتل ابن الزبير سنة ثلث وسبعين فصحت خلافته من يومئذ واستوثق الامر ففي هذا العام هدم الحجاج الكعبة واعادها على ما هي عليه الآن ودس على ابن عمر من طعنه بحربة مسمومة فمرض منها ومات وفي سنة اربع وسبعين سار الحجاج الى المدينة واخذ بتعتت اهلها ويستخف ببقايا من فيها من صحابة رسول الله صلى الله عليه وسلم وختر في اعناقهم وايديهم بدل لهم بن ذلك كانس وجابر بن عبد الله وسهل بن سعد الساعدي فانا لله وانا اليه راجعون وفي سنة خمس وسبعين حج بالناس عبد الملك الخليفة وسير الحجاج اميرا على العراق وفي سنة سبع وسبعين فتحت هرقلة وهدم عبد العزيز بن مروان جامع مصر وزيد فيه من جهاته الاربع وفي سنة اثنتين وثمانين فتح حصن سنان من ناحية المصيصة وكانت غزوة ارمينية وصنهاجة بالمغرب وفي سنة ثلث ثمانين بنيت مدينة واسط بناها الحجاج وفي سنة اربع وثمانين فتحت المصيصة واوديه من المغرب وفي سنة خمس وثمانين بنيت مدينة اردبيل ومدينة برقعة بناهما عبد العزيز ابن حاتم بن النعمان الباهلي وفي سنة ست وثمانين فتح حصن توانة وحصن الاخرم وفيها كان طاعون الفتيات وسمي بذلك لكثرة ما في النساء وفيها مات الخليفة عبد الملك في شوال وخلف سبعة عشر ولدا قال احمد بن عبد الله العجلي كان عبد الملك احمر الفم وانه ولد لستة اشهر وقال ابن سعد كان عابدا زاهدا ناسكا بالمدينة قبل الخلافة وقال يحيى الغساني كان عبد الملك بن مروان كثيرا ما يجلس الى ام الدرداء فقالت له مرة بلغني يا امير المؤمنين انك شربت الطلاء بعد المسك والعبادة قال اي والله والدماء قد شربتها وقال نافع لقد أتيت المدينة

سنة

٥١ قوله ظفر الخ ما من معلوم اي فيروز مند وكامياب شد در مختار كذاب را قتل كرد ١٢

٥٢ قوله الجهني منسوب الى الجهينة بجيم والباء والمثناة التحتية الساكنة والنون مصغرا هوى ١٢

٥٣ قوله الدئلي منسوب الى الدئل بضم دال مهملة وكسر همزة - جانور ليست چون راسود وحي از كنانه قال احمد بن يحيى لا اعلم اسما على هجاء على فعل بضم فاء وكسر عين غير هذا - قال الاخفش والى المسمى بهذا النسب ابو الاسود الدئلي الا انهم فتحوا الهمزة على مذهبهم في النسبة استثقالا للواو بعد الكسرتين مع ياء النسبة كما ينسب الى نمر وذئب ونحوهما فيقلبون الهمزة واوا وقالوا دولي لان الهمزة اذا انفتحت قبلها ضمة فتخفيفها ان تقلبها واوا محضة كما قالوا في جون ١٢ (صراح)

٥٤ قوله تعتت - يقال جاء في فلان متعتتا اذا جاء يطلب زلتك ١٢ (صراح)

٥٥ قوله هرقلة بالفتح والكسر بلد معروف في الروم (قاموس) ١٢

٥٦ قوله الطلاء كالكحل الخ

وما بها شاب اشد تشمیرا ولا افقه ولا انسك ولا اقرأ لکتاب الله من عبد الملك ابن مروان وقال ابو الزناد فقهاء المدينة سعيد بن المسيب وعبد الملك بن مروان وعروة بن الزبير وقبيصة بن ذويب وقال ابن عمر ولد الناس ابناء وولد مروان اباء وقال عبادة بن لبنى قيل لابن عمر انكم معشر اشياخ قريش يوشك ان تنقرضوا فمن نسأل بعدكم فقال ان لمروان ابنا فقيها فاسئلوه قال سعيد مولى ابي هريرة دخل عبد الملك هوشاب على ابي هريرة فقال بوهريرة هذا يملك العرب وقال عبيد ابن رباح العنسانى قالت ام الدرداء لعبد الملك ما زلت اتخيل هذا الامر فيك منذ رأيتك قال كيف ذاك قالت ما رأيت احسن منك محدثا ولا اعلم منك مستمعا وقال الشعبي ما جالست احدا الا وجدت لى عليه الفضل الا عبد الملك بن مروان فانى ما ذاكرته حديثا الا وزادنى فيه ولا شعرا الا وزادنى فيه وقال الذهبي سمع عبد الملك من عثمان وابي هريرة وابي سعيد وام سلمة وبريرة وابن عمر ومعوية روى عنه عروة وخالد بن معدان ورجاء بن حيوة والزهري ويونس بن ميسرة وربيعة بن يزيد واسمعيل بن عبيد الله وجرير بن عثمان وطائفة وقال بكر ابن عبد الله المزني اسلم يهودي اسمه يوسف وكان قرأ الكتاب فمر بدار مروان فقال ويل لامة محمد من اهل هذه الدار فقلت له الى متى قال حتى تجئ رايات سود من قبل خراسان وكان صديقا لعبد الملك بن مروان فضرب يوما على منكبه وقال اتق الله في امة محمد اذا ملكت ثم فقال دعني فجئتك ما شانى وشان ذلك فقال اتق الله في امرهم قال وجهز يزيد جيشا الى اهل مكة فقال عبد الملك اعوذ بالله ابيعث الى حرم الله فضرب يوسف منكبه وقال جيشك اليهم اعظم وقال يحيى الغساني لما نزل مسلم بن عقبة المدينة دخلت مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم فجلست الى جنب عبد الملك فقال لى عبد الملك امن هذا الجيش انت قلت نعم قال ثكلتك امك اتدري الى من تسير الى اول مولود ولد في الاسلام والى ابن حواري رسول الله صلى الله عليه وسلم والى ابن ذات النطاقين والى من حنكه رسول الله صلى الله عليه وسلم اما والله ان جئته نهارا لاجدنه صائما ولئن جئته ليلا لاجدنه قائما فتولى اهل الارض اطبقوا الى قتله لاكبهم الله جميعا في النار فلما صارت الخلافة الى عبد الملك وجهنا مع الحجاج حتى قتلنا وقال ابن ابي عائشة افضى

۵۱ قوله وما بها الخ یعنی در مدینه هیچ جوان خوبرو چست چالاک و دانشمند عالم قرآن ماهر حدیث از عبد الملک بن مروان نبود مطلب آنکه در زمانه خود یکتا و ماهر جمله فنون بود تشمیر دامن برزدن یقال شمر ازاره وشمر عن ساقه وشمر فی امر ای حف - افقه تفضیل فقیه یعنی دانا - یاداننده علم فقه - انسك اسم تفضیل من النسك بالضم یعنی عبادة کردن - اقرا تفضیل قاری یعنی خواننده ۱۲ ۵۲ قوله محدثا اسم فاعل من التحدیث ای گوینده سخن ۱۲ ۵۳ قوله الی متی ای الی ای زمان فاجابه یوسف حتی تجئ الخ ۱۲ ۵۴ قوله خراسان - نام ملکی - در ایران - غیاث اللغات ۵۵ قوله اطبقوا ای اجمعوا علی قتله لاکبهم الخ ۱۲

الامر الی عبد الملک والمصحف فی حجره فاطبقه وقال هذا آخر العهد بک وقال مالک سمعت یحیی بن سعید یقول من صلی فی المسجد ما بین الظهر والعصر عبد الملک ابن مروان وفتیان کانوا اذا صلی الامام الظهر قاموا فصلوا الی العصر فقیل لسعید بن المسیب لو قمنا فصلینا کما یصلی هؤلاء فقال سعید بن المسیب لیست العبادة بکثرة الصلوة والصوم وانما العبادة التفکر فی امر الله والورع من محارم الله وقال مصعب بن عبد الله اول من سمی فی الاسلام عبد الملک عبد الملک ابن مروان وقال یحیی بن بکیر سمعت مالکا یقول اول من ضرب الدنانیر عبد الملک وکتب علیها القرآن وقال مصعب کتب عبد الملک علی الدنانیر قل هو الله احد فی الوجه الآخر لا الٰه الا الله وحده بطوق فضة وکتب فیه ضرب هذا بمدینة کذا وکتب خارج الطوق محمد رسول الله ارسله بالهدی ودین الحق وفی الاوائل للعسکری بسنده کان عبد الملک اول من کتب فی صدور الطوامیر قل هو الله احد وذکر النبی صلی الله علیه وسلم مع التاریخ فکتب ملک الروم انکم قد احدثتم فی طوامیرکم شیئا من ذکر کم نبیکم فاترکوه والا ابعثنا کم من دنانیر ذکر ما تکرهون فعظم ذلک علی عبد الملک فارسل الی خالد بن یزید بن معاویة فشاوره فقال حرم دنانیرهم واضرب للناس سکة فیها ذکر الله وذکر رسوله ولا تعرضهم مما یکرهون فی الطوامیر فضرب الدنانیر للناس سنة خمس وسبعین قال العسکری واول خلیفة بخل عبد الملک وکان یسمی رشح الحجارة ویکنی ابا الذبان لبخره قال وهو اول من غدر فی الاسلام واول من نهی عن الکلام فی مجلس الخلفاء واول من نهی عن الامر بالمعروف ثم اخرج بسنده عن ابن الکلبی قال کان مروان بن الحکم ولی العهد عمرو بن سعید بن العاص بعد ابنه فقتله عبد الملک وکان قتله اول غدر فی الاسلام فقال بعضهم شعر

یا قوم لا تغلبوا عن رائکم فلقد	جربتم الغدر من ابناء مروانا	امسوا وقد قتلوا عمرا وامارتهم
یرجون غدر ابن هند کیسانا	ویقتلون الرجل الابزل صابرا	لکی یولوا اموالناس ولدانا
تلاعبوا بکتاب الله فاتخذوا	هواهم فی معاصی الله قربانا	

واخرج باسناد فیه الکرمی وهو متهم بالکذب عن ابن جریج عن ابیه قال خطبنا عبد الملک بن مروان بالمدینة بعد قتل ابن الزبیر عام حج سنة خمس وسبعین فقال بعد حمد الله والثناء علیه اما بعد فلست بالخلیفة

سنة ۸۶

۱ قوله الورع الخ بفتح الواو والراء المهملة تقوی و پرهیزگاری یعنی اجتناب کردن از ناشایسته خداوند عالم حرام فرموده ۱۲ ۲ قوله الطوامیر جمع طومار بضم طاء مهملة و بعد الواو میم - نامه و صحیفه ای خطوط طویله ۱۲ ۳ قوله لم بشدة راء مهملة امر من التحریم وکذلک ضرب بخفتها من المضرب یعنی خالد ابن یزید مشوره داد که دنانیر رومیان را ترک کنید و سکه خود الخ ۱۲ ۴ قوله یا قوم الخ ای برادران من غلبه وخودرای و خودا ختیاری مگیرید زیرا که شما عهد شکنی و سفالی پسران مروان را بخوبی تجربه کرده اید عمرو را عهد و پیمان کرده بحیله وسکر وتیزرو مان شجاع و تجربه کار را ظلماً قتل کردند عزل یکدیگر اولا خود را مالک سلطنت و والی امور گردانند - با کتاب خدائے تعالی ملاعبت و مضحکه میکنند وهوسهای را با خواهشات نفسانیه مقارن میدانستند - کیسان سگالش وحیله - بزال بزا معجمه جمع بازل شتریکه در سال نهم رسیده و دندان نشتر برآورده باشد - و مرد کامل التجربه ۱۲ (صراح و قاموس)

المستضعف یعنی عثمان ولا الخلیفة المدهن یعنی معاویة ولا الخلیف المأفون
یعنی یزید الا وان من کان قبلی من الخلفاء کانوا یاکلون ویطعمون من هذه
الاموال الاوانی لا ادری اذواء هذه الایا لسیف حتی یستقیم لی فانا کم کلفونا
اعمال المهاجرین ولا تعملون مثل اعمالهم فلن تزدادوا الا عقوبة حتی یحکم
السیف بیننا وبینکم هذا عمرو بن سعید قرابته قرابته وموضعه موضعه
قال براسه هکذا فقلت باسیا فاهکذا الا وانا نحمل لکم کل شئ الا وثوبا علی
امیرا ونصب ایة الاوان الجامعة التی جعلتها فی عنق عمرو بن سعید عند والله
لا یفعل احد فعله الا جعلتها فی عنقه والله لا یامر فی احد بتقوی الله بعد مقامی
هذا الا ضربت عنقه ثم نزل ثم قال العسکری وعبد الملک اول من نقل الدیوان
من الفارسیة الی العربیة واول من رفع یده علی المنبر فلت فمکث له عشرة اوائل منها
خمسة مذمومة وقد اخرج ابن ابی شیبة فی المصنف بسنده عن محمد بن سیرین قال اول
من احدث الاذان فی الفطر والاضحی بنو مروان فاما ان یکون عبد الملک او احد من الاربعة
واخرج عبد الرزاق عن ابن جریج قال اخبرنی غیر واحد ان اول من کسا الکعبة الدیباج
عبد الملک بن مروان وان من ادرک ذلک من الفقهاء قالوا اصاب ما نعلم لها من
کسوة او غنی منه وقال یوسف بن الماجشون کان عبد الملک اذا قعد للحکم فیم
علی راسه بالسیف وقال الاصمعی قیل لعبد الملک یا امیر المؤمنین عجل علیک
الشیب فقال وکیف لا وانا اعرض عقلی علی الناس فی کل جمعة وقال محمد بن
حرب الزیادی قیل لعبد الملک بن مروان من افضل الناس قال من تواضع عن رفعة
وزاهد عن قدرة وانصف عن قوة وقال ابن عائشة کان عبد الملک اذا
دخل علیه رجل من افق من الآفاق قال اعفنی من اربع وقل بعدها ما شئت
لا تکذبنی فان الکذوب لا رأی له ولا تخبرنی فیما لا اسالک فان فیما اسالک عنه
شغلا ولا تقرظنی فاعلم بنفسی منک ولا تحملنی علی الرعیة فانی الی الرفق بهم
احوج وقال المدائنی لما ایقن عبد الملک بالموت قال والله لوددت انی کنت
مذ ولدت الی یومی هذا حمارا ثم اوصی بنیه بتقوی الله ونهاهم عن الفرقة
والاختلاف وقال کونوا بنی ام بررة وکونوا فی الحرب احرارا وللمعروف
منارا فان الحرب لم تدر من منیة قتل وقتها وان المعروف یبقی اجره وذکره
واحملوا فی مرارة ولینوا فی شدة وکونوا کما قال ابن عبدل الاعلی الشیبانی شعر

۵۱ قوله المدهن اسم فاعل من ادهن مداهنة الادهان بدال مهمله صفت کردن بحال قوم مدهنون علیهم اثم النعم وکذا قال الله تعالی ودوا لو تدهن فیدهنون ۱۲ (من الصراح) ۵۲ قوله مأفون اسم مفعول من الافن بالتحریک بعد الهمزة فاء ضعف رائی ای ضعیف الرای ۱۲ (من الصراح) ۵۳ قوله انا نحمل الخ یعنی جزء حرکات کز از شما صادر خواهد شد برداشت خواهیم کرد مگر حمله کردن بمقابله امیر کز این حرکت نهایت نا زیبا و موجب عتاب بست ضبط او نخواهیم کرد و سزائے ما بینی خواهیم داد و ثوبا الخ یا شتاب مروجا محاربا علی امیره ۱۲ ۵۴ قوله ما تقرظنی مخاطب معلوم من الاطراء بطاء مهملة ستودن یعنی مبالغه در مدح من مکن من خود راز تو خوب میدانم که من کیستم واندرون من چه شغول ست ۵۵ قوله بنیه جمع ابن اصله ابنین فاذا اضیف الی غیر حذفت نون الجمع فصار بنیه ۱۲ ۵۶ قوله منارا ای فتح جمیع منارة یعنی علامات ونشانها میل بلند و منارة کوبه بواسطه آنکه علامت ست برائے راه وغیر آن ۱۲

ان القداح اذا اجتمعن فرامها	بالکسر وحنق وبطش ایّد
عزت فلم تکسر وان هی بدّدت	فبالکسر والتوهین للمتبدد

یا ولید اتق الله فیما اخلفک فیه الی ان قال وانظر الحجاج فاکرمه فانه هو الذی وطأ لکم المنابر وهو سیفک یا ولید یُدل علی من ناوک فلا تسمعن فیه قول احد انی اخرج منه الیک وادع الناس اذا مات الی البیعة فمن قال برأسه هکذا فقل بسیفک هکذا او قال غیر ذلک فاضرب عنقه فلما احتضر عبد الملک دخل علیه ابنه الولید فقتل شعر

کم عائد رجلا ولیس یعوده	الا لیعلم هل یراه یموت

فبکی الولید فقال ما هذا انحن خنین الامة اذا مات فشمر وابرز والبس جلد النمر وضع سیفک علی عاتقک فمن ابدی ذات نفسه فاضرب عنقه ومن سکت مات بدائه قلت لو لم یکن من مساوی عبد الملک الا الحجاج وتولیته ایاه علی المسلمین وعلی الصحابة یهینهم ویذلهم قتلا وضربا وشتما وحبسا وقد قتل من الصحابة واکابر التابعین ما لا یحصی فضلا عن غیرهم وختم فی عنق انس وغیره من الصحابة خاتما یرید بذلک ذلهم فلا رحمه الله ولا عفا عنه ومن شعر عبد الملک شعر

لعمری لقد عمرت فی الدهر برهة	ودانت الی الدنیا بوقع البوائر
فالضحی الذی قد کان ما یسرنی	کلهم مضی فی الزمان الغوابر
فیا لیتنی لم اعن فی الملک ساعة	ولم اله فی اللذات عیش وناضر
وکنت کذی طمر بن عاش ببلغة	من الدهر حتی زار رضوی المقابر

وفی تاریخ ابن عساکر عن ابراهیم بن عذی قال رأیت عبد الملک بن مروان قد تمت امور اربعة فی لیلة فما تنکر ولا تغیر وجهه قتل عبید الله بن زیاد وقتل حبیش بن دلجة بالحجاز وانتقاض ما کان بینه وبین ملک الروم وخروج عمرو بن سعید الی دمشق وفیه عن الاصمعی قال اربعة لم یلحنوا فی جد ولا هزل الشعبی وعبد الملک بن مروان والحجاج ابن یوسف وابن القریة وآسند السلفی فی الطیوریات ان عبد الملک بن مروان خرج یوما فتلقیته امرأة فقالت یا امیر المؤمنین قال ما شأنک قالت توفی اخی وترک ستمائة دینار فدفعها الی من میراثه دینار واحد فقیل هذا حقک فمضی الامر فیها علی عبد الملک فارسل الی الشعبی فسأله فقال نعم هذا توفی وترک ابنتین فلهما الثلثان اربعمائة واما فلها السدس مائة وزوجة فلها الثمن خمسة وسبعون واثنا عشر اخا فلهم اربعة وعشرون وبقی لهذه دینار وقال لیس لاحد شبیة

---

۵۱ قوله ان القداح الخ تیر گاه کہ تیر را جمع شود بیست شش پس قصد کردن تیر آنها صاحب غضب کثیر و حملہ آور سخت قوی آن تیر را بود پس اجتماعی منع کردند شکستگی خود را و اگر آن تیر را فرادی فرادای متفرق را ذلت و شکستگی سہل تر ست القداح جمع قدح تیر۔ ذو حنق ای ذو غضب لبطش حملہ کردن و سخت گرفتن ایدد بفتح ہمزہ و شدہ مشناۃ تحتیہ قوی و مضبوط۔ و فی بعض النسخ بالید ست یعنی اگر قوتی بدست عزت بزا انجمتہ ماض معلوم مکمد ای امتنعت القداح عن الکسر بدون فرقت توہین سست کردن۔ مبتدد۔ متفرق ۱۲ ۵۲ قوله کم عائد الخ یعنی بسیار عیادت کننده بظاہر عیادت میکنند لیکن غرض ایشان عیادت نبود بلکه معلوم میکنند کہ مریض در کدام وقت خواہد مرد ۱۲ ۵۳ قوله جلد النمر کنایه از جبستی و چالاکی و شجاعت ۱۲ صراح ۵۴ قوله لعمری الخ یعنی قسم من بتی و راز در دنیا زیستم و قریب شصت عمر من در وقوع شمشیران یعنی مدام در کار زار گذرانیدم پس آن چیزیکه مرا خوش معلوم می شد گذرکرد مثل لمحه و زمانه ساقط یک زمان در ملک باری نکرده بودم در لذات و زندگانی تازه روی ای کاش زندگانی خود را بهیش و عشرت بسر نکرده بودم رضوی بضم راء و فتح ضاد معجمه و کسر واو و تشدید یاء نام کوه مدنی در از زمان۔ المقابر شهر شام یه بزمان۔ ۱۲ منه عفی عنکم فردتی و خواری نمودن کم الدیعنی باری نکردے در دولت عیش ترست خوش عیشان نظر دارد بالک بر خلق او کسا بالی

فی المصنف حدثنا ابو سفیان الحمیری حدثنا خالد بن محمد القرشی قال قال عبد الملک بن مروان من اراد ان یتخذ جاریة للقتلة فلیتخذها بربریة ومن اراد ان یتخذها للولد فلیتخذها فارسیة ومن اراد ان یتخذها للخدمة فلیتخذها رومیة **وقال** ابو عبیدة لما انشد الاخطل کلمته بعبد الملک التی یقول فیها شعر

شمس العداوة حتی یستفاد لهم	واعظم الناس احلاما اذا قدروا

قال حذ بیده یا غلام فاخرجه ثم التفت علیه من الخلع ما یغیره ثم قال ان لکل قوم شاعرا وان شاعر بنی امیة الاخطل **وقال** الاصمعی دخل الاخطل علی عبد الملک فقال ویحک صف لی السکر قال اوله لذة وآخره صداع وبین ذلک ساعة لا اصفک مبلغها فقال ما مبلغها قال لملک یا امیر المؤمنین اهون علی من شسع نعلی وانشأ یقول شعر

اذا ما ندبینی علنی ثم علنی	ثلث زجاجات لهن هدیر
خرجت اجر الذیل عنی کاننی	علیک امیر المؤمنین امیر

قال الثعالبی کان عبد الملک یقول ولدت فی رمضان وفطمت فی رمضان وختمت القرآن فی رمضان وبلغت الحلم فی رمضان وولیت فی رمضان وآتتنی الخلافة فی رمضان ویخشون ان اموت فی رمضان فلما دخل شوال وامن فات وممن مات فی ایام عبد الملک من الاعلام ابن عمر واسماء بنت الصدیق وابو سعید ابن المعلی وابو سعید الخدری وزرافع بن خدیج وسلمة بن الاکوع والعرباض بن سارية وجابر بن عبد الله وعبد الله بن جعفر بن ابی طالب والسائب بن یزید واسلم مولی عمر وابو ادریس الخولانی وشریح القاضی وابان بن عثمان بن عفان والاعشی الشاعر وایوب بن قریة الذی یضرب به المثل فی الفصاحة وخالد بن یزید بن معویة وزیاد ابن جبیش وسنان بن سلمة بن المحبق وسوید بن غفلة وابو وائل طارق بن شهاب ومحمد بن الحنفیة وعبد الله بن شداد بن الهاد وابو عبیدة بن عبد الله ابن مسعود وعمرو بن حریث وعمر بن سلمة الجرمی والمغرون

الولید بن عبد الملک

الولید بن عبد الملک ابو العباس قال الشعبی (العیشی) کان ابواه یتر فانه فشب بلا ادب قال روح بن زنباع دخلت یوما علی عبد الملک وهو مهموم فقال فکرت فیمن اولیه امر العرب فلم اجد فقلت ابن انت عن الولید قال انه لا یحسن النحو فسمع ذلک الولید فقام من ساعته وجمع اصحاب النحو

---

۵۱ قولہ سنہ ثمس العداوۃ الخ پختہ کردہ شد عداوۃ را تا نفع گرفتہ شود برائے رعایا ازین پختگی بمقابلہ دشمنان و ہر گاہ کہ دید دشمنان غالب شوند از صد یکیم و بر دبار است در حق رعایا ۱۲

۵۲ قولہ ایمرہ غائب معلوم من عمر بفتین مجمعۃ۔ آب لبسیار رو فرو گرفتن چیزے بسیاری (صراح) یعنی بریزد بدہ یا غلام تا وقتیکہ آن بس کہ بخواہش او پر شود وفی بعض النسخ ایطرہ ابطار مہملۃ الظم الدرق ۱۲

۵۳ قولہ شسع بکسر شین معجمۃ وبعد ہا سین مہملتین زوال نعل ۱۲ (من الصراح)

۵۴ قولہ الا ما ندبنی الخ ہر گاہ کہ ہمنشین من کاسہائے شراب پی در پے مرا واد وانشا نید و آواز جا ہا بکثرت دوران مثل آواز کبوتر۔ من بنازو لفاخر دا من کشیدہ بپیرون آیم و کویا خود را امیر المؤمنین شمردم مذیم بمجلس مجلس شراب تعلیل سیراب کردن بعد سیرابی زجاجات مع زجاجہ۔ کاسہا عدد بہا آواز کبوتر ۱۲

۵۵ قولہ یترفا ز مصانع۔ معلوم من الاترافہ برائے جہلہ قبلہا مشناۃ ساکنۃ موقیۃ بیضہ

وجلس معهم في بيت سنة اشهر ثم خرج وهو اجهل مما كان فقال عبد الملك
اما انه قد اعذر[1] وقال ابو الزناد كان الوليد لحانا[2] قال على منبر المسجد النبوي
يا اهل المدينة وقال ابو عكرمة الضبي قرأ الوليد على المنبر يا ليتها كانت
القاضية وتحت المنبر عمر بن عبد العزيز وسليمان بن عبد الملك فقال سليمان
ودت والله كان الوليد جبارا ظالما وآخرج ابو نعيم في الحلية عن ابن شوذب
قال قال عمر بن عبد العزيز وكان الوليد بالشام والحجاج بالعراق وعثمان بن حيان
بالحجاز وقرة بن شريك بمصر امتلأت الارض والله جورا واخرج ابن
ابي حاتم في تفسيره عن ابراهيم بن زرعة ان الوليد قال له ليحاسب الخليفة
قال يا امير المؤمنين انت اكرم على الله ام داود قال وان الله جمع له النبوة
والخلافة ثم توعده في كتابه فقال يا داود الآية لكنه اقام الجمعة في ايامه
وفتحت في خلافته فتوح[3] عظيمة وكان مع ذلك يحبس الايتام[4] ويرتب لهم
المؤدبين ويرتب للزمنى[5] من يخدمهم للاضراء[6] من يقودهم عمر المسجد النبوي
ووسعه ورتب للفقهاء والضعفاء والفقراء وحرم عليهم سوال الناس وفرض لهم
ما يكفيهم وضبط الامور اتم ضبط وقال ابن ابي عيلة رحم الله الوليد واين
مثل الوليد فتح الهند والاندلس وبنى مسجد دمشق وكان يعطي قصاع
الفضة اقسمها على قراء (قراء مسجد بيت المقدس) ولي الوليد الخلافة يوم
مات ابيه في شوال سنة ست وثمانين فبقي سنة سبع وثمانين شرع في بناء
جامع دمشق وكتب بتوسيع المسجد النبوي وبناءه وفيها فتحت بيكند وبخارا
وسرخانية ومطورة وقبيقم وبحيرة الفرسان عنوة وفيها حج بالناس عمر بن
عبد العزيز وهو امير المدينة فوقف يوم النحر غلطا وتابع الناس ذلك وفي سنة ثمان
وثمانين فتحت جرثومة وطوانه وفي سنة تسع وثمانين فتحت جزيرة
متورقة وصيونة وفي سنة احدى وتسعين فتحت تسف وكش وشعران
ودرائن وحصون من بحر ارديجان وفي سنة اثنتين وتسعين فتح اقليم
الاندلس باسره وهدينة ارمابيل وقرطبة وفي سنة ثلث وتسعين فتحت
الدبيل وغيرها ثم الكرخ (الكيرخ) وبرهم باجة والبيضاء وخوارزم وسمرقند
والسغد في سنة اربع وتسعين فتحت كابل وفرغانة والشاش وسندة
وغيرها وفي سنة خمس وتسعين فتحت الموقان ومدينة الباب وفي

سنة ٩٦

[1] قوله اعذر ماض معلوم من الاعذار فاعله عين مهملة وذال معجمة ولام راء مهملة يعني بعد اين جد وجهد عبد الملك وربارة وليد اعذر گفت ومعذور والنست يا وليد اظهار عذر كرد ١٢ [2] قوله لحانا بعد اللام حاء مهملة مشددة وقبل النون الف اي كثير الخطا في الاعراب ١٢ [3] قوله ايتام بفتح الهمزة وسكون المثناة التحتية وايضا ما بالالف المقصورة جمع يتيم مرد بے پدر وستور بے مادر وجوي بے ذكر ١٢ الصراح

[4] قوله للزمنى بفتح الزاي المعجمة وسكون الميم وبعد النون الف مقصورة يعني كسانيكه اطراف ايشان بيكار شده برجائے خود باشند ١٢

[5] قوله للاضراء ايضا معجمة وقبل الالف ممدودة المشددة مهملة جمع ضرير بمعنى نابينا يعني براے مصالح نابينايان خادم معين ميكرد ١٢

سنة ست وتسعين فتحت طوس (طوبس) وغيرها وفي امات الخليفة الوليد
في نصف جمادى الآخرة وله احدى وخمسون سنة قال الذهبي عاش الجهاد
في ايامه وفتحت فيها الفتوحات العظيمة كايام عمر بن الخطاب قال عمر بن
عبد العزيز لما وضعت الوليد في لحده اذا هو يركض في اكفانه يعني ضرب
الارض برجله ومن كلام الوليد لولا ان الله ذكر آل لوط في القرآن ما ظننت
ان احدا يفعل هذا مات في ايام الوليد من الاعلام عتبة بن عبد السلمي
والمقدام بن معدي كرب وعبد بن بشر الباذغي وعبد الله بن ابي اوفى وابو
الغالية وجابر بن زيد وانس بن مالك وسهل بن سعد والسائب بن يزيد
والسائب بن خلاد وحبيب بن عبد الله بن الزبير وبلال بن ابي الدرداء وسعد
ابن المسيب وابو سلمة بن عبد الرحمن وابو بكر بن عبد الرحمن وسعيد بن جبير شهيدا قتله
الحجاج لعنه الله وابراهيم النخعي ومضرب وابراهيم بن عبد الرحمن بن عوف والحجاج الشاعر وآخرون

سليمان بن عبد الملك

سليمان بن عبد الملك ابو ايوب كان من خيار ملوك بني امية ولي الخلافة
بعهد من ابيه بعد اخيه في جمادى الآخرة سنة ست وتسعين روى قليلا
عن ابيه وعبد الرحمن بن هبيرة روى عنه ابنه عبد الواحد الزهري وكان
فصيحا مفوها موثرا للعدل محبا للغزو ومولده سنة ستين ومن محاسنه ان
عمر بن عبد العزيز كان له كالوزير فكان يمتثل اوامره في الخير فعزل عمال الحجاج
واخرج من كان في سجن العراق واحيى الصلوة لاول مواقيتها وكان يتوانى
اماتوها بالتاخير قال ابن سيرين يرحم الله سليمان افتتح خلافته باحياء
الصلوة لمواقيتها واختتمها باستخلافه عمر بن عبد العزيز وكان سليمان
ينهى عن الغناء وكان من الاكلة المذكورين اكل في مجلس سبعين رمانة
وخروفا وست دجاجة ومكوك زبيب طائفي قال يحيى الغساني نظر
سليمان في المرآة فاعجبه شبابه وجماله فقال كان محمد صلى الله عليه وسلم
نبيا وكان ابو بكر صديقا وكان عمر فاروقا وكان عثمان حييا وكان معاوية
حليما وكان يزيد صبورا وكان عبد الملك سائسا وكان الوليد جبارا وانا الملك
الشاب فما دار عليه الشهر حتى مات وكانت وفاته يوم الجمعة عاشر صفر سنة
تسع وتسعين وفتح في ايامه جرجان وحصن الحديد وشقا وطبرستان

سنة

قوله لما وضعت
شكم معلوم - برگاه كه
من تليفه وليد را در لحد
يعني در قبر نهادم او بارها
در كفن خود پا بر زمين ميزد
قوله سعيد بن
جبير الاسدي مولاهم كوفي
تقريب
قوله وكان من الخ
يعني خليفه سليمان
بن عبد الملك نبود
الا اشتها پرخور
مشهور بود چنانچه
در يك مجلس هفتاد
انار و يك بره مع
پنج بز شش ماهه شش
مرغ و چند كيل زبيب
يعني كشمش خورد الخ
بخاء معجمة و باء الراء
المهملة و واو وغار -
بره شش ماهه و جاجة
بضم دال مهملة و مابين
الجيمين الف - مرغ
ملوك بفتح ميم و مابين
اللامين واو مشددة
بيمانه - بني ثلث كيلجات
وكيلجة من وسبعة ارطال
من والمن رطلان
والرطل اثنا عشر اوقية
والاوقية استار
وثلث استار ١٢

وعدیبنة السفالیة مات فی ایامه من الاعلام قبیصة بن ابی حازم ومحمد بن الولید والحسن بن الحسین بن علی وکریب مولی ابن عباس وعبد الرحمن بن الاسود النخعی واخرون قال عبد الرحمن حسان الکنانی مات سلیمان غازیا بدابق فلما مرض قال لرجاء بن حیوة من لهذا الامر بعدی استخلف ابنی قال ابنک غائب قال فابنی الاخر قال صغیر قال فمن ترى قال أرى ان تستخلف عمر ابن عبد العزیز قال اتخوف اخوتی لا یرضون قال تولی عمر ومن بعده یزید بن عبد الملک وتکتب کتابا وتجعله فی قرن وهو الی بیعته مختوما قال لقد رایت فدعا بقرطاس فکتب فیه العهد ودفعه الی رجاء وقال اخرج الی الناس فلیبایعوا علی ما فیه مختوما فخرج فقال ان امیر المؤمنین یامرکم ان تبایعوا لمن فی هذا الکتاب قالوا ومن فیه قال هو مختوم لا تخبروا بمن فیه حتی یموت قالوا لا نبایع فرجع الیه فاخبره فقال انطلق الی صاحب الشرط والحرس فاجمع الناس مرهم بالبیعة فمن ابی فاضرب عنقه فبایعوا قال رجاء فبینما انا راجع اذا هشام فقال لی یا رجاء قد علمت موقعک منا وان امیر المؤمنین قد صنع شیئا ما ادری ما هو وانی لتخوفت ان یکون قد اراد بها عنی فان یکن قد عدل بها عنی فلعلی ما ادام فی الامر نفس حتی انظر فقلت سبحان الله یستکتمنی امیر المؤمنین امرا اطلعت علیه لا یکون ذلک ابدا ثم لقیت عمر بن عبد العزیز فقال لی یا رجاء انه قد وقع فی نفسی امر کبیر من هذا الرجل اتخوف ان یکون قد جعلها الی ولست اقوم بهذا الشان فلعلی ما ادام فی الامر نفس لعلی اتخلص منه فادام حیا قلت سبحان الله یستکتمنی امیر المؤمنین امرا اطلعت علیه ثم اتی سلیمان وفتح الکتاب فاذا فیه العهد لعمر بن عبد العزیز فتغیرت وجوه بنی عبد الملک فلما سمعوا وعد یزید بن عبد الملک تراجعوا فاتوا عمر فسلموا علیه بالخلافة فعقر به فلم یستطع النهوض حتی اخذ ایضبعیه فدنوا به الی المنبر واصعدوه فجلس طویلا لا یتکلم فقال لهم رجاء الا تقومون الی امیر المؤمنین فتبایعوه فبایعوه وعدیده الیهم ثم قام فحمد الله واثنی علیه ثم قال ایها الناس انی لست بقاص ولکنی منفذ ولست بمبتدع ولکنی متبع وان من حق لکم من الا مصارة المدن ان هم اطاعوا کما اطعتم فانا والیکم وان هم ابوا فلست لکم بوال ثم نزل فاتاه صاحب المراتب فقال ما هذ

۹۹ سنة

۵۱ قوله قیس الجهنی کوفی ثقة من الثانیة مخضرم تقریب ۱۲ ۵۲ قوله بدابق بدال مهملة وقبل باء موحدة الف وبعدها قاف هی بلدة والاغلب علیه التذکیر والصرف ۱۲ ۵۳ قوله قال لی القلم للمتناة الفوقیة مخاطبه معلوم من التولیة یعنی جعلنی والیا وتدبیر من این ست که والی وحاکم ساید علیه ۱۲ عبد العزیز الخ ۵۴ قوله یختم مخاطب معلوم من الختم یعنی مهر کردن یقال ختمت الشیء ای جعلت علیه الخاتم ۱۲ ۵۵ قوله یستکتمنی غائب معلوم من الاستکتام ای یسئلنی ان اکتم امیر المؤمنین یعنی امور از من طلب کنم میکند بدینجهت بر شما اطلاع نخواهیم کرد ۱۲ ۵۶ قوله عقر به ماض مجهول من العقر بفتح العین المهملة والقاف کزدیدن پا یعنی افتاد (صراح) یعنی بدین این حرکت وشنیدن این خبر عظیم رجا مانده شد ودر قیام قادر نشد ۱۲

قال مرکب الخلیفة قال لا حاجة لی فیه ائتونی بدابتی فاتوا بدابته فانطلق الی منزله ثم دعا بدواة وکتب بیده الی عماله اما بعد فانی لم اکن اظن انی سیضعف فلما رایت ضعفه فی الکتاب علمت انه سیقوی یروی ان مروان بن عبد الملک وقع بینه وبین سلیمان فی خلافته کلام فقال له سلیمان یا ابن اللخناء فغیر مروان فاه بالجیم فامسک عمر بن عبد العزیز بقیة قال انشدک الله اما محوت ولنمحونک ولله السن فسکت وقال قتلتنی والله لقد ردت فی جوفی احر من النار فما امسی حتی مات واخرج ابن ابی الدنیا عن زیاد بن عثمان انه دخل علی سلیمان بن عبد الملک لما مات ابنه ایوب فقال یا امیر المؤمنین ان عبد الرحمن بن ابی بکر کان یقول من احب البقاء فلیوطن نفسه علی المصائب

عمر بن عبد العزیز

عمر بن عبد العزیز بن مروان الخلیفة الصالح ابو حفص خامس الخلفاء الراشدین قال سفیان الثوری الخلفاء خمسة ابوبکر وعمر وعثمان وعلی وعمر بن عبد العزیز (اخرجه ابو داود فی سننه) ولد عمر بحلوان قریة بمصر وابوه امیر علیها سنة احدی وقیل ثلث وستین وامه ام عاصم بنت عاصم بن عمر بن الخطاب وکان بوجه عمر شجة ضربته دابة فی جبهته وهو غلام فجعل ابوه یمسح الدم عنه ویقول ان کنت اشبح بنی امیة انک لسعید (اخرجه ابن عساکر) وکان عمر بن الخطاب یقول من ولدی رجل بوجهه شجة یملأ الارض عدلا (اخرجه الترمذی فی تاریخه) فصدق ظن ابیه فیه واخرج ابن سعد ان عمر بن الخطاب قال لابنه شعری من ذو الشیبة من ولدی الذی یملأها عدلا کما ملئت جورا واخرج عن ابن عمر قال کنا نتحدث ان الدنیا لا تنقضی حتی یلی رجل من آل عمر یعمل عمل عمر فکان بلال بن عبد الله بن عمر بوجهه شامة وکانوا یرون انه هو حتی جاء الله بعمر بن عبد العزیز روی عمر بن عبد العزیز عن ابیه وانس وعبد الله ابن جعفر بن ابی طالب وابن فارض ویوسف بن عبد الله بن سلام وعامر بن سعد وسعید بن المسیب وعروة بن الزبیر وابی بکر بن عبد الرحمن والربیع ابن سبرة وطائفة روی عنه الزهری ومحمد بن المنکدر ویحیی بن سعید الانصاری ومسلمة بن عبد الملک ورجاء بن حیوة وخلائق کثیرون جمع القرآن وهو صغیر وبعثه ابوه الی المدینة یتادب بها فکان یختلف الی عبید الله ابن عبد الله یسمع منه العلم فلما توفی ابوه طالبه عبد الملک الخ مشق

سنہ ۹۹ھ قولہ بروملی مضارع مجہول من الروایۃ یعنی روایۃ کردہ وخبر دادہ شود کہ مروان وسلیمان ہر دو برادر در امر خلافت ہمکلام گشتند وسلیمان کہ برادر کلان پدر مروان بود بسخت وسست گفت ومروان ہم برائے دادن جواب قصد کرد ولب کشاد لیکن عمر بن عبد العزیز بر وہنش دست نہادہ خاموش کرد وسوگند داد کہ نزاین حرکت زیبا نیست زیرا کہ آن برادر کلان ست وامام وخلیفۂ تو۔ لخناء یقال امة لخناء یعنی گندہ تند وبیل ہی التی لم تختتن (صراح ۱۲) ۵۲ قولہ من احب البقاء الخ یعنی ہر کسے را منظور باشد کہ نام من تا قیام قیامت باقی ماند از اشایکہ نفس خود را در مصائب بلا انداز د مطلب این ست کہ حصول ایں تمنا ممکن نیست ۱۲ ۵۳ قولہ الشیبة بفتح الشین المعجمة وسکون المثناة التحتیة خلاف الزین یعنی عیب در شتی (من الصراح ۱۲)

سنہ ۹۹

وزوجہ ابنتہ فاطمۃ وکان قبل الخلافۃ علی قدم الصدر ایضا الا انہ کان یسلم فی التنعم فکان الذین یعیبونہ من حسادہ یعیبونہ الا بالافراط فی التنعم والاختیال[1] فی المشیۃ فلما ولی الولید الخلافۃ امر[2] عمر علی المدینۃ فولیہا من سنۃ ستّ[3] وثمانین الی سنۃ ثلث وتسعین[4] وعزل فقدم الشام ثم ان الولید عزم علی ان یخلع اخاہ سلیمان من العہد وان یعہد الی ولدہ فاطاعہ کثیر من الاشراف طوعا وکرہا وامتنع عمر بن عبد العزیز وقال لسلیمان فی اعناقنا بیعۃ وضمّ[5] فطین[6] علیہ الولید ثم شفع فیہ بعد ثلث فاد رکوہ وقد فاتہ عنقہ فعرفہا لہ سلیمان فبجہد الیہ بالخلافۃ قال زید بن اسلم عن ابیہ قال ما صلیت وراء امام بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اشبہ صلوۃ برسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من ہذا الفتی یعنی عمر بن عبد العزیز وہو امیر علی المدینۃ قال زید بن اسلم فکان یتم الرکوع والسجود ویخفف القیام والقعود لہ طرق عن انس (اخرجہ البیہقی فی سننہ وغیرہ) وسئل محمد بن علی ابن الحسین عن عمر بن عبد العزیز فقال ہو نجیب بنی امیۃ وانہ یبعث یوم القیامۃ امۃ واحدۃ وقال میمون بن مہران کانت العلماء مع عمر بن عبد العزیز تلامذۃ واخرج ابو نعیم لبسنر صحیح عن ریاح بن عبیدۃ قال خرج عمر بن عبد العزیز الی الصلوۃ وشیخ متوکئ علی یدہ فقلت فی نفسی ان ہذا الشیخ جافٍ[7] فلما صلی ودخل لحقتہ فقلت اصلح اللہ الامیر من الشیخ الذی کان یتکئ علی یدہ قال یا ریاح رایتہ قلت نعم قال ما احسبک الا رجلا صالحا ذا اخ اخی الخضر اتانی فاعلمنی انی سألی[8] امر ہذہ الامۃ وانی ساعدل فیہا واخرج ایضا عن ابی ہاشم ان رجلا جاء الی عمر بن عبد العزیز فقال رایت النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی النوم وابو بکر عن یمینہ وعمر عن شمالہ فاذا رجلان یختصمان وانت بین یدیہ جالس فقال لک یا عمر اذا عملت فاعمل بعمل ہذین لابی بکر وعمر فاستخلف لہ عمر باللہ لرأیت ہذا المخلف لہ فبکی عمر وبویع بالخلافۃ بعہد من سلیمان فی صفر سنۃ تسع وتسعین کما تقدم فمکث فیہا سنتین وخمسۃ اشہر نحو خلافۃ الصدیق رضی اللہ عنہ ملأ فیہا الارض عدلا ورد المظالم وسن السنن الحسنۃ ولما قری کتاب العہد باسمہ عثر[9] وقال واللہ ان ہذا الامر ما سألت اللہ قط وقدم الیہ صاحب البرید کیما یخلیفۃ

[1] قولہ الاختیال بناز خرامیدن ۱۲ [2] قولہ عمر ای ابن عبد العزیز ۱۲ [3] قولہ ثمان سلیمان الخ یعنی عمر بن عبد العزیز گفت کہ در گردنہائے ما حلقۂ بیعت سلیمان ست ہرگز از اطاعۃ آن رو گردان نخواہیم شد ۱۲ [4] قولہ صمّ ناقص معلوم من صمم فی الامر قصیہا مضی فیہ یعنی عمر ان عبد العزیز پسر ان امر مضبوطی قائم گردید ۱۲ [5] قولہ فطین الخ یعنی گل از دو بردی ۱۲ [6] قولہ جاف کراع اسم فاعل من جفا یجفو جفوا ستم کند ومن الصراح ۱۲ [7] قولہ سألی مستقبل معلوم من السین المہملۃ للاستقبال القریب ۱۲ [8] قولہ عثر کذرخ ماض معلوم ای فہم الریح فلم یقدر ان یتقدم او یتاخر ۱۲ (قاموس)

سنہ ۹۹ھ

فابی وقال ائتونی ببلغتی **قال** الحکم بن عمر شهدت عمر بن عبد العزیز حین جاءه اصحاب المراکب یسئلونه العلوفة ورزق خدم منها قال ابعث بها الی امصار الشام یبیعونها فیمن یرید واجعل ثمنها فی مال الله تکفینی بغلتی هذه الشهباء[۵۱] **وقال** عمر بن ذر لما رجع عمر من جنازة سلیمان قال له مولاه ما الی اراک مغتما[۵۲] قال لمثل ما انا فیه فلیغتم لیس احد من الامة الا وانا اربیان واصل الیه حقه غیر کاتب الی فیء لا طالبه منی وعن عمر بن مهاجر وغیره ان عمر لما استخلف قام فی الناس فحمد الله واثنی علیه ثم قال ایها الناس انه لا کتاب بعد القرآن ولا نبی بعد محمد صلی الله علیه وسلم الا وانی لست بقاض[۵۳] ولکنی منفذ ولست بمبتدع ولکنی متبع ولست بخیر من احدکم ولکنی اثقلکم حملا وان الرجل الهارب من الامام الظالم لیس بظالم الا لاطاعة لمخلوق فی معصیة الخالق وعن الزهری قال کتب عمر بن عبد العزیز الی سالم بن عبد الله یکتب الیه بسیرة عمر بن الخطاب فی الصدقات فکتب الیه بالذی سال وکتب الیه انک ان عملت بمثل عمل عمر فی زمانه ورجاله فی مثل زمانک ورجالک کنت عند الله خیرا من عمر وعن حماد ان عمر لما استخلف بکی فقال یا ابا بذا من الخشی علی قال کیف مبلک للدرهم قال لا احبه قال لا تخف فان الله سیعینک وعن مغیرة قال جمع عمر حین استخلف بنی مروان فقال ان رسول الله صلی الله علیه وسلم کانت له فدک ینفق منها ویعول منها علی صغیر بنی هاشم ویزوج منها ایمهم وان فاطمة سالته ان یجعلها لها فابی فکانت کذلک حیوة ابی بکر ثم عمر ثم اقطعها مروان ثم صارت لعمر بن عبد العزیز فرأیت امرا منعه رسول الله صلی الله علیه وسلم فاطمة فلیس لی بحق وانی اشهدکم انی قد رددتها علی ما کانت علی عهد رسول الله صلی الله علیه وسلم وعن اللیث قال لما ولی عمر بدا بلحمته واهل بیته فاخذ ما بایدیهم وسمی اموالهم مظالم **وقال** اسماء بن عبید دخل عنبسة[۵۴] بن سعید ابن العاص علی عمر بن عبد العزیز فقال یا امیر المؤمنین ان ممن کان قبلک من الخلفاء کانوا یعطونا عطایا فسعتنا ها ولی عیال وضیعة[۵۵] افتاذن لی ان اخرج الی ضیعتی لما یصلح عیالی فقال عمر اجلکم من کفانا مؤنته ثم قال له اکثر ذکر الموت فان کنت فی ضیق من العیش وسعه علیک وان کنت فی سعة

۵۱ قوله الشهباء بفتح الشین المعجمة وسکون الباء وبعدها موحدة الف ممدودة - یقال غرة شهباء وهو ان یکون فی غرة الفرس شعر بخالف البیاض - یعنی سپید - ی برسیاهی غالب آمده ۱۲

۵۲ قوله مغتما اسم مفعول من الاغتمام بمعنی غم - اده شد یعنی هر کسے که حاکم بود آزار غم لازم ست وانجمت که در دلم ست که حق هر کسی را باو برسانم ومظلوم را نوبت طلب وکتابت بمن نرسد ۱۲

۵۳ قوله بقاض اسم فاعل کرام هو من یحکم علی الناس ویجب علی الناس امتثال امره والمنفذ من ینفذ ویجری ما حکم به القاضی فالقاضی هو ارفع درجة من المنفذ ۱۲

۵۴ قوله عنبسة بن سعید بن العاص بن امیة الاموی اخو عمر لامه وکان عند الحجاج بالکوفة - تقریب ۱۲

۵۵ قوله ضیعة یعنی زمین وجاگیر ۱۲

من العیش ضیقه علیك وقال فرات بن السائب قال عمر بن عبد العزیز لامرأته فاطمة بنت عبد الملك وكان عندها جوهر اعطاها ابوها لم یر مثله اختاری اما ان تؤدی حلیك الی بیت المال واما ان تأذنی لی فی فراقك فانی اكره ان اكون انا وانت وهو فی بیت واحد قالت لا بل اختارك علیه وعلی اضعافه فامر به فجعل حتی وضع فی بیت مال المسلمین فلما مات عمر واستخلف یزید قال لفاطمة ان شئت رددته الیك قالت لا والله لا اطیب به نفسا فی حیوته وارجع فیه بعد موته وقال عبد العزیز كتب بعض عمال عمر ابن عبد العزیز الیه ان قد بنینا فدخرجت فان رأی امیر المؤمنین ان یقطع لنا ما لا نزهی به فعل فكتب الیه عمر اذا قرأت كتابی هذا فاخصه بالعمارة وتنح طریقها عن الظل فانه مرعة للهوام والسلام وقال ابراهیم السكونی قال عمر ابن عبد العزیز یوما اكذبت صبا علمت ان الكذب شانه علی اهله وقال قیس بن جریر مثل عمر فی بنی امیة مثل مؤمن ال فرعون وقال میمون بن مهران ان الله كان ینعاهم للناس بنبی بعد نبی وان الله تعاهد الناس بعمر بن عبد العزیز وقال وهب بن منبه ان كان فی هذه الامة مهدی فهو عمر بن عبد العزیز وقال محمد بن فسالة مر عبد الله بن عمر بن عبد العزیز براهب فی الجزیرة فنزل الیه الراهب لم ینزل لاحد قبله وقال انتدری لم نزلت الیك قال لا قال لحق ابیك انا نجده فی ائمة العدل بموضع رجب من اشهر الحرم ففسره ایوب بن سوید بثلثة منها الیوم ذی القعدة وذی الحجة والمحرم ابی بكر وعمر وعثمان ورجب مفرد منها عمر بن عبد العزیز وقال حسن القصاب رأیت الذئاب ترعی مع الغنم بالبادیة فی خلافة عمر بن عبد العزیز فقلت سبحان الله ذئب فی غنم لا یضرها فقال الراعی اذا صلح الراس فلیس علی الجسد باس وقال مالك ابن دینار لما ولی عمر بن عبد العزیز قالت رعاء الشاء من هذا الصالح الذی قام علی الناس خلیفة عدل كفت الذئاب عن شائنا وقال موسی بن اعین رعی الشاء بكرمان فی خلافة عمر بن عبد العزیز فكانت الشاة والذئب ترعی فی مكان واحد فبینا نحن ذات لیلة اذ عرض الذئب للشاة فقلت ما ترعی الرجل الصالح الا قد هلك فتحسسوا فوجدوه مات تلك اللیلة وقال الولید بن مسلم رافنا ان رجلا كان بخراسان قال انی اتیت فی المنام فقال

قوله حلیك الحلی بالضم فالكسر وتشدید المثناة التحتیة جمع حلی بالفتح وسكون اللام پیرایه كندی وشدی س الصراح ۱۲ منه قوله ان مدینتنا الخ یعنی شهر ما وده حالت اصلاح طلب ست اگر امیر المؤمنین مناسب وقت خیال فرمایند دلپذیر معقول مقرر سازند تا ازه اصلاح ومرمت شهر كنیم امیر المؤمنین بجواب درخواست تامل علم نكردن شبد مؤید كه فی الفور قلد عمل راحكم مضبوط كردن طرق شهر را نظم محفوظ دارد طریقه اصلاح وشادابی شهر این ست آنكه بیشی كردی یقطع غائب معلوم من القطع ابدا كردن دریا متكلم معلوم من الرمی رضا عن فحصنا امر من التقصین یعنی بخته كردن طعه ساختن - تق امر من التقیة صاف نمودن درست كردن ۱۲ منه قوله فی ائمة العدل جمع عدل اطاع اهل زمانه كلهم الخ

digitized by Google

اذا قام اشج بني مروان فانطلق فبايعه فانه امام عدل فجعلت اسأل كلما قام خليفة حتى قام عمر بن عبد العزيز فأتاني ثلث مرات في المنام فأرتجعلت اليه فبايعته وعن حبيب بن هند الاسلمي قال قال لي سعيد بن المسيب انما الخلفاء ثلثة ابو بكر وعمر وعمر بن عبد العزيز قلت له ابو بكر وعمر قد عرفناهما فمن عمر قال ان عشت ادركته وان مت كان بعدك قلت فمات ابن المسيب قبل خلافة عمر وقال ابن عون كان ابن سيرين اذا سئل عن الطلاء قال نهى عنه امام الهدى يعني عمر بن عبد العزيز وقال للحسن ان كان مهدي فعمر بن عبد العزيز والا فلا مهدي الا عيسى بن مريم وقال مالك بن دينار الناس يقولون مالك زاهد انما الزاهد عمر بن عبد العزيز الذي تنة الدنيا فتركها وقال يونس بن ابي شبيب شهدت عمر بن عبد العزيز وان جزة ازارة لفاتئة في عكنه ثم رايت بعد ما استخلف ولو شئت ان اعد اضلاعه من غير ان امسها لفعلت وقال ولد عبد العزيز سألني ابو جعفر المنصور كانت غلة ابيك حين افضت الخلافة اليه ثمانين الف دينار قال فكم كانت حين توفي قلت اربعمائة دينار ولو بقي لنفضت قال مسلمة ابن عبد الملك دخلت على عمر بن عبد العزيز عوده في مرضه فاذا عليه قميص وسخ فقلت لفاطمة بنت عبد الملك الا تغسلون قميصه قالت والله ما له قميص غيره وقال ابو امية لخصني غلام عمر خلت يوما الى مولاتي فغدتني عدسا فقلت كل يوم عدس قالت يا بني هذا طعام امير المؤمنين قال ودخل عمر الحمام يوما فاطلى فولى عانته بيده قال فما احتفز بعثني بديناري الى اهل الدير وقال ان يعتمون موضع قبري فالا تحولت عنكم فأتيتهم فقالوا لولا انا نكره ان يحول خناقا قبلنا قال وقال العون ابن المعتمر دخل عمر على امرأته فقال يا فاطمة عندك درهم تشتري به عنبا فقالت لا وقالت وانت امير المؤمنين لا تقدر على درهم تشتري به عنبا قال هذا هون علينا من معالجة الاغلال غدا في جهنم وقالت له اهله لم تدع لنا شيئا اعلم انه اغتسل لا من جنابة ولا من احتلام من استخلافه الى ان قبض قال سهل ابن صقرة لما استخلف عمر سمعته يقول ما لي ولهذا فسألوا عن ذلك فقالوا لعمر جارية فقال قد نزل بي امر قد شغلني عنكم فمن احب ان اعتقه اعتقته ومن احب

سنة ٩٩ هـ

قوله انما الخلفاء الخ اي الذين اتحد قلوب المسلمين في زمانهم ولم يكن عليهم احد شاقا الخ والا فالخلافة عثمان رضي الله عنه فبعد ست سنة تغيرت حالها لانه زوى اقاربه وانكروا عليه واختلفت القلوب اما خلافة علي رضي الله تعالى عنه فلا يخفى ما فيها من نزاع ومعهذا هما اما عادل وخلافتها حقة بلاريب ١٢ قوله الطلاء بكسر الطاء المهملة وبعد اللام الف ممدودة يعني شراب يخثه ويطبخ حتى يذهب ثلثاه او نحوهما ١٢ قوله الخان مهدي الخ اي في ذلك الوقت الخان مهدي عمر بن عبد العزيز والا فالمهدي الثاني ان عيسى عليه السلام اي نزول عيسى عليه السلام يكون في آخر الزمان ١٢ قوله معجونه بالعنبر ١٢ قوله عكة ظرف عكة وهي شيء كالجرة ١٢ قوله حفنة بضم الحاء المهملة من الحفنات ١٢ كذا في هامش النسخة

سنه ۹۹

ان امسکه امسکته وان لم یکن منی الیہ حاجۃ فبکین ابا سامنہ قالت فاتتہ فرأتہ کان اذا دخل البیت القی نفسہ فی مسجدہ فلا یزال یبکی ویدعو حتی تغلبہ عیناہ ثم یستیقظ فیفعل مثل ذلک لیلۃ اجمع وقال الولید بن ابی السائب ما رأیت احدا قط اخوف من عمر وقال سعید بن سوید صلی عمر بالناس الصبح وعلیہ قمیص مرقوع الجیب من بین یدیہ ومن خلفہ فقال لہ رجل یا امیر المؤمنین ان اللہ قد اعطاک فلو لبست فنکس ملیا ثم رفع رأسہ فقال ان افضل الفضل عند اللہ القدرۃ وافضل العفو عند القدرۃ وقال میمون بن مہران سمعت عمر یقول لو اقمت فیکم خمسین عاما ما استکملت فیکم العدل انی لاریدا لامر واخاف ان لا احملہ قلوبکم فاخرج معہ طمعا من الدنیا فان انکرت قلوبکم ھذا سکنت الی ھذا وقال ابراھیم بن میسرۃ قلت لطاؤس ھو المھدی یعنی عمر بن عبد العزیز قال ھو مھدی ولیس بہ انہ لم یستکمل العدل کلہ وقال عمر بن اسید اللہ ما مات عمر حتی جعل الرجل یاتینا بالمال العظیم فیقول اجعلوا ھذا حیث ترون فما یبرح حتی یرجع بمالہ کلہ فاغنی عمر الناس وقال جویریۃ دخلنا علی فاطمۃ ابنۃ علی بن ابی طالب فاثنت علی عمر بن عبد العزیز وقالت لو کان بقی لنا ما احتجنا بعدہ الی احد وقال عطاء بن ابی ریاح حدثتنی فاطمۃ امرأۃ عمر انھا دخلت علیہ وھو فی مصلاہ تسیل دموعہ علی لحیتہ فقالت یا امیر المؤمنین الشیء حدث قال یا فاطمۃ انی تقلدت من امر امۃ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اسودھا وابیضھا فتفکرت فی الفقیر الجائع والمریض الضائع والعاری المجھود والمظلوم المقھور والغریب الاسیر والشیخ الکبیر وذی العیال الکثیر والمال القلیل واشباہ ھم فی اقطار الارض واطراف البلاد فعلمت ان ربی سائلی عنھم یوم القیامۃ فخشیت ان لا یثبت لی حجۃ فبکیت وقال الاوزاعی ان عمر بن عبد العزیز کان جالسا فی بیتہ وعندہ اشراف بنی امیۃ فقال اتحبون ان اولی کل رجل منکم جندا فقال رجل منھم لم تعرض علینا ما لا نفعلہ قال ترون بساطی ھذا انی لا علم انہ یصیر الی بلاء وفناء وانی اکرہ ان تر نسوہ بارجلکم فکیف اولیکم دینی ولیکم اعراض المسلمین وانشادھم غیر مأمونین لکم ھیھات ھیھات فقالوا لہ لم ما لنا قرابۃ اما الناس قال ما انتم وافصی رجل من المسلمین عندی فی ھذا الامر لا سواء لا رجل من المسلمین عیسہ عندی طول شقتہ وقال حمید ما علی الحسن

۵۱ قولہ حتی تغلبہ عیناہ یعنی در خواب میرفت و ہرگاہ از خواب بیدار می شد برین طریق عمل میکرد ۱۲ ۵۲ قولہ مرقوع اسم مفعول من الرقعۃ یعنی کہنہ وچاک شدہ ۵۳ قولہ طمعا قال اللام میم مفتوحۃ وبعدھا مثناۃ تحتیۃ مشددۃ تاخیر کنندہ یعنی نا دیر فرو برد الخ ۱۲ ۵۴ قولہ اولی کل الخ مستلزم معلوم من التولیۃ یعنی ایا پسند کند کہ آر شما ہر کسے را ولی وسردار یک لشکر کنم الخ ۱۲ ۵۵ قولہ تدنسوہ مخاطب معلوم من التدنیس یعنی چرک آلود کنید اور ۱۲ ۵۶ قولہ امّا البھرۃ للاتھام وکلمۃ ما نافیۃ ۱۲

سنه ۹۹

رسالة الی عمر بن عبد العزیز فابلغ ثم شکی الحاجة والعیال فامر بعطائه **وقال** الاوزاعی کان عمر بن عبد العزیز اذا اراد ان یعاقب رجلا حبسه ثلثة ایام ثم عاقبه کراهة ان یعجل فی اول غضبه **وقال** جویریة بن اسماء قال عمر بن عبد العزیز ان نفسی توافقه لم تعط من الدنیا شیئا الا تاقت الی ما هو افضل منه فلما اعطیت الخلافة لا شیء فوقه من الدنیا تاقت نفسی الی ما هو افضل منه یعنی الجنة **وقال** عمرو بن مهاجر کانت نفقة عمر بن عبد العزیز کل یوم درهمین **وقال** یوسف ابن یعقوب الکاهلی کان عمر یلبس الفرو باللیل وکان سراجه بینه علی ثلث قصبات فوقهن طین **وقال** عطاء الخراسانی امر عمر غلامه ان یسخن له ماء فانطلق فسخن فسقاه فی مطبخ العامة فامره ان یاخذ بدرهم حطبا یضعه فی المطبخ **وقال** عمرو بن مهاجر کان عمر یسرج علیه الشمعة ما کان فی حوائج المسلمین فاذا فرغ من حوائجهم اطفاها ثم اسرج علیه سراجه **وقال** الحکم بن عمر کان للخلیفة ثلثمائة حرسی وثلثمائة شرطی فقال عمر لحرسی ان ای عنکم بالقدر حاجزا وبالاجل حارسا من قام منکم فی عشرة دنانیر یرد من شاء فلیلحق باهله **وقال** عمرو بن مهاجر اشتهی عمر بن عبد العزیز تفاحا فاهدی له رجل من اهل بیته تفاحا فقال ما اطیب ریحه واحسن لونه یا غلام الذی اتی به واقرأ فلانا السلام وقل له ان هدیتک وقعت عندنا بحیث نحب فقلت یا امیر المؤمنین ابن عمک ورجل من اهل بیتک وقد بلغک ان النبی صلی الله علیه وسلم یاکل الهدیة فقال ویحک ان الهدیة کانت للنبی صلی الله علیه وسلم هدیة وهی لنا الیوم رشوة **وقال** ابراهیم بن میسرة ما رأیت عمر بن عبد العزیز ضرب احدا فی خلافته غیر رجل واحد تناول من معویة فضربه ثلثة اسواط **وقال** الاوزاعی لما قطع عمر بن عبد العزیز عن اهل بیته ما کان یجری علیهم من ارزاق الخاصة کلموه فی ذلک فقال لن یتسع مالی لکم واما هذا المال فانما هو فیء لحق رجل ما قضی برأیه الغماد **وقال** ابو عمر کتب عمر بن عبد العزیز برد احکام من احکام الحجاج مخالفة لاحکام الناس **وقال** یحیی الغسانی ما ولانی عمر بن عبد العزیز الموصل قدمتها فوجدتها من اکثر البلاد سرقة ونقبا فکتبت الیه اعلمه حال البلد واساله اخذ الناس بالظنة واضربهم علی التهمة او اخذهم بالبینة وما جرت علیه السنة فکتب الی ان اخذ الناس بالبینة وما جرت علیه السنة فان لم یصلحهم الحق فلا اصلحهم الله قال یحیی ففعلت ذلک فما

۵۱ قوله توافقه کطوالت بشد تا و من توق آرزو و مندرج یعنی آن چیز که نفس و دل بیار داده شد بهر وبس واکتفا نکند و بلکه ما فوق او می طلبد پس هرگاه که بهترین شی دنیا داده شد خواهش او کم نگشت حتی که آرزو مند جنت شد ۱۲ **۵۲ قوله** فی مطبخ العامة یعنی در باورچی خانه شاهی الخ ۱۲ **۵۳ قوله** ان لی الخ یعنی العاجة لی الی حراستکم کفی لی بالقدر عاجزا و بالموت حارسا عن المعاصی ومعهذا من اقام منکم فله عشرة دنانیر الخ ۱۲ **۵۴ قوله** ارفع امر من الرفع بمعنی برد اشتن وشمل آن یعنی ای غلام بردار و واپس کن این تحفه را نزد آنکس که رسانیده اورا الخ ۱۲ **۵۵ قوله** تناول من الخ یعنی اخذ و قال فی معاویة رضی الله تعالی عنه شیئا یزیره ۱۲ **۵۶** برک الغماد بالکسر تام موضعی از نواحی یمن (صراح) مراد آنکه دریمن مال هم مسلمانان مساوی الاقدام اند قریب و بعید او در تفاوت نیست **۵۷ قوله** اخذ الناس - آه یعنی مردمان را بگمان نگرفته بر تهمت مذمت یا تعزیر کنم - یا موافق سنت گواهان گرفته سزا دهم ۱۲

خرجت من الموصل حتى كانت من اصلح البلاد واقلها سرقة ونقبا وقال رجاء ابن حيوة سمرت ليلة عند عمر فغشني المنام فجاءني الى جانبه وصيف فقلت لا ابتهه قال لا قلت افلا اقوم قال ليس من مروءة الرجل استخدام ضيفه فقام الى بطنة الزيت واصلح السراج ثم رجع وقال قمت وانا عمر بن عبد العزيز ورجعت وانا عمر بن عبد العزيز وقال نعلم كاتبه قال عمر انه ليمنعني من كثير من الكلام مخافة المباهاة وقال مكحول لو حلفت لصدقت ما رايت ازهد واخوف لله من عمر بن عبد العزيز وقال سعيد بن ابي عروبة كان عمر بن عبد العزيز اذا ذكر الموت اضطربت اوصاله وقال عطاء كان عمر بن عبد العزيز يجمع في كل ليلة الفقهاء فيتذاكرون الموت والقيمة ثم يبكون حتى كان بين ايديهم جنازة وقال عبيد الله بن العيزار خطبنا عمر بن عبد العزيز بالشام على منبر من طين فقال ايها الناس اصلحوا سرائركم تصلح علانيتكم واعملوا لآخرتكم تكفوا دنياكم واعلموا ان رجلا ليس بينه وبين آدم اب حي لمعرق له في الموت والسلام عليكم وقال هيب بن الورد اجتمع قوم ان الى باب عمر بن عبد العزيز فقالوا لابنه عبد الملك قل لابيك ان من كان قبلك من الخلفاء كان يعطينا ويغرنا وانت لنا موصوف وان ابانا قد حرمنا ما في يديه فدخل على ابيه فاخبره فقال قل لهم ان ابي يقول لكم اني اخاف ان عصيت ربي عذاب يوم عظيم وقال الاوزاعي قال عمر بن عبد العزيز خذ وامن الراي ما يصدق من كان قبلكم ولا تاخذوا مما هو خلاف فانهم خير منكم واعلم وقال قدم اجير فطال مقامه بباب عمر بن عبد العزيز ولم يلتفت اليه فكتب الى عون بن عبد الله وكان خصيصا بعمر شعر

يا ايها القاري المرخي عمامته	هذا زمانك اني قد مضى زمني
ابلغ خليفتنا ان كنت لاقيه	اني لدى الباب كالمصفود في قرن

وقال جويرية بن اسماء لما استخلف عمر بن عبد العزيز جاءه بلال بن ابي برده فهنأه وقال كان من كانت الخلافة شرفته فقد شرفتها ومن كانت الله فقد شرفته وانت كما قال مالك بن اسماء شعر

وتزيدين طيبا لطيب طيبا	ان تسميه ابن مثلك ابينا
واذا الدر زان حسن وجوه	كان للدر حسن وجهك زينا

وقال جعونة لما مات عبد الملك بن عمر بن عبد العزيز جعل عمر يثني عليه فقال له

سنة ۹۹

۵۱ قوله وصيف بواو مفتوحة بعد ها صاد مهملة مكسورة ثم مثناة تحتية ساكنة وفاء غلام خوشنگار من الصراح ۱۲ ۵۲ قوله الا انهم الهمزة للاستفهام دابعد ها مسكم معلوم - آیا نمیدانید دهشیار نیستید اولاگفت نه الخ ۱۲ ۵۳ قوله بطنة - بباء موحدة وطاء مهملة مشددة مفتوحتين ثم مثناة فوقية حقته الزيت اى ظرفه فيه زيت اوانا كالقارورة وقاموسا ۱۲ ۵۴ قوله اعلموا ان الخ خبردار باشید - وحیال کنید میان شخص و میان حضرت آدم علیه السلام ایچ پدر زنده نیست بلکه همه موت خورده واد بهمچو ایام مردند زیرا که سلسله موت موجود است ۱۲ ۵۵ قوله یا ایها القاری الخ ای قاری قرآن و گذارنده عمامه یعنی خون بن عبد الله بخدمت امیر بود - این زمانه تقرب تو دخلیفه است و زمانه تقرب من گذشت و ختم شد اگر از خلیفه ملاقی شوی پیام ما باو رسان که من بر درو نشسته منتظر ایستم ۱۲ ۵۶ قوله وتزيدين الخ خوشبو دارد راخوشبوی زائد میکنی اگر تو او را بجائے مس کنی پس مثل تو کجاست و درد یعنی موتی حسن صورت را حسن میدهد لیکن همچو حسن صورت تو موتی را زینت ندارد ۱۲

مسلمة يا امير المؤمنين لو بقي كنت تعهد اليه قال لا قال فلم وانت تثني عليه قال خافت
ان يكون زين في عيني منه ما زين في عين الوالد عن ولده وقال غسان عن رجل من
الازد قال رجل لعمر بن عبد العزيز اوصني قال اوصيك بتقوى الله وايثاره تخف عنك
المؤنة وتحسن لك من الله المؤنة وقال ابو عمر دخلت ابنة اسماء بن زيد على عمر بن
عبد العزيز فقام لها ومشى اليها ثم اجلسها في مجلسه وجلس بين يديها وما ترك لها
حاجة الا قضاها وقال الحجاج بن عنبسة اجتمع بنو مروان فقالوا لو خلونا على امير المؤمنين
فطففناه علينا بالمزاح فدخلوا فتكلم رجل منهم فبرح فنظر اليه عمر فوصل له رحل كلاما
يالمزاح فقال لهذا اجتمعتم لاخس الحديث ولما يورث الضغائن اذا اجتمعتم فافيضوا
في كتاب الله فان تعديتم ذلك ففي السنة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فان تعديتم
ذلك فعليكم بمعاني الحديث وقال اياس بن معاوية بن قرة ما شبهت عمر بن
عبد العزيز الا برجل صناع حسن الصنعة ليس له اداة يعمل بها يعني لا يحل من يعينه
وقال عمر بن حفص قال لي عمر بن عبد العزيز اذا سمعت كلمة من امرأ مسلم
فلا تحملها على شيء من الشر ما وجدت لها محملا من الخير وقال يحيى الغساني كان
عمر ينهى سليمان بن عبد الملك عن قتل الحرورية ويقول ضمنهم الحبس حتى يحدثوا توبة
فاتى سليمان بحروري فقال له سليمان هيئة فقال الحروري وما ذا اقول يا فاسق
ابن الفاسق فقال سليمان على بعمر بن عبد العزيز فلما جاء قال استمع مقالة هذا
واعادها الحروري فقال سليمان لعمر ما ذا ترى عليه فسكت قال عزمت عليك
لتخبرني بما ذا ترى عليه فقال ارى عليه ان تشتمه كما شتمك قال ليس الامر كذلك
فامر به سليمان فضربت عنقه وخرج عمر فادركه خالد صاحب الحرس فقال يا عمر
كيف يا عمر كيف تقول لامير المؤمنين ما ارى عليه الا ان تشتمه كما شتمك والله
لقد كنت متوقعا ان يامرني بضرب عنقك فقال ولو امرك لفعلت قال اي والله
فلما افضت الخلافة الى عمر جاء خالد فقام مقام صاحب الحرس فقال عمر يا خالد
ضع هذا السيف عنك وقال اللهم اني قد وضعت لك خالدا فلا ترفعه ابدا ثم نظر
في وجوه الحرس فاذا عامر بن مهاجر الانصاري وقال يا عمر والله لتعلمن انه
ما بيني وبينك قرابة الا قرابة الاسلام ولكن سمعتك تكثر تلاوة القرآن
رأيت فضلك في موضع تظن ان لا يراك احد فرأيتك تحسن الصلاة وانت احوج
من الانصار خذ هذا السيف فقد وليتك حرسي قال شعيب حدثت ان

---

۵۱ قوله او صني امر من الايصاء بمعنى نصيحت كردن يعني اى اميرم نصيحت كنيد اميركفت خدا بترس ومطيع حكم او شوتا از تو سختى وتكليف ورنج وسبكسار شود واز حكم او تعالى بتكوئى مبدل گردد ۱۲ ۵۲ قوله فطففناه منكلم معلوم من التعطيف يعني متوجه كنيم اورا الخ ۵۳ قوله اجتمعتم الخ يعني براى قليل وناكاره كه وجود كينها پيدا كننده اين الاخس قليل تر الضغائن جمع ضغن بمعنى كينه غرض آنكه از مزاح ورد لها كينه پيدا ميشود واز ان چيزكه فتنه وفساد افتد اجتناب وحذر كردن اولى ست ۵۴ قوله افيضوا كاقبلوا امر من الافاضة كامياب وشغول شدن يعني اگر مجتمع شويد رجاء پس بكتاب الله وسنت رسول صلى الله عليه وسلم وميان حديث مشغول باشيد واز دو فائده فائده كمتر ۱۲ ۵۵ قوله ما شبهت متكلم معلوم من التشبيه يعني خليفه عمر بن العزيز را تشبيه نداده ام مگر بكسى كه پيوشه ياز ومدبر ميتواند نجام ميتواند كه كار خود را انجام ميدهد ليكن آلات وادوات كار ندارد يعني لا يحل من يعينه ۵۶ قوله ضمنهم من التضمين يعني چنين كسان را تا وقتيكه توبه نكنند در تيد خانه بايد از خلاصى آنها اين جرم را چنين قدر سزا كافى ست ۱۲ ۵۷ قوله حبيب بكسر الهاء وسكون المثناة التحتية بعدها باء اسم فرس يعني الاعرابي قال الآن ۱۲ ۵۸ قوله لاراني

الی من بایعه ثم السلام وفی سنة اثنتین خرج یزید بن المهلب علی الخلافة فوجه الیه مسلمة بن عبد الملک بن مروان فهزم یزید وقتل وذلک بالعقیر موضع بقرب کربلا قال الکلبی نشأت وهم یقولون ضحی بنو امیة یوم کربلا بالدین ویوم العقیر بالکرم مات یزید فی اواخر شعبان سنة خمس ومائة وممن مات فی خلافته من الاعلام الضحاک بن مزاحم وعدی بن ارطاة وابو المتوکل الناجی وعطاء ابن یسار ومجاهد ویحیی بن وثاب مقری الکوفة وخالد بن معدان والشعبی عالم العراق وعبد الرحمن بن حمید بن ثابت وابو قلابة الجرمی وابو تراب بن ابی صبی الاشعری واخرون

هشام بن عبد الملک

هشام بن عبد الملک ابو الولید ولی سنة تیف وسبعین واستخلف بعهد من اخیه یزید قال مصعب الزبیری رأی عبد الملک فی منامه انه بال فی المحراب اربع مرات فسأل سعید بن المسیب فقال یملک من ولده اصلبه اربعة فکان هشام اخرهم وکان هشام حازما قلما کان لا یدخل بیت ماله الا حتی یشهد اربعة فسافة لقد اخذ من حقه ولقد اعطی لکل ذی حق حقه وقال الاصمعی سمع رجل هشاما کلاما فقال له یا هذا لیس لک ان تسمع خلیفتک قال فغضب مرة علی رجل فقال والله لقد هممت ان امر بک سوطا وقال سهل بن هشام ما رأیت احدا من الخلفاء اکرم البذل منه ولا اشد علیه من هشام وعن هشام انه قال ما بقی شیء من لذات الدنیا وقد نلته الا شیئین وانی اخاف ان یکونا مقتطعین فیما بینی وبینه وقال الشافعی رأیت بنی هشام الرصافة یقدرون ان یخلو یوما لا یأتیه فیه عدد فما انتصف النهار حتی یأتیه بشیء من بعض الثغور او صلة البر فقال ولا یوما واحدا وقیل ان هذا البیت له ولم یحفظ له سواه

اذا انت لم تعص الهوی قادک الهوی | الی بعض ما فیه علیک مقال

مات فی ربیع الاخر سنة خمس وعشرین ومائة وفی سنة سبع من ایامه فتحت قبرص بالسیف وفی سنة ثمان فتحت جرجان علی یدی المجاشع المشهور وفی سنة اثنتی عشرة فتحت موسة فی ناحیة ملطیة وممن مات فیها من الاعلام سالم بن عبد الله بن عمر وطاوس وعمرو بن دینار وسلیمان بن یسار وعکرمة مولی ابن عباس والقاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق وکثیر عزة الشاعر وعمیر ابن کعب القرظی والحسن البصری ومحمد بن سیرین وابو الطفیل عامر بن واثلة

---

۵۱ قوله ضحی بنو امیة الخ یعنی کسی از معاویه من التضحیه - سلسلة قربانی کردن دین را یعنی قتل کردند حضرت امام حسین علیه السلام را در کربلا و در عقیر قربان کردند مر را یعنی یزید بن مهلب بهاب را که صوف بکر بود ۱۲

۵۲ قوله یحیی بن وثاب بتشدید المثلثة الاسدی مولاهم الکوفی ثقة عابد ۱۲ تقریب

۵۳ قوله لیف الکیس وقد تعقب کل ما زاد علی العقد وبیعت متی بلغ العقد الثانی اشتری بدرهم ۱۲ قتیبی

۵۴ قوله لصلبه یعنی از پسران حقیقی بلا واسطه چهار کس والی ملک وحکمران خواهند گردید یعنی ولید سلیمان - یزید - هشام ۱۲

۵۵ قوله مارأیت الخ یعنی من کسی را بجز هشام بن عبد الملک از خلفاء ندیدم که زیاده وفور بردباری بسیار کرده و نجوبن تر باشد تا هم تفضیل ای اکرم داشته در تسمع ظاهر یعنی در الدنیا عمل رفع کرد زیرا که شرائط عمل در دنیا موجود باشد چنانکه در رساله عمل ۱۲ عبد

۵۶ قوله الرصافة بربا و رصافه موضعیست و عبد الملک قاسم هشام فوقیه بضم اول موضعیست

۵۷ قوله ریشة بکسر راء مهمله و سکون شاء معجمه و فتحتیه پر رنج حوادث آورده از عیش تغور و ملک برانداز ۱۲

۵۸ قوله اذا انت الخ یعنی اگر خواهش نفسانی را اطاعت نکنی و مطیع باشی آن خواهش ضرور ترا بموقع خوف خواهد رسانید و مردمان ترا ملامت نمایند ۱۲

فتفضل[۵۱] ولكن كن وسطا حيث يرى مكانك ويسمع صوتك[۵۲] واخرج عن السائب
ابن محمد قال كتب الجراح بن عبد الله الى عمر بن عبد العزيز ان اهل خراسان قوم
ساءت رعيتهم وانه لا يصلحهم الا السيف والسوط فان رأى امير المؤمنين
ان يأذن لى فى ذلك فكتب اليه عمر اما بعد فقد بلغنى كتابك تذكر ان اهل خراسان
قد ساءت رعيتهم وانه لا يصلحهم الا السيف والسوط فقد كذبت بل يصلحهم العدل
والحق فابسط[۵۳] ذلك فيهم والسلام واخرج عن امية بن زيد القرشى قال كان عمر
ابن عبد العزيز اذا املى[۵۴] على كتابه قال للمعلم ابى اعوذ بك من شر نشأتى واخرج عن
صالح بن جبير قال ما كلمت عمر بن عبد العزيز فى الشئ فيغضب فاذكر له الكتاب
مكتوبا انى غضبانة للملك الشاب فارفق به حتى يذهب غضبه فيقول لعل
ذلك لا يمنعك يا صالح ما ترى منا ان نراجعك فى الامر اذا رأيته واخرج عن عبد الحكم
ابن محمد المخزومى قال قدم جرير بن الخطفى على عمر بن عبد العزيز فذهب
ليقوم فنهاه عمر فقال انما اذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لما
ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم فاذكره فقال شعر

ان الذى[۵۵] بعثت لنبى محمدا	جعل الخلافة للامير العادل	رد المظالم حقها بيقينها
خير الورى بعد النبى وافضل	انى لارجو منك خيرا عاجلا	والنفس مغرمة بحب العاجل

فقال له عمر ما اجد لك فى كتاب الله حقا قال بلى يا امير المؤمنين انى بن السبيل
فامر له من خاصة ماله بخمسين دينارا وفى الطبقات ان حرير بن عثمان الرحبى
دخل مع ابيه على عمر بن عبد العزيز فسأله عمر عن حال ابيه ثم قال له علمه
الفقه الاكبر قال وما فقه الاكبر قال القناعة وكف الاذى واخرج ابن ابى حاتم فى
تفسيره عن محمد بن كعب القرظى قال دعانى عمر بن عبد العزيز فقال صف لى العالم
فقلت بخ[۵۶] سألت عن امر جسيم كن لصغير الناس اباً ولكبيرهم ابناً وللمثل منهم
اخاً وللنساء كذلك وعاقب الناس على قدر ذنوبهم على قدر اجسامهم ولا تضربن
لغضبك سوطا واحدا فتكون من العادين واخرج عبد الرزاق فى
مصنفه عن الزهرى ان عمر بن عبد العزيز كان يتوضأ ثم مست النار حتى
كان يتوضأ من اسكر واخرج عن وهيب بن عمر بن عبد العزيز قال من عد كلامه
من عمله قل كلامه قال الذهبى اظهر عيلان[۵۷] القدر فى خلافة عمر بن عبد العزيز
فاستتابه[۵۸] فقال ان قد كنت ضالا فهد يتنى فقال عمر اللهم ان كان صادقا

۵۱ قوله فتفضل - مخاطب باو
۵۲ قوله من يتفضل قبل الشين
المعجمة فاد ترسيدن وبدول
شدن امراح يعنى خليفه عمر بن
عبد العزيز سپه سالار عمر بن
هبيس سكونى را طرفه جنگ
آموخت وگفت كه در وقت
كارزار ميان لشكر باشى اگر خلاف
آن كنى قتل شوى يا رنجيده
وبدول گردى ۱۲ ۵۳ قوله
فابسط امر من البسط يعنى پس
عدل وحق را در اهل خراسان
شايع كن واين طريق را بكار بر لكين
آن طريق كه تو گفتى يعنى اصلاح جز به
سيف وسوط مناسب نيست ۱۲
۵۴ قوله اذا املى الخ ماض مصدر
من الاملاء بمعنى نويسانيدن
يعنى هرگاه كه از من فرمانى نويسانيد
اول اين دعا ما بر زبان جارى
كردے اللهم انى اعوذ بك من شر املا
۱۲ ۵۵ قوله ان الذى الخ يعنى
آن ذات كه محمد صلى الله عليه وسلم
را مبعوث فرمود خلافت درست
امير عادل گردانيد آن امير مظالم
وجورها را بحق خلافت يقينا دفع ورد
كرد وراست كرد كجى كجرو راست ارتو
اميد دارم وطلب كار خيرم زود دنى ستم
نفس پر حب عاجل مائل فريفته ۱۲
۵۶ قوله بخ بباء موحده وخاء معجمة
كلمة تقال عند الرضى والاعجاب بالشئ
او الفخر والمدح مراد دين جا تعجب
يعنى بطور تعجب فرمودند كه امر عظيم
سوال كردى ۱۲ ۵۷ قوله عيلان
نام مردى ميبودى الرمى من بخشيدة اشا
دمرج ۵۸ قوله القدرى اى معتقد
القدر دى اكثار القدر ۱۲ ۵۹ قوله
استتابه يعنى طلب توبه كرد از وى ۱۲

والا فاصلبه واقطع يديه ورجليه فنفذت فيه دعوته فاخذ في خلاف هشام ابن عبد الملك وقطعت رجلته وصلب بن مشتي في القدر وقال غيره كان بنو امية يسبون علي بن ابي طالب في الخطبة فلما ولي عمر بن عبد العزيز ابطله وكتب الى نوابه بابطاله وقرأ مكانه ان الله يأمر بالعدل والاحسان الآية فاستمرت قرأتها في الخطبة الى الآن **وقال** القالي في امالية حدثنا ابو بكر بن الانباري حدثنا ابي حدثنا احمد بن عبيد قال قال عمر بن عبد العزيز قبل خلافته **شعر**

انه الفؤاد عن الصباء	وعن اقتياد للهوى	فلعمر دبك ان في	شيب المفارق والجلا
لك واعظا لو كنت	تتعظ اتعاظ ذوي النهى	حتفي متى لا ترعوي	والى متى والى متى
ما بعد ان سميت هلا	واستليت اسم الفتى	يلي الشباب وانت ان	عمرت رهنا للبلا
وكفى بذلك زاجرا	للمرء عن غي كفى		

فائدة قال الثعالبي في لطائف المعارف كان عمر بن الخطاب اصلع وعثمان وعلي ومروان بن الحكم وعمر بن عبد العزيز ثم انقطع الصلع عن الخلفاء **فائدة** قال الزبير بن بكار قال الشاعر في فاطمة بنت عبد الملك بن مروان زوجة عمر بن عبد العزيز **شعر**

بنت الخليفة والخليفة جدها ... احنت الخلائف والخليفة زوجها

قال فلم تكن امرأة تستحق هذا البيت الى يومنا هذا غيرها قلت والى يومنا هذا

ذكر مرضه ووفاته

قال ايوب قيل لعمر بن عبد العزيز لو اتيت المدينة فان مت دفنت في موضع القبر الرابع مع رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال والله لان يعذبني الله بكل عذاب الا النار احب الي من ان يعلم الله مني ان ارى ان ذلك الموضع اهلا **وقال** وليد ابن هشام قيل لعمر في موضعه لاتداوى فقال لقد علمت الساعة التي سقيت فيها ولو كان شفائي ان امسح شحمة اذني اداويتي بطيب ذا رفعه الي انقى ما فعلت قال عبيد بن حسان لما احتضر عمر بن عبد العزيز قال اخرجوا عني فقعد مسلمة وفاطمة على الباب فسمعوه يقول مرحبا بهذه الوجوه ليست بوجوه انس ولا جان ثم قال تلك الدار الآخرة الآية ثم هذا الصوت فدخلوا فوجدوه قد قبض وقال هشام لما جاء نعي عمر بن عبد العزيز قال الحسن البصري مات خير الناس **وقال** خالد الربعي انا نجد في التوراة ان السموات والارض تبكي على عمر بن عبد العزيز اربعين صباحا **وقال** يوسف بن ماهك بينا نحن نسوي التراب على قبر عمر

مسئلة

٥١ قوله نوابه قبل الواو والشدة نون مضمومة وبعدها باء موحدة جمع نائب كما مر جمع عامل يعني حكام ١٢ **٥٢ قوله** انه الفؤاد الخ يعني قلب ابا زداره منع كن از فرفيتگي واتباع نفس سوگند بذب عالم ست اگر مثل صاحب عقل وهوش نصيحت قبول كني بيشك در پيري وصغائي سر تو واعظ خير خواه موجود ست تا كي بازيهائي وتا كي ايا بعد پيري وزوال آب تاب يعني جواني مرد را اين تغير وتبدل كفايت ميكند وفرصت لهو ولعب نميدهد انه امر من النهي جلا بالقصر بيمو بودن پيش سر يا النصف سر (منتخب اللغات) كهلا مرد ميانه سال (صراح) استليت مخاطب مجهول من الاستلاب - ربودن ١٢ **٥٣ قوله** فيها اي في الساعة التي سقا وفيها غلام سما باشارة بني امية ١٢ **٥٤ قوله** ما فعلت سكلم معلوم اي الا اني اليقت ان مت بهذا السقي مت شهيدا التداوي وان كان جائزا لكن في تركه حصول اعلى مراتب التوكل ١٢

عبد العزیز اذ سقط علینا کتاب رقّ[۵۱] من السماء فیه بسم الله الرحمن الرحیم امان من الله لعمر بن عبد العزیز من النار وقال قتادة کعب عمر بن عبد العزیز الی ولی العهد من بعده بسم الله الرحمن الرحیم من عبد الله عمر الی یزید بن عبد الملک سلام علیک فانی احمد الیک الله الذی لا الٰه الا هو اما بعد فانی کنت[۵۲] واناد نف من وجعی وقد علمت انی مسئول عما ولیت بحاسبنی علیه ملیک الدنیا والآخرة ولست استطیع ان اخفی علیه من عملی شیئا فان رضی عنی فقد فلحت ونجوت من الهوان[۵۳] الطویل وان سخط علی فیا ویح نفسی الی ما اصیر اسأل الله الذی لا الٰه الا هو ان یجیرنی من النار برحمته وان یمن علی برضوانه والجنة فعلیک بتقوی الله والرعیة الرعیة فانک لن تبقی بعدی الا قلیلا والسلام (اسد هذا کله ابو نعیم فی الحلیة) توفی عمر بن عبد العزیز بدیر سمعان بکسر السین من اعمال حمص لعشر بقین وقیل لخمس بقین من رجب سنة احدی ومائة ولاحدی عشرة تسع وثلثون سنة وستة اشهر وکانت وفاته بالسم کانت بنو امیة قد تربصوا به لکونه شدد علیهم وانتزع من ایدیهم کثیرا مما غصبوه وکان قد اهمل[۵۴] الخرز فسقوه السم قال مجاهد قال لی عمر بن عبد العزیز ما یقول الناس فی قلت یقولون مسحور قال انا بمسحور وانی لاعلم الساعة التی سقیت فیها ثم دعا غلاما له فقال ویحک ما حملک علی ان تسقینی السم قال الف دینار اعطیتها وعلی ان اعتق قال هاتها قال فجاء بها فالقاها فی بیت المال وقال اذهب حیث لا یراک احد مات فی ایامه من الاعلام ابو امامة بن سهل بن حنیف وخارجة بن زید ابن ثابت وسالم بن ابی الجعد وبسر بن سعید وابو عثمان النهدی وابو الاشهب

یزید بن عبد الملک بن مروان

یزید بن عبد الملک بن مروان بن الحکم ابو خالد الاموی الدمشقی ولد سنة احدی وسبعین وولی الخلافة بعد عمر بن عبد العزیز بعهد من اخیه سلیمان کما تقدم قال عبد الرحمن بن زید بن اسلم لما ولی یزید قال سیرة ابن سیرة عمر بن عبد العزیز فاتی باربعین شیخا فشهدوا له ما علی الخلفاء حساب ولا عذاب وقال بن الماجشون لما مات عمر بن عبد العزیز قال یزید الله ما عمر باحوج الی الله منی فاقام اربعین یوما یسیر بسیرة عمر بن عبد العزیز ثم عدل عن ذلک وقال سلیم بن بشایر کتب عمر بن عبد العزیز الی یزید بن عبد الملک حین احتضر سلام علیک اما بعد فانی لا ارانی الا لما بی فاتق الله فی امة محمد فانک تدع الربیا لم یجدک وتفضی

---

۵۱ قوله رق بالفتح سلسنة پوست آهو کہ بروے نویسند کما فی قوله تعالی فی رق منشور ۱۲ ۵۲ قوله ونفت بالتحریک بیماری ملازم وبیماری بستوی فیه الذکر والانثی والتثنیة والجمع یقال جمل ونف وامرأة ونف وهما وهم ومن ونف (صراح) والمراد انا مریض ضعیف ومضروب ۱۲ ۵۳ قوله الهوان قیل الالف بار مفتوحة وبعد ها نون یعنی خواری ۱۲ ۵۴ قوله تبرموا به ماض معلوم یعنی بستوه وتنگ آمدند ازوے (من الصراح) ۱۲ ۵۵ قوله اهمل ماض معلوم من الاهمال بگذاشتن وخفاظت نکردن یعنی گوهر شب بود پیر وخفاظت نمود ۱۲ ۵۶ قوله الضحی مسلم بن یسیر بالتصغیر العجلی فی الکوفی العطار الثقة قال مات سنة مائة ۱۲ تقریب ۱۲ ۵۷ قوله سیرة ابن من لیس یعنی بر آن طریق کہ عمر بن عبد العزیز رفتار کرد بر دیه ومضیه گزیده ۱۲ ۵۸ قوله عدل عن ذلک معلوم شد العدول یعنی تجاوز کرد از

الی من لا یعنیک والسلام وفی سنة اثنتین خرج یزید بن المهلب علی الخلافة فوجه الیه مسلمة بن عبد الملک بن مروان فهزم یزید وقتل وذلک بالعقیر موضع بقرب کربلا قال الکلبی نشأت وهم یقولون ضحی بنو امیة یوم کربلا بالدین ویوم العقیر بالکرم مات یزید فی اواخر شعبان سنة خمس ومائة وممن مات فی خلافته من الاعلام الضحاک بن مزاحم وعدی بن ارطاة وابو المتوکل الناجی وعطاء ابن یسار ومجاهد ویحیی بن وثاب مقری الکوفة وخالد بن معدان والشعبی عالم العراق وعبد الرحمن بن حرملة بن ثابت وابو قلابة الجرمی وابو بردة بن ابی موسی الاشعری والخروج

هشام بن عبد الملک

هشام بن عبد الملک ابو الوالید ولد سنة تیف وسبعین واستخلف بعهد من اخیه یزید قال مصعب الزبیری رأی عبد الملک فی منامه انه بال فی المحراب اربع مرات فسأل سعید بن المسیب فقال یملک من ولده اصلبهم اربعة فکان هشام اخرهم وکان هشام حازما عاقلا وکان لا یدخل بیت مال الا حتی یشهد اربعة فسافة لقد اخذ من حقه ولقد اعطی کل ذی حق حقه وقال الاصمعی سمع رجلا من هشاما کلاما فقال له یا هذا لیس لک ان تسمع خلیفتک قال فغضب مرة علی رجل فقال والله لقد هممت ان اعرابک سوطا وقال سعید بن مسلم ما رأیت احدا من الخلفاء اکرة البیت المال منه ولا اشد علیه من هشام وعن هشام انه قال ما بقی شیء من لذات الدنیا الا وقد نلته الا شیئین وانا اخاف عاقبة التعفف فیما بینی وبینه وقال الشافعی رضی الله عنه ینبغی لهشام الرضا بقسمة الله تعالی یجب ان یخلو یوما لا یأتیه فیه عم فما انتصف النهار حتی اتاه رسول هشام بن عبد الملک من بعض الثغور واصلت البرید فقال ولا یوما واحدا وقیل ان هذا البیت له ولم یحفظ له سواه

اذا انت لم تعص الهوی قاد الفتی	الی بعض ما فیه علیک مقال

مات فی ربیع الآخر سنة خمس وعشرین ومائة وفی سنة سبع من ایامه فتحت قبرص بید الروم بالسیف وفی سنة ثمان فتحت حصن مرعش علی ید البطال الشجاع المشهور وفی سنة اثنتی عشرة فتحت عموریة فی ناحیة ملطیة وممن مات فی ایامه من الاعلام سالم بن عبد الله بن عمر وطاؤس وابنه سلیمان بن یسار وعکرمة مولی ابن عباس والقاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق وکثیر عزة الشاعر وعمیر ابن کعب القرظی والحسن البصری ومحمد بن سیرین وابو الطفیل عامر بن واثلة

---

۵۱ قولہ یعنی کسی کا مرض معاویہ من التضحیة ۔ سنة قربانی کردن دین را یعنی قتل کردن حضرت امام حسین علیہ السلام را در کربلا و در عقیر قربان کردن کرم را یعنی یزید بن مہلب را کہ موصوف بکرم بود ۱۲ ۵۲ قولہ یحیی بن وثاب بتشدید المثلثة الاسدی مولاہم الکوفی ثقة عابد تقریب ۱۲ ۵۳ قولہ لیف الکیس وقد عقد کل مازاد علی العقد فوق یعنی متی یبلغ العقد الثانی الی الراحة ۱۲ ۵۴ قولہ لصلبہ یعنی پسران حقیقی بلا واسطہ چہار کس والی ملک و حکمران خواہند گردید یعنی ولید سلیمان یزید ہشام ۱۲ ۵۵ قولہ مارأیت احدا الخ یعنی من کسے را بجز ہشام بن عبد الملک از خلفاء ندیدہ کہ نزد او خونریزی بسیار کردہ و بخیل تر باشد ۱۲ ۵۶ قولہ اکرة البیت المال ای اکرہ واشد در امر ظاہر یعنی در ادائے ما یحل رفع کرد زیرا کہ شرائط عمل در ہیچ امر موجود نبود چنانکہ در مسلک گذشت ۱۲ ۵۷ قولہ الرصافة بیرا و وصاد و تشدید الصاد المهملة و بعد الالف فاء ثم مثناة فوقیة بضم الاول موضع ۱۲ ۵۸ قولہ ریشة بکسر الراء وسکون المثناة التحتیة پر مرغ خوارہ آوردہ از بعض ثغور و ملک بدو ۱۲ ۵۹ قولہ اذا انت الخ یعنی ۵۵ کہ خواہش نفسانی را مطاوعت نمودی و بہر چیز باشی آن خواہش ضرور ترا بموقع خطر خواہد رسانید و مردمان ترا طعنہ زنی خواہند کرد ۱۲ لتعص

العیناني اخرهم موتا وجریر والفرزدق وعطیة العوفي ومعویة بن قرة ومکحول وعطاء ابن ابی رباح وابو جعفر الباقر ووهب ابن منبه وسکینة بنت الحسین والاعرج وقتادة ونافع مولی ابن عمر وابن عامر مقری الشام وابن کثیر مقری مکة وثابت البناني ومالک بن دینار وابن محیص المقری وابن شهاب الزهري وخلائق اخرون ومن اخبار هشام اخرج ابن عساکر عن ابراهیم بن ابی عیلة قال اراد هشام بن عبد الملک ان یولیني خراج مصر فابیت فغضب حتی احتقن وجهه وکان فی عینیه الحول فنظر الی نظرا منکرا وقال لتلین طائعا او لتلین کارها فامسکت عن الکلام حتی سکن غضبه فقلت یا امیر المؤمنین اتکلم قال نعم قلت ان الله قال فی کتابه العزیز انا عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال فابین ان یحملنها الایة فوالله یا امیر المؤمنین ما غضب علی من ذا بین ولا اکرههن اذا کرهن وما انا بحقیق ان تغضب علی ان ابیت وتکرهني اذ کرهت فضحک واعفاني واخرج عن خالد بن صفوان قال وفد علی هشام بن عبد الملک فقال هات یا ابن صفوان قلت ان ملکا من الملوک خرج متنزها الی الخورنق وکان ذا علم مع الکثرة والغلبة فنظر وقال لجلسائه لمن هذا قالوا للملک قال فهل رأیتم احدا اعطی مثل ما اعطیت وکان عند رجل من بقایا حملة الحجة فقال انک قد سألتني عن امر فتأذن لی بالجواب قال نعم قال رأیت فانت فیه اشیء لم تزل فیه امر شیء صار الیک میراثا وهو زائل عنک الی غیرک کما صار الیک قال کذا هو قال فتعجب بشیء یسیر لا تکون فیه الا قلیلا وتنقلع عنه طوعا او کرها فیکون علیک حسابا قال ویحک فاین المهرب واین المطلب احدثه فشمر قال اما ان تقیم فی ملکک فتعمل بطاعة الله بما ساءک وسرک واما ان تخلع من ملکک وتضع تاجک وتلقی عنک اطمارک وتعبد ربک قال انی مفکر اللیلة واوافیک السحر فلما کان السحر قرع علیک بابه فقال انی اخترت هذا العمل وفوت الارض وقد لبست علی امساحی فان کنت لی فیها الا ثالث فزهد الجبا

حتی ماتا وفیه یقول عدی بن زید بن الحمار یخاطبه

ایها الشامت المعیر بالدهر	انت المبرأ الموفور	اثر دهر علی الحی وبیتی
بل انت بما هما معزور	من رأیت المنون خلدن امرا	من فأعلم ان یضامن یضیر
ابن کسری کسری الملوک ابو	ساسان امرا قبله ساسوه	وبنوه الصغر الکرام ملک

ل قوله المقري اسم فاعل من سلسلة اذا قرا یعني خوانانده ۱۲ ۵۲ قوله ان یولیني غائب معلوم من التولیة یعني ابن عساکر میگوید که خلیفه هشام بن عبد الملک خواست که مرا عالی خراج مصر گرداند من ازین عهده انکار کردم خلیفه ازین حرکت بایقدر ناخوش شد که چهرش متغیر گشت من خاموش ماندم چون دید که غصه اش فرو شد الخ ۱۲ تقدیره بنا صلب العصی یا قلم ۱۲ ۵۳ قوله وقدت متکلم معلوم من الوفادة برآمدن بر چیزے (صراح) یعنی مهمان آمدم الخ ۱۲ ۵۴ قوله مشمر بالاسم فاعل من التشمیر سیر کردن یعنے سیر کننده - الخورنق بنجا معجمة وبعد الواو راء مهملة ونون وقاف بنا عظیم الشان فی العراق بناه الملک نعمان الاکبر ۱۲ ۵۵ قوله حملة جمع حامل کطلبة جمع طالب یعنی حاملان دانش وبران - ای حامل علم انبیاء والشمند تجربه کار بعد تامل واجازت جواب معقول داد ۱۲ ۵۶ قوله فتعجب خطاب معلوم من الاعجاب انگیز وعجب کردن یعنی بشیء قلیل ولے ثبات نخوت وتکبر میکنی ۱۲ ۵۷ قوله اطمارک الاطمار جمع طمر بکسر طا مهملة وبعدها میم وراء مهملة جامه کهنه (من الصراح) ۱۲ ۵۸ قوله فدفدت جمع فدفد ریگستان صاف وهموار ۵۹ قوله الشامت [illegible]

الروم لم یبق منهم مذکور | واخو الحضر[۱] ذبناه واذ جلة | تجبی الیه والخابور
شاده مرمزا وجلد کلسا | فللطیر فی ذراه وکور | لم یهبه ریب المنون فباد
الملک عنه فبابه یهجر | وتذکر ب الخمر ق اذا | شرف یوما ولهکک تذکیر
سرمالة وکثرة ما یملک | والبحر معرض السدیر | فارعوی قلبه وقال وما
غبطة حتی الی الممات یصیر | ثم بعد الفلاح والملک | والامة وارهم هنالک القبور
ثم صاروا کانهم رزجف[۲] | فاتوت به الصبا والدبور | قال فبلی هشام حتی نضا

لحیته وامر بنتیه وطی فرشه ولزم قصره فاقبلت الموالی والحشم علی خالد بن صفوان وقالوا ماذا اردت الی امیر المؤمنین افسد علیه لذته فقال الیکم عنی فانی عاهدت الله ان لا اخلی بملک الا ذکرته الله تعالی

الولید بن یزید بن عبد الملک

الولید بن یزید بن عبد الملک بن مروان بن الحکم الخلیفة الفاسق ابو العباس ولد سنة تسعین فلما احتضر ابوه لم یمکنه ان یستخلفه لانه صبی فعقد لاخیه هشام وجعل هذا ولی العهد من بعد هشام فتسلم الامر عند موت هشام فی ربیع الآخر سنة خمس وعشرین ومائة وکان فاسقا شربا[۳] للخمر منتهکا[۴] حرمات الله اراد الحج لیشرب فوق ظهر الکعبة فمقته الناس لفسقه وخرجوا علیه فقتل فی جمادی الآخرة سنة ست وعشرین وعنه انه لما حوصر قال لم ازد فی اعطیاتکم لم ارفع عنکم المؤن الراعط فقراءکم فقالوا ما ننقم علیک فی نفسنا لکن ننقم علیک انتهاکک حرم الله وشرب الخمر ونکاح امهاتک[۵] واولادابیک واستخفافک بامر الله فلما قتل وقطع راسه وجئ به یزید الناقص نصبه علی محفر فنظر الیه اخوه سلیمان بن یزید فقال بعدا لک اشهد انه کان شروبا للخمر ماجنا فاسقا ولقد اودی[۶] علی نفسه

وقال المعافی الجریری جمعت شیئا من اخبار الولید من شعره الذی ضمنه ما فجر به من خرقه وسخافته وما صرح من الالحاد فی القرآن والکفر بالله وقال الذهبی لم یصح عن الولید کفر ولا زندقة بل اشتهر بالخمر والتلوط فخرجوا علیه لذلک وذکر الولید مرة عند المهدی فقال رجل کان زندیقا فقال المهدی ما خلافة الله عنده اجل من ان یجعلها فی زندیق وقال مروان بن ابی حفصة کان الولید من اجمل الناس واشدهم واشعرهم وقال ابو الزناد کان الزهری یقدح ابدا عند هشام فی الولید ویعیبه ویقول ما یحل لک الا خلعه فما یستطیع هشام ولو بقی

---

۵۱ قوله حضر سنه ۱۲ بحاء مهملة وضاد معجمة وراء مهملة نام شهر خابور بخاء معجمة وباء موحدة وواو وراء مهملة جائیست در شام شاده ماضی معلوم من شید بالکسر ہر چه دیوار را بوے اند انید چون آہک وگچ وجز آن کلسا ای طین علیه بالکلس دہو ہوالصاروج یعنی آہک زرده علی کل شئی من جمیع اجزائه ذکر آ شیانا بناد ماضی معلوم ای بلک ب خور رنق ہو الملک لنعمان بن منذر الاعوری ماض معلوم ای باز ایستاد ۱۲

۵۲ قوله شربا علی صیغة المبالغة یعنی بسیار شراب نوش ۱۲

۵۳ قوله منتهکا اسم فاعل من الانتهاک از هک گذشتن وبیباک شدن ۱۲

۵۴ قوله راد وفی ماض معلوم من المراد وفا یعنی سعی نمود کوشش کرد برآمادگی من را من فعل بکند ۱۲

۵۵ قوله خرقه الخرق بالضم والتحریک ضد الرفق وان لا یحسن الرجل العمل والتصرف فی الامور وکشف ۱۲ (قاموس)

۵۶ قوله سخافته بفتح السین والخاء المعجمتین وبعد الالف فاء وشناعة فوقیه سستی عقل وضعف رای ۱۲

للزهري الى ان يملك الوليد لفتك به وقال الضحاك بن عثمان اراد هشام ان يخلع الوليد ويجعل العهد لولده فقال الوليد شعر

كفرت يد امن منعم لو شكرتها	جزاك به الرحمن بالفضل والبر
رأيتك تبني جاهدا في قطيعتي	ولو كنت ذا حزم لهدمت ما تبني
اراك على الباقين تحنى ضغينة	فيا ويحها ان مت من شر ما تحني
كاني بهم يوما واكثر فيهم	الا ليت اناحين يا ليت لا تعني

وقال حماد الراوية كنت يوما عند الوليد فدخل عليه مبهمان فقالا انظرنا فيما امرتنا فوجدناك تملك سبع سنين قال حماد فاردت ان اخدعه فقلت كذبا ونحن اعلم بالآثار وضروب العلم وقد نظرنا في هذا فوجدناك تملك اربعين سنة فاطرق ثم قال لا ما قالا يكسرني ولا ما قلت يغرني والله لاجبين المال من حله جباية من يعيش الابد ولاصرفنه في حقه صرف من يموت غدا وقد ورد في مسند احمد حديث ليكونن في هذه الامة رجل يقال له الوليد لهو اشد على هذه الامة من فرعون لقومه وقال ابن فضل الله في المسالك الوليد بن يزيد الجبار العنيد لقبا ما عداه ولقبهم سلكه فما هداه فرعون ذلك العصر الذاهب الدهر المملوء بالمعائب يأتي يوم القيمة يقدم قومه فيوردهم النار ويوردهم العار وبئس الورد المورود والمرد المردى في ذلك الموقف المشهود رشق المصحف بالسهام وفسق ولم يخف الآثام وخرج الصولي عن سعيد بن سليم قال انشدني ابن ميادة لوليد بن يزيد شعرا الذي يقول فيه شعر

فضلتم قريش غير آل محمد	وغير بني مروان اهل الفضائل

فقال له الوليد اراك قد مت علينا آل محمد فقال ابن ميادة ما اراه يجوز غير ذلك وابن ميادة هذا هو القائل في الوليد ايضا من قصيدة طويلة شعر

همت بقول صادق ان اقوله	وانى على رغم العداة لقائله
رايت الوليد بن اليزيد مباركا	شديدا باعباء الخلافة كاهله

يزيد الناقص ابو خالد بن الوليد

يزيد الناقص ابو خالد بن الوليد بن عبد الملك لقب بالناقص لكونه نقص الجند من اعطياتهم وثب على الخلافة وقتل ابن عمه الوليد وتملك وامه شاهفرند بنت فيروز بن يزدجرد وام فيروز زينت شيرويه بن كسرى وام شيرويه بنت خاقان ملك الترك وام ام فيروز زينت قيصر عظيم الروم فلهذا قال يزيد يفتخر شعر

سلك قوله لفتك سنة ١٢ الفتك ماض معلوم من الفتك قبيح مشتاة فوقية فارد وبعدها كاف ناگاه گرفتن وناگاه كشتن يعني اگر در زمانه خلافت وليد دهري زنده بودے ضرور از عتاب وليد نجات نه شدے ١٢ قوله كفرت الخ از منعم خود يعني بد كفران نعمت كردي اگر شكر انعام او كردي خدا تعالى را بهتر جزا دادے تر اورد قطع والايه بدين ساعي كاري نميكم گر ترا عقل وهوش بودے آن چيزے را خراب كردے كه تو خود كردي من خوب ميدانم كه تو از روئے كينه مرتكب اين امر قبيح ميشوى افسوس بر آن مردمان كه در شركينه من خواهند مرد دران روز نيكه من بايشانم وقول آنها الا ليت الخ يعني كاشكے ما يا ان بودے ع يا تو غني نبودے ع يعني تجني مخاطب معلوم من الجناية يعني اكثر گناه كردن ١٢ ٥٣ قوله حتة بالكسر گناه جماعة بيوت الناس او مائة بيت والمجلس والمجتمع وحتة بالفتح قرية من بغداد موضع بالشام ١٢ قاموس ٥٤ قوله فقام تحركه كه كمر اعظم در تنه او وسط ١٢ قاموس ٥٥ قوله المراد مروى الاول احمد بن والثاني سعر فاعل يعني ثاني ملاك گذاه ١٢ ٥٦ قوله معلوم اى قصدت العداة جميع عدد

انا ابن کسریٰ وابی مروان	وقیصر جدی وجدی خاقان

قال الثعالبی هو اعرق الناس فی الملک والخلافة من طرفیه ولما قتل یزید ابوه قام خطیبا فقال اما بعد فانی والله ما خرجت اشرا ولا بطرا ولا حرصا علی الدنیا ولا رغبة فی الملک انی لظلوم لنفسی ان لم یرحمنی ربی ولکن خرجت غضبا لله لدینه وداعیا الی کتابه وسنة نبیه صلی الله علیه وسلم حین درست معالم الهدی وظفر نوامل التقوی وظهر الجبار المستحل للحرمة والراکب للبدعة فلما رایت ذلک اشفقت اذ غشیکم ظلمة لا تقلع عنکم علی کثرة من ذنوبکم وقسوة من قلوبکم واشفقت ان یدحو کثیرا من الناس الی ما هو علیه فیجیبه فاستخرت الله فی امری ودعوت من اجابنی من اهلی واهل ولایتی فاراح الله منه البلاد والعباد ولایة من الله ولا حول ولا قوة الا بالله ایها الناس ان لکم عندی ان ولیت امورکم ان لا اضع لبنة علی لبنة ولا اجر علی جر ولا انقل مالا من بلد حتی اسد ثغره وانفسر بین مصالحه ما تقوی به فان فضل فضل رددته الی البلد الذی یلیه حتی تستقیم المعیشة وتتوافیه سواء فان اردتم تغییر شیء علی الذی بذلت لکم فانا لکم وان ملت فلا بیعة لی علیکم ولی رأیتم رجلا اقوی منی علیها فارم تغییره فانا اول من یبایعه ویدخل فی طاعته واستغفر الله لی ولکم قال عثمان بن ابی العاتکة اول من خرج بالسلاح فی العین یزید بن الولید خرج یومئذ بین صفین من الخیل علیهم السلاح من باب الحصن الی المصلی وعن ابی حثمان اللیثی قال یزید لنا قصوا یا بنی امیة ایاکم والغناء فانه ینقص الحیاء ویزید فی الشهوة ویهدم المروة وانه لینوب عن الخمر ویفعل ما یفعل السکر فان کنتم لا بد فاعلین فجنبوه النساء فان الغناء داعیة الزنا وقال ابن عبد الحکم سمعت الشافعی یقول لما ولی یزید بن الولید دعا الناس الی القدر وسلمهم علیه وقرب مجلسه غیلان ثم مات یزید بالخلافة بدمشق من عامه فی سابع ذی الحجة فکانت خلافته ستة اشهر ناقصة وکان عمره خمسا وثلثین سنة وقیل ستا واربعین سنة ویقال انه مات بالطاعون

ابراهیم بن الولید بن عبد الملک

ابراهیم بن الولید بن عبد الملک ابو اسحق بویع بالخلافة بعد موت اخیه یزید الناقص فقیل انه عهد الیه وقیل قال بردبن سنان حضرت یزید بن الولید وقد احتضر فاتاه فتی فقال انا رسول عروة باک یسألونک بحق الله لما ولیت امرهم ابراهیم فغضب فقال لنا اولی ابراهیم ثم قال یا ابا العلاء الی من تری احمد قلت امر

سنة ۱۲۶

۵۱ قوله اعرق الناس اسم تفضیل من عرق بمعنی رگ او ریشه یعنی کثیر التعلق وسلسلهٔ حکومت بوجه پدران بنی امیه طرفین مرد و جانب مرجوع و مشکک ست ۱۲

۵۲ قوله اشر البطنوین فیه للتناسب کما فی سلسلا واغلالا یعنی اجلا یعنی مست وتجبر کنند ۱۲۰

۵۳ قوله فاستخرت مستلزم معلوم من الاستخارة از خدائے تعالی استخارة یعنی طلب خیر کردم و از وی دعا کردم خداوندا اگر تو میدانی اجابت و اطاعت من کردن بلاد و عباد را در فتنه و فساد او محفوظ دار فاستجاب یا الهم ۱۲

۵۴ قوله اشد مستلزم سوء من الاداء است و محکم ساختن یعنی تا انکه محکم و بند کنم سر حدود رخنه او

۵۵ قوله ایاکم والغناء [illegible]

سنه ۱۲۶

نهینک عن الدخول فیه فلا اشیر علیک فی آخره قال واغمی علیه حتی حسبته قد مات فقعد قطن فافتعل کتابا بالعهد علی لسان ابرید (الشیر اوزد ۱۲) وکتب شهودا وکان اسمائهم علیه ولا واللہ ما عهد یزید شیئا ومکث ابراهیم فی الخلافة سبعین لیلة ثم خلع خرج علیه مروان بن محمد وبویع فهرب ابراهیم ثم جاء وخلع نفسه من الامر وسلمه الی مروان وبایع طائعا وعاش ابراهیم بعد ذلک الی سنة اثنتین وثلثین فقیل فیمن قتل من بنی امیة فی وقعة السفاح وفی تاریخ ابن عساکر سمع ابراهیم من الزهری وحکی عن عمه هشام وحکی عنه ابنه یعقوب وامه ام ولد هو اخو مروان الحمار کانه وکان خلعه یوم الاثنین لاربع عشرة خلت من صفر سنة سبع وعشرین ومائة **قال** المدائنی لم یتم لابراهیم امر کان قوم یسلمون علیه بالخلافة وقوم یسلمون علیه بالامرة وابی قوم ان یبایعوا وقال بعض شعرائهم شعر

نبایع ابراهیم فی کل جمعة	الا ان امرا انت ولیة ضائع

وقال غیره کان نقش خاتمة ابراهیم یثق بالله

مروان الحمار

مروان الحمار آخر خلفاء بنی امیة ابو عبد الملک بن محمد بن مروان بن الحکم ویلقب بالجعدی نسبة الی مؤدبه الجعد بن درهم وبالحمار لانه کان لا یجف له لبد فی محاربة الخارجین علیه کان یصل لسیر بالسیر ویصبر علی مکابدة الحرب ویقال فی المثل فلان اصبر من حمار فی الحرب فلذلک لقب به **وقیل** کان العرب تسمی کل مائة سنة حمارا فلما قارب ملک بنی امیة مائة سنة لقبوا مروان بالحمار لذلک ولد مروان بالجزیرة وابوه متولیها سنة اثنتین وسبعین وامه ام ولد وولی قبل الخلافة ولایات جلیلة وافتتح قونیة سنة خمس وعشرین ومائة وکان مشهورا بالفروسیة والاقدام والرجلة (بیع ولایة ۱۲) والدهاء والعسف فلما قتل الولید بلغه ذلک وهو علی ارمینیة (شهسواری ۱۲) دعا الی بیعة من رضیه (هوشیاری ۱۲ نقاش ۱۲) المسلمون فبایعوه فلما بلغه موت یزید انفق الخزائن وسار فحارب ابراهیم فهزمه وبویع مروان وذلک فی نصف صفر سنة سبع وعشرین واستوثق له الامر فاول ما فعل امر بنبش یزید الناقص فاخرجه من قبره وصلبه لکونه قتل الولید ثم انه لم یتهن بالخلافة لکثرة من خرج علیه من کل جانب فی سنة اثنتین وثلثین فخرج علیه بنو العباس وعلیهم عبد الله بن علی عم السفاح فسار لحربهم فالتقی الجمعان بنهر ابی فطرس فانکسر مروان فرجع الی الشام فتبعه عبد الله فهزم مروان الی حمص فتبعه صالح

ل۵ قوله فافتعل ماض معلوم من الافتعال یعنی قطن بفتح القاف وطا رهیته بتکلف بحضرته در باره ولیعهدی بهیا ساخت مطلب آنکه محضرنامه فرضی مرتب کرد حقیقت حال آنکه خلیفه یزید ناقص مروکسے را ولیعهد وجانشین خود نکرد ۱۲

ل۵۱ مروان حمار

ل۵۲ قوله الرجلة بالضم مردانگی وقوت در رفتار (صراح)

ل۵۳ قوله ینبش النبش بفتح نون وسکون باء موحدة وشین معجمة کفن ما نبش کردن (صراح) یعنی نعش یزید ناقص را دران جرم که او خلیفه ولید اقتل کرد از قبر وکفن بیرون کرده برد ار آویخت ۱۲

ل۵۴ قوله ام تهن غائب معلوم (من الصراح) من تهنئة وبالطعام یعنی در خلافه لطف وخوشوای حاصل نکرد ۱۲

اخو عبد الله فالتقيا بقرية بوصير فقتل مروان بها في ذي الحجة من السنة فات في ايامه من الاعلام السيد الكبير مالك بن دينار الزاهد وعاصم بن ابي النجود المقرئ ويزيد بن ابي حبيب وشيبة بن نصاح المقرئ ومحمد بن المنكدر وابو جعفر يزيد بن القعقاع المقرئ المدينة وابو ايوب السختياني وابو الزناد وهمام بن منبه وواصل بن عطاء المعتزلي واخرج الصولي عن محمد بن صالح قال لما قتل مروان الحمار قطع راسه ووجه به الى عبد الله بن علي فنظر اليه وعزل فجاءت هرة فاقتلعت لسانه وجعلت تمضغه فقال عبد الله بن علي لم ير الدهر من عجائبه الا لسان مروان في فم هر لكفانا ذلك

السفاح اول خلفاء بني العباس

السفاح اول خلفاء بني العباس ابو العباس عبد الله بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلب بن هاشم ولد سنة ثمان ومائة وقيل سنة اربع بالحميمة من ناحية البلقاء ونشا بها وبويع بالكوفة وامه ريطة الحارث حدث عن اخيه ابراهيم بن محمد الامام روى عنه عمه عيسى بن علي وكان اصغر من اخيه المنصور اخرج احمد في مسنده عن ابي سعيد الخدري ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يخرج رجل من اهل بيتي عند انقطاع من الزمان وظهور من الفتن يقال له السفاح فيكون اعطاءه المال حثيا وقال عبيد الله العيشي قال لي سمعت الاشياخ يقولون والله لقد افضت الخلافة الى بني العباس وما في الارض احد اكثر قارئا للقرآن ولا افضل عابدا ولا ناسكا منهم وقال ابن جرير الطبري كان بدء امر بني العباس ان رسول الله صلى الله عليه وسلم اعلم العباس عمه ان الخلافة تؤول الى ولده فلم يزل ولده يتوقعون ذلك فعن رشدين بن كريب ان اباها شم عبد الله ابن محمد بن الحنفية خرج الى الشام فلقي محمد بن علي بن عبد الله بن عباس فقال يا ابن عم ان عندي علما اريد ان انبذه اليك فلا تطلعن عليه احدا ان هذا الامر الذي يرتجيه الناس فيكم قال قد علمته فلا يسمعن منك احد وروى المدائني عن جماعة ان الامام محمد بن علي بن عبد الله بن عباس قال لهما ثالثة او قال موت يزيد بن معاوية ورأس لمائة وفتق بافريقية فعند ذلك تدعوا لنا دعاة ثم تقبل انصارنا من المشرق حتى ترد خيولهم المغرب فلما قتل يزيد بن ابي مسلم بافريقية نقضت البربر بعث محمد الامام رجلا الى خراسان وامره ان يدعو الى الرضى من آل محمد

ف: اسامی کن مات سنة ایام مروان الحمار من الاعلام

۵۱ قوله وجه الخ ماض معلوم من التوجيه اى ارسل الى عبد الله بن علي الخ ۱۲ ۵۲ قوله عزل ماض مجهول من العزل يعني يكسو كردن يعني بحكم عبد الله بن علي سر مروان الحمار بكسو داشته شد الخ ۱۲ ۵۳ قوله قلعت ماض معلوم من الاقتلاع يعني بيرون كردن يعني برآورد دگر زبان اورا ۱۲ ۵۴ قوله حثيا بفتح حاء مهملة وسكون ثاء مثلثة وآخره مثناة تحتية - بردست پر كرده ۱۲ ۵۵ قوله وقتق بفتح فاء وسكون مثناة فوقية وبعده باء قاف حرب افتابان ميان مردم ۱۲ ۵۶ قوله دعاة جمع داع كرمات وقضاة جمع رام وقاض يعني طلب كنند ۱۲

صلے اللہ علیہ وسلم ولا یبعد ان احمل ثوبہ ابا مسلم الخراسانی وغیرہ وکتب الی النقباء فقبلوا کتبہ ثم لم یشب ان مات محمد فعہد الی ابنہ ابراھیم فبلغ خبرہ مروان فسجنہ ثم قتلہ فعہد الی اخیہ عبد اللہ وھو السفاح فاجتمع الیہ شیعتہم وبویع بالخلافۃ بالکوفۃ فی ثالث ربیع الاول سنۃ اثنتین وثلثین ومائۃ وصلے بالناس الجمعۃ وقال فی الخطبۃ الحمد للہ الذی اصطفی الاسلام لنفسہ فکرمہ وشرفہ وعظمہ واختارہ لنا وایدہ بنا وجعلنا اھلہ وکھفہ وحصنہ والقوام بہ والذابین عنہ ثم ذکر قرابتہم فی ایات القراٰن الی ان قال فلما قبض اللہ نبیہ قام بالامر اصحابہ الی ان وثب بنو حرب ومروان فجاروا واستاثروا فاملی اللہ لھم حینا حتی اسفوا فانتقم منہم بایدینا ورد علینا حقنا لیمن لنا علی الذین استضعفوا فی الارض ویختبرنا کما افتتح بنا وما توفیقنا اھل البیت الا باللہ یا اھل الکوفۃ انتم محل محبتنا ومنزل مودتنا لم تفتروا عن ذلک ولم یثنکم عنہ تحامل اھل الجور فانتم اسعد الناس بنا واکرمھم علینا وقد زدت فی اعطیاتکم مائۃ مائۃ فاستعدوا فانا السفاح المبیح والسائر المبیر وکان عیسی بن علی اذا ذکر خروجھم من الحمیمۃ یریدون الکوفۃ یقول ان اربعۃ عشر رجلا خرجوا من ادارھم یطالبون ماطلبنا لعظیمۃ ھمتھم شدیدۃ قلوبھم فلما بلغ مروان مبایعۃ السفاح خرج لقتالہ فانکسر کما تقدم ثم قتل وقتل فی مبایعۃ السفاح من بنی امیۃ وجندھم ما لا یحصی من الخلائق وتوطدت لہ الممالک الی اقصی المغرب **قال الذھبی** بدولتہ تفرقت الجماعۃ وخرج عن الطاعۃ ما بین طاھرۃ وطینۃ الی بلاد السودان وجمیع ممالک الاندلس وخرج بھذہ البلاد من تغلب علیہا واستمر ذلک مات السفاح بالجدری فی ذی الحجۃ سنۃ ست وثلثین ومائۃ وکان قد عھد الی اخیہ ابی جعفر وکان فی سنۃ اربع وثلثین فلما انتقل الی الانبار وصیرھا دار الخلافۃ ومن اخبار السفاح قال الصولی من کلامہ اذا عظمت الفدرۃ قلت الشھوۃ وقل تبرع الاومعہ حق مضاع **وقال** ان من ادنیاء الناس وضعاتھم من عد البخل حزما والحلم ذلا **وقال** اذا کان الحلم مفسدۃ کان العفو معجزۃ والصبر حسن الا علی ما اوقع الدین واوھن السلطان والاناۃ محمودۃ الا عند امکان الفرصۃ **قال الصولی** وکان السفاح اسخی الناس ما وعد عدۃ فاخرھا عن وقتھا ولا قام من مجلسہ حتی یقضیھا **وقال** لعبد اللہ بن حسن مرۃ

---

۵۱ قولہ لایسمی۔ غائب معلوم نسبہ ۱۳۲ من التسمیۃ یعنے تعین کسی نکند۔ خلاصہ آنکہ حضرت امام محمد رح اماالیان خراسان را بدیعہ الیہ پیام راند و فرمود ند کہ شما البسوی آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم رجوع کنید و کسے را معین نکردند ۱۲

۵۲ قولہ لم یشب۔ غائب معلوم من نشب الشئی فی الشئی وانشبتہ انا فیہ ای اعلقتہ (صراح) حاصلہ لم یستقر اثر کتابتہ فی قلوبھم حتی مات محمد رح الخ ۱۲ ۵۳ قولہ النابین عنہ بذال معجمۃ وبعد الالف باء موحدۃ مشددۃ ثم مثناۃ تحتیۃ ساکنۃ ونون ای الدافعین عنہ منکرا ومکروھا ۱۲ ۵۴ قولہ اسفوا ماض معلوم من الایسان بخشم آوردن (صراح) ۱۲ ۵۵ قولہ بیتکم غائب معلوم من ثنی یثنی ثنیا۔ باز داشتن (صراح) ۱۲ ۵۶ قولہ عیسی بن علی ابن عبد اللہ بن عباس الہاشمی العجازی ثم البغدادی صدوق مقل کان معتمدا للسلطان ۱۲ تقریب ۱۲ ۵۷ قولہ الحمیمۃ بلیدۃ بالبلقاء ۱۲ (قاموس) ۵۸ قولہ توطدت ماض معلوم من التوطد استوا رشدن ومجردہ وطد استوار کردن وپائے برجائے کردن وگران سنگ گردانیدن ۱۲ (صراح) ۵۹ قولہ ادنیاء جمع دنی کمینہ ۱۲ ۶۰ قولہ وضعاتھم جمع وضیع کمینہ ۱۲

سمعت بالف الف درهم وما رأيتها قط فامر بها فاحضرت وامر بحملها معه الى منزله قال وكان نقش خاتمه الله ثقة عبد الله وبه يؤمن وقال مايوى من الشعر وقال سعيد بن مسلم الباهلي دخل عبد الله بن حسن على السفاح يوم وفاته والمجلس غاص ببني هاشم والمشيخة ووجوه الناس ومعه مصحف فقال يا امير المؤمنين اعطنا حقنا الذي جعله الله لنا في هذا المصحف فقال له ابن عمه جدك كان خيرا مني واعدل في هذا الامر فاعطى جديك الحسن والحسين وكانا خيرا منك شيئا وكان الواجب ان اعطيك مثل فان كنت فعلت فقد تصدقت عليك وان كنت رددت ذلك فما هذا جواب منك فانصرف ولم يحر جوابا وتعجب الناس من جواب السفاح قال المؤرخون في دولة بني العباس التي فرقت كلمة الاسلام وسقط اسم العرب من الديوان وادخل الاتراك في الديوان وتسموا للقيم ثم الاتراك صارت لهم دولة عظيمة وانقسمت ممالك الارض عند انقسام دعوة رجل قطر قاهر يأخذ الناس بالعسف ويديلكهم بالقهر قالوا وكان السفاح سريعا الى سفك الدماء فاتبعه في ذلك عماله بالمشرق والمغرب وكان مع ذلك جوادا بالمال مات في ايامه من الاعلام زيد بن اسلم وعبد الله بن ابي بكر بن حزم وربيعة الرأي فقيه اهل المدينة وعبد الملك بن عمير ويحيى بن ابي اسحاق الحضرمي وعبد الحميد الكاتب المشهور وقتل ببوصير مع مروان ومنصور بن المعتمر وهمام بن منبه

المنصور ابو جعفر عبد الله

المنصور ابو جعفر عبد الله بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس ولد سنة اثنتين وثمانين وقيل سنة خمس وتسعين وادرك جده ولم يروعنه وروى عن ابيه وعن عطاء بن يسار وعنه ولده المهدي وبويع بالخلافة بعهد من اخيه وكان فحل بني العباس هيبة وشجاعة وحزما ورايا وجبرتا جماعا للمال تاركا للهو واللعب كامل العقل جيد المشاركة في العلم والادب فقيه النفس قتل خلقا كثيرا حتى استقام ملكه وهو الذي ضرب ابا حنيفة رح على القضاء ثم سجنه فمات بعد ايام وقيل انه قتله بالسم لكونه افتى بالخروج عليه وكان فصيحا بليغا مفوها خليفا للامارة وكان غاية في الحرص والبخل فلقب ابا الدوانيق لمحاسبته العمال والصناع على الدوانين والحبات اخرج الخطيب عن الضحاك عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم قال منا

قوله لم يحل الخ غائب معلوم من الاجارة - قبل الالف حاء وبعد ها راء مهملتين جواب باز داد ان يعني حضرت عبد الله بن حسن رضي الله تعالى عنهما از سفاح تقرير چه قبول نشنيده جواب باز نداد وخاموش ماند ۱۲ **قوله** الدينار بفتح دال مهملة وسكون مثناة تحتية بعدها مفتوحة لام وميم نام مكيست كه موني مردم آنجا تعبد باشند (صراح اللغات) **قوله** بالسف بفتح عين مهملة وبعدها سين مهملة ساكنة وفاء - بے راه بے فتن ۱۲ (صراح) **قوله** عن ابن ابي اسحق الحضرمي مولاهم البصري النحوي صدوق تقريب ۱۲ **قوله** ابا حنيفة امام جليل القدر احد الائمة الاربعة اسمه نعمان بن ثابت ولقبه الامام الاعظم وكنيته ابو حنيفة رح فقها طلبه المنصور وقال بمرات قاضيا فانكره ولم يرضه ونظر الى حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم من جعل قاضيا بين الناس فقد ذبح بغير سكين فقال له المنصور انك كاذب فاجابه من جعل الكاذب قاضيا فسكت وندم من جوابه ۱۲ **قوله** مفوها بالفاء مضمومة وواو وساكنة وبا مهملة مضمومة وخاء معجمة (صراح)

السفاح ومنا المنصور ومنا المهدي قال الذهبي منكر بمنقطع وآخرج الخطيب وابن عساكر وغيرهما من طريق سعيد بن جبير عن ابن عباس قال منا السفاح ومنا المنصور ومنا المهدي قال الذهبي اسناده صالح وآخرج ابن عساكر من طريق اسحاق بن ابي اسرائيل عن محمد بن فضيل عن الاعمش عن ابي الوائل عن ابي سعيد الخدري قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول منا القائم ومنا المنصور ومنا السفاح ومنا المهدي فاما القائم فتأتيه الخلافة ولم يهرق فيها محجمة من دم واما المنصور فلا ترد له راية واما السفاح فهو يعطي المال والدم واما المهدي فيملأها عدلا كما ملئت ظلما وعن المنصور قال رأيت كأني في الحرم وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم في الكعبة وبابها مفتوح فنادى مناد اين عبد الله فقام اخي ابو العباس حتى صار على الدرجة فاردت ان ادخل فما اثبت خرج ومعه قناة عليها لواء اسود قدر اربعة اذرع ثم نودي اين عبد الله فقمت على الدرجة فاصعدت واذا رسول الله صلى الله عليه وسلم وابو بكر وعمر بلال فعقد لي واوصاني بامته وعممني بعمامة فكان كورها ثلثة وعشرين وقال خذها اليك ابا الخلفاء الى يوم القيمة تولى المنصور الخلافة في اول سنة سبع وثلثين ومائة واول ما فعل ان قتل ابا مسلم الخراساني صاحب دعوتهم ومهد ملكهم وفي سنة ثمان وثلثين دخل عبد الرحمن بن معوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان الاموي الاندلس واستولى عليها وامتنى اياما وبقيت الاندلس في بني اولاده الى بعد الاربعمائة وكان عبد الرحمن هذا من اهل العلم والعمل وامه بربرية وقال ابو المظفر الابيوردي فكانوا يقولون ملك الدنيا ابنا بربريتين المنصور وعبد الرحمن بن معوية وفي سنة اربعين شرع في بناء مدينة بغداد وفي سنة احدى واربعين كان ظهور الزيونديّة القائلين بالتناسخ فقتلهم المنصور وفيها فتحت طبرستان قال الذهبي في سنة ثلث واربعين ومائة شرع علماء الاسلام في هذا العصر في تدوين الحديث والفقه والتفسير فصنف ابن جريج بمكة ومالك الموطا بالمدينة والاوزاعي بالشام وابن ابي عروبة وحماد بن سلمة وغيرهما بالبصرة ومعمر باليمن وسفيان الثوري بالكوفة وصنف ابن اسحق المغازي وصنف ابو حنيفة الفقه والرأي ثم بعد يسير صنف هشيم والليث وابن لهيعة ثم ابن المبارك وابو يوسف وابن وهب وكثر تدوين العلم وتبويبه ودونت كتب العربية واللغة

ل١ قوله ابهرق اصله ابهرين بالنون ثم قلبت النون قافا كما هو قانون معلوم من الاراقة (ريختن) اقول والهاء قبل الراء المهملة على خلاف القياس ثم بعد دخول لم صرفت التثاة الفوقية للالتقاء الساكنين فصار لم يهرق ١٢

ل٢ قوله يسفح كيمنع من سفح قبل الفارسيين مهملة وبعدها كما كذلك (ريختن) آب وخون الصراح اي يصب المال ١٢

ل٣ قوله فيملأها الخ نائب معلوم من السلاء (پركردن) يعني خليفه مهدي وعهد خلافت خود زمين را بعدل وانصاف اين چنين پر وآباد خواهد كرد كه پيشتر بظلم وجفا كاري پر شده بود ١٢

ل٤ قوله قناة (نيزه) تقدم ان الفتح (نيزه) قعلات وتثنى على فعول جمع ركاك قناة بالعد من الصراح يعني ابو العباس علوم نشان سياه داشته

ل٥ قوله الزيونديّة نسبة الى الزيوندي بلدة معروفة ١٢

ل٦ قوله الرأي القياس المستنبط من القرآن والاحاديث فيما فيه نص غير مخالف لها والاجماع ١٢

التاریخ وایام الناس وقبل هذا العصر کان الائمة یتکلمون من حفظهم او یروون العلم من صحف صحیحة غیر مبتة وفی سنة خمس واربعین کان خروج الاخوین محمد وابراهیم ابنی عبد الله بن حسن ابن الحسن بن علی بن ابی طالب فظفر بهما المنصور فقتلهما وجماعة کثیرة من آل البیت فانا لله وانا الیه راجعون وکان المنصور اول من وقع الفتنة بین العباسیین والعلویین وکانوا قبل شیئا واحدا واذی المنصور خلقا من العلماء ممن خرج معهما او امر بالخروج قتلا وضربا وغیرذلک منهم ابو حنیفة وعبد الحمید بن جعفر وابن عجلان وممن افتی بجواز الخروج مع محمد علی المنصور مالک ابن انس وقیل له ان فی اعناقنا بیعة للمنصور فقال انما بایعتم مکرهین ولیس علی مکره یمین وفی سنة ست واربعین کانت غزوة قبرس وفی سنة سبع واربعین خلع المنصور عمه عیسی بن موسی من ولایة العهد وکان السفاح عهد الیه من بعد المنصور وکان عیسی هو الذی حارب له الاخوین فظفر بهما فکافاه بان خلعه مکرها وعهد الی ولده المهدی وفی سنة ثمان واربعین توطدت الممالک کلها للمنصور وعظمت هیبته فی النفوس ودانت له الامصار ولم یبق خارجا عنه سوی جزیرة الاندلس فقط فانها غلب علیها عبد الرحمن بن معویة الاموی المروانی لکنه لم یلقب بامیر المؤمنین بل بالامیر فقط وکذلک بنوه وفی سنة تسع واربعین فرغ من بناء بغداد وفی سنة خمسین خرجت الجیوش الخراسانیة عن الطاعة مع الامیر اسناسیس واستولی علی اکثر خراسان وعظم الخطب واستفحل الشر واشتد علی المنصور الامر وبلغ ضریبة الجیش الخراسانی ثلثمائة الف مقاتل ما بین فارس وراجل فعمل معهم اجثم المروزی مصافا فقتل اجثم واستبیح عسکره فتجهز لحربهم حازم بن خزیمة فی جیش عرمرم سید الفضاء فالتقی الجمعان وصبر الفریقان وکانت وقعة مشهورة یقال قتل فیها سبعون الفا وانهزم اسناد سیس فلجأ الی جبل وامر الامیر حازم فی العام الاتی بالاسر فضربت اعناقهم وکانوا اربعة عشر الفا ثم حاصر الاسناد سیس مدة ثم سلم نفسه فقیده واطلقوا اجناده وکان عددهم ثلثین الفا انتهی وفی سنة احدی وخمسین بنی الرصافة وشیدها وفی سنة ثلث وخمسین الزم المنصور عیسی بلبس الطوال فکانوا یعملونها بالقصب والورق ویلبسونها السواد فقال ابو دلامة شعر

وکنا نرجی من امام زیادة	فزاد الامام المصطفی فی تفلاس
نراها علی هام الرجال کانها	دنان یهود جللت بالبرانس

جمع دلو جمع ۱۲

---

۵۱ قوله آذی سنانة — ماض معلوم من الایذاء - یعنی ۱۴۵ آن علماء که با محمد وابراهیم پسران الخ خروج کردند وهم مشوره گشتند منصور ایشان را ازیته داد وقتل کرد ۱۲ **۵۲ قوله** توطدت غائبة معلوماتی استقرت واستقامت ۱۲ **۵۳ قوله** وانت الخ بال مهملة غائبة معلومة ای قربت وخضعت ۱۴۶ **۵۴ قوله** الخطب بخاء ۱۴۶ معجمة وطاء مهملة امر عظیم وشی مهیب ۱۲ **۵۵ قوله** استفحل بعد الفاء حاء مهملة ای استعظم واستکمل ۱۲ **۵۶ قوله** ۱۴۸ استبیح ماض مجهول ای استؤصل صراح **۵۷ قوله** عرمرم بعین مهملة ای عظیم وکثیر ۱۴۹ التعداد ۱۲ **۵۸ قوله** فالتجأ ماض معلوم من الالتجاء ۱۵۰ یعنی پناه گرفت الخ ۱۲ **۵۹ قوله** القصب الخ ای نے وبرگ **۶۰ قوله** وکنا الخ یعنی مایان از امام خود امید ترقی میدانستیم ۱۲ امام مقبول در قلانس یعنے کلاہائے از قسم خاص ترقی کرد آن کلاہائے بر سر مایان چنان معلوم میشود کہ خمہائے یہودی بصورت برانس پوشانیدہ شدند ۱۵۱ ۱۵۲ برانس جمع برنس کل ثوب رأسه منه راحته کان اوجبة او ممطرا یعنی باران کوٹ ۱۲

وفی سنة ثمان وخمسین امر المنصور نائب مکة بحبس سفیان الثوری وعباد بن کثیر
فحبسا وتخوف الناس ان یقتلهما المنصور اورد الخ فلم یوصل الله مکة سالما بل قدم
مریضا ومات وکفاهم الله شره وکانت وفاته بالبطن فی ذی الحجة ودفن بین الحجون
وبئر میمون وقال سلم الخاسر شعرا فقل الحجیج وخلفوا ابن محمد
رهنا بمکة فی الضریح اللحد شهدت المناسک کلها وامامهم تحت الصفائح محرما لم یتهما
ومن اخبار المنصور الخرج ابن عساکر بسنده ان ابا جعفر المنصور کان یرحل فی طلب
العلم قبل الخلافة فبینما هو یرحل من المنازل قبض علیه صاحب المنصد فقال
زن درهمین قبل ان تدخل قال خل عنی فانی رجل من بنی هاشم قال زن درهمین
خل عنی فانی من بنی عم رسول الله صلی الله علیه وسلم قال زن درهمین قال خل عنی
فانی رجل قارئ لکتاب الله قال زن درهمین قال خل عنی فانی رجل عالم بالفقه
والفرائض قال زن درهمین فلما اعیاه امره وزن الدرهمین فرجع ولزم جمع المال
والتدوین فبه حق لقب بابی الدوانیق وآخرج عن الربیع بن یونس الحاجب قال
سمعت المنصور یقول الخلفاء اربعة ابوبکر وعمر وعثمان وعلی والملوک اربعة معاویة
وعبد الملک وهشام وانا وآخرج عن مالک بن انس قال دخلت علی ابی جعفر
المنصور فقال من افضل الناس بعد رسول الله صلی الله علیه وسلم قلت ابوبکر
وعمر قال اصبت فی ذلک رای امیر المؤمنین وآخرج عن اسمعیل الفزاری قال سمعت
المنصور فی یوم عرفة علی منبر عرفة یقول فی خطبته ایها الناس انما انا سلطان
الله فی ارضه سوسکم بتوفیقه ورشده وخازنه علی فیئه اقسمه بارادته اعطیه
بازنه وقد جعلنی الله علیه قفلا اذا شاء ان یفتحنی فتحنی لاعطائکم واذا شاء
ان یقفلنی علیه قفلنی فارغبوا الی الله ایها الناس وسلوه فی هذا الیوم الشریف
الذی وهب لکم فیه من فضله ما اعلمکم فی کتابه اذ یقول الیوم اکملت لکم دینکم
واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا ان یوفقنی للصواب ویسددنی
للرشاد ویلهمنی الرافة بکم والاحسان الیکم ویفتحنی لاعطائکم وقسم ارزاقکم بالعدل
فانه سمیع مجیب وآخرجه الصولی وزاد فی اوله ان سبب هذا الخطبة ان الناس
بخلوه وزاد فی آخره فقال بعض الناس حال امیر المؤمنین بالمنع علی ربه وآخرج
عن الاصمعی وغیره ان المنصور صعد المنبر فقال الحمد لله احمده واستعینه ومن
اتوکل علیه واشهد ان لا الا الله وحده لا شریک له فقام الیه رجل فقال یا امیر المؤمنین

۵۱ قوله حجون بفتح حا ومهملة وبعد ها جیم کوہے بمکہ وہی مقبرہ ودور ۱۲
۵۲ قوله قفل الحجیج الخ حجاج واپس گشتند وابن محمد یعنے امام خود را در قبر لحد کردہ واقع مکہ رہن گذاشتند ورفیقان آن ارکان حج ادا کردند واو در حالت احرام زیر تختہائے سنگ مدفون گشت قفل ماض معلوم بمعنے رجع - حجیج جمع - خلفوا ماض معلوم من التخلیف - پس گذاشتند ضریح بفتح ضاد معجمہ قبل المثناة التحتیة را ودو جیم ها حاء مهملتین قبر ملحد - لحد کردہ صفائح - جمع صفیحة - تختہ سنگ ۱۲
۵۳ قوله ملک عنی امر ای اخلصنی ولا تقبضنی فانی فالان وفلان الخ ۱۲
۵۴ قوله اعیاه - ماض معلوم من الاعیاء - ماندہ کردن ودشدن ودشوار شدن کار بر کسے صراح ۱۲
۵۵ قوله اسوسکم منتظم معلوم من ساس یعنے رعیت داری میکنم شمارا صراح ۱۲
۵۶ قوله تجلوه ماض معلوم من التجلیل یعنے امیر المؤمنین را منسوب بجلل کردند ۱۲
۵۷ قوله احال ماض معلوم من الاحوال یعنی امیر المؤمنین این منع بحکم رب حوالہ کرد ۱۲

اذکر من انت فی ذکرہ فقال مرحبا مرحبا لقد ذکرت جلیلا وخوفت عظیما واعوذ بالله ان اکون ممن اذا قیل له اتق الله اخذته العزة بالاثم والموعظة منابذة ومن عند ما خرجت وانت با قائلها فاحلف بالله ما الله ارادت بها وانما اردت ان یقال قام فقال فعوقب فصبر فاهون بها من قائلها واهتبلها من الله یلقاه انی قد غفرتها واباکم معشر الناس وامثالها واشهدان محمدا عبده ورسوله وقال فی خطبته فکانما یقرعها من قرطاس وآخرج من طرق ان المنصور قال لابنه المهدی یا ابا عبد الله الخلیفة لا یصلحه الا التقوی والسلطان لا یصلحه الا الطاعة والرعیة لا یصلحها الا العدل واولی الناس بالعفو اقدرهم علی العقوبة وانقض الناس عقلا من ظلم من هو دونه وقال لا تبرم من امر احتی تفکر فیه فان فکرة العاقل مرآته تریه قبیحه وحسنه وقال ای بنی استدم النعمة بالشکر والمقدرة بالعفو والطاعة بالتالف والنصر بالتواضع والرحمة للناس وآخرج عن صالح بن فضالة قال کنا عند المنصور فدعا برجل ودعا بالسیف فقال لمبارک یا امیر المؤمنین سمعت الحسن یقول قال رسول الله صلی الله علیه وسلم اذا کان یوم القیمة قام منادٍ من عند الله ینادی لیقم الذین اجرهم علی الله فلا یقوم الا من عفا فقال المنصور خلوا سبیله وآخرج عن الاصمعی قال اتی المنصور برجل یعاقبه فقال یا امیر المؤمنین لا تقام عدل التجاوز فضل ونحن نعیذ امیر المؤمنین بالله ان یرضی لنفسه بکل نصیب دون ان یبلغ ارفع الدرجتین فعفا عنه وآخرج عن الاصمعی قال لقی المنصور اعرابیا بالشام فقال حمدا لله یا اعرابی الذی رفع عنکم الطاعون ولا بیتنا اهل البیت قال ان الله لم یجمع علینا حشفا وسوء کیل ولا بیتکم والطاعون وآخرج عن یحیی بن منصور ببغداد قال قام بعض الزهاد بین ایدی المنصور فقال ان الله اعطاک الدنیا باسرها فاشتر نفسک ببعضها واذکر لیلة تبیت فی القبر لم تبت قبلها لیلة واذکر لیلة تمخض عن یوم لیلة بعده فافزع المنصور وامر له بمال فقال لو احتجت الی مالک وعظتک وآخرج عن عبد السلام بن حرب ان المنصور بعث الی عمرو بن عبید فی ثلثة دراهم بمال فابی ان یقبله فقال المنصور والله لتقبلنه فقال والله لا اقبله فقال له المهدی قد حلف امیر المؤمنین فقال امیر المؤمنین اقوی علی کفارة الیمین من علیک فقال للمنصور سل حاجتک قال سألتک ان لا تدعونی حتی آتیک ولا تدعینی حتی اسألک فقال علمت انی جعلت هذا الی عهدک فقال یأتیه الامر

ملتقطة

۱ قوله ما امد الخ ما نافیة امد مفعول مقدم لاردت یعنے بدین موعظة ارادہ خلوصیت نکرد بلکہ غرض تو خود نمائی وریاست۔ قام مقولہ یقال ونائب فاعل ۱۲

۲ ہبتہا ماضی معلوم من الاہتبال غنیمت شمردن وحیلت کرد صراح ۱۲ ۳ قوله لا تبرم من نبی موکدۃ من الاثم عزم واحکام یعنی ارادہ را پختہ کن تا وقتیکہ در وفکر وغور نکنی ۱۲

۴ قوله باکس الخ ای اقل ونقص ۱۲

۵ الخشف خرمائے ردی وکبہ یعنی ولایتکم والطاعون کلاہما قبیحان کخشف وسوء کیل لکونہما ضد الجمع الله علینا قبیحین ۱۲

یوم رأیته وانت مشغول وأخرج عن عبد الله بن صالح قال کتب المنصور الی سوار ابن عبد الله قاضی البصرة انظر الارض التی تخاصم فیها نلان القائد وفلان التاجر فادفعها الی القائد فکتب الیه سوار ان البینة قد قامت عندی انها للتاجر فلست اخرجها من یده الا ببینة فکتب الیه المنصور والله الذی لا الٰه الا هو لتدفعنها الی القائد فکتب الیه سوار والله الذی لا الٰه الا هو لا اخرجها من ید التاجر الا لحق فلما جاءه الکتاب قال ملأتها والله عدلا وصار قضائی تردنی الی الحق وأخرج من رجز اخوان المنصور وشیء الیه بسوله فاستقدمه فعطس المنصور فلم یشمته سوار فقال ما یمنعک من التشمیت قال لانک لم تحمد الله فقال قد حمدت الله فی نفسی قال شمیتک فی نفسی قال ارجع الی عملک فانک اذا لم تحابنی لم تحابن غیری واخرج عن نمیر المدنی قال قدم المنصور المدینة ومحمد بن عمران الطلحی علی قضائها وانا کاتبه فاستعدی الجمالون علی المنصور فی شیء فامرنی ان اکتب الیه بالحضور وانصافهم فاستعفیت فلم یعفنی فکتبت الکتاب ثم خرقته فقال والله لا یعفینی منه غیرک فمضیت به الی الربیع فدخل علیه ثم خرج فقال للناس ان امیر المؤمنین یقول لکم انی قد دعیت الی مجلس الحکم فلا یقومن معی احد ثم جاء هو والربیع فلم یقم له القاضی بل حل رداءه واحتبی به ثم دعا بالخصوم فادعوا فقضی لهم علی الخلیفة فلما فرغ قال للمنصور جزاک الله عن دینک احسن الجزاء فقد امرت لک بعشرة آلاف دینار وأخرج عن محمد بن حفص العجلی قال دخلت علی کاتبه فوجدت علی المنصور فاخبرته وانشدته

لو کان یقعد فوق الشمس من کرم	قوم لقیل اقعدوا یا ایها الشمس
ترا رقوا فی شعاع الشمس کلکم	الی السماء فانتم اکرم الناس

ثم اخرج ابوالا مخرجا فقال المنصور ما هذه قال اجعل فیها ما امرنی به فقال املئوها له دراهما فوسعت الفی درهم وأخرج عن محمد بن سلام الجمحی قال قیل للمنصور هل بقی من لذات الدنیا شیء لم تنله قال بقیت خصلتان اقعد فی مصطبة وحولی اصحاب الحدیث یقول المستملی من ذکرت رحمک الله قال فعد علی الدماء وابناء الوزراء بالمحابر والدفاتر فقال لستم هم انما هم الدسه ثیابهم المشققة ارجلهم الطویلة شعورهم برد الآفاق ونقلة الحدیث وأخرج عن عبد الصمد بن علی انه قال للمنصور لقد هجمت بالعقوبة حتی کانک لم تسمع بالعفو قال لان بنی مروان لم تبل منهم وآل ابی الطالب لم تخمد سیوفهم ونحن بین قوم قد أوتروا منا قرابة والیوم

---

۵۱ قوله القائد اسم فاعل من قود ۵۲ قوله بفتح قاف یعنی کشیدن ستور وجز آن صراح والمراد ههنا من قاد الفرس ۱۲ ۵۳ قوله قضاتی جمع قاضی کراماتی جمع رام المشاة الحنیة للتکلم ۱۲ ۵۴ قوله وشیء المخاض مجهول یعنی نماهی وغمازی کرده شد الخ ۱۲ ۵۵ قوله فلم یشمته غائب معلوم من تشمیت یعنی جواب عاطس یرحمک الله فداد الخ ۱۲ ۵۶ قوله لم تحابنی مخاطب معلوم من تحاب بالکمد یگرا شتی وموافقت کردن یعنی هرگاه که در خلاف حق با من موافقت نکردی با غیر هرگز نخواهی کرد ۱۲ ۵۷ قوله استعدی الجمالون ای استعانوا به علی المنصور فاعانهم علیه ان امرنی الخ جمالان جمع جمال یشتربان ۱۲ ۵۸ قوله لو کان الخ اگر کسے بودکه کرم را شناسد وکذت سخا بر آفتاب میتواند دانست ضرور گفته خواهد شد که یا آل عباس شما شمس شدید وجدا نشان ترقی کنید در شعاع آفتاب یعنی آسمان زیرا که شما اکرم الناس داخل این امر تبر هستید ۱۲ ۵۹ قوله لسوها امر من الاملاء یعنی بگردون من الصراح ۱۲ ۶۰ قوله مصطبة بکسر المیم بعدها صاد وطاء مهملتین ثم باء موحدة چیزیکه بنشیند وکان برای نشستن ساخته شده صراح ۱۲

خلفاء فليس تقعد هيبتنا في عبد وهو لا بنسيان العفو واستعمال العقوبة
وآخرج عن يونس بن حبيب قال كتب زياد بن عبد الله الحارث الى المنصور يسأله
الزيادة في عطائه وارزاقه وابلغ في كتابه فوقع المنصور في القصة ان الفتى البليغ
اذا اجتمعنا في رجل بطرناه وامير المؤمنين يشفع عليه من ذلك فاكتف بالبلاغة
وآخرج عن محمد بن سلام قال رأت جارية المنصور قميصه مرقوعا فقالت
خليفة وقميصه مرقوع فقال ويحك اما سمعت قول ابن هرمة شعر

قد يدرك الشرف الفتى ورداءه	خلق وجيب قميصه مرقوع

وقال العسكري في الاوائل كان المنصور في ولد العباس كعبد الملك في بني امية
في بخله رأى بعضهم عليه قميصا مرقوعا فقال سبحان من ابتلى ابا جعفر بالفقر في
ملكه وحدث ابو سلم الحادي قطر بحق كاريسقط من الراحلة فاجازه بنصف
درهم فقال لقد حدث بهشام فاجازني بعشرة الاف فقال ما كان لابن
يعطيك ذلك من بيت المال يا ربيع وكل به من يقبضها منه فماز الوا به حتى
تركه على ان يجدث ابدا ها وايا با بغير شيء وفي كتاب الاوائل للعسكري كان
ابن هرمة شديد الرغبة في الخمر فدخل على المنصور فانشده شعر

لله لحظات من حفا في سريره	اذا كرها فيها عقاب وناثل
واما الذي حاولت بالشكل ثاكل	فاما الذي امنت منه الرزايا

فاعجب به المنصور وقال ما حاجتك قال تكتب الى
عاملك بالمدينة الا يحدني اذا وجدني سكران فقال لا عطين حدا من حدود الله
قال فتحتال لي فكتب الى عامله من اتاك بابن هرمة سكران فاجلده مائة واجلد
ابن هرمة ثمانين فكان العون اذا مر به وهو سكران يقول من بيته ترى مائة
بثمانين ويتركه ومضى قال واعطاه المنصور في هذه المرة عشرة الاف
درهم وقال له يا ابراهيم احتفظ بها فليس لك عندنا مثلها فقال اني لقائل
على الصراط بها بحبوحة الجهبذ ومن شعر المنصور وشعره قليل شعر

اذا كنت ذا راي فكن ذا عزيمة	فان فساد الراي ان يترددا
ولا تمهل الاعداء يوما بقدرة	وبادرهم ان يملكوا منك مقعدا

وقال عبد الرحمن بن زياد بن انعم الافريقي لقد طلب العلم مع ابن جعفر المنصور
قبل الخلافة فادخلني منزله فقدم الي طعاما لا لحم فيه ثم قال يا جارية
عندك حلوى قالت لا قال ولا التمر قالت لا فاستلقى وقرأ علينا ان عمالك

---

۵۱ قوله البطاء ماخ معلوم من الابطار - قبل ص ۱۵۸ سنة الطاء المهملة باء موحدة والمد الالف راء مهملة - یعنی خود پسندی سازد اورا ۱۲ ۵۲ قوله الشفق - غائب معلوم من الاشفاق (ترسیدن) یعنی میرسد که تو در ین حال مذموم مبتلا شوی ۱۲ ۵۳ قوله قد یدرک الخ گاهے مرد شرافت و مرتبه بلند می یابد حالانکه در لباس کهنه و بوسیده و پیوند زده می باشد فرض اینکه ای کنیز تعجب مکن ازین امر تعجب انگیز نیست ۱۲ ۵۴ قوله حدا به ماخ معلوم من الحدی یحدی وادال مهملتین (ترنم کردن) یعنی مضمون ما سبق را سلم الحادی در نظم ترنم کرد الخ ۱۲ ۵۵ قوله خطات جمع لحظة بمعنی نظر ۱۲ ۵۶ قوله حفا فی تثنیه اسقطت النون بالاضافة یعنی طرفین یعنی دو کنار او هر چیز ۱۲ ۵۷ قوله سریره تخت و قرارگاه سرادگردن وقد یعبر عن الملک والنعمة ایضا صراح ۱۲ ۵۸ قوله اذا کرها - وقتیکه دوباره کند لحظات را عقاب ای عذاب نامل ای عطا ۱۲ ۵۹ قوله فاما الذی الخ پس آنکه امن وادی درامادرش از بلاکی مامون ست و آنکه قصد ہلاکت او نمودی مادرش از زور و فرزندی گریان مصیبت زده ست ۱۲ ۶۰ قوله ان لا یحدني فی اصله ان لا الخ او عمت النون فی الام لقرب المخرج یعنی عامل مدینه را حکم رسید که هر که کرم او نشنه بعد حد شرع نزند الخ ۱۲ ۶۱ قوله اذا کنت الخ اگر تو صاحب تدبیر هستی اراده را هم پخته کن زیرا که ۴

سنة ۱۵۸

عدو کان الایة فلما ولی الخلافة وفدت الیه فقال کیف سلطانی من سلطان بنی امیة قلت ما رأیت فی سلطانهم من الجور شیئا الا رأیته فی سلطانک فقال انا لله انجد الاعوان قلت قال عمر بن عبد العزیز ان السلطان بمنزلة السوق یجلب الیها ما ینفق فیها (مدد کار ۱۲) فان کان برا توه بر صورة وان کان فاجرا توه بفجور فاطرق ومن کلام المنصور الملوک تحتمل کل شئ الا ثلث خلال افشاء السر والتعرض للحرم والقدح فی الملک (اسنده الصولی) وقال اذا اردت عدوک الیک فاقطعها ان امکنک والا فاقطعها (اسنده ایضا) واخرج الصولی عن یعقوب بن جعفر قال مما یؤثر من ذکاء المنصور انه دخل المدینة فقال للربیع اطلب لی رجلا یعرفنی دور الناس فجاءه برجل فجعل یعرفه الدور حتی انه لا یبتدئ به حتی یسأله المنصور فلما فارقه امره بالف درهم فطالب الرجل الربیع بها فقال ما قال لی شیئا وسیرکب فیذکره فرکب مرة اخری فجعل یعرفه ولا یری موضعا للکلام فلما اراد ان یفارقه قال الرجل مبتدئا وهذا یا امیر المؤمنین دار عاتکة التی یقول فیها الاخوص شعر

یا بیت عاتکة الذی اتغزل	حذر العدا وبک الفؤاد موکل

فانکر المنصور ابتداءه فامر القصیدة علی قلبه فاذا فیها شعر

واراک تفعل ما تقول ربعضهم	من ذا اللسان یقول لا یفعل

فضحک وقال ویلک یا ربیع اعطه الف درهم واسند الصولی عن اسحاق الموصلی قال لم یکن المنصور یظهر لندمائه شرب ولا غناء بل یجلس بینه وبین ندمائه ستارة وبینهم وبینها عشرون ذراعا وبینها وبینه کذلک واول من ظهر للندماء من خلفاء بنی العباس المهدی واخرج الصولی عن یعقوب بن جعفر قال قال المنصور لقثم بن العباس بن عبد الله بن العباس وکان عامله علی الیمامة والبحرین ما اکثر ما یؤتی الیک من شئ اخذ فقال لا ادری فقال اسمک اسم ما شئ لا تعرفه انت والله جاهل قال فان رأی امیر المؤمنین ان یفید نیه قال القاثم الذی یبزل بعد الکل ویقثم الاشیاء ویاخذها ویثلمها وروی ان المنصور لما دخل علیه ذباب فطرد مقاتل بن سلیمان فسأله لما خلق الله الذباب قال لیذل به الجبارین وقال عمر بن علی الخراسانی المنصور اول خلیفة قرب المنجمین وعمل باحکام النجوم واول خلیفة ترجمت له الکتب السریانیة والاعجمیة بالعربیة ککتاب کلیلة ودمنة واقلیدس وهو اول من استعمل الموالی علی الاعمال وقدمهم علی العرب وکثر ذلک بعده حتی زالت ریاسة العرب وقهارتها وهو اول من وضع

سلہ قولہ او للاخ اصلہ ان للاخ غنت النون فی اللام لقرب المخرج یعنی اگر تا قدرت قطع نباشد دست او را ببوس ناصری ترسانند ۱۲ سلہ قولہ انکہ بین جملة المرأة المحمرة بالطیب واسم لعدة النساء بعضهن فی جدات رسول الله صلے الله علیه وسلم وبعضهن صحابیات - التغزل متعلم معلوم من التغزل یعنے بتکلف جدا می شوم از تو از برائے خوف وشنان وبک الواو آدموکل یعنی خاطر من نزد تو جا بدیا ندو من باتن خاطری جدا خواہم شد ۱۲ سلہ قولہ مذق بخیر خالص یعنے زبان انشان ان راست خالص نمیگو یم بلکہ دروغ آمیز و فیه اشارة الی قوله تعالی یا ایها الذین آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون سلہ قولہ ستارة قبل المثناة الفوقیة سین جملة وجعلها الضمیر مراد بهجة ای بالستر ۱۲ قاموس

الفرقة بين ولد العباس وولد علي كان قبل ذلك ثم هم واصح الاحاديث من رواية
المنصور قال الصولي كان المنصور اعلم الناس بالحديث والانساب مشهورا بطلبه
قال ابن عساكر في تاريخ دمشق حدثنا ابو بكر محمد بن عبد الباقي حدثنا ابو محمد
الجوهري حدثنا ابو بكر محمد بن عبد الله بن الشخير حدثنا احمد بن اسحق ابو بكر
الملحمي حدثنا ابو عقيل انس بن سلم الانطرطوشي حدثني محمد بن ابراهيم
السلمي عن المامون عن الرشيد عن المهدي عن المنصور عن ابيه عن جده عن
ابن عباس ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يتختم في يمينه وقال الصولي حدثنا
محمد بن زكريا اللؤلؤي حدثنا هشام بن السباق الرياحي حدثني بشر بن المفضل
سمعت الرشيد يقول سمعت المهدي يقول سمعت المنصور يقول حدثني عن ابيه
عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مثل اهل بيتي مثل سفينة
نوح من ركب فيها نجا ومن تاخر عنها هلك وقال الصولي حدثنا محمد بن موسى حدثنا
سليمان بن ابي شيخ حدثنا ابو سفيان الحميري سمعت المهدي يقول حدثني ابي
عن ابيه عن علي بن عبد الله بن عباس عن ابيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
اذا امرنا امير او فرض لنا فرضا فما اصاب من شيء فهو غلول وقال الصولي حدثنا جعفر
ابن محمد حدثنا ابي عن يحيى بن حمزة الحضرمي عن ابيه قال كان المهدي القضاء
فقال اصلب في الحكم فان ابي حدثني عن ابيه عن علي بن عبد الله بن عباس عن ابيه
قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول الله عز وجل لا انتقمن من الظالم
في عاجله واجله ولا انتقمن ممن رأى مظلوما يقدر ان ينصره فلم يفعل وقال
الصولي حدثنا محمد بن العباس بن الفرج حدثني ابي عن الاصمعي حدثني جعفر بن سليمان
عن المنصور عن ابيه عن جده عن ابن عباس ان النبي صلى الله عليه وسلم قال كل
سبب ونسب ينقطع يوم القيمة الا سببي ونسبي وقال الصولي حدثنا ابو اسحق
محمد بن هارون بن عيسى حدثنا الحسن بن عبيد الله الحصيبي حدثنا ابراهيم بن
سعيد حدثني المامون عن الرشيد عن المهدي عن المنصور عن ابيه عن جده عن
ابن عباس قال سمعت علي بن ابي طالب يقول لا تسافروا في محاق الشهر فان ذا كان
الفمر في العقرب مات في ايام المنصور من الاعلام ابن المقفع وسهيل بن ابي صالح وعلاء
ابن عبد الرحمن وخالد بن يزيد المصري الفقيه وداود بن ابي هند وابو حازم سلمة
ابن دينار الاعرج وعطاء بن ابي مسلم الخراساني ويونس بن عبيد وسليمان الاحول

مسئلة

۵۱ قوله يتختم باليمين معلوم من التختم يعني رسول اكرم صلى الله عليه وسلم انگشتري در دوست راست ميپوشيد ۱۲

۵۲ قوله اصلب قبل اللام صاد مهملة وبعدها باء موحدة امر يعني در اجراء احكام سختي كن ۱۲

۵۳ قوله عاجله الخ يعني در دنيا و آخرة ازو انتقام گيرم ۱۲

۵۴ قوله محاق بضم وكسر و بفتح پر سه آمده كاستن ماه و ابتداي آن از شب پانزدهم باشد و معني سه روز آخر ماه كه در ان ايام ماه ناپديد ميشود از لطائف وغيره ۱۲

اسامي من مات في زمان المنصور من الاعلام

موسی بن عقبة صاحب المغازی وعمرو بن عبید المعتزلی ویحیی بن سعید الانصاری
والکلبی وابن اسحٰق وجعفر بن محمد الصادق والاعمش وشبل بن عباد المقری مکة
ومحمد بن عجلان المدنی الفقیه ومحمد بن عبد الرحمٰن بن ابی لیلی وابن جریج وابو حنیفة
وحجاج بن ارطاة وحماد الراویة ورؤبة الشاعر والحریری وسلیمان التیمی وعاصم الاحول
وابن شبرمة الضبی ومقاتل بن حیان ومقاتل بن سلیمان وهشام بن عروة وابو عمرو
ابن علاء واشعب الطماع وحمزة بن حبیب الزیات والاوزاعی وخلائق آخرون

المهدی ابو عبد الله محمد بن المنصور

المهدی ابو عبد الله محمد بن المنصور ولد بایذج سنة تسع وعشرین ومائة وقیل
سنة ست وعشرین وامه ام موسی بنت منصور الحمیریة وکان جوادا ممدحا جلیل الشکل
محببا الی الرعیة حسن الاعتقاد تتبع الزنادقة وافنی منهم خلقا وهو اول من امر
بتصنیف کتب الجدل فی الرد علی الزنادقة والملحدین روی الحدیث عن ابیه وعن مبارک
ابن فضالة حدث عنه یحیی بن حمزة وجعفر بن سلیمان الضبعی ومحمد بن عبد الله الرقاشی
وابو سفیان سعید بن یحیی الحمیری قال الذهبی ما علمت قیل فیه جرحا ولا تعدیلا
وآخر من عده من حدیث عثمان مرفوعا المهدی من ولد العباس عمر نقرده محمد بن
الولید مولی بنی هاشم وکان بضم الحدیث واورد الذهبی مفرها حدیث ابن مسعود مرفوعا
المهدی یواطئ اسمه اسمی واسم ابیه اسم ابی اخرجه ابو داود والترمذی وصححه ولما
شب المهدی امره ابوه علی طبرستان وما والاها وتادب فی مجالس العلماء وتهیأ له
ان اباه عهد الیه فلما مات بویع بالخلافة ووصل الخبر الیه ببغداد فخطب الناس
فقال ان امیر المؤمنین عبدونی فاجابوا مرها فاطاع وامر فاطیع وانفرد فقت عیناه فقال قد
بکی رسول الله صلی الله علیه وسلم عند فراق الاحبة ولقد فارقت عظیما وقلت
جسیما فعند الله احتسب امیر المؤمنین وبه استعین علی خلافة المسلمین
ایها الناس اسرعوا امثل ما تعلمون من طاعتنا نهبکم العافیة وتحمد العاقبة فاخفضوا
جناح الطاعة لمن نشر معدلته فیکم وطوی الاصر عنکم واهال علیکم السلامة من
حیث رآه الله مقدما ذلک والله لافنین عمری بین عفوتکم والاحسان الیکم فقال یعقوب
لما حصلت الخزائن فی ید المهدی اخذ فی رد المظالم فاخرج اکثر الذخائر وفرقها
باهله وموالیه وقال غیره اول من هنی المهدی بالخلافة وعزاه بابیه ابو دلامة فقال شعرا

عیناک واحدة ترى مسرورة	بامیرها جذلی واخری تذرف

۵۱ قولہ ایرج کاحرف قبل الالف
۵۲ قولہ المهلة مشاة
تحتیة وبعد ها جیم شہر ہی ست
از شہر ہای اہواز ودہی ہمی ست
بسمرقند ۱۲ ۵۲ قولہ اغورقت
للغائبة من الاغرورق
چشم پر آب شدن صراح ۱۲
۵۳ قولہ استروا مثل الخ
امر من الاسرار (راز) یعنے
اطاعة ما در باطن وظاہر
یکسان دارید ۱۲ ۵۴ قولہ طوی
ماض معلوم من الطی بپیچیدن
یعنی از شما گرانی وثقل را دفع کرد ۱۲
۵۵ قولہ ابال ماض معلوم ای
افاض ۱۲ ۵۶ قولہ عیناک الخ
الخ حال چشمہائے من عجب نظارہ
میدہد یکے بوجہ امیر حال خوشی
میکند دیگرے بوجہ موت سابق
اشک میریزد یکے اشک باری
میکند دیگرے در خندیدگی می آید
یکے را امور ناپسندیدہ ملال میدہند
بعضے را امور غیر خوش میکنند
یکے را حسد مہید بموت خلیفہ
در حالت احرام دیگرے را سرور
فی بخشد شدن این چنین مہمان
فالخ قاعم ہمیں گمانہ ہمیدہ بودم
چنانکہ دیدم وزنیم مودی اکاکہ
می سازم اورا وامثال دیگر کندیدہ میشود
خاتمہ خلیفہ یعنی (منصور) بردین
محمد شد وبرشما پیشرش یعنی (مہدی)
برائے خلافہ متعین گشت۔
خداوند تعالی این خلیفہ را فضل
خلافت عطا فرماید وبرائے آن
دو ہم جناب خیم آراستہ میشود
اما آن اسم تفصیل (مہربان تر)
امر حقہ متکلم معلوم من تسریح الشعرای
ارسالہ وحادیہ المنطلق من الصراح ۱۲

تبکی و تضحک تارۃ و یسوءها ... ما انکرت و یسرها ما تعرف
و یسرها ان قام هذا الارأفۃ ... ما ان رأیت کما رأیت فلا اری
هلک الخلیفۃ یا لدین محمد ... و اتاکم من بعدہ من یخلف
و لذاک جاء النعیم تخرفی ... اهدی لهذا الله فضل خلافۃ

و فی سنۃ تسع و خمسین بایع المهدی بولایۃ العهد لموسی الهادی ثم من بعدہ لهارون الرشید ولدیہ و فی سنۃ ستین فتحت ابواب الهند عنوۃ و فیها بعث المهدی فانفی الیہ جبایۃ الکعبۃ انهم یخافون هدم الکثرۃ ما علیها من الاستار فامر بها فجردت و افتصل علی کسوۃ المهدی و حمل الی المهدی الثلج الی مکۃ قال الذهبی و لم یتهیأ ذلک لملک قط و فی سنۃ احدی و ستین امر المهدی بعمارۃ طریق مکۃ و سنی بها قصورا و عمل البرک و امر بتزیل المقاصیر التی فی جوامع الاسلام و قصر المنابر و صیرها علی مقدار منبر رسول الله صلی الله علیہ وسلم و فی سنۃ ثلث و ستین و ما بعدها کثرت الفتوح بالروم و فی سنۃ ست و ستین تحول المهدی الی قصر السلام و امر فاقیم له البرید من المدینۃ النبویۃ و من الیمن و مکۃ الی الحضرۃ بغالا و ابلا قال الذهبی و هو اول ما عمل البرید من الجناب الی العراق و فیها و فیما بعدها جد المهدی فی تتبع الزنادقۃ و ابادتهم و البحث عنهم فی الآفاق و القتل علی التهمۃ و فی سنۃ سبع و ستین امر بالزیادۃ الکبری فی المسجد الحرام و ادخل فی ذلک دورا کثیرۃ و فی سنۃ تسع و ستین مات المهدی ساق خلف صید فانخم الصید خربۃ و تبعہ الفرس فدق ظهرہ فی باها فمات لوقتہ و ذلک لثمان بقین من المحرم و قیل انہ مات مسموما

وقال سلم الخاسر یرثیہ شعر

ابا کیۃ علی المهدی عبری	کان بها و ما جنت جنونا	
و قد خمشت محاسنها و ابدت	غدائرها فاظهرت القرونا	لئن بلی الخلیفۃ بعد عز
لقد ابقی مساعی ما بلینا	سلام الله عدۃ کل یوم	علی المهدی حین ثوی رهینا
ترکنا الدین و الدنیا جمیعا	بحیث ثوی امیر المومنینا	و من اخبار المهدی

قال الصولی لما عقد المهدی العهد لولدہ موسی قال مروان بن ابی حفصۃ **شعر**

عقد لموسی بالرصافۃ بیعۃ	شد الاله بها عری الاسلام	موسی الذی عرفت قریش فضلہ
و لها فضیلتها علی الاقوام	بمحمد بعد النبی محمد	حبی لحلال و مات کل حرام
مهدی امنہ الذی استبشرت بہ	للدین امنۃ و للاعدام	موسی اولی عصا الخلافۃ بعدہ
جفت بذاک مواقع الاقدام	و قال آخر **شعر**	یا ابن الخلیفۃ ان امۃ احمد

---

۵۱ قولہ فاهتی الیہ الخ ماض مجهول من الاهناء و بازداشتن ۱۲ منہ یعنی گران گذشت و ناپسند شد بر امیر المومنین پرده های خانه بوجه بارکثیر و زیادۃ ثقل خوف میکرد و ندانست کعبه را بدین وجه ۱۵۹

۵۲ قولہ ابادتهم قبل الالف باء موحدۃ و بعد ها دال مهملۃ ای اباکم ۱۲ ۱۶۳

۵۳ قولہ فاقتم الخ ماض مجهول من الاقتحام قبل الحاء المهملۃ ای داخل شد و خرید ۱۲ ۱۶۴

۵۴ قولہ خربۃ بضم خاء معجمۃ و بعد الراء ۱۶۷ بهلتها ۱۲ موحدۃ کل نقنقۃ مسنیۃ من الصراح ۱۲ ۱۶۸ قولہ بأکیۃ الخ داود یعنی زنب باکیۃ صفت لامراۃ محذوفۃ ۱۶۹ عبری اشک بازوه کان الموهبا جبر مقدم الکاف و جنونا اسم ۱۲ ماجنت ما نافیۃ جنت ماض مجهول خشمت خراشید محاسنها ای وجهها غدیرها ابدت ای اظهرت غدائر ها موهای بافته القرون شعر طرة فی الجبهۃ یعنی رها بلی ماض معلوم ای مات و کهنه شد مساعی کوششها و کارهای نگرای ثوی بالمثلثۃ ماض معلوم جای گرفت ۱۲ ۱۷۰ قولہ عقدت ماض مجهول الرصافۃ بلدۃ بشرقی جمع عروۃ هی من الکوز و الابریق موضع الید یعنی قبضہ ۱۷۱ قولہ یا ابن الخلیفۃ الخ ای فرزند امیر المومنین خواهشها یا بستہ احمدیہ بشتاق بہ فرمانبرداری تو میدارد ۱۲

تاقت الیک بطاقۃ امراءھا	ولتملأن ارضہ عدلا کما
حتی تمنی لو ترک لموتھا	من عدل حکمک فانزلی احیاءھا
وغدا علیک ازارھا وردائھا	فعلی ابیک الیوم نھجۃ ملکھا

کانت تحدث امۃ علماءھا

واسند الصولی ان امرۃ اعترضت المھدی فقالت یا عصبۃ رسول اللہ انظر فی حاجتی فقال المھدی ما سمعتہا من احد قط اقضوا حاجتہا واعطوھا عشرۃ الاف درھم **وقال** فریش الحنتلی رفع صالح بن عبد القدوس البصری الی المھدی فی الزندقۃ فاراد قتلہ فقال اتوب الی اللہ **وانشد** لنفسہ **شعر**

ما یبلغ الاعداء من جاھل	ما یبلغ الجاھل من نفسہ
والشیخ لا یترک اخلاقہ	حتی یواری فی ثری رمسہ

فصرفہ فلما قرب من الخروج رده فقال لم اقل والشیخ لا یترک اخلاقہ قال بلی قال فکن لک انت لا تدع اخلاقک حتی تموت ثم امر بقتلہ **وقال** ہیر قدم علی المھدی بعشرۃ محدثین منہم فرج بن فضالۃ وغیاث بن ابراہیم کان المھدی یحب الحمام فلما دخل غیاث قیل لہ حدث امیر المؤمنین فحدثہ عن فلان عن ابی ہریرۃ مرفوعا لا سبق الا فی حافر او نصل وزاد فیہ او جناح فامر لہ المھدی بعشرۃ الاف درھم فلما قام قال اشہد ان قفاک قفا کذاب واما استحلیت ذلک ثم امر بالحمام فذبحت فروی ان شریکا دخل علی المھدی فقال لہ لابد من ثلثا اما ان تلی القضاء او تؤدب ولدی ونحدثہم وتاکل عندی اکلۃ ففکر ساعۃ ثم قال لاکلۃ اخف علی فامر المھدی بعمل الوان من الخ المعقود بالسکر وغیر ذلک فاکل فقال الطباخ لا یفلح بعدھا قال فحدثہم بعد ذلک وعندہم العلم وولی القضاء **وآخرج** البغوی فی الجعدیات عن حمدان الاصبہانی قال کنت عند شریک فاتاہ ابن المھدی فاستند وسال عن حدیث فلم یلتفت شریک ثم اعاد فعاد فقال کانک تستخف بأولاد الخلفاء قال لا ولکن العلم ازین عند اھلہ من ان یضعوہ فجثا علی رکبتیہ ثم سأل فقال شریک ھکذا یطلب العلم **ومن شعر** المھدی ما **انشدہ** الصولی **شعر**

ما یکف الناس عنا	ما یمل الناس منا	انما ھمتہم ان	ینبشوا ما قد دفنا
لو سکنا باطن الارض	لکانوا حیث کنا	وھم ان کاشفونا	فی الھوی یوم نجینا

واسند الصولی عن محمد بن عمارۃ قال کان للمھدی جاریۃ شنفہا وھی کذلک الا انہا تتحاماہ کثیرا فدس الیہا من عرف ما فی نفسہا فقالت اخاف ان یملنی ویدعنی فاموت فقال المھدی فی ذلک **شعر**

---

۵۱ قولہ ما یبلغ الخ
سنہ ۱۲ نمی رسد دشمنان را از جاہل ضریکہ جاہل را بنفس او میرسد پس فوت اخلاق خود را نمی گذارد تا آنگہ کہ زیر زمین کردہ شود ۱۲

۵۲ قولہ حافر الخ قبل الالف حاء مہملۃ وبعدہا فاء وراء مہملۃ سم ستور ومراد دو انیدن اسپ ومراد از نصل تیر اندازی جناح قبل الالف نون وجیم وبعدہا حاء مہملۃ بازوی پرندہ ۱۲

۵۳ قولہ استحلیت مخاطب معلوم من الاستحلاب (طلب کشیدن) یعنی این حال را بد ندیدی ۱۲

۵۴ قولہ فحدثہا ماض معلوم من حدثو وبنی للفعلین وکسر التین بعد الجیم مشافہۃ بزالو نشستن صراح ۱۲

۵۵ قولہ ما یکف الناس الخ مردمان خود را از ما بایان باز نمی دارند ونیز ملول خاطر نمیشوند ارادہ و تہمتہای ایشان این ست کہ مردگان ما بایان را از جہت شفقت و میلان بیرون کنند از قبور اگر ما بایان سکونت زیر زمین اختیار کنیم ایشان بفرط محبت ضرور رفیقان ما شوند ۱۲

۵۶ قولہ تتحاماہ - الغائبۃ من تحاماہ الناس ای توقوہ واجتنبہ یعنی خویشتن را از وے نگاہ داشتن مطلب آنکہ جاریہ باوجود

ظفرت بالقلب صبی	غادۃ مثل الھلال	کلما صحت لھا	ودی جاءت بعقال
لا یجب الھجر منی	والتنائی عن دمالا	بل لا تبقی علی حبی	لھا خوف الملال

وله فی ندیمه عمر بن بزیع شعر

انما لذۃ عیشی	فی غناء وکروم	رب تم لی نعیمی	بابی حفص ندیم
		وجوار عطرات	وسماع ونعیم

قلت شعر المهدی ارق والطف من شعر ابیه واولاده بکثیر واسند الصولی عن ابی کریم قال دخل المهدی الی حجرة جاریة علی غفلة فوجدها وقد نزعت ثیابها واراد ان تلبس غیرها فلما رأته عظمت بیدها فقصرت کفها عنه فضحک وقال شعر

ابصرت عینی لحینی	منظرا یجلب شینی		

ثم خرج فرأی بشارا فاخبره وقال اجز فقال بشار شعر

سترته اذراتق	بین طی العکنتین	فبدا لی منه فضل	لم یسع فی الراحتین

واسند عن اسحاق الموصلی قال کان المهدی فی اول امره یحتجب عن الندماء تشبیها بالمنصور فحوامن سنة ثم ظهر لهم فاشیر الیه ان یحتجب فقال انما اللذة مع مشاهدتهم واسند عن مهدی بن سابق قال صام رجل بالمهدی وهو فی موکبه شعر

قل للخلیفة حاتم لک خائن	فخف الاله واعفنا من جائر		
ان العفیف اذا استعف تجانف	کان العفیف شریکه فی المأثم		

فقال المهدی یعزل کل عامل لنا یدعی حاتما واسند عن ابی عبیدة قال کان المهدی یصلی بنا الصلوات الخمس فی المسجد الجامع بالبصرة لما قدمها فاقیمت الصلوة یوما فقال لاعرابی لست علی طهر وقد غبت فی الصلوة فخلفه فامر هؤلاء بانتظاره فقال انتظروه ودخل المحراب فوقف الی ان قیل قد جاء الرجل فکبر فعجب الناس من سماحة اخلاقه واسند عن ابراهیم بن نافع ان قوما من اهل البصرة تنازعوا الیه فی نهر من انهار البصرة فقال ان الارض لله فی ایدینا للمسلمین فما لم یضر له ابتیاع منها یبعه ثمنه علی ما فیه مصلحتهم فلا سبیل لاحد علیه فقال القوم هذا النهر لنا بحکم رسول الله صلی الله علیه وسلم لانه قال من احیی ارضا میتة فهی له وهذه موات فوثب المهدی عند ذکر النبی صلی الله علیه وسلم حتی الصق خده بالتراب وقال سمعت لما قال واطعت ثم عاد وقال بقی ان تکون هذه الارض مواتا حتی لا اعرض فیها وکیف تکون مواتا والماء محیط بها من جوانبها فان

---

۵۱ قولہ مثل الہلال الخ معشوقہ نازک بدن ست ۱۲ منہ

برقلب من لان الخ یعنی قدرت یافت ہرگاہ کہ محبت من صحیح وثابت شد آن معشوقہ عذر بیاری آورد۔ ہجر از من نبود ونہ بعد از وصال محبت بایکہ من بر محبت خود باقی مانم بوجہ خوف ملال او ۱۲

۵۲ قولہ رب تم الخ یا الٰہی بر طفل ابی حفص کہ ندیم نعمت من تمام کن وبکمال رسان۔ سرور عیش من در ہمین امور منحصر ست تو نگری دبخشش ہا وکنیزکان پاکیزہ وشنیدن راگ ونغمہا پسندیدہ ۱۲

۵۳ قولہ ارق اسم تفضیل من رقیق بمعنی نرم ونزدیک ۱۲

۵۴ قولہ غطت ماض مجہول من التغطیۃ بغین معجمہ وطاء مہملۃ بمعنے پوشانیدن۔ ستر خود بدست پوشیدیس کف دست برائے پوشیدگی ستر کافی نشد الخ ۱۲

۵۵ قولہ لحینی حین بفتح حاء مہملۃ موت دہلاکی ۱۲

۵۶ قولہ اجز امر من اجاز یجیز اجازۃ مصراع ثانی تمام کردن یعنی یا بشار شعر را تمام کن ۱۲

۵۷ قولہ العکنتین تثنیۃ عکنۃ بالضم نور وشکم از فربہی صراح ۱۲

۵۸ قولہ قل للخلیفۃ الخ خلیفہ یعنے امیر المومنین را بگو کہ حاتم تو خائن ست خوف خدا کن ودر از دست آن ظالم رہا کن ہرگاہ کہ نیک کردار امداد ظالم و خائن کرد در گناہ وظلم او شریک شد

۱۲ ۱۲

اقاموا البينة على هذا سلمت واسند عن الاصمعي قال سمعت المهدي على منبر البصرة يقول ان الله امركم بامر بدأ فيه بنفسه وثنى بملائكته فقال إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ الآية انزله بها من بين الرسل اذ خصكم بها من بين الامم قلت ودخول من قال ذلك في الخطبة وقد استنها الخطباء الى اليوم ولما مات قال بو العتاهية وقد علقت المسوح على قباح وجوه شعر

رحن في الموشي والمعصفر	عليهن للمسوح	كل نطاح من الدهر	له يوم نطوح
لست بالباقي ولو عمرت	ما عمر نوح	نح على نفسك يا مسكين	ان كنت تنوح

ذكر احاديث من رواياته المهدي قال الصولي حدثني احمد بن محمد بن صالح التمار حدثنا يحيى بن محمد القرشي حدثنا احمد بن هشام حدثنا احمد بن عبد الرحمن بن مسلم المدائني وهو ثقة صدوق قال سمعت المهدي يخطب فقال حدثنا شعبة عن علي بن زيد عن ابي نضرة عن ابي سعيد الخدري قال خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم خطبة من العصر الى مغيرب الشمس حفظها من حفظها ونسيها من نسيها فقال الا ان الدنيا حلوة خضرة الحديث بطوله وقال الصولي حدثنا اسحاق بن ابراهيم لفزا حدثنا اسحاق بن ابراهيم ابن حبيب بن الشهيد حدثني ابو يعقوب بن حفص الخثعمي سمعت المهدي يقول حدثني ابي عن ابيه عن علي بن عبد الله بن عباس عن ابيه ان وفدا من العجم قدموا على رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد احفوا شواربهم واعفوا شواربهم فقال النبي صلى الله عليه وسلم خالفوهم اعفوا شواربكم واحفوا شواربكم واحفاء الشارب اخذ ما سفط على الشفة منه ووضع الحمة يده على شفته وقال منصور بن مزاحم ومحمد بن يحيى بن حمزة عن يحيى بن حمزة قال صلى بنا المهدي المغرب فجهر ببسم الله الرحمن الرحيم فقلت يا امير المؤمنين ما هذا قال حدثني ابي عن ابيه عن ابن عباس ان النبي صلى الله عليه وسلم جهر ببسم الله الرحمن الرحيم فقلت للمهدي ناثره عنك قال نعم قال الذهبي هذا اسناد متصل لكن ما علمت احدا احتج بالمهدي ولا بابيه في الاحكام تفرد به محمد بن الوليد مولى بني هاشم وقال ابن عدي كان يضع الحديث قلت لم ينفرد به بل وجد له متابعات في ايام المهدي من الاعلام شعبة وابن ابي ذئب وسفيان الثوري وابراهيم بن ادهم الزاهد

۵۱ قوله تنبيه ماض معلوم سنہ ۱۶۹ھ من التشتية یعنے خدائے تعالیٰ شناکنانید بر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم از فرشتہائے خود ۱۲

۵۲ قوله استثنها ماض معلوم من الاستثنان (طریق خیر اختیار کردن) والضمیر المنصوب لیعود الی الآیۃ ای ان اللہ الخ ۱۲

۵۳ قوله رحن الخ کقلن یعنی بوقت شام رفتند یا شام کردند در لباس پاکیزہ ونقش وصبغ کردند در پارچہائے بوسیدہ وغیر منقش ورنگ نازیبا تا یقین نیست اگرچہ تو عمر داده شدی غم نوح ۱۲ اگر تو گریہ وزاری میکنی گریہ کن امی مسکین بر نفس خود ۱۲

۵۴ قوله احفوا الخ ماض معلوم من الاحفاء (کوتاہ کردن) یعنے آں طائفہ عجمیان کہ نزد سرور کائنات صلے اللہ علیہ وسلم حاضر شدند ریشہائے کوتاہ وستردہ بودند وسبلتہائے دراز منضو صلی اللہ علیہ وسلم اہل اسلام را تحقیر فرمود تا ریش خلائق ایشان کنید یعنی ریش دراز وبریدہ کوتاہ کہ بایں نگہ نفس لحاجم جمع۔ یحیی شوارب جمع شارب ۱۲

وداؤد الطائی الزاهد وبشار بن برد اول شعراء المحدثین وحماد بن سلمة
وابراهیم بن طهمان والخلیل بن احمد صاحب العروض

الهادی ابو محمد موسی بن المهدی

الهادی ابو محمد موسی بن المهدی بن المنصور وامه ام ولد بربریة اسمها الخیزران ولد بالری سنة سبع واربعین ومائة وبویع بالخلافة بعد ابیه بعهد منه قال الخطیب ولم یل الخلافة قبله احد فی سنة فاقام فیها سنة واشهرا وکان ابوه اوصاه بقتل الزنادقة فجد فی امرهم وقتل منهم خلقا کثیرا وکان یسمی موسی اطبق لان شفقته العلیا کانت تقلص فکان ابوه وکل به فی صغره خادما کلما رأه مفتوح الفم قال موسی اطبق فیطبق علی نفسه ویضم شفتیه فشهر بذلک قال الذهبی وکان یتناول المسکر ویلعب ویرکب حمارا فارها ولا یقیم ثمة الخلافة وکان مع ذلک فصیحا قادرا علی الکلام ادیبا تعلوه هیبة وسطوة وشهامة وقال غیره کان جبارا وهو اول من مشت الرجال بین یدیه بالسیوف المرهفة والاعمدة والقسی الموترة فاتبعه عماله به فی ذلک وکثر السلاح فی عصره مات فی ربیع الاخر سنة سبعین ومائة واختلف فی سبب موته فقیل اندفع ندیمه من جوف علی اصوله قصب قطع فتعلق الندیم به فوقع فدخلت قصبة فی منخره فماتا جمیعا وقیل اصابته قرحة فی جوفه وقیل سمته امه الخیزران لما اعزم علی قتل الرشید لیعهد الی ولده وقیل کانت امه حاکمة مستبدة بالامور الکبار وکانت المواکب تغدو الی بابها فزجرهم عن ذلک فکلمها بکلام فقال لئن وقف بباب امیر لاضربن عنقه اما لک مغزل یشغلک او مصحف یذکرک او سبحة فقامت ما تعقل من الغضب فقیل انه بعث الیها بطعام مسموم فاطعمت منه کلبا فاثر فیه فعلمت علی قتله لما وعک بان غموا وجهه بساط جلسوا علی جوانبه وخلف سبعة بنین ومن شعر الهادی فی اخیه هارون لما امتنع من خلع نفسه

شعر

نصحت لهارون فرد نصیحتی ... وکل امرء لا یقبل النصح نادم
وادعوه للامر المؤلف بیننا ... فیبعد عنی وهو فی الرأی ظالم
لعاد الی ما قلته وهو راغم ... ولولا انتظاری منه یوما الی غد

ومن اخبار الهادی اخرج الخطیب عن الفضل قال غضب الهادی علی رجل فکلم فیه فرضی عنه فذهب یعتذر فقال الهادی ان الرضی قد کفانا مؤونة الاعتذار واخرج عن عبد الله بن مصعب قال دخل

سنة ۱۶۹

۵۱ قوله کانت تقلص لب بالاثل مجلو یقال شفة قالصة لب برهم جسته صراح ۱۲ ۵۲ قوله ابهة بالضم والتشدید بزرگی وبزرگواری صراح مراد در اینجا امور سلطنت یعنی بوجه لهو ولعب امور خلافت را انجام کما ینبغی نمی داد ونظام ملک خراب گشت ۱۲ ۵۳ قوله المرهفة صفة للسیوف من الارهاف تنگ کردن شمشیر را مراد صاف وبرنده ۵۴ قوله الموترة صفة للقسی من الوتر یعنی تیر در وبرداشته وکمان کشیده ۱۲ ۵۵ قوله فج بفتح فاء شده جیم خام مراد کلام ناسزا ۱۲ ۵۶ قوله فاثر فیه اثر کرد معلوم من الاقتباط بقبول کردن ۱۲ ۵۷ قوله ذعک ماضی مجهول شدة تعب واز وه شدن ۵۸ قوله اغموا وجهه روپوشیدند الخ ۱۲ ۵۹ قوله نصحت الخ من برادر خود هارون را نصیحت کردم لیکن او قبول نکند ذلیل وخوار است من بسوی امر مجوزه که مابین ما بیان بود او را طلب کردم او از ودور شد واعراض کرد حالانکه آن دین اعراض ظالم ست اگر من در کار خود یک یوم تاخیر مکردمی وهلت ندادمی قبول کردن او لازم بودے مع خواری وذلت ۱۲

وان بن ابی حفصة علی الهادی فانشده مدیحا حتی اذا بلغ قوله شعر

تشابه یوما باسه ونواله	فما احمد بذی لا یمما الفضل

فقال له الهادی ایما احب الیك ثلثون الفا معجلة او مائة الف مؤجلة فی الدیوان قال تعجل الثلثون الفا وتدع المائة الف قال بل نعجلان لك جمیعا فحمل له ذلك وقال الصولی لا تعرف امرأة ولدت خلیفتین الا الخیزران ام الهادی والرشید وولادة بنت العباس العیسیة زوج عبد الملك بن مروان ولدت الولید وسلیمان وشاهین بنت فیروز بن یزدجرد بن کسری ولدت الولید بن عبد الملك یزید الناقص وابراهیم ولیا الخلافة قلت یزاد علی ذلك بای خاتون سریة المتوکل الاخیر ولدت العباس وحمزة وولیا الخلافة وکزل سریته ایضا ولدت داود وسلیمان وولیاها ثم قال الصولی لا یعرف خلیفة رکب البرید الا الهادی من جرجان الی بغداد قال وکان نقش خاتمه الله ثقة موسی به یومن قال الصولی ولسلم الخاسر فی الهادی یمدحه شعر

موسی لطرغبث بکر	ثم اهمر الوی المرء	کم اعتسر وکم قدر
باقی الاثر خیر وشر	نفع وضر خیر البشر	ثم غفر علی السیر
لمن حضر والمفتخر	لمن عتیر	لمن نظر هو الورد

قال وهذا علی جزء جزء مستفعلن مستفعلن وهو اول من عمله ولم نسمع لمن قبله شعرا علی جزء جزء واسند الصولی عن سعید بن سلم قال انی لارجو ان یغفر الله للهادی بشیء رأیته منه حضرته یوما وابو الخطاب السعدی ینشده قصیدة فی مدح له ان قال شعر

یا خیرمن عقد الکفاء بحجزته	وخیر من قلدتهام امرها مضر

فقال له الهادی الا من ویلك قال سعید ولم یدر استثنی فی شعره فقلت یا امیر المؤمنین انما یعنی من اهل هذا الزمان فعذر الشاعر فقال شعر

الا النبی رسول الله ان له	فضلا وانت بذا الفضل تفتخر

فقال الان اصبت واحسنت وامر له بخمسین الف درهم وقال المدائنی عزا الهادی رجلا فی ابن له فقال ساءك وهو فتنة وبلیة ویحزنك وهو ثواب ورحمة وقال الصولی قال سلم الخاسر فی الهادی جامعا بین العزاء والهناء شعر

لقد قام موسی بالخلافة والهدی	ومات امیر المؤمنین محمد
فمات الذی غم البریة فقده	وقام الذی یکفیك من یتفقد

وقال مروان بن ابی حفصة کذلك شعر

حاشیه

۵۱ قوله ثنا بالخ ماض معلوم یعنی سخاوت وسیاست خلیفه مهدی فی زمانه چنان مشاهد گشته اند که کسے نشاسد که هم ازینها بهتر ست ۱۲

۵۲ قوله المطر الخ باران غیث باران یکروز صبح بارید انهم تابع بگثرت بارید عشر دشوار شد بر دشمنان عدل السیر یعنی حالات وافعال او هم بعدل الخ وند باقی الاثر نشان او پس دباقی ماند از خیر برا دوستان واز شر برا دشمنان بدرستیکه کرد بسوی امور خیر مضر ایضا معجم اسم قبیله است

۵۳ قوله باخیر من الخ ای بهترین کسانیکه بهر دو دست ازاد بسته اند وبهتر ینکه قبیله مضر عنان حکومت بدو سپرد انه الخ ۱۲

۵۴ قوله لقد قام الخ موسی بر خلافه ورهنمای قائم شد امیر المومنین محمد مرد مرد آن ذات که بر مخلوق عالم گشت حکم او وقائم شد آنکه کفایت کند از جانب آن معبود ۱۲

لقد اصبحت تختال فی کل بلدة	بقبر امیر المؤمنین للمقابر	ولو لم تسکن بابنه بعد موته
لما بوحت تبکی علیه المنابر	ولو لم یقم حق علیها لوجبت	حنینا کما حن الصفایا العشائر

حدیث من روایة الهادی فقال الصولی حدثنی محمد بن ذکریا هو الغلابی حدثنی محمد بن عبد الرحمن المکی حدثنا قسوة بن السکن الفهری حدثنا المطلب بن عکاشة المری قال قدمنا علی الهادی شهودا علی رجل شتم قریشا وتخطا الی ذکر النبی صلی الله علیه وسلم فجلس لنا مجلسا احضر فیه فقهاء زمانه واحضر الرجل المشتوم علیه فتغیر وجه الهادی ثم نکس رأسه ثم رفعه فقال سمعت ابی الهادی یحدث عن ابیه المنصور عن ابیه محمد عن ابیه علی عن ابیه عبد الله بن عباس قال من اراد هوان قریش اهانه الله وانت یا عدو الله لم ترض بان اردت ذلک من قریش حتی تخطیت الی ذکر النبی صلی الله علیه وسلم اضربوا عنقه (اخرجه الخطیب من طریق الصولی) والحدیث هکذا فی هذه الروایة موقوف وقد ورد مرفوعا من وجه اخر مات فی ایام الهادی من الاعلام نافع قاری اهل المدینة وغیره

الرشید هارون ابو جعفر

الرشید هارون ابو جعفر بن المهدی محمد بن المنصور عبد الله بن محمد بن علی ابن العباس استخلف بعهد من ابیه عند موت اخیه الهادی لیلة السبت لاربع عشرة بقیت من ربیع الاول سنة سبعین ومائة قال الصولی هذه اللیلة ولد لها عبد الله المامون ولم یکن فی سائر الزمان لیلة مات فیها خلیفة وقام خلیفة وولد خلیفة الا هذه اللیلة وکان یکنی ابا موسی فکنی بابی جعفر حدث عن ابیه جده ومبارک بن فضالة روی عنه ابنه المامون وغیره وکان من امیر الخلفاء واجل ملوک الدنیا وکان کثیر الغزو والحج کما قال فیه ابو العلاء الکلابی شعر

فبالحرمین او فثغر العدی	ففی ارض العدی علی ظمأ	فمن یطلب لقائک او یره

مولده بالری حین کان ابوه امیرا علیها وعلی خراسان فی سنة ثمان واربعین ومائة وامه ام ولد تسمی الخیزران وهی ام الهادی فیها یقول مروان بن ابی حفصة شعر

یا خیزران هناک ثم هناک	امسی بیسوس العالمین ابناک

وکان ابیض طویلا جمیعا ملیحا فصیحا لنظر فی العلم والادب وکان یصلی فی خلافته فی کل یوم مائة رکعة الی ان مات لا یترکها الا لعلة وینصدق من صلب ماله کل یوم بالف درهم وکان یحب العلم واهله ویعظم حرمات الاسلام ویبغض

---

۵۱ قوله لقد اصبحت الخ تو دران وقت سنه ۱۷۰ صبح کردی که مقبرهائے پرشہر بہ مزار امیر المومنین فخر واظہار خوش عیشی میکنند اگر بعد موت امیر المومنین از و قائم مقامی پسر او تسکین نداده شدی تا قیام منبر با گریان وخسته خاطر ماندے اگر بران منبرها موسی نه نشستی از روی شوق مثل احباء اقربا بدرد ناک شدندی ۱۲ اتختال تفتخر وتبختر مقابر جمع مقبره منابر جمع منبر حنین آواز شوق صفایا جمع صفی دوست خالص عشائر جمع عشیره قبیله وعواب

۵۲ قوله تخطا ۱۲ باش معلوم من الخطا تجاوز کردن واز حد گذشتن یعنی ۱۲ تجاوز کرد بسوی ذکر نبی صلی الله علیه وسلم ۱۲

۵۳ قوله فمن یطلب الخ کسیکه اراده ملاقات تو دارد پس باید که در حرمین یا در حدود جنگ بجوید در ملک دشمنان بر پشت اسپ تیز یا بدو در زمین پاکیزه بر کوهان شتر تفور جمع ثغر مرحد ظمأ قبیل الهیم طا رمهلة و بعد ها را اکذلک شدة اسپ آماده دور رسیده وگرد اندام کور کوهان شتر ۱۲

۵۴ قوله یا خیزران الخ ای خیزران مبارکباد تراد مبارکباد کهترو [illegible] بلکی خواهند کرد یعنی پادشاه سلطنت خواهند گشت ۱۲

الرشید هارون ابو جعفر

المرتبی فی الدین والکلام فی معارضة النص وبلغه عن بشر المریسی القول بخلق القرآن فقال لئن ظفرت به لاضربن عنقه وکان یبکی علی نفسه وعلی ابرافه وذنوبه سیما اذا وعظ وکان یحب الفتح ویجیز علیه الاموال الجزیلة وله شعر دخل علیه مرة بن السماک الواعظ فبالغ فی احترامه فقال له ابن السماک تواضعت فی شرفک اشرف من شرفک ثم وعظه فابکاه وکان یاتی بنفسه الی بیت الفضیل بن عیاض قال عبد الرزاق کنت مع الفضیل بمکة زمن هارون فقال فضیل الناس یکرهون هذا وما فی الارض اعز علی منه لو مات لرأیت امرا عظاما قال ابو معاویة انضر یرما ذکرت النبی صلعم بین یدی الرشید الا قال صلی الله علی سیدی وحدثه بحدیثه صلعم ودمعت عینا الی اقاتل فی سبیل الله فاقتل ثم احیی فاقتل فبکی حتی انتحب وحدثه یوما حدیث احتجاج آدم وموسی وعنده رجل من وجوه قریش فقال القرشی فابن ابیه فغضب الرشید وقال القطع والسیف لمن یطعن فی حدیث النبی صلی الله علیه وسلم قال ابو معاویة فما زلت اسکت اقول یا امیر المؤمنین کانت منه نادرة حتی سکن عن ابی معاویة ایضا قال اکلت مع الرشید یوما ثم صب علی ید رجل لا اعرفه ثم قال الرشید تدری من یصب علیک قلت لا قال انا اجلالا للعلم وقال منصور بن عمار ما رایت اغزر دمعا عند ذکر من ثلثة الفضیل بن عیاض والرشید واخر وقال عبید الله القواریری لما لقی الرشید الفضیل قال له یا احسن الوجوه لتسئلن عن هذه الامة حدثنا لیث عن مجاهد وتقطعت بهم الاسباب قال الوصلة التی کانت بینهم فی الدنیا فجعل هارون یبکی ویشهق ومن محاسنه انه لما بلغه موت ابن المبارک جلس للعزاء وامر الاعیان ان یعزوه فی ابن المبارک قال نقطویه کان الرشید یقتفی اثار جده ابی جعفر الا فی الحرص فانه لم یر خلیفة قبله اعطی منه اعطی مرة سفیان بن عیینة مائة الف واجاز اسحاق الموصلی مرة بمائتی الف وجاز مروان بن ابی حفصة مرة علی قصیدة خمسة الاف دینار وخلعة وفرسا من مراکبه وعشرة من رقیق الروم وقال الاصمعی قال لی الرشید یا اصمعی ما اغفلک عنا واجفاک لنا قلت والله یا امیر المؤمنین ما الا قتنی بلادبعدک حتی اتیتنی فسکت فلما تفرق الناس شعر

کفاک کف ما تلیق بدرهم	واخری تعطی بالسیف الدماء

---

۵۱ قوله المراوی الدین آه سنگله یعنی هارون رشید خصومت ونزاع را دور امور دین منبوض میداشت ۱۲ ۵۲ قوله یحیز علیه آه جائز صله والغام ۱۲ ۵۳ قوله ودت آه بدل از حدثه یعنی ابو معاویه ضریری گوید که پیش هارون رشید این حدیث بیان کردم ۵۴ قوله انتحب آه النحب والنحیب اشد البکاء ونحب کمنع وانتحب یعنی هارون را نحبه دشنیدن این حدیث گریه شدید دست داد ۵۵ قوله فابن ابیه آه استفهام انکاری یعنی بطور انکار گفت که در کدام جا حضرت آدم وموسی علیهما السلام ملاقات کردند واین صریح طعن بر حدیث واتکار وتکذیب رسول الله صلی الله علیه وسلم است ۱۲ ۵۶ قوله القطع والسیف آه ای احضروا القطع والسیف والقطع بکسر القاف وفتحها بساط من الادم یقطع جمعه القطاع - وقت اراده قتل قطع را بر زمین انداخته گردن می زدند تا گردن بر قطع جای دیگر نیفتد ۱۲ ۵۷ قوله نادرة آه نوادر الکلام ما شذ وخرج من الجمهور یعنی این کلام از وی اتفاقا بلا قصد سر زد شذ به آنکه اعتقاد الفقه ۱۲ ۵۸ قوله ست آه ای سب الماء علی ایدی للاصل ابن الاکلبی ۱۲ ۵۹ قوله اغزر آه ای ما رایت اکثر دمعا ای اکثر بکاء عند الوعظ ۶۰ قوله شهیق آه ای اعلی صوته بی زده - والشهیق تردد

سنة ۱۷۰

فقال احسنت وهكذا افكن وقرنا في الملاء وعلنا في الخلاء وامر لي بخمسة آلاف دينار وفي مروج المسعودي قال رأى الرشيد ان يوصل ما بين بحر الروم وبحر القلزم فمال الى الفرماء فقال له يحيى بن خالد البرمكي كان يختطف الروم الناس من المسجد الحرام وتدخل مراكبهم الى الحجاز فتركه وقال الجاحظ اجتمع للرشيد ما لم يجتمع لغيره وزراءه البرامكة وقاضيه ابو يوسف وشاعره مروان بن ابي حفصة ونديمه العباس بن محمد عمه ابيه وحاجبه الفضل بن الربيع ابنه الناس واعظمهم ومغنيه ابراهيم الموصلي وزوجته زبيدة وقال غيره كانت ايام الرشيد كلها خير كانها من حسنها اعراس وقال الذهبي اخبار الرشيد بطول شرحها ومحاسنه جمة ولم اخبار في اللهو واللذات المخطوطة والغناء سامحه الله مات في ايامه من الاعلام مالك بن انس وفي الليث بن سعد المصنف وابو يوسف صاحب ابي حنيفة والقاسم بن معن ومسلم بن خالد الزنجي ونوح الجامع والحافظ ابو عوانة اليشكري وابراهيم بن سعد الزهري وابو اسحاق الفزاري وابراهيم بن ابي يحيى شيخ الشافعي واسد بن فرات من كبار اصحاب ابي حنيفة واسمعيل بن عياش وبشر بن المفضل وجرير بن عبد الحميد وزياد البكائي وسليم المقرى صاحب حمزة وسيبويه امام العربية وضيغم الزاهد وعبد الله العمري الزاهد وعبد الله بن المبارك وعبد الله بن ادريس الكوفي وعبد العزيز بن ابي حازم والد اورمي والكسائي شيخ القراء والنحاة ومحمد بن الحسن صاحب ابي حنيفة كلاهما في يوم علي بن مسهر وغيار وعيسى بن يونس السبيعي والفضيل بن عياض وابن السماك الواعظ ومروان بن ابي حفصة الشاعر والمعافى بن عمران الموصلي ومعتمر بن سليمان والمفضل بن فضالة قاضي مصر وموسى الكاظم وموسى بن سيفة ابو الحكم المصري احد الاولياء والنعمان بن عبد السلام الاصبهاني وهشيم ويحيى بن ابي زائدة ويزيد بن زريع ويونس بن حبيب النحوي ويعقوب ابن عبد الرحمن قاري المدينة وصعصعة بن سلام عالم الاندلس احد اصحاب مالك وعبد الرحمن بن القاسم اكبر اصحاب مالك والعباس بن الاحنف الشاعر المشهور وابو بكر بن عياش المقرى ويوسف بن الماجشون وخلائق اخرون كبار ومن الحوادث في ايامه في سنة خمس وسبعين

۱۷۵

۵۱ قوله وقرنا آه صيغة امر از وقر يوقر توقيرا اى توقر كن نارا وقت اجتماع مرجان ۱۲

۵۲ قوله الفرماء آه بالتحريك نام موضعي ۱۲

۵۳ قوله يختطف آه الاختطاف ربودن ۱۲

۵۴ قوله مراكبهم آه جمع مركب جهاز ۱۲

۵۵ قوله انبأه اسم لتفضيل حذف همزته اى رفيع القدر آه

افترى عبد الله بن مصعب الزبيري على يحيى بن عبد الله بن حسين العلوي انه طلب اليه ان يخرج معه على الرشيد فباهته يحيى لحضرة الرشيد شبك يده في يده وقال قل اللهم ان كنت تعلم ان يحيى لم يدعني الى الخلاف والخروج على امير المؤمنين هذا فمكني الحوني وقوني واسحتني بعذاب من عندك امين رب العالمين فتجلجل الزبيري وقالها ثم قال يحيى مثل ذلك وقالها فمات الزبيري ليومه وفي سنة ست وسبعين فتحت مدينة دبسة على يد الامير عبد الرحمن ابن عبد الملك بن صالح العباسي وفي سنة تسع وسبعين اعتمر الرشيد في رمضان ودام على احرامه الى ان حج ومشى من مكة الى عرفات وفي سنة ثمانين كانت الزلزلة العظمى سقط منها رأس منارة الاسكندرية وفي سنة احدى وثمانين فتح حصن الصفصاف عنوة وهو الفاتح له في سنة ثلث وثمانين خرج الخزر (الخزر) على ارمينية فاوقعوا باهل الاسلام وسفكوا وسبوا ازيد من مائة الف نسمة وجرى على الاسلام امر عظيم لم يسمع قبل مثله وفي سنة سبع وثمانين اتاه كتاب من ملك الروم يقفور ينقض الهدنة التي كانت عقدت بين المسلمين وبين الملكة زنبى ملكة الروم وصورة الكتاب من يقفور ملك الروم الى هرون ملك العرب اما بعد فان الملكة التي كانت قبلي كانت اقامتك مقام الرخ واقامت نفسها مقام البيدق فحملت اليك من اموالها احمالا وذلك لضعف النساء وحمقهن فاذا قرأت كتابي فاردد ما حصل قبلك من اموالها والا فالسيف بيننا وبينك فلما قرأ الرشيد الكتاب استشاط غضبا حتى لم يمكن احدان ينظر الى وجهه دون ان يخاطبه وتفرق جلساءه من الخوف واستعجم الراي على الوزير فدعا الرشيد بدواة وكتب على ظهر كتابه بسم الله الرحمن الرحيم من هارون امير المؤمنين الى يقفور كلب الروم قد قرأت كتابك يا ابن الكافرة والجواب ما تراه لا ما تسمعه ثم صار اليوم فلم يزل حتى تاول مدينة هرقل وكانت غزوة مشهورة وفتحا مبينا فطلب اليه يقفور الموادعة والتزم بخراج يحمله كل سنة فاجيب فلما رجع الرشيد الى الرقة نقض الكلب العهد لاياسه من كرة الرشيد في البر فلم يجترء لحدان يلقى الرشيد نقضه بل قال عبد الله بن يوسف التميمي **شعر**

نقض الذي اعطيته يقفور	فعليه دائرة البوار تدور

۵۱ قوله ايده آه القبائل والعشائر باهم ملايگيرا لعنت کردن یعنی وقتیکه در دو کس نزاع واقع شود و فریق محق هر گاه از ایشان کاذب باشد بروی لعنت فرستد ۱۲

۵۲ قوله شبک یده آه شبک تشبیکا ای انشب بعضی فی بعض یعنی دست خود را در دست دیگر داد ۱۲

۵۳ قوله اسحتني آه ۷۹ اسحته ای استاصله یعنی از بیخ برکن مرا ۱۲

۵۴ قوله فتلجلج آه ای اضطرب تردد ا ۱۲

۵۵ فاوقعوا آه الایقاع بلائی واقع کردن یعنی نازل کردند وبلائی انداختند ۱۲

۵۶ قوله الهدنة آه الصلح ۱۲

۵۷ الرخ آه رخ مهره شطرنج که رفتار او بسیار قوی و بیدق مهره ضعیف در شطرنج ۱۲

۵۸ قوله استشاط آه ای اشتد غضبه ۱۲

۵۹ قوله استعجم آه ای استشکل یعنی بر وزیر دریافت کردن رای مشکل شد ۱۲

لقد اصبحت تختال فی کل بلدة	بقبر امیر المؤمنین للمقابر	ولو لم تسکن بابنه بعد موته
لما برحت تبکی علیه المنابر	ولو لم یقم حیا علیها لوجئت	حنینا کما حن العشار الصفایا

حدیث من روایة الهادی قال الصولی حدثنی محمد بن زکریا هو الغلابی حدثنی محمد بن عبد الرحمن المکی حدثنا فسوة بن السکن الفهری حدثنا المطلب بن عکاشة المری قال قدمنا علی الهادی بشهر او علی رجل شتم قریشا فخطأ الی ذکر النبی صلی الله علیه وسلم فجلس لنا مجلسا احضر فیه فقهاء زمانه واحضر الرجل فشتمهم ناعلیه فتغیر وجه الهادی ثم نکس رأسه ثم رفعه فقال سمعت ابی المهدی یحدث عن ابیه المنصور عن ابیه محمد عن ابیه علی عن ابیه عبد الله بن عباس قال من اراد هوان قریش اهانه الله وانت یا عدو الله لم ترض بان اردت ذلک من قریش حتی تخطیت الی ذکر النبی صلی الله علیه وسلم اضربوا عنقه (اخرجه الخطیب من طریق الصولی) والخطأ هکذا فی هذه الروایة موقوفا وقد ورد مرفوعا من وجه اخرمات فی ایام الهادی من الاعلام نافع قاری اهل المدینة وغیره

الرشید هارون ابو جعفر

الرشید هارون ابو جعفر بن المهدی محمد بن المنصور عبد الله بن محمد بن علی ابن العباس ستخلف بعهد من ابیه عند موت اخیه الهادی لیلة السبت لاربع عشرة بقیت من ربیع الاول سنة سبعین ومائة قال الصولی هذه اللیلة ولد فیها المامون ولم یکن فی سائر الزمان لیلة مات فیها خلیفة وقام خلیفة وولد خلیفة الا هذه اللیلة وکان یکنی ابا موسی فکنی بابی جعفر حدث عن ابیه جده ومبارک بن فضالة روی عنه ابنه المامون وغیره وکان من امیر الخلفاء واجل ملوک الدنیا وکان کثیر الغزو والحج کما قال فیه ابو العلاء الکلابی شعر

فمن یطلب لقائک او یره	فنی الحرمین او فنی الثغور
فنی ارض البریة فوق کور	وفی ارض العدی علی ظهر

مولده بانری حین کان ابوه امیرا علیها وعلی خراسان فی سنة ثمان واربعین ومائة وامه ام ولد تسمی الخیزران وهی ام الهادی فیها یقول مروان بن ابی حفصة شعر

یا خیزران هناک ثم هناک	امسی بسوس العالمین ابناک

وکان ابیض طویلا جمیعا ملیحا فصیحا ناظرا فی العلم والادب وکان یصلی فی خلافته فی کل یوم مائة رکعة الی ان مات لا یترکها الا لعلة وینصدق من صلب ماله کل یوم بالف درهم وکان یحب العلم واهله ویعظم حرمات الاسلام ویبغض

---

۱ قوله لقد اصبحت الخ تو در ان وقت سنه ۱۲ صبح کردی که مقبرهائے پر شہر بہ مزار امیر المومنین فخر و اظہار خوش عیشی میکنند اگر بعد موت امیر المومنین از و قائم مقامی پسر او تسکین نداده شدی تا فیام منبر با گریان و خسته خاطر ماندے اگر بران منبرها موسی بر نشستی از روی شوق مثل احباء اقربا بر دو ناک شدندی ۱۲ تختال تفخر و تبختر مقابر جمع مقبره منابر جمع منبر حنین آواز شوق صفایا جمع صفی دوست خالص عشار جمع عشراء شتر قبیله و شواب ۱۲

۲ قوله تخطا الرشید هارون ابو جعفر

باش معلوم من الخطأ تجاوز کردن و از حد گذشتن یعنی ۱۲ تخطا ذکره بسوی ذکر نبی صلی الله علیه وسلم ۱۲

۳ قوله فمن یطلب الخ کسیکه ارادهٔ ملاقات تو دارد پس باید که در حرمین یا در حدود جنگ بجوید در ملک دشمنان بر پشت اسپ تیز یا بود در زمین پاکیزه بر کوهان شتر تفور جمع ثغر سرحد ظهر قبیل المیم طا رهله و بعد ها را کند تک شدهٔ اسپ آماده دو رسیده دو گردانده کور کوهان شتر ۱۲

۴ قوله یا خیزران الخ ای خیزران مبارک باد ترا عید مبارکباد کہ پسرو [illegible] ملکی خواہند کرد یعنی پادشاه سلطنت خواہند گشت ۱۲

افترى عبد الله بن مصعب الزبيري على يحيى بن عبد الله بن حسين العلوي انه طلب اليه ان يخرج معه على الرشيد فباهله يحيى بحضرة الرشيد شبّك يده في يده وقال قل اللهم ان كنت تعلم ان يحيى لم يدعني الى الخلاف والخروج على امير المؤمنين هذا فكلني الى حولي وقوتي واسخطني بعذاب من عندك امين رب العالمين فتلجلج الزبيري وقالها ثم قال يحيى مثل ذلك وقاما فمات الزبيري ليومه وفي سنة ست وسبعين فتحت مدينة دبسة على يد الامير عبد الرحمن ابن عبد الملك بن صالح العباسي وفي سنة تسع وسبعين اعتمر الرشيد في رمضان ودام على احرامه الى ان حج ومشى من مكة الى عرفات وفي سنة ثمانين كانت الزلزلة العظمى سقط منها رأس منارة الاسكندرية وفي سنة احدى وثمانين فتح حصن الصفصاف عنوة وهو الفاتح له وفي سنة ثلث وثمانين خرج الخزر (الخزر) على ارمينية فاوقعوا باهل الاسلام وسفكوا وسبوا ازيد من مائة الف نسمة وجرى على الاسلام امر عظيم لم يسمع قبله مثله وفي سنة سبع وثمانين اتاه كتاب من ملك الروم يقفور ينقض الهدنة التي كانت عقدت بين المسلمين وبين الملكة زنبى ملكة الروم وصورة الكتاب من يقفور ملك الروم الى هرون ملك العرب اما بعد فان الملكة التي كانت قبلي كانت اقامتك مقام الرخ واقامت نفسها مقام البيذق فحملت اليك من اموالها احمالا وذلك لضعف النساء وحمقهن فاذا قرأت كتابي فاردد ما حصل قبلك من اموالها والا فالسيف بيننا وبينك فلما قرأ الرشيد الكتاب استشاط غضبا حتى لم يتمكن احد ان ينظر الى وجهه دون ان يخاطبه وتفرق جلساءه من الخوف واستعجم الراي على الوزير فدعا الرشيد بدواة وكتب على ظهر كتابه بسم الله الرحمن الرحيم من هارون امير المؤمنين الى يقفور كلب الروم قد قرأت كتابك يا ابن الكافرة والجواب ما تراه لا ما تسمعه ثم صار اليوم فلم يزل حتى نازل مدينة هرقل وكانت غزوة مشهورة وفتحا مبينا فطلب اليه يقفور الموادعة والتزم بخراج يحمل كل سنة فاجيب فلما رجع الرشيد الى الرقة نقض الكلب العهد لاياسه من كرة الرشيد في البر فلم يجتزء لحدثان بلغ الرشيد نقضه بل قال عبد الله بن يوسف التميمي **شعر**

نقض الذي اعطيته يقفور	فعليه دائرة البوار تدور

۵۱ قوله يا يه آه التباهل في المباهلة
شئه باهم يكديگر لعنت
كردن يعني وقتيكه در دعوس
نزاع واقع شود و دو فريق جمع شد
هركدام ازايشان كاذب باشد
بروي لعنت فرستد ۱۲ ۵۲
قوله شبك يده آه شبك تشبيكا
اي التشبيك بعضي في بعض
يعني دست خود را در دست ۷۶
ديگري داد ۱۲ ۵۳ قوله واسخطني آه ۷۹
اسخطه اي استاصله يعني
از بيخ بركن مرا ۱۲
۵۴ قوله فتلجلج آه
اي اضطرب تردد ۱۲
۵۵ فاوقعوا آه
الايقاع بلاكي واقع
كردن يعني قتل كردند
وبلاكي انداختند ۱۲ ۵۶ ۸۷
قوله الهدنة آه الصلح ۱۲
۵۷ الرخ آه رخ
مهره شطرنج كه رفتار
او بسيار قوي و بعيد است
مهره ضعيف در شطرنج
۱۲ ۵۸ قوله استشاط
آه اي برافروخته شد
از غضب ۱۲ ۵۹
قوله استعجم آه اي
استشكل يعني بروزير
دريافت كردن اي مشكل شد
۱۲ ۱۲۶

جارية واريد ان اطأها الان قبل ان استبرئها فما ترى فقال نعم قبلها لعل الله ان يرزقك منها ولدا ثم تزوجها وأخرج عن اسحق بن راهويه قال دعا الرشيد ابا يوسف ليلا فاتاه فامر له بمائة الف درهم فقال ابو يوسف ان رأى امير المؤمنين امر بتعجيلها قبل الصبح ففعل فقال بعض من عنده ان الخازن في بيته والابواب مغلقة فقال ابو يوسف فقد كانت الابواب مغلقة حين دعاني ففتحت وأسند الصولي عن يعقوب بن جعفر قال خرج الرشيد في السنة التي ولي الخلافة فيها حتى غزا اطراف الروم وانصرف في شعبان فحج بالناس تلك السنة وفرق بالحرمين مالا كثيرا وكان رأى النبي صلعم في النوم فقال له ان هذا الامر صائر اليك في هذا الشهر فاغز وحج ووسع على اهل الحرمين ففعل هذا كله واسند عن معوية بن صالح عن ابيه قال اول شعر قاله الرشيد انه حج سنة ولي الخلافة فدخل دارا فاذا في صدر بيت منها بيت شعر قد كتب على حائط **شعر**

الا يا امير المؤمنين اما ترى	فديتك هجران الحبيب كثيرا

فدعا بدواة وكتب تحته بخطه **شعر**

بلى والهدايا المشعرات وما مشى	بمكة مرفوع الاظل حسيرا

وأخرج عن سعيد بن مسلم قال كان فهم الرشيد فهم العلماء انشد النعماني في صفة فرس **شعر**

كان اذنيه اذا تشوف	قادمة او قلم محرف

فقال الرشيد ع كان وقل تخال اذنيه حتى يستوي الشعر واخرج عن عبد الله ابن عباس بن الفضل بن الربيع قال حلف الرشيد ان لا يدخل الى جارية له اياما وكان يحبها فمضت الايام ولم يستزرضه فقال **شعر**

صد عني اذ رأى مفتتن	واطال الصبر لما ان فطن
كان مملوكي واضحى مالكي	ان هذا من اعاجيب الزمن

ثم احضر ابو العتاهية فقال اجزهما فقال **شعر**

عزة الحب ارته ذا الذي	في هواه وله وجه حسن
ولهذا شاع ما بي وعلن	فلهذا صرت مملوكا له

وأخرج ابن عساكر عن ابن عليه قال اخذ هارون الرشيد زنديقا فامر بضرب عنقه فقال له الزنديق لم تضرب عنقي قال اريح العباد منك قال فاين انت من الف حديث وضعتها على رسول الله صلعم كلها ما فيها حرف نطق به قال فاين انت يا عدو الله من ابي اسحاق الفزاري

سنه ١٩٣

ل ١ قوله والهدايا واو قسميه الهدايا جمع هدى مايساق الى الحرم ليذبح والمشعرات الابل التي شق سنامها مرفوع مفعول من الرفع ضد الوضع والاظل باطن السنم وحسير درمانده - هارون رشيد بجواب آن بيت اين بيت نوشت وسعني بيت اين است كه قسم بهدايا مشعرات وقسم آن كه بجانب مكه سير كنند درحاليكه از درماندگي سنم را برداشته مثل لنگ كنند ١٢ ل ٢ قوله تشوف آه تشوف الى الخبر تطلع - ومن السطح تطاول وتطوف اشرف معنى گويا كه گويش آن فرس برگاه كه برائے نگريستن چيزي گردن افرازد قادمه يعني پر باز يا مثل قلم كه محرف قط زده باشد ١٢ ؛ ١٢

سنہ ۱۹۳

وعبد الله بن المبارك يخلانها فيخرجانها حرفا حرفا واخرج العتبي عن اسحاق الهاشمي قال كنا عند الرشيد فقال بلغني ان العامة يظنون في بغض علي بن ابي طالب والله ما احب احد سبي له ولكن هؤلاء اشد الناس بغضا لنا وطعنا علينا وسعيا في فسادنا ملكنا بعد احن نا بثارهم ومساهمتنا اياهم ما حوينا حتى انهم لا يميل الى بني امية منهم الينا فما ولده لصلبه فهم سادة الاهل والسابقون الى الفضل ولقد حدثني ابي المهدي عن ابيه المنصور عن محمد بن علي عن ابيه عن ابن عباس انه سمع النبي صلعم يقول في الحسن والحسين من احبهما فقد احبني ومن ابغضهما فقد ابغضني وسمعته يقول فاطمة سيدة نساء العالمين غير مريم بنت عمران وآسية بنت مزاحم وروى ان ابن السماك دخل على الرشيد يوما فاستسقى فاوتي بكوز فلما اخذه قال على رسلك يا امير المؤمنين لو منعت هذه الشربة بكم كنت تشتريها قال بنصف ملكي قال اشربها هنيئا لك فلما شربها قال اسألك لو منعت خروجها من بدنك بماذا كنت تشتري خروجها قال بجميع ملكي قال ان ملكا قيمته شربة ماء وبوله لجدير ان لا ينافس فيه فبكى هارون بكاء شديدا وقال ابن الجوزي قال الرشيد لشيبان عظني قال لان تصحب من يخوفك حتى يدركك الامن خير من ان تصحب من يؤمنك حتى يدركك الخوف فقال الرشيد فمن لي بهذا قال من يقول لك انت مسئول عن الرعية فاتق الله انظر لك ممن يقول انتم اهل بيت مغفور لكم وانتم قرابة نبيكم فبكى الرشيد حتى رحمه من حوله وفي كتاب الاوراق للصولي بسنده لما ولي الرشيد الخلافة واستوزر يحيى بن خالد قال ابراهيم الموصلي شعر

الم تران الشمس كانت مريضة	فلما اتى هارون اشرق نورها
تلبست الدنيا جمالا بسلكه	فهارون واليها ويحيى وزيرها

فاعطاه مائة الف درهم واعطاه يحيى خمسين الفا ولما ولد ابن زبن الواسطي فيه شعر

بهارون كم النور في كل بلدة	وقام به في عدل سيرته النهج
اما مر بذات الله اصبح شغلة	فاكثر ما يعنى به الغزو والحج
تضيق عيون الخلق عن نور وجهه	اذا ما بدا للناس منظره البلج
تفسحت الآمال في جود كفه	فاعطى الذي يرجوه فوق الذي يرجو

وقال القاضي الفاضل في بعض رسائله ما اعلم ان الملك رحل رحلة فطاف

---

۵۱ قوله بثارهم ثار کینہ یعنی فانتقام ایشان از بنی امیہ گرفتیم ۱۲ ۵۲ قوله علی رسلک آہ الرسل بکسر الراء الرفق والتؤدة یعنے زود دی دراشامیدن لیکن وبرجائے خود باش ۱۲ ۵۳ قوله لان آہ ای ظہر ۱۲ ۵۴ قوله نهج آہ راہ کشادہ ۱۲ ۵۵ قوله يعنيه آہ ای یقصدہ ویہتم بہ ۱۲

طلب العلم الا الرشید فانه رحل یولد یه الامین والمامون لسماع الموطا علی مالک قال وکان اصل الموطا بسماع الرشید فی خزانة المصریین قال ثم رحل لسماع السلطان صلاح الدین بن ایوب الی الاسکندریة فسمعه علی بن طاهر بن عوف ولا اعلم لهما ثالثا ولسنصور النمری فیه شعر

جعل القرآن امامه ودلیله	للما بتخیره القران ذمامًا

وله فیه من قصیدة شعر

ان المکارم والمعروف اودیة	احلک الله منها حیث تجتمع

ویقال انه اجازه علیها بمائة الف وقال الحسین بن فهر کان الرشید یقول من احب ما مدحت به الی شعر

ابوامین ومامون ومئتمن	اکرم به والدا برا وما ولدا

وقال اسحاق الموصلی دخلت علی الرشید فانشدته شعر

وآمرة بالبخل قلت لها اقصری	فذلک شیء ما الیه سبیل
اری الناس خلانی الجواد واهلهم	بخیلا له فی العالمین خلیل
وانی رایت البخل یزری باهله	فاکرم نفسی ان یقال بخیل
ومن خیر حالات الفتی لو علمته	اذا نال شیئا ان یکون ینیل
عطائی عطاء المکثرین تکرما	ومالی کما قد تعلمین قلیل
وکیف اخاف الفقر والمرء لم یزل	وری امیر المؤمنین جمیل

فقال لا کیف ان شاء الله یا فضل اعطه مائة الف درهم ثم التفت الینا یا فتیان بهاما احیح اصولها واحسن فصولها فقلت یا امیر المؤمنین کلاهما احسن من شعری فقال یا فضل اعطه مائة الف اخری وفی الطبقات بات بسنده الی اسحاق الموصلی قال قال ابو العتاهیة لابی نواس ابیت الذی مدحت به الرشید لوددت انی کنت سبقتک به الیه شعر

قد کنت خفتک ثم امنی	من ان اخافک حوفک الله

وقال محمد بن علی الخراسانی الرشید اول خلیفة لعب بالصولجان والکرة ورمی النشاب فی البرجاس واول خلیفة لعب بالشطرنج من بنی العباس وقال الصولی هو اول من جعل للمغنین مراتب وطبقا ومن شعر الرشید یرثی جاریته هبلانة اورده الصولی شعر

لما استقل الموت هبلانة	فارقت عیشی حین فارقتها
فاسیت او جاعا والحزنا	فما ابالی کیف ما کانا

سنه ۱۹۳

۵۱ قوله مکارم جمع مکرمه بزرگی ونکوئی ۱۲

۵۲ قوله معروف آه احسان ۱۲ ۵۳ قوله احلک آه مضاعف من باب الافعال معناه فرود آورد ۵۴ قوله اکرم به آه صیغه تعجب است وقوله والدا برا حال از ضمیر به ۱۲ ۵۵ قوله وآمرة آه واو بمعنی رب یعنی بسیار زنان امر کننده بخل هستند من ایشان را جواب دادم که باز نمان ۵۶ قوله خلان آه جمع خلیل دوست ۱۲ ۵۷ قوله یزری آه من ازری یزری بمعنی عیبناک کردن ۱۲ ۵۸ قوله کما قد تعلمین آه جمله معترضه است ۱۲ ۵۹ قوله خوفک الله آه فاعل آمنی ۱۲ ۶۰ قوله بالصولجة والکرة آه صولجة جمع صولجان چوب چوگان کرده بهندی گندمگوئی ۱۲ ۶۱ قوله برجاس آه نشانه که در میوا نهند ۱۲ ۶۲ قوله قاسیت آه المقاساة رنج کشیدن ۱۲

کانت هی الدنیا فلما ثوت	فی قبرها فارقت دنیانا	فقد کثر الناس ولکننی
لست اری بعد[۴۹] انسانا	واللہ لا انساہ ما حرکت	ریح باعلی نجد اغصانا
ولہ ایضا انشد الصولی شعر	یا ربۃ المنزل بالغرک[۵۰]	وربۃ السلطان والملک
ترفقی[۵۱] باللہ فی قتلنا	لسنا من الدیلم والترک	مات الرشید فی الغزو

بطوس[۵۲] من خراسان ودفن بها فی ثالث جمادی الاخرۃ سنۃ ثلث وتسعین ومائۃ ولہ خمس واربعون سنۃ وصلی علیہ ابنہ صالح قال الصولی خلف الرشید مائۃ الف الف[۵۳] الف دینار ومن الاثاث والجوهر والورق والدواب ما قیمتہ مائۃ الف الف دینار وخمسۃ وعشرون الف دینار وقال غیرہ غلط جبرئیل بن بختیشوع علی الرشید فی علتہ فی علاج عالجہ بہ کان سبب منیتہ فهم[۵۴] ان یفصل اعضاءہ فقال انظرنی الی غد فانک تصبح فی عافیۃ فمات لذلک الیوم وقیل ان الرشید رأی منامًا انہ یؤمر بطوس فبکی وقال احفروا الی قبر افخر لہ ثم حمل فی قبۃ علی جمل وسیق بہ حتی نظر الی القبر فقال یا ابن آدم تصیر الی هذا وامر فوطئ فنزلوا فختموا فیہ ختمۃ وهو فی محفۃ[۵۵] علی شفیر القبر ولما مات بویع لولدہ الامین فی العسکر وهو حینئذ ببغداد فاتاہ الخبر فصلی بالناس الجمعۃ وخطب ونعی[۵۶] الرشید الی الناس وبایعوہ واخذ رجاء الخادم البرد والقضیب والخاتم وسار الی البرید فی اثنی عشر یومًا من مرو حتی قدم بغداد فی نصف جمادی الاخرۃ فدفع ذلک الی الامین ولابی الشیص یرثی الرشید شعر

غربت فی الشرق شمس	فلها عینی تدمع	ما رأینا قط شمسا
غربت من حیث تطلع	وقال ابو نواس جامعا بین العزاء والهناء شعر	
جرت جوارا بالسعد والنحس	فنحن فی مأتم وفی عرس	القلب یبکی والعین ضاحکۃ
فنحن فی وحشۃ وفی انس	بضحکنا القائم الامین	وبیکینا وفاۃ الامام بالامس
بدّان بک الضحی ببغداد	فی الخلد بدّ بطوس فی الرمس	ومما رواہ الرشید من

الحدیث قال الصولی حدثنا عبد الرحمن بن خلف حدثنی جدی الحصین بن سلیمان الضبی سمعت الرشید یخطب فقال فی خطبتہ حدثنی مبارک بن فضالۃ عن الحسن عن انس قال قال رسول اللہ صلعم اتقوا النار ولو بشق تمرۃ حدثنی محمد بن علی عن سعید بن جبیر عن ابن عباس عن علی رض بن ابی طالب قال قال النبی صلعم نظفوا افواهکم فانها طرق القرآن

سلسلہ مات الرشید

۵۱ قولہ فرک بالکسر دشمن و دشمن زن شوی را ۱۲ صراح

۵۲ ترفقی از رفق زنی کردن ۱۲ منہ

۵۳ مائۃ الف الف دینار کرور ها یعنی تطبیق تعداد عربی با تعداد متعارف هندی این است که مراتب تعداد عربی بر شمار دو هم مرتبہ و سے از مراتب تعداد متعارف بر گیرد مثلاً مرتبہ مائۃ الف الف مرتبہ تاسعہ است بریں سبق آحاد عشرات مئات الاف عشرات الاف مئات الف الف عشرات الاف الف الف الف و در حساب متعارف این مرتبہ دہ کرور است ۱۲

۵۴ هم فلانا ان یفعل کذا شنیدن خواستن ۱۲

۵۵ محفۃ تخت ۱۲

۵۶ نعی خبر مرگ دادن ۱۲

۵۷ رمس خاک گور و دفن کردن مردہ ۱۲

۵۸ القوا النار دوختن تمرۃ پرہیز کنید ذرہ اگر چہ بدادن پارۂ خرما ۱۲

۵۹ نظفوا افواهکم ای ملازمت مسواک کردہ باشید ۱۲

الامین محمد ابو عبد الله

الامین محمد ابو عبد الله بن رشید کان ولی عهد ابیه فولی الخلافة بعده وکان من احسن الشباب[۵۱] بصورة ابیض طویلا جمیلا ذا قوة مفرطة وبطش و شجاعة معروفة یقال انه قتل مرة اسدا بیده وله فصاحة وبلاغة وادب وفضیلة لکن کان سیئ التدبیر کثیر التبذیر ضعیف الرای رعن[۵۲] لا یصلح للامارة فاول ما بویع بالخلافة امر ثانی یوم ببناء میدان جوار قصر المنصور للعب بالکرة ثم فی سنة اربع وتسعین عزل اخاه القاسم عما کان الرشید ولاه ووقعت الوحشة بینه وبین اخیه المامون وقیل ان الفضل بن الربیع علم ان الخلافة اذا افضت الی المامون لم یبق[۵۳] علیه فاغری الامین ووحشه علی خلعه وان یولی العهد لابنه موسی ولما بلغ المامون عزل اخیه القاسم فقطع البرید عن الامین واسقط اسمه من الطراز والضرب ثم ان الامین ارسل الیه یطلب منه ان یقدم موسی علی نفسه ویذکر انه قد سماه الناطق بالحق فرد المامون ذلک[۵۴] اباه وخاتم الرسول مع وبایعه بالخلافة سرا ثم کان یکتب الیه بالاخبار ویناصحه من العراق ولما رجع واخبر الامین بامتناع المامون اسقط اسمه من ولایة العهد وطلب الکتاب الذی کتبه الرشید وجعله بالکعبة فاحضره ومزقه وقویت الوحشة ونصح الامین اولوا الرای وقال له حازم بن خزیمة یا امیر المؤمنین لن ینصحک من کذبه ولن یغشک من صدقک لا تجز القواد علی الخلع فیخلعوک ولا تحملهم علی نکث العهد فینکثوا بیعتک وعهدک فان الغادر مغلول والناکث مخذول فلم ینتصح واخذ یستمیل القواد بالعطاء وبایع بولایة العهد لابنه موسی ولقبه الناطق بالحق وهو اذ ذاک طفل رضیع فقال بعض الشعراء فی ذلک شعرا شعر

لضاع الخلافة غش الوزیر	وفسق الامیر وجهل المشیر	ففضل وزیر وبکر مشیر
بریدان ما فیه حتف الامیر	لواط الخلیفة اعجوبة	واعجب منه خلاف الوزیر
فهذا یدوس وهذا یداس	کذاک لعمری خلاف الامور	فلو یستعفان هذا بذاک
لکانا بعرضة امر یسیر	واعجب من ذا وذا اننا	نبایع للطفل فینا الصغیر
ومن لیس یحسن غسل الاست	ولم یخل عن بوله حجر ظهیر	وماذاک الا بفضل وبکر
بریدان طمس الکتاب المنیر	وماذان لولا انقلاب الزمان	افی العیر منان ام فی النفیر

ولما یتقن المامون خلعه تسمی بامام المؤمنین وکونت بذلک وولی الامین علی

---

۵۱ شباب جمع شاب مرد جوان ۱۲ صراح
۵۲ رعن صیغه صفت مشبهه از رعونت و مراد ازان سوء تدبیر است ۱۲
۵۳ لم یبق علیه از ابقاء بمعنی رحم و شفقت ۱۲
۵۴ اغراء وحث برانگیختن کسی را ۱۲
۵۵ خاطر از مخاطره خیانت دیا مخالطت کردن ۱۲
۵۶ مزق پاره پاره کرد ۱۲
۵۷ الخلع بطرف کردن از عهد وخلافت ۱۲
۵۸ مغلول الرجل بمعنی کینه ۱۲
۵۹ مخذول از خذلان بمعنی ترک نصرت ۱۲
۶۰ حلاق بضم حای مهمله اینکه سر نشود خراشیده از سفاد وعلوق هم نگیرد و همچنین زن و مراد در اینجا مرض آبنه است ۱۲
۶۱ عبارت جمله عرضة لکذا قاموس ای در صدد امر ستوری مانده ۱۲
۶۲ مجر کنار و آغوش ۱۲
۶۳ ضمیر اصل آن نظر همزه بر عایت قافیه حسب قاعده بُئر بیاء بدل شده ۱۲
۶۴ فی العیر منان ام فی النفیر عیر بالکسر کاروان شتر که غله کشانند صراح ۱۲
۶۵ نفیر گروه مردم دیا نوبتیکه بکاری پیش روند یعنی ایشان نه در پیشینان ۱۲ ۔ متذبذبند در پیشینان ۱۲

سنه ١٩٥

عيسى بن ماهان بلاد الجبال همذان ونهاوند وقم واصبهان في سنة خمس وتسعين فخرج علي بن عيسى من بغداد في نصف جمادى الآخرة ومعه الجيش لقتال المامون اربعين الفا في هيأة لم ير مثلها واخذ معه قيد فضة ليقيد المامون بزعمه فارسل المامون لقتاله طاهر بن الحسين في اقل من اربعة آلاف فكانت الغلبة له وذبح علي وهزم جيشه وحملت رأسه الى المامون فطيف بها في خراسان وسلم على المامون بالخلافة وجاء الخبر الامين وهو يتصيد السمك فقال لله الخبرة ويلك دعني فان كوثرا صار سمكتين وانا ما صدت شيئا بعد وقال عبد الله ابن صالح الجرمي لما قتل علي ارجف الناس ببغداد ارجافا فاشديدا وندم الامين على خلعه اخاه وطمع الاماء فيه وشغبوا جندهم لطلب الارزاق من الامين واستمر القتال بينه وبين اخيه وبقي امر الامين كل يوم في ادبار لانهماكه في اللعب والجهل وامر المامون في ازدياد الى ان بايعه اهل الحرمين واكثر البلاد بالعراق وفسد الحال على الامين جدا وتلف امر العسكر وتقلص خزائنه وساءت حال الناس بسبب ذلك وعظم الشر وكثر الخراب والهدم من القتال ورمي المجانيق والنفط حتى درست محاسن بغداد وعلمت فيها المراثي ومن جملة ما قيل في بغداد شعر

بكيت دما على بغداد لما	فقدت غضارة العيش الانيق
اصابتها من الحساد عين	فافنت اهلها بالمنجنيق

ودام حصار بغداد خمسة عشر شهرا ولحق غالب العباسيين وارکان الدولة بمحمد المامون ولم يبق مع الامين يقاتل منه الا غوغاء بغداد والحرافشة الى ان استهلت سنة ثمان وتسعين فدخل طاهر بن الحسين بغداد بالسيف قسرا فخرج الامين بامه واهله من القصر الى مدينة المنصور وتفرق عامة جنده وغلمانه وقل عليهم القوت والماء قال محمد بن راشد اخبرني ابراهيم بن المهدي انه كان مع الامين بمدينة المنصور قال فطلبني ليلة فاتيته فقال ما ترى طيب هذه الليلة وحسن القمر وضوءه في الماء فهل لك في الشراب قلت شانك فشربنا ثم دعا بجارية اسمها ضعف فطيرت من اسمها فامرها ان تغني فغنت بشعر لنابغة الجعدي شعر

كليب لعمري كان اكثر ناصرا	وايسر ذنبا منك ضرج بالدم
فطيروا بن لك وقال غني غير هذا فغنت شعر	
ابكى فراقهم عيني فارقها	ان التفرق للاحباب بكاء
ما زال يعدو عليهم ريب دهرهم	تاريخ

٥١ كوثر نام غلام امين ١٢ ٥٢ ارجاف اضطراب ١٢ ٥٣ نفط گوگرد روغني آتش گيزه ١٢ ٥٤ غضارة فراخي عيش ١٢ ٥٥ حرافشة اوباش ١٢ ٥٦ ضرج از تضريج رنگين كردن ١٢ ٥٧ ارق تقطيل انارق يعني بيخوابي ١٢

سنه ۱۹۳ھ

حتی تقانوا وریب الدهر اعداء | فالیوم ابکیهم جهدا واندبهم | حتی اوب وما فی مقلتی رمد

فقال لها لعنک الله ما تعرفین غیر هذا فقالت ظننت انک تحب سماعه ثم غنت شعر

اما ورب السکون والحرک	ان المنایا کثیرة الشرک
ما اختلف اللیل والنهار ولا	دارت نجوم السماء والفلک
الا لینقل السلطان عن ملک	قد زال سلطانه الی ملک
وملک ذی العرش دائم ابدا	لیس بفان ولا بمشترک

فقال لها قومی لعنک الله فقامت فعثرت فی قدح بلور له قیمة فکسرته فقال ویحک یا ابراهیم اما تری والله ما اظن امری الا قرب فقلت بل یطیل الله عمرک ویعز ملکک فسمعت صوتا من دجلة قضی الامر الذی فیه تستفتیان فوثب محمد مغتما وقتل بعد لیلة او لیلتین اخذ وحبس فی موضع ثم ادخل علیه قوم من العجم لیلا فضربوه بالسیف ثم ذبحوه من قفاه وذهبوا برأسه الی طاهر فنصبها علی حائط بستان ونودی هذا راس المخلوع محمد بن جرت جثته بحبل ثم بعث طاهر بالراس والبرد والقضیب المصلع وهو من سعف مبطن الی المامون واشتد علی المامون قتل اخیه وکان یحب ان یرسل الیه حیا لیری فیه رایه فحقد بن لک علی طاهر بن الحسین واهمل نسیا منسیا الی ان مات طریدا بعیدا وصدق قول الامین فانه کان کتب بخطه رقعة الی طاهر بن الحسین لما انتدب لحربه فیها یا طاهر ما قام لنا منذ قمنا قائم بحقنا فکان جزاءه عندنا الا السیف فانتظر لنفسک اودع یلوح بابی مسلم وامثاله الذین بذلوا نفوسهم فی النصح لهم فکان مالهم بالقتل منهم ولا براهیم بن المهدی فی قتل الامین اشعر

عوجا بمغنی طلل دائر	بالخلدة ذات الصخر والاجر	والمرء المسنون یطلی به
والباب باب الذاهب الناضر	وابلغا عنی مقالا الی	المولی عن المامون والاهر
قولا لریا ابن ولی الهدی	طهر بلاد الله من طاهر	لم یکفه ان جز اوداجه
ذبح الهدایا یمن الجازر	حتی اذا یسهب او صاله	فی شطن یعدی به الناتر
قد برد الموت علی جفنه	فطرفه منکسر الناظر	ومما قیل شعر
لم تبکیک لما ذا للطرم	یا ابا موسی وتزویج اللعب	ولترک الخمس فی اوقاتها
حرصا منک علی ام العنب	وشنیف انا لا ابکی له	وعلی کوثر لا اخشی العطب
لم تکن تصلح للملک ولا	تعطک الطاعة بالملک العرب	لم تبکیک لما عرضتنا

۵۱ عدا، صیغه مبالغه بمعنی تعدی کنند ۱۲
۵۲ اندبهم از ندبه بمعنی گریستن بر مرده ۱۲
۵۳ اوب از اوب بمعنی باز گشتن همزه ثانیه بواو بدل شده ۱۲
۵۴ شرک بفتحتین دام ۱۲
۵۵ سعف جمع سعفة شاخ درخت خرما ویا ورق ۱۲
۵۶ مبطن استر داده ۱۲
۵۶ عوجا صیغه امر از عوج بمعنی اقامت و ووقف وعطف زمام ۱۲
۵۷ مغنی جای اقامت ۱۲
۵۸ طلل ثر نابدید از سرائے
۵۹ واثر کهنه ۱۲
۵۹ مسنون صاف وملس ۱۲
۵۱۱ ناظر از نضارت بمعنی تازگی وحسن ۱۲
۵۱۲ حز ماضی مجهول از حز بمعنی قطع ۱۲
۵۱۳ جازر کشنده شتر ۱۲
۵۱۴ شطن رسن ۱۲
۵۱۵ شنیف نام غلام وبهتر آنست که ثر چنانکه گذشت وخزاعه آمد ۱۲ جمع مدیة ۱۲

هذا ما وجدته بخط ابی الحسن علی بن محمد بن عبد الله بن ابی سیف المدائنی

سنة ١٩٨

المجانيق وطوروا للسلب | ولخزيمة بن الحسن على لشاعرية قصيدة يقول فيها شعر

انى طاهر لا طهر الله طاهرا	فما طاهر فيما اتى ببطهر
فاخرجنى مكشوفة الوجه حاسرا	واذهب موالى واخرب ادور
يعز على هارون ما قد لقيته	وما مر بى من ناقص الخلق اعور
تذكر امير المؤمنين قرابتى	فى بيتك من ذى حرمة متنكر

قال ابن جرير لما ملك الامين ابتاع الخصيان وغالى بهم وصيرهم لخلوته ورفض النساء والجوارى وقال عابره لما ملك وجه الى البلدان فى طلب الطيور واجرى لهم الارزاق واقتنى الوحوش والسباع الطير واحتجب عن اهل بيته وامرائه واستخف بهم بحق ما فى بيوت الاموال وضيع الجواهر والنفائس وبنى عدة قصور لملهوفى اماكن واجاز مرة من غنى لشعر

هجرتك حتى قلت لا يعرف القلى	ورزقك حتى قلت ليس لك صبر

بملاء زرقة ذهبا وعمل خمس حراقات على خلقة الاسد والفيل والعقاب والحية والفرس انفق فى عملها اموالا فقال ابو نواس شعر

سخر الله للامين مطايا	لم تسخر لصاحب المحراب	فاذا ما ركبن سرن برا
سار فى الماء كالبابة غاب	اسدا باسطا ذراعيه هيوب	امرة الشدق كالح الانياب

قال الصولى حدثنا ابو العيناء حدثنا عمرو بن عمرو الرومى قال خرج كوثر خادم الامين ليرى الحرب فاصابته رجمة فى وجهه فجعل الامين يمسح الدم عن وجهه ثم قال شعر

احن الله لقلبى	ضربوا قرة عينى	ومن اجلى ضربوه
	من اناس حرقوه	ولم يقدروا على زيادة

فاحضر عبد الله بن التيمى لشاعر فقال له قل عليهما فقال شعر

ما لمن اهوى شبيه	شبه الدنيا تنيه	وصله حلو ولكن	هجره مر كريه
من رأى الناس له	الفضل عليهم جمله	مثل ما قد حسد القائم	بالملك اخوه

فاوقر له ثلث بغال دراهم فلما قتل الامين جاء التيمى الى المامون فامتدحه فلم يأذن له فالجأ الى الفضل بن سهل فاوصله الى المامون فلما سلم عليه قال هيه يا تيمى شعر

	مثل ما قد حسد القائم	بالملك اخوه
فقال التيمى شعر	نصر المامون عبد الله لما ظلموه	نقض العهد الذى قد
كان قد ما اكدوه	لم يعاملـه اخوه	بالذى اوصى ابوه

ع لا يعرف القلى بر بعض شواهد جدل قلى هوى بنظر رسيده وبر آن تقدير معنى ظاهر است واگر قلى باشد پس قلى بمعنى هجر هم آمده است پس معنى آنكه تا حدى هجر اختيار كرد كه هجر را هجر نماند ١٢ ص حراقات بالحاء المهملة والقاف ثم الالف ثم التاء المثناة فوقها نقطتان وبعدها ذال معجمة وفيها مراى نيز ان ويرى بها العدو ١٢ قاموس ص اهرت اوسع الشدق ١٢ قاموس ص كالح ترشروه ١٢ ص تنيه الرتبة يعنى فخر وعجب ١٢ ص او قراره قريبى باركرده ١٢

فعفا عنه وامر له بعشرة الاف درهم وقيل ان سليمان بن منصور رفع الى الامين ان ابا نواس هجاه فقال يا عم اقتله بعد قوله شعر

اهدى الثناء ان الامين محمد	ما بعده بتجارة متربص
صدق الثناء على الامين محمد	ومن الثناء تكذب وتخرص
قد ينقص البدر المنير اذا استوى	وبهاء نور محمد ما ينقص
واذا ابنو المنصور عد خصالهم	فمحمد يا قوتها المتخاص

قال احمد بن حنبل انى لارجو ان يرحم الله الامين بانكاره على اسمعيل بن علية فانه دخل عليه فقال له يا ابن الفاعلة انت الذى تقول كلام الله مخلوق قال المسعودى ما ولى الخلافة منا هاشمى بن هاشمى سوى على بن ابى طالب وابنه الحسن والامين فان امه زبيدة بنت جعفر بن ابى جعفر المنصور واسم امه العزيز وزبيدة لقب لها وقال اسحاق الموصلى اجتمعت فى الامين خصال لم تكن فى غيره كان احسن الناس وجها واسمحهم واشرف الخلفاء اباء وامجدهم الادب عالما بالشعر لكن غلب عليه اللهو واللعب وكان مع سخائه بالمال يحب الطعام جدا وقال ابو الحسن الاحمر كنت ربما انسيت البيت الذى يستشهد به فى النحو فينشد نيه الامين وما رأيت فى اولاد الملوك اذكى منه ولا من المامون وكان قتل فى المحرم سنة ثمان وتسعين ومائة وله سبع وعشرون سنة مات فى ايامه من الاعلام اسمعيل بن علية وغندر * وشقيق البلخى الزاهد * وابو معاوية الضرير وموسى السبتى * وعبد الله بن كثير المقرئ * وابو نواس الشاعر وعبد الله بن وهب صاحب مالك وورش المقرئ ووكيع المحدث وقال على بن محمد النوفلى وغيره لم يبرع للسفاح ولا للمنصور ولا للمهدى ولا للهادى ولا للرشيد على المنابر ما وصافهم ولا كتبت فى كتبهم حتى ولى الامين فدعى له بالامين على المنابر وكتب عنه من عبد الله محمد الامين امير المؤمنين وكذا قال العسكرى فى الاوائل اول من دعى له بلقبه على المنابر الامين ومن شعر الامين يخاطب اخاه المامون ويعيره بامر لم يبلغه عنه انه يعده مثالبه ويفضل نفسه عليه وانشده الصولى شعر

والفخر بكل الفتى المتكامل	واذا نطاولت الرجال بفضلها	لا تفخرن عليك بعز بقية
اعطاك جل ما هويت واياها	تلقى خلافك هواك عند مراجل	فاربع فانك ليس بالمتطاول
ما ليست من بعدك اليه واصل	فتغيب من بعاد عليك بفضله	تعلو المنابر كل يوم ملا
		وتغيب فى حق مقال الباطل

ابن الفاعلة ابن الزانية ۱۲
تفخرن عليك بقية تفخر كس بر تو هنوز نافخر
بقايا هستند ۱۲
اربع صيغوا مر آ هستند ۱۲
جد بعنى بخت ۱۲
مراجل نام مادر مامون ۱۲

سنة ٢٥٨

قلت هذا نظم عال فان كان له فهو احسن من نظم اخيه وابيه قال الصولي وما رواه جماعة له في خادمه كوثر وقد سقاه وهو على سياط زجن واليد قد طلع وقد رواه بعضهم للحسين بن الضحاك الخليع وكان نديمه لا يفارقه شعر

وصف البدر حسن وجهك حتى	خلت اني اراك او ما اراكا	واذا ما تنفست الزجين الغض
توهمته نسيم سناكا	خدع لي تخللتي فيك	باشراق ذا وكهة ذاكا
لا قيمن ما جبيت على الشكر	لهذا وذاك اذ حكياكا	وله في خادمه كوثر ايضا شعر

ما يريد الناس من صب	بمن يهوى كئيب	كوثر دبي ودنياتي	وسقمي وطبيبي
اعجز الناس الذي يبغي	محبا في حبيبي	وله ما يشر من الملك وعلا عاطلا هام شعر	
يا نفس قد حق الحذر	اين المفر من القدر	كل امر مما يخاف	ويرتجيه على خطر
من يرشف صفو الزمان	يغص يوما بالكدر	واسند الصولي ان الامين قال لكاتبه	

اكتب من عبد الله محمد امير المؤمنين الى طاهر بن الحسين سلام عليك اما بعد فان الامر قد خرج بيني وبين اخي الى هتك الستور وكشف الحرم ولست آمن ان يطمع في هذا الامر السيجيء البعيد لشتات الفتنا واختلاف كلمتنا وقد ضيت ان تكتب لي اما تاكا لا خرج الى اخي فان تفضل علي فاهل ذلك وان قتلني فمرة كسرة وصمصامة قطعت صمصامة لان يفترسني السبع احب الي من ان ينبحني الكلب فاملى طاهر جوابه واسند عن اسمعيل ابن ابي محمد اليزيدي قال كان ابي يكلم الامين والمامون بكلام يتفاضلان به ويقول كان اولاد الخلفاء من بني امية يخرج بهم الى البدو حتى ينشؤا وانتم اولى بالفصاحة منهم قال الصولي لا اعرف للامين رواية في الحديث الا هذا الحديث الواحد حدثنا المغيرة بن محمد المهلبي قال رأيت عند الحسين بن الضحاك جماعة من بني هاشم فيهم بعض اولاد المتوكل فسالوه عن الامين وادبه فوصف الحسين ادبا كثيرا قيل فالفقه قال كان المامون افقه منه قيل فالحديث قال ما سمعت منه حديثا الا مرة في انه نعى اليه غلام له فات بمكة فقال حدثني ابي عن ابيه عن المنصور عن ابيه عن علي بن عبد الله عن ابن عباس عن ابيه سمعت النبي صلعم يقول من مات فلم يحشر ملبيا قال الثعالبي في لطائف المعارف كان ابو العيناء يقول لو نشر زبيدة صفائرها ما تعلقت الا بخليفة او ولي عهد فان لم تصب احدهما او

---

٥١ تنفس دميدن ١٢
٥٢ غض تر و تازه ١٢
٥٣ يلجي از لجى كثرة الكلام في باطل ١٢ قاموس
٥٤ پر شفت از رشف يعني آب مكيدن ١٢
٥٥ ينبح از نباح بمعنى عوعو كردن سگ ١٢
٥٦ قوله يتفاضحوا اه اى يتعلم الفصاحة ويصير فصيحا آ
٥٧ قوله محرما آه اى في حالة الاحرام ١٢
٥٨ قوله صفائرها آه جمع صفيرة كل خصلة من الشعر على حدة والشعر نسيج ابيضي على بعض يعني اگر زبيده گيسوي خود را نشر كند متعلق نشود مگر بخليفه و ولي عهد ١٢

السفاح اخرجدها والمهدی عمها والرشید زوجها والامین ابنها والمامون المعتصم ابنا زوجها والواثق والمتوکل ابنا ابن زوجها واما والدة المهدی فکنیزة ونظیرتها من بنی امیة عاتکة بنت یزید بن معویة یزید ابوها ومعویة جدها ومعویة بن یزید اخوه ومروان بن الحکم جدها وعبد الملک زوجها ویزید ابنها والولید ابن ابنها والولید وهشام وسلیمان بنو زوجها ویزید وابراهیم ابنا الولید ابنا ابن زوجها

المامون عبد الله ابو العباس

المامون عبد الله ابو العباس بن الرشید ولد سنة سبعین ومائة فی لیلة الجمعة منتصف ربیع الاول وهی اللیلة التی مات فیها الهادی واستخلف ابوه وامه ام ولد اسمها مراجل ماتت فی نفاسها به وقرأ العلم فی صغره سمع الحدیث من ابیه وهشیم وعباد بن العوام ویوسف بن عطیة وابی معویة الضریر واسمعیل بن علیة وحجاج الاعور وطبقتهم وادبه الیزیدی وجمع الفقهاء من الآفاق وبرع فی الفقه والعربیة وایام الناس والمعرفة بالفلسفة وعلوم الاوائل ومهر فیها فجره ذلک الی القول بخلق القرآن روی عنه ولده الفضل ویحیی بن اکثم وجعفر بن ابی عثمان الطیالسی والامیر عبد الله بن طاهر واحمد بن الحارث الشیعی وعبد الله الخزاعی وآخرون وکان افضل من رجال بنی العباس حزمة وعزمة وحلما وعلما واریا ودهاء وهیبة وشجاعة وسؤددا وسماحة وله محاسن وسیرة طویلة لولا ما اتاه من محنة الناس فی القول بخلق القرآن ولم یل الخلافة من بنی العباس اعلم منه وکان فصیحا مفوها وکان یقول معویة بعجره وعبد الملک بحجاجه وانا بنفسی وکان یقال لبنی العباس فاتحة وواسطة وخاتمة فالفاتحة السفاح والواسطة المامون والخاتمة المعتضد وقیل انه ختم فی بعض رمضانات ثلثا وثلثین ختمة وکان معتزلیا للتشیع وقد حمله ذلک علی خلع اخیه المؤتمن والعهد بالخلافة الی علی الرضی کما سنذکره قال ابو معشر المنجم کان المامون اماما بالعدل فقیه النفس یعد من کبار العلماء وعن الرشید قال انی لاعرف فی عبد الله حزم المنصور ونسک المهدی وعزة الهادی ولو شاء ان انسبه الی الرابع یعنی نفسه لنسبته وقد قلت مت همما علیه وانی لا اعلم انه منقاد الی هواه مبذر للمحونة

۵۱ قولہ وہاؤا آہ ہوشیاری وزیرکی ۱۲

۵۲ قولہ سیرة عادة وخصلة ۱۲

۵۳ قولہ مفوها الجو السیاہ گویعنی زبان آور وفصیح و قادر علی الکلام

۵۴ قولہ معویة یعنی المامون میگفت کہ معاویہ بسبب عمرو بن العاص وسیاست وتدبیر آن سلطنت کرد وعبد الملک بتدبیر وسیاست حجاج بن یوسف سلطنت کرد ومن باقتدار نفس خود سلطنت کردم ۱۲

۵۵ قولہ بالتشیع الخ یعنی باہل بیت وتفضیل حضرت علی رضی اللہ تعالی عنہ بر جمیع صحابہ وہو قدیم الشان بر شیخین ط ۱۲

بدة يشاركه فى رواية الاماء والنساء ولولا ام جعفر ومیل بنی هاشم الیه لقدمت
عبد الله علیا استقل المامون بالامر بعد قتل اخیه سنة ثمان وتسعین وهو
یحرانشا واکتنی بابی جعفر قال الصولی وکانوا یجعلون هذه الکنیة لانها کنیة المنصور
وکان لها فی نفوسهم جلالة وتقاول بطول عمر من کنی بها کالمنصور والرشید
وفی سنة احدی ومائتین خلع اخاه المؤتمن من العهد وجعل ولی العهد
من بعده علی الرضی بن موسی الکاظم بن جعفر الصادق حمله علی ذلک افراطه
فی التشیع حتی قیل انه هم ان یخلع نفسه ویفوض الامر الیه وهو الذی لقبه
الرضی وضرب الدراهم باسمه وزوجه وابنته وکتب الی الآفاق بذلک
وامر بترک السواد ولبس الخضرة فاشتد ذلک علی بنی العباس جدا وخرجوا
علیه وبایعوا ابراهیم بن المهدی ولقب المبارک فجهز المامون لقتاله وجرت
امور وحروب وسار المامون الی نحو العراق فلم یبنشب علی الرضی ان مات
فی سنة ثلث فکتب المامون الی اهل بغداد یعلمهم انهم انما نقضوا علیه
ببیعته لعلی وقد مات فرد واجوابا اغلظ جواب فسار المامون وبلغ ابراهیم
ابن المهدی تسلل الناس من عهده فاختفی فی ذی الحجة فکانت ایامه سنتین
الا ایاما وبقی فی اختفائه مدة ثمان سنین ووصل المامون بغداد فی صفر
سنة اربع فکلمه العباسیون وغیرهم فی العود الی لبس السواد وترک الخضرة
فتوقف ثم اجاب الی ذلک واسند الصولی ان بعض اهل بیته قالت له انک علی
برا ولاد علی بن ابی طالب والامر فیک اقدر منک علی برهم والامر فیهم فقال انما
فعلت ما فعلت لان ابا بکر ما ولی لرسول احدا من بنی هاشم شیئا ثم عمر ثم
عثمان کذلک ثم ولی علی فولی عبد الله بن عباس البصرة وعبید الله الیمن
معبدا مکة وقثم الیمامة وما ترک احدا منهم حتی ولاه شیئا فکانت هذه
فی اعناقنا حتی کافأته فی ولده بما فعلت وفی سنة عشر تزوج المامون بوران
بنت الحسن بن سهل وبلغ جهازها الوفا کثیرة وقام ابوها بمطالم القواد کافة
مدة سبعة عشر یوما وکتب رقاعا فیها اسماء ضیاع له نثرها علی القواد والعباسیین
فمن وقعت فی یده رقعة باسم ضیعة تسلمها ونثر ضیعة فی جوهرا بین یدی المامون عند ما رفعت الیه فی سنة اثنتی عشرة امر المامون بذلک
وبنادی برئت الذمة ممن ذکر معویة بخیر وان افضل الخلق بعد رسول الله صلعم

۵۱ قوله ترک السواد الخ
لباس سیاه شعار بنی عباس
وعلامت خاص ایشان بود ولباس
سبز شعار اهل بیت وادلاد حضرت
فاطمة الزهراء بود پس هرگاه که مامون
ولی عهد خود حضرت علی الرضی رضی الله
تعالی عنه را کرد واعلان نمود که همه مردمان
شعار اهل بیت را اختیار کنند ۱۲
۵۲ قوله تسلسل الخ الی انطلق
فی استخفا یعنی مردمان از ابراهیم
بن مهدی خفیه علیحده شدند ۱۲
۵۳ قوله ایاما ای ایام خلافته ۱۲
۵۴ قوله انک علی برا ولاد الخ یعنی مقصود
تو از خلافت دادن خلافت با ولاد علی بن
ابی طالب نکوئی کردن بایشان
حالانکه تو بزرگوئی کردن در خصوصیت
زیاده قدرت واری که خلافت و سلطنت
در دست تو باشد بخلاف آنکه امر
خلافت از دست بیرون شده بدست
ایشان رود تو چگونه ایشان نکوئی
خوبی کرد پس تر باید که از بنی العباس
خلافت را علیحده کرده بایشان ندهی ۱۲
۵۵ قوله کافاه الخ یعنی این
احسان که در گردن ما بود این طور
جزا او داد و که خلافت را بایشان
سپرد ۱۲ ۵۶ قوله جهازها الخ
جهاز العروس یحتاج الیه النساء من بخور
لوزان که نوعی طیب پیراوحسن بن
سهل دوده شد و بود سیاه ریود ۱۲
۵۷ قوله لخلع العواد ان خلع
جمع خانة لباسکه بوقت مسرت
داده میشود قواد جمع قائد سردار
یعنی حسن بن سهل و خطا بخلعتها به
سرداران مامون و برد ایشان تشریف
مهمان نوازی ایشان چند روز
جاری بود ۱۲ ۵۸ قوله رقاعا الخ جمع
رقعة قطعه کاغذ یعنی حسن بن سهل

علی بن ابی طالب فی سنة اثنتی عشرة اظهر المامون القول بخلق القرآن مضافا
الی تفضیل علی علی ابی بکر وعمر فاشمأزت النفوس منه وکاد البلد یفتتن ولم یلتئم
له من ذلک ما اراد فکف عنه الی سنة ثمان عشرة وفی سنة خمس عشرة سار
المامون الی غزو الروم ففتح حصن قرة عنوة وحصن ماجد ثم سار الی مشق
ثم عاد فی سنة ست عشرة الی الروم وافتتح عدة حصون ثم عاد الی دمشق
ثم توجه الی مصر ودخلها فهو اول من دخلها من الخلفاء العباسیین ثم عاد فی سنة
سبع عشرة الی دمشق ثم الروم وفی سنة ثمان عشرة امتحن الناس بالقول
بخلق القرآن فکتب الی نائبه علی بغداد اسحاق بن ابراهیم الخزاعی ابن عم
طاهر بن الحسین فی امتحان العلماء کتابا یقول فیه وقد عرف امیر المؤمنین
ان الجمهور الاعظم والسواد الاکبر من حشوة الرعیة وسفلة العامة ممن
لا نظر له والرؤیة ولا استضاءة بنور العلم وبرهانه اهل جهالة بالله وعمی
عنه وضلالة عن حقیقة دینه وقصور ان یقدر الله حق قدره یعرفوه کنه
معرفته ویفرقوا بینه وبین خلقه وذلک انهم ساووا بین الله وبین خلقه
وبین ما انزل من القرآن فاطبقوا علی انه قدیم لم یخلقه الله ولم یخترعه وقد
قال تعالی انا جعلناه قرآنا عربیا فکلما جعله الله فقد خلقه کما قال الله تعالی
وجعل لظلما والنور وقال نقص علیک من انباء ما قد سبق فاخبر انه قص
لاموا حدث بعدها وقال احکمت آیاته ثم فصلت والله محکم کتابه ومفصله فهو
خالقه ومبدعه ثم انتسبوا الی السنة وانهم اهل الحق والجماعة وان من
سواهم اهل الباطل والکفر فاستطال لوابذ لک وغرا به الجهال حتی مال قوم
من اهل السمت الکاذب والتخشع لغیر الله الی موافقتهم فنزعوا الحق الی باطلهم
واتخذوا دون الله ولیجة الی ضلالهم الی ان قال فرای امیر المؤمنین ان اولیاء
شعر الامة المنقوصون من التوحید حظا واوعیة الجهالة واعلام الکذب والسنا
ابلیس الناطق فی اولیائه والهائل علی اعدائه من اهل دین الله ولحق ان
یتهم فی صدقه وتطرح شهادته ولا یوثق به من عمی عن رشده وحظه من الایمان
بالتوحید کان عما سواه من ذلک اعمی واضل سبیلا ولعمر امیر المؤمنین
ان اکذب الناس من کذب علی الله ووصفه وتخرص الباطل ولم یعرف
الله حق معرفته فانجم من جمیع ذلک من القضاة فاقر علیهم کتابا و

---

۵۱ قوله اشمأزت الخ ای اقتبضت ونفرت ۱۲ **۵۲ قوله** ثم انتسبوا الخ یعنی بر خلاف وجود قلت علم وقت نظر قائل این چنین امور بدیهی البطلان شده خود باهل سنت انتساب کردند یعنی خود را فرقه ناجیه شمار کردند وغیر خود را از فرق غیر ناجیه اهل باطل گفتند ۱۲ **۵۳ قوله** فاستطال الخ یعنی باین دعوی جهالت گردن افراختند وجهال را فریب دادند ۱۲ **۵۴ قوله** اهل السمت الخ السمت الطریق وسیرة اهل الخیر یعنی دعوی این جماعت دیده گروه از اهل سمت کاذب که خود را بصورت اهل خیر نمودار کردند واگرچه صورت انسان صورت متخنثین ست لیکن مقصود ازین تشخص غیر المدست با انسان متفق شدند ۱۲ **۵۵ قوله** ولیجة الولیجة الدخیلة وخاصتک من الرجال او من تخذه معتمدا علیه من غیر اهلک یعنی سوی خدا تعالی غیر را معتمد علیه قرار مده ۱۲ **۵۶ قوله** اوعیة اوعیه جمع وعاء ظروف **۵۷ قوله** الناطق الخ صفة لسان او حقیقة ابلیس ۱۲ **۵۸ قوله** والهائل الخ عطف بر الناطق یعنی لسان ابلیس که هول وخوف می اندازد بر اعداء خود که اهل دین الله ست ۱۲ **۵۹ قوله** والحق الخ خبر مقدم ست وبتهم اسم آن ان عن عن بمعنی من ۱۲

امتحنهم فيما يقولون واكشفهم عما يعتقدون في خلقه واحداثه واعلمهم اني غير
مستعين في عملي ولا اوثق بمن لا يوثق بدينه فاذا اقروا بذلك فرقهم
بنص من بحضرتهم من الشهود ومسئلتهم عن علمهم في القرآن وترك شهادة
من لم يقر انه مخلوق واكتب الينا بما يأتيك عن قضاة اهل عملك في مسئلتهم
والامر لهم بمثل ذلك وكتب المامون اليه ابينا في اشخاص سبعة انفس وهم محمد
ابن سعد كاتب الواقدي ويحيى بن معين وابو خيثمة وابو مسلم مستملي يزيد
ابن هارون واسمعيل بن داود واسمعيل بن ابي مسعود واحمد بن ابراهيم
الدورقي فاشخصوا اليه فامتحنهم بخلق القرآن فاجابوه فردهم من الرقة الى
بغداد وسيب طيلهم اظهر توقفوا ولا تثر اجابوه تقية وكتب الى اسحق بن ابراهيم
بان يحضر الفقهاء ومشائخ الحديث ويخبرهم بما اجاب به هؤلاء السبعة
ففعل ذلك فاجابه طائفة وامتنع اخرون فكان يحيى بن معين وغيره يقولون
اجبنا خوفا من السيف ثم كتب المامون كتابا اخر من جنس الاول الى اسحاق
وامره باحضار من امتنع فاحضر جماعة منهم احمد بن حنبل وبشر بن الوليد الكندي
وابو حسان الزيادي وعلي بن ابي مقاتل والفضيل بن غانم وعبيد الله بن عمر
القواريري وعلي بن الجعد وسجادة والذيال بن الهيثم وقتيبة بن سعيد وسعدويه
الواسطي واسحاق بن ابي اسرائيل وابن الهرش وابن علية الاكبر ومحمد بن نوح
العجلي ويحيى بن عبد الرحمن العمري وابو نصر التمار وابو معمر القطيعي ومحمد
ابن حاتم بن ميمون وغيرهم وعرض عليهم كتاب المامون فرفضوا وورّوا
ولم يجيبوا ولم ينكروا فقال لبشر بن الوليد ما تقول قال قد عرفت امير
المؤمنين غير مرة قال والآن فقد تجدد من امير المؤمنين كتاب قال
اقول كلام الله قال لم اسئلك عن هذا مخلوق هو قال ما احسن غير ما قلت
لك وقد استعفيك امير المؤمنين ان لا اتكلم فيه ثم قال لعلي بن ابي مقاتل
ما تقول قال القرآن كلام الله وان امرنا امير المؤمنين بشيء سمعنا واطعنا
واجاب ابو حسان الزيادي بنحو من ذلك ثم قال لاحمد بن حنبل ما تقول
قال كلام الله قال المخلوق هو قال هو كلام الله لا ازيد على هذا ثم
امتحن الباقين وكتب باجوبتهم وقال ابن البكاء الاكبر اقول القرآن
مجعول ومحدث لورود النص بذلك فقال له اسحاق بن ابراهيم المجعول

۵۱ قوله بنص من بحضرتهم الخ
اي استقضار سوال از ایشان
بوجودگی که شهود دران جا
حاضر اند ۱۲ ۵۲ قوله مسالتهم
الخ عطف بر نص ۱۲ ۵۳ قوله
وترک الخ معطوف ست
بر نص یعنی حکم کن آن قضاة را
که موافقت کردند که شهادة
آنان که مخلوق بودن قرآن
اقرار نکردند قبول نکنند ۱۲
۵۴ قوله من الرقة الخ نام
شهری ۱۲ ۵۵ قوله فعرضوا
الخ التعریض خلاف التصریح
والتوریة الاخفاء یعنی همه علماء
در باب سوال از خلق قرآن
کلام گفتند واصل مراد خود را
پوشیده داشتند ۱۲ ۵۶
قوله ولم یجیبوا ولم ینکروا الخ
یعنی قول مامون صادر بارہ
بودن کلام الله مخلوق قبول
نکردند وانکار هم نکردند ۱۲
۵۷ قوله فقد تجدد الخ یعنی
تو به امیر المؤمنین چیزے گفته
باشی لیکن فی الحال که امر جدید
درین باب آمده چه میگوئی ۱۲

مخلوق قال بغير قال فالقرآن مخلوق قال لا اقول مخلوق ثم وجه جوابا فتهم الى
المامون فورد عليه كتاب المامون بلغنا ما اجاب به متصنعة اهل القبلة
وملتمسوا الرياسة فيما ليس لهم بأهل فمن لم يجب انه مخلوق فامنعه من
الفتوى والرواية ويقول في الكتاب فاما ما قال بشر فقد كذب لم يكن جرى
بين امير المؤمنين وبينه (المامون ۱۲) عهد اكثر من اخبار امير المؤمنين من اعتقاده وكلمة
الاخلاص والقول بان القرآن مخلوق فادع به اليك فان تاب فاشهرهم وان
اصر على شركه ودفع ان يكون القرآن مخلوقا بكفره والحاده فاضرب عنقه
وابعث الينا برأسه وكذلك ابراهيم بن المهدي فامتحنه فان اجاب
والا فاضرب عنقه واما علي بن ابي مقاتل فقل له الست القائل لامير المؤمنين
انك تحلل وتحرم واما الذباب فاعلمه انه كان في الطعام الذي سرق من الانبار
ما يشغل واما احمد بن يزيد ابو العوام وقوله انه لا يحسن الجواب في القرآن
فاعلمه انه صبي في عقله لا في سنه جاهل يستحسن الجواب اذا ادب ثم
ان لم يفعل كان السيف من وراء ذلك واما احمد بن حنبل فاعلمهم ان
امير المؤمنين قد عرف نحوي مقالته واستدل على جهله وافتنه بها واما
الفضل بن غانم فاعلمه انه لم يخف على امير المؤمنين ما كان فيه بمصر
وما اكتسب من الاموال في اقل من سنة يعني في ولاية القضاء واما الزيادي
فاعلمه انه كان منتحلا ولاء دعي فانكر ابو حسان ان يكون مولى لزياد بن ابيه
وانما قيل له الزيادي لامر من الامور قال واما ابو نصر التمار فان امير المؤمنين
شبه حساسة عقله بحساسة منخره واما ابن نوح وابن حاتم فاعلمهم
مشاغيل يأكل الربو اعن الوقوف على التوحيد وان امير المؤمنين لو لم يستحل
محاربتهم في الله الا لارتيابهم وما نزل به كتاب الله في امثالهم لاستحل ذلك
فكيف بهم وقد جمعوا مع الارتياب شركا وصاروا للنصارى شبها واما ابن
شجاع فاعلمه انه صاحب بالا مس والمستخرج منه ما استخرجه من المال
الذي كان استغل من مال الامير علي بن هشام واما سعدويه الواسطي فقل له
فهم الله رجلا بلغ به التقضم للحديث والحرص على الرياسة فيا ان يمضي
وقت المحنة واما المعروف بسجادة وانكاره ان يكون سمع
ممن كان يجالس العلماء القول بان القرآن مخلوق فاعلمه انه في شغل

۵۱ قوله امر علي شركه الخ امر
علي الامر عزم عليه يعني بركه ايشان
بر شرك خود امر كردند ۱۲ ۵۲ قوله
انكه تحلل وتحرم الخ مقصود مامون از انشاء
كردن عيوب اين علما اين بود كه شما
بخلق قرآن احتياط مي ورزيد وميگوئيد
كه تصريح بمخلوق بودن قرآن در نفس
نيامده اين از تصنعات شماست
ورنه حال شما اين ست دعوي تحليل وتحريم
امريست نهايت قبيح وبد موم گويد
دعوي نبوت ست پس تو از گفتن
نخواهشي نكردي ودرين باب احتياط
مي ورزي ۱۲ ۵۳ قوله سرق الخ
يعني دزد زيدن طعام از شهر انبار
شغلي كافي بود از دخل دادن
در هيچ مسائل ۱۲ ۵۴ قوله اما
الكتب يعني امير المؤمنين را معلوم ست
كه تو كمتر از يك سال ابن چنين اموال
كثيره بدست چه شوه جمع كردي ۱۲
۵۵ قوله التمار الخ اين تمر بعينه
امير المؤمنين ميگويد عقل تراز اينها
تجارة تو تشبيه داده ۱۲ ۵۶ قوله
الا لارتيابهم الخ ارتياب سوء گرفتن
واللام للتعليل ومانزل به عطف
على ارتيابهم يعني اگر امير المؤمنين محض
بوجه گرفتن ايشان سوء ظن سبب
آنكه كتاب الله در امثال ايشان
نازل شده هم ايشان را ضلال
وانستي كافي بود وجه جائيكه ايشان را مع
سوء گرفتن شرك ايشان هم ثابت ۱۲
۵۷ قوله استبهما الخ يعني كه
ميگفتند كه ابن الرضا گفته است
كه ابن الرضا گفته است كه قرآن مخلوق
است خلاف تحقيق وقدر ميكنند كه
قوله انه صاحب الخ ضمير راجع
بسوي امير المؤمنين وصاحب
بسوي ابن نجاح والتخريج حلوان
برخيزان يعني ۱۲ احمد المعتصم ظاهرا ۱۲

اعقاد النوى وحكمه صلاحه سجادته وبالوائم التي دفنها البذعلي بن يحيى
وغيره ما اذهله عن التوحيد واما القواريري ففيما يكشف عن احواله وقوله
الرشيد والمصائغات ما ابان عن مذهبه ونسوء طريقته وسخافة عقله ودينه
واما يحيى الحرشي فان كان من ولد عمر بن الخطاب فجوابه معروف واما محمد
ابن الحسن بن علي بن عاصم فانه لو كان مقتديا بمن مضى من سلفه لم
ينتحل النحلة التي حكيت عنه وانه بعد صبي محتاج الى ان يعلم وقد كان امير المؤمنين
وجه اليك المعروف بابي مسهر بعد ان نصه امير المؤمنين عن محنته
في القرآن فحجم عنها وتلجلج فيها حتى دعا امير المؤمنين بالسيف فاقر
ذميما فانصه عن اقراره فانكان مستقيما عليه فاشهر ذلك واظهره
ومن لم يرجع عن شركه ممن سميت بعد بشر وابن المهدي فاحملهم
موثقين الى عسكر امير المؤمنين ليسألهم فان لم يرجعوا احملهم على السيف
قال فاجابوا كلهم عند ذلك الا احمد بن حنبل وسجادة ومحمد بن نوح
والقواريري فامر بهم اسحاق فقيدوا ثم سألهم من الغد وهم في القيود
فاجاب سجادة ثم عاودهم ثالثا فاجاب القواريري ووجه باحمد بن
حنبل ومحمد بن نوح الى الرقة ثم بلغ المامون ان الذين انما اجابوا مكرهين
فغضب وامر باحضارهم اليه فحملوا اليه فبلغتهم وفاة المامون قبل وصولهم
اليه ولطف الله بهم وفرج عنهم واما المامون فمرض بالروم فلما اشتد
مرضه طلب ابنه العباس ليقدم عليه وهو يظن انه لا يدركه فاتاه وهو مغمى عليه وقد نفذت الكتب الى البلدان فيها من عبد الله المامون واخيه
ابي اسحاق الخليفة من بعده بهذا النص فقيل ان ذلك وقع بامر المامون
وقيل بل كتبوا ذلك وقت غشي اصابه ومات المامون يوم الخميس لاثنتي
عشرة بقيت من رجب سنة ثمان عشرة بالبذندون من ارض الروم
ونقل الى طرسوس فدفن بها قال المسعودي كان نزل على عين البذندون
فاعجبه بردها وصفاؤها وطيب الموضع وكثرة الخضرة فراى فيها سمكة
كانها الفضة فاعجبته فلم يقدر احد يسبح في العين لشدة بردها فجعل
لمن يخرجها سبقا فنزل فراش فاصطادها وطلع فاضطربت وقرت الماء
فانتفض صدر المامون ونحره وابتل ثوبه ثم نزل الفراش ثانية

٥١ قوله النوى الخ
جمع نواة ٥٢ قوله
والمصائغات الخ جمع مصاغ
رشوت دادن ١٢ ٥٣
قوله فحجم وتلجلج الخ التحجم
بانگ كردن فرس وقت
علف والتلجلج التردد يعني
سخن صاف وواضح نگفت
بلكه متردد ماند ١٢ ٥٤
فانفصه الخ بپرسش وراء
٥٥ قوله وفرج عنهم الخ
فرج المد الغم يفرجه كشفه
كفرجه اى كشاد ودور كرد
از ايشان مصيبت را ١٢
٥٦ قوله وهو مجهود الخ
جهد المرض فلانا هزله
والمجهود من نزله المرض
ومراد اينكه در جهد مشقت
موت بود ١٢ ٥٧ قوله
وطلع الخ اى خرج من الماء
٥٨ قوله فانتفض الخ
نفض البعير نفضجه رشه
وتنفض اصابه الرشح يعني
صدور وبخار مامون را
قطرات آب رسيد وجامه
وے تر شد ١٢

فاخذها فقال المامون تقلّ الساعة ثم اخذ نته رعدة فعطى باللحف وهو يرتعد ويصيح فاوقدت حوله نار فاتى بالسمكة فماذاقها لشغله بحاله ثم افاق المامون من غمرته فسأل عن تفسير المكان بالعربى فقيل له جلد فتطير به ثم سأل عن اسم البقعة فقيل الرقة وكان فيما علم من مولده انه يموت بالرقة فكان يتجنب نزول الرقة فلما سمع هذا من الرومى عرف وايس وقال يا من لا يزول ملكه ارحم من قد زال ملكه ولما وردت وفاته بغداد قال ابن سعيد المخزومى شعر

هل رايت النجوم اغنت عن المـ	ـمون اوعن ملكه الماسوس
خلّفوه بعرصتى طرسوس	مثل ما خلفوا اباه بطوس

قال الثعالبى لا يعرف اب وابن من الخلفاء ابعد قبرا من الرشيد والمامون قال وكذلك خمسة من اولاد العباس تباعد قبورهم اشد تباعد ولم ير الناس مثلهم فقبر عبد الله بالطائف وعبيد الله بالمدينة والفضل بالشام وقثم بسمرقند ومعبد بافريقية

فصل فى نبذ من اخبار المامون

قال نفطويه حدثنا حامد بن العباس بن الوزير قال كنا بين يدى المامون فعطس فلم نشمته قال لم لا تشمتونى قلنا اجللناك يا امير المؤمنين قال لست من الملوك التى تتجال عن الدعاء واخرج ابن عساكر عن ابى محمد اليزيدى قال كنت اؤدب المامون فاتيته يوما وهو داخل فوجهت اليه بعض الخدم يعلمه بمكانى فابطأ ثم وجهت اليه اخر فابطأ فقلت ان هذا الفتى ربما تشاغل بالبطالة فقيل اجل ومع هذا انه اذا فارقك تعرض على خدمه ولقوامه اذى شديدا فقومه بالادب فلما خرج امرت بحمله فضربت سبع درر قال فانه ليدلك عينيه بالبكاء اذ قيل هذا جعفر بن يحيى قد اقبل فاخذ منديلا فمسح عينيه من البكاء وجمع ثيابه وقام الى فراشه فقعد وتربع ثم قال ليدخل فدخل فقمت عن المجلس وخفت ان يشكونى اليه فاقبل عليه بوجهه وحدثه حتى اضحكه ثم خرج فجئت فقلت لقد خفت ان تشكونى الى جعفر فقال لى يا ابا محمد ما كنت اطاوع الرشيد على هذه فكيف بجعفر انى احتاج الى ادبه واخرج عن عبد الله بن محمد التيمى قال

---

۵۱ قوله تقل الخ على اللهم يقليه بفضبه يعنى بريان كرده شود اين ماهى در بن سياسة ۱۲

۵۲ قوله رعدة الخ ارتعد اضطرب والاسم الرعدة بكسر الراء وفتحها ۵۳ قوله من غمرته الخ اى شدة سكرته ۱۲

۵۴ قوله فيما علم الخ يعنى وقت دلالوه وے از اعمال نجوم وريافت شده بود ۵۵ قوله اغنت اى منعت ودفعت ۱۲

۵۵ قوله الماسوس الخ من الاس بضم الهمزة يعنى بنياد ۱۲ ۵۶ قوله تتجال الخ تجال عنه تعاظم يعنى از احتياج وماعظمت بزرگى اختيار كند ۱۲ ۵۷ قوله بالبطالة الخ يعنى لهو ولعب وامور لايعنى مشغول ميشود ۱۲

۵۸ قوله اجل الخ من حروف الايجاب معناه نعم ۵۹ قوله تعرض الخ شوخى ميكند واذيتى ميرساند خدام را ۱۲

۶۰ قوله ليدلك الخ دلك بيديه مرس يعنى بمالد بدو دستهاى خود را ۱۲

۶۱ متربعا الخ اى چهار زانو كه هيئت نشستن امراء وملوك ست يعنى باسكون ووقار وهيبت مى نشست ۱۲

اراد الرشید سفرا فامر الناس ان یتاھبوا لذلک واعلمھم انہ خارج بعد الاسبوع فمضی الاسبوع ولم یخرج فاجتمعوا الی المامون فسالوہ ان یستعلم ذلک ولم یکن الرشید یعلم ان المامون یقول الشعر فکتب الیہ المامون شعر

یا خیر من دبت المطی بہ	ومن تقدی[۵۱] بسرجہ فرس
ھل غایۃ فی المسیر تعرفھا	امر امرنا فی المسیر ملتبس
ما علم ھذا الا الی ملک	من نورہ فی الظلام نقتبس
ان سرت سار الرشاد متبع	وان نقف فالرشاد محتبس

فقرأھا الرشید فسرھا ووقع فیھا یا بنی ما انت والشعر ارفع حالات الذی واقل حالات السری تقدی ای استمر وآخرج عن الاصمعی قال کان نقش خاتم المامون عبد اللہ بن عبد اللہ وآخرج عن محمد بن عباد قال لم یحفظ القرآن احد من الخلفاء الا عثمان بن عفان والمامون قلت وقد ردت ھذا الحصر فیما تقدم وآخرج عن ابن عیینۃ قال جمع المامون العلماء وجلس للناس فجاءت امرأۃ فقالت یا امیر المؤمنین مات اخی وخلف ستمائۃ دینار اعطونی دینارا وقالوا ھذہ نصیبک قال فحسب المامون ثم کسر الفریضۃ ثم قال لھا ھذا نصیبک فقال لہ العلماء کیف علمت یا امیر المؤمنین فقال لھا ھذا الرجل خلف ابنتین قالت نعم قال فلھن الثلثان اربعمائۃ وخلف امہ فلھا السدس مائۃ وخلف زوجۃ فلھا الثمن خمسۃ وسبعون وباللہ التوفیق اثنا عشر لخا قالت نعم قال اصابھم دینار ان دینار ان واصابک دینار فخرج عن محمد بن حفص الانماطی قال تغدینا مع المامون فی یوم عید فوضع علی مائدتہ اکثر من ثلثمائۃ لون قال فکلما وضع لون نظر المامون الیہ فقال ھذا نافع لکن اضار لکذا فمن کان منکم صاحب بلغم فلیجتنب ھذا ومن کان منکم صاحب صفراء فلیاکل من ھذا ومن غلب علیہ السوداء فلا یعرض لھذا ومن قصد قلۃ الغذاء فلیقتصر علی ھذا فقال لہ یحیی بن اکثم یا امیر المؤمنین ان خضت فی الطب کنت جالینوس فی معرفتہ او فی النجوم کنت ھرمس فی حسابہ او فی الفقہ کنت علی بن ابی طالب فی علمہ او ذکر السخاء کنت حاتم طی فی صفتہ او صدق الحدیث کنت ابا ذر فی لھجتہ[۵۳] او الکرم فانت کعب بن امامۃ فی فعالہ او الوفاء فانت السموءل بن عادیا فی وفائہ فسر بھذا الکلام وقال ان

۵۱ قولہ تقدی الخ تقدت بہ واتبہ لزمت سنن الطریق وتقدی ھو علیھا ای علی الدابۃ ای للازم و مستمر رشد بزین صفحہ ۱۲

۵۲ قولہ الدنی الخ دنی کم رتبہ سری بلند مرتبہ وسردار یعنی شعر ارفع حالات دنی وکمتر حالات سرداران ست پس مرتبہ تو از شعر گفتن کمتر شود نہ کہ بالاتر

۵۳ قولہ فی لھجتہ الخ اللھجۃ اللسان در حدیث شریف آمدہ کہ نہ بر داشت زمین بر خود کسے را و نہ سایہ انداخت آسمان بر کسے کہ اصدق باشد باعتبار زبان از ابی ذر ۱۲

۵۴ قولہ السموءل الخ بروزن سفرجل رد وفائے مشہور ست ۱۲

الانسان انما فضل بعقله ولولا ذلك لم يكن لحم طيب من لحم ولا دم طيب من دم وآخرج عن يحيى بن اكثم قال ما رايت اكمل من المامون بن عندي ليلة فانتبه فقال يا يحيى انظر ايش عند رجلي فنظرت فلم ار شيئا فقال شمعة فتبادر الفراشون فقال انظروا فنظروا فاذا تحت فراشه حية بطولة فقتلوها فقلت قد انضاف الى كمال امير المؤمنين علم الغيب فقال معاذ الله ولكن هتف بي هاتف الساعة وانا نائم فقال شعر

يا راقد الليل انتبه	ان الخطوب لها سري
ثقة محللة العرى	ثقة الفتى بزمانه

فانتبهت فعلمت ان قد حدث امر اما قريب واما بعيد فتاملت ما قريب فكان ما رأيت وآخرج عن عمارة بن عقيل قال قال لي ابن ابي حفصة الشاعر اعلمت ان المامون لا يبصر الشعر فقلت من ذا يكون افرس معه والله انا لننشد اول البيت فيسبق الى آخره من غير ان يكون سمعه قال اني انشدته بيتا احدت فيه فلم اره تحرك له وهو هذا شعر

اضحى امام الهدى المامون مشتغلا	بالدين والناس في الدنيا مشاغيل

فقلت له ما زدت على ان جعلته عجوزا في محرابها في يدها سبحة فمن يقوم بامر الدنيا اذا كان مشغولا عنها وهو المطوق لها الا قلت كما قال عمك في الوليد شعر (المامون ۱۲)

فلا هو في الدنيا مضيع نصيبه	ولا عرض الدنيا عن الدين شاغله

قال ابن عساكر اخبرنا ابو الغنائم بن كادش حدثنا محمد بن الحسين حدثنا المعافى بن زكريا حدثنا محمد بن محمود بن ابي الازهر الخزاعي حدثنا الزبير ابن بكار حدثني النضر بن شميل قال دخلت على المامون برد وعلى اطماري فقال لي يا نضر ادخل على امير المؤمنين في مثل هذه الثياب فقلت يا امير المؤمنين ان حر مر ولا يدفع الا بمثل هذه الاخلاق قال اجل ولكنك تتقشف فتجاوبنا الحديث فقال المامون حدثني هشيم بن بشير عن مجالد عن الشعبي عن ابن عباس قال قال رسول الله صلعم اذا تزوج الرجل المرأة لدينها وجمالها كان فيه سداد من عوز قلت صدق قول امير المؤمنين عن هشيم حدثني عوف الاعرابي عن الحسن ان النبي صلعم قال اذا تزوج الرجل المرأة لدينها وجمالها كان فيه سداد من عوز وكان المامون متكيا فاستوى جالسا وقال السداد لحن يا نضر قلت نعم ههنا وانما لحن هشيم

---

۵۱ قوله ايش الخ مخفف اى شئ ۵۲ قوله استفتح الخ اى صلح بي صالح الغيب ۱۲ ۵۳ قوله محللة العرى الخ العرى جمع عروة وهي من الدلو والكوز المقبض ومن الثوب اختاروه يعني تكمة مراد هيں معنے اخير ست ۱۲ ۵۴ قوله احدت الخ من الاجادة عمده وجيد گفتن ۱۲ ۵۵ قوله تتقشف الخ التقشف محركة قذر الجلد وثيابه الهيئة وسوء الحال وضيق العيش والمتقشف المتبلغ ومرتع ومن لا يبالي بما تطعم بجره ۱۲ ۵۶ قوله عوز الخ بفتحتين درويش شدن ونايافت شدن ۱۲

وکان لحانا فقال ما الفرق بینهما قلت السداد القصد فی السبیل والسداد البلغة وکلما سددت به شیئا فهو سداد قال افتعرف العرب ذلک قلت نعم هذا العرجی من ولد عثمان بن عفان یقول شعر اضاعونی وای فتی اضاعوا
لیوم کریهة وسداد ثغر فاطرق المامون ملیا ثم قال قبح الله من لا ادب له ثم قال انشدنی یا نضر اخلب بیت للعرب قلت قول ابن بیض فی الحکم ابن مروان شعر

تقول لی والعیون هاجعة	اقم علینا یوما فلم اقم	
ای الوجوه انجعت قلت لها	لای وجه الا الی الحکم	
هذا ابن بیض بالباب یبتسم	متی یقل جلیا سراویله	
اسلمت اسلفت مقتبلا	قد کنت اسلمت فیه مقبلا	هیهات لا دخل اعطنی سلمی

اسلمت اسلفت مقتبلا اخذ اقبیلا ای کفیلا قال انشدنی انصف بیت قالته العرب قلت قول ابن ابی عزة المدینی شعر

لم ارحم من خلفه ورائه	ومفیده نصره وانکان امرأ	انی وانکان ابن عمی عاتبا
واکون والی سره واصونه	حتی یجن الی وقت لدائه	متزحزحا فی ارضه وسمائه
قرنت صحیحتنا الی جربائه	واذا دعی باسمی لیرکب رکبا	واذا الحوادث ایجفت بسوامه
واذا اتی من وجهه بطریقه	لم اطلع فیما وراء خبائه	صعبا تعذله علی سیسائه
یا لیت ان علی حسن ردائه	قال انشدنی اقنع بیت العرب فانشدته قول	واذا ارتدت توجیهه لم اقل

ابن عبدل شعر

اقم بالدار ما اطمان الدار	انی امرء لم ازل وذاک من الله	ادنیا اعلم الادباء
اتبع نفسی شیئا اذا ذهبا	وان کنت نازحا تاطربا	لا احتوی حملة الضغائن
انی رایت الفتی الکریم اذا	اطلب ما یطلب الکریم من الرزق	بنفسی واجمل الطلبا
یعطیک شیئا الا ازاهما	رغبته فی صنیعة رغبا	والعبد لا یطلب العلاء ولا
ولم اجد عروة العلائق	مثل الحمار الموقع للسوء	لا یحسن شیئا الا اذا ضربا
شد بعیس حلا وقتبا	الا الذی لما اختبرت فالحسبا	قد یرزق الخافض المقیم وما
	ویحرم الرزق ذو المطیة و	الرحل ومن لا یزال مغتربا

قال احسنت یا نضر اخذ القرطاس وکتب شیئا لا ادری ما هو ثم قال کیف تقول افعل من التراب قلت اترب قال ومن الطین قلت طن قال فالکتاب اذا قلت متربة مطینة قال هذه احسن من الاولی فکتب لی بخمسین الف درهم ثم امر الخادم ان یوصلنی الی الفضل بن سهل فمضیت معه فلما قرأ الکتاب قال یا نضر لحنت امیر المؤمنین قلت کلا ولکن هشیم لحانة فتبع

---

۵۱ قوله شعر الخ مرحد ۱۲ ۵۲ قوله اخلب الخ خلب وخلابہ بفتحتین بزبان ۱۲
۵۳ قوله باجه ای نالد ۱۲ ۵۴ قوله تجمعت الخ الاجتماع الذهاب فی طلب الماء والکلاء ومراد در بیتجا طلب منفعت ست ۱۲ ۵۵ قوله لاای وجه الخ ای اذهب لای وجه الا الی الحکم یعنی بکدام وجه وطریق روم سوا رحکم ۱۲ ۵۶ قوله سراویله السراویل سراپرده ۱۲ ۵۷ قوله یتبسم الخ مجزوم جواب متی فاعل یتبسم حکم ست یعنی هرگاه که دربابان سراپرده وی اطلاع کند کدام بیض حاضر ست تبسم کند ۱۲ ۵۸ قوله جحفت الخ اجحاف پاک بردن واز بیخ هلاک کردن ۵۹ قوله سوامه الخ سوام چرندگان مراد شتر چرندگان دیگر ۱۲ ۶۰ قوله سیسائه الخ بالکسر والمد سرکتف اسپ و مهره پشت خر جمعه سیاسی یعنی هرگاه که برادر عمر من مرا امر برائے دشنوا نیخواند من حاضر نمیشوم وپیش او نمیروم ۶۱ قوله ادنیا الخ من ازل وذاک من امر جمله معترضه است ۱۲ ۶۲ قوله ازها طربا الخ نازح بعید ودور شونده طرب غمگین ۱۲ ۶۳ قوله لا احتوی الخ یعنی از خود نزدوم ودر اضطراب بلکه هر چه زاد ورحل خود استعمال کنم ۱۲ ۶۴ قوله شد بعیس الخ عیس جماعة شتران سفید که در سفیدی آنها سرخی مخلوط شود ومراد مطلق جماعة شتران ست رحل مرکب بعیر یعنی کجاوه وقتب اکاف یعنی پالان یعنی لباسها وقات مقیم وفقار خود کرد پشته کجاوه وپالان نه بست رزق داده میشود ۱۲

امیر المؤمنین لفظه فامر لی من عنده بثلثین الفا فخرجت الی منزلی بثمانین الفا وآخرج الخطیب عن محمد بن زیاد الاعرابی قال بعث الی المامون فدخلت الیه وهو فی بستان یمشی مع یحیی بن اکثم فرأیتهما مولیین فجلست فلما اقبلا قمت فسلمت علیه بالخلافة فسمعته یقول لیحیی یا ابا محمد ما احسن ادبه أنا مولیین فجلس ثم رأنا مقبلین فقام ثم رد علی السلام فقال اخبرنی عن قول هند بنت عتبة شعر

نحن بنات طارق	نمشی علی النمارق

مشی قطا[1] المهارق من طارق هذا فنظرت فی نسبها فلم اجد فقلت یا امیر المؤمنین ما اعرف فی نسبها فقال انما ارادت النجم وانتسبت الیه لحسنها من قول الله تعالی والسماء والطارق فقلت فاید یا امیر المؤمنین فقال انا بؤ[2] بؤ هذا الامر ابن بؤبؤه ثم رمی الی بعنبرة کان یقبلها فی ید بغلها بخمسة آلاف درهم وآخرج عن ابی عبادة قال کان المامون احد ملوک الارض وکان یجب له هذا الاسم علی الحقیقة وآخرج عن ابی اوفی قال دخل رجل من الخوارج علی المامون فقال له المامون ما حملک علی خلافنا قال آیة فی کتاب الله قال وما هی قال قوله تعالی ومن لم یحکم بما انزل الله فاولئک هم الکافرون قال اتک علم بانها منزلة قال نعم قال وما دلیلک قال اجماع الامة قال فکما رضیت باجماعهم فی التنزیل فارض باجماعهم فی التاویل قال صدقت السلام علیک یا امیر المؤمنین وآخرج ابن عساکر عن محمد بن منصور قال قال المامون من علامة الشریف ان یظلم من فوقه ویظلم من هو دونه وآخرج عن سعید بن مسلم قال قال المامون لو ددت ان اهل الجرائم عرفوا رائی فی العفو لیذهب عنهم الخوف ویخالص السرور الی قلوبهم وآخرج عن ابراهیم ابن سعید الجوهری قال وقف رجل بین یدی المامون قد جنی جنایة فقال له والله لاقتلنک فقال یا امیر المؤمنین تانّ[3] علی فان الرفق نصف العقل قال وکیف وقد حلفت لاقتلنک فقال لان تلقی الله حانثا خیر من ان تلقاه قاتلا فخلی سبیله وآخرج الخطیب عن ابی الصلت عبد السلام بن صالح قال بت عند المامون لیلة فنام القیم الذی کان یصلح السراج فقام المامون واصلحه وسمعته یقول لم اکون فی المتوضی فیشتمنی الخدام ویفترون علی ولا یدرون انی اسمع فاعفو عنهم وآخرج الصولی عن عبد الله بن البواب

[1] قوله قطا المهارق المهارق جمع مهرق کمکرم الصحراء الملساء وقطا نام جانورے ست کہ در سیدان صاف وخشک دور از آب میماند ۱۲

[2] قوله بؤ بؤ الخ اصل یقال ہو من ثوبؤ الکریم ای اصله ۱۲

[3] قوله تانّ الخ از ثانی مشتق از اناة بروبارسی آہستگی ۱۲

قال کان المامون یجلس حتی یقیظنا وجلس مرة یستاک علی حجلة من وراء ستر ونحن قیام بین یدیه فرمی بالسواک وهو یقول اتظنون ان هذا المامون ینبل فی عینی وقد قتل اخاه قال فوالله ما زاد علی ان تبسم وقال لنا ما الحیلة عندکم حتی ابنل فی عین هذا الرجل الجلیل (المامون ۱۲) واخرج الخطیب عن یحیی بن اکثم قال ما رأیت اکرم من المامون بت عنده لیلة فاخذه سعال فرأیته یبسط فاه بکم قمیصه حتی لا انتبه وکان یقول اول العلل ان یعد الرجل فی بطانته ثم الذین یلونهم حتی یبلغ الی الطبقة السفلی واخرج ابن عساکر عن یحیی بن خالد البرمکی قال قال لی المامون یا یحیی اغتنم قضاء حوائج الناس فان الفلک ادور والدهر اجود من ان یترک لاحد حالا او یبقی لاحد نعمة واخرج عن عبد الله بن محمد الزهری قال قال المامون غلبة الحجة احب الی من غلبة القدرة لان غلبة القدرة تزول بزوالها وغلبة الحجة لا یزیلها شئ واخرج عن العتبی قال سمعت المامون یقول من لم یحمدک علی حسن النیة لم یشکرک علی جمیل الفعل واخرج من ابی العالیة قال سمعت یقول ما اقبح اللجاجة بالسلطان واقبح من ذلک الضجر من القضاة قبل التفهیم واقبح منه سخافة الفقهاء بالدین (سخافت تنگدلی ۱۲) واقبح منه البخل بالاغنیاء والمزاح بالشیوخ والکسل بالشباب والجبن بالمقاتل واخرج عن علی بن عبد الرحیم المروزی قال قال المامون (مع عش ب ۱۲) اظلم الناس لنفسه من یتقرب الی من یبعده ویتواضع لمن لا یکرمه ویقبل مدح من لا یعرفه واخرج عن محارق قال انشدت المامون قول ابی العتاهیة شعر

وانی لمحتاج الی ظل صاحب	یروف (یروف مهربان شدن ۱۲) ویصفو ان کدرت علیه

فقال لی اعد فاعدت سبع مرات فقال لی یا محارق خذ منی الخلافة واعطنی هذا الصاحب واخرج عن هدبة بن خالد قال حضرت غداء المامون فلما رفعت المائدة جعلت التقط ما فی الارض فنظر الی المامون فقال اما شبعت قلت بلی ولکن حدثنی حماد بن سلمة عن ثابت البنانی عن انس رضی الله عنه سمعت رسول الله صلعم یقول من اکل ما تحت مائدة امن من الفقر فامر لی بالف دینار واخرج عن الحسن بن عبد وس الصفار قال لما تزوج المامون بوران بنت الحسن بن سعد اهدی الناس الی الحسن فاهدی له رجل فقیر مزودین فی احدهما ملح وفی الاخر اشنان وکتب الیه جعلت فداک خفة البضاعة

۵۱ قوله یستاک الخ مسواک میکرد ۱۲
۵۲ قوله ینبل الخ مضارع از نبل یعنی بزرگ شدن ۱۲
۵۳ قوله بطانته دوست اندرونی ۱۲
۵۴ قوله ادور الخ افعل التفضیل از دارید دور واجور افعل التفضیل از جار یجور جورا یعنی زیاده حرکت کننده وزیاده جور کننده است ازینکه ترک کند کسے را بر حالتے یا گذارد ونعمت کسے را ۱۲
۵۵ قوله سخافة تنگی ومراد ازان کمی عقل ۱۲
۵۶ قوله یروف الخ صیغه مضارع از روف اجوف بمعنی مهربانی نمودن از رافت مهموز ۱۲ ۵۷ مزدوالخ نوشته داون ۱۲

قصرت بعد البهمة وكرهت ان تطوى صحيفة اهل البر ولا ذكر لى فيها فوجهت اليك بالمبتدأ به لميمنة وبركته وبالمختوم به لطيبة ونظافة ناخذ الحسن المزورين ودخل بهما على المامون فاستحسن ذلك وامر بهما ففرغا وملئا دنانير واخرج الصولى عن محمد بن القاسم قال سمعت المامون يقول انا والله الذى العفو حتى اخاف ان لا اوجر عليه ولو علم الناس مقدار محبتى للعفو لتقربوا الى بالذنوب واخرج الخطيب عن منصور البرمكى قال كان للرشيد جارية وكان المامون يهواها فبينما هى تصب على الرشيد من ابريق معها والمامون خلفه اذا شار اليها بقبلة فرزبرته[1] بحاجبها وابطأت من الصب فنظر اليها هارون فقال ما هذا فتلكأت[2] عليه فقال ان لم تخبرينى لاقتلنك فقالت اشار الى عبد الله بقبلة فالتفت اليه واذا هو قد نزل به من الحياء والرعب ما رحمه منه فاعتنقه وقال انجيها قال نعم قال فقم فادخلها فى تلك القبة فقام فلما خرج قال له قل فى هذا شعرا فقال شعر

ظبى كنيت بطرفى	عن الضمير اليه	قبلته من بعيد	فاعتل[3] من شفتيه
ورد لحسن ورد	بالكسر من حاجبيه	فما برحت مكانى	حتى فدت عليه

واخرج ابن عساكر عن ابى خليفة الفضل بن الحباب قال سمعت بعض الخاسيان يقول عرضت على المامون جارية شاعرة فصيحة تاديبة شطرنجية فساومته فى ثمنها بالفى دينار فقال المامون ان هى اجازت بيتا قولته ببيت من عندها اشتريتها بما تقول وزدتك فانشد المامون شعر

ماذا تقولين فيمن شفه ارق	من جهد حبك حتى صار حيرانا	فاجازته شعر	
انا وجدنا محبا قد اضر به	داء الصيابة اولياه احسانا		

واخرج الصولى عن الحسين الخليع قال لما غضب على المامون ومنعنى رزقى عملت قصيدة امتدحته بها ورفعتها الى من اوصلها اليه واوليها شعر

اجزنى فانى قد ظمئت الى الوعد	متى تختبر الوعد انسوك بالعهد
اعيذك من خلف الملوك وقد رأى	تقطع انفاسى عليك من الوجد
ايبخل فرد الحسن عنى بنائل	قليل وقد افردته بهوى فرد

الى ان قال شعر

الا انما المامون للناس عصمة	اراى الله عبد الله خير عباده
مفرقة بين الضلالة والرشد	فملكه والله اعلم بالعبد

فقال المامون قد احسن

[1] قوله زبرته الخ منعته ١٢ [2] قوله فتلكأت عليه الخ اى تفعل بمعنى توقف ١٢ [3] قوله فاعتل الخ من الاعتلال بمعنى بهانه آوردن ١٢ [4] قوله شفه الخ لاغر كرد او ارق بيخوابى ١٢ ف ١٢

الا انه القائل شعر
فلا تمتن الاشياء بعدی ولا زال فی الدنیا طریدا مشردا
اعیناي جودا وابکیا لی محمدا ولا تنخرا دمعا علیه واسعدا
ولا زالی شمل الملک فیه مبددا وما فرح المامون بالملک بعده
فهذا بذاك ولا شيء له عندنا فقال له الحاجب فاین عادة
امیر المؤمنین فی العفو فقال اما هذا فنعم فامر له بجائزة ورد رزقه علیه واخرج
عن علیة حماد بن اسحاق قال لما قدم المامون بغداد جلس للمظالم کل یوم
احد الی الظهر واخرج عن محمد بن العباس قال کان للمامون بیر یلعب الشطرنج
شدیدا ویقول هذا یشحذ الذهن واقترح فیها اشیاء وکان یقول لا اسمعز
احدا یقول تعالی حتی نلعب لکن یقول نتزاول ونتناقل ولم یکن حاذقا بها
وکان یقول انا ادبر الدنیا فاتسع لذلك واخبرنی عن نذیر شبرین فی
شبرین واخرج عن ابن سعید قال جهاد علی المامون فقال شعر

انی من القوم الذین سیوفهم قتلت اخاك وشرفتك بمقعد
اشاد وابذکرك بعد طول خموله واستنقذ لك من الحضیض الاوهد

فلما سمعها المامون لم یزد علی ان قال ما اقل حیاء علی متی کنت خاملا وقد
نشأت فی حجر الخلفاء ولم یعاقبه واخرج من طرق عدة ان المامون کان یشرب
النبیذ واخرج عن الجاحظ قال کان اصحاب المامون یزعمون ان لون وجهه
وجسده لون واحد سوی ساقیه فانهما صفراوان کانهما طلیتا بالزعفران
واخرج عن اسحاق الموصلی قال قال المامون الذ الغناء ما طرب له السامع خطأ
کان اوصوابا واخرج عن علی بن الحسین قال کان محمد بن حامد واقفا علی
راس المامون وهو یشرب فاندفعت غریب فغنت بشعر النابغة الجعدی ع

کحاشیة البرد الیمانی المسهم

فانکر المامون الا تکون ابتدأت بشیء فامسك القوم فقال بغیت من الرشید
لئن لم اصدق عن هذا لافرین بالضرب الوجیع علیه ثم لاعاقبن علیه اشد
العقوبة ولئن صدقت لابلغن الصادق امله فقال محمد بن حامد انا یا
سیدی اومات الیها بقبلة فقال الآن جاء الحق صدقت انحب ان ازوجك
بها قال نعم فقال المامون الحمد لله رب العالمین وصلی الله علی سیدنا
محمد وآله الطیبین لقد زوجت محمد بن حامد غریب مولاتی ومهرتها
عنه اربعمائة درهم علی برکة الله وسنة نبیه صلعم خذ بیدها فقامت معه

۵۱ قوله ولا تنخرا الخ
از ذخر یدن باب فتح یفتح ذخیره
داشتن ۱۲ ۵۲ اسعاد
الخ مدد دادن در نوحه ۱۲
۵۳ قوله شمل جماعة -
مبدد اسم مفعول پراگنده کرده
شده ۱۲ ۵۴ قوله طریدا
الخ از طرد فعیل بمعنی مفعول
رانده شده ۵۵ قوله
مشردا الخ صیغه اسم مفعول
بمعنی دور کرده شده ۱۲
۵۶ قوله یشحذ الخ
تشحیذ تیز کردن ۱۲ ۵۷
قوله اقترح الخ طبع زاد
مامون یعنی ایجاد کرد
در شطرنج چیز ها ۱۲
۵۸ شبر بالشت
۵۹ قوله اشاد والخ
ای رفعوا ذکرك ۱۲
۶۰ قوله خمول بگمنامی
۱۲ ۶۱ اوعد الخ یستی
ومفاك ۱۲ ۶۲ قوله
فاندفعت ای شرعت ۱۲
۶۳ قوله لاقرن الخ
لے اقر از رخواهم کنانید ۱۲
۶۴ قوله مهرتها الخ
ای اعطیتها مهرا

فسأل المعتصم الى الدهليز فقال له الدلالة قال لك ذاك قال دلالتي تغنيني الليلة فلم تزل تغنيه الى السحر وابن حامد على الباب ثم خرجت فاخذت بيده ومضت معه وأخرج عن ابن ابي داود قال اهدى ملك الروم الى المامون هدية فيها مائتا رطل مسك ومائتا جلد سمور فقال اضعفوها له ليعلم عز الاسلام وأخرج عن ابراهيم بن الحسين قال قال المدائني للمامون ان معوية قال بنو هاشم اسود واحداء ونحن اكثر سيدا فقال المامون انه قد افرد وادعى فهو في ادعائه خصم في اقراره خصم واخرج عن اسامة فقال حدث بعض اصحابنا ان احمد بن ابي خالد قرأ القصص يوما على المامون فقال فلان الثريدي وهو اليزيدي فضحك المامون فقال يا غلام هات طعاما لابي العباس فانه اصبح جائعا فاستحيى وقال ما انا بجائع ولكن صاحب القصة احمق نقط الياء بنقط الثاء فقال على ذلك فجاءه بطعام فاكل حتى انتهى ثم عاد فمر في قصة فلان الحمصي فقال الخبيصي فضحك المامون وقال يا غلام جامة فيها خبيص فقال ان صاحب القصة كان احمق فجعل الميم فصارت كانها سنتان فضحك وقال لولا حمقهما لبقيت جائعا وأخرج عن ابي عباد قال ما اظن الله خلق نفسا انبل من نفس المامون ولا اكرم وكان تذعرف شره احمد بن ابي خالد فكانه اذا وجهه في حاجة غداه قبل ان يرسله ورفع اليه في قصته ان رأى امير المؤمنين ان يجري على بن ابي خالد نزلا فانه يعين الظالم باكله فاجرى عليه المامون الف درهم كل يوم لمائدته وكان معه هذا يشره الى طعام الناس فقال دعبل الشاعر ؎

شكرنا الخليفة لبوئه	على بن ابي خالد نزله	فكف اذاه عن المسلمين	وصير في بيته شغله

وأخرج عن ابي داود قال سمعت المامون يقول لرجل انما هو غلام او يمين قد وهبتها لك لا تزال تسيء وتحسن وتذنب فاغفر حتى يكون العفو هو الذي يصلحك وأخرج عن الجاحظ قال قال ثمامة بن اشرس ما رايت رجلا ابلغ من جعفر بن يحيى البرمكي والمامون وأخرج السلفي في الطيوريات عن جعفر المدايني قال اتى المامون برجل تنبأ وقد ادعى النبوة وقال انا موسى بن عمران فقال له المامون ان موسى بن عمران اخرج يده من جيبه بيضاء فاخرج يدك بيضاء حتى اومن بك فقال لا سواء انما جعل ذلك لموسى كما قال له فرعون انا ربكم الاعلى فقل انت كما قال فرعون حتى اخرج يدي بيضاء والا

۵۱ قوله الدلالة بفتح الدال وكسرها اجرت دلالی ۱۲ ۵۲ قوله سمور تنور دابتہ تیخذ من جلدہا فراہ شمشہ یعنی پوستینہا قمتی ۱۲ ۵۳ قوله احداء جمع حدید فعیل من الحدة یعنی بنی ہاشم شجاع وتیز فہم گویا ہستند ۱۲ ۵۴ قوله صاحب القصة مراد از قصہ رقعہ و درخواست کہ اصحاب حاجات تحریر کردہ پیش خلفا، واہل ارنگذ رانند حاصل آنکہ احمد بن ابی خالد درخواستہائے سائلان پیش مامون میخواند و بجای یزیدی ثریدی و بجای حمصی خبیصی خواند ۱۲ ۵۵ قوله خبیص نوعی ست از حلوای ۱۲ ۵۶ قوله شره الخ بفتح الشین و الراء یعنی حرص ۱۲ ۵۷ قوله نزله طعامیکه از برائے مہمان مہیا کردہ باشد

لم تبیعنی وأخرج ایضا ان المامون قال ما انفتق علی فتق الا وجدت سبیله الی العمل
وأخرج ابن عساکر عن یحیی بن اکثم قال کان المامون یجلس للمناظرة فی الفقه
یوم الثلثاء فجاء رجل علیه ثیاب قد شمرها ونعله فی یده فوقف علی طرف
البساط وقال السلام علیکم فرد علیه المامون فقال اخبرنی عن هذا المجلس الذی
انت فیه جلست باجتماع الامة امر بالمغالبة والقهر قال لا هذا ولا بهذا بل
کان یتولی امر المسلمین من عقد لی ولاخی فلما صار الامر الی علمت انی محتاج
الی اجتماع کلمة المسلمین فی المشرق والمغرب علی الرضی بی فرأیت انی متی خلیت
الامر اضطرب حبل الاسلام ومرج امرهم وتنازعوا وبطل الحج وانقطعت
السبل ففتحت حیاطة للمسلمین الی ان یجمعوا علی رجل یرضونه فاسلم الیه
الامر فمتی انتقضوا علی رجل خرجت له من الامر فقال السلام علیکم ورحمة الله
وبرکاته وذهب واخرج عن محمد بن المنذر الکندی قال حج الرشید فدخل
الکوفة فطلب المحدثین فلم یتخلف الا عبد الله بن ادریس وعیسی بن یونس
نبعث الیهما الامین والمامون فحدثهما ابن ادریس بمائة حدیث فقال
المامون یا عم اتاذن لی ان اعیدها من حفظی قال افعل فاعادها فعجب من حفظه
وقال بعضهم استخرج المامون کتب الفلاسفة والیونان من جزیرة قبرس هکذا
ذکره الذهبی مختصرا وقال الفاکهی اول من کسا الکعبة الدیباج الابیض
المامون واستمر ذلک بعده الی ایام الخلیفة الناصر لان محمود بن سبکتکین
کساها فی خلال هذه المدة دیباجا اصفر ومن کلام المامون لا تزهد الدنیء
النظر فی عقول الرجال وقال اعیت الحیلة فی الامر اذا اقبل ان یدبر واذا ادبر
ان یقبل وقال احسن المجالس ما نظر فیه الی الناس وقال الناس ثلثة فمنهم مثل
الغذاء لا بد منه علی کل حال ومنهم کالدواء یحتاج الیه فی حال المرض ومنهم
کالداء مکروه علی کل حال وقال ما اعیانی جواب احد مثل ما اعیانی جواب
رجل من اهل الکوفة قدمه اهلها فشکی عاملهم فقلت کذبت بل هو رجل
عادل فقال صدقت امیر المؤمنین ولکن بت انا قد خصصتنا به فی هذه البلدة
دون باقی البلاد واستعمله علی بلد اخر یشملهم من عدله وانصافه مثل الذی
شملنا فقلت قم فی غیر حفظ الله قد عزلته عنکم ومن شعر المامون شعر

لسانی کتوم لاسراد کم	ودمعی نموم لسری مذیع
فلا لا دموعی کتمت الهوی	ولا لسانی کتوم ولا

---

۵۱ قوله فتق الفتق شق عصا الجماعة ووقوع الحرب بینهم یعنی اختلاف وجنگ ونقصان عظیم واقع نمی شود مگر بسبب ظلم اعمال ۱۲ ۵۲ قوله مرج اختلط یعنی امر مسلمانان مختلط خواهد شد واجتماع کلمه ایشان نخواهد ماند ۱۲ ۵۳ قوله حیاطة حفاظة یعنی بغرض حفاظت مسلمین بامر خلافت قائم شد ۱۲ ۵۴ قوله وذهب الخ اگرچه این سائل از امر مشکل سوال کرده بود مگر جواب مامون چنان خوب ومسکت بود که تسلیم کرده برفت وحاصل جواب مامون آنکه من برسند خلافت نه بذریعه اجتماع مسلمین نشستم بطور قهر ومغالبه بلکه خلیفه سابق برای من عهد گرفته در سرگاه که بدین طور خلیفه شدم دیدم که من محتاج رضای اهل مشرق ومغرب هستم که بر خلافت من راضی نشوند لیکن اگر تا حصول این رضا ترک خلافت کردمی فساد واختلاف برپا شدی وامر مسلمانان درهم وبرهم وتمام مصالح مسلمانان معطل شدی لهذا تا اتفاق مسلمانان بر یک اجتماع کنند با خلافت قیام کردم ۱۲ ۵۵ قوله لا تزهد الخ مزه سیر کردن نما وقت حاجت ۱۲ ۵۶ قوله فقال یعنی فاعل از ضمیر یعنی نمودن ۱۲ ۵۷ قوله فدخل الخ من اللغة قاش کردن

	ولولا الهوى لم يكن لي دموع
	وله في الشطرنج شعر
ارض مربعة حمراء من ادم	ما بين اللفين معروفين بالكرم
تذاكر الحرب فاستالا لها سببا	من غير ان يا شما فيها بسفك دم
هذا بغير على هذا وذا على	هذا بغير وعين الحزم لم تنم
فانظر الى فطن جالت بمعرفة	في عسكرين بلا طبل ولا علم

واخرج الصولي عن عمر بن عمرو قال دخل مرم بن حميد على المامون وعنده المعتصم فقال يا امير صفني واني لا تفضل في احدا منا على صاحبه فانشد بعد قليل شعر

رأيت سفينة تجري بحر	الى ملكين ضوء هما جميعا	
سواء حازم وهما البصير	كلا الملكين يشبه ذا هذا	وذا هذا وذاك وذا امير
فان يك ذا ذا او ذاك هذا	فلي في ذا وذاك معاشر	روا ان المجد مجد على ذا
وهذا وجهه بل منير	وذكر احاديث من رواية المامون قال البيهقي سمعت	

الامام ابا عبد الله الحاكم قال سمعت ابا احمد الصيرفي سمعت جعفر بن ابي عثمان الطيالسي يقول صليت العصر في الرصافة خلف المامون في المقصورة يوم عرفة فلما سلم كبر الناس فرايت المامون خلف الدابتين وهو يقول لا اله الا الله وحده لا شريك له لا اله الا الله غفارا لا اله الا الله وحده صدق وعده ونصر عبده وهزم الاحزاب وحده فلما كان يوم الاضحى قمت الى الصلوة فصعد المنبر فحمد الله واثنى عليه ثم قال الله اكبر كبيرا والحمد لله كثيرا سبحان الله بكرة واصيلا حدثنا هشيم بن بشير حدثنا ابن شبرمة عن الشعبي عن البراء بن عازب عن ابي بردة بن دينار قال قال رسول الله صلعم من ذبح قبل ان يصلي فانما هو لحم قدمه ومن ذبح بعد ان يصلي فقد اصاب السنة الله اكبر كبيرا والحمد لله كثيرا وسبحان الله بكرة واصيلا اللهم اصلحني واستصلحني واصلح على يدي قال الحاكم هذا حديث لم نكتبه الا عن ابي احمد وهو عندنا ثقة مامون ولم يزل في القلب منه حتى ذاكرت به ابا الحسن الدارقطني فقال هذه الرواية عندنا صحيحة عن جعفر فقلت هل من متابع لشيخنا ابي احمد فقال نعم ثم قال حدثني الوزير ابي الفضل جعفر بن الفرات حدثني ابو الحسين محمد بن عبد الرحمن الرومياني حدثنا محمد بن عبد الملك التاريخي قال الدارقطني وما فيهم الا ثقة مامون حدثنا جعفر الطيالسي حدثنا يحيى بن معين قال سمعت المامون فذكر الخطبة

ل۱ قوله اللفين الف بالكسر دوست ۱۲ ل۲ قوله بغير من الاغارة تاراج ۱۲ ل۳ قوله عين الحزم يعني چشم حزم وهشياري واحتياط نخواهيده بلكه بيدار است ۱۲ ل۴ قوله جالت الضمير راجع بسوي من في البيت الذي قبله ۱۲ ل۵ قوله روا ان المجد الخ يرده كه در كشيده باشد از سقف ۱۲

والحدیث وقال الصولی حدثنا جعفر الطیالسی حدثنا یحیی بن معین قال خلینا المامون بغداد یوم الجمعة وافق یوم عرفة فلما سلم کبر الناس فانکر التکبیر ثم وثب حتی اخذ بجنبات المقصورة وقال یا سوقاء ما هذا التکبیر فی غیر ایامه حدثنا هشیم عن مجالد عن الشعبی عن ابن عباس ان رسول الله صلعم فازال یلبی حتی رمی جمرة العقبة والتکبیر فی غد ظهر اعند انقضاء التلبیة انشاء الله تعالی وقال الصولی حدثنا ابو القاسم البغوی حدثنا احمد بن ابراهیم الموصلی قال کنا عند المامون فقام الیه رجل فقال یا امیر المؤمنین قال رسول الله صلعم الخلق عیال الله واحب عباد الله عز وجل انفعهم لعیال فصاح المامون وقال سکت انا اعلم بالحدیث منک حدثنیه یوسف بن عطیة الصفار عن ثابت عن انس ان النبی صلعم قال الخلق عیال الله فاحب عباد الله الی الله انفعهم لعیاله اخرجه من هذا الطریق ابن عساکر واخرجه ابو یعلی الموصلی فی مسنده وغیره من طرق عن یوسف بن عطیة وقال الصولی حدثنا المسیب بن حاتم العکلی حدثنا عبد الحیاء بن عبد الله قال سمعت المامون یخطب فذکر فی خطبته الحیاء فوصفه ومدحه ثم قال حدثنا هشیم عن منصور عن الحسن عن ابی بکرة وعمران بن حصین قالا قال رسول الله صلعم الحیاء من الایمان والایمان فی الجنة والبذاء من الجفاء والجفاء فی النار اخرجه ابن عساکر من طریق یحیی بن اکثم عن المامون وقال الحاکم حدثنا مهیم بن احمد بن تمیم حدثنا حسین بن فهم حدثنا یحیی بن اکثم القاضی قال قال لی المامون یوما یا یحیی انی لازیارتک فقلت ومن اولی بهذا من امیر المؤمنین فقال صنعوا لی منبرا فصعدت وحدثت قال حدیث حدثنا به عن هشیم عن ابن الجهم عن الزهری عن ابی سلمة عن ابی هریرة عن النبی صلعم قال امرء القیس صاحب لواء الشعراء الی النار ثم حدث بحدیث ثلثین حدثا ثم نزل فقال لی یا یحیی کیف رأیت مجلسنا قلت اجل مجلس یا امیر المؤمنین اتفقه الخاصة والعامة فقال لا وحیاتک ما رایت لکم حلاوة وانما المجلس لاصحاب الخلفاء والحابر وقال الخطیب حدثنا ابو الحسن علی بن القاسم الشاهد حدثنا ابو علی الحسن بن محمد بن عثمان حدثنا الحسین بن عبید الله الابزاری حدثنا ابراهیم بن سعید الجوهری قال لما فتح المامون مصر قال له قائل الحمد لله یا امیر المؤمنین الذی کفاک امر عدوک واراک ان لک العراقین والشام ومصر

سلہ قولہ القصوة الخ ہی الدراہم الصغیرة الصغیر او اصغر من الدراہم القصوة ولا یعرفها الا اصحابها ومراد انجا جحرة صغیرہ کہ برائے امام در مسجد بنا کنند وغرض آن بود کہ کسی امام را ایذا نرساند ۱۲ سلہ قولہ عیال الله الخ من عال الشیء فلانا اذا عده وثقل علیه وامة عیال جمع آنکہ مونث وجمع گیری وے برو لازم باشد ۱۲ سلہ قولہ فصلح الخ ای آواز برداشت الصیاح الخ فرخ وہبود گفتن ۱۲ سلہ قولہ لواء الشعراء الخ ای صاحب شعراء است یعنی شعار یعنی پیش پیش ایشان در کار زار کہ معلم وامام شعراء است در قتال غزل وغیرہ ۱۲ سلہ قولہ ما قال - الثیبة خلق - ثوب کہنہ ۱۲ سلہ قولہ اوان الخ - تو بیل دستیع کرد ۱۲

وانت ابن عم رسول الله صلعم فقال له ویحك الا انه بقیت لی خلة وهو الجلوس
فی مجلس ویسقط یحیی فیقول من ذکرت رضی الله عنك فاقول حدثنا حماد
حماد بن سلمة وحماد بن زید قالا حدثنا ثابت البنانی عن انس بن مالك
ان النبی صلعم قال من عال ابنتین او ثلثا او اختین او ثلثا حتی یمتن او یموت
عنهن کان معی کهاتین فی الجنة واشار بالمسبحة والوسطی قال الخطیب فی
هذا الخبر غلط فاحش ویشبه ان یکون المامون رواه عن رجل عن الحمادین و
ذلك ان مولد المامون سنة سبعین ومائة ومات حماد بن سلمة فی سنة سبع
وستین قبل مولده بثلث سنین واما حماد بن زید فمات فی سنة تسع وسبعین
وقال الحاکم حدثنا محمد بن یعقوب بن اسمعیل الحافظ حدثنا محمد بن اسحق
الثقفی حدثنا محمد بن سهل بن عسکر قال وقف المامون یوما للاذان ونحن
وقوف بین یدیه اذ تقدم الیه رجل غریب بیده محبرة فقال یا امیر المؤمنین
صاحب حدیث منقطع به فقال له المامون ایش تحفظ فی باب کذا فلم یذکر
فیه شیئا فما زال المامون یقول حدثنا هشیم وحدثنا حجاج وحدثنا فلان
حتی ذکر الباب ثم سأله عن باب ثان فلم یذکر فیه شیئا فذکره المامون
ثم نظر الی اصحابه فقال یطلب احدهم الحدیث ثلثة ایام ثم یقول انا من اصحاب
الحدیث اعطوه ثلثة دراهم وقال ابن عساکر حدثنا احمد بن ابراهیم العربی
حدثنا ابو بکر محمد بن اسمعیل بن السری التقلیسی حدثنا ابو عبد الرحمن
السلمی اخبرنی عبید الله بن محمد الزاهد العکبری حدثنا عبد الله بن محمد
ابن مسیر حدثنا محمد بن المغلس حدثنا محمد بن السری القنطری حدثنا
علی بن عبد الله قال قال یحیی بن اکتم بت لیلة عند المامون فانتبهت فی
جوف اللیل وانا عطشان فتقلبت فقال یحیی ما شانك قلت عطشان
فوثب من مرقده فجاءنی بکوز من ماء فقلت یا امیر المؤمنین لا دعوت بخادم
الا دعوت بغلام قال لا حدثنی ابی عن ابیه عن جده عن عقبة بن عامر
قال قال رسول الله صلعم سید القوم خادمهم وقال الخطیب حدثنا
الحسن بن عثمان الواعظ حدثنا جعفر بن محمد بن احمد بن الحاکم الواسطی
حدثنی احمد بن الحسن الکسائی حدثنا سلیمان بن الفضل الهرقانی حدثنی
یحیی بن اکتم فذکر نحوه الا انه قال حدثنی الرشید حدثنی المهدی حدثنی

۵۱ قوله یسقط یطلب املاکند ۱۲ ۵۲ قوله وقوف جمع واقف ۱۲
۵۳ قوله صاحب حدیث الخ ای انا صاحب حدیث منقطع ای بسبب نبودن زاد منقطع شده از رفقاء ۱۲ ۵۴ قوله ایش - مخفف ای شئ ۱۲
۵۵ قوله مرقده ای ازجائی خواب خود برخاست وکوزه آب برائے من بیاورد ۱۲

المنصور عن ابیه عن عکرمة عن ابن عباس حدثنی جریر بن عبد الله سمعت رسول الله صلعم یقول سید القوم خادمهم وقال ابن عساکر حدثنا ابو الحسن علی بن احمد حدثنا القاضی ابو المظفر هناد بن ابراهیم النسفی حدثنا محمد ابن احمد بن محمد بن سلیمان الغنجار حدثنا ابو احمد علی بن محمد بن عبد الله المروزی حدثنا ابو العباس عیسی بن محمد بن عیسی بن عبد الرحمن الکاتب حدثنی محمد بن قدامة بن اسمعیل صاحب النضر بن شمیل حدثنا ابو حذیفة البخاری قال سمعت المامون امیر المؤمنین یحدث عن ابیه عن جده عن ابن عباس عن النبی صلعم قال مولی القوم منهم قال محمد بن قدامة فبلغ المامون ان ابا حذیفة حدث بهذا عنه فامر له بعشرة الاف درهم وفی ایام المامون احصیت[۵۱] اولاد العباس فبلغوا ثلثة وثلثین الفا ما بین ذکر وانثی وذلک فی سنة مائتین وفی ایامه مات من الاعلام سفیان بن عیینة والامام الشافعی وعبد الرحمن بن مهدی ویحیی بن سعید القطان ویونس بن بکیر راوی المغازی وابو مطیع البلخی صاحب ابی حنیفة رح ومعروف الکرخی الزاهد واسحاق بن بشر صاحب کتاب المبتدأ واسحاق بن الفرات قاضی مصر من اجلة اصحاب مالک وابو عمر الشیبانی اللغوی واشهب صاحب مالک والحسن بن زیاد اللؤلؤی صاحب ابی حنیفة وحماد بن اسامة الحافظ ورح بن عبادة وزید بن الحباب وابو اوید الطیالسی والغازی بن قیس من اصحاب مالک وابو سلیمان الدارانی الزاهد المشهور وعلی الرضی بن موسی الکاظم والفراء امام العربیة وقتیبة بن مهران صاحب الامالی وقطرب النحوی والواقدی وابو عبیدة معمر ابن المثنی والنضر بن شمیل والسیدة نفیسة وهشام حدث الخانة الکوفیان والیزیدی ویزید بن هرون ویعقوب بن اسحق الحضرمی قاری البصرة وعبد الرزاق وابو العتاهیة الشاعر واسد السنة وابو عاصم النبیل الغریانی وعبد الملک بن الماجشون وعبد الله بن الحکم وابو زید الانصاری صاحب العربیة والاصمعی وخلق آخرون

المعتصم بالله ابو اسحق محمد بن الرشید

المعتصم بالله ابو اسحق محمد بن الرشید ولد سنة ثمانین ومائة لذا قال الذهبی وقال الصولی فی شعبان سنة ثمان وسبعین وامه ولد من مولدات الکوفة اسمها ماردة وکانت احظی الناس عند الرشید وفی

[۵۱] قوله احصیت من الاحصاء ای شمار کرده شد اولاد عباس وشمار ایشان در سه دو صد هجری تا سی وسه هزار رسید

[۵۲] قوله اعلام جمع علم - مردمان مشاهیر وعلماء

[۵۳] قوله اجلة الخ جلیل ۱۲ [۵۴] قوله احظی ای اعظم الناس حظا عند الرشید

عن ابیه واخیه المامون روی عنه اسحاق الموصلی وحمدون بن اسمعیل و
آخرون وکان ذا شجاعة وقوة وهمة وکان عربا من العلم وروی الصولی عن محمد بن
سعید عن ابراهیم بن الهاشمی قال کان مع المعتصم غلام فی الکتاب یتعلم
معه فمات الغلام فقال له الرشید یوما یا محمد کان غلامک قال نعم یا سیدی
واستراح من الکتاب فقال له ان الکتاب لیبلغ منک هذا دعوه لا تعلمه
قال فکان یکتب ویقرأ قراءة ضعیفة وقال الذهبی کان المعتصم من اعظم
الخلفاء واهیبهم ولا ما شان به سوء یا مع ان العلماء بخلق القرآن وقال
نفطویه والصولی للمعتصم مناقب وکان یقال له المثمن لانه ثامن الخلفاء
من بنی العباس والثامن من ولد العباس وثامن اولاد الرشید وملک سنة
ثمان عشرة وملک ثمان سنین وثمانیة اشهر وثمانیة ایام ومولده سنة ثمان
وسبعین وعاش ثمانی واربعین سنة وطالع العقرب وهو ثامن برج وفتح
ثمانیة فتوح وقتل ثمانیة اعداء وخلف ثمانیة اولاد ذکور ومن الاناث کذلک
ومات لثمان بقین من ربیع الاول ولبعاس وکلمات فصیحة وشعر لا بأس
به وبیان انه اذا غضب لا یبالی من قتل وقال ابن ابی داود کان المعتصم یخرج
ساعده الی ویقول یا ابا عبد الله جس ساعدی ما اکثر قوتک فامتنع فیقول
انه لا یضرنی فاروم ذلک فاذا هو لا یغمل فیه الا شیئا فضلا عن الانسان
وقال نفطویه وکان من اشد الناس بطشا کان یجعل الرجل بین
اصبعیه فیکسره وقال غیره هو اول الخلفاء ادخل الاتراک الدیوان وکان
یتشبه بملوک الاعاجم فی مشیهم ومشیهم وبلغت غلمانه الاتراک بضعة
عشر الفا وقال ابن یونس جاد عبد المعتصم ثم بن زبه فخاف وهرب حتی
قدم مصر فخرج الی المغرب والابیات التی جاء بها هذه شعر

ملوک بنی العباس فی الکتب سبعة	ولم یأتنا فی ثامن منهم الکتب
کذلک اهل الکهف فی الکهف سبعة	غداة ثووا فیها وثامنهم کلب
[illegible]	لانک ذو ذنب ولیس لذنب
[illegible]	وصیف واشناس وقد عظم الخطب
وان ملوک الناس حیث یسوسهم	مطالع شمس قد یغص بها الشرب
وهمک ترکی علیه مهابة	فانت له ام وانت له اب

۵۱ قوله دعوه ای ترکوه ۱۲ منه ۵۲ قوله واجبره علی التعلم ۱۲ منه ۵۳ قوله اهیبهم الخ من الهیبت یعنی بیبتاک ترین خلفا بودلا ۵۴ قوله شان الخ ای عاب ۵۵ قوله السودد والسیادة ۵۶ قوله امتحان الخ آزمایش علما بخلق قرآن ۱۲ منه ۵۷ قوله المثمن ای تامن کرده شده ای عدد ثامن بوجوه کثیره ودر وے جمع شده چنانکه مفصلا ذکر کرده شد ۱۲ منه ۵۸ قوله فاروم الخ ای اقصد العض بجمیع قوتی ۱۲ منه ۵۹ قوله الاسنة جمع سنان والاسنان جمع سن بمعنی دندان ۱۲ منه ۶۰ قوله نذر به الخ نذر القوم بالعدو اذا علم به وتذر به علم به ۱۲ منه ۶۱ قوله فوه الخ فوی یفوی فوا ای قام وافی الکهف ۱۲ منه ۶۲ قوله لا یرهی ای لا ینال من الرهو ای ارفع مرتبة کبهم ای کلب اصحاب الکهف عندک یعنی مرتبه کلب اصحاب کهف از تو برتر می دانم ۱۲ منه ۶۳ قوله لیبوسهم من الیاس ای لا یحب وصیف ورشناس کہ نام داروغان وزندانبان او بودند ۱۲ منه ۶۴ قوله ان ملوک الناس الخ یعنی ایشان را بآفتاب تشبیه میکند که طلوع کند اکثر مردم از شعاع آن بترسند وکدر گردند ولی بی آن حیات مخلوقات نبود ۱۲ منه

بویع له بالخلافة بعد المأمون فی شهر رجب سنة ثمان عشرة ومائتین فسلک ما کان المأمون علیه وختم به عمره من امتحان الناس بخلق القرآن فکتب الی بلاد بذلک وامر المعلمین ان یعلموا الصبیان ذلک وقاس الناس منه مشقة فی ذلک وقتل علیه خلقا من العلماء وضرب الامام احمد بن حنبل وکان ضربه فی سنة عشرین وفیها تحول المعتصم من بغداد بنی سر من رأی وذلک انه اعتنی باقتناء الترک فبعث الی سمرقند وفرغانة والنواحی فی شرائهم وبذل فیهم الاموال والسیوف انواع الدیباج ومناطق الذهب فکانوا یطردون خیلهم فی بغداد ویؤذون الناس وضاقت بهم البلد فاجتمع الیه اهل بغداد وقالوا ان لم تخرج عنا بجندک خاربناک وقال وکیف نحاربونی قالوا بسهام الاسحار قال لا طاقة لی بذلک فکان ذلک سبب بنائه سر من رأی وتحوله الیها وفی سنة ثلث وعشرین غزا المعتصم الروم فانکاهم نکایة عظیمة لم یسمع بمثلها الخلیفة وشتت جموعهم وخرب دیارهم وفتح عمودیة بالسیف وقتل منها ثلثین الفا وسبی مثلهم وکان لما تجهز لغزوها حکم المنجمون ان ذلک طالع نحس وان یکسر فکان من نصره وظفره ما لم یخف فقال فی ذلک ابو تمام قصیدته المشهورة وهی هذه شعر

السیف اصدق انباء من الکتب	فی حده الحد بین الجد واللعب
والعلم فی شهب الارماح لامعة	بین الخمیسین لا فی السبعة الشهب
این الروایة ام این النجوم وما	صاغوه من زخرف فیها ومن کذب
تخرصا واحادیثا ملفقة	لیست بعلم اذا عدت ولا عرب

مات المعتصم یوم الخمیس لاحدی عشرة لیلة بقیت من ربیع الاول سنة سبع وعشرین وکان قد ذل العدو بالنواحی ویقال انه قال فی مرض موته حتی اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة ولما احتضر جعل یقول ذهبت الحیلة فلیس حیلة وقیل جعل یقول اوخ من بین هذا الخلق وقیل انه قال اللهم انک تعلم انی اخافک من قبلک ولا اخافک من قبلک وارجوک من قبلک ولا ارجوک من قبلی ومن شعره شعر

قرب النجاء واعجل یا غلام	واطرح السرج علیه واللجام
اعلم الا ترانی انی خائض	لجة الموت فمن شاء اقام

قوله قاسی قیاسی مقاساة یعنی برداشتند مردمان از معتصم مشقتها شدیده بسبب امتحان خلق قرآن ۱۲ قوله سر من رأی اکنون شهریست که معتصم آباد کرد ۱۲ قوله باقتناء الترک ذخیره کردن ۱۲ قوله کنایة الخ ای عذاب وربح وتکلیف عظیم بایشان رسانید ۱۲ قوله والعلم الخ مبتدا او فی شهب الارماح ظرف مستقر خبر لامعة حال از شهب شهب جمع شهاب ستاره درخشنده ومراد ایجی تشبیه اورماح ست باشهاب ثاقب ۱۲ قوله تخرصا تخمین از اندازه وتخمین ۱۲ قوله من قبلی یعنی خوف من از جهت من بست که نافرمانیها کرده ام وارجاء تو بست که بلاگناه مواخذه کنی وهمچنان رجاء من از جانب تو بست که تو غفار وارحم الراحمین هستی نه از جهت من که آلوده گناه هم ۱۲ قوله قرب ای نزدیک کن لجام فرس ست ۱۲

وکان قد عزم علی المسیر الی اقصی المغرب لیملک البلاد التی لم تدخل فی سلک بنی العباس لاستیلاء الاموی علیها فروی الصولی عن احمد بن الخصیب قال قال لی المعتصم ان بنی امیة ملکوا وما ملک احد منا ملک ولکنا نحن نلهم بالاندلس هذا الامر فقدر ما یحتاج الیه لمحاربته وشرع فی ذلک فاشتدت علته ومات

وقال الصولی سمعت المغیرة بن محمد یقول یقال انه لم یجتمع الملوک بباب احد قط اجتماعها بباب المعتصم ولا ظفر ملک قط کظفره اسر ملک اذربیجان وملک طبرستان وملک استیسنان وملک اشبانج وملک فرغانة وملک طیخارستان وملک الصغد وملک کابل **وقال** الصولی کان نقش خاتمه الحمد لله الذی لیس کمثله شیء ومن اخبار المعتصم اخرج الصولی عن احمد الیزیدی قال لما فرغ المعتصم من بناء قصره بالمیدان وجلس فیه دخل علیه الناس فعمل اسحاق الموصلی قصیدة فیه ما سمع احد بمثلها فی حسنها الا انه افتتحها بقوله

شعر

یا دار غیرک البلاء وغیرک	یا لیت شعری بالذی ابلاک

فتطیر المعتصم وتطیر الناس وتغامزوا وتعجبوا کیف ذهب هذا علی اسحاق مع فهمه وعلمه وطول خدمته للملوک وخرب المعتصم القصر بعد ذلک **وخرج** عن ابراهیم بن العباس قال کان المعتصم اذا تکلم بلغ ما اراد فزاد علیه وکان اول من نزا الطعام وکثره حتی بلغ الف بنار فی الیوم **واخرج** عن ابی العیناء قال سمعت المعتصم یقول اذا نصر الهوی بطل الرای **وآخرج** عن اسحق قال کان المعتصم یقول من طلب الحق بمالة وعلیه اذرکه **وآخرج** عن محمد بن عمرو الرومی قال کان للمعتصم غلام یقال له عجیب لم یر الناس مثله قط وکان مشغوفا به فعمل فیه ابیاتا تزدعانی وقال قد علمت انی دون الخوتی فی الادب لحب امیر المؤمنین بی ومیله الی اللعب فاحث فلم ائل ما اتوا وقد علمت فی عجیب ابیاتا فان کانت حسنة والا فاصدقنی حتی اکتمها ثم انشد شعر

لقد رایت عجیبا	یحکی الغزال الربیبا	الوجه منه کبدر
والقد یحکی القضیبا	وان تناول سیفا	رایت لیثا حربیا
وان رمی بسهام	کان الحبیب المصیبا	طبیب ما بی من الحب
فلا عدمت الطبیبا	انی هویت عجیبا	هوی اراه عجیبا

فحلفت له بایمان البیعة انه شعر ملیح من اشعار الخلفاء الذین لیسوا شعراء

سلہ قولہ ابلاک الخ من بلی یبلی ابلاءً ای کہنہ ومتغیر کرد ۱۲

سلہ قولہ تطیر الناس بد فالی حاصل کردند مردمان ۱۲ سلہ قولہ تغامزوا الخ باہم اشارہ چشم کردند ۱۲ سلہ قولہ شریٰ ای کثر ۱۲ سلہ قولہ لیثا حربیا الخ حریب شیر جنگ آور ۱۲

سلہ قولہ الجمیل الخ کار بہتر وعمدہ کنندہ ۱۲

فطابت نفسه وامر له بخمسين الف درهم **وقال** الصولي حدثنا عبد الواحد بن العباس الرياشي قال كتب ملك الروم الى المعتصم كتابا يهدده فيه فلما قرئ عليه قال للكاتب اكتب بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد فقرأت كتابك وسمعت خطابك والجواب ما ترى لا ما تسمع وسيعلم الكفار لمن عقبى الدار وآخرج الصولي عن الفضل ليزيدي قال وجه المعتصم الى الشعراء بابيات من كان منكم يحسن ان يقول فينا كما قال منصور النمري في الرشيد **شعر**

ان المكارم والمعروف اودية	احلك الله منها حيث تختتم
فليس يأتي الصلوات الخمس ينتقم	من لم يكن بامين الله معتصما
ان اخلف القطر لم تخلف فواضله	او ضاق امر ذكرناه فيتسع

فقال ابو وهيب فينا من يقول خيرا منه وقال **شعر**

ثلثة تشرق الدنيا ببهجتها	شمس الضحى وابو اسحق والقمر
تحكي افاعيله في كل نائبة	الليث والغيث والصمصامة الذكر

ولما مات رثاه وزيره محمد بن عبد الملك جامعا بين الغراء والهناء فقال **شعر**

قد قلت اذ غيبوك واصطفقت	عليك ابن بالترب والطين
اذهب فنعم الحفيظ كنت على الدنيا	ونعم الظهير للدين
ما يجبر الله امة فقدت	مثلك الا بمثل هارون

حديث رواه المعتصم قال الصولي حدثنا العلائي حدثنا عبد الملك بن الضحاك حدثني هشام بن محمد حدثني المعتصم قال حدثني ابي الرشيد عن المهدي عن المنصور عن ابيه عن جده عن ابن عباس ان النبي صلعم نظر الى قوم من بني فلان يتبختزون في مشيهم فعرف الغضب في وجهه ثم قرأ والشجرة الملعونة في القرآن فقيل اي شجرة هي يا رسول الله حتى نجتنبها فقال ليست بشجر نبات انما هم بنو امية اذا ملكوا جاروا واذا اؤتمنوا خانوا وضرب بيده على ظهر عمه العباس فقال يخرج الله من ظهرك يا عم رجلا يكون هلاكهم على يده قلت الحديث موضوع وافته العلائي **وقال** ابن عساكر انبأنا ابو القاسم علي ابن ابراهيم حدثنا عبد العزيز بن احمد حدثني علي بن الحسين الحافظ حدثنا ابو القاسم عبد الله بن احمد بن طالب البغدادي حدثنا ابن خلاد حدثنا احمد بن محمد بن نصر الضبيعي حدثنا اسحق بن يحيى بن معاذ قال كنت عند المعتصم اعوده فقلت انت في عافية فقال كيف وقد سمعت الرشيد

ل قوله لم تخلف الخ يعني اگر باران منقطع شود انعامات وے منقطع نشوند ١٢

م قوله الصمصامة الخ شمشير تيز ١٢

يحدث عن ابيه المهدي عن ابيه عن المنصور عن ابيه عن جده عن ابن عباس مرفوعا من
احتجم في يوم الخميس فمرض فيه مات فيه قال ابن عساكر سقط منه رجلان
بين ابن الضبيعي و اسحاق ثم اخرجه من طريق اخرى عن الضبيعي عن احمد بن
محمد بن الليث عن منصور بن النضر عن اسحاق و ممن مات في ايام المعتصم من الاعلام
الحميدي شيخ البخاري و ابو نعيم الفضل بن دكين و ابو غسان النهدي و قالون
المقرئ و خلاد المقرئ و آدم بن ابي اياس و عفان و القعنبي و عبدان المروزي
و عبد الله بن صالح كاتب الليث و ابراهيم بن المهدي و سليمان بن حرب
و علي بن محمد المدائني و ابو عبيد القاسم بن سلام و قرة بن حبيب و عارم و محمد
ابن عيسى الطباع الحافظ و اصبغ بن الفرج الفقيه و سعدويه الواسطي و ابو عمر الجرمي
النحوي و محمد بن سلام البيكندي و سنيد و سعيد بن كثير بن عفير و يحيى بن يحيى التميمي و آخرون

الواثق بالله هارون

الواثق بالله هارون ابو جعفر و قيل ابو القاسم بن المعتصم بن الرشيد امه
ام ولد رومية اسمها قراطيس ولد لعشر بقين من شعبان سنة ست و تسعين
و مائة و ولي الخلافة بعهد من ابيه و بويع له في تاسع عشر ربيع الاول سنة
سبع و عشرين و في سنة ثمان و عشرين استخلف على السلطنة اشناس التركي
و البسه وشاحين مجوهرين و تاجا مجوهرا و اظن انه اول خليفة استخلف سلطانا
فان الترك انما كثروا في ايام ابيه و في سنة احدى و ثلاثين ورد كتابه الى امير البصرة يامره
ان يمتحن الائمة و المؤذنين بخلق القرآن و كان قد تبع اباه في ذلك ثم رجع
في آخر امره و في هذه السنة قتل احمد بن نصر الخزاعي و كان من اهل الحديث
قائما بالامر بالمعروف و النهي عن المنكر احضره من بغداد الى سامرا مقيدا
و ساله عن القرآن فقال ليس بمخلوق و عن الرؤية في القيامة فقال
كذا جاءت الرواية و روى له الحديث فقال الواثق له تكذب فقال للواثق بل تكذب
انت فقال ويحك يرى كما يرى المحدود المتجسم و يحويه مكان و يحصره الناظر
انما كفرت برب هذه صفته ما تقولون فيه فقال جماعة من فقهاء المعتزلة
الذين حوله هو حلال الضرب فدعا بالسيف فقال اذا قمت عليه
فلا يقومن احد معي فاني احتسب خطاي الى هذا الكافر الذي يعبد ربا
لا نعبده و لا نعرفه بالصفة التي وصفه بها ثم امر بالنطع فاجلس عليه و هو

---

۵۱ قوله من احتجم الاحتجام الحجامة و آن کشیدن خون است بذریعه محجم یعنی آله حجامة ۱۲

۵۲ قوله وشاحين الوشاح ما يشد بين العاتقين و الكشحين مجوهرين اى مرصعين بالجواهر ۱۲

۵۳ قوله سامرا مخفف سر من رای ۱۲

۵۴ قوله عن الرؤية ساله عن رؤية الله تعالى بل تكون ام لا و مذهب المعتزلة انكار الرؤية ۱۲

۵۵ قوله يعنى يا بر تقدير استفهام يعنى ايں رى و يا بر تقدير صورت استفهام كفايت رفته است ۱۲

۵۶ قوله يحويه مكان اى فراگيرد او را مكان ۱۲

۵۷ قوله انما كفرت برب هذه صفته جز اين نيست كه انكار مى كنم بهمان پروردگار كه اين چنين باشد صفت او يعنى محدود و متجسم باشد ۱۲

۵۸ قوله احتسب خطاى يعنى ثواب خواهم شمرد قدمهاى خود را خطا جمع خطوة مضاف بسوى ياى متكلم ۱۲

۵۹ قوله نطع بالفتح و الكسر مع السكون و الحركة اربع لغات گستردنى از اديم ۱۲ (صراح)

اسامی من مات فی ایام المعتصم من الاعلام

الواثق بالله هارون

مقیدا فمشی الیه فضرب عنقه وحمل راسه الی بغداد فصلب هنا وصلبت جثته
فی سر من رأی واستمر له ست سنین الی ان ولی المتوکل فانزله ودفنه ولما صلب
کتب فی رقعة وعلقت فی اذنه فیها هذا راس احمد بن نصر بن مالک بعاه
عبد الله الامام هرون الی القول بخلق القرآن ونفی التشبیه فالی الاعاذة
فیجعله الله الی ناره ووکل بالراس من یحفظه ویصرفه عن القبلة برمی فذکر
المتوکل به انه راه باللیل یستدیر الی القبلة بوجهه فیقرأ سورة یس بلسانا
طلق رویت هذه الحکایة من غیر وجه وفی هذه السنة استفک من الروم
الفا وست مائة اسیر مسلم فقال ابن ابی داود قبحه الله من قال من الاسارى
القرآن مخلوق خلصوه واعطوه دینارین ومن امتنع حملوه فی الاسر قال الخطیب
کان احمد بن ابی داود قد استولی علی الواثق وحمله علی التشدد فی المحنة ودعا الناس
الی القول بخلق القرآن ویقال انه رجع عنه قبل موته وقال غیره حمل الیه
رجل فیمن حمل مکبلا بالحدید من بلاده فلما دخل ابن ابی داود حاضر قال
المقید اخبرنی عن هذا الرای الذی دعوتنا الناس الیه اعلمه رسول الله صلعم
فلم یدع الناس الیه امر شیء لم یعلمه قال ابن ابی داود بل علمه قال فکان یسعه
ان لا یدعو الناس الیه وانا لا یسعکم قال فبهتوا وضحک الواثق وقام قابضا
علی فمه ودخل بیته ومد رجلیه وهو یقول وسع النبی صلعم ان یسکت عنه
ولا یسعنا فامر ان یعطی ثلثمائة دینار وان یرد الی بلده ولم یمتحن احدا
بعدها ومقت ابن ابی داود من یومئذ والرجل المذکور هو ابو عبد الرحمن
عبد الله بن محمد الازدی شیخ ابی داود والنسائی قال ابن ابی الدنیا کان الواثق
ابیض تعلوه صفرة حسن اللحیة فی عینیه نکتة قال یحیی بن اکثم ما احسن
احمل الی ابی طالب ما احسن الیهم الواثق ما مات وفیهم فقیر وقال غیره کان
الواثق وافر الادب ملیح الشعر وکان یحب جاریة ما اهدی له من مصر قاضیه
الواثق یوما ثم انه سمعه یقول لبعض الخدم والله لیؤمرن کلمة بالامس

فما افعل فقال الواثق	یا ذا الذی لعذابی ظل مفتخرا	ما انت الا علیک جار قد قدرا
لولا الهوی لتجارینا علی قدر	وان افق منه یوما ما فشوقه	ومن شعر الواثق فی جاریة
مهج یملک المهج	بسجل اللحظ والدعج	حسن الفد محتظف
ذو دلال وذو عجف	لیس للعین ان بدا	عنه بالحظ منعرج

۵۱ قوله نصلب ای
بردار کشیده شد
سر احمد بن نصر در بغداد ۱۲
۵۲ قوله فذکر المتوکل
بذکر کرد آنکس که گماشته
بود به نگهبانی سر ۱۲ ۵۳
قوله طلق بالفتح والکسر
وکعنق وصرد کتف
ذو صدة ۱۲ من القاموس
۵۴ قوله استفک
از استفکاک یعنی رهانیدن
۵۵ قوله دعوه ۱۲
فی الاسر مگذارید در بند ۱۲
۵۶ قوله کبل ای
مقید ۱۲ من الصراح
۵۷ مهج الخ مهج اول
نام غلام ومهج ثانی بالفتح
با مهج مهجة یعنی روح سجا
سکون ومنه الطرف الساجی
وامرأة سجواء الطرف ۱۲
من القاموس ۵۸
قوله دعج بالتحریک فراخ
وتیک سیاه شدن
چشم عین وعجاء لغت
منه ۱۲ من الصراح
۵۹ مختطف بائنده
دل دلال تا فتح نارو
کرشمه متعرج بفتح را مصدر
یعنی بمعنی واپس گشتن ۱۲

وقال الصولی کان الواثق یسمی المامون الاصغر لادبه وفضله وکان المامون یعظمه ویقدمه علی ولده وکان الواثق اعلم الناس بکل شیء وکان شاعرا وکان اعلم الخلفاء بالغناء وله اصوات والحان عملها نحو مائة صنت وکان جاذقا ضاربا العود راویة للاشعار والاخبار وقال الفضل الیزیدی لم یکن فی خلفاء بنی العباس اکثر روایة للشعر من الواثق فقیل له کان اروی من المامون فقال نعم کان المامون قد مزج بعلم العرب علم الاوائل من النجوم والطب والمنطق وکان الواثق یخلط بعلم العرب شیئا وقال یزید المهلبی کان الواثق کثیر الاکل جدا وقال ابن فهم کان للواثق خوان من ذهب مؤلف من اربع قطع یحمل کل قطعة عشرون رجلا وکان یاکل علی الخوان من غضارة وصحفة وسکرجة من ذهب فسأل ابن ابی داود ان لا یاکل علیه للنهی عنه فامر ان یکسر ذلک ویضرب ویحمل الی بیت المال وقال الحسین بن یحیی رای الواثق فی النوم کانه یسأل الله الجنة وان قائلا یقول لا یهلک علی الله الا من قلبه مرت فاصبح فسأل الجلساء من ذلک فلم یعرفوا معناه فوجه الی ابی محرز وهو حاضر فسأله عن الرؤیا والمرت فقال ابو المحلم المرت الفقر الذی لا ینبت شیئا فالمعنی علی هذا لا یهلک علی الله الا من قلبه خال من الایمان خلو المرت من النبات فقال له الواثق اریدک شاهدا من الشعر فی المرت فبادر بعض من حضر فانشده ببیت لبنی اسد شعر

ومرت مروت نبات یعار بها الفقا	ویصبح ذو علم بها وهو جاهل

فضحک ابو المحلم وقال والله لا ابرح حتی انشدک فانشده للعرب مائة قافیة معروفة لمائة شاعر معروف فی کل بیت ذکر المرت فامر له الواثق بمائة الف درهم وقال حمدون بن اسمعیل ما کان فی الخلفاء احد احلم من الواثق ولا اصبر علی ادی ولا اخلاف منه وقال احمد بن حمدون دخل هارون بن زیاد مؤدب الواثق الیه فاکرمه الی الغایة فقیل له من هذا یا امیر المؤمنین الذی فعلت به هذا الفعل فقال هذا اول من فتق لسانی بذکر الله وادانی من رحمة الله ومن مدیح علی بن الجهم فیه شعر

وثقت بالملک الواثق	بالله النقوس	ملک یشقی به المال	ولا یشقی الجلیس
اسد یضحک عن شرته	الحرب العبوس	انس السیف به استوحش	الطلق النفیس

۵۱ راویة تابرای نقل از وصفیت بسوی اسمیت چنانکه ونساته
۵۲ وامثال آن ۱۲ عضاره آوندگلی یعنی آوند یکه از گل ساختن معمول است آن هم از زر بود ۱۲
۵۳ مرت بیابان بی علف و نبات ۱۲ صرح ۵۴ تفرسیدان خالی انگیاه ۱۲ ۵۵ مروتات جمع الجمع برای مرت ولغت مرت بروتات تنبزیل هر قطعه از مرت بمنزل مرت است مبالغة چنانکه در قول وسیع اذا اناه عبد القفار الهمازم ۱۲ ۵۶ یحار بها حیران میشود دران ۱۲ ۵۷ قطاع سنگخوار قطاة واحد ۱۲ من الصراح ۵۸ اسد یضحک الخ ای شیریست که وی خنده از شدة بطش وی حرب عبوس هر شر و ۱۲ ۵۹ طلق خوشرو و خنده پیشانی و مراد ازان درهم و دینار بهست ۱۲

يا بني العباس يا بني الله | الا ان تروسوا | مات الواثق بسر من رأى يوم

الاربعاء لست بقين من ذى الحجة سنة مائتين واثنتين وثلثين وله

احتضر جعل يردد هذين البيتين شعر

الموت فيه جميع الخلق مشترك	لا سوقة منهم يبقى ولا ملك
ماض اهل قليل فى تفاوتهم	وليس يغنى عن الاملاك ما ملكوا

وحكى انه لما مات ترك وحده واشتغل الناس بالبيعة للمتوكل فجاء

خرذون فاستل عينه فاكلها وات فى ايامه من الاعلام مسدد وخلف

ابن هشام البزاز المقرئ واسمعيل بن سعيد الشالجى شيخ اهل طبرستان

ومحمد بن سعد كاتب الواقدى وابو تمام الطائى الشاعر ومحمد بن زياد بن

الاعرابى اللغوى والبويطى صاحب الشافعى مسجونا مقيدا فى المحنة وعلى

ابن المغيرة الاثرم اللغوى واخرون ومن اخبار الواثق اسند الصولى عن

جعفر بن على بن الرشيد قال كنا بين يدى الواثق وقد اصطبح فناوله

غلامه مجمرة نرجسا فانشد فى ذلك بعد يوم لنفسه شعر

خيال بالنرجس والورد	معتدل القامة والقد
فالهبت عيناه نار الهوى	وزاد فى اللوعة والوجد
املت بالسلم له قربة	فصار ملكى سبب البعد
ورهنته سكرات الهوى	فمال بالوصل الى الصد
ان سئل البذل شنى عطفه	واسبل الدمع على الخد
عز بما تجنيه الحاظه	لا يعرف الانجاز للوعد
مولى يشتكى الظلم من عبده	فانصفوا المولى من العبد

قال فاجمعوا انه ليس لاحد من الخلفاء مثل هذه الابيات وقال

الصولى حدثنى عبد الله بن المعتز قال انشدنى بعض اهلنا للواثق وكان

يهوى خادمين لهذا يوم يخدمه فيه ولهذا يوم يخدمه فيه شعر

قلبى قسيم بين نفسين	فمن راى روحا بجسمين
يغضب ذا ان جاد ذا بالرضى	فالقلب مشغول بشجوين

واخرج عن الخريبى قال غنى فى مجلس الواثق بشعر الاخطل شعر

وشادن مرجم بالكاس نادمنى	لا بالحصور ولا فيها بسوار

٢٣٢

٥١ قوله خرذون سوسمار نر ١٢ ٥٢ اصطبح در صبح شراب نوشيد ١٢ ٥٣ حياك الله دعا داد يعنى ملك ترا نگاه دارد آور دلوزه سوزش دل از عشق وجد شدت حب امت اذا تمايل آزرد كردن رنجانيدن ترنج در تمايل آوردن انشه كسى را اسبل از اسبال فروهشتن غر صفت مشبهه يعنى فريفته تجنى از جنايت ١٢ ٥٤ شجو اندوه وغم ١٢ ٥٥ تناون آهو بره ١٢ ٥٦ حصور تنگدل بخيل ١٢ ٥٧ سوار اجوف ودر آخر راء مهمله صيغه مبالغه يعنى برجهنده وسائر مهموز العين سوزنگر انده ١٢

فوجّه الی ابن الاعرابی یسأل عن ذلک فقال سواد وثأب یقول لایث علی ندائه وسأر مفضل فی الکاس سؤرًا وقد ویا جمیعا فامر الواثق لابن الاعرابی بعشرین الف درهم قال حدثنی میمون بن ابراهیم حدثنی احمد بن الحسین بن هشام قال تلاحی الحسین بن الضحاک وعمارنی یومًا فی مجلس الواثق فی ابی نواس ولعبی العتاهیة ایهما اشعر فقال الواثق اجعلا بینکما خطرًا فجعلا بینهما مائتی دینار فقال الواثق من ههنا من العلماء فقیل ابو محلم فاحضره فسأل عن ذلک فقال ابو نواس اشعر واذهب فی فنون العرب واکثرنا افتنانًا من افانین الشعر فامر الواثق بدفع الخطر الی الحسین

المتوکل علی الله جعفر

المتوکل علی الله جعفر ابو الفضل بن المعتصم بن الرشید امه ام ولد اسمها شجاع ولد سنة خمس وقیل سبع ومائتین وبویع له فی ذی الحجة سنة اثنتین وثلثین ومائتین بعد الواثق فاظهر المیل الی السنة ونصرها ورفع المحنة وکتب بذلک الی الآفاق وذلک فی سنة اربع وثلثین واستقدم المحدثین الی سامرا واجزل عطایاهم واکرمهم وامرهم بان یحدثوا باحادیث الصفات والرؤیة وجلس ابو بکر بن ابی شیبة فی جامع الرصافة فاجتمع الیه نحو من ثلثمائة الف نفس وجلس اخو عثمان فی جامع المنصور فاجتمع الیه ایضا نحو من ثلثین الف نفس وتوفر دعاء الخلق للمتوکل والثناء علیه والتعظیم له حتی قال قائلهم الخلفاء ثلثة ابو بکر الصدیق رض فی قتال اهل الردة وعمر بن عبد العزیز فی رد المظالم والمتوکل فی احیاء السنة واماتة البدعة وقال ابو بکر بن الخیاط فی ذلک شعر

وبعد فان السنة الیوم اصبحت ... معززة حتی کان لم تذلل
وحط منار الافک والزور منهما ... وولی الخوارج الابداع فی الدین هاربا
شفی الله منهم بالخلیفة جعفر ... خلیفة ذی السنة المتوکل
وخیر بنی العباس من مضر فی ... وجامع شمل الدین بعد تشتت
اطال لنا رب العباد بقائه ... سلیما من الاهوال غیر مبدل
یجاور فی رضوانه خیر مرسل ... وبوأه بالنصر للدین جنة

وفی هذه السنة اصاب ابن ابی داؤد فالج صیره حجر اعلق فلا اجره الله ومن عجائب هذه السنة انه هبت ریح بالعراق شدید السموم لم یهب مثلها احرقت زرع الکوفة والبصرة وبغداد وقتلت مسافرین ودامت خمسین یومًا واتصلت بهمذان واحرقت الزرع والمواشی واتصلت بالموصل وسنجار ومنبج

---

۵۱ تلاحی منازعت کردن ۱۲
۵۲ خطر اگرو یعنی مالیکہ در مسابقت ومباحثہ برائے غالب مقرر میکنند ۱۲ ۵۳
افتنان بیان کردن سخن بہ طرق مختلفہ افانین روشن و راہہائے سخن ۱۲ امراح
۵۴ تجہم جہمیہ شدن وجہمیہ فرقہ باطلاست منسوب بسوے جہم بن صفوان ۱۲ ۵۵ عل بکسر لام بلندی ۱۲ ۵۶ ہوای ہیوی از ضرب فرود افتادن در معاکی ۱۲ امراح ۵۷ قاری ننگ فندہ مارقین گزرندگان از دین منصل سر نیزہ وتیر و شمشیر ۱۲

الناس من المعاش في الاسواق ومن للشي في الطرقات واهلكت خلقا عظيما في السنة التي قبلها جاءت زلزلة مهولة بدمشق سقطت منها دور واهلك تحتها خلق وامتدت الى انطاكية فهدمتها والى الجزيرة فاحرقتها والى الموصل فقتل اهلها من اهلها خمسون الفا وفي سنة خمس وثلثين الزم المتوكل النصارى بلبس الغيار وفي سنة ست وثلثين امر بهدم قبر الحسين وهدم ما حوله من الدور وان يعمل مزارع ومنع الناس من زيارته وخرب وبقي صحراء وكان المتوكل معروفا بالنصب فقال المسلمون من ذلك وكتب اهل بغداد شتمه على الحيطان والمساجد وهجاه الشعراء فمما قيل في ذلك الشعر

بالله ان كانت امية قد اتت	قتل ابن بنت نبيها مظلوما	فلقد اتاه بنو ابيه بمثله
هذا لعمري قبره مهدوما	اسفوا على ان لا يكونوا شاركوا	في قتله فتتبعوه رميما

وفي سنة سبع وثلثين بعث الى نائب مصر ان يحلق لحية قاضيها فاخذ القضاة بمصر ابي بكر محمد بن ابي الليث وان يضربه ويطوف به على حمار ففعل ونعم ما فعل فانه كان ظالما من رؤس الجهمية وولي القضاء بدله الحارث بن مسكين من اصحاب مالك بعد تمنع واهان القاضي المعزول يضربه كل يوم عشرين سوطا ليزداد الظلامات الى اهلها وفي هذه السنة ظهرت نار بعسقلان احرقت البيوت والبيادر ولم تزل تحرق الى ثلث الليل ثم كفت وفيها طلب من احمد بن حنبل المجيء اليه فسار اليه ولم يجتمع به بل دخل على ولده المعتز وفي سنة ثمان وثلثين كبست الروم مياطا وغنموا وحرقوا وسبوا منها ستمائة امرأة وولوا مصر عين في البحر وفي سنة اربعين سمع اهل حلاط صيحة عظيمة من جو السماء فمات منها خلق كثير وقمر بالعراق كبيض الدجاج وخسف بثلث عشرة قرية بالمغرب وفي سنة احدى واربعين ماجت النجوم في السماء وتناثرت الكواكب كالجراد اكثر الليل وكان امرا مزعجا لم يروا مثله وفي سنة اثنتين واربعين زلزلت الارض زلزلة عظيمة بتونس واعمالها والري وخراسان ونيسابور وطبرستان واصبهان وتقطعت الجبال وتشققت الارض بقدر ما يدخل الرجل في الشق ورجمت قرية السويداء بناحية مصر من السماء ووزن حجر من الحجارة فكان عشرة ارطال وسار جبل باليمن عليه مزارع لاهله حتى اتى مزارع اخرين ووقع بحلب طائر ابيض دون الرخمة في رمضان فصاح يا معاشر الناس تقول الله الله فصاح اربعين صوتا ثم طار وجاء من الغد ففعل كذلك وكتب ليريد بن ذلك شهل عليه خمسة

سلـ التعصب ارادات ان درينجا عداوت اهل بيت است ١٢ سـ٣ بيادر جمع بيدر تودهٔ طعام وميوه ونيز خرمن ١٢
سـ٣ كبست از كبس يعني هجوم كردن ١٢
سـ٣ كبست الروم كبس واره هجم عليه واحتاط به يعني روم وغفتة بر دمياط حمله كرده داخل شدند ١٢ سـ٤
وولوا اى بازگشتند يزودى برادة وبيا ١٢ سـ٥
مزعجا آمادة اى مقلقا مخيفا از جوا اى قلقله ١٢
سـ٦ رخمة بضم الخاء مرغ مردار خوار ١٢

انسان سمعوه وفيها حج من البصرة ابراهيم بن المظهر الكاتب على عجلة[1] تجرها الابل وتجيء الناس من ذلك وفي سنة ثلث واربعين قدم المتوكل دمشق فاعجبته وبنى له القصر بداريا[2] وعزم على سكناها فقال يزيد بن محمد المهلبي شعر

اظن الشام تشمت بالعراق	اذا عزم الامام على انطلاق
فان تدع العراق وساكنيه	فبدا له ورجع بعد شهرين
فقد تبلى[3] المليحة بالطلاق	

وثلثة وفي سنة اربع واربعين قتل المتوكل يعقوب بن السكيت لاقامه العربية فانه ندبه الى تعليم ولده فنظر المتوكل يوما الى ولديه المعتز والمؤيد فقال لابن السكيت من احب اليك هذا او الحسن والحسين فقال قنبر يعني مولى على خير منهما فامر الاتراك فدقوا[4] سوابطنه حتى مات وقيل امر بسل لسانه فمات وارسل الى ابنه بدينه وكان المتوكل رافضيا وفي سنة خمس واربعين عمت الزلازل الدنيا فاخربت المدن والقلاع والقناطر وسقط من انطاكية جبل في البحر وسمع من السماء اصوات هائلة وزلزلت مصر وسمع اهل بلبيس من ناحية مصر صيحة هائلة فمات خلق من اهل بلبيس وغارت عيون مكة فارسل المتوكل مائة الف دينار لاجراء الماء من عرفات اليها وكان المتوكل جوادا ممدحا يقال ما اعطى خليفة شاعرا ما اعطى المتوكل وفيه يقول مروان بن ابي الجنوب شعر

فامسك ندى كفيك عني لا تزد	فقد خفت ان اطغى وان تجبرا

فقال لا امسك حتى يغرقك جودي وكان اجازه على قصيدة بمائة الف عشرين الفا وخمسين ثوبا ودخل عليه علي بن الجهم يوما وبيده درتان يقلبهما فانشده قصيدة له فدحا اليه بدرة فقلبها فقال تستنقص بها وهي والله خير من مائة الف فقال لا ولكني فكرت في ابيات اعملها اغن بها الاخرى فقال

قل فقال شعر

نسر من رأى الامام عدل	نعرف من مجره البحار
الملك فيه في بنيه	ما اختلف الليل والنهار
كانه جنة ونار	يرجى ويخشى لكل خطب
بداه في الجود درتان	حليتا كلتاهما تغار
لدرتان منه اليمين شيئا	الا انت مثلها اليسار

فدحا اليه بالدرة الاخرى

قال بعضهم سلم على المتوكل بالخلافة ثمانية كلهم من ولد ابنه خليفة منصور بن المهدي والعباس بن الهادي وابو احمد بن الرشيد وعبد الله بن الامين وموسى بن المامون واحمد بن المعتصم ومحمد بن الواثق وابنه المنتصر

---

[1] عجلہ گردون ہندی گاڑی ۱۲ [2] داریا قریۃ بالشام والنسبۃ دارانی علی غیر قیاس ۱۲ قاموس [3] فقد تبلی المليحة الخ کاہی بتلا میشود عورت حسینہ ۱۲ [4] دا سوا از دوس بمعنی پامال کردن ۱۲ [5] وحالیا افگند لبسوئے او ۱۲ [6] تغوف از غوف آب در کف گرفتن ۱۲ [7] ضرتان ضرۃ ہندی سوکن ۱۲ [8] علیہ ای علی الجود ۱۲ [9] تغار آوند خمیر ست یعنی مشک بردن ۱۲ [10] فدحاه الدر البعطه وقد اه ادهنا الرمی ۱۲

وقال المسعودی لا یعلم احد متقدم فی جده لاهل الاد قد حظی فی دولته ووصل الیه نصیب وافر من اموال وکان منهمکا فی اللذات والشرب وکان له اربعة الاف سریة ووطئ الجمیع وقال علی بن الجهم کان المتوکل مشغوفا بقینة ام ولد المعتز لا یصبر عنها فوقفت له یوما وقد کتبت علی خدیها بالغالیة

جعفر قتاملها وانشا یقول شعر	وکاتبة بالمسک فی الخد جعفرا
لئن اودعت سطرا من المسک خدها	لقد اودعت قلبی من الحب اسطرا

وفی کتاب المحن للسلمی ان ذا النون اول من تکلم بمصر فی ترتیب الاحوال ومقامات اهل الولایة فانکر علیه عبد الله بن عبد الحکم وکان رئیس مصر من اجلة اصحاب مالک وانه احدث علما لم یتکلم فیه السلف ورماه بالزندقة فدعاه امیر مصر وسأله عن اعتقاده فتکلم فرضی امره وکتب به الی المتوکل فامر باحضاره فحمل علی البرید فلما سمع کلامه ولع به واحبه واکرمه حتی کان یقول اذا ذکر الصالحون فی هذا بذی النون کان المتوکل بایع بولایة العهد للمعتز ثم المعتز ثم المؤید ثم انه اراد تقدیم المعتز لمحبته لامه فسأل المنتصر ان ینزل عن العهد فابی فکان یحضر مجلس العامة ویحیط منزلته ویتهدده ویشقه ویتوعده واتفق ان الترک اخرجوا عن المتوکل لامور فاتفق الاتراک مع المنتصر علی قتل ابیه فدخل علیه خمسة وهو فی جوف اللیل فی مجلس لهو فقتلوه وهو وزیره الفتح ابن خاقان وذلک فی خامس شوال سنة سبع واربعین ومائتین وروی فی النوم فقیل له ما فعل بک قال غفر لی بقلیل من السنة احییتها ولما قتل ثلثه الشعراء ومن قول یزید المهلبی شعر

جاءت منیته والعین هاجعة	هلا اتته المنایا والقتا قصد	خلیفة لم ینل ما نال احد
ولم یضم مشارا روح وکالبه	وکان من خطایاه وصیفة تسمی محبوبة شاعرة عالمة	

بصنوف العلم عوادة فلما قتل ضمت ابغا الکبیر فامرها یوما للمنادمة فجلست منکسة منکرة فقال غنی فاعتلت فاقسم علیها وامر بالعود فوضع فی حجرها فغنت ارتجالا شعر

ای عیش یلذ لی	لا اری فیه جعفرا	ملک قد رأیته	فی نجیع معفرا
کل من کان ذا هیام	وسقم فقد برا	غیر محبوبة التی	لو تری الموت یشتری
لاشترته بما	حوته یداها لقبرا	ان موت الحزین لیطیب	من ان یعسرا

فغضب بغا وامرها فصبحت فکان آخر العهد بها ومن الغرائب ان المتوکل قال للبحتری قل فی شعرا وفی الفتح بن خاقان فانی احب ان یجیء شعرک لا فقد فیه الطیب

---

۵۱ مقدم آمدن هر کس را در فرق خود سقبت بردن خواه هزل یا جد بهره مند شدن نزد متوکل - ۱۲ ۵۲ بالغالیة الطیب ۱۲ ۵۳ علی البرید آمده بر برید ذاک ومراد آنکه بسرعت روانه کرده شد سوء متوکل زیرا که بر برید بسرعت تمام می رود ۱۲ ۵۴ فحی هلا آمده اسم فعل یعنی بزودی ذکر ذی النون بکنید ۱۲ ۵۵ باجمعه آمده از مجموع بمعنی خواب ۱۲ ۵۶ والفتا قصد آمده ای در حالیکه نیزه راست وآهیخته بودی ۱۲ ۵۷ ولم یضع آمده اگر از وضع یضع گرفته آید پس معنی آنکه نهاده است مثل وی بهیچ روح وبهیچ جسد یعنی همتای وی نساخته است اگر از ضاع یضیع گرفته آید پس معنی ظاهر است ۱۲ ۵۸ خطایا آمده جمع خطیة بمعنی بهره مند وفیروز ۱۲ ۵۹ وصیفه آمده کنیزک خادمه ۱۲ ۶۰ اعتلت امتنعت از اعتلال بهانه آوردن ۱۲ ۶۱ ارتجالا فی البدیهه بمعنی لفتن ۱۲ ۶۲ فی نجیع خون خالص تازه معفر خاک آلوده ۱۲ ۶۳ هیام - کالجنون من العشق ۱۲

عيشي ولا يفقدني فقيل في هذا المعنى فقال شعر | يا سيدي كيف اختلفت وعدي

وتناقلت عن وفاء بعهدي | لا ارتجي الايام فقدك يا فتى | ولا عرفتك ما عشت فقدي
اعظم الرزء ان تقدم قبلي | ومن الرزء ان تؤخر بعدي | حذر ان تكون الفاجعة
اذ تفردت باطلي فيا وحدي | فتقبلا معاكما تقدم ومن اخبار المتوكل لخرج ابن

عساكر ان المتوكل رأى في النوم كان سكرا سليمانيا سقط عليه من السماء مكتوبا عليه جعفر المتوكل على الله فلما بويع خاض الناس في تسميته فقال بعضهم نسميه المنتصر فحدث المتوكل احمد بن ابي داود بما راى في منامه فوجده موافقا فامضى وكتب به الى الآفاق واخرج عن هشام بن عمار قال سمعت المتوكل يقول واصرف عني محمد بن ادريس الشافعي كنت احب ان اكون مع ايامه قال واشاهد واتعلم منه قال رايت رسول الله صلعم في المنام وهو يقول يا ايها الناس ان محمد بن ادريس المطلبي قد دعا الى رحمة الله وخلف فيكم علما حسنا فاتبعوه فقدت الخبر قال اللهم ارحم محمد بن ادريس رحمة واسعة وسهل على حفظ مذهبه اتعني بذلك قلت استفدت من هذا ان المتوكل كان متمذهبا بمذهب الشافعي وهو اول من تمذهب به من الخلفاء واخرج عن احمد بن علي الابار قال وجه المتوكل الى احمد بن المعدل وغيره من العلماء فجمعهم في داره ثم خرج عليهم فقام الناس كلهم لغير احمد بن المعدل فقال المتوكل لعبيد الله ان هذا لاجري بيعتنا فقال له يا امير المؤمنين ولكن في بصره سوء فقال المتوكل يا امير المؤمنين ما في بصره سوء ولكن ترشقك من عذاب الله فقال صلعم من احب ان يتمثل له الرجال قياما فليتبوأ مقعده من النار فاعجب المتوكل مجلسه وحسن لفظه واخرج عن يزيد المهلبي قال قال المتوكل يا مهلبي ان الخلفاء كانت تتصعب على الرعية لتطيعها وانا الين لهم يجيبوني ويطيعوني واخرج عن عبد الله علي بن حماد الترسوسي قال دخلت على المتوكل فقال يا ابا يحيى ما ابطاك عنا منذ ثلث لم نرك كنا هممنا لك بشيء فصرفناه الى غيرك فقلت يا امير المؤمنين جزاك الله عن هذا الهم خيرا الا انشدك بهذا المعنى بيتين قال بلى فانشدته شعر | لا شكرنك معروفا هممت به

ان اهتمامك بالمعروف معروف | ولا لومنك اذا لم يمضه قدر | فالرزق بالقدر المحتوم مصروف

فامر لي بالف دينار واخرج عن جعفر بن عبد الواحد الهاشمي قال دخلت على المتوكل

ل بزيادة الضمير
ن بزيادة الضمير
س ويشبه ان يكون
ع كذا
ف ويشبه ان يكون
ص قوله ان هذا
ق قال الخ

لما توفيت امه فقال يا جعفر بما قلت بيتا واحدا فاذا جاوزته خلطت وقلت شعرا
تذكرت لما فرق الدهر بيننا | فعزيت نفسي بالنبي محمد | فاجازه بعض من حضر المجلس شعرا
وقلت لها ان المنايا سبيلنا | فمن لم يمت في يومه مات في غد
وآخر عن الفتح بن خاقان قال دخلت يوما على المتوكل فرايته مطرقا فاستفكرت
فقلت يا امير المؤمنين ما هذا الفكر فوالله ما على ظهر الارض اطيب منك عيشا
ولا انعم منك فقال يا فتح اطيب عيشا مني رجل له دار واسعة وزوجة صالحة
ومعيشة حاضرة لا يعرفنا فتوذيه ولا يحتاج الينا فنزدريه وآخر عن
ابي العيناء قال اهديت الى المتوكل جارية شاعرة اسمها فضل فقال لها اشاعرة
انت قالت هكذا زعم من باعني واشتراني فقال انشديني فانشدته شعرا
استقبل الملك امام الهدى | عام ثلث وثلثينا | خليفة افضت الى صفو
وهو ابن سبع بعد عشرينا | انا لنرجو يا امام الهدى | ان تملك الملك ثمانينا
لا قدس الله امرا لم يقل | عند عافى لك ما بينا | وآخر عن علي بن الجهم
قال اهدى الى المتوكل جارية يقال لها محبوبة قد نشأت بالطائف وتعلمت
الادب وروت الاشعار فاعرى المتوكل بها ثم انه غضب عليها ومنعها حتى
القصر من كلامها فدخلت عليه يوما فقال لي قد رأيت محبوبة في منامي كأني
قد صالحتها وصالحتني فقلت خيرا يا امير المؤمنين فقال قم بنا ننظر ما عسى
عليه فقمنا حتى اتينا حجرتها فاذا هي تضرب بالعود وتقول شعرا
ادور في القصر لا ارى احدا | اشكو اليه ما بي فيكلمني | حتى كأني اتيت معصية
ليست لها توبة تخلصني | فهل شفيع لنا الى ملك | فقال لي في الكرى وصالحني
حتى اذا ما الصباح لاح لنا | عاد الى هجرة فصارمني | فصاح المتوكل فخرجت
فاكبت على رجليه تقبلهما فقالت يا سيدي رأيتك في المنام كأنك قد
صالحتني قال واالله قد رأيتك فردها الى مرتبتها ولما اقبل المتوكل صار
الى بغا وذكر الابيات السابقة ولخرج عن علي الجهني يمدح المتوكل فيما رفع
من المحنة ويهجو ابن ابي داود
رد دين الدين فرا بعد ما قد | امير المؤمنين لقد تكرما | الى اما تلك الغر الحسان
فاضحى الظلم مجهول المكان | اراه فرقتين تخاصمان | فعمت الظالمين على السواء
وفي سنة رمت منتجبين منهم | على قتل بن فتية عدوان | تحير فيه سماسرة بن سمعان

۵۱ قولہ سطرا الخ سرقود کردہ ۱۲ ۵۲ قولہ فتروریہ الخ من الازد اتحفہ و سبک دستان ۱۲ ۵۳ قاعری الخ ای شیفتہ شد ۱۲ ۵۴ قولہ فقلت خیرا الخ ای رایت خیرا ۱۲ ۵۵ قولہ کری الخ جوا ۱۲ ۵۶ قولہ الخ ظاہر شد ۱۲ ۵۷ قولہ صارم از صارمتہ یعنی منا طعتہ ۱۲ ۵۸ قولہ اصاح الخ از صیاح بمعنی فغان برآوردن ۱۲ ۵۹ قولہ من المحنۃ الخ امتحان سماء در مسند بطلق قرآن ۶۰ قولہ فقا - فدضد نوام تنہا و یگانہ یعنی بجد آنکہ در دین رہ فرو پیدا شد جلوند اختلاف را رفع کردے و دین را واحد و یگانہ ساختی ۱۲ ۶۱ قولہ اراہ فرقتین الی بجد آنکہ میدہم این را دو فرقہ شدہ است و باہم خصومت میکنند پس ضمیر راجع بسوے دین ست باعتبار آنکہ شامل این دو فرقہ خود دین ست یا بجہت مستدام مکرر دو آید ۱۲ ۶۲ قولہ تصدرت المحسنین ۱۲ ۶۳ قولہ واحیہ صیغہ عوان جوان ۱۲

فطاولته مناه الامانى	اذا اصحابه اصطجعوا بليل	اطالوا الخوض فى خلق القرآن

وأخرج عن احمد بن حنبل قال سهرت ليلة ثم نمت فرأيت فى نومى كان رجلا يعرج بى الى السماء وقائلا يقول شعر

ملك يقادر الى مليك عادل	منفضلا فى العفو ليس بجائر

ثم اصبحنا فجاء نعى المتوكل من سر من رأى الى بغداد واخرج عن عمرو بن شيبان الجهنى قال رأيت فى الليلة التى قتل فيها المتوكل فى المنام قائلا يقول شعر

يا نائم العين فى اوطار جسمها	افزع مؤوعك يا عمرو بن شيبانا	اما ترى الفتية الارجاس ما فعلوا
بالهاشمى وبالفتى بن خاقان	وافى الى الله مظلوما وانتصرا	اهل السموات من مثنى وحداتها
وشوهوا بيتكم اخرى مشومة	توقعوها لها شان من الشان	فابكوا على جعفر وارثوا خليفتكم

فقد بكاه جميع الانس والجان ثم رأيت المتوكل فى النوم بعد اشهر فقلت ما فعل الله بك قال غفر لى بقليل من السنة احييتها قلت فما تصنع ههنا قال انتظر محمدا ابنى اخاصمه الى الله احاديث من رواية المتوكل قال الخطيب اخبرنا ابو الحسين الاهوازى حدثنا محمد بن اسحق بن ابراهيم القاضى حدثنا محمد بن هرون الهاشمى حدثنا محمد بن شجاع الاحمر قال سمعت المتوكل يحدث عن يحيى ابن اكثم عن محمد بن عبد الوهاب عن سفيان عن الاعمش عن موسى بن عبد الله بن يزيد عن عبد الرحمن بن هلال عن جرير بن عبد الله عن النبى صلعم قال من حرم الرفق حرم الخير (اخرجه الطبرانى فى معجمه الكبير من وجه اخر عن جرير) وقال ابن عساكر اخبرنا نصر بن احمد بن مقاتل السوسى حدثنا جدى ابو محمد حدثنا ابو على الحسين بن على الاهوازى حدثنا ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن محمد الازدى حدثنا ابو الطيب محمد بن جعفر ابن داران غندر حدثنا هرون بن عبد العزيز بن احمد العباسى حدثنا احمد ابن الحسن المقرئ البزار حدثنا ابو عبد الله محمد بن عيسى الكسائى واحمد بن زهير واسحاق بن ابراهيم بن اسحق فقالوا حدثنا على بن الجهم قال كنت عند المتوكل فتذاكروا عند الجمال فقال ان حسن الشعر لمن الجمال ثم قال حدثنى المعتصم حدثنا المامون حدثنا الرشيد حدثنا المهدى حدثنا المنصور عن ابيه عن جده عن ابن عباس رض قال كانت لرسول الله صلعم جمة الى شحمة اذنيه كانها نظام اللؤلؤ وكان من اجمل الناس وكان اسمر رقيق

ل قوله اوطار جمع وطر بمعنى حاجت ١٢
م قوله اما ترى الخ آيا نمى بينى گروه اجلاف را ارجاس جمع رجس يعنى خبيث باطن ١٢
ن قوله تضبح الرضيع بمعنى شور كردن ١٢
س قوله مستومة الخ نشان كرده ١٢
ع قوله جمة الخ بالضم مجتمع شعر الراس ١٢
ف قوله شحمة اذنيه الخ نرمه گوش ١٢

اللون لا بالطويل ولا بالقصير وكان لعبد المطلب جمة الى شحمة اذنيه وقال لنا المتوكل كان للمعتصم جمة وكذلك للمامون والرشيد والمهدي والمنصور ولابيه محمد ولجده علي ولابيه عبد الله بن عباس قلت هذا الحديث مسلسل من ثلثة اوجه بذكر الجمة وبالاباء وبالخلفاء ففي اسناده ست خلفاء مات في ايام خلافة المتوكل من الاعلام ابو ثور والامام احمد ابن حنبل وابراهيم بن المنذر الحزامي واسحق بن راهويه واسحق الدبري وروح المقرئ وزهير بن حرب وسحنون وسليمان الشاذكوني وابو مسعود العسكري وابو جعفر النفيلي وابو بكر بن ابي شيبة واخوه ودبك الجن الشاعر وعبد الملك بن حبيب امام المالكية وعبد العزيز بن يحيى الغول احد اصحاب الشافعي وعبيد الله بن عمر القواريري وعلي بن المديني ومحمد ابن عبد الله بن نمير ويحيى بن معين ويحيى بن بكير ويحيى بن يحيى ويوسف الازرق المقرئ وبشر بن الوليد الكندي المالكي وابن ابي اويس وذاك الكلبي لا رحمه الله وابو بكر الهذلي العلاف شيخ الاعتزال وراس اهل الضلال وجعفر ابن حرب من كبار المعتزلة وابن كلاب المتكلم والقاضي يحيى بن اكثم والحارث المحاسبي وحرملة صاحب الشافعي وابن السكيت واحمد بن منيع وذو النون المصري الزاهد وابو تراب النخشبي وابو عمر الدوري المقرئ وداعيل الشاعر وابو عثمان المازني النحوي خالق الخزمن

المنتصر بالله محمد ابو جعفر

المنتصر بالله محمد ابو جعفر وقيل ابو عبد الله بن المتوكل بن المعتصم ابن الرشيد امه رومية اسمها حبشية وكان مليح الوجه اسمر اعين اقنى ربعة جسيما بطينا مليحا مهيبا واقر العقل داعيا في الخير قليل الظلم محسنا الى العلويين وصولا لهم ازال عن ال ابي طالب ما كانوا فيه من الخوف والمحنة بمنعهم من زيارة قبر الحسين ورد على ال الحسين فدك فقال بزيد المهتدي في ذلك شعر

ولقد بردت الطالبية بعدما	ذموا زمانا بعدها وزمانا
بعد العداوة بينهم اخوانا	ورددت الفئ هاشم فرئيتهم

بويع له بعد قتل ابيه في شوال سنة سبع واربعين ومائتين فخلع اخويه المعتز والمؤيد من ولاية العهد الذي عقد لهما المتوكل بعده واظهر العدل والانصاف في الرعية فمالت اليه القلوب مع شدة هيبتهم له وكان كريما حليما ومن كلامه لذة العفو اعذب من لذة التشفي وافيح افعال المقتدر

٢٤٧

ل ابو جعفر عين فراخ چشم - اقنى بلند بينى - ربعة ميان قد ١٢

م قوله زموا الخ اى مذمت كرده شدند ١٢

المنتصر بالله محمد ابو جعفر

الانتقام وما ولى صاحب التراك ويقول هؤلاء قتلة الخلفاء فعملوا عليه وهموا به فحجز واعنه لانه كان مهيبا شجاعا فطنا متحرزا فتحيلوا الى ان دسوا الى طبيبه ابن طيفور ثلثين الف دينار في مرضه فاشار بفصده ثم فصده بريشة مسمومة فمات ويقال ان ابن طيفور نسي وهو فاصد غلامه ففصده بتلك الريشة فمات ايضا وقيل بل سم كما ذكرناه وقيل مات بالحمى ولما احتضر قال يا امامة ذهبت مني الدنيا والاخرة عاجلت ابي فعوجلت ما بقي خامس ربيع الاخرة سنة ثمان واربعين عن ست وعشرين سنة اودونها ولم يمنع بالخلافة الا اشهرا معدودة دون سنة اشهر وقيل انه جلس في بعض الايام للهو وقد اخرج من خزائن ابيه فرشا فاقام بفرشها في المجلس فرأى في بعض البساط دائرة فيها فارس عليه تاج حوله كتابة فارسية فطلب من يقرأ ذلك فاحضر رجل فنظره فغضب فقال ما هذه قال لا معنى لها فالح عليه فقال انا شيرويه ابن كسرى بن هرمز قتلت ابي فلم اتمتع بالملك الا ستة اشهر فتغير وجه المنتصر واحرق البساط وكان منسوجا بالذهب وفي لطائف المعارف للثعالبي اعرق الخلفاء في الخلافة المنتصر فانه هو واباؤه الخمسة خلفاء وكذلك اخوا المعتز والمعتمد قلت اعرق منه المستعصم الذي قتله التتار فان اباؤه الثمانية خلفاء قال الثعالبي من العجائب ان اعرق الاكاسرة في الملك وهو شيرويه قتل اباه فلم يعش بعده الا ستة اشهر واعرق الخلفاء في الخلافة وهو المنتصر قتل اباه فلم يمتع بعده سوى ستة اشهر

المستعين بالله ابو العباس

المستعين بالله ابو العباس احمد بن المعتصم بن الرشيد وهو اخو المتوكل ولد سنة احدى عشرة ومائتين وامه امولد اسمها مخارق وكان طويلا ابيض جميلا تولى الخلافة بعد قتل ابن اخيه المنتصر فاجتمع القواد وتشاوروا فقالوا امتى نولي احدا من ولد المتوكل لا يبقي منا باقية فقالوا ما لها الا احمد بن المعتصم [illegible] وتسعين ومائتين [illegible] وبغا ونفي باغر التركي الذي قتل بالمتوكل وكان المستعين قد صيف بغا امراء حتى قيل في ذلك شعر

خليفة في قفص	بين وصيف وبغا	يقول ما قالا له	كما تقول الببغا

قوله فعملوا عليه الخ اى حيله كردند بر وے ١٢ قوله وسوا اى شيئا فرستادند ١٢ قوله بريشة الخ نشتر مسموم زير آلود ١٢ قوله خوانيق جمع خانقه درد گلو كه از تنفس وبلع منع كند ١٢ قوله فقطب از تقطيب بمعنى ترش كردن ١٢ قوله فالح عليه اى الح عليه اصرار كرد ١٢ قوله اعرق اصيل تر ١٢ قوله الشغ الخ شغ بالضم شكستگى زبان يعنى حرف را و لام يا غين وسين را تلفظ كردن ١٢ قوله قواد جمع قائد لشكر ١٢ قوله وصيفا اخر وصيف نام خدمتگار ترك ويغا نيز نام خدمتگار ترك ست واين هر دو از زمان واثق ومتوكل غايت اقتدار ورسوخ حاصل كرده بودند كه خلفا پيش ايشان محض پشه بودند ١٢ قوله لم يمتع الخلفاء الخ كه بعد ازو خلفا [illegible] نتوانستند ١٢ قوله [illegible]

۲۴۸ھ

ولما تنكر له الاتراك خافوا ان يحدث من سامرا الى بغداد فارسلوا اليه يعتذرون ويخضعون له ويسألونه الرجوع فامتنع فقصدوا الحبس واخرجوا المعتز بالله وبايعوه وخلعوا المستعين ثم جهز المعتز جيشا كثيفا لمحاربة المستعين واستعد اهل بغداد للقتال مع المستعين فوقعت بينهما وقعات دام القتال اشهرا وكثر القتل وغلت الاسعار وعظم البلاء وانحل امر المستعين فسعوا في الصلح على خلع المستعين وقام في ذلك اسماعيل القاضي وغيره بشروط مؤكدة فخلع المستعين نفسه في اول سنة اثنتين وخمسين واشهد عليه القضاة وغيرهم فاخذ الى واسط فاقام بها تسعة اشهر وحبر سامو كلابه امير ثم رد الى سامرا وارسل المعتز الى احمد بن طولون ان يذهب الى المستعين فيقتله فقال والله لا اقتل اولاد الخلفاء فندب له سعيد الحاجب فذبحه في ثالث شوال من السنة وله احدى وثلثون سنة وكان خيرا فاضلا اديبا بليغا وهو اول من احدث لبس الاكمام الواسعة فجعل عرضها نحو ثلثة اشبار وصغر القلانس وكانت قبله طوالا مات في ايامه من الاعلام سعيد بن حميد وابو طاهر بن السرح والحارث بن مسكين والبزي المقرئ وابو حاتم السجستاني والجاحظ واخرون

المعتز بالله محمد

المعتز بالله محمد وقيل الزبير ابو عبد الله بن المتوكل بن المعتصم بن الرشيد ولد سنة اثنتين وثلثين ومائتين وامه ام ولد رومية تسمى قبيحة وبويع له عند خلع المستعين في سنة اثنتين وخمسين وله تسع عشرة سنة ولم يل الخلافة قبله احد اصغر منه وكان بديع الحسن قال علي بن حرب احد شيوخ المعتز في الحديث ما رأيت خليفة احسن منه هو اول خليفة احدث الركوب بحلية الذهب وكان الخلفاء قبله يركبون بالحلية الخفيفة من الفضة واول سنة تولى مات اشناس الذي كان الواثق استخلفه على السلطنة وخلف خمسمائة الف دينار فاخذها المعتز وخلع خلعة الملك على محمد بن عبد الله بن طاهر وقلده سيفين ثم عزل وخلع خلعة الملك على اخيه اعني اخا المعتز ابا احمد وتوجه بتاج مذهب وقلنسوة مجوهرة وشاحين مجوهرين وقلده سيفين ثم عزله من عامه ونفاه الى واسط وخلع على يغا الشرابي والبسه تاج الملك فخرج على المعتز بعد سنة فقتل وجئ اليه برأسه وفي رجب من هذه السنة خلع المعتز اخاه المؤيد من العهد وضربه وقيده فمات بعد ايام فخشي المعتز ان يحدث عنه انه قتل او تمثل

۲۵۲ھ

۵۱ قوله تنكر الخ اى صار منكرا ومخالف شدند ۱۲

۵۲ قوله الحدث اى جمع ونزل من سامرا الى بغداد ۱۲

۵۳ قوله الاكمام جمع كم بالضم آستين - قلانس جمع قلنسوة - كلاه ۱۲

۵۴ قوله تولى الخ اى فى اول سنة تولى المعتز بالله الخلافة مات اشناس

۵۵ قوله خلف الخ اى گذاشت در خزانه خود ۱۲

۵۶ قوله فقتل الخ اى قتل كرده شد بغا و آورده شد سروے نزد معتز ۱۲

سنہ ۲۵۲ھ

علیہ فاحضر القضاۃ حتی شاھدوہ ولیس بہ اثر وکان المعتز مستضعفا مع الاتراک فاتفق ان جماعۃ من کبار ھرانوہ وقالوا یا امیر المؤمنین اعطنا ارزاقنا فقتل صالح بن وصیف وکان المعتز یخاف منہ فطلب من امہ مالا لینفقہ فیہم فابت علیہ وشحت نفسہا ولم یکن بقی فی بیت المال شئ فاجتمع الاتراک حینئذ علی خلعہ وافقہم صالح بن وصیف ومحمد بن بغا فلبسوا السلاح وجاؤا الی دار الخلافۃ فبعثوا الی المعتز ان اخرج الینا فبعث یقول قد شربت دواء وانا ضعیف فہجم علیہ جماعۃ وجروا برجلہ وضربوہ بالدبابیس واقاموہ فی الشمس فی یوم صائف وہم یلطمون وجہہ ویقولون اخلع نفسک ثم حضر القاضی بن ابی الشوارب والشہود وخلعوہ ثم احضروا من بغداد الی دار الخلافۃ وہی یومئذ سامرا محمد بن الواثق وکان المعتز قد بعث الی بغداد فسلم المعتز الیہ الخلافۃ وبایعہ ثم ان الملاء اخذوا المعتز بعد خمس لیال من خلعہ فادخلوہ الحمام فلما تغسل عطش فمنعوہ الماء ثم اخرج وہو اول میت عطشا فسقوہ ماء بثلج فشربہ وسقط میتا وذلک فی شہر شعبان المعظم سنۃ خمس وخمسین ومائتین واختفت امہ قبیحۃ ثم ظہرت فی رمضان واعطت صالح بن وصیف مالا عظیما من ذلک الف الف دینار وثلثمائۃ الف دینار وسفط فیہ مکاوی زمرد وسفط فیہ مکوک لؤلؤ حب کبار وکیلجۃ یاقوت احمر وغیر ذلک فقومت الاسفاط بالفی دینار فلما رای ابن وصیف ذلک قال قبحہا اللہ عرضت ابنہا للقتل لاجل خمسین الف دینار وعندہا ہذا فاخذ الجمیع ونفاہا الی مکۃ فبقیت بہا الی ان تولی المعتمد فردہا الی سامرا ومائت سنۃ اربع وستین ومائتین فی ایام المعتز من الاعلام مرعی السقطی وہارون بن سعید الایلی والدارمی صاحب المسند والعنبی صاحب مسائل العتبیۃ فی مذہب مالک واخرون

المہتدی باللہ

المہتدی باللہ الخلیفۃ الصالح ہو ابو محمد اسحاق وقیل ابو عبد اللہ بن الواثق بن المعتصم بن الرشید امہ ولد تسمی رزقۃ ولد فی خلافۃ جدہ سنۃ بضع عشرۃ ومائتین وبویع بالخلافۃ لیلۃ بقیت من رجب سنۃ خمس وخمسین ومائتین وما قبل بیعۃ احد حتی اتی بالمعتز فقام المہتدی لہ وسلم علیہ بالخلافۃ

---

۱ قولہ شحت الخ از شح بمعنی بخل ۱۲

۲ قولہ فہجم علیہ الخ ای دخلوا علیہ عنوۃ بغیر اذن ۱۲ منہ

۳ قولہ بالدبابیس الخ جمع دبوس گرز آہنی ۱۲

۴ قولہ صائف الخ از صیف ای روز گرم ۱۲

۵ قولہ یلطمون الخ ای طپانچہ می زدند ومی گفتند نفس خود را از خلافت خلع کنی ۱۲

۶ قولہ الملاء ای الجماعۃ وہم الاتراک ۱۲

۷ قولہ سفط محرکۃ کالجوالق او کالقفۃ جمعہ اسفاط بمعنی جامہ دان یا ظرفیکہ وردی زمرد وامثال وتوت ودیگر جواہر ہند ومراد در اینجا یعنی ثانی ست ۱۲

۸ قولہ مکوک بضم وتشدید کاف اول نام پیمانہ وآن بقدر سہ کیلہ باشد ۱۲

وجلس بين يديه فجئ بالشهود فشهدوا على المعتز انه عاجز عن الخلافة
فاعترف بذلك ومد يده فبايع المهتدي فارتفع حينئذ المهتدي الى صدر المجلس
وكان المهتدي اسمر قيقاما مليح الوجه ورعا متعبدا عادلا قويا في امر الله بطلا
شجاعا لكنه لم يجد ناصرا ولا معينا قال الخطيب لم يزل صائما مبتهلا الى
الى ان قتل وقال هاشم بن القاسم كنت بحضرة المهتدي عشية رمضان
فوثبت لانصرف فقال لي اجلس فجلست وتقدم فصلى بنا ثم دعا بالطعام
فاحضر طبق خلاف وعليه رغف من الخبز النقي وفيه انية فيها ملح وخل زيت
فدعاني الى الاكل فابتدأت اكل ظانا انه سيؤتى بطعام فنظر الي وقال الحمد لله
صائما قلت بلى قال افلست عازما على الصوم فقلت كيف لا وهو رمضان
فقال كل واستوف فليس هو منا من الطعام غير ما ترى فعجبت ثم قلت
ولم يا امير المؤمنين قد اسبغ الله نعمته عليك فقال ان الامر ما وصفت ولكني
فكرت في انه كان في بني امية عمر بن عبد العزيز وكان من النقل والتقشف
على ما بلغك فغرت على بني هاشم فاخذت نفسي بما رأيت وقال جعفر
ابن عبد الواحد ذكرت المهتدي بشيء فقلت له كان احمد بن حنبل يقول
به ولكنه كان يخالف اشير الى من مضى من آبائه فقال رحم الله احمد
ابن حنبل والله لو جاز لي ان اتبرأ من ابي لتبرأت منه ثم قال لي تكلم بالحق
وقل به فان الرجل يتكلم بالحق فيثقل في عيني وقال نفطويه حدثني
بعض اهلها شميين انه وجد للمهتدي سفط فيه جبة صوف وكساء كان
يلبسه بالليل ويصلي فيه وكان قد اطرح الملاهي وحرم الغناء وحسم اصحاب
السلطان عن الظلم وكان شديد الاشراف على امراء الدواوين يجلس بنفسه
ويجلس الكتاب بين يديه فيعملون الحساب وكان لا يحن بالجلوس الا اثنين والخميس
وضرب جماعة من الرؤساء ونفى جعفر بن محمود الى بغداد وكره مكانه لانه
نسب عنده الى الرفض وقدم موسى بن بغا من الري يريد سام القتل صالح
ابن الوصيف بن م المعتز واخذ اموال امه ومعه جيشه فصاحت العامة
على ابن وصيف يا فرعون قد جاءك موسى فطلب موسى بن بغا الاذن على
المهتدي فلم يأذن له فهجم بمن معه عليه وهو جالس في دار العدل فاقاموه
وحملوه على فرس ضعيفة وانتهبوا القصر ودخلوا المهتدي الى دار ناجود و

۵۱ قوله خلاف درست
بيد ۱۲ ۵۲ قوله
استوف اى بقدر
واندازه خود كرحاجت
مى دارى وانتظار
طعام ديگر نكنى ۵۳
قوله اسبغ اى اكمل ۱۲
۵۴ قوله والتقشف
كهنگى جامه ومراد
زهد واعراض عن
الدنيا واقبال على
الآخرة ۱۲ ۵۵ قوله
ينبل از نبل بمعنى
بزرگ داشتن ۱۲
۵۶ قوله سفط مراد
دريغجا جامه دان ست ۱۲
۵۷ قوله الطرح اى
گذاشت وانداخت
آلات لهو را ۱۲ ۵۸
قوله حسم اى منع ۱۲
۵۹ قوله الاشراف
اطلاع حاصل كردن
وتجسس نمودن ۱۲ ۶۰
قوله الدواوين جمع
ديوان دفتر ۱۲
۶۱ قوله الكتاب
جمع كاتب نشتيان
يعنى مى نشانيد
اهل دفتر را ۱۲

وهو يقول يا موسى اتق الله ويحك ما تريد قال والله لا زيدك الا خيرا فاخلف لنا ان لا تتعالى صالح بن وصيف فخلف لهم فبايعوه حينئذ ثم طلبوا صالحا ليناظروه على افعاله فاختفى وندبهم المهتدي الى الصلح فاتهموه انه يريد مكانه فجوى في ذلك كلام ثم تكلموا في خلعه فخرج اليهم المهتدي من الغد متقلدا بسيفه فقال قد بلغني شانكم ولست كمن تقدمني مثل المستعين والمعتز والله ما خرجت اليكم الا وانا متحفظ وقد وصيت وهذا سيفي والله لاضربن به ما استمسكت قائمته بيدي اما دين اما حياء اما دعة فلم يكون الخذلان على الخلفاء والجرأة على الله ثم قال ما اعلم صالحا فرضوا وانفضوا ونادى موسى بن بغا من جاء بصالح فله عشرة الاف دينار فلم يظفر به احد ثم اتفق ان بعض الغلمان دخل زقاقا فاوقفت الحر فرأى بابا مفتوحا فدخل فمشى في دهليز مظلم فرأى صالحا نائما فعرفه وليس عنده احد فجاء الى موسى فاخبره فبعث جماعة فاخذوه وقطعت راسه وطيف به وتالم المهتدي لذلك في الباطن ثم رحل موسى معه باكيال الى السن في طلب مساور فكتب المهتدي الى باكيال ان يقتل موسى ومفلحا احد امراء الاتراك ايضا او يمسكهما ويكون هو الامير على الاتراك كلهم فاوقف باكيال موسى على كتابه وقال اني لست افرح بهذا وانما هذا يعمل علينا كلنا فاجمعوا على قتل المهتدي وساروا اليه فقاتل عن المهتدي المغاربة والفراغنة وكانوا سوسنية وقتل من الاتراك في يوم اربعة الاف ودام القتال الى ان هزم جيش الخليفة وامسك هو فحصر على خصيتيه فمات وذلك في رجب سنة ست وخمسين فكانت خلافته سنة الا خمسة عشر يوما وكان لما قامت الاتراك عليه ثارت العوام وكتبوا رقاعا والقوها في المساجد يا معشر المسلمين ادعوا الله الخليفتكم العدل الرضى المضاهي لعمر بن عبد العزيز ان ينصره الله على عدوه

المعتمد على الله ابو العباس

المعتمد على الله ابو العباس وقيل ابو جعفر احمد بن المتوكل بن المعتصم ابن الرشيد ولد سنة تسع وعشرين ومائتين وامه دمية اسمها فتيان ولما قتل المهتدي كان المعتمد محبوسا بالجوسق فاخرجوه وبايعوا ثم انه استعمل اخاه الموفق طلحة على المشرق وصيرابنه جعفرا ولي عهده وولاه مصر

سنه ۲۵۵

۱ قوله لاتعالى معالاة - موافقت کردن یعنی در باطن باصالح بن وصیف موافقت نکنی ۱۲

۲ ندبهم دعاهم وطلبهم الى الصلح ۱۲

۳ قوله متحفظ - حفاظت کننده ۱۲

۴ قائمة السيف قبضه شمشیر ۱۲

۵ قوله دعة - آرام وسکون ۱۲ لم يكون الخزای چرا می شود مخالفت خلفا و جرأة بر حق تعالی ۱۲

۶ قوله والفضوا الخ من الانفضاض برهم شکستن و بریختن ۱۲

۷ قوله زقاقا - کوچه ۱۲

۸ قوله الى السن سن بلدة بركنار دجله وموضعی در رسے ۱۲

۹ قوله مغاربة اصل مغرب فراغنة اصل فرغانه ۱۲

۱۰ فتحصر ۱۲ العصر فشردن ۱۲

۱۱ المضاهي آه المشابه ۱۲

۱۲ استعمل عامل کرد ۱۲

والمغرب ولقبه المفوض الى الله واهمل المعتمد في اللهو واللذات واشتغل عن الرعية فكرهه الناس واحبوا اخاه طلحة وفي ايامه خلت الزنج البصرة واعمالها واخربوها وبدلوا السيف واحرقوا وخربوا وسبوا وجرى بينهم وبين عسكره عدة وقعات وامير عسكره في اكثر الموقف اخوه واعقب ذلك الوباء الذي لا يكاد يتخلف عن الملاحم بالعراق فمات خلق لا يحصون ثم اعقبه حدات وزلازل فمات تحت الردم الوف من الناس واستمر القتال مع الزنج من حين تولى المعتمد سنة ست وخمسين الى سنة سبعين فقتل فيها راس الزنج لعنه الله واسمه بهبوذ وكان ادعى انه ارسل الى الخلق فرد الرسالة وانه مطلع على المغيبات وذكر الصولي انه قتل من المسلمين الفا الف وخمسمائة الف آدمي وقتل في يوم واحد بالبصرة ثلثمائة الف وكان له منبر في مدينته يصعد عليه ويسب عثمان وعليا ومعوية وطلحة والزبير وعائشة رض وكان ينادى على المراة العلوية في عسكره بدرهمين وثلثة وكان عند الواحد من الزنج العشر من العلويات يطأهن ويستخدمهن ولما قتل هذا الخبيث دخل برأسه بغداد على رمح وعملت قباب الزينة وضج الناس بالدعاء للموفق ومدحهم الشعراء وكان يوما مشهودا ومن الناس من تراجعوا الى المدن التي اخذها وهي كثيرة كواسط وارمهرمز وفي سنة ستين من ايامه قحط غلاء مفرط بالحجاز والعراق وبلغ كر الحنطة في بغداد مائة وخمسين دينارا وفيها اخذت الروم بلدة لؤلؤة في سنة احدى وستين بايع المعتمد بولاية العهد بعده لابنه المفوض الى الله جعفر ثم من بعده لاخيه الموفق طلحة وولى داره المغرب والشام والجزيرة وارمينية وولى اخاه المشرق والعراق وبغداد والحجاز واليمن وفارس واصبهان والري وخراسان وطبرستان وسجستان والسند وعقد لكل منهما لوائين ابيض واسود وشرط ان حدث بحدث ان الامر لاخيه ان لم يكن ابنه جعفر فان بلغ وكتبا العهد ونفذه مع قاضي القضاة ابن ابي الشوارب ليعلقه في الكعبة وفي سنة ست وستين وصلت عساكر الروم الى دار بكر ففتكوا وهرب اهل الجزيرة والموصل وفيها وثبت الاعراب على كسوة الكعبة فانتهبوها وفي سنة سبع وستين استولى احمد بن عبد الله الخجاني على خراسان وكرمان وسجستان وعزم على قصد العراق وضرب السكة باسمه وعلى الوجه الاخر اسم المعتمد وهذا اول الغرابة

سنة ۲۵۵

۵۱ الزنج آه بفتح الزا نام قومی است از سودان ۱۲ ۵۲ ملاحم جمع ملحمه جنگ ۱۲ ۵۳ حدات جمع حدث جنبانیدن ۱۲ ۵۴ الردم ایستاد من الجدار المنهدم ۱۲ ۵۵ ینادی یعنی زنان علویه را چنان اهانت و تحقیر میکرد که بغرض بیع بر ایشان ندا میکرد که در دو یا سه درهم کسی بگیرد ۱۲ ۵۶ قباب جمع قبه و مراد اینجا کمانهای چوب وغیره که بروقت آمدن خلیفه و سلطان مثل ایشان بغرض زینت بنا کنند ۱۲ ۵۷ ضج الناس ای آواز برداشتند برای دعا ۱۲ ۵۸ غلاء ای گرانی مفرط متجاوز عن الحد ۱۲ ۵۹ ان حدث آه اگر رود داود یا حادثه موت ۱۲ ۵۱۰ فتكوا آه ای قتلوا ۱۲ ۵۱۱ الاعراب آه بادیه نشینان عرب ۱۲

سنة ٢٦٥

ثم انه فى اخر السنة قتله غلمانه وعفى الله شره وفى سنة تسع وستين اشتد تخيل المعتمد من اخيه الموفق فانه كان خرج عليه فى سنة اربع وستين ثم اصطلحا فلما اشتد تخيله منه هذا العام كاتب المعتمد ابن طولون نائبه بمصر واتفقا على امر فخرج ابن طولون حتى قدم دمشق وخرج المعتمد من سامرا على وجه النزهة[٥١] وقصد دمشق فلما بلغ ذلك الموفق كتب الى اسحاق ابن كنداج ليرده فركب ابن كنداج من نصيبين الى المعتمد فلقيه بين الموصل والحديثة[٥٢] فقال يا امير المؤمنين اخوك فى وجه العدو وانت تخرج عن مستقرك ودار ملكك ومتى صح هذا عندهم رجع عن مقاومة الخارجى فيغلب عدوك على ديارك فى كلمات اخر ثم وكل بالمعتمد جماعة ورسم[٥٣] على طائفة من خواصه ثم بعث الى المعتمد يقول ما هذا بمقام فارجع فقال المعتمد فاحلف لى انك تخلى[٥٤] معى ولا تسلمنى فحلف له وانحدر الى سامرا فتلقاه صاعد بن مخلد كاتب الموفق فسلمه اسحاق اليه فانزله فى دار احمد بن الخصيب ومنعه من نزول دار الخلافة ووكل به خمسمائة رجل يمنعون من الدخول[٥٥] اليه ولما بلغ الموفق ذلك بعث الى اسحق بخلع واموال واقطعه ضياع[٥٦] الفواد الذين كانوا مع المعتمد ولقبه ذا السندين ولقب صاعدا ذا الوزارتين واقام صاعدا فى خدمة المعتمد لكن ليس للمعتمد حل ولا ربط **وقال** المعتمد فى ذلك **شعر**

البس من العجائب ان مثلى	يرى ما قل[٥٧] ممتنعا عليه	توكل باسمه الدنيا جميعا
وما مر الك شئ فى يديه	اليه تحمل الاموال طرا	ويمنع بعض ما يحيى[٥٨] اليه

وهو اول خليفة قهر وحجر عليه ووكل به ثم ادخل المعتمد واسط ولما بلغ بن طولون ذلك جمع القضاة والاعيان وقال قد نكث[٥٩] الموفق يا امير المؤمنين فاخلعوه من العهد فخلعوه الا القاضى بكار بن قتيبة فانه قال انت اورثت على من المعتمد كتابا بولاية العهد فاورد على كتابا باخرمنه بخلعه فقال انه مجبور عليه ومقهور فقال لا ادرى فقال ابن طولون عرك الناس بقولهم ما فى الدنيا مثل بكار انت شيخ قد خرفت[٦٠] وحبسه وقيده واخذ منه جميع عطاياه من سنين فكانت عشرة الاف دينار فقيل انها وجدت فى بيت بكار يختمها وبلغ الموفق ذلك فامر بلعنة ابن طولون على المنابر ثم فى شعبان من سنة سبعين اعيد المعتمد الى سامرا ودخل بغداد ومحمد بن طاهر

سنة ٢٧٠

٥١ التنزه اه اى سير وتفريح ١٢ ٥٢ الحديثة نام شهرى ١٢ ٥٣ رسم حكم فرمود ١٢ ٥٤ تخلى راى تسير معى ولا تسلمنى الى الموفق ١٢ ٥٥ من الدخول اليه اه اى دخول الناس اليه ١٢ ٥٦ ضياع اه جمع ضيعة جائداد وزمين غله ده وكشت خيز ١٢ ٥٧ يرى ما قل اى الشئ القليل يعنى شئ قليل منع كرده شده است بردى ١٢ ٥٨ يحيى آه من حيى يحيى حيا ية ومبادرة برآوردن خراج زمين ١٢ ٥٩ نكث نقض عهد كرد ١٢ ٦٠ خرفت آه اى زال عقلك من كبر السن ١٢

سنة

بين يديه بالحربة والجيش في خدمته كانه نزجر عليه مات ابن طولون في هذه السنة فولى الموفق ابنه ابا العباس اعماله وجهزه الى مصر في جنود العراق وكان خمارويه بن احمد بن طولون اقام على ولايات ابيه بعد فوقع بينه وبين ابي العباس بن الموفق وقعة عظيمة بحيث جرت الارض من الدماء وكان النصر للمصريين وفي هذه السنة انبثق ببغداد في نهر عيسى بثق فجاء الماء الى الكرخ فهدم سبعة الاف دار وفيها نازلت الروم طرسوس فاخذ منها الف فكانت النصرة للمسلمين وغنموا ما لا يحصى وكان فتحا عظيما عديم المثل وفيها ظهرت دعوة المهدي عبد الله بن عبيد جد بني عبيد خلفاء المصريين الرافضة في اليمن واقام على ذلك الى سنة ثمان وسبعين فجمع تلك السنة واجتمع بقبيلة مزكنانة فاعجبهم حاله فصحبهم الى مصر فراى منهم طائفة وقوة فضمهم الى المغرب فكان ذلك اول شان المهدي وفي سنة احدى وسبعين قال الصولي ولي هارون بن ابراهيم الهاشمي الحسبة فامر اهل بغداد ان يبقوا ملوا بالفلوس فبقوا ما واها على كره ثم تركوها وفي سنة ثمان وسبعين غار نيل مصر فلم يبق منه شيء وغلت الاسعار وفيها مات الموفق واستراح منه المعتمد وفيها ظهرت القرامطة بالكوفة وهم نزع من الملاحدة يدعون انه لا غسل من الجنابة وان الخمر حلال ويزيدون في اذانهم وان محمد بن الحنفية رسول الله وان الصوم في السنة يومان يوم النيروز ويوم المهرجان وان الحج والقبلة الى بيت المقدس واشياء اخر ونفق قولهم على الجهال واهل الريب وتحسب الناس كلهم في سنة تسع وسبعين ضعف امر المعتمد جدا لتمكن ابي العباس بن الموفق من الامور وطاعة الجيش له فجلس المعتمد مجلسا عاما واشهد فيه على نفسه انه خلع نفسه من الفروض من ولاية العهد وبايع لابي العباس ولقبه المعتضد امر المعتضد في هذه السنة ان لا يقعد في الطريق منجم ولا قصاص واستحلف الوراقين ان لا يبيعوا كتبا لفلاسفة والجدل ومات المعتمد بعد شهر من هذه السنة فجاءة فقيل انه سم وقيل بل نام فخم في بساط وذلك ليلة الاثنين لاحدى عشرة بقيت من رجب وكانت خلافته ثلثا وعشرين سنة الا انه كان مفهوما مع اخيه الموفق لاستيلائه على الامور ومات وهو كالمحجور عليه من بعض الوجوه من جهة المعتضد ايضا ومن مات في ايامه من الاعلام الشاذي ومسلم

۵۱ لم يحجر عليه آه الحجر المنع ۱۲ ۵۲ انبثق آه در يد بند نهر عيسى ۱۲ ۵۳ كرخ محلة ببغداد ۱۲ ۵۴ غار فرو رفت نيل مصر ۱۲ ۵۵ علت گران شد نرخ غله ۱۲ ۵۶ نفق آه اى راج يعنى قول ايشان نزد جهال واهل بر يعنى بادية نشينان رائج و پسنديده شد ۱۲ ۵۷ قصاص جمع قاص بمعنى قصه گو ۱۲ ۵۸ الورا قين فروشندگان كاغذ كتب ۱۲ ۵۹ فجاءة دفعة بلا مرض ظهر ۱۲

وابو داؤد والترمذی وابن ماجة[۵۱] والربیع الجیزی والربیع المرادی والمزنی ویونس بن عبد الاعلی والزبیر بن بکار وابو الفضل الریاشی ومحمد بن یحیی الذهلی وحجاج بن الشاعر المحدث الحافظ وتاضی القضاة بن ابی شوارب والسری المقرئ وعمر بن شیبة وابو زرعة الرازی ومحمد بن عبد الله بن عبد الحکم والقاضی بکار وداؤد الظاهری وابن دارة وبقی بن مخلد وابن قتیبة وابو حاتم الرازی واخرون ومن قول عبد الله بن المعتز فی المعتمد یمدحه شعر

یا خیر من ترجی[۵۲] امالطریه	وممن حبل العهد موثقه
بیدیك تحییه وتظلقه	فاحکم لك الدنیا وساکنها

اضحی عنان الملك مقتسرا[۵۳] ما صاف[۵۴] سیرانت موفقه[۵۵]

ومن شعر المعتمد لما حجر علیه شعر

اصبحت لا املك دفعا لما	اسام[۵۶] من خسف ومن ذلة
تمضی امور الناس وفق له	یشعرنی فی ذکرها قلة (حواری ۱۲)
اذا اشتهیت الشئ ولیه	عنی وقالوا ههنا علة

قال الصولی کان له ورّاق[۵۷] یکتب شعره بماء الذهب ورثاه ابو سعید الحسن بن سعید النیسابوری بقوله شعر

لقد قرّح[۵۸] الزمان النکد	وکان سخینا[۵۹] کلیلا رمد	وبلغت الحادثات المنی
بموت امام الهدی المعتمد	ولم یبق لی حزن بعده	فدون المصائب فلیجتهد

المعتضد بالله احمد

المعتضد بالله احمد ابو العباس بن ولی العهد الموفق طلحة بن المتوکل ابن المعتصم بن الرشید ولد فی ذی القعدة سنة اثنتین واربعین ومائتین وقال الصولی فی ربیع الاول سنة ثلث واربعین ومائتین وامه ام ولد اسمها صواب وقیل حرز وقیل ضرار وبویع له فی رجب سنة تسع وسبعین بعد عمه المعتمد وکان ملیحا شجاعا مهیبا ظاهر الجبروت وافر العقل شدید[۶۰] الوطاة من افراد خلفاء بنی العباس وکان یقدم علی الاسد وحده لشجاعته وکان قلیل الرحمة اذا غضب علی قائد امر بان یلقی فی حفیرة ویطم علیه وکان ذا سیاسة عظیمة قال عبد الله بن حمدون خرج المعتضد یتصید فنزل الی جانب مقثاة[۶۱] وانا معه فصاح الناطور[۶۲] فقال علی به فاحضر فسأله فقال ثلثة غلمان نزلوا المقثاة فاخرجوا

(از طریق اسکردن چاه یعنی در چاه وضائع انداختن دل ۱۲)

---

۵۱ ابن ماجه بسکون ها وهو زوآخر تار ذکره ابن خلکان ۱۲

۵۲ ترجی المعلی برآه ازار خار یعنی امن واطمینان مرکب دگر مجهول خواندو آید پس ازار خی للوس ست یعنی دراز گردن راس ست

۵۳ مقتسر آه صیغه رسم مفعول یعنی مقهور ۱۲

۵۴ صاف صوف یکسو شدن تیر از نشانه ۱۲

۵۵ موفقه ایفاق سوفار تیر بر زه کمان نهادن ۱۲

۵۶ اسام از سوم یعنی تکلیف دادن ۱۲

۵۷ ورّاق ای کاتب ۱۲

۵۸ لقد قرّاه البته خنگ شد نگاه زمانه شوم ومنحوس

۵۹ سخینا بود گرم ذخیره وآشوب زده ۱۲

۶۰ شدید الوطئة آه ای شدید الاخذ ۱۲

سنة ۲۷۹

فجیئ بهم فضربت اعناقهم من الغد فی المقتاة ثم کلمنی بعد مدة فقال اصدقنی فیما ینکر علی الناس قلت الدماء قال واللہ ما سفکت دما حراما منذ ولیت فلم قتلت احمد بن الطیب قال عانی الی الالحاد قلت فالثلثة الذین نزلوا المقتاة قال واللہ ما قتلتهم وانما قتلت لصوصا قد قتلوا واوهمت انهم هم وقال اسمعیل القاضی دخلت علی المعتضد وعلی رأسه احداث صباح الوجوه رد فنظرت الیهم فلما اردت القیام قال ایها القاضی واللہ ما حللت سروالی علی حرام قط ودخلت مرة فرفع الی کتابا فنظرت فیه فاذا قد جمع له فیه الرخص من زلل العلماء فقلت مصنف هذا زندیق فقال امختبق قلت لا ولکن من اباح المسکر لم یبح المتعة ومن اباح المتعة لم یبح الغناء وما من عالم الا وله زلة ومن اخذ بکل زلل العلماء ذهب دینه فامر بالکتاب فاحرق وکان المعتضد شهما جلدا موصوفا بالرجلة قد لقی الحروب وعرف فضلها فقام بالامر احسن قیام وهابه الناس ورهبوا اعظم رهبة وسکنت الفتن فی ایامه لفرط هیبته وکانت ایامه طیبة کثیرة الامن والرخاء وکان قد اسقط المکوس ونشر العدل ورفع الظلم عن الرعیة وکان یسمی السفاح الثانی لانه جدد ملک بنی العباس وکان قد خلق وضعف وکاد یزول وکان فی اضطراب من وقت قتل المتوکل وفی ذلک یقول ابن الرومی یمدحه منتصرا

هنیئا بنی العباس ان امامکم	امام الهدی والباس والجود احمد
کما بابی العباس اثنی ملککم	کذا ابابی العباس ایضا یجدد
امام یذل الامس یعمل نحوه	تلهف ملهوف ویشتاقه الغد

وقال فی ذلک ابن المعتز ایضا منتصرا

اما تری ملک بنی هاشم	عاد عزیزا بعد ما ذلا
تستوجب الملک ولا فلا	یا طالبا للملک کن مثله

وفی اول سنة استخلف فیها منع الوراقین من بیع کتب الفلاسفة وما شاکلها ومنع القصاص والمنجمین من القعود فی الطریق وصلی بالناس صلوة الاضحی فکبر فی الاولی ستا وفی الثانیة واحدة فلم تسمع منه الخطبة وفی سنة ثمانین دخل اعی المهدی الی القیروان وفشا امره ووقع القتال بینه وبین صاحب افریقیة وصار امره فی زیادة وفیها ورد کتاب من الدینور ان القمر کسف فی شوال وان الدنیا اصبحت مظلمة الی العصر

۵۱ قوله احداث جمع حدث نوعم ۱۲ ۵۲ قوله صباح الوجوه جمع صبیح خوبصورت ۱۲ ۵۳ قوله جمع فیه الرخص ای یعنی در ان کتاب زلتها علما و در مسائل اختلافیه جمع کرده بود تا که معتضد در ان مسائل برخصت عمل کند ۱۲ ۵۴ قوله فتشتق آه اشتقاق در فرع بر تافتن ۱۲ ۵۵ شهم ذکی العقل وسدید ناقذ الحکم ۱۲ ۵۶ رجله بالضم مردی ۱۲ ۵۷ المکوس المکس النقص والظلم ورواجم کانت توخذ من باعة السلع فی الاسواق فی الجاهلیة ازوجه کان یاخذه المصدق بعد فراغه من الصدقة ثم صار اسما لکل ما یحصل کرابطور ظلم وخلاف شرع گرفته می شد آن ساقط کرد ۱۲ ۵۸ ویبل بضم الباء الموحدة وسکون المثناة تصغیر بلا بالمد

فهبت ريح سوداء فدامت الى ثلث الليل واعقبها زلزلة عظيمة اذهبت عامة المدينة فكان عدة من اخرج من تحت الردم مائة الف وخمسين الفا في سنة احد وثمانين فمحت مكورية في بلاد الروم وفيها غارت مياه الين وطبرستان حتى بيع الماء ثلثة ارطال بدرهم وقحط الناس واكلوا الجيف وفيها هدم المعتضد دار الندوة بمكة وصيرها مسجدا الى جانب المسجد الحرام وفي سنة اثنتين وثمانين ابطل ما يفعل في النيروز من قيد النيران وصب الماء على الناس وازال سنة المجوس وفيها زفت اليه قطر الندى بنت خمارويه بن احمد بن طولون فدخل عليها في ربيع الاول وكان في جهازها اربعة الاف تكة مجوهرة وعشرة صناديق جوهر وفي سنة ثلث وثمانين كتب الى الافاق بان يورث ذوو الارحام وان يبطل ديوان المواريث وكثر الدعاء للمعتضد وفي سنة اربع وثمانين ظهرت بمصر حمرة عظيمة حتى كان الرجل ينظر الى وجه الرجل فيراه احمر وكان الحيطان فتضرع الناس بالدعاء الى الله تعالى وكانت من العصر الى الليل قال ابن جرير وفيها عزم المعتضد على لعن معوية على المنابر فخوفه عبيد الله الوزير اضطراب العامة فلم يلتفت وكتب كتابا في ذلك ذكر فيه كثيرا من مناقب علي ومثالب معوية فقال القاضي يوسف يا امير المؤمنين اخاف الفتنة عند سماعه فقال ان تحركت العامة وصنعت السيف فيها قال فما تصنع بالعلويين الذين هم في كل ناحية قد خرجوا عليك واذا سمع الناس هذا من فضائل اهل البيت كانوا عليهم اميل فامسك المعتضد عن ذلك وفي سنة خمس هبت ريح صفراء بالبصرة ثم صارت خضراء ثم صارت سوداء وامتدت في الامصار ووقع عقبها برد وزنة البردة مائة وخمسون درهما وقلعت الريح نحو خمسمائة نخلة ومطرت قرية حجارة سوداء وبيضاء وفي سنة ست ظهر بالبحرين ابو سعيد الفرمطي وقويت شوكته وهو ابو طاهر سليمان الذي يأتي انه قلع الحجر الاسود ووقع القتال بينه وبين عسكر الخليفة واغار على البصرة ونواحيها وهزم جيش الخليفة مرات ومن اخبار المعتضد ما اخرجه الخطيب وابن عساكر عن ابي الحسين الخصيبي قال وجه المعتضد الى القاضي ابي حازم يقول ان لي على فلان مالا وقد بلغني ان عرضاءه بيننا عندك وقد تسلطت لهم من ماله

سنة ٢٨٤

٢٨١

١ قوله زفت آه زف العروس الى زوجها زفا فالكتاب هذا ١٢

٢ ٥٢ تكه ازار بند ١٢

٣ ٥٣ يورث من التوريث اى وراثت داده شود ذوى الارحام را ١٢

٤ ٥٤ مثالب از ثلب معايب ١٢

٥ ٥٥ قوله غرماء آه جمع غريم قرض خواه ١٢

٥٦ قوله قسطت آه يعنى قسط معين كردم كه هر ماه ازمال آن شخص بدين وجه كه مال دى جميع ديوان را كافى نبود خليفه درخواست كرد از قاضى كه مر اسم بقدر حصه دين من دران قسط مقرر بكن ١٢

٢٨٥

٢٨٦

فاجبلنا کاحدهم فقال ابو حازم قل لامیر المؤمنین اطال الله بقاءه اذکرنا قالت
وقت قلت انه قد اخرج الامر من عنقه وجعلنی عنقی ولا یجوز لی ان احکم فی
مال رجل لمدع الا ببینة فرجع الیه فاخبره فقال قل له فلان وفلان یشهدان
یعنی رجلین جلیلین فقال یشهدان عندک واسأل عنهما فان زکیا قبلت
شهادتهما والا امضیت ما قد ثبت عندک فامتنع اولئک من الشهادة فزعا
ولم یدفع الی المعتضد شیئا قال ابن حمدون الذی غرم المعتضد علی عمارة البحیرة
الف دینار وکان یخلو فیها مع جواریه وفیهن محبوبته دریرة فقال ابن بسام شعر

ترک الناس بحیرة	وتخلی فی البحیرة	قاعدا یضرب بالطبل	علی حرة دریرة

فبلغ ذلک المعتضد فلم یظهر انه بلغه ثم امر بتخریب تلک العمارات ثم ماتت
دریرة فی ایام المعتضد فجزع علیها جزعا شدیدا وقال یرثیها شعر

یا حبیبا لم یکن	یعدله عندی حبیب	انت عن عینی بعید	ومن القلب قریب
لیس لی بعدک فی شئ	من اللهو نصیب	لک من قلبی علی قلبی	وان بنت رقیب
وخیالی منک من غیبتک	خیال لا یغیب	لو ترانی کیف لی	بعدک عول ونحیب
وفؤادی حشوه من	حرق الحزن لعیب	ولنیقنت بانی	فیک محزون کئیب
ما اری نفسی وان	سلیتها عنک نطیب	لی مع لیس یعینی	وصبر ما یجیب

وقال بعضهم یمدح المعتضد وهی علی جزء جزء شعر

طیف الم بذی سلم بین الخیم یطوی الکم	جاد نعم یشفی السقم ممن لثم وملتزم	فیه همم اذا بعثت داوی الالم ثم انصرم	نوم اصم حمی لم کل الثلم مما انضم
جوی الهمم وما احتلم لود اشم سحیق الشیم	جاد الظلم کلیل تور عمی الذمم حمی الحرم	فلم یرم خصم وعم بما قسم له النعم مع النقم	والخیر جم اذا ابتسم والماء دم اذا انتقم

اعتل المعتضد فی ربیع الآخر سنة تسع وثمانین علة صعبة وکان مزاجا
قد تغیر من کثرة افراطه فی الجماع ثم تماسک فقال ابن المعتز شعر

طار قلبی بجناح الوجیب	جزعا من حادثات الخطوب
وحذارا ان یشاک بسوء	اسد الملک وسیف الحروب

ثم انتکس ومات یوم الاثنین لثمان بقین منه وحکی المسعودی قال شکوا فی موت
المعتضد وتقدم الطبیب وجس بنضه ففتح عینه ورفس الطبیب برجله

ل۱ زکیا مجهول من التزکیة - وتزکیه ۲۴۴ شهود اظهار عدالت وصلاحیت
ایشان ۱۲ ل۲ عزم ای صرف نمود ۱۲ ل۳
حرفرج وشرمگاه ۱۲ ل۴ بنت آه من
بان بین جد اشدی ۱۲ ل۵ عول وتحیر
فریاد وگریه ۱۲ ل۶ حشوه اندرون وی ۱۲
ل۷ حرق جمع حرقه یعنی سوزش لهیب
شعله ۱۲ ل۸ مایجیب ای ما یطیعنی ۱۲
ل۹ طیف الم بذی سلم طیف صیغه
صفت مشبهه مخفف از طیف بتشدید یا نه
مصدر ومعنی آن خیال در حاضر گردنده
مشتق از طیف بر صدر ضرب یضرب ۱۲
الم صیغه ماضی از المام بمعنی نزول
بذی سلم نام بر آنکا نیست ذی سلم نام موضعی
چنانکه در مطلع قصیده بردہ آمده من
تذکر جیران بذی سلم الخ علیم بن الحکیم بطی
الاکم جمع جمیع خیمه یطوی از طی بمعنی نوردیدن
اکم بضمتین اسم جنس واحدش تاء بمعنی کرده
۱۲ ل۱۰ جاد نعم یشفی السقم جاد
ماضی از جود بالفتح باران یکفتن کسی بر
ازان باران تا شدید باز جود بالضم نعم
صیغه ماضی از نعم ینعم بر صدر ضرب یضرب
از قول عرب منزل ینعم کما فی القاموس
ای خوش آمد واز ین است مطلع قصیده
امرؤ القیس ل۱۱ الاکم صبا حا ایها الطلا
الیالی ودلع بضمتین من کان فی ما لعقه
الغالی ودر بعض نسخ واهل بعین واو واقعه
شده وترک عطف در میان جاد ونعم
بار اوده استقلال از اخبار بعد اخبار است
ضمیر فاعل یشفی راجع بسوء طیف است
ل۱۲ ممن لثم وملتزم لثم صیغه ماضی از لثم
بمعنی نقاب کردن مراد از ان معشوقه او
معطوف بین موصولهٔ رمن وضمیر مستتر میان
بمعنی در کنار گرفتن من عاد در من لثم آمده
است وترکیب لغت عیف ای طیف
حیفین بمشقلان است ل۱۳ زبه بضمها
لغت قلیل وضم فتحتین کی تمیمیه و
یضمرای وقیل بدیر گرفته شود

فدحاه اذرعا فمات الطبیب ثم مات المعتضد من ساعته ولما احتضر انشد یقول

تمتع من الدنیا فانك لا تبقی	وخذ صفوها ما ان صفت ودع الرنقا
ولا تامن الدهر انی امنته	فلم یبق لی حالا ولم یرع لی حقا
فتلت جنادیبا لرجلی فلم ارع	عدوا ولم امهل علی ظنه خلقا
واخلیت دور الملك من کل باذل	وشتتهم غربا ومزقتهم شرقا
فلما بلغت النجم عزا ورفعة	ودانت رقاب الخلق بجمع لی رقا
رمانی الردی سهما فاخمد جمرتی	فها انا ذا فی حفرتی عاجلا ملقی
فاصبحت دنیای ودینی سفاهة	فمن ذا الذی منی بصیر عما اشقی
فیا لیت شعری بعدموتی ما اری	الی نعمة لله امر ناره الفی

ومن شعر المعتضد شعر

یا لاحظی بالغطرود والدعج	وقاتلی بالدلال والغنج
اشکو الیك الذی لقیت من الوجد	لهل لی الیك من فرج
حللت بالطرف والجمال من الناس	محل العین والمهج

وانشد الصولی شعر

لم یلق من حر الفراق احد	کما انا منه لاقی
یا سائلی عن طعمه	القیته مر المذاق
جسمی بدین ومقلتی	عبری وقلبی ذو احتراق
مالی الیف بعدکم	الا اکتیابی واشتیاق
فالله یحفظکم جمیعا	فی مقامی وانطلاق

ولابن المعتز یرثیه شعر

یا دهر ویحك ما ابقیت لی احدا	وانت والدسوء تاکل الولدا
استغفر الله بل ذا اکله قدر	رضیت بالله ربا واحمل صمدا
یا ساکن القبر فی غبراء مظلمة	یا ظاهریة مقضی الدمنفردا
این الجیوش التی قد کنت تسکنها	این الکنوز التی لحصیتها عددا
این السریر الذی قد کنت تملاه	مهابة من رأته عینه ارعدا
این الاساود الاولی قللت مصعبهم	این اللیوث التی صیرتها بددا
این الجیاد التی حجلتها بدم	وکن یحجلن منك الضیغم الاسدا

بقیه حواشی صفحه ۲۵۹

۱۴ وادی الالم ثم النصر ضمیر فاعل در واوی راجع بسوی وظیفه صفحه ۲۶۶ پنجمین درم النصر ای در واداد کرده درگذشت ۱۲ ۱۵ فلم الم شعثا قدم الم از نام پدرام برجد علم الحلیم دام یوم برصدر نصر نیز آمده دیم مطوف برشوق واو الف نصب بخلف ربیه که وقف بر منصوب منون بحذف تنوین کنند در کتابت نیز نوشته شد ۱۲ الاوم دم کم ثم کم لوم اجود داوی ازلام یلوم بمعنی ملامت مذمت مرجع ضمیر هو الحین انه لوم یلوم مصدر کرم وذم صیغه ماضی ای ملامت نکو میدیم ترکه کجا ما کجا خواب ما کجا ۱۲ ۱۶ نرم الامم ثم کم لم صیغه ماضی از لم الصدع شعثه ای اصلاح کرد برانگیزد گی را ۱۲ ۱۷ کل الشم حما البهم ثم الفتین جمع فتی ای درست کرد رخنه هر امری که ویران شده بود ۱۲ ۱۸ هو العلم المعتصم علم نشانه او کوه معتصم جای پناه ۱۲ ۱۹ خیر النسم خلائق وکل نسم فتحتین واحد ش نسمه بمعنی جان او العلم معطوف بر خلا بحذف الف نصب کتابت ای بهترین مردم است از روی حسب ونسب ۱۲ ۲۰ حوی اجمع وما احتکم ای احاطه کرد همت های کارهای سترگ ۱۲ منقوله بالغ نشده بود مانا فتحه ۱۲ ۲۱ طود اشم طود کوه اشم سمع اشم طود بالغ کرم اشم قشم پیشم صیغه بمعنی مشهور ۱۲ ۲۲ نمی صیغه صفت مشبهه بمعنی بالنده وسمع نیز صیغه صفت مشبهه جمع اسمر واضافت او باسوی بعد الف نصب علی سبیل ای سمع عاشیه ۱۲ ۲۳ حلا الصا کالصدم جلا صیغه ماضی از جلو بمعنی نور گردن برگی تم صیغه ماضی سال الید سعیه برقول سیبویه ۱۲ ۲۴ رجح الهم حمی هم دیم جمع ۱۲ ۲۵ فاد بمعنی هلاک شد ۱۲ یوم یوما والبعد فی هذا یوم الرای همیشه نافع کرد وتمیم کرد ۱۲ الخیر جواد تمیم جمع سمیع صفت مشبهه روزن سپید جمع ۱۲

اين الرماح التي عذبتها مهجا	مذ مت ما وردت قلبا ولا كبدا
اين الجبان الذي تجري جداولها	وتستجيب ايها الطائر الغردا
اين الوصائف كالغزلان رافلة	بسيحبن من حلل موشية جددا
اين الملاهي واين الراح تحسبها	يا قوتة كسيت من فضة زبرجدا
اين الوثوب الى الاعداء مبتغيا	صلاح ملك بني العباس اذ فسدا
ما زلت تقسرهم كل قسورة	وتحطم العالي الجبار معتمدا
ثم انقضيت فلا عين ولا اثر	حتى كانك يوما لم تكن احدا

مات في ايام المعتضد من الاعلام ابن المواز المالكي وابن ابي الدنيا واسمعيل القاضي والحارث بن ابي اسامة وابو العيناء والمبرد وابو سعيد الخراز شيخ الصوفية والبحتري الشاعر وخلائق لا يحصون وخلف المعتضد من الاولاد اربعة ذكور ومن الاناث احدى عشرة

المكتفي بالله ابو محمد

المكتفي بالله ابو محمد علي بن المعتضد ولد في غرة ربيع الآخر سنة اربع وستين ومائتين وامه تركية اسمها جيجك وكان يضرب بحسنه المثل حتى قال بعضهم شعرا

قابست بين جمالها وفعالها	فاذا الملاحة بالخيانة لا تفي
والله لا كلمتها ولو انها	كالشمس وكالبدر او كالمكتفي

وعهد اليه ابوه فبويع في مرضه يوم الجمعة بعد العصر لاحدى عشرة بقيت من ربيع الآخر سنة تسع وثمانين قال الصولي ليس من الخلفاء من اسمه علي الا هو وعلي بن ابي طالب ولا من يكنى ابا محمد سوى الحسن بن علي والهادي والمكتفي ولما بويع له عند موت ابيه كان غائبا بالرقة فنهض باعباء البيعة الوزير ابو الحسن القاسم بن عبيد الله وكتب له فوافى بغداد في سابع جمادى الاولى ومر بدجلة في سمارية وكان يوما عظيما واسقط ابو عمر القاضي من الزحمة في الجسر وانزع سالما ونزل المكتفي بدار الخلافة وقالت الشعراء خلع على القاسم الوزير سبع خلع وهذه المطامير التي اتخذها ابوه وصيرها مساجد امر بالبساتين والحوانيت التي اتخذها ابوه من الناس لبيعملها قصر الى اهلها وسارية جميلة فاحبه الناس ودعوا له وفي هذه السنة زلزلت بغداد زلزلة عظيمة ودامت اياما وفيها هبت ريح عظيمة بالبصرة قلعت عامة نخلها ولم يسمع بمثل ذلك وفيها خرج يحيى

سنة ٢٨٩

٢٨٩

ف اسماعيل من ابراهيم القاضي من ابراهيم

ل ٥١ غ بفتحتين گرداندن آواز را در حلق وطرب انگيز كردن

آواز را ١٢ ل ٥٢ زرد بفتحتين زره

ل ٥٣ قسوره شير ١٢

ل ٥٤ سمارية دسميرية نوعي از كشتيها ١٢ ل ٥٥ مطامير جمع مطمورة نهاتجانه ١٢ ل ٥٦ الحوانيت جمع حانوت دكان ١٢

سنة ٢٩٠

ابن زكرويه القرمطي فاستمر القتال بينه وبين عساكر الخليفة الى ان قتل في سنة تسعين فقام بعده اخوه الحسين واظهر شامة في وجهه وزعم انها آية وجاء ابن عمه عيسى ابن مهرويه وزعم ان لقبه المدثر وانه المعني في السورة ولقب غلام المكتفي بالنور وظهر على الشام عاث[٥٢] وافسد وتسمى بامير المؤمنين المهدي ودعى له على المنابر ثم قتل لثلاثة في سنة احدى وتسعين وفي هذه السنة فتحت انطاكية ٢٩١
بالسلام في بلاد الروم عنوة[٥٣] وغنم منها ما لا يحصى من الاموال وفي سنة اثنتين ٢٩٢
زادت دجلة زيادة لم ير مثلها حتى خربت بغداد وبلغت الزيادة احدى وعشرين ذراعا ومن شعر الصولي يمدح المكتفي ويذكر القرمطي شعر

كفى المكتفي الخليفة	ما كان قد حذر	الى ان قال شعر
ال عباس انتم	سادة[٥٤] الناس والعز	حكم الله انكم
واولوا الامر منكم	صفوة الله والخير	من رأى ان يؤمنا
انزل الله ذاكم	قبل في محكم السور	قال الصولي سمعت المكتفي يقول في

حكماء على البشر
من عصاكم فقد كفر

علته والله ما اسى الا على سبع مائة دينار صرفتها من مال المسلمين في ابنية ما احتجت اليها وكنت مستغنيا عنها اخاف ان اسأل عنها واني استغفر الله منها مات المكتفي شابا في ليلة الاحد لاثنتي عشرة ليلة خلت من ذي القعدة سنة خمس وتسعين وخلف ثمانية اولاد ذكور وثمانية اناث وممن مات في ايامه من الاعلام عبد الله بن احمد بن حنبل وثعلب امام العربية وقتيبة المقرئ وابو عبد الله البوشنجي الفقيه والبزار صاحب المسند وابو مسلم الكجي والقاضي ابو حازم وصالح جزرة[٥٥] ومحمد بن نصر المروزي الامام وابو الحسين النوري شيخ الصوفية وابو جعفر الترمذي شيخ الشافعية بالعراق ورأيت في تاريخ نيسابور لعبد الغافر عن ابن ابي الدنيا قال لما افضيت الخلافة الى المكتفي كتبت اليه بيتين شعر

ان حق النادبيه حق الاثرة	عند اهل الحجى[٥٦] واهل المروة	والحق الرجال ان يحفظوا	

ذاك ويرعوه اهل بيت النبوة قال فحمل الي عشرة الاف درهم هذا ايل على تاخر

ابن ابي الدنيا الى ايام المكتفي

المقتدر بالله ابو الفضل

المقتدر بالله ابو الفضل جعفر بن المعتضد ولد في رمضان سنة اثنتين وثمانين ومائتين وامه دمية وقيل توكية اسمها غريب قيل شغب لما اشتدت علة المكتفي سأل عنه فصح عنده انه لحتم فعهد اليه ولم يل الخلافة قبل اصغر منه

٥١ المعنى آه بروزن مرى مراد گرفته شده ١٢
٥٢ عاث يعيث افسد ١٢ ٥٣ عنوة آه قهراً ١٢
٥٤ سادة سرداران ١٢
٥٥ جزرة آه محركة لقب صالح بن محمد الحافظ ١٢ ٥٦ الحجى العقول ١٢
٢٩٥

فانه وليها وله ثلث عشرة سنة فاستصباه[51] الوزير العباس بن الحسن وعمل على خلعه ووافقه جماعة على ان يولوا عبد الله بن المعتز فاجاب ابن المعتز بشرط ان لا يكون فيها دم فبلغ المقتدر ذلك فاصلح حال العيارين ورفع اليه اموال ارضنة فرجع عن ذلك واما الباقون فانهم كبسوا على العشرين من ربيع الاول سنة ست والمقتدر يلعب الاكرة فهرب ودخل واغلقت الابواب وقتل الوزير وجماعة وارسل الى ابن المعتز فجاء وحضر القواد والقضاة والاعيان وبايعوا بالخلافة ولقبوه الغالب بالله فاستوزر محمد بن داود بن الجراح واستقضى[52] ابا المثنى احمد ابن يعقوب ونفذت الكتب بخلافة ابن المعتز قال المعافى بن زكريا الجريري لما خلع المقتدر وبويع ابن المعتز دخلوا على شيخنا محمد بن جرير الطبري فقال ما الخبر قيل بويع ابن المعتز قال فمن رتب للوزارة قيل محمد بن داود قال فمن ذكر للقضاء قيل ابو المثنى فاطرق ثم قال هذا الامر لا يتم قيل له كيف قال كل واحد ممن سميتم متقدم في معناه عال الرتبة والزمان مدبر والدنيا مولية وما ارى هذا الا الى اضمحلال وما ارى لمدته طولا وبويع ابن المعتز والمقتدر يأمر بالانصراف الى دار محمد بن طاهر ليكون ينتقل ابن المعتز الى دار الخلافة فاجاب ولم يكن بقي معه الا طائفة يسيرة فقالوا يا قوم نسلم هذا الامر لانجرب نفوسنا في دفع ما نزل بنا فليسوا السلاح وقصدوا المخرم وبه ابن المعتز فلما رأهم من حوله القى الله في قلوبهم الرعب فانصرفوا منهزمين بلا قتال وهرب ابن المعتز ووزيره وقاضيه ووقع النهب والقتل في بغداد وقبض المقتدر على الفقهاء والادباء الذين خلعوه وسلموا الى يونس الخازن فقتلهم الا اربعة منهم القاضي ابو عمر فانهم سلموا من القتل وحبس ابن المعتز ثم اخرج فيما بعد ميتا واستقام الامر للمقتدر فاستوزر ابا الحسن علي بن محمد بن الفرات فسار احسن سيرة وكشف المظالم ورد المقتدر على العدل فقوض اليه الامور لصغره واشتغل باللعب واللهو واتلف الخزائن وفي هذه السنة امر المقتدر ان لا يستخدم اليهود والنصارى وان يركبوا بالاكف وفيها غلب ابو المهدي بالمغرب وسلم عليه بالامامة ودعي له بالخلافة وبسط في الناس العدل والاحسان فاخرجوا اليه وفادتهم له المغرب وعظم ملكه وبنى المهدية وهرب امير افريقية زيادة الله بن اغلب الى مصر ثم الى العراق وخرجت المغرب عن امر بني العباس من هذا التاريخ فكانت ملكهم

سنة ٢٩٥

[51] فاستصباه آه اي فجره وعلمه صبيا ١٢

[52] واستقضا آه اي عطا كرد عهده قضا را بابا المثنى احمد يعقوب را ١٢

[53] رشح آه از ترشيح يعني پر ورد ن يقال هو يرشح للخلافة ١٢

[54] نسلم آه يعني ما كار نكنيم كه آيا اين امر تسليم كنيم و در دفع ابن مصيبت تجربه نفوس خويش نمائيم ١٢

[55] من ولا آه يعني هر گاه آن جماعة كه گرد ابن معتز بودند اصحاب مقتدر را ديدند خوف بجانب تعالى در قلوب ايشان رعب انداخت و راه فرار اختيار كردند ١٢

[56] الا ربعة آه يعني يونس خازن و همه اصحاب ابن معتز را قتل نمودند الا چهار كس كه يكي از ايشان قاضي ابو عمر بود ١٢

[57] اكف اه جمع اكاف و كاف الحمار پر زه عنه

[58] فاخرجوا اليه اي مالوا اليه ١٢

[59] المهدية اه نام شهري است ١٢

جمیع الممالک الاسلامیة مائة و بضعا و ستین سنة و من هذا دخل النقص علیه
قال الذهبی اختل النظام کثیرا فی ایام المقتدر لصغره و فی سنة ثلثمائة و ۹۷ سبع
جبل بالدینور فی الارض و خرج من تحته ماء کثیرا غرق القری و فیها و لدت
بغله فلوا و سبحان القادر علی ما یشاء و فی سنة احدی و ثلثمائة ولی الوزارة
علی بن عیسی فسار بعفة و عدل و تقوی و ابطل الخمور و ابطل من المکوس ما
ادتفاعه فی العام خمسمائة الف دینار و فیها اعید القاضی ابو عمر الی القضاء
و رکب المقتدر من داره الی الشماسیة و هی اول رکبة رکبها و ظهر فیها للعامة
و فیها ادخل الحسین الحلاج مشهورا علی جمل الی بغداد فصلب حیا و نودی علیه
هذا احد دعاة القرامطة فاعرفوه ثم حبس الی ان قتل فی سنة تسع و اشیع عنه
انه ادعی الالهیة و انه یقول بحلول اللاهوت فی الاشراف و یکتب الی اصحابه من
النور الشعشعانی و نوظر فلم یوجد عنده شیء من القرآن و لا الحدیث و لا الفقه
و فیها سار المهدی الفاطمی یرید مصر فی اربعین الفا من البربر فحال البین بینه و بینها
فرجع الی سکندریة و افسد فیها و قتل ثم رجع فسار الیه جیش المقتدر الی
برقة و جرت لهم حروب ثم ملک الفاطمی الاسکندریة و الفیوم من هذا العام
و فی سنة اثنتین ختن المقتدر خمسة من اولاده فغرم علی ختانهم ستمائة
الف دینار و ختن معهم طائفة من الایتام و احسن الیهم و فیها صلی العید فی جامع
مصر و لم یکن یصلی فیه العید قبل ذلک فخطب بالناس علی بن ابی شیخة من
الکتاب نظرا و کان من غلطه ان قال اتقوا الله حق ثقاته و لا تموتن الا و انتم
مشرکون و فیها اسلم الدیلم علی ید الحسن بن علی العلوی الاطروش و شرعوا
مجوسیا و فی سنة اربع فتح الخوف ببغداد من حیوان یقال له الزبزب ذکر الناس انهم
یرونه باللیل علی الاسطحة و انه یاکل الاطفال و یقطع ثدی المرأة فکانوا
یتحارسون و یضربون بالطاسات لیهرب و اتخذ الناس لاطفالهم مکاتب و دام عدة
لیال و فی سنة خمس قدمت رسل ملک الروم بهدایا و طلبت عقدة هدنة
فعمل المقتدر موکبا عظیما فاقام العسکر و صفهم بالسلاح و هم مائة و ستون
الفا من باب الشماسیة الی دار الخلافة و بعدهم الخدام و هم سبعة آلاف
خادم و یلیهم الحجاب و هم سبعمائة حاجب و کانت الستور التی نصبت
حیطان دار الخلافة ثمانیة و ثلثین الف ستر من الدیباج و البسط اثنتی و

سنة ۲۹۶

۵۱ ساخ ۱۰۱ از سوخ فرورفتن و خسف شدن ۱۲ ۵۲ فلوا الفلو بکسر الفاء ۱۰۱ و سکون اللام کمدو و سکوا الجش المهر فطما و بلغ لسنة جمعه افلاء ۱۲ ۵۳ المکوس جمع مکس خراج که بلاوجه شرعی گرفته شود ۱۲ ۵۴ الی الشماسیة آه شماسیه چشمه ایست قریب اصافه بغداد و محال است در دمشق و مراد اینجا معنی اول ست ۱۲ ۵۵ مشهورا من الشهره و هی ظهور الشیء فی شناعة یعنی یعنی حسین حلاج را برشتر سوار کرده و بدین صورت شهرت داده ۱۲ داخل بغداد کردند ۱۲ ۵۶ الاطروش لقب له و معناه الاصم ۱۲ ۵۷ زبزب آه دابة کالسنور ۱۲ ۵۸ مکاب اه بتشدید الباء جمع مکب بکسر الکاف یعنی مردمان برای اطفال مکاب ساختند که بر سطح نروند ۱۲ ۵۹ والبسط جمع بساط ۱۲ ۱۲

سنة ۳۰۳

وعشرين الفا وفى الحضرة مائة سبع فى السلاسل الى غير ذلك وفى هذه السنة
ورد هذيا صاحب عمان وفيها طير اسود يتكلم بالفارسية والهندية افصح من
البلغاء وفى سنة ست فتح مارستان[۵۱] ام المقتدر وكان مبلغ النفقة فيه فى
العام سبعة الاف دينار وفيها صار الامر والنهى لحرم الخليفة وانسلت[۵۲] الاكابر
الامر الى ان امرت ام المقتدر بمنع القهرمانة ان تجلس للمظالم وتنظر فى رقاع
الناس كل جمعة فكانت تجلس وتحضر القضاة والاعيان وتبرز التواقيع[۵۲]
عليها خطها وفيها عاد القائم محمد بن المهدى الفاطمى الى مصر فاخذ اكثر الصعيد
وفى سنة ثمان علت الاسعار ببغداد وسغبت[۵۳] العامة لكون حامل بن العباس ضمن
السواد[۵۴] وجدد المظالم ووقع النهب وركب الجند فيها وشتتهم العامة وتم
القتال اياما واحرق العامة الحبس وفتحوا السجون وذهبوا الناس ورجعوا
الوزير واختلف احوال الدولة العباسية جدا وفيها ملكت جيوش القائم الجزيرة
من الفسطاط واشتد قلق اهل مصر وتاهبوا للحرب وجرت امور وحروب
يطول شرحها وفى سنة تسع قتل الحلاج بافتاء القاضى ابى عمر والفقهاء و
العلماء انه حلال الدم وله فى احواله السنية اخبار افردها الناس بالتصنيف وفى
سنة احدى عشرة امر المقتدر برد المواريث الى اماكنها المعتصد من توريث ذوى
الارحام وفى سنة اثنتى عشرة فتحت فرغانة على يد الى خراسان وفى سنة
اربع عشرة دخلت الروم ملطية بالسيف وفيها جمدت دجلة بالموصل وعبرت[۵۵]
عليها الدواب وهذا لم يعهد فى سنة خمس عشرة دخلت الروم دمياط
واخذوا من فيها وما فيها وضربوا الناقوس فى جامعها وفيها ظهرت الدبا
على الرى والجبال فقتل خلق وذبحت الاطفال وفى سنة ست عشرة بنى
القرمطى دارا سماها دار الهجرة وكان فى هذه السنين قد كثر فساده واخذ البلاد
وفتكه بالمسلمين واشتد الخطب[۵۶] وتمكنت هيبته فى القلوب لكثرة اتباعه وبث
السرايا وتنزل له الخليفة وهزم جيش المقتدر غير مرة وانقطع الحج فى هذه
السنين خوفا من القرامطة ونزح[۵۷] اهل مكة عنها وقصدت الروم ناحية خلاط
واخرجوا المنبر من جامعها وجعلوا الصليب مكانه وفى سبع عشرة خرج
مونس الخادم الملقب بالمظفر على المقتدر لكونه بلغه انه يريد ان يولى امرة الامراء
هارون بن غريب مكان مونس وركب معه سائر الجيش والامراء والجند

۵۱ مارستان بیمارستان یعنی درین سن شفاخانه ام مقتدر برپاے بیماران کشاده شد ۱۲
۵۲ التواقیع آه پروانجات ۱۲
۵۳ سغبت ای گرسنه شدند ۱۲
۵۴ السواد ای سواد عراق - وآن قری و مواضع متصله عراق را گویند ۱۲
۵۵ عبرت عبور کردند
۵۶ آب بر سطح دجله بسبب جمود آب ۱۲
۵۷ نزح ای بعدوا ذهبوا ای مکة عن مکة

۳۱۶

۳۱۷

وجاء والی دار الخلافة فهربت خواص المقتدر وآخرج المقتدر بالعشاء وذلك
فی لیلة رابع عشر المحرم من دارہ وامر بخالته وحرمه فذهب بهم ستمائة الف دینار
واشهد علیه بالخلع واحضر محمد بن المعتضد وبایعه مونس والامراء ولقبوه
القاهر بالله فوضعت الوزارة الی علی بن ابی مقلة وذلك یوم السبت وجلس
القاهر یوم الاحد وکتب الوزیر عنه الی البلاد وعمل الموکب یوم الاثنین فجاء
العسکر یطلبون رزق البیعة ورزق السنة ولم یکن مونس حاضرا فارتفعت
الاصوات فقتلوا الحاجب وقالوا ائتوا بمونس یطلبون المقتدر لیردوه الی
الخلافة فحملوه علی اعناقهم من دار مونس الی قصر الخلافة واخذ القاهر
فجیئ به وهو یبکی ویقول الله الله فی نفسی فاستدناه وقبله وقال له
یا اخی انت والله لا ذنب لك والله لا جری علیك منی سوء ابدا فطیب نفسا
وسکن الناس وعاد الوزیر فکتب الی الاقالیم بعود الخلیفة الی خلافته وبین
المقتدر الاموال فی الجند وفی هذه السنة سیر المقتدر رکب الحاج مع منصور
الدیلمی فوصلوا الی مکة سالمین فوافاهم یوم التروية عدو الله ابو طاهر
القرمطی ففتل الحجیج فی المسجد الحرام قتلا ذریعا وطرح القتلی فی بئر زمزم
وضرب الحجر الاسود بدبوس فکسره ثم اقتلعه واقام بها احد عشر یوما ثم رحلوا
وبقی الحجر الاسود عندهم اکثر من عشرین سنة ودفع لهم فیه خمسون
الف دینار فابوا حتی اعید فی خلافة المطیع وقیل انهم لما اخذوه هلك تحته
اربعون جملا من مکة الی هجر فلما اعید حمل علی ستین هزیل فسمن قال
محمد بن الربیع بن سلیمان کنت بمکة سنة القرامطة فصعد رجل لیقلع
المیزاب واما اراه فغیل صبری وقلت یا رب ما احلمك فسقط الرجل
علی دماغه فمات وصعد القرمطی علی باب الکعبة وهو یقول شعر

انا بالله وبالله انا | یخلق الخلق وفنیهم انا

ولم یفلح ابو طاهر القرمطی
بعدها وتقطع جسده بالجدری وفی هذه السنة هاجت فتنة کبری
ببغداد بسبب قوله تعالی عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا فقالت الحنابلة
معناها یقعده الله علی عرشه وقال غیرهم بل الشفاعة ودام الخصام واقتتلوا
حتی قتل جماعة کثیرة وفی سنة تسع عشرة نزل القرمطی الکوفة وخاف
اهل بغداد ممن دخل الیها فاستغاثوا ورفعوا المصاحف وسبوا المقتدر وفیها

---

۵۱ وعمل الموکب آہ الموکب اسم للجماعة رکبانا اومشاة او رکاب الابل للزینة یعنے درین یوم آراستگی در رکوب افواج وامراء بغرض اظہار زینت بتجمل آوردند ۱۲

۵۲ رزق البیعة آہ یعنے لشکر انعام بیعت وتنخواہ معینہ طلب کردند ۱۲

۵۳ الله الله ای اتق الله فی نفسی فلا تؤذها ۱۲

۵۴ فاستدناه من الدنو یعنی قریب خود کرد ومقدار اقامہ را دو نوشتہ داد اورا ۱۲

۵۵ رکب الحاج آہ جمع راکب شتر سوار ومراد درین جا قافلہ حجاج ۱۲

۵۶ ذریعا ای سریعا ۱۲

۵۷ قعود شتر جوان کہ نخست در بارہ و نشست آمدہ باشد ۱۲

۵۸ عیل مبنی للمفعول از عول یعنے مغلوب شد صبر من ومراد قدرة بر صبر نماند ۱۲

دخلت الدیلم الدینور فسبوا وقتلوا وفی سنة عشرین رکب مونس علی المقتدر فکان معظم جند مونس لما برز فلما التقی الجمعان رمی بربری المقتدر بحربة سقط صریعا الی الارض ثم ذبحه بالسیف وشیل[۵۱] راسه علی رمح وسلب ما علیه وبقی مکشوف العورة حتی ستر بالحشیش ثم حفر له بالموضع ودفن وذلک یوم الاربعاء لثلث بقین من شوال وقیل ان وزیره اخذ له ذلک الیوم طالعا فقال له المقتدر ای وقت هو قال وقت الزوال فتطیر وهم بالرجوع فاشرفت خیل مونس ونشبت[۵۲] الحرب واما البربری الذی قتله فان الناس صاحوا علیه فساخوا الخلافة یخرج[۵۳] القاهر فصاد فحمل شوکه[۵۴] فرحه الی دکان لحام فعلقه کلابه[۵۵] فخرج الفرس من شواره[۵۶] من تحته فمات فحطه الناس واحرقوه بالحمل[۵۷] الشوک وکان المقتدر جید العقل صحیح الرای لکنه کان موتورا للشهوات والشراب مبذرا وکان النساء غلبن علیه فاخرج علیهن جمیع جواهر الخلافة ونفائسها واعطی بعض خطایاه[۵۸] الدرة الیتیمة ووزنها ثلثة مثاقیل واعطی بدران القهرمان سبحته[۵۹] جوهر لم یر مثلها واتلف اموالا کثیرة وکان فی داره احد عشر الف غلام خصیان غیر الصقالبة والروم والسود وخلف اثنی عشر ولدا ذکرا وولی الخلافة من اولاده ثلثة الراضی والمتقی والمطیع کذلک اتفق للمتوکل والرشید واما عبد الملک فولی الامر من اولاده اربعة وهذا نظیر لذلک الا فی الملوک کذا قال الذهبی قلت فی زماننا وولی الخلافة من اولاده المتوکل خمسة المستعین العباس والمعتضد اود والمستکفی سلیمان والقائم حمزة والمستنجد یوسف وانظیر لذلک وفی لطائف المعارف للثعالبی رنا درة لم یل الخلافة من اسمه جعفر الا المتوکل والمقتدر فقتلا جمیعا المتوکل لیلة الاربعاء والمقتدر یوم الاربعاء ومن محاسن المقتدر ما حکاه ابن شاهین ان وزیره علی بن عیسی اراد ان یصلح بین ابن صاعد وبین ابی بکر بن ابی داود السجستانی فقال الوزیر یا ابا بکر ابو محمد اکبر منک فلو قمت الیه قال لا افعل فقال الوزیر انت شیخ زیف[۶۰] فقال ابن ابی داود الشیخ الزیف الکذاب[۶۱] علی رسول الله صلعم فقال هذا ثم قام ابن ابی داود وقال تتوهم انی اذل لک لاجل ان رزقی یصل الی علی یدک والله لا اخذت منک شیئا ابدا فبلغ المقتدر ذلک فصار یزن رزقه بیده ویبعث به فی طبق علی یدی الخادم وفی ایام المقتدر من الاعلام محمد بن ابی داود الظاهری ویوسف بن یعقوب القاضی وابن شریح شیخ الشافعیة

۵۱ شیل مبنی للمفعول از شول یعنی برداشته شد ۱۲

۵۲ نشبت الحرب ان تشب بمعنی لزوم یعنی لازم شد وقائم شد وراه فرار نماند ۱۲

۵۳ یخرج القاهر صحیحش قاهر برائے بیهقة بیرون آرد ۱۲

۵۴ کلاب چنگال آهنی که مسافر بدان توشه دان در آویزد بر بالان ۱۲

۵۵ شواره ای سرین وی ۱۲

۵۶ بحمل الشوک آه الحمل بالکسر باحمل یعنی بار شوک خار ۱۲

۵۷ خطایا جمع خطیة بروزن خلیفة زنے کہ نزد زوج حصه وافر برد ارد ومراد محبوبه ۱۲

۵۸ لسبحة مالیسبح به قال فی القاموس السبحة خرزات للتسبیح نقد ۱۲

۵۹ فی زماننا آه یعنی در مصر زیرا که بعد انقطاع خلافت از بغداد خلافت بنی عباس در مصر قائم شده بود آن محض اسم خلافت بود ۱۲

۶۰ زیف آه اما بمعنی متکبرا من زاف یزیف زیفا وزیفانا واما بمعنی ذی غش ۱۲

۶۱ والشیخ الزیف الکذاب آه ای لا تغل شیخ زیف فقط بل الشیخ الکذاب علی رسول الله صلی الله علیه وسلم فقال الوزیر عند ذا ۱۲

سنة ۳۲۰

والجنید شیخ الصوفیة وابو عثمان الجیزی الزاهد وابو بکر البرجی وجعفر الفریابی وابن بسام الشاعر والنسائی صاحب السنن والحسن بن سفیان صاحب السنن والجبائی شیخ المعتزلة ویموت بن المزرع النحوی وابن الجلاء شیخ الصوفیة وابو یعلی الموصلی صاحب المسند والاشنانی المقرئ وابن سیف من کبار قراء مصر وابو بکر الرویانی صاحب المسند وابن المنذر الامام وابن جریر الطبری والزجاج النحوی وابن خزیمة وابن زکریا الطبیب والاخفش الصغیر وبنان الجمال وابو بکر بن ابی اوزار السجستانی وابن السراج النحوی وابو عوانة صاحب الصحیح وابو القاسم البغوی صاحب المسند وابو عبید بن حربویه وابکیعی شیخ المعتزلة وابو عمر القاضی وقرأة الکاتب وخلائق سواهم

القاهر بالله ابو منصور

القاهر بالله ابو منصور محمد بن المعتضد بن طلحة بن المتوکل امه ام ولد اسمها فتنة لما قتل المقتدر احضر هو ومحمد بن المکتفی فسألوا ابن المکتفی ان یتولی فقال لا حاجة لی فی ذلک وسمی هذا الحق به فکلم القاهر فاجاب فبویع ولقب القاهر بالله کما لقب به فی سنة سبع عشرة فاول ما فعل ان صادر آل المقتدر وعذبهم وضرب ام المقتدر حتی ماتت فی العذاب وفی سنة احدی وعشرین شغب علیه الجند واتفق مونس وابن مقلة واخرون علی خلعه وابن المکتفی فتحیل القاهر علیهم الی ان امسکهم وذبحهم وطین علی ابن المکتفی بین حیطتین واما ابن مقلة فاختفی فاحرقت داره ونهبت ودور الخائفین ثم الطف ارزاق الجند فسکنوا واستقام الامر للقاهر وعظم فی القلوب وذید فی القابه المنتقم من اعداء دین الله ونقش ذلک علی السکة وفی هذه السنة امر بتحریم القیان والخمر وقبض علی المغنین ونفی المخانیث وکسر آلات اللهو وامر ببیع المغنیات من الجواری علی انهن سواذج وکان مع ذلک لا یصحو من السکر ولا یفتر عن سماع الغناء وفی سنة اثنتین وعشرین ظهرت الدیلم وذلک ان اصحاب مرداویج دخلوا اصبهان وکان من قواده علی بن بویه فاقطع ماکان جلیلا فانفرد عن مخدومه ثم التقی هو ومحمد بن یاقوت نائب الخلیفة فهزم محمدا واستولی ابن بویه علی فارس وکان بویه فقیرا صعلوکا یصید السمک فرأی کانه بال فخرج من ذکره نار ثم نشعبت العمود حتی ملأ الدنیا فعبرت بان اولاده یملکون الدنیا ویبلغ سلطانهم علی قدر ما احتوت علیه النار فمضت السنون

---

۵۱ صادر آه از مصادرت مطالبه کردن وجرم مالی گرفتن ۱۲ ۵۲ شغب علیه الجند اه یعنی شور کرد ۱۲ ۵۳ تحیل آه ای حیله ساخت وتدبیر کرد ۱۲ ۵۴ طین آه ای گل اندود ساخت ۱۲ ۵۵ حیطتین اه والحائط الجدار جمع حیطان وحیاط ۱۲ ۵۶ دور جمع دار ۱۲ ۵۷ القیان جمع قینة کنیز ک مغنیه ۱۲ ۵۸ المخانیث جمع مخنث ۱۲ ۵۹ سواذج آه جمع ساذج معرب ساده یعنی کنیز کان مغنیات نابلد لحاظ صنعت غنا حکم دروغتن نمود ۱۲ ۶۰ لا یصحو آه از صحو در بهوش آمدن ۱۲ ۶۱ لا یفتر از فتور یعنی سست شدن ۱۲ ۶۲ صعلوکا آه مفلس ومختل ج ۱۲

۳۲۲

سنة ٣٢٢

وآل الامر على هذا الى ان صار قائد المرة اويج بن زياد الديلمي فارسله يستخرج له مالا من الكرخ فاستخرج خمسمائة الف درهم واتى همدان ليملكها فغلق اهلها في وجهه الابواب فقاتلهم وفتحها عنوة وقيل صلحا ثم ضاق شيراز ثم انه قال لاعنه من المال فنام على ظهره فخرجت حية من سقف المجلس فامر بنقضه فخرجت صناديق ملأى ذهبا فانفقها في جنده وطلب خياطا يخيط له شيئا وكان اطروشا فظن انه قد سعى به فقال والله ما عندي سوى اثنى عشر صندوقا فقال اعلم ما فيها فاحضرت فوجد فيها مالا عظيما وركب يوما فساخت قوائم فرسه فحفروه فوجد فيه كنزا واستولى على البلاد وخرجت خراسان وفارس عن حكم الخلافة وفي هذه السنة قتل القاهر اسحاق بن اسمعيل النوبختي الذي قد كان اشار بخلافة القاهر القاه على راسه في بيروطمت وذنبه انه زين القاهر قبل الخلافة في جارية واشتراها فحقد عليه وفيها تحرك الجند عليه لان ابن مقلة في اختفائه كان يوحشهم منه ويقول لهم انه بنى لكم المطامير ليحبسكم وغير ذلك فجمعوا على الفتك به فدخلوا عليه بالسيوف فهرب فادركوه وقبضوا عليه في شارع جمادى الآخرة وبايعوا ابا العباس محمد بن المقتدر ولقبوه الراضي بالله فارسلوا الى القاهر لوزيره القضاة ابا الحسين بن القاضي ابي عمر والحسن بن عبيد الله ابن ابي الشوارب وابا طالب بن البهلول فجاءوه فقيل له ما تقول قال انا ابو منصور محمد بن المعتضد لي في اعناقكم بيعة وفي اعناق الناس ولست ابرئكم ولا احللكم منها فقوموا فقاموا فقال الوزير يخلع ولا نفكر فيه افعاله مشهورة وقال القاضي ابو الحسين فدخلت على الراضي واعلمته ما جرى واعلمته اني ارى امامته فرضا فقال انصرف ودعني واياه فاشار سيماء مقدم الحجرية على الراضي بسملة فكحله بمسمار محمي قال مخلد الاصبهاني كان سبب خلع القاهر سوء سيرته وسفكه الدماء فامتنع من الخلع شملوا عينيه حتى سالتا على خديه وقال الصولي كان اهوج سفاكا للدماء قبيح السيرة كثير التلون والاستحالة مدمنا للخمر ولولا جودة حاجبه سلامة لاهلك الحرث والنسل وكان قد صنع حربة يحملها فلا يطرحها حتى يقتل بها انسانا قال علي بن محمد الخراساني احضرني القاهر يوما والحربة بين يديه فقال لي سالك عن خلفاء بني العباس اخلاقهم وشيمهم قلت اما السفاح

سل اطروشا اسے اصم ۱۲ سد قد سعی بہ آہای چغلخوری کردہ شد بادی از سعایت ۱۲ سه وطمت ای پر کردہ شد سد زاید ماضی از مزادات بر یکدیگر افزودن ۱۲ سه المطامیر آہ جمع مطورۃ تہاخانہ ۱۲ سو سہل میل در چشم کشیدن ۱۲ سز محمی گرم کردہ شدہ ۱۲ سح اہوج من الہوج محرکۃ طول فی عمق وطیش ۱۲ سط مدمن الخمر آدمن من الادمان ادمن الشئی ادامہ ۱۲ سی جودۃ خوبی ۱۲ سیا حربۃ نیزہ خرد ۱۲ سیب شیمہم آہ شیم جمع شیمۃ عادت وخصلت ۱۲

فکان مسارعا الی سفک الدماء اتبعه عماله علی مثل ذلک وکان مع ذلک سمحا[۵۱] وصولا[۵۲] بالمال **قال** فالمنصور قلت کان اول من اوقع الفرقة بین ولد العباس وابی طالب وکانوا قبله متفقین وهو اول خلیفة غرب المنجمین واول خلیفة ترجمت له الکتب السریانیة والاعجمیة ککتاب کلیلة ودمنة وکتاب اقلیدس وکتب الیونان فنظر الناس فیها وتعلقوا بها فلما رأی ذلک محمد بن اسحاق جمع المغازی والسیر والمنصور اول من استعمل موالیه[۵۳] وقد مهر علی العرب **قال** فالمهدی قلت کان جوادا عادلا منصفا رد ما اخذ ابوه من الناس غصبا وبالغ فی ایذاء الزنادقة وبنی المسجد الحرام ومسجد المدینة والاقصی **قال** فالهادی قلت کان جبارا متکبرا فسلک عماله طریقه علی قصر ایامه[۵۴] **قال** فالرشید قلت کان مواظبا علی الغزو والحج[۵۵] عم القصور والبرک[۵۶] بطریق مکة وبنی الثغور کاذنة وطرسوس والمصیصة ومرعش وعمر الناس احسانه وکان فی ایامه البرامکة وما اشتهر من کرمهم وهو اول خلیفة لعب بالصولجة ورمی للنشاب فی الدرجاس[۵۷] ولعب بالشطرنج من بنی العباس **قال** فالامین قلت کان جوادا الا انه انهمک فی لذاته ففسدت الامور **قال** فالمامون قلت غلب علیه النجوم والفلسفة وکان حلیما جوادا قال فالمعتصم قلت سلک طریقة غلب علیه حب الفروسیة[۵۸] والتشبه بملوک الاعاجم واشتغل بالغزو والفتوح **قال** فالواثق قلت سلک طریقة ابیه **قال** فالمتوکل قلت خالف ما کان علیه المامون والمعتصم والواثق من الاعتقادات ونهی عن الجدال والمناظرات والاهواء وعاقب علیها وامر بقراءة الحدیث وسماعه ونهی عن القول بخلق القرآن فاحبه الناس ثم سال عن باقی الخلفاء وانا اجیبه بما فیهم فقال لی سمعت کلاما[۵۹] وکانی اشاهد القوم ثم قال **وقال** المسعودی اخذ القاهر من مونس واصحابه مالا عظیما فلما خلع سمل طولبه بها فانکر فعذب بانواع العذاب فلم یقر بشئ فاخذه الراضی بالله فقربه وادناه وقال له قد تری مطالبة الجند بالمال ولیس عندی شئ والذی عندک فلیس ینفع لک فاعترف به فقال اما اذا فعلت هذا فالمال مدفون فی البستان وکان قد انشأ بستانا فیه اصناف الشجر حملت الیه من البلاد وزخرفه[۶۰] وعمل فیه قصرا وکان الراضی مغرما[۶۱] بالبستان والقصر فقال وفی ای مکان المال منه فقال انا مکفوف[۶۲]

---

۵۱ سمحا جواد اکریما ۱۲
۵۲ موالی جمع مولی غلام آزاد ۱۲
۵۳ علی قصری مع قصر ایامه ۱۲
۵۴ برک جمع برکة الحوض ۱۲ ۵۵ برجاس نشانه که در هوا نهند ۱۲
۵۶ الفروسیة آه فروسیة سواری اسپ ۱۲
۵۷ وکانی اشاهد القوم آه یعنی چنان حال هر یک خلفا را بیان کردی که گویا من مشاهده ایشان می کنم ۱۲ ۵۸ اما اذا فعلت آه یعنی هرگاه که بنرمی و ملاطفت ازمن طلب کردی ۱۲ ۵۹ زخرفه مزین کرد بستان ۱۲ ۶۰ مغرما صیغه اسم مفعول بمعنی فریفته ۱۲
۶۱ مکفوف بازداشته شده از بصر یعنی نابینا هستم ۱۲

لا اهتدی الی مکان فاحفر البستان نجده فحفر الراضی البستان واساس بناء القصر وقلع الشجر فلم نجد شیئا فقال وای المال فقال وهل عندی مال وانما کان حسرتی فی جلوسک فی البستان وتنعمک فامرت ان اجعل فیه فندم الراضی وحبسه فاقام الی سنة ثلث وثلثین ثم اطلقوه واهملوه فوقف یوما بجامع المنصور بین الصفوف وعلیه مبطنة بیضاء قال نصدق علی فانا من قد عرفتم وذلک فی ایام المستکفی لیشنع علیه فمنع عن الخروج الی ان مات سنة تسع وثلثین فی جمادی الاولی عن ثلث وخمسین سنة وکان له من الولد عبد الصمد وابو القاسم وابو الفضل وعبد العزیز ومات فی ایامه من الاعلام الطحاوی شیخ الحنفیة وابن دریدوابو هاشم بن الجبائی واخرون

الراضی باللہ ابو العباس

الراضی باللہ ابو العباس محمد بن المقتدر بن المعتضد بن طلحة بن المتوکل ولد سنة سبع وتسعین ومائتین وامه ام ولد رومیة اسمها ظلوم بویع له یوم خلع القاهر فامر ابن مقلة ان یکتب کتابا فیه مثالب القاهر ویقرأ علی الناس وفی هذا العام ای عام اثنتین وعشرین وثلثمائة من خلافته قامر ادیج مقدم الدیلم باصبهان وکان قد عظم امره وتحدثوا انه یرید قصد بغداد وانه مسالم لصاحب الجوس وکان یقول انا ارد دولة ابنجو والحق دولة العرب فیها بعث علی بن بویه الی الراضی یقاطعه علی البلاد التی استولی علیها بثمان مائة الف الف درهم کل سنة فبعث له لواء وخلعا ثم اخذ ابن بویه یماطل بحمل المال وفیها مات المهدی صاحب المغرب وکانت ایامه خمسا وعشرین سنة وهو جد خلفاء المصریین الذین یسمونهم الجهلة بالفاطمیین فان المهدی هذا ادعی انه علوی وانما جده لامه مجوسی قال القاضی ابوبکر الباقلانی جد عبید اللہ الملقب بالمهدی مجوسی دخل عبید اللہ المغرب وادعی انه علوی ولم یعرفه احد من علماء النسب وکان باطنیا خبیثا حریصا علی ازالة ملة الاسلام اعدم العلماء والفقهاء لیتمکن من اغواء الخلق وجاء اولاده علی اسلوبه اباحوا الخمر والفروج واشاعوا الرفض وقام بالامر بعد موت هذا ابنه القائم بامر اللہ ابو القاسم محمد وفی هذه السنة ظهر محمد بن علی الشلمغانی المعروف بابن الفراتی وقد شاع عنه انه یدعی الالهیة وانه یحیی الموتی فقتل وصلب وقتل معه جماعة

اسماء مؤلفات ابو العباس الراضی باللہ

۵۱ مبطنة آه برصیغه مفعول جامه استردار ۱۲

۵۲ لیشنع علیه ای علی المستکفی لعدم اعطاءه ایاه ما یلیق به خلعته ۱۲

۵۳ مثالب معائب ۱۲

۵۴ الحق ای محمود معدوم سازم دولت عرب را ۱۲ ۵۵ یقاطعه از مقاطعت یعنی فیصله کردن ۱۲ ۵۶ یماطل از مماطلت یعنی تاخیر کردن ۱۲ ۵۷ اسلوبه ای طریقه ۱۲

سنة ٣٢٢

من اصحابه وفيها توفي ابو جعفر الشجري احد الحجاب قيل بلغ من العمر مائة واربعين سنة وحواسه جيدة وفيها انقطع الحج من بغداد الى سنة سبع وعشرين وفي سنة ثلث وعشرين تمكن الراضي بالله من قلد ابنيه ابا الفضل وابا جعفر المشرق والمغرب وفيها كانت واقعة ابن شنبوذ المشهورة واستتابته عن القراءة بالشاذ والمحضر الذي كتب عليه وذلك بحضرة الوزير ابي علي بن مقلة وفيها في جمادى الاولى هبت ريح عظيمة ببغداد واسودت الدنيا واظلمت من العصر الى المغرب وفيها في ذي القعدة انقضت[1] النجوم سائر الليل انقضاضا عظيما ما رؤي مثله وفي سنة اربع وعشرين تغلب محمد بن رائق امير واسط ونواحيها وحكم على البلاد وبطل امر الوزارة والدواوين وتولى هو الجميع وكتابه وصارت الاموال تحمل اليه وبطلت بيوت المال وبقي الراضي معه صورة وليس له من الخلافة الا الاسم وفي سنة خمس وعشرين اختل الامر جدا وصارت البلاد بين خارجي قد تغلب عليها او عامل لا يحمل ما لا وصاروا مثل ملوك الطوائف ولم يبق بيد الراضي غير بغداد والسواد[3] مع كون يد ابن رائق عليه ولما ضعف امر الخلافة في هذه الزمان وهت اركان الدولة العباسية وتغلبت القرامطة والمبتدعة على الاقاليم قويت همة صاحب الاندلس الامير عبد الرحمن بن محمد الاموي المرواني وقال انا اولى الناس بالخلافة وتسمى بامير المؤمنين الناصر لدين الله واستولى على اكثر الاندلس وكانت له الهيبة الزائدة والجهاد والغزو والسيرة المحمودة اسنا اصل المتغلبين وفتح سبعين حصنا فصار المسمون بامير المؤمنين في الدنيا ثلثة العباسي ببغداد وهذا بالاندلس والمهدي بالقيروان وفي سنة ست وعشرين خرج بجكم على ابن رائق فظهر عليه واختفى ابن رائق فدخل بجكم بغداد فاكرمه الراضي ورفع منزلته ولقبه امير الامراء وقلده امارة بغداد وخراسان وفي سنة سبع وعشرين كتب ابو علي عمر بن يحيى العلوي الى القرمطي وكان يحب ان يطلق طريق الحاج ويعطيه عن كل جمل خمسة دنانير فاذن وحج الناس وهي اول سنة اخذ فيها المكس من الحاج وفي سنة ثمان وعشرين غرقت بغداد غرقا عظيما حتى بلغت زيادة الماء لتسعة عشر ذراعا وغرق الناس والبواري واهدمت الدور

سنة ٣٢٣

[1] انقضت آه الانقضاض سقوط النجم ١٢

[2] مر الوزارة والدواوين يعني محمد بن رائق چنان مستولي وغالب شد كه امر وزارة ودفاتر را بهمه معطل وبيكار شد ومتولي جميع امور دي وكاتب هاي وي شدند ١٢

[3] السواد اي سواد العراق ١٢

[4] استا صل از بيچ برآورد متغلبين را ١٢

وفی سنة تسع وعشرین اعتل الراضی ومات فی شهر ربیع الآخر وله احدی وثلثون سنة ونصف وکان سمحا کریما ادیبا شاعرا فصیحا محبا للعلماء وله شعر مدون وسمع الحدیث من البغوی وغیره قال الخطیب للراضی فضائل منها انه آخر خلیفة له شعر مدون وآخر خلیفة انفرد بتدبیر الجیوش والاموال وآخر خلیفة خطب یوم الجمعة وآخر خلیفة جالس الندماء وکان جوادا[۵۱] وامره علی ترتیب المتقدمین وآخر خلیفة سافر برای القدماء ومن شعره شعر

کل صفو الی کدر	کل امر الی حتف	ومصیر الشباب	للموت فیه او الکبر
درّ در المشیب من	واعظ ینذر البشر	ایها الامل الذی	تاهٔ[۵۲] فی لجة الغرر
ابن من کان قبلنا	ذهب الشخص والاثر	رب فاغفر خطیئتی	انت یا خیر من غفر

ذکر ابو الحسن ابن رزقویه عن اسمعیل الخطبی قال وجه الی الراضی لیلة الفطر فجئت الیه فقال یا اسمعیل قد عزمت فی غد علی الصلوة بالناس فمم الذی اقول اذا انتهیت الی الدعاء لنفسی فاطرقت ساعة ثم قلت قل یا امیر المؤمنین رَبِّ اَوْزِعْنِیْ اَنْ اَشْکُرَ نِعْمَتَکَ الَّتِیْ اَنْعَمْتَ عَلَیَّ وَعَلٰی وَالِدَیَّ الآیة فقال حسبک ثم تبعنی خادم فاعطانی اربع مائة دینار مات فی ایامه من الاعلام نفطویه وابن مجاهد المقرئ وابن کامل الحنفی وابن ابی حاتم ومیمان وابن عبدان صاحب العقود والاصطخری شیخ الشافعیة وابن شنبوذ وابو بکر الانباری وآخرون

المتقی لله ابو اسحاق

المتقی لله ابو اسحق ابراهیم بن المقتدر بن المعتضد بن الموفق طلحة بن المتوکل بویع له بالخلافة بعد موت اخیه الراضی وهو ابن اربع وثلثین سنة وامه امة اسمها خلوب قیل ذهرة ولم یغیر شیئا قط ولا تسری علی جاریته التی کانت له وکان کثیر الصوم والتعبد لم یشرب نبیذا قط وکان یقول لا اربد ندیما غیر المصحف ولم یکن له سوی الاسم والتدبیر لابن عبد الله احمد بن علی الکوفی کاتب بجکم وفی هذه السنة من ولایته سقطت القبة الخضراء بمدینة المنصور وکانت تاج بغداد وما تزوة بنی العباس وهی من بناء المنصور ارتفاعها ثمانون ذراعا وتحتها ایوان طوله عشرون ذراعا فی عشرین ذراعا وعلیها تمثال فارس بیده رمح فاذا استقبل بوجهه جهة علم ان خارجیا یظهر من تلک الجهة فسقط راس هذه القبة فی لیلة ذات رعد ومطر وفی هذه السنة قتل بجکم الترکی فولی

---

[۵۱] جوائز جمع جائزة بمعنی صله وانعام زری آه لباس وهیأت ۱۲ [۵۲] تاه ازیه بمعنی سرگشته شدن یا لجه معظم الماء او زعنی الصدای الهمتی یعنی الهام کن مرا کشکر نعمتهای تو که بر من و بر والدین من کردی ادا کنم ۱۲ [۵۳] تسری از سریه برای جمع کنیزک آنست ۱۲ [۵۴] ماثره آه نشان و یادگار ۱۲

Marfat.com

امرة الامراء مكانه كورتكين الديلمي واخذ المتقي حواصل حكم التي كانت ببغداد وهي زيادة على الف الف دينار ثم في هذا العام ظهر ابن رائق فقاتل كورتكين ببغداد فهزم كورتكين واختفى وولي ابن رائق امرة الامراء مكانه وفي سنة ثلاثين كان الغلاء ببغداد فبلغ كر الحنطة ثلثمائة وستة عشر دينارا واشتد القحط واكلوا الميتات وكان قحط المريء ببغداد مثله ابدا وفيها خرج ابو الحسين علي بن محمد اليزيدي فخرج لقتاله الخليفة وابن رائق فهزمهما وهرب الى الموصل ونهبت بغداد ودار الخلافة فلما وصل الخليفة الى نكريت وجد هناك سيف الدولة ابا الحسن علي بن عبيد الله بن حمدان واخاه الحسن وقتل ابن رائق غيلة فولي الخليفة مكانه الحسن بن حمدان ولقبه ناصر الدولة وخلع على اخيه ولقبه سيف الدولة وعاد الى بغداد وهما معه فهرب اليزيدي الى واسط ثم ورد الخبر في ذي القعدة ان اليزيدي يريد بغداد فاضطرب الناس وهرب وجوه اهل بغداد وخرج الخليفة ليكون مع ناصر الدولة وسار سيف الدولة لقتال اليزيدي فكانت بينهما وقعة هائلة بقرب المدائن وهزم اليزيدي فعاد بالويل الى واسط فساق سيف الدولة الى واسط فانهزم اليزيدي الى البصرة وفي سنة احدى وثلثين وصلت الروم الى رزن وميافارقين ونصيبين فقتلوا وسبوا ثم طلبوا منديلا في كنيسة الرهي يزعمون ان المسيح مسح به وجهه فارتسمت صورته فيه على انهم يطلقون جميع من سبوا فارسل اليهم واطلقوا الاسارى وفيها اخذ الامراء بواسط على سيف الدولة فهرب في البريد يريد بغداد ثم سار الى الموصل لاخوه ناصر الدولة خائفا لهرب اخيه وسار من واسط توزون فقصد بغداد وفر هرب منه سيف الدولة الى الموصل فدخل توزون بغداد في رمضان فخلع عليه المتقي وولاه امير الامراء ثم وقعت الوحشة بين المتقي وتوزون فارسل توزون اباجعفر بن شيرزاد من واسط الى بغداد فحكم عليها وامر ونهى فكاتب المتقي بن حمدان بالقدوم عليه فقدم في جيش عظيم واستتر ابن شيرزاد فسار المتقي باهله الى نكريت وخرج ناصر الدولة بجيش كثير من الاعراب والاكراد الى قتال توزون فالتقيا بعكبراء فانهزم ابن حمدان والمتقي الى الموصل ثم تلاقوا مرة اخرى

٥١ غيلة آه فاگہانی ١٢
٥٢ بالويل آه الويل حلول الشر ومراد انجا فضيحت ورسوائی ١٢
٥٣ فساق ای ساق سيف الدولة العسكر ١٢
٥٤ على انهم آه متعلق طلبوا ای طلبوا المنديل الذی كان فی كنيسته السرهی علی ان يطلقوا كل من سبوه من المسلمين ١٢

سنة ٣٢٥

فى نهر مرا بن حمدان والخليفة الى نصيبين فكتب الخليفة الى الاخشيد صاحب
ان يحضر اليه ثم بان له من بنى حمدان الملل الضير فراسل الخليفة توزون
فى الصلح فاجاب بالغ فى الايمان ثم حضر الاخشيد الى المتقى وهو بالرقة وقد
بلغه مصالحة توزون فقال يا امير المؤمنين انا عبدك وابن عبدك وقد عرفت الاتراك
وفجورهم وغدرهم فاسئله الله فى نفسك سر معى الى مصر فهى لك وتامن على
نفسك فلم يقبل فرجع اخشيد الى بلاده وخرج المتقى من الرقة الى بغداد فى
رابع المحرم سنة ثلث وثلثين وخرج للقائه توزون فالتقيا بين الانبار
وهيت فترجل توزون وقيل الارض فامره المتقى بالركوب فلم يفعل ومشى بين
يديه الى الخيم الذى ضربه له فلما نزل قبض عليه وعلى بن مقلة ومن معه ثم كحل الخليفة
وادخل بغداد مسمول العينين وقد اخذ منه الخاتم والبردة والقضيب وحضر توزون
عبد الله بن المكتفى وبايعه بالخلافة ولقب المستكفى بالله ثم بايعه المتقى المسمول
واشهد على نفسه بالخلع من ذلك لعشر بقين من المحرم وقيل من صفر ولما كحل قال القاهر

صرت وابراهيم شيخى عمى	لابد للشحنين من مصدر
ما دام توزون له امرة	مطاعة فالميل فى المجمر

ولم يجل الحول على توزون حتى مات واما المتقى فانه اخرج الى جزيرة
مقابلة للسندية فسجن بها فاقام بالسجن خمسا وعشرين سنة الى ان مات فى
شعبان سنة سبع وخمسين وفى ايام المتقى كان حمدى اللص ضمنه ابن شيرزاد لما تغلب على
بغداد اللصوصية بها بخمسة وعشرين الف دينار فى الشهر فكان يكبس بيوت الناس
بالمشاعل والشمع ياخذ الاموال وكان اسكورج الديلمى قد ولى شرطة بغداد
فاخذه وسطه وذلك سنة اثنين وثلثين مات فى ايام المتقى من الاعلام ابو يعقوب
النهرجورى احد اصحاب الجنيد القاضى ابو عبد الله المحاملى وابو بكر الفرغانى
الصوفى والحافظ ابو العباس بن عقدة وابن ولاد النحوى واخرون ولما بلغ القاهر
انه سمل قال صرنا اثنين نحتاج الى ثالث فكان كذلك سمل المستكفى

المستكفى بالله ابو القاسم

المستكفى بالله ابو القاسم عبد الله بن المكتفى بن المعتضد امه ام ولد اسمها ملح الناس
بويع له بالخلافة عند خلع المتقى فى صفر سنة ثلث وثلثين وعمره احدى واربعون سنة
ومات توزون فى ايامه ومعانيه ابو جعفر بن شيرزاد فطمع فى المملكة وحلف العساكر

٥١ الملل والضجر آه
ملولى وتنگدلى ١٢
٥٢ ترجل پياده شد
يعنى از سوارى خود فرود
آمد ١٢ ٥٣ المجمر آه
كنبر الذى يوضع فيه الجمر ١٢
٥٤ ضمنه آه اى ضمان
ساخت ابن شيرزاد
لص راكه لصوصى دوزد
كن مراست وپنجهزار
دينار در ماه باو ١٢ ٥٥
يكبس الكبس الهجوم ١٢
٥٦ شرطة كوتوالى ١٢

اصل فى ان مات فى ايام المتقى من الاعلام

المستكفى بالله ابو القاسم

لنفسه فخلع عليه الخليفة ثم دخل احمد بن بويه بغداد فاختفى ابن شيرزاد ودخل ابن بويه دار الخلافة فوقف بين يدي الخليفة فخلع عليه ولقبه معز الدولة ولقب اخاه علياً عماد الدولة واخاهما الحسن ركن الدولة وضرب القابهم على السكة ولقب المستكفي نفسه امام الحق وضرب ذلك على السكة ثم ان معز الدولة قوى امره وحجر على الخليفة وقد له كل يوم برسم النفقة خمسة آلاف درهم فقط وهو اول من ملك العراق من الديلم واول من اظهر السعاة ببغداد وغوى المصارعين والسياحين فانهمك شباب بغداد في تعلم المصارعة والسباحة حتى صار السباح يسبح على يديه كانون وفوقه قدر فيسبح حتى ينضج اللحم ثم ان معز الدولة تخيل من المستكفي فدخل عليه في جمادى الآخرة سنة اربع وثلثين فوقف والناس وقوف على مراتبهم فتقدم اثنان من الديلم الى الخليفة فمد يده اليهما ظناً انهما يريدان تقبيلها فجذباه من السرير حتى طرحاه الى الارض وجراه بعمامته وهجم الديلم دار الخلافة الى الحرم ونهبوها فلم يبق فيها شيء ومضى معز الدولة الى منزله وساقوا المستكفي ماشياً اليه وخلع وسملت عيناه يوم الاثنين وكانت خلافته ستة واربع اشهر وحضر الفضل بن المقتدر وبايعوه ثم قدموا ابن عمه المستكفي فسلم عليه بالخلافة واشهد على نفسه بالخلع ثم سجن الى ان مات سنة ثمان وثلثين وله ستة واربعون سنة وكان يتظاهر بالتشيع

المطيع لله ابو القاسم

المطيع لله ابو القاسم الفضل بن المقتدر بن المعتضد امه ام ولد اسمها مشغلة ولد سنة احدى وثلثمائة بويع له بالخلافة عند خلع المستكفي في جمادى الآخرة سنة اربع وثلثين وثلثمائة قرر له معز الدولة كل يوم نفقة مائة دينار فقط وفي هذه السنة من خلافته اشتد الغلاء ببغداد حتى اكلوا الجيف والروث وماتوا على الطرق واكلت الكلاب لحوم بني العقار بالرغفان وجد الصغار مشوية مع المساكين واشترى معز الدولة كر دقيق بعشرين الف درهم الكر سبعة عشر قفيزاً بالدمشقي وفيها وقع بين معز الدولة وبين ناصر الدولة بن حمدان فخرج لقتاله مع المطيع ثم رجع المطيع معه كالاسير وفيها مات الاخشيد صاحب مصر وهو محمد ابن طغج الفرغاني والاخشيد معناه ملك الملوك وهو لقب لكل ملك فرغان كما ان الاصبهبذ لقب ملك طبرستان وخاقان لقب ملك الترك والاقشين ملك اشروسنة وساسان ملك سمرقند وكان الاخشيد

---

٥١ السعاة جمع ساعي خراج وباج ستان ١٢
٥٢ غوى آه ابرانگيخت مصارعين يعني كشتي گيران را ١٢
٥٣ السباحين آه شناوري كنندگان ١٢
٥٤ شباب آه جمع شاب جوان ١٢
٥٥ ينضج پخته شود ١٢
٥٦ وقوف جمع واقف ١٢
٥٧ قوله او سملت عيناه سمل العين نقوه اليقال سملت عينه اذا فقأت بحديدة محاة يعني هر دو چشمهاي آواز آهن گرم كور كردند ١٢
٥٨ قوله الجيف جمع جيفة بمعنى مردار ١٢
٥٩ قوله العقار يعني باغ وزمين ودرغفان جمع رغيف بمعنى نان ١٢
٦٠ قوله قفيز وآن پيمانه ايست از پيمانهاء دد مقدارش اختلاف است از معاذ بن جبل رضي الله عنه روايت كرده شد كه آن يكهزار و دو صد اوقيه ميباشد وبعضي گفته اند كه يكصد وبست رطل مشهور واوقيه بر قول مشهور چهل درهم مشهور وبده و پانزده هم در بعض بلاد رواج يافته ودر مقدار قفيز غير اين هر دو نيز اقوال هستند ١٢

شجاعا مهیبا وفی مصر من قبل القاهر وکان له ثمانیة آلاف مملوک وهو ستکاکوز
وفیها مات القائم العبیدی صاحب المغرب وقام بعده وفی عهده ابنه المنصور
بالله اسمعیل وکان القائم شرا من ابنه زندیقا ملعونا اظهر سب الانبیاء وکان
منادیه ینادی العن الغار وما حوی وقتل خلقا من العلماء وفی سنة تسع
وثلثین جدد معز الدولة الایمان بینه وبین المطیع وازال عنه التوکیل وعاد
الی دار الخلافة وفی سنة ثمان وثلثین سال معز الدولة ان یشترک معه فی الاسم فاجابه
علی ابن بویه عماد الدولة ویکون بعده فاجابه المطیع ثم لم ینشب ان قام علیه ابن عامه
من عامه فاقام المطیع اخاه رکن الدولة ولد عضد الدولة وفی سنة تسع
وثلثین اعید الحجر الاسود الی موضعه وجعل له طوق فضة یشد به
ثلاثة آلاف وسبعمائة وسبعة وسبعون درهما ونصف وقال محمد بن نافع
الخزاعی تاملت الحجر الاسود وهو مقلوع فاذا السواد فی راسه فقط وسائره ابیض
وطوله قدر عظم الذراع وفی سنة احدی واربعین ظهر قوم من التناسخیة فیهم شاب
یزعم ان روح علی انتقلت الیه وامرأة تزعم ان روح فاطمة انتقلت الیها واخری ان
جبریل قصر بوا فتعزوا بالانتماء الی اهل البیت وقام معز الدولة باطلاقهم
لمیله الی اهل البیت فکان هذا من افعاله الملعونة وفیها مات المنصور العبیدی
صاحب المغرب بالمنصوریة التی مصرها وقام بالامر وفی عهده ابنه سعد ولقب
بالمعز لدین الله وهو الذی بنی القاهرة وکان المنصور حسن السیرة بعد ابیه
وابطل المظالم فاحبه الناس واحسن ایضا ابنه السیرة وصفت له المغرب وفی سنة
ثلثة واربعین خطب لصاحب خراسان للمطیع ولم یکن خطب له قبل ذلک فبعث الیه
المطیع اللواء والخلع وفی سنة اربع واربعین زلزلت مصر زلزلة صعبة هدمت
البیوت وماتت ثلث ساعات وفزع الناس الی الله بالدعاء وفی سنة ست واربعین
نقص البحر ثمانین ذراعا وظهر فیه جبال وجزائر واشیاء لم تعهد وکان بارض
ونواحیها زلازل عظیمة وخسف ببلد الطالقان ولم یفلت من اهلها
الا نحو ثلثین رجلا وخسف بمائة وخمسین قریة من قری الری واقل الامر
الی حلوان فخسف باکثرها وقد فت الارض عظام الموتی وتفجرت منها المیاه
وتقطع بالری جبل وعلقت قریة بین السماء والارض یمر فیها نصف النهار
ثم خسف بها وانخرقت الارض خروقا عظیمة وخرج منها میاه منتنة ودخان

۳۳۵

۳۳۸ قوله الغط الغار وما حوی یعنی لعنت کنید غار را وچیزیرا که شامل شد اورا ومراد شمس از غار غار حرا است که شامل شده بود حضرت رسول مقبول صلی الله علیه وسلم وحضرت صدیق اکبر رضی الله عنه را ۱۲

قوله لم ینشب ان مات یعنی نه درنگ کرد ازین که فوت شد ۱۲

قوله التناسخیة وادعان گروهی هستند که بتناسخ قائل شدند وتناسخ عبارت ست ازین که جزا وسزای اعمال درین دار دنیا بتبدل اجساد شود وآنرا بهندی آواگون گویند ۱۲

قوله بالانتماء والانتماء نسبت کردن بکسے ۱۲

قوله لم یفلت ای لم یخلص ۱۲

عظيم هكذا نقل ابن الجوزي وفي سنة سبع اربعين عادت الزلازل بقم وطوس والجبال فاتلفت خلقا عظيما وجاء جراد طبق الدنيا فاتى على جميع الغلات والاشجار وفي سنة خمسين بنى بمعز الدولة ببغداد دارا هائلة عظيما اساسها في الارض ستة وثلثون ذراعا وفيها قلد القضاء ابا العباس عبد الله بن الحسن ابن ابي الشوارب وركب بالحلم من دار معز الدولة وبين يديه الدبادب والبوقات وفي خدمته الجيش فشرط على نفسه ان يحمل في كل سنة الى خزانة معز الدولة مائتي الف درهم وكتب عليه بذلك سجلا وامتنع المطيع من تقليده ومن دخوله عليه امران لا يمكن من الدخول اليه ابدا وفيها زمن معز الدولة الحسبة ببغداد والشرطة وكل ذلك عقب ضعفة ضعفها وعوفي منها فلما كان الله عافاه وفيها اخذت الروم جزيرة اقريطش من المسلمين وكانت فتحت في حدود الثلثين والمائتين وفيها توفي صاحب الاندلس الناصر لدين الله قام بعده ابنه الحاكم وفي احد وخمسين كتب الشيعة ببغداد على ابواب المساجد لعنة معاوية ولعنة من غصب فاطمة حقها من فدك ومن منع الحسن ان يدفن مع جده ولعنة من نفى اباذر فخاف ان ذلك محى في الليل فامر معز الدولة ان يعيد فاشار عليه الوزير المهلبي ان يكتب مكان ما محي لعن الله الظالمين لال رسول الله صلعم وصرحوا بلعنة معاوية فقط وفي سنة اثنتين وخمسين يوم عاشوراء الزم معز الدولة الناس بغلق الاسواق ومنع الطباخين من الطبخ ونصبوا القباب في الاسواق وعلقوا عليها المسوح واخرجوا نساء منشورات الشعور يلطمن بالشوارع ويقمن المأتم على الحسين وهذا اول يوم نيح عليه ببغداد واستمرت هذه البدعة سنين وفي ثاني عشر ذي الحجة منها عمل عيد غدير خم وضربت الدبادب وفي هذه السنة بعث بعض بطارقة الاروم الى ناصر الدولة ابن حمدان رجلين ملتصقين عمرهما خمس وعشرون سنة والالتصاق في الجنب لهما بطنان وسرتان ومعدتان ويختلف اوقات جوعهما وعطشهما وبولهما ولكل واحد كفان وذراعان وبدان ومخذين وساقان واحليلان وكان احدهما يميل الى النساء والآخر يميل الى المرد ومات احدهما وبقي اياما واخوه حي فانتن وجمع ناصر الدولة الاطباء على ان يقدوا على فصل الميت من الحي فلم يقدروا ثم مرض الحي من رائحة الميت ومات في سنة ثلث وخمسين

٣٤٧

٣٥٠

٥١ قوله الدبادب جمع دبدبة ضرب من الصهوت ١٢ ٥٢ قوله البوقات جمع بوق وهو الذي ينفخ فيه يعني آلات از طلاهي كه از و آواز بنفخ پيدا ميشود ١٢ ٥٣ قوله المسوح والمسح پارچه كثيف وغليظ راگويند ١٢ ٥٤ قوله يلطمن من اللطم وهو ٣٥١ الضرب على الوجه بباطن الراحة يعني طپانچه زدند بر چهرهاى خود ١٢ ٥٥ قوله بالشوارع جمع شارع وشرعة وهي الطرق الواسعة يعني راهها ٣٥٢ فراخ ١٢ ٥٦ نيح عليه من النوح وهو البكاء بالصوت يعني گريه بآواز كرده شد براو ١٢ ٥٧ قوله غدير خم اسم موضع بين مكة والمدينة بالجحفة قال فيها النبي عليه السلام صلى الله عليه وسلم من كنت مولاه فعلي مولاه ١٢ ٥٨ قوله بطارقة جمع بطريق بمعنى سردار ١٢ ٥٩ قوله المرد جمع امرد مرد بے ريش ١٢

٣٥٣

عملى لسيف الدولة خيمة عظيمة ارتفاع عمودها خمسون ذراعا وفى سنة اربع
٣٥٤ وخمسين ماتت اخت معز الدولة فنزل المطيع فى طيارة الى دار معز الدولة
يعزيه فخرج اليه معز الدولة ولم يكلفه الصعود من الطيارة وقبل الارض مرارا
ورجع الخليفة الى داره وفيها بنى يعقوب ملك الروم قيسارية قريبا من بلاد
المسلمين وسكنها ليغير كل وقت وفى سنة ست وخمسين مات معز الدولة
٣٥٦ فاقيم ابنه بختيار مكانه فى السلطنة ولقبه المطيع عز الدولة وفى سنة سبع
٣٥٧ وخمسين ملك الفرامطة دمشق ولم يحج احد فيها لا من الشام ولا من مصر وعزموا
على قصد مصر ليملكوها فجاء العبيديون فاخذوها وقامت دولة الرفض فى الاقاليم
المغرب ومصر والعراق وذلك ان كافورا الاخشيدى صاحب مصر لما مات
سه قوله النقض اى سقط ١٢ سه قوله لم يجسر بعنى دليرى نكرد ١٢ سه قماش اسباب خانه وجامهاى پوشيدنى ١٢
اختل النظام وقلت الاموال على الجند فكتب جماعة الى المغربطلبون منه
عسكرا ليسلموا اليه مصر فارسل مولاه جوهرا القائد فى مائة الف فارس فملكها
ونزل موضع القاهرة اليوم واختطها وبنى دار الامارة للمعز وهى المعروفة الآن
بالقصرين وقطع خطبة بنى العباس ولبس السواد ولبس الخلفاء البياض وامر
بقال فى الخطبة اللهم صل على محمد المصطفى وعلى على المرتضى وعلى فاطمة البتول
وعلى الحسن والحسين سبطى الرسول وصل على الائمة آباء امير المؤمنين المعز بالله
٣٥٩ وذلك كله فى شهر شعبان سنة ثمان وخمسين ثم فى ربيع الآخر سنة تسع وخمسين
اذنوا فى مصر بحى على خير العمل وشرعوا فى بناء الجامع الازهر ففرغ فى رمضان
سنة احدى وستين وفى سنة تسع وخمسين انقض بالعراق كوكب عظيم اضاء
منها الدنيا حتى صار كانه شعاع الشمس وسمع بعده انقضاضه صوت
كالرعد الشديد وفى سنة ستين اعلى المؤذنون بدمشق فى الاذان بحى على خير
العمل باه رجعفر بن فلاح نائب دمشق للمعز بالله ولم يجسر احد على مخالفته
٣٦٢ وفى سنة اثنين وستين صادر السلطان بختيار المطيع فقال المطيع انا ليس
لى غير الخطبة فان اجبتم اعتزلت فشد عليه حتى باع قماشه وحمل اربعمائة
الف درهم وشاع فى الالسنة ان الخليفة صودر وفيها قتل رجل من اعوان
الموالى ببغداد فبعث الوزير ابو الفضل الشيرازى من طرح النار من الخيالين
السماكين الى المساكين فاحترق حريق عظيم لم ير مثله واحترقت اموال واناس كثيرة
فى الدور والحمامات وهلك الوزير من عامه لا رحمه الله وفى رمضان من

سنه ٣٦٣

هذه السنة دخل المعز الى مصر ومعه توابيت[1] آبائه وفى سنة ثلث وستين قلد المطيع القضاء ابا الحسن محمد بن ام شيبان الهاشمى بعد تمنع وشرط لنفسه شروطا منها ان لا يرتزق على القضاء ولا يجلع عليه ولا يشفع اليه فيما يخالف الشرع وقرر لكاتبه فى كل شهر ثلثمائة درهم ولحاجبه مائة وخمسين وللفارض[2] على بابه مائة ولخازن ديوان الحكم والاحوان ستمائة وكتب له عهد صورته هذا ما عهد عبد الله الفضل المطيع لله امير المؤمنين الى محمد بن صالح الهاشمى حين دعاه الى ما يتولاه من القضاء بين اهل مدينة السلام قدس المنصور والمدينة الشرقية من الجانب الشرقى والجانب الغربى والكوفة وسقى الفرات وواسط وكرخى وطريق الفرات ودجلة وطريق خراسان وحلوان وقرميسين وديار مصر وديار ربيعة وديار بكر والموصل والحرمين واليمن ودمشق وحمص وحلب قنسرين والعواصم ومصر والاسكندرية وجند فلسطين والاردن واعمال ذلك كلها ومن يجرى من ذلك من الاشراف على من يختاره من العباسيين بالكوفة وسقى الفرات واعمال ذلك ما قلده ايامه من قضاء القضاة وتصفح اعمال الحكام والاستشراف على ما يجرى عليه امر الاحكام من سائر النواحى والامصار التى تشتمل عليها المملكة وتنتهى اليه الدعوة واقرار من يحمل هديه وطريقه والاستبدال بمن يذم شيمته وسجيته احتياطا للخاصة والعامة وحنوا[3] على الملة والذمة من علم بانه القدم فى بيته وشرفه المبرز فى حفافته[4] الزكى فى بيته وامانته الموصوف فى ورعه ونزاهته المشار اليه بالعلم والحجى[5] المجتمع عليه فى الحلم والنهى[6] البعيد من الادناس[7] اللابس من التقى اجمل اللباس التقى الحبيب المحبوب[8] بصفاء الغيب العالم بمصالح الدنيا العارف بما يفسد سلامة العقبى امره بتقوى الله فانها الجنة[9] الواقية وليجعل كتاب الله فى كل ما يعمل فيه نصب عينه ويرتب عليه حكمه وقضيته وامامه الذى يفزع اليه عماده الذى يعتمد عليه وان يتحن سنة رسول الله صلعم منارا يقصده ومنهلا يتبعه وان يراعى الاجماع وان يقتدى بالائمة الراشدين وان يعمل اجتهاده فيما لا يوجد فيه كتاب ولا سنة ولا اجماع وان يحضر مجلسه من يستظهر بعلمه ورأيه وان يسوى بين الخصمين اذا تقدما اليه فى لحظه ولفظه ويوفى كلا منهما من انصافه وعدله حتى يأمن الضعيف حيفه ويياس القوى من ميله واجره

[1] قوله توابيت جمع تابوت بمعنى صندوق ١٢ [2] قوله للفارض الفارض والفرضى الذى يعرف الفرائض ١٢ [3] قوله وحنوا امن قولهم حنوت عليه اى عطفت عليه ١٢ [4] قوله والحجى بالحاء المهملة العقل ١٢ [5] قوله والنهى اى العقل ١٢ [6] قوله الادناس جمع دنس وهو الوسخ ١٢ [7] قوله المحبوب اى المسرور من الحبور والحبور وهو السرور قال الله تعالى فهم فى روضة يحبرون او المزين من قولهم حبرته حبرا اذا حسنته ١٢ [8] الجنة الواقية بضم الجيم المعجمة وتشديد النون ما استترت به من سلاح يقال لها فى الفارسية سپر يعنى سپر نگهبانى كننده ١٢ [9] رويه بمعنى فكر ١٢

سنة ٦٣

ان يشرف على اعوانه واصحابه ومن يعتمد عليه من امنائه واسبابه اشرافا يمنع من التخطي الى السيرة المخطوءة ويدفع عن الاشتغال الى المكاسب المحجورة وذكر من هذه الجنس كلاما ضويلا قلت كان الخلفاء يولون القاضي المقيم ببلدهم القضاء بجميع الاقاليم والبلاد التي تحت ملكهم ثم يستنيب القاضي من تحت امره من شاء في كل اقليم وفي كل بلد ولهذا كان يلقب قاضي القضاة ولا يلقب به الا من هو بهذه الصفة ومن عداه يلقب بالقاضي فقط او قاضي بلد كذا واما الان فصار في البلد الواحد اربعة مشتركون كل منهم يلقب قاضي القضاة ولعل احد انوابه لذلك كان في حكمه اضعاف ما كان في حكم الواحد من قضاة القضاة الان ولقد كان قاضي القضاة اذ ذاك اوسع حكما من سلاطين هذا الزمان وفي هذه السنة اعني سنة ثلث وستين حصل للمطيع فالج وثقل لسانه فدعا حاجب عز الدولة الحاجب سبكتكين الى خلع نفسه وتسليم الامر الى ولده الطائع لله ففعل وعقد له الامر في يوم الاربعاء ثالث عشرين ذي القعدة فكانت مدة خلافة المطيع تسعا وعشرين سنة واشهرا واثبت خلعه على القاضي ابن ام شيبان وصار بعد خلعه يسمى الشيخ الفاضل قال الذهبي وكان المطيع وابنه مستضعفين مع بني بويه لم يزل امر الخلفاء في ضعف الى ان استخلف المقتفي لله فانتضى امر الخلافة قليلا وكانت دست الخلافة لبني عبيد الرافضة بمصر ميز وكلمتهم انفذ ومملكتهم تناطح مملكة العباسيين في وقتهم فخرج المطيع الى واسط مع ولده فمات في المحرم سنة اربع وستين قال ابن شاهين خلع نفسه غير مكره فيما صح عندي قال الخطيب حدثني محمد بن يوسف القطان سمعت ابا الفضل التميمي سمعت المطيع لله سمعت شيخي ابن منيع سمعت احمد بن حنبل يقول اذا مات اصلاء الرجل ذل وممن مات في ايام المطيع من الاعلام الخرقي شيخ الحنابلة وابو بكر الشبلي الصوفي وابن القاضي امام الشافعية وابو رجاء الاسواني وابو بكر الصولي والهيثم بن كليب الشاشي وابو الطيب الصعلوكي وابو جعفر النحاس النحوي وابو نصر الفارابي وابو اسحق المروزي امام الشافعية وابو القاسم الزجاجي النحوي والكرخي شيخ الحنفية والدينوري صاحب المجالسة وابو بكر الضبعي والقاضي ابو القاسم التنوخي وابن الحداد صاحب

ل ٥١ قوله فانصلح يعني درست شد ١٢
ل ٥٢ قوله دست الخلافة يقال دست البيت بمعنى صدر البيت ١٢
ل ٥٣ قوله تناطح اى تقابل ١٢ ل ٥٤ قوله اصاغر جمع صديق بمعنى دوست ١٢
ل ٥٥ قوله الاعلام جمع علم بالفتح وهو الجبل وكسى كه بسيار بزرگ و ذى علم ميشود وبكوه تشبيه داده شود ١٢

سنة ٣٦٣

الفروع وأبو علي بن أبي هريرة من كبار الشافعية وابو عمر الزاهد المطوعي صاحب مروج الذهبي وابن درستويه وأبو علي الطبري اول من جرد الخلاف والفاكهي صاحب تاريخ مكة والمتنبي الشاعر وابن حبان صاحب الصحيح وابن شعبان من ائمة المالكية وابو علي القالي وابو الفرج صاحب الاغاني

الطائع لله ابو بكر

الطائع لله أبو بكر عبد الكريم بن المطيع امه ام ولد اسمها هزار نزل له ابوه عن الخلافة وعمره ثلث واربعون سنة فركب وعليه البردة ومعه الجيش وبين يديه سبكتكين وخلع من الغد على سبكتكين خلع السلطنة وعقد له اللواء ولقبه نصر الدولة ثم وقع بين عز الدولة وسبكتكين فدعا سبكتكين الاتراك لنفسه فاجابوه وجرى بينه وبين عز الدولة حرب وفي ذي الحجة من هذه السنة اي سنة ثلثمائة وثلث وستين اقيمت الخطبة والدعوة بالحرمين للمعز العبيدي وفي سنة اربع وستين قدم عضد الدولة بغداد لنصرة عز الدولة على سبكتكين فاعجبته بغداد فملكها فحمن عليها واستمال الجند فشغبوا على عز الدولة فاغلق بابه وكتب عضد الدولة عن الطائع الى الافاق باستقرار الامر لعضد الدولة فوقع بين الطائع وبين عضد الدولة فقطعت الخطبة للطائع بسبب ذلك ببغداد وغيرها من يوم العشرين من جمادى الاولى الى ارابعة في عاشر رجب في هذه السنة وبعدها غلا الرفض فارتمصر والشام والمشرق والمغرب ونودي بقطع الصلوة التراويح من جهة العبيدي وفي سنة خمس وستين نزل ركن الدولة بن بويه عما بيده من الممالك لاولاده فجعل لعضد الدولة فارس وكرمان ولمؤيد الدولة اصبهان ولفخر الدولة همذان والدينور وفي رجب منها عمل مجلس الحكم في دار السلطان عز الدولة وجلس قاضي القضاة ابن معروف وحكم لان عز الدولة التمس ذلك ليشاهد مجلس حكمه كيف هو وفيها كانت وقعة بين عز الدولة وعضد الدولة واسر فيها غلام تركي لعز الدولة فحمن عليه واشتد حزنه وامتنع من الاكل واخذ في البكاء واحتجب عن الناس وحرم على نفسه الجلوس في الدست وكتب الى عضد الدولة يسأله ان يرد الغلام اليه بتل فصا ضحكة بين الناس وعوتب فما ارعوى لذلك وبذل في

لـ قوله فاعجبته بغداد يعني خوشگوار شد اور ابغداد ١٢

لـ واستمال الجند يعني مائل كرد لشكر را ١٢

لـ فشغبوا يعني شور كردند ١٢

لـ قوله غلا يعني از حد در گذشت ١٢

لـ قوله فار يعني جوش زد ١٢ لـ قوله فحمن عليه اي اشتاق ورفع صوت الشوق والوجد ١٢

لـ واحتجب عن الناس يعني پوشيده شد از آدميان ١٢

لـ قوله الدست وهو صدر البيت ١٢

لـ قوله ضحكة بضم الضاد ما يضحك منه يعني چيزيكه ازو خنده ميكنند ١٢

لـ فما ارعوى يعني پس باز نيامد ١٢

سنه ۳۶۵ فداء الغلام جاريتين عوريتين كان قد بذل له في الواحدة مائة الف دينار
وقال للرسول ان توقف عليك في حمله فرده وما رأيت ولا افكر فقد ضيعت ان اخذه
وادهب الى افضى الارض فرده عضد الدولة عليه وفيها اسقطت الخطبة من
الكوفة لعز الدولة واقيمت لعضد الدولة وفيها مات المعز لدين الله العبيدي
صاحب مصر اول من ملكها من العبيديين واقام بالامر بعده ابنه نزار
ولقب العزيز وفي سنة ست وستين مات المستنصر بالله الحكم بن ۳۶۶
الناصر لدين الله الاموي صاحب الاندلس وقام بعده ابنه المؤيد بالله هشام
وفي سنة سبع وستين التقى عز الدولة وعضد الدولة فظفر عضد الدولة
واخذ عز الدولة اسيرا وقتله بعد ذلك وخلع الطائع على عضد الدولة ۳۶۷
خلع السلطنة وتوجه بتاج مجوهر وطوقه وسوّره وقلده سيفا وعقد له
لوائين بيده احدهما مفضض على رسم الامراء والآخر مذهب على رسم
الولاة العهود ولم يعقد هذا اللواء الثاني لغيره قبله وكتب له عهد وقرئ بحضرته
ولم يبق احد الا تعجب ولم تجر العادة بان لك اما كان يدفع العهد الى الولاة
بحضرة امير المؤمنين فاذا اخذ قال امير المؤمنين هذا عهدك اليك فاعمل به
وفي سنة ثمان وستين امر الطائع بان تضرب الدبادب على باب عضد الدولة
في وقت الصبح والمغرب والعشاء وان يخطب له على منابر الحضرة قال ابن ۳۶۸
الجوزي وهذان امران لم يكونا من قبل ولا اطلقا لولاة العهود وقد كان
معز الدولة احب ان تضرب له الدبادب بمدينة السلام فسأل المطيع في
ذلك فلم يأذن له وما حظي عضد الدولة بن ذلك الا لضعف امر الخلافة
وفي سنة تسع وستين ورد رسول العزيز صاحب مصر الى بغداد وسأل عضد ۳۶۹
الدولة الطائع ان يزيد في القابه تاج الملة ويجيد الخلع عليه ويلبسه التاج
فاجابه وجلس الطائع على السرير وحوله مائة بالسيوف والزينة وبين يديه
مصحف عثمان وعلى كتفه البردة وبيده القضيب وهو متقلد بسيف
رسول الله ﷺ وضربت ستارة بعثها عضد الدولة وسأل ان تكون حجابا
للطائع حتى لا يقع عليه عين احد من الجند قبله ودخل الاتراك والديلم
وليس معهم حديد ووقف الاشراف واصحاب المراتب من الجانبين
ثم اذن لعضد الدولة فدخل ثم رفعت استارة وقبل عضد الدولة

۵۱ قوله وسوره من التسوير يعني ياره بدست ديگر پنهادن ۱۲ ۵۲ قوله حظي يعني بهره ورشد ۱۲

سنة ٣٦٦

الارض فارتاع[1] زياد القائد[2] لذلك وقال لعضد الدولة ما هذا ايها الملك
اهذا هو الله فالتفت وقال هذا خليفة الله في الارض ثم استمر يمشي ويقبل
الارض سبع مرات فالتفت الطائر الى خالص الخادم وقال له استدنه[3] فصعد
عضد الدولة فقبل الارض مرتين فقال ادن الى فدنا وقبل رجله وثنى الطائر
يمينه عليه وامره فجلس على كرسي بعد ان كره عليه جلس وهو يستعفي فقال له
اقسمت عليه لتجلس فقبل الكرسي وجلس فقال له الطائر قد رأيت
ان افوض اليك ما وكل الله الي من امور الرعية في شرق الارض وغربها
وتدبيرها في جميع جهاتها سوى خاصتي واسبابي فتولى ذلك فقال يعينك
الله على طاعة مولاته امير المؤمنين وخدمته ثم افاض عليه الخلع
وانصرف قلت انظر الى هذا الامر وهو الخليفة المستضعف الذي
لم تضعف الخلافة في زمن احد ما ضعفت في زمنه وما قوي امر سلطان
ما قوي امر عضد الدولة وقد صار الامر في زماننا الى ان الخليفة يأتي
السلطان يهنيه براس الشهر فاكثر ما يقع من السلطان في حقه ان
ينزل عن مرتبته ويجلسه معه خارج المرتبة ثم يقوم الخليفة ويذهب
كاحد الناس ويجلس السلطان في دست مملكته ولقد حدثت ان السلطان
الاشرف برسباي لما سافر الى آمد لقتال العدو وصحب الخليفة معه كان
الخليفة راكبا امامه بحجيته[4] والهيبة والعظمة للسلطان والخليفة
كاحاد الامراء الذين في خدمة السلطان وفي سنة سبعين خرج من
همذان عضد الدولة وقد مر بغداد فتلقاه الطائع ولم تجر عادة بخروج الخلفاء
لتلقي احد فلما توفيت بنت معز الدولة ركب لمطيع اليه فعزاه فقبل
الارض وجاء رسول عضد الدولة يطلب من الطائع ان يتلقاه فما وسعه
التأخر وفي سنة اثنتين وسبعين مات عضد الدولة فولى الطائع مكانه ٣٧٢
في السلطنة ابنه صمصام الدولة ولقبه شمس الملة وخلع عليه سبع خلع وتوجه
وعقد له لواءين ثم في سنة ثلث وسبعين مات مؤيد الدولة اخو عضد ٣٧٣
الدولة وفي سنة خمس وسبعين هم صمصام الدولة ان يجعل المكس[6] ٣٧٥
على ثياب الحرير والقطن مما ينسج ببغداد ونواحيها ووقع في ضمان ذلك
الف الف درهم في السنة فاجتمع الناس في جامع المنصور وعزموا على المنع

[1] قوله فارتاع من الارتياع بمعنى ترسيدن ١٢
[2] قوله القائد بمعنى لشكر كشنده يعنى سردار لشكر ١٢
[3] قوله استدنه يعنى قريب كنيد اور ١٢
[4] قوله بحجيته در ركابى ميكرد اور ١٢
[5] خاوسعه التأخر پس نه ممكن شد اور ١٢ ننگ كردن
[6] قوله المكس خراج ومحصول ١٢

سنة ٣٦٩

من صلوة الجمعة وكاد البلد يفتتن فاعفاهم من ضمان ذلك وفي سنة ست
وسبعين قصد شرف الدولة اخاه صمصام الدولة فانتصر عليه وحمله ومال
العسكر الى شرف الدولة وقدم بغداذ وركب الطائع اليه فهنيه بالبلاد
وعهد اليه بالسلطنة وتوجه وقرئ عهده والطائع يسمع وفي سنة ثمان
وسبعين امر شرف الدولة برصد الكواكب السبعة في سيرها كما فعل ٣٧٨
المامون وفيها اشتد الغلاء ببغداد جدا وظهر الموت بها ولحق الناس بالبصرة
جرد سموم تساقط منه وجاءت ريح عظيمة بفم الصلح خرقة الدجلة حتى
ذكرت انه بانت ارضها وغرقت كثيرا من السفن واحتملت زورقا منهدما
وفيه دواب فطرحت ذلك في ارض جوخى فشوهد بعد ايام وفي سنة تسع
وسبعين مات شرف الدولة وعهد الى اخيه ابي نصر فجاءه الطائع الى دار المملكة ٣٧٩
يعزيه فقبل الارض غير مرة ثم ركب ابو نصر الى الطائع وحضر الاعيان فخلع
للطائع على ابي نصر سبع خلع اعلاها سوداء وعمامة سوداء وفي عنقه طوق
كبير وفي يده سواران ومشى الحجاب بين يديه بالسيوف ثم قبل الارض بين
يدي الطائع وجلس على كرسي وقرئ عهده ولقبه الطائع بهاء الدولة وضياء
الملة وفي سنة احدى وثمانين قبض على الطائع وسببه انه حبس رجلا من
خواص بهاء الدولة فجاء بهاء الدولة وقد جلس الطائع في الرواق متقلدا
سيفا فلما قرب بهاء الدولة قبل الارض وجلس على كرسي وتقدم احمد
بهاء الدولة فجذبوا الطائع من سريره ونكاثر عليه الديلم فلفوه
في كساء واصعدا الى دار السلطنة وارتج البلد ورجع بهاء الدولة وكتب على
الطائع اياتا بخلع نفسه وانه سلم الامر الى القادر بالله وشهد عليه
الاكابر والاشراف وذلك في تاسع عشر شهر شعبان وتقدم الى القادر بالله
ليحضره وهو بالبطيحة واستتر الطائع في دار القادر بالله مكرما ستر ما في احسن
حال حتى انه حمل اليه ليلة شمعة قداد وقد نصفها فانكر ذلك فحملوا اليه
غيرها الى ان مات ليلة عيد الفطر سنة ثلث وتسعين وصلى عليه القادر ٣٩٣
وشيعه الاكابر والخدام ورثاه الشريف الرضي بقصيدة وكان شديد
الانحراف على آل ابي طالب وسقطت الهيبة في ايامه جدا حتى هجاه
الشعراء ومات في ايام الطائع من الاعلام ابن السني الحافظ وابن عدي

٥١ قوله بانت اى ظهرت ١٢ ٥٢ قوله زورقا منهدما العيني كشتي خورد كه از بالا بزير مي آيد ١٢ ٥٣ قوله الرواق الظلة ٥٤ وشعبان ١٢ ٥٥ قوله وارتج البلد اى اضطرب ١٢

الفقال الکبیر وانسیر فی النحوی وابو سهل الصعلوکی وابوبکر الرازی الحنفی
وابن خالویه والازهری امام اللغة وابو ابراهیم الفارابی صاحب دیوان الادب والوفاء
الشاعر وابو زید المروزی الشافعی والدارکی وابوبکر الابهری شیخ المالکیة وابو اللیث
السمرقندی امام الحنفیة وابو علی الفارسی النحوی وابن الحلاب المالکی

القادر بالله ابو العباس

القادر بالله ابو العباس احمد بن اسحٰق بن المقتدر ولد سنة ست وثلثین
وثلثمائة وامه امة اسمها نمنی وقیل منة بویع له بالخلافة بعد خلع الطائع
وکان غائبا فقدم فی عاشر رمضان وجلس من الغد جلوسا عاما وهنئ
وانشد بین یدیه الشعراء من ذلک قول الشریف الرضی شعر

شرف الخلافة یا بنی العباس	الیوم جدده ابو العباس
ذا الطود ابقاه الزمان لخیره	من ذلک الجبل العظیم الراسی

قال الخطیب وکان القادر من الدیانة والسیادة وادامة التهجد وکثرة
الصدقات وحسن الطریقة علی صفة اشتهرت عنه تفقه علی العلامة
ابی بشر الهرری الشافعی وقد صنف کتابا فی الوصول ذکر فیه فضائل
الصحابة واکفار المعتزلة والقائلین بخلق القرآن وکان ذلک الکتاب یقرأ
فی کل جمعة فی حلقة اصحاب الحدیث بجامع المهدی وبحضرة الناس ترجمة
ابن الصلاح فی طبقات الشافعیة قال الذهبی فی شوال من سنة ولایته
عقد مجلس عظیم وحلف القادر وبهاء الدولة کل منهما لصاحبه بالوفاء
وقلده القادر ما وراء بابه مما تقام فیه الدعوة وفیها دعا لصاحب مکة
ابو الفتوح الحسن بن جعفر العلوی الی نفسه وتلقب بالراشد بالله وسلم
علیه بالخلافة فانزعج صاحب مصر ثم ضعف امر ابی الفتوح وعاد الی
طاعة العزیز العبیدی وفی سنة اثنتین وثمانین ابتاع الوزیر ابو نصر
سابور دار شیرد ارا بالکرخ وعمرها وسماها دار العلم ووقفها علی العلماء
ووقفها کتبا کثیرة وفی سنة اربع وثمانین عاد الحاج العراقی من
الطریق اعترضهم الاصیفر الاعرابی ومنعهم الجواز الا برسم فعادوا
ولم یحجوا ولا حج ایضا اهل الشام ولا الیمن انما حج اهل مصر فی سنة سبع وثمانین
مات السلطان فخر الدولة واقیم ابنه رستم مقامه فی السلطنة بالری

بسنة ۳۷۹ھ

ولد سنة ۳۳۶ھ القادر بالله ابو العباس

۱ قوله دهنی یعنی تهنیت ومبارکبادی دادہ شد ۱۲

۲ قوله طود جبل وراسی بمعنی راسخ ومضبوط

۳ قوله تفقه یعنی فقه حاصل کرد ۱۲

۴ قوله فانزعج یعنی ازجا برکنده شد ۱۲

۵ قوله دعا لها یعنی آبادکرد اور ۱۲

۶ قوله ومنعهم الجواز الا برسمه یعنی منع کرد اوشان را از گذر کردن مگر بعد از ادای رسم آن و مراد از رسم محصول و عکس آن است که همیشه داده میشد ۱۲

۲۸۴

۲۸۷

واسمها وهو ابن اربع سنين ولقبه القادر بحول الله وقال الذهبي ومن العجائب هلاك تسعة ملوك على نسق في سنتي سبع وثمانين وثمانين منصور بن نوح ملك ماوراء النهر وفخر الدولة ملك الري والجبال والعزيز الغبيك صاحب مصر فيهم يقول ابو منصور عبد الملك الثعالبي شعر

الم ترمن عامين املاك عصرنا	يصيح بهم للموت والقتل صائح
فنوح بن منصور طوته يد الردى	على حسرات ضمنتها الجوانح
ويأيوس للمنصور في يوم سرخس	تمزق عنه ملكه وهو طائح
وفرق عنه الشمل بالسم واغتدى	اميرا ضريرا يغتريه الجوائح
وصاحب مصر قد مضى بسبيله	ووالى الجبال غيبته الضرائح
وصاحب جرجانية في ندامة	ترصده طرق من الحين طامح
وخوارزم شاه شاه وجه نعيمه	وعن لريوم من النحس طالح
وكان علا في الارض يخطبها ابو	على الى ان طوحته الطوائح
وصاحب بست ذلك الضيغم الذي	براثنه للمشرفين مفاتح
اناخ به من صدمة الدهر كلكل	فلم تغن عنه والقنا سانح
جيوش اذا ارمت على عد الحصى	تغض بها قيعانها والصحاصح
ودارت على صمصام دولة بوية	دوايس سوء سلبهن فؤاد
وقد جاز والى الجور جان قناطر	لحيوة فوافته المنايا الطوامح

وذكر الذهبي ان العزيز صاحب مصر مات سنة ست وثمانين وفتحت له زيادة على ابائه حمص وحماة وحلب خطب له بالموصل وبالين وضرب اسمه فيها على السكة والاعلام وقام بالامر بعده ابنه منصور ولقب الحاكم بامر الله وفي سنة تسعين ظهر بسجستان معدن ذهب فكانوا يصفون من التراب الذهب الاحمر وفي سنة ثلث وتسعين امر نائب مشق الاسود الحاكمي بمغرب فطيف به على حمار ونودي عليه هذا جزاء من يجب ابابكر وعمر ثم ضرب عنق رحمه الله ولا رحم قاتله ولا استاذه الحاكم وفي سنة اربع وتسعين قلد بهاء الدولة الشريف ابا احمد الحسين بن موسى قضاء القضاة والحج والمظالم ونقابة الطالبين وكتب له من شيراز الى العهد فلم ينظر في القضاء لامتناع القادر من الاذن له وفي سنة خمس وتسعين قلد

سنة ۳۸۳

۵۱ قوله الصيح بهم يعني آواز ميكند بادشان ۱۲

۵۲ قوله طوته يد الردى يعني پيچيد اورا دست هاي

بلاكت ۱۲ ۵۳ قوله الجوانح پهلو هاي نزديك سينه والبوس الشدة والطوائح المهالك ۱۲ ۵۴ قوله وفرق عنه الشمل بالسم يعني متفرق كرده شد از وجماعت بكوشدن چشمهاي او والجوائح جمع جائحة معني الشدة او سختي كه مال را ببرد و از بيخ بركند ۱۲ ۵۵ الفرائح جمع ضريح بمعني القبر يعني پوشيده كردند اورا قبور ها ۱۲ ۵۶ قوله طرف من الحين طامح يعني چشمها از موت بلند گردد ۱۲ ۵۷ قوله شاه وجه نعيمه يعني قبيح شد چهره نعيم او وعن اي ظهر له وطوائح شد صالح ۵۸ قوله براثنه جمع برثن چنگال ۳۹۰ شير ۱۲ ۵۹ صحاصح

۶۰ قوله من التراب الذهب الاحمر يعني از خاك زر سرخ ۱۲ ۶۱ قوله نظيف يعني پس طواف

سنة ٣٩٦

الحاكم بمصر جماعة من الاحياء صبرا[1] وامر بكتب سب الصحابة على ابواب المساجد والشوارع[2] وامر العمال بالسب فيها امر بقتل انكلاب وابطل الفقاع والملوخيا ونهى عن السمك الذى لا فلس له وقتل جماعة ممن باع ذلك بعد نهيه وفى سنة ست وتسعين امر الناس بمصر والحرمين اذا ذكر الحاكم ان يقوموا ويسبحوا فى السوق وفى مواضع الاجتماع وفى سنة ثمان وتسعين وقعت فتنة بين الشيعة واهل السنة فى بغداد وكاد الشيخ ابو حامد الاسفرائنى يقتل فيها وصام الرافضة ببغداد يا حاكم يا منصور فاحفظ القادر من ذلك وانفذ الفرسان الذين على بابه لمعاونة اهل السنة فانكسر الروافض وفيها هدم الحاكم بيعة قمامة التى بالمقدس وامر بهدم جميع الكنائس التى بمصر وامر النصارى بان تعمل فى اعناقهم الصلبان طول الصليب ذراع ووزنه خمسة ارطال بالمصرى والبرهو ان يحملوا فى اعناقهم قرامى الخشب فى زنة الصلبان وان يلبسوا العمائم السود فاسلم طائفة منهم ثم بعد ذلك اذن فى اعادة البيع والكنائس واذن لمن اسلم ان يعود الى دينه لكونه مكرها وفى سنة تسع وتسعين عزل ابو عمر وقاضى البصرة وولى القضاء ابو الحسن بن ابى الشوارب فقال العصفرى الشاعر شعر

عدى خذ ظريف	هذا وهذا يهنى	من قاضيين بعزلهما
وذا يقول جبرنا	ومن يصدق منا	ويكذبان جميعا
وفيها وهى سلطان بنى امية بالاندلس		

والخرم نظامهم وفى سنة اربعمائة نقصت دجلة نقصانا لم يعهد اكثر منه لاجل جزائر ظهرت ولم يكن قبل ذلك قط وفى سنة اثنتين نهى الحاكم عن بيع الرطب خرقه وعن بيع العنب اباد كثيرا من الكروم وفى سنة اربع منع النساء من الخروج الى الطرقات ليلة ونهارا واستمر ذلك الى ان مات وفى سنة احدى عشرة قتل الحاكم لعنة الله بحلوان قرية بمصر وقام بعده ابنه على ولقب بالظاهر لاعزاز دين الله وتضعضعت دولتهم فى ايامه فخرجت عنهم حلب واكثر الشام وفى سنة اثنتين وعشرين توفى القادر بالله ليلة الاثنين الحادى عشر من ذى الحجة عن سبع وثمانين سنة ومدة خلافته احدى واربعون سنة وثلثة اشهر ومن مات فى ايامه من الاعلام ابو احمد العسكرى الاديب الرمانى النحوى وابو الحسن الماسرجسى شيخ الشافعية

٣٩٦
٣٩٨

[1] قوله صبرا الصبر هو الحبس يقال قتل فلان صبرا اذا حبس على القتل حتى يقتل وكل ذى روح يصبر حيا ثم يرمى حتى يقتل فقد قتل صبرا ١٢

[2] قوله الشوارع اى الطرق العظام ١٢

[3] قوله فيها وهى بمعنى ست شد ١٢

قوله الخرم منقطع شد ١٢

[4] قوله واكثر يبنه بكمر ايه گرفته شد ١٢

[5] قوله وحرق الخرق وهو التحليل يعنى منع كرد حاكم كرفروختكى ازخر مهاى ودرختهائے آن

[6] قوله وابادة يعنى هلاك كرد ١٢

[7] قوله الكروم جمع كرم بفتحتين وهو شجر العنب ١٢

اسناد من مات فى ايام القادر بامر من الاعلام

سنة ٣٨٣

وابو عبد الله المرزباني والصاحب بن عباد وهو وزير مؤيد الدولة وهو اول من
سمي بالصاحب من الوزراء والدارقطني الحافظ المشهور وابن شاهين وابو بكر
الآدري امام الشافعية ويوسف بن السيرافي وابن رزلاق المصري وابن
ابي زايد المالكي شيخ المالكية وابو طالب المكي صاحب قوت القلوب وابن
بطة الحنبلي وابن شمعون الواعظ والخطابي والعاشي اللغوي والاقفوي ابو بكر
وزاهر السرخسي شيخ الشافعية وابن غلبون المقرئ والكشميهني راوي الصحيح
والمعافى بن زكريا النهرواني وابن خويز منداد وابن جني والجوهري صاحب الصحاح
وابن فارس صاحب المجمل وابن مندة الحافظ واسمعيل شيخ الشافعية واصبغ
ابن الفرج شيخ المالكية وبديع الزمان اول من عمل المقامات وابن كال
وابن ابي زمنين وابو حيان التوحيدي والواواء الشاعر والهروي صاحب
الغريبين وابو الفتح البستي الشاعر والحليمي شيخ الشافعية وابن الفارض
وابو الحسن القابسي والقاضي ابو بكر الباقلاني وابو الطيب الصعلوكي وابن الاكفاني
وابن نباتة صاحب الخطب الصيمري شيخ الشافعية والحاكم صاحب المستدرك
وابن كج والشيخ ابو حامد الاسفرائني وابن فورك والشريف الرضي وابو بكر
الرازي صاحب الالقاب والحافظ عبد الغني بن سعيد وابن مردويه وهبة الله
ابن سلامة الضرير المفسر وابو عبد الرحمن السلمي شيخ الصوفية وابن
ابن البواب صاحب الخط وعبد الجبار المعتزلي والحاملي امام الشافعية
وابو بكر القفال شيخ الشافعية والاستاذ ابو اسحاق الاسفرائني واللاء لكائي
وابن الفحام عالم الاندلس وعلي بن عيسى الربعي النحوي وخلائق لا تحصون قال
الذهبي كان في هذا العصر راس الاشعرية ابو اسحاق الاسفرائني وراس المعتزلة
القاضي عبد الجبار وراس الرافضة الشيخ المفيد وراس الكرامية محمد بن
الهيصم وراس القراء ابو الحسن الحمامي وراس المحدثين الحافظ عبد الغني
ابن سعيد وراس الصوفية ابو عبد الرحمن السلمي وراس الشعراء ابو عمر
ابن دراج وراس النحو ابن ابن البواب وراس الملوك السلطان محمود بن سبكتكين
قلت ويضم الى هذا راس الزنادقة الحاكم بامر الله وراس اللغويين الجوهري
وراس النحاة ابن جني وابن البلغاء البديع وراس الخطباء ابن نباتة
وراس المفسرين ابو القاسم بن حبيب النيسابوري وراس الخلفاء القادر بالله

سنة ٤٢٣

فانه من اعلامهم تفقه وصنف وناهيك بان الشيخ تقي الدين بن الصلاح عده من الفقهاء الشافعية واورده في طبقاتهم مدة في الخلافة عن اطول المدد

القائم بامر الله ابو جعفر

القائم بامر الله ابو جعفر عبد الله بن القادر ولد في نصف ذي القعدة سنة احدى وتسعين وثلثمائة وامه ولد ارمينية اسمها بدر الدجى وقيل قطر الندى ولي الخلافة عند موت ابيه سنة اثنتين وعشرين وكان ولي عهده في الحياة وهو الذي لقبه بالقائم بامر الله قال ابن الاثير كان جميلا مليح الوجه وزعا ديناز اعدلا عالما قوي اليقين بالله كثير الصدقة والصبر له عناية بالادب ومعرفة حسنة بالكتابة مؤثرا للعدل والاحسان وقضاء الحوائج لا يرى المنع من شيء طلب منه قال الخطيب لم يزل امره مستقيما الى ان قبض عليه في سنة خمسين وكان السبب في ذلك ان ارسلان التركي البساسيري كان قد عظم امره واستفحل شانه لعدم نظرائه وانتشر ذكره وتهيبته امراء العرب والعجم ودعي له على المنابر وجبى الاموال وخرب القرى ولم يكن القائم يقطع امرا دونه ثم صح عنده سوء عقيدته وبلغه انه عزم على خلع الخليفة والقبض على الخليفة فكاتب الخليفة ابا طالب محمد بن ميكال سلطان الغز المعروف بطغرلبك وهو بالري يستنهضه في القدوم ثم لحق البساسيري وقدم طغرلبك في سنة سبع واربعين فذهب البساسيري الى الوحبة وتلاحق به خلق من الاتراك كاتب صاحب مصر فامده بالاموال وكاتب تتال اخا طغرلبك واطمعه بمنصب اخيه فخرج تتال واستغر به طغرلبك ثم قدم البساسيري بغداد في سنة خمسين ومعه الرايات المصرية ووقع القتال بينه وبين الخليفة ودعي لصاحب مصر المستنصر بجامع المنصور زيد في الاذان حي على خير العمل ثم خطب له في كل الجوامع الا جامع الخليفة ودام القتال شهرا ثم قبض البساسيري على الخليفة في ذي الحجة وسيره الى غانة وحبسه بها واما طغرلبك فظفر باخيه وقتله ثم كاتب متولي غانة في رد الخليفة الى داره مكرما فحمل الخليفة في مقرعزه في الخامس عشر من ذي القعدة سنة احدى وخمسين ودخل بهجة عظيمة والامراء والحجاب بين يديه وجهز طغرلبك جيشا فحاربوا البساسيري فظفروا به فقتل وحمل

لـ١ قوله ناصيكم يعني كافي است شمارا ١٢ لـ٢ قوله موثرا من الايثار وهو الاختيار يعني اختيار كننده ١٢ لـ٣ قوله استفحل من الفحل وهو الذكر القوي من الحيوان اي عظم جدا والنظرا جمع نظير وهو المثيل ١٢ لـ٤ قوله تهيبته اي خافته يعني خوف كردند ازو ١٢ لـ٥ قوله جبى الاموال من قولهم جبيت الثمرة اذا اخذت احاسنها يعني جيد اموال را ١٢ لـ٦ قوله فامده من الامداد وهو الزيادة ١٢ لـ٧ قوله واطمعه يعني وطمع انداخت اورا ١٢ لـ٨ قوله ابهجته وهي العظمة والكبر يعني بتعظيم بزرگ ١٢

سنة ٣٢٢

راسه الى بغداد ولما رجع الخليفة الى داره لم ينم بعدها الا على فراش مصلاه ولزم الصيام والقيام وعفا عن كل من اذاه ولم يسترد شيئا مما نهب من قصره الا بالثمن وقال هذه اشياء احتسبناها عند الله ولم يضع راسه بعدها على مخدة[1] ولما نهب قصره لم يوجد فيه شئ من آلات الملاهي وروي انه لما سجنه البساسيري كتب قصة ونفذها الى مكة فعلقت في الكعبة فيها الى الله العظيم من المسكين عبده اللهم انك عالم بالسرائر المطلع على الضمائر اللهم انك غني بعلمك واطلاعك على خلقك من اعلامي هذا عبدك كفر نعمك وما شكرها والغي[2] العواقب وما ذكرها اطغاه حلمك حتى تعدى عليك بغيا واساء الينا عتوا وعدا اللهم قل الناصر واعتز الظالم وانت المطلع العالم المنصف الحاكم بك نعتز عليه واليك نهرب من بديه فقد تعزز علينا بالمخلوقين ونحن نعتز بك وقد حاكمناه اليك ونوكلنا في انصافنا منه عليك ورفعنا اظلامتنا هذه الى حرمك ووثقنا في كشفها بكرمك فاحكم بيننا بالحق وانت خير الحاكمين وفي سنة ثمان وعشرين مات الظاهر العبيدي صاحب مصر واقيم ابنه المستنصر بعده وهو ابن سبع سنين فاقام في الخلافة ستين سنة واربعة اشهر قال الذهبي ولا اعلم احدا في الاسلام لا خليفة ولا سلطانا اقام هذه المدة وفي ايامه كان الغلاء بمصر الذي ما عهد مثله سنذ زمان يوسف فاقام سبع سنين حتى اكل الناس بعضهم بعضا وحتى قيل انه بيع رغيف بخمسين دينارا وفي سنة اربعمائة وثلث واربعين قطع المعز بن باديس الخطبة العبيدي بالمغرب وخطب لبني العباس[3] وفي سنة احدى وخمسين كان عقد الصلح بين السلطان ابراهيم ابن مسعود بن محمود بن سبكتكين صاحب غزنة وبين السلطان ركن الدين طغرلبك بن سلجوقا اخو طغرلبك صاحب خراسان بعد حروب كثيرة ثم مات جعفري بك في السنة واقيم مكانه ابنه الب ارسلان وفي سنة اربع وخمسين زوج الخليفة بنته بطغرلبك بعد ان دافع بكل ممكن وانزعج واستعفى ثم لان[4] لذلك بزعم منه وهذا امر لم ينله احد من ملوك بني بويه مع قهرهم الخلفاء وتحكمهم فيهم قلت والآن زوج خليفة عصرنا ابنته من واحد من مماليك السلطان فضلا عن السلطان فانا لله وانا اليه راجعون

[1] قوله المخدة ما يوضع عليها الخد يعني نازبالش ١٢ صراح

[2] قوله الغي العواقب يعني نخوكرد عاقبتها را ١٢

[3] قوله انزعج من الانزعاج وهو الانقلاع ١٢

[4] قوله لان من اللين يعني نرم شد ١٢ قوله لم ينله من النيل وهو الوجدان يعني نيافت اورا ١٢

ثم قدم طغرلبك فی سنة خمس فدخل بابنته الخليفة واعاد المواريث والمكوس
وضمن بغداد بمائة وخمسين الف دينار ثم رجع الى الرى فمات بها فی رمضان
فلا عفا الله عنه واقيم فی السلطنة بعده ابن اخيه عضد الدولة البارسلان
صاحب خراسان وبعث اليه الخلائع بالخلع والتقليد قال الذهبی وهو اول
من ذكر بالسلطان على متاخرى بغداد وبلغ ما لم يبلغه احد من الملوك
وافتتح بلادا كثيرة من بلاد النصارى واستوزر نظام الملك فابطل ما كان
عليه الوزير قبله عميد الملك من سب الاشعرية وانتصر للشافعية واكرم
امام الحرمين وابا القاسم القشيرى وبنى النظامية قيل وهى اول مدرسة
بنيت للفقهاء وفی سنة ثمان وخمسين ولدت بباب الازج صغيرة لها
راسان ووجهان ورقبتان على بدن واحد وفيها ظهر كوكب كانه دارة القمر ليلة
ثمه بشعاع عظيم وهال الناس ذلك واقام عشر ليال ثم تناقص ضوءه
وفی سنة تسع وخمسين فرغت المدرسة النظامية ببغداد وقرر لتدريسها
الشيخ ابو اسحاق الشيرازى فاجتمع الناس فلم يحضر واختفى فدرس ابن
الصباغ صاحب الشامل ثم تلطفوا بالشيخ ابى اسحق حتى اجاب ودرس
وفی سنة ستين كانت بالرملة الزلزلة الهائلة التی خربتها حتى طلع نداء
من رؤس الآبار وهلك من اهلها خمسة وعشرون الفا وابعد البحر عن ساحل
مسيرة يوم فنزل الناس الى ارضه يلتقطون السمك فرجع الماء عليهم فاهلكهم
وفی سنة احدى وستين احترق جامع دمشق وزالت محاسنه وتشوه منظره
وذهبت سقوفه المذهبة وفی سنة اثنتين وستين ورد رسل امير مكة
السلطان البارسلان بانه اقام الخطبة العباسية وقطع خطبة المستنصر
وترك الاذان بحى على خير العمل فاعطاه السلطان ثلثين الف دينار وخلعا
وسبب ذلك ذلة المصريين بالقحط المفرط سنين متوالية حتى اكل الناس الناس
وبلغ الاردب مائة دينار وبيع الكلب بخمسة دنانير والهر بثلثة دنانير
وحكى صاحب المرآة ان امرأة خرجت من القاهرة ومعها مدجوهر فقالت
من ياخذه بمد بر فلم يلتفت اليها احد وقال بعضهم يعنى القائم شعر

وقد علم المصرى ان جرزه سنوا	يوسف فيها وطاعون عمواس
فاصبح به حتى استقل بنفسه	وارجس منها خيفة اى ايياس

سنة ۴۵۵

۱ قوله المكوس جمع مكس وهو الخراج ۱۲

۲ قوله وبال الناس يعنى درخون انداخت آدميان را ۱۲ ۳

قوله نشوه يعنى عيب دار وبدصورت شد ۱۲ ۴

قوله اردب بكسر همزه وسكون راء مهملة وفتح دال كذلك والتشديد باء موحدة پيمانه بزرگ برائے اهل مصر قاموس ۱۲ ۵

قوله قد علم الخ بدرستى دانست بادشاه مصر كه لشكرها ئے وى سالهائے زمانه يوسف عليه السلام بستند وباشند طاعون عمواس عمواس قريه از شام درميان رمله وبيت المقدس كه در عهد خليفه ثانى از انجا طاعون ظاهر شد ولبست وهيجده هزار كس ازان قضا كردند ۱۲ نودى ۶

قوله اقامت الخ تقيم ماندند بوے آن سنين تا آنكه شك كرد بارهٔ نفس خود ودريافت ازان برائے چگونه هراسى ايياس مصدر از باب افعال درياننن وترسيدن ۱۲

سنة ۴۶۳

وفی سنة ثلث وستین خطب بحلب للقائم وللسلطان الب ارسلان لما قوی قوة دولتهما وادبار دولة المستنصر وفیها کانت وقعة عظیمة بین الاسلام والروم نصر المسلمون ولله الحمد ومقتل مهر السلطان الب ارسلان واسر ملک الروم ثم اسلفه بمال جزیل وهادنه خمسین سنة ولما احلق قال للسلطان این جهة الخلیفة فاشار له فکشف راسه واومأ الی الجهة بالخدمة

۴۶۴ وفی سنة اربع وستین کان الوباء فی الغنم الی الغایة وفی سنة خمس وستین قتل

۴۶۵ السلطان الب ارسلان وقام فی الملک ولده ملکشاه ونقب جلال الدولة ورد تدبیر الملک الی نظام الملک ولقبه الاتابک وهو اول من لقب بهذا ومعناه الامیر الوالد وفیها اشتد الغلاء بمصر حتی اکلت امرأة رغیفا بالف دینار وکثر الوباء الی الغایة وفی سنة ست وستین کان الغرق العظیم ببغداد وزادت دجلة ثلثین ذراعا ولم یقع مثل ذلک قط وهلکت الاموال والانفس والدواب وترکبت الناس فی السفن واقیمت الجمعة فی الطیار علی وجه الماء مرتین واقام الخلیفة یتضرع الی الله وصارت بغداد مدلقة واحدة ولهذا مائة الف دار او اکثر وفی سنة سبع وستین مات الخلیفة القائم بامر الله لیلة الخمیس الثالث عشر من شعبان وذلک انه افصد ونام فانحل موضع الفصد وخرج منه دم کثیر فاستیقظ وقد انحلت قوته فطلب حقنة وفی العهد عبد الله بن محمد وصاه ثم توفی ومدة خلافته خمس واربعون سنة مات فی ایامه من الاعلام ابو بکر البرقانی وابو الفضل الفلکی والثعلبی المفسر والقدوری شیخ الحنفیة وابن سینا شیخ الفلاسفة وهبار الشاعر وابو نعیم صاحب الحلیة وابو زید الدبوسی والدرعی الملکی صاحب التهذیب وابو الحسن البصری المعتزلی وعلی صاحب الاعراب والشیخ ابو محمد الجوینی والمهدوی صاحب التفسیر والاقلیلی والثمانینی وابو عمرو الدانی والخلیل صاحب الارشاد وسلیم الرازی وابو العلاء المقری وابو عثمان الصابونی وابن بطال شارح البخاری والقاضی ابو الطیب الطبری وابن شیطی المقری والماوردی الشافعی وابن باب شاد والقضاعی صاحب الشهاب وابن برهان النحوی وابن حزم الظاهری والبیهقی وابن سیده صاحب المحکم وابو یعلی بن الفراء شیخ الحنابلة والجعفری من الشافعیة

---

۱ قوله مقدم مهر یعنی شاه اب ارسلان در رین جنگ لشکر سپه سالاری در برکرده بالمقابل جنگ کرد وملک روم را گرفتار نمود اجداد ان زر کثیر گرفته رها کرد ۱۲

۲ قوله ماض معلوم من المهاوشة وهی المصاحة ۱۲

۳ قوله السفن بضم سین مهملة جمع سفینة بمعنی کشتی ۱۲

۴ قوله طیار نومی از کشتیهاست اهل اکه در وقت آمد آمد گویند ۱۲

۵ قوله ملق بفتحتین زمین هموار ملقة واحد ۱۲

۶ قوله خفیه نیره ۱۲

الهذلی صاحب الکامل فی القراءات والفوائی والخطیب البغدادی وابن رشیق ضاء الحفاظ ابو عبد الله

المقتدی بامر الله ابو القاسم

المقتدی بامر الله ابو القاسم عبد الله بن محمد بن القائم بامر الله مات ابوه فی یوم القائم وهو حمل فولد بعده فاته ابیه بسنة اشهر وامه ام ولد اسمها ارجوان وبویع له بالخلافة عند موت جده وله تسع عشرة سنة وثلثة اشهر وکانت البیعة بحضرة الشیخ ابی اسحاق الشیرازی وابن الصباغ والدامغانی وظهر فی ایامه خیرات کثیرة وآثار حسنة فی البلدان وکانت قواعد الخلافة فی ایامه باهرة وافرة المحرمة بخلاف من تقدمه ومن محاسنه انه نفی المغنیات والخواطی ببغداد وامر ان لا یدخل احد الحمام الا بمیزر وخرب ابراج الحمام صیانة لحرم الناس وکان دینا خیرا قوی النفس عالی الهمة من نجباء بنی العباس وفی هذه السنة من خلافته اعید الخطبة للعبیدیین بمکة وفیها جمع نظام الملک المنجمین وجعلوا النیروز اول نقطة من الحمل وکان قبل ذلک عند حلول الشمس نصف الحوت وصار ما فعله النظام مبدأ التقاویم وفی سنة ثمان وستین خطب للمقتدی بدمشق وابطل الاذان بحی علی خیر العمل وفرح الناس بذلک وفی سنة تسع وستین قدم بغداد ابو نصر بن الاستاذ ابی القاسم القشیری الاشعری فوعظ بالنظامیة وجرت فتنة کبیرة مع الحنابلة لانه تکلم علی مذهب الاشعری وحط علیهم لکثرة اتباعه المتعصبون له فهاجت فتن وقتلت جماعة واعزل فخر الدولة بن جهیر من وزارة المقتدی لکونه اشد من الحنابلة وفی سنة خمس وسبعین بعث الخلیفة الشیخ ابا اسحق الشیرازی رسولا الی السلطان یتضمن الشکوی من العمید ابی الفتح وفی سنة ست وسبعین رخصت الاسعار بسائر البلاد وارتفع الغلاء فیها وولی الخلیفة ابا شجاع محمد بن الحسن الوزارة ولقبه ظهیر الدین واظن ذلک اول حادث التلقیب بالاضافة الی الدین وفی سنة سبع وسبعین سار سلیمان ابن قلمش السلجوقی صاحب قونیة واقصراء بجیوشه الی الشام فاخذ انطاکیة وکانت بید الروم فی سنة ثمان وخمسین وثلثمائة وارسل الی السلطان ملکشاه یبشره قال الذهبی وآل سلجوق هم ملوک بلاد الروم وقد انتزعوا اکثرها منهم وبقی منهم بقیة الی زمن الملک الظاهر بیبرس وفی سنة

---

۵۱ قوله هو حمل یعنی او در رحم مادر بود که پدرش ناگاه بمرد وبعد انقضاء شش ماه از وفات پدر تولد شد ۱۲

۵۲ قوله باهرة علی وزن فاعلة اسم فاعل من البهر قبل الهاء باء موحدة وبعد الراء هاء مهملة یعنی شگفتن وغلبه کردن یقال بهر القمر والقمر باهر اذا غلب ضوءه ضوء النجم ۱۲ من الصراح

۵۳ قوله المغنیات جمع مغنیة زن ومرد ترانه کننده ۱۲

۵۴ قوله الخواطی جمع خاطیة زن گناه کننده مراد از الخواطی روسپیان ۱۲

۵۵ قوله میزر بکسر میم وسکون همزة ازار دستبند ۱۲

۵۶ قوله ابراج الحمام خانهای کبوتران

۵۷ قوله الحمل بفتح اول وسکون ثانی نام برج اول از بروج افلاک وآن برجی مذکور بصورت میش راست صاحب دو شاخ سر او بر طرف مغرب دوم او بطرف مشرق ودنبش بشمال وکعبش متوجه شده است بسوی پشت خود روز یکه آفتاب درین برج داخل شود سمان روز نوروز است وشرف آفتاب درین برج میشود ومدت ماندن آفتاب درین برج فرودین گویند بهندی تقریبا بمیاکه باشد وورود آفتاب ابتدای بهار است ودر هندوستان ابتدای بهار ازین ماه است

آخر بهار است غیاث ۱۲

ثمان وسبعين جاءت ريح سوداء ببغداد واشتد الرعد[٥١] والبرق[٥٢] وسقط رمل[٥٣] وتراب كالمطر وقعت عدة صواعق[٥٤] فظن الناس انها القيامة وبقيت ثلث ساعات بعد العصر وقد شاهد هذه الكائنة الامام ابوبكر الطرطوشي واورد ها في امالية في سنة تسع وسبعين ارسل يوسف بن تاشفين صاحب سبتة ومراكش الى المقتدي يطلب ان يبسلطه وان يقلده ما بيده من البلاد فبعث اليه الخلع والاعلام والتقليد ولقبه بامير المسلمين ففرح بذلك وسر به فقهاء المغرب وهو الذي انشأ مدينة مراكش وفيها دخل السلطان ملكشاه بغداد وهو اول دخوله اليها فنزل بدار المملكة ولعب بالكرة[٥٥] وقد تقاوم[٥٦] الخليفة ثم رجع الى اصبهان وفيها قطعت خطبة العبيديين بالحرمين وخطب للمقتدي وفي سنة احدى وثمانين مات ملك غزنة المؤيد ابراهيم بن مسعود بن محمود بن سبكتكين وقام مقامه ابنه جلال الدين مسعود وفي سنة ثلث وثمانين عملت ببغداد مدرسة لتاج الملك مستوفي الدولة بباب ابرز درس بها ابوبكر الشاشي وفي سنة اربع وثمانين استولت الفرنج على جميع جزيرة سقلية وهي اول ما فتحها المسلمون بعد المائتين وحكم عليها الى اغلبهم الى ان استولى العبيديون المهدي على المغرب وفيها قدم[٥٧] السلطان ملكشاه بغداد وامر بعمل جامع كبير بها وعمل الامراء حوله دورا ينزلونها ثم رجع الى اصبهان وعاد الى بغداد في سنة خمس وثمانين عازما على الشر وارسل الى الخليفة يقول لابد ان تتركلي بغداد وتذهب الى اي بلد شئت فنازعه الخليفة وقال امهلني ولو شهرا قال ولا ساعة واحدة فارسل الخليفة الى وزير السلطان فطلب المهلة عشرة ايام فاتفق مرض السلطان وموته وعد ذلك كرامة للخليفة وقيل ان الخليفة جعل يصوم فاذا افطر خلس على الرماد ودعا على ملكشاه فاستجاب الله دعاءه وذهب الى حيث الف ولما مات كتمت زوجته تركان موته وارسلت الى الامراء سرا فاستخلفته لولده محمود وهو ابن خمس سنين فحلفوا له وارسلت الى المقتدي في ان يبسلطه فاجاب ولقبه ناصر الدنيا والدين ثم خرج عليه اخوه بركيارق بن ملكشاه فقلده الخليفة ولقبه ركن الدين وذلك في المحرم سنة سبع وثمانين وعلم الخليفة على تقليده ثم مات الخليفة من الغد فجاة فقيل

---

٥١ قوله الرعد بفتح راء وسكون عين مهملتين صوت زجرة السحاب مجمع البحار ١٢

٥٢ قوله البرق بالتحريك الحيرة والدهش واللمعان مجمع البحار

٥٣ قوله رمل بفتح راء مهملة وميم در فارسي ريگ گويند بالو ١٢

٥٤ قوله صواعق جمع صاعقة قبل الالف صاد مهملة وبعدها عين كذلك ثم قاف برق كه بچيزے يا بر زمين افتد وسوزاند ١٢

٥٥ قوله بالكرة الكرة بضم كاف وشدة راء مهملة ٤٠٣ ٤٠٤ بعني گوي ١٢

٥٦ قوله تقادم ماض معلوم من تقادم باهم بمعنى كردن ١٢

٥٧ استولت الخ ماض معلوم اصله اسوليت ابدلت الشاة التحتية بالالف ثم حذفت الالف للتقاء الساكنين اي غلبت فرنج معرب فرنگ بكاف فارسي كه نام ملك معروف است

٥٨ قوله قدم ماض معلوم من القدوم بمعنى از سفر آمدن ودر ينجا بمعنى مطلق آمدن است ١٢

٥٩ قوله ذهب الخ زفت سلطان باآنجا كه مالوف داشت يعني بسوي عالم آخرت ان خيرا

ان جارية شمس النهار سمته ويويع لولده المستظهر وممن مات في ايامه المقتدي من الاعلام عبد القاهر الجرجاني وابو الوليد الباجي والشيخ ابو اسحاق الشيرازي والاعلم النحوي وابن الصباغ صاحب الشامل والمتولي وامام الحرمين والمدامغاني الحنفي وابن فضال الجاشعي والبزدوي شيخ الحنفية

المستظهر بالله ابو العباس

المستظهر بالله ابو العباس احمد بن المقتدي بالله ولد في شوال سنة تسعين واربعمائة وبويع له عند موت ابيه ولم ست عشرة سنة قال ابن الاثير كان لين الجانب كريم الاخلاق يسارع في اعمال البر حسن الخط جيد التوقيعات لا يقارنه فيها احد يدل على فضل غزير وعلم واسع سمحا جوادا محبا للعلماء والصلحاء ولم تصف له الخلافة بل كانت ايامه مضطربة كثيرة الحروب وفي هذه السنة من ايامه مات المستنصر العبيدي صاحب مصر وقام بعده ابنه المستعلي احمد وفيها اخذت الروم بلنسية وفي سنة ثمان وثمانين قتل احمد خان صاحب سمرقند لانه ظهر منه الزندقة فقبض عليه الامراء واحضروا الفقهاء فافتوا بقتله فقتل رحمه الله وملكوا ابن عمه وفي سنة تسع وثمانين اجتمعت الكواكب السبعة سوى زحل في برج الحوت فحكم المنجمون بطوفان يقارب طوفان نوح فاتفق ان الحجاج نزلوا في دار المناقب فاتاهم سيل غرق اكثرهم وفي سنة تسعين قتل السلطان ارسلان ارغون ابن الب ارسلان السلجوقي صاحب خراسان فتملكها السلطان بركيارق ودانت له البلاد والعباد وفيها خطب للعبيدي بحلب وانطاكية والمعرة شيزر وشهرزور واعيدت الخطبة العباسية وفيها جاءت الفرنج فاخذوا نيقية وهو اول بلد اخذوه ووصلوا الى كفرطاب واستباحوا تلك النواحي فكان هذا اول مظهر الفرنج بالشام فدهوا في بحر القسطنطينية في جمع عظيم وانزعجت الملوك والرعية وعظم الخطب فقيل ان صاحب مصر لما رأى قوة السلجوقية واستيلائهم على الشام كاتب الفرنج يدعوهم الى المجيء الى الشام ليملكوها وكثر النفير على الفرنج من كل جهة وفي سنة اثنتين وتسعين انتشرت دعوة الباطنية باصبهان وفيها اخذت الفرنج بيت المقدس بعد حصار شهر ونصف وقتلوا به اكثر من سبعين الفا منهم جماعة من العلماء

المستظهر بالله ابو العباس

١ قوله سمته ماض معلوم من السم جاريته يعني خليفة رائيرة ١٢

٢ قوله سيء التوقيعات اضافة الصفة الى الموصوف اى التوقيعات الجيد يعني بها انها اوجيد ونيكو بودند ١٢

٣ قوله فزر بفتح الفاء وزاء معجمتين وبعد الالف تحتية راء مهملة ١٢

٤ قوله حتى قتل الميم سين وبعدها ١٢

٥ قوله اعيدت للغائبة من الانزعاج ازعجت الركاب اى اقلقتها ١٢

٦ قوله عظم الخطب شد ١٢

٧ قوله فقيل ان صاحب مصر لما رأى الخ ظهر بالتتبع ان هذا القول مفتعل وضعه شراذمة الكتبة ١٢ منه

والعباد والزهاد وهدموا المشاهد وجمعوا اليهود في الكنيسة واحرقوها على
وورد المستنفرون الى بغداد فاوردوا الكلام ابكى العيون واختلف الساكلون
فتمكنت الفرنج من الشام وللابيوردي في ذلك شعر

قلم يبق منا عرضة للمراجم ... وشر سلام المرء دمع يفيضه
خيامها بين الاسلام وبينكم ... وقائع يلخص الردى بالمناسم
وعيش كنوار الخميلة ناعم ... وكيف تنام العين ملء جفونها
واخوانكم بالشام يفنى عقيلهم ... ظهور المذاكي او بطون القشاعم
تجرون ذيل الخفض فعل المسالم ... فكم من دماء قد ابحتم ومن دمى
بجيث السيوف البيض عمد الطنب ... وسم العوالي امنيات اللهازم
ينادي باعلى الصوت يا اهل عاشم ... ارى امتي لا يسرعون الى العدى
ويحتلبون النار خوفا من الردى ... ولا يحسبون العار ضربة لازم
وتقضي على ذل كماة الاعاجم ... فليتهم اذ لم يريدوا حمية

طلطلة ۱۲ اذا الحرب شبت نارها بالصوارم
انا ئمة في ظل امن وغبطة ... على هبوات ايقظت كل نائم
تسومهم الروم الهوان وانتم ... تواري حياء حسنها بالمعاصم
يكاد لهن المسجن بطيبة ... رماهم عن الدين واهي العزائم
ارضوا صنا دید الاعاريب بالذي ... هن الدين ظنوا غيرة بالمحارم

وفيها خرج محمد بن ملكشاه على اخيه السلطان بركيارق فانتصر عليه فقلده
الخليفة ولقب غياث الدنيا والدين وخطب له ببغداد ثم جرت بينهما عدة
وقعات وفيها نقل للصحف العثماني من طبرية الى دمشق فوافاه وخرج
الناس لتلقيه فاووه في خزانة بمقصورة الجامع وفي سنة اربع وتسعين
كثر امر الباطنية بالعراق وقتلهم الناس واشتد الخطب بهم حتى كانت الامراء
يلبسون الدروع تحت ثيابهم وقتلوا خلائق منهم الرؤيا في صاحب الجبر
وفيها اخذ الفرنج بلد سروج وحيفاء وارسوف وقيسارية وفي سنة
خمس وتسعين مات المستعلي صاحب مصر واقيم بعده ابنه الآمر
باحكام الله منصور وهو طفل له خمس سنين وفي سنة ست وتسعين جرت
فتن للسلطان فنزلت الخطباء الدعوة للسلطان واقتصر على الدعوة للخليفة
لا غير وفي سنة سبع وتسعين وقع الصلح بين السلطانين محمد وبركيارق
وسببه ان الحرب لما تطاولت بينهما وعم الفساد وصارت الاموال منهوبة
والدماء مسفوكة والبلاد خربة والسلطنة مطموعا فيها
واصبح الملوك مقهورين بعد ان كانوا قاهرين دخل العقلاء بينهما في
الصلح وكتبت العهود والايمان والمواثيق وارسل الخليفة خلع السلطنة

---

۵۱ قوله من بنا دماء الخ اصل ہمچو مے ساخ
۵۲ قوله انگ فاند آن عرصه بالضم
همت وحیله ودکنی گیری ومیگویند جلاله شتر
لکذا هر گاه که آماس پیش می ایستاده کند گداشت
القاموس مراجم صیغه اسم فاعل از مراجمة
بمعنی مسالمه در حدیث یعنی آنکه بخشم خواهد
باشتهای رجیم پس باقی نماند راجع وحید
صوتے با مقابل ۵۳ قوله شعله شتاب
تیز شدن آتش صادم جمع صارم بمعنی بیدرد
مراد آنکه بترین سلاح مردانشکست کرد نیزه آنرا
وشکیب تیز شود آتش جنگ بخشم شیرهای
بران ۱۲ ۵۴ قوله نبا بنی الاسلام الخ
ایها بکسر همزه از سما اصوات بمعنی طلب
مکوت مزاحم جمع مزحم سم اسپ وشتر وبار
بالسام برائے الامت نه سلام یلحقن تحقیق
آنکه خاموش شوید ای اهل اسلام هر بستی که
در پے شما قصد هلاک به مهاکستوه ان ۱۲
خواهند کرد وشما از هلاک به مهاکستوه ان ۱۲
۵۴ قوله ائمة في ظل غيطة الكسر حال
ومستر وقوا بر وزن رمان شکوفه سفید
حمید درخت شبوه انعم الرقوم ۱۲ حتی تا آنگاه
دنیوی وتحتی آنگاه ای چشم خواهید وسایه
امن وخوشی وعیش تند شکوفه فراغ نرم مهاد ک
واین بر تقدیری ست که نائمة منصوب نباشد
نجرمعین خواند آید واگر مرفوع خواند بدل
همزه استفهام در اند آگاه مراد آن باشد که آیا چشم
۵۵ جفین بحال مبتدا بال خطاب تواند کرد
۵۶ وحال مستقبل هم آنکه باشد یعنی که هرگز نخواهد کرد
۵۵ قوله الیف تمام لحم طلا بالمسر
پری چرب بهوات جمع هبوه بمعنی غبار
آلودگی وحاصل مراد آنکه هیچ نوع خواهد
کرد چشم حالیکه پری طلا آدمی مشتمل بر گرد
وغبار باشد که بیدار کنند هر خواهیده را
۵۶ قوله انوا کم بالشام الخ عقیل القیلولة
یعنی خواهگاه نماکی اسپان را میانه سال
گزشته مکی کیکند فی الصراح تنعم بالضم
کسر یعنی بسیار آنکه بادران شما

الی برکیارق وانتقمت له الخطبة ببغداد وفی سنة ثمان وتسعین قام السلطان برکیارق فاقام الامراء بعده ولده جلال الدولة ملکشاه وقلد الخلیفة وخطب له ببغداد دون خمس سنین فخرج علیه عمه محمد واجتمعت الکلمة علیه فقلده الخلیفة وعاد الی اصبهان سلطانا متمکنا مهیبا کثیر الجیوش وفیها کان ببغداد جدری مفرط مات فیه خلق من الصبیان لا یحصون وتبعه وباء عظیم فی سنة تسع وتسعین ظهر رجل بنواحی نهاوند فادعی النبوة وتبعه خلق فاخذ وقتل وفی سنة خمسمائة اخذت قلعة اصبهان التی ملکها الباطنیة وهدمت وقتلوا وسلخ کبیرهم وحشو جلده تبنا فعل ذلک السلطان محمد بعد حصار شدید بین فللہ الحمد وفی سنة احدی وخمسمائة رفع السلطان الضرائب والمکوس ببغداد وکثر الدعاء له وزاد فی العدل وحسن السیرة وفی سنة اثنتین عادت الباطنیة فدخلوا شیراز علی حین غفلة من اهلها فملکوها وملکوا القلعة واغلقوا الابواب وکان صاحبها خرج بنزهة فعاد وابادهم فی الحال وقتل فیها شیخ الشافعیة الرؤیانی صاحب البحر قتله الباطنیة فی بغداد کما تقدم وفی سنة ثلث اخذت الفرنج طرابلس بعد حصار سنین وفی سنة اربع عظم بلاء المسلمین بالفرنج ویئسوا استیلاءهم علی اکثر الشام وطلب المسلمون الهدنة فامتنعت الفرنج وصالحوهم بالوف دنانیر کثیرة فهادنوا ثم غدل والعنهم الله وفیها هبت بمصر ریح سوداء مظلمة اخذت بالانفاس حتی لا یبصر الرجل یده ونزل علی الناس رمل وایقنوا بالهلاک ثم تجلی قلیلا وعاد فی الصفرة وکان ذلک من العصر الی بعد المغرب وفیها کانت ملحمة کبیرة بین الفرنج وبین ابن ناشقین صاحب الاندلس ضرب فیها المسلمون وقتلوا واسروا وغنموا ما لا یعبر عنه وبادت شجعان الفرنج وفی سنة سبع جاء مودود صاحب الموصل بعسکر لیقاتل ملک الفرنج الذی بالقدس فوقع بینهم معرکة هائلة ثم رجع مودود الی مشق فصلی الجمعة یوما فی الجامع واذا بباطنی وثب علیه فجرحه فمات من یومه فکتب ملک الفرنج الی صاحب مشق کتابا فیه وان امة قتلت عمیدها فی یوم عیدها فی بیت معبودها فحقیق علی الله ان یبیدها وفی سنة احدی عشرة

در شام خوابگاه اوشان بشتهائے لعینان وباشکهائے گرگسان شیعه است ۴۹۸ سنه

۵۷ قوله تسوهم الروم الخ تسوهم از سوم تکلیف دادن کسے را گویند سامه الخ ای برداشتند او باستم بسالم از ستم یعنی صلح وسعی آنکه برداشتند برادران شمارا در میان دولت خواهی وشما من کشان میگذرید مانند فعل آنکسیکه این صیحون باشد

۵۸ قوله کم من ماردی جمع مرید یعنی تمثال المعاصم جمع معصم جائے دست بیرنجن ومعاصل یعنی آنکه چها خون که مباح داشته شدند وچها پیری پیگران که بسبب چیار حسن اوشان پرده گرد یست یعنی بوقت جنگ ستر خود محدود ست بر روداشتن هیچ نامحرم

۵۹ قوله کبیت السیوف الخ ظبی جمع ظبیه دم شمشیر ومانند آن سمر جمع سمراء گندم گون ومراد ازان نیزه عوالی جمع عالیه مراد ازان نیزه دراز وامیات جمع امیه خون آلوده لهازم جمع لهذم نیزه تیز ومعنی آنکه مذکور الصدر بطور واقع شد که شمشیر لمعے سفید سرخ درم از خون شده وبنیزه لمعے گندم گون ومراد خون عشته از جسم لهازم بوده

۶۰ قوله یکاد لبن الخ مستحن صیغه اسم فاعل از استحان بمعنی دقت کردن وطیب بالکسر وبالفتح نام مدینه پاک ومعنی آنکه قریب ست که بر اے آن وارد شود کسے که مورد مدینه طیبه خواهد کرد بهانگه بلند کرای آل هاشم ومراد از مستحن نبی کریم ست

۶۱ قوله ای متی الخ اصل مرع وداصل متعدی ست گویا که راند نفس خود را بحجت یا انکه شتاب کرد مشی لیکن چون مفعول بصروف ست نزد مخاطبین این زمین جبت ومثل اسرع فی السیر استعمالا واشتهارا ذکر مشی واین زمین ست

حدیث فلیسرع الشعی حی عدی بکسر وضم اسم جمع برائی عدو وعادی جمع وعادیه یعنی سنون ومراد آنکه ذی میثم است خود را که

جاء سيل عرم غرق سبخا ودسوها وهلك خلق كثير حتى ان السيل الخن باب المدينة فذهب به عدة فراسخ واختفى تحت التراب الذى جره السيل وظهر بعد سنين وسلم طفل فى سرير لحمه السيل فتعلق السرير بزيتونة وعاش وكبر فيها مات السلطان محمد واقيم بعده ابنه محمود وله اربع عشرة سنة وفى سنة ثنتى عشرة مات الخليفة المستظهر بالله فى يوم الاربعاء الثالث والعشرين من ربيع الاول فكانت مدته خمسا وعشرين سنة وغسله ابن عقيل شيخ الحنابلة وصلى عليه ابنه المسترشد ومات بعده بقليل جدته ارجوان والدة المقتدى قال الذهبى ولا يعرف خليفة عاشت جدة بعده الا هذا فانها خليفة ثم ابن ابنها ثم ابن ابن ابنها ومن شعر المستظهر شعر

اذاب حر الهوى فى القلب ما جمدا	يوما مددت الى رسم الوداع يدا
وكيف اسلك نهج الاصطبار وقد	ارى طرائق فى مهوى الهوى قددا
ان كنت انقض عهد الحب يا سكنى	من بعدكم حين فلا عاينتكم ابدا

والنظام البطائحى مدحه | اصبحت بالمستظهر بن المقتدى | بالله ابن القائم بن القادر
مستعصما ارجو نوال كفه | وبان يكون على العشيرة ناصرى | فيقرهم كبرى قرارى عنده
ويفوز من مدحى بشعر سائر | فوقع المستظهر بجائزتين يخير بين الصلة والانعام

والمقام لا يزاد وقال السلفى قال لى ابو الخطاب بن الجراح صليت بالمستظهر فى رمضان فقرأت ان ابنك سرق رزانية روينا ها عن الكسائى فلما سلمت قال هذه قراءة حسنة فيها تنزيه اولاد الانبياء عن الكذب مات فى ايام من الاعلام ابو المظفر السمعانى ونصر المقدسى وابو الفرج الرازى وشيدلا والرويانى والخطيب التبريزى والكيا الهراسى والغزالى والشاشى الذى صنف له كتاب الحلية وسماه المستظهرى والابيوردى اللغوى

المسترشد بالله ابو المنصور

المسترشد بالله ابو منصور الفضل بن المستظهر بالله ولد فى ربيع الاول سنة خمس وثمانين واربعمائة وبويع له بالخلافة عند موت ابيه فى ربيع الآخر سنة اثنتى عشرة وخمسمائة وكان ذا همة عالية وشهامة زائدة واقدام وراى وهيبة شديدة ضبط امور الخلافة ورتبها احسن ترتيب واحيى رسم الخلافة ونشر عظامها ورشد اركان الشريعة وطرز اكمامها وباشر الحروب بنفسه وخرج عدة

بقیہ صفحہ ۲۹۵ کہ شتاب نمی پرند بسوی دشمنان نیزہائے خود را و حال آنکہ دین من سست شدند ستونہائے و ۱۲ ۵۱ قولہ ویحسبون النار اجلا از جلب یعنی کشیدن خود تلازم دضربہ للزب بیک معنی کما فی القاموس یعنی دوام وثبوت ای می کشند بسوی نفس خود زخم دوخ خود کردہ از ہلاک نمی پندارند وشرم ام چسپندہ و مستمر و اضافۃ ضربہ بسوے للزم اضافۃ موصوف بسوے صفت ست یعنی مانند قربی کہ اثر وی برقرار ماند ۵۳ قولہ ارتضی صناعۃ وجمیع صنعۃ یعنی سید شجاع کذا فی القاموس - اعراب جمع اعراب عربان بادیہ نشین وعرب نجا مراد عام ست کما فی ۱۲ بالضم جمع کمی پہلوان مراد آنکہ آیا راضی خواہند شد شجاعان عرب باذیت اہل اسلام از شام واقصاء حجاز ہند کرد باوجود خواری و بردولت پہلوانان عجم از اہل اسلام پس مراد از تقضی قضاء عمر است یعنی مرگ او علی ذل حال ست از فوت علی صلہ علی است رشیدا ۵۴ قولہ ظلم ہم از لم یرد الا ہم حمیت غیرت ای کاش اوشان ہرگاہ کہ دفع کردند دشمن را بغیرت از حریم دین کسان کردہ بودند سے غیرت محارم خود ۱۲ بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۹۸ ۵۵ قولہ اجمعت الکلمۃ اتفقت یعنی بر دعوی امر مان ملک متفق الرائے گشت وبگوتہ ۱۲ و اخ ۵۶ قولہ لا یحصون غائب بجہول من الاحصاء یعنی شمار کردن یعنی متعد امات گشتند کہ شمار نمی کردہ شود ۵۷ قولہ الغرائب بضاد معجمہ جمع غریبۃ بمعنی آمدنی سرائی و خراج و مانند آن ۵۸ قولہ کس جمع مکس المکس الضریبۃ التی یأخذہا الماکس ای العاشر یعنی عشر و تیکس بفتحہ ۵۹ قولہ استتر غائب معلوم من التستر یعنی پوشیدہ ۶۰ قولہ تتقوا ما علم من التقوی یعنی اہل اسلام علیہ تیسی والشدۃ بین تقوہ ۱۲

نوب الی الحلة والموصل وطریق خراسان الی ان خرج النوبة الاخیرة وکسر جیشه بقرب همذان واخذ اسیرا الی اذربیجان وقد سمع الحدیث من ابی القاسم بن بیان وعبد الوهاب بن هبة الله السبتی وروی عنه محمد بن عمر بن مکی الاهوازی ووزیره علی بن طراد واسمعیل بن طاهر الموصلی ذکره ذلک ابن السمعانی وذکره ابن الصلاح فی طبقات الشافعیة وناهیک بذلک فقال هو الذی صنف له ابو بکر الشاشی کتابه العمدة فی الفقه وبلقبه اشتهر الکتاب فانه کان حینئذ یلقب عمدة الدنیا والدین وذکره ابن السبکی فی طبقات الشافعیة وقال کان فی اول امره تنسک ولبس الصوف وانفرد فی بیت للعبادة وکان مولده یوم الاربعاء ثامن عشر شهر شعبان سنة ست وثمانین واربعمائة وخطب له ابو بکر بولایة العهد ونقش اسمه علی السکة فی شهر ربیع الاول سنة ثمان وثمانین وکان ملیح الخط فاکتب احد من الخلفاء قبله مثل بستدل علی کتابه ویصلح اغالیط فی کتبهم واما شهامته وهیبته وشجاعته واقدامه فامر اشهر من الشمس ولم تزل ایامه مکدرة بکثرة التشویش والمخالفین وکان یخرج بنفسه لدفع ذلک الی ان خرج الخرجة الاخیرة الی العراق فکسر واخذ ورزق الشهادة وقال الذهبی مات السلطان محمود بن محمد ملکشاه سنة خمس وعشرین فاقیم ابنه داؤد مکانه فخرج علیه عمه مسعود بن محمد فاقتتلا ثم اصطلحا علی الاشتراک بینهما ولکل مملکة وخطب لمسعود بالسلطنة ببغداد ومن بعده لداؤد وخلع علیهما ثم وقعت الوحشة بین الخلیفة ومسعود فخرج لقتاله فالتقی الجمعان وغدر بالخلیفة اکثر عسکره فظفر به مسعود واسر الخلیفة وخواصه فحبسهم بقلعة بقرب همذان فبلغ اهل بغداد ذلک فخنثوا فی الاسواق الترب علی رؤسهم وبکوا وضجوا وخرج النساء حاسرات بید بن الخلیفة ومنعوا الصلوات والخطبة قال ابن الجوزی وزلزلت بغداد مرارا کثیرة ودامت کل یوم خمس مرات او ستا والناس یستغیثون فارسل السلطان سنجر الی ابن اخیه مسعود یقول ساءنی فی الولد غیاث الدنیا والدین علی هذا المکتوب یدخل علی امیر المؤمنین ویقبل الارض بین یدیه ویسئله العفو والصفح ویتنصل غایة التنصل فقد ظهر منه من آیات السماویة والارضیة ما لا طاقة لنا بسماع مثلها فضلا عن المشاهدة من العواصف والبروق والزلازل ودوام ذلک عشرین یوما وتشویش العساکر و

ف ۱ قوله عزم قبل الراء المهملة عین کذا بعد لم ۱۲ سنة ۵۱۳ ای مطر کثیر صفته تسیل ومضات الیه یعنی واد ۱۲ ۵۲ قوله اذاب حر الهوی الخ روز یکه دست حرارت عشق گداز نماید اور ۱۲ ۵۳ قوله وکیف الخ چگونه طی کنم ۱۲ صبرا حالانکه من در محبت معشوق طرق مختلفه می بینم ۵۴ قوله ان کنت الخ اگر جهد محبت را بشکنم بعد ازین وبدار شما حاصل نشود ۱۲ ۵۵ قوله ان ابنک الخ من سورة یوسف ۱۲ ۵۶ قوله رشید ماض معلوم من تشیید یجیئه کردن ۱۲ ۵۷ قوله طراز ماض معلوم بشد ۱۲ را مهملة مزین وآراسته کرد ۱۲ صفحه هذا ۵۸ قوله نوب الضم نون وفتح واو وبعد ها باء موحدة ... جمع نوبة ۱۲ ۵۹ قوله باسیک اسم فاعل من البسی یعنی باز دارنده تر از چون وچرا در لیاقت وکمال خلیفه مستوفی باشد. خلاصه آنکه ترا کفایت میکند این ذکر وبیان در کمال خلیفه ۱۲ ۶۰ قوله تنسک ماض معلوم من التنسک یعنی نیک وپارسا بود ۱۲ ۶۱ قوله نقش ماض معلوم من النقش حاء مهملة خالکوبی شاندن از مرو ضرب ۱۲ ۶۲ قوله ضجوا ماض معلوم یعنی شور کردند ۱۲ ۶۳ قوله حاسرات بحاء مهملة جمع حاسرة زن برهنه سر ۱۲ ۶۴ قوله یتنصل غائب معلوم من التنصل یعنی بیزار شدن از گناه وبیرون کشیدن خود را صراح ۶۵ قوله العواصف قبل الواو عین بعد ها صاد مهملتان جمع عاصفة بمعنی تیز وباد صد ۱۲

انقلاب البلدان ولقد خفت على نفسي من جاء الله ظهوا ياته وامتناع
من الصلوات في الجوامع منع الخطباء ما لا طاقة لي بحمله فالله الله تلافي امرك
وتعبدا مير المؤمنين الى مقرعزه وتحمل الغاشية بين يديه كما جرت عادتنا
وعادة ابائنا ففعل مسعود جميع ما امره به وقبل الارض بين يدي الخليفة
ووقف بباب العفو ثم ارسل سبكتكين رسولا اخر ومعه عسكر يستحث مسعودا
على اعادة الخليفة الى مقرعزه فجاء في العسكر سبعة عشر من الباطنية فلم كان
ما علم هم وقيل هو الذي دسهم فجعلوا على الخليفة في مخيمه فقتلوا به وقتلوا
معه جماعة من اصحابه فما شعر بهم العسكر الا وقد فرغوا من شغلهم فاخذوهم
وقتلوهم الى لعنة الله وجلس لسلطان للعزاء واظهر المساءة بذلك ووقع
النحيب والبكاء وجاء الخبر الى بغداد فاشتد ذلك على الناس وخرجوا حفاة
حزقين الثياب والنساء ناشرات الشعور باطمن ويقلن المرائي لان المسترشد
كان محببا فيهم لما فيه من الشجاعة والعدل والرفق بهم وكان قتل المسترشد
رحمه الله بمراغة يوم الخميس سادس عشر ذي القعدة سنة تسع عشرين ومن شعر شعر

انا الاشقم المدعوبي فللاسـ ... ومن ميلت الدنيا بغيرة ... ستشمله ارض الروم ثم يفيضه
باقصى بلاد الصين بيني ... ومن شرب الماء السرشقي ... ولا عجبا للاسد ان ظفرت بها
كلاب الاعادي من فصيح واعجم ... فخربة وحشي سقت حمزة الردى ... وصون عن جسم بن فيلجم

وله لما كبر وانشير عليه بالنهض اليه فلم يفعل وثبت حتى اسر شعر

قالوا نقير وقد راح ... بلك العدو ولا تقر ... لم يتقط بالوعد اغر
لا يلت حرا ما جيت ... ولا عدا في الدهر شر ... الله يقنع او يضر

قال الذهبي وقد خطب بالناس يوم عيد اضحى فقال الله اكبر ما سبحت الانواء
واشرق الاضياء وطلعت ذكاء وعلت على الارض لسماء الله اكبر ما هبت
محاب ولمع سراب وانجح طلاب وسرقادما اياب وذكر خطبة بليغة ثم جلس ثم
قام فخطب وقال اللهم اصلحني في ذريتي واعني على ما وليتني واوزعني شكر
نعمتك ووفقني وانصرني فلما انهاها وتهيأ للنزول بدره ابو المفخر الهاشمي فانشد شعر

عليك سلام الله يا خير من علا ... على منبر فدحف اعلامه النصر
وافضل من امّ الانام وعمهم ... بسيرته الحسنى وكان له الامر
وافضل اهل الارض شرقا ومغربا ... ومن جده من اجله نزل القطر

ل۵ قوله تسلاني مخاطب معلوم من تلاث سنه ۲۵ يقال تلافيته اي تداركته يعني از امير المومنين طلب عفو عذر كردار خود كني وبعزو احتشام باز بلاد الخلافة آري ۱۲ ل۵ قوله تشخ غائب معلوم من الاستحاث يعني بر انگيخت سيكرد ۱۲ ل۵ قوله وسهم ماض معلوم مضاعف يعني پوشيده فرستاد الشارا ۱۲ ل۵ قوله حفاة نعال الفاد حاد مهلة مضمومة پا برهنه ۱۲ ل۵ قوله اما الاشقر الخ من چنان شجاع وباز ويا سپ تيز رفتار كم در جنگها طلبيده ميشوم وچنان كسم كه مالك دنيا بالا قبل وقال ميتود ل۵ قوله ستبلغ الخ عنقريب لشكر من در زمين ميرسد وشمشيرهاي صاف شده قاطع پنتهاي صين سبقت مي برند يعني فتح ميكنند ولاجم جمع لجمة جنگ تشتفي للغائبة من الاضطراد هو من الضغن وگذشتن اسپ از سپاه ورفتن صراح بيض صفة سيوف مخذوم جمع ابيض صواري جمع صارم لصه وهملة شمشيرهاي بران ويليا للظلم ۱۲ ل۵ قوله ولا عجبا الخ اگر سگ بگيرنگ يعني ديوانه الخ برشيران ببر قدرت يابند يعني فتح تعجب نيست زيرا كه حمزه رضي حضرت امير حمزه را شربت شهادت نوشانيد وابن ملجم حضرت علي رضي الله تعالى عنه را مطلب آنكه اگر برد لاوران يابان اين چنين برد لان نا اهل ظفر يابند تعجب نيست الخ اشد بالضم جمع شديد حرم قبل الراء المهملة حار گذشته وبعد يا ياء موحدة ميزه خرد وحشي اسم من قتل الحمزة سيد الشهداء ۱۲ ل۵ قوله لا تقر عطف بقيه صفحه ۳۰۲

لقد شنفت اسماعنا منك خطبة ... وموعظة فصل يلين لها الصخر
ملأت بها كل القلوب مهابة ... فقد رجفت من خوف تخويفها مصر
وزدت بها عدنان مجداً مؤثلاً ... فاضحى بها بين الانام لك الفخر
وسدت بني العباس حتى لقد غدا ... يباهي بك السجاد والعالم البحر
فلله عصر انت فيه امامنا ... ولله دين انت فيه لنا الصدر
بقيت على الايام والملك كلما ... تقادم عصر انت فيه انى عصر
وأصبحت بالعيد السعيد هنأ ... تشرفنا فيه صلوتك والنحر

وقال وزيره جلال الدين الحسن بن علي بن صدقة يمدحه شعر

وجدت الورى كالماء طعماً ورقة ... وان امير المؤمنين زلاله
وصورت معنى العقل شخصاً مصوراً ... وان امير المؤمنين مثاله
ولولا مكان الدين والشرع والتقى ... لقلت من الاعظام جل جلاله

وفي سنة اربع وعشرين من ايامه ارتفع سحاب مطر ببلد الموصل نارا احرقت من البلد مواضع ودورا كثيرة وفيها قتل صاحب عصر الامر باحكام الله منصور عن غير حقب وقام بعده ابن عمه الحافظ عبد المجيد بن محمد بن المنتصر وفيها ظهر ببغداد عقارب طيارة لها شوكتان وخاف الناس منها وقد قتلت جماعة لطفال وممن مات في ايام المسترشد من الاعلام شمس الائمة ابو الفضل احمد الحنفي وابو الوفاء بن عقيل الحنبلي وقاضي القضاة ابو الحسن الدامغاني وابن بليمة المقرئ والطغرائي صاحب لامية العجم وابو علي الصدفي الحافظ وابو نصر القشيري وابن القطاع اللغوي وصحب السنة البغوي وابن اللحام المقرئ والحريري صاحب المقامات والميداني صاحب الامثال وابو الوليد بن رشد المالكي والامام ابو بكر الطرطوسي وابو الحجاج السرقسطي وابن السيد البطليوسي وابو علي الفارقي من الشافعية وابن الطراوة النحوي وابن البادش وظافر الحداد الشاعر وعبد الغافر الفارسي وخلائق لا يحرون

الراشد بالله ابو جعفر

الراشد بالله ابو جعفر منصور بن المسترشد ولد في سنة اثنتين وخمسمائة وامه ام ولد يقال لها مسك الخير وداوى حضر الاطباء فاشاروا بان يفتح له المخرج بالة من ذهب ففعل به ذلك ففتح وخطب له ابوه بولاية العهد سنة ثلث عشرة

بقیہ حاشیہ صفحہ ۳۰۱

علی عظیم یعنی مردمان گفتند سنہ ۵۲۹ کہ درین وقت کہ دشمن احاطہ نمودہ اند درینجا اقامت میکنی و راہ فرار اختیار نمی کنی ۱۲ ۵۹ قولہ لانك الخ جملہ حالیہ دال بر جزا و شرط موخران کنت اعلم الخ ماحیت ای مادمت حیاً وعدائی ای تجاوز عنی والحاصل ان کنت اعلم ان غیرك ینفع او یضر فلا تملت خیراً ولا تجاوز عنی للشر ۱۲ ۵۸ قولہ مسجت الاثواب الوانها مع نوشتہ کہ مائل بغروب شود مسجت شناوری کردم ۱۲ ۵۱ قولہ ذکاء ای آفتاب ۱۲ ۵۲ قولہ ہمی ماض معلوم ای امطر ۱۲ ۵۳ قولہ انهاما الخ ای ختم کرد خطبہ را ۱۲ ۵۴ قولہ شنفت ماض معلوم من تشنیف - گوشوارہ بہادن زن را یعنی خطبہ تو گوشہائے مارا مزین و محلی ساخت ۱۲ ۵۵ قولہ رجفت للغائبۃ ای لزیدت ۱۲ ۵۶ قولہ موثلا اسم مفعول ثابت و پائدار ۱۲ ۵۷ قولہ لقادم ماض معلوم کہنہ شد ۱۲ ۵۸ قولہ وجدت الخ من دنیا را ذی طعم و رقیق یافتم مثل آب و امیر المومنین را خلاصۂ آن اگر عقل را صورت شخص تجویز کنم بلاشبہ امیر المومنین مثال او ہست اگر لحاظ دین و شرع و تقوی نمودے گفتار من جل جلالہ بودے زلال آب شیرین و خلاصہ ۱۲ ۵۹ قولہ ولدہ ماض مجہول یعنی پیدا شد معالیکہ اورا مخرج بہ باز نبود ۱۲

سنة ۶۲۹

وبويع له بالخلافة عند قتل ابيه فى ذى القعدة سنة تسع عشرين وكان فصيحا اديبا شاعرا شجاعا سمحا جوادا حسن السيرة يؤثر العدل ويكره الشر وناغاه السلطان مسعود الى بغداد خرج هو الى الموصل فاحضر القضاة والاعيان والعلماء وكتبوا محضرا فيه شهادة طائفة بما جرى من الراشد من الظلم واخذ الاموال وسفك الدماء وشرب الخمر واستفتوا الفقهاء فيمن فعل ذلك هل تنعقد امامته وهل اذا ثبت فسقه يجوز لسلطان الوقت ان يخلعه ويستبدل خيرا منه فافتوا بجواز خلعه وحكم بخلعه ابن الكرخى قاضى البلد وبايعوا عمه محمد بن المستظهر ولقب المقتفى لامر الله ذلك فى سادس عشر من ذى القعدة سنة ثلثين وبلغ الراشد الخلع فخرج من الموصل الى بلاد اذربيجان وكان معه جماعة فقسطوا على جماعة فلاوعاثوا هناك ومضوا الى همذان وافسدوا بها وقتلوا جماعة وصلبوا آخرين وحلفوا الحى جماعة من العلماء ثم مضوا الى اصبهان فحاصروها ونهبوا القرى ومرض الراشد بظاهر اصبهان مرضا شديدا فدخل عليه جماعة من العجم كانوا فراشين معه فقتلوه بالسكاكين ثم قتلوا كلهم وذلك فى سادس عشر رمضان سنة اثنتين وثلثين وجاء الخبر الى بغداد فعقد اللعزاء يوما واحدا **قال** العماد الكاتب كان للراشد الحسن اليوسفى الكرم الخلقى **قال** ابن الجوزى وقد ذكر الصولى ان الناس يقولون ان كل سادس يقوم للناس يخلع فما علمت هذا فرأيته عجبا قلت وقد سقت بقية كلامه فى الخطبة ولم نوخذ البرة والقضيب من الراشد حتى قتل فاحضرا بعد قتله الى المقتفى

المقتفى لامر الله ابو عبد الله

المقتفى لامر الله ابو عبد الله محمد بن المستظهر بالله ولد فى الثانى والعشرين من ربيع الاول سنة تسع وثمانين واربعمائة وامه حبشية وبويع له بالخلافة عند خلع ابن اخيه وعمره اربعون سنة وسبب تلقيبه بالمقتفى انه رأى فى منامه قبل ان يستخلف بستة ايام رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يقول له سيصل هذا الامر اليك فاقتف اثر امر الله فلقب المقتفى لامر الله وبعث السلطان مسعود بعد ان اظهر العدل ومهد بغداد فاخذ جميع ما فى دار الخلافة من دواب واثاث وذهب وستور وسرادق ولم يترك فى اصطبل الخلافة سوى اربعة افراس وثمانية ابغال برشم الماء فيقال انهم بايعوا المقتفى على ان لا يكون عنده خيل ولا الة سفر ثم فى سنة احدى وثلثين اخذ السلطان مسعود جميع تعلق الخليفة ولم يترك له الا العقار الخاص وارسل وزيره

۱ قوله استفتوا ماض معلوم حذفت الالف التقاء الساكنين يعنى
۲ جواب فتوى خواستند.
۳ قوله فافتوا ماض معلوم من الافتاء يعنى فتوى دادند ۱۲
۴ قوله عاثوا ماض معلوم من العيث اى الفساد يعنى فساد كردند ۱۲
۵ قوله بالسكاكين جمع سكين بكاف مشددة يعنى كارد يعنى كشتند او را بكاردها ۱۲
۶ قوله فاقتف لامر الله امر من الاقتفاء يعنى پيروى باش بر احكم خداوند وعدل و انصاف كن ۱۲
۷ قوله برشم الماء اى يرعى همدان آب ۱۲

یطلب من الخلیفة مائة الف دینار فقال المفتی ما رأینا اعجب من امرك انت تعلم ان المستر شد سار الیك باموالہ فجری، واجری وادن الراشد لی نفعل فافعل ورحل واخذ ما بقی ولم یبق الا الاثاث فاخذته کله وتصرفت فی دار الضرب فاخذت التزکا والجوالی فمن ای وجه نقیم لك هذا المال وما بقی الا ان تخرج من الدار ونسلمها فانی عاهدت الله ان لا اخذ من المسلمین حبة ظلما فترك السلطان الاخذ من الخلیفة وعاد الی جبایة الاملاك من الناس صار التجار فلقی الناس من ذلك شدة ثم فی جمادی الاولی اعید بلاد الخلیفة ومعاملاتها والتزکات الیه فی هذه السنة رئی الهلال لیلة الثلثین من شهر رمضان فلم یر فاصبحوا اهل بغداد صائمین لتمام العدة فلما امسوا رقبوا الهلال فما راوه ایضا وکانت السماء جلیة صاحیة ومثل هذا لم یسمع بمثله فی التواریخ وفی سنة ثلث وثلثین کان بمجترة زلزلة عظیمة عشرة فراسخ فی مثلها فاهلکت خلائق ثم خسف بمجترة وصار مکان البلد ماء اسود وفیها استولی الامراء علی مغلات البلاد وعجز السلطان مسعود ولم یبق له الا اسمه وتضعضع ایضا امر السلطان سنجر فسبحان مذل الجبابرة وتمکن الخلیفة المقتفی وزادت حرمته وعلت کلمته وکانت ذلك مبدأ صلاح الدولة العباسیة فلله الحمد وفی سنة احدی واربعین قدم السلطان مسعود بغداد وعمل دار الضرب فقبض الخلیفة علی الضارب الذی تسبب فی اقامة دار الضرب فقبض مسعود علی حاجب الخلیفة فغضب الخلیفة وغلق الجامع والمساجد ثلثة ایام ثم اطلق الحاجب فاطلق الضارب وسکن الامر وفیها جلس ابن العبادی لواعظ فحضر السلطان مسعود ونغرض بن کرمکس البیع وماجری علی الناس ثم قال یا سلطان العالم انت تهب فی لیلة لمطرب بقدر هذا الذی یوخذ من المسلمین فاحسبنی ذلك المطرب وهبه لی اجعله شکرا لله بما انعم علیك فاجابه ونودی فی البلد باسقاطه وطیف بالالواح التی نقش علیها ترك المکوس وبین یدیه الدیادب والبوقات وسمی ولم تزل الی ان امر الناصر لدین الله بقلع الالواح وقال ما لنا حاجة باثار الاعاجم وفی سنة ثلث واربعین عاشرة الفرنج دمشق فوصل الیها نور الدین محمود بن زنکی وهو صاحب حلب یومئذ واخوه غازی صاحب الجزیرة فنصل المسلمون ولله الحمد

لہ قولہ مثلثہ الاثاث قبل الالف مثلثة ولبعدها ایضا مثلثة۔ اسباب خانہ داری ۱۲ **۵۲ قولہ** الجوالی جمع جالیة اہل الذمة یعنی ہمہ طرق آمد مال بدست خود گرفتن ۱۲ **۵۳ قولہ** جبایة قبل الباء الموحدة جیم وبعد الالف مثناة تحتیة بمعنی جمع کردن اموال وخراجہا ۱۲ **۵۴ قولہ** رقب ماض معلوم من بابہ قتل وقبان چشم داشتن وانتظار کردن یعنی مردمان در رویت ہلال عید الفطر سعی بلیغ کردند مگر صورت ہلال نظر نیامد حالانکہ سی یوم رمضان بود مطلع صاف ۱۲ **۵۵ قولہ** صاحیة قبل الالف صاد مہملة وبعد ہا حاء مہملة ومثناة تحتیة ای منکشفة خ ج یقال صحت السماء ای انکشف عنہا الغیم **۵۶ قولہ** تضعضع علی وزن تدحرج مضاعف من الرباعی فرو نشستن بناداقتادن وفروتنی کردن صراح ۱۲ **۵۷ قولہ** بالمقاطع۔ مصدر مضاف الی المفعول ای المکس ۱۲ **۵۸ قولہ** طیف قبل المثناة التحتیة طاء مہملة بعدہا فاء ماض مجہول من الطواف یعنی شہرت داده شد الخ

وهزم الفرنج واستمر نور الدين فى قتال الفرنج واخذ ما استولوا عليه من بلاد المسلمين
وفى سنة اربع واربعين مات صاحب مصر الحافظ لدين الله وتولى ابنه الظافر اسمعيل
وفيها جاءت زلزلة عظيمة وماجت بغداد نحو عشر مرات وتقطع منها جبل بحلوان
وفى سنة خمس واربعين جاء باليمن مطر كل دم وصارت الارض مرشوشة
بالدم وبقى اثره فى ثياب الناس وفى سنة سبع واربعين مات السلطان مسعود
قال ابن هبيرة وهو وزير المقتفى لما تطاول على المقتفى اصحاب مسعود واساؤا
الادب ولم يمكن المجاهرة بالمحاربة اتفق الراى على الدعاء عليه شهرا كما
دعا النبى صلعم على رعل وذكوان شهرا فابتدأ هو والخليفة سرا كل واحد
فى موضع يدعو عليه من ليلة تسع وعشرين من جمادى الاولى واستمر الامر
كل ليلة فلما تكامل لشهر مات مسعود على سريره لم يزد على الشهر يوما
ولا نقص يوما واتفق العسكر على سلطنة ملكشاه وقام بامره خاص بك
ثم ان خاص بك قبض على ملكشاه وطلب اخاه محمدا من خوزستان فجاء
فسلم اليه السلطنة واما الخليفة حينئذ وفى نفوذ كلمته وعزل من كان
السلطان ولاه مدرسا بالنظامية وبلغه ان فى نواحى واسط تخبط فسار
بعسكره وعبر البلاد ودخل الحلة والكوفة ثم عاد الى بغداد مؤيدا منصورا وزينت
بغداد وفى سنة ثمان واربعين خربت الغز على السلطان سنجر واسروه واذاقوه
الذل وملكوا بلاده وبقوا الخطبة باسمه وبقى معهم صورة بلا معنى وصاروا على
نفسه وله اسم السلطنة ورتبته فى قدر مراتب سائس من سائسيه وفى
سنة تسع واربعين قتل بمصر صاحبها الظاهر بالله العبيدى واقاموا ابنه الفائز
عيسى صبيا صغيرا وهى ام المصريين فكتب المقتفى عهد لنور الدين محمود
ابن زنكى وولاه مصر وامره بالمسير اليها وكان مشغولا بحرب الفرنج وهو لا يفتر من
الجهاد وكان تملك دمشق فى صفر من هذا العام وملك عدة قلاع حصون
بالسيف والامان من بلاد الروم وعظمت مملكته وبعد صيته فبعث اليه المقتفى تقليدا
وامره بالمسير الى مصر ولقبه بالملك العادل وعظم سلطان المقتفى واشتد
شوكته واستظهر على المخالفين واجمع على قصد الجهات المخالفة
لامره ولم يزل امره فى تزايد وعلوا الى ان مات ليلة الاحد ثانى
ربيع الاول سنة خمس وخمسين وخمسمائة قال الذهبى كان المقتفى من

٥٤٣ه

٥٤٥

٥٥٠

٥٥٥

٥١ قوله ماجت اى اضطربت بغداد و تحركت ١٢ ٥٢ قوله مرشوشة اسم مفعول من الرش اى الصب يعنى زمين خون آلوده شد ٥٣ قوله قام بامره الخ يعنى قائم بامر ملكشاه خاص بيگ شد مطلب آنكه وزير سلطنت خاص بيگ گرديد الخ ٥٤ قوله غز بضم غين وشدة زاء معجمتين گروهى از تركمان ٥٥ قوله وراية قبل الالف راء مهملة وبعدها مثناة فوقية ثم باء موحدة يعنى روزينه او برابر روزينه مقرر بود ٥٦ قوله وهى ماض معلوم من وهى ضعيف شدن ونزديك ديوار بافتادن يعنى انتظام سلطنت سست شد ١٢

سنة ٥٥٥

سروات الخلفاء عالما اديبا شجاعا حليما دمث الاخلاق كامل السؤدد خليقا للامامة
قليل المثل في الائمة لا يجري في دولته امر ان صغر الا بتوقيعه وكتب في خلافته ثلث
ربعات وسمع الحديث من مؤدبه ابي البركات ابن ابي الفرج بن الشبلي قال ابن
السمعاني وسمع جزء بن عرفة مع اخيه المسترشد من ابي القاسم بن بيان روى عنه
ابو منصور الجواليقي اللغوي قامة الوزير ابن هبيرة وزيره وغيرهما وقد جده
المقتفي بابا للكعبة واتخذ من العقيق تابوتا لدفنه وكان محمود السيرة مشكور الدولة
يرجع الى دين وعقل وفضل ورأي وسياسة جدد معالم الامامة وعهد
رسوم الخلافة وباشر الامور بنفسه وغزا غير مرة وامتدت ايامه وقال
ابو طالب عبد الرحمن بن محمد بن عبد السميع الهاشمي في كتاب المناقب العباسية
كانت ايام المقتفي نضرة بالعدل زهرة بفعل الخيرات وكان على قدم من العبادة
قبل الخلافة فلما افضت الامر اليه وكان في اول امره منتشا غلابا بالدين ونسخ العلوم وقراءة
القرآن ولم يزل مع سماحته ولين جانبه ورأفته بعد المعتصم خليفة في شهامته
وصرامته وشجاعته مع ما خص به من زهده وورعه وعبادته ولم تزل جيوشه
منصورة حيث يممت وقال ابن الجوزي من ايام المقتفي عادت بغداد والعراق
الى ايام الخلفاء ولم يبق لها منازع قبل ذلك من دولة المقتدر الى وقته كان
الحكم للمستغلبين من الملوك وليس للخليفة معهم الا اسم الخلافة ومن سلاجقة
دولته السلطان سنجر صاحب خراسان والسلطان نور الدين محمود صاحب
الشام وكان جوادا اكريما محبا للحديث وسماعه معتنيا بالعلم مكرما لاهله
قال ابن السمعاني حدثنا ابو منصور الجواليقي حدثنا المقتفي لامر الله امير المؤمنين
حدثنا ابو البركات احمد بن عبد الوهاب حدثنا ابو محمد الصيرفيني حدثنا
المخلص حدثنا اسمعيل الوراق حدثنا حفص بن عمرو الربالي حدثنا ابو سعيد
حدثنا عبد العزيز بن صهيب عن انس قال قال رسول الله صلعم لا يزداد الامر
الا شدة ولا الناس الا شحا ولا تقوم الساعة الا على شرار الناس ولما دعا المقتفي
الامام ابا منصور الجواليقي النحوي ليجعله اماما يصلي به ودخل عليه فما زاد
على ان قال السلام على امير المؤمنين ورحمة الله وكان ابن التلميذ
النصراني الطبيب قائما فقال له كذا يسلم على امير المؤمنين يا شيخ فلم يلتفت
اليه ابن الجواليقي وقال يا امير المؤمنين سلامي هو ما جاءت به السنة النبوية

لـ١ قوله سروات قبل الالف جمع سراة جمع سري قبل الراء مهملة مسين كذلك سردار ١٢ لـ٢ قوله دمث قبل الميم دال مهملة وبعد ها ثاء مثلثة صيغة صفة ومن باب فتح نرم خوى لـ٣ قوله لم يرم مجهول حذفت الالف بدخول لم فانها تحذف كما علم في خليفة ١٢ لـ٤ قوله يممت ماض مجهول من تيمم قصد كردن اى قصدت يعنى بركاه كه لشكر او قصد كردند مقابل گشت ظفر ونصرت يافت ١٢ لـ٥ قوله شيخا قبل الخاء المعجمة المشددة شين معجمة اى بخلا ١٢

وروی الحدیث ثم قال یا امیر المؤمنین لو حلف حالف ان نصرانیا او یهودیا لم یصل الی قلبه نوع من انواع الغلم علی الوجه لما لزمته کفارة لان الله ختم علی قلوبهم ومن یفك ختم الله الا الایمان فقال المقتفی صدقت واحسنت وکانما الجم ابن التلمیذ بحجر مع غزارة ادبه + وممن مات فی ایام المقتفی من الاعلام ابن الابرش النحوی ویونس ابن مغیث وجمال الاسلام بن المسلم الشافعی وابو القاسم الاصفهانی صاحب الترغیب وابن برجان والمازری المالکی صاحب المعلم والزمخشری والرشاطی صاحب الانساب والجوالیقی وهو امامه وابن عطیة صاحب التفسیر وابو السعادات ابن الشجری والامام ابو بکر بن العربی وناصح الدین الارجانی الشاعر والقاضی عیاض والحافظ ابو الولید بن الدباغ وابو الاسعد هبة الرحمن القشیری وابن علام الفرس المقرئ والرفاع الشاعر والشهرستانی صاحب الملل والنحل والقیسرانی الشاعر ومحمد بن یحیی تلمیذ الغزالی وابو الفضل بن ناصر الحافظ وابو الکرم الشهروزی المقرئ والواواء الشاعر وابن الخل امام الشافعیة وخلائق لا یحصون

المستنجد بالله ابو المظفر

المستنجد بالله ابو المظفر یوسف بن المقتفی ولد سنة ثمان عشر وخمسمائة وامه ام ولد کرجیة اسمها طاؤس خطب له ابوه بولایة العهد سنة سبع واربعین وبویع له یوم موت ابیه وکان موصوفا بالعدل والرفق اطلق من المکوس شیئا کثیرا لم یترك بالعراق مکسا وکان شدیدا علی المفسدین سجن جلاکان یسعی بالناس مدة فحضره رجل ویدل فیه عشرة آلاف دینار فقال لنا اعطیك عشرة آلاف دینار ودلنی علی آخر مثله لاحبسه واکف شره عن الناس قال ابن الجوزی وکان المستنجد موصوفا بالفهم الثاقب والرای الصائب والذکاء الغائب والفضل الباهر له نظم بدیع ونثر بلیغ ومعرفة بعمل آلات الفلك والاسطرلاب وغیر ذلك ومن شعره **شعر** عیرتنی بالشیب وهو وقار + لیتنی عیرت بما هو عار + ان تکن شابت الذوائب منی + فاللیالی تزینها الاقتار + وله فی بخیل **شعر** باخل اشعل فی بیته + تکرمة منه لنا شمعة فما جرت من عینها دمعة + حتی جرت من عینه دمعة + ولما وزیره ابن هبیرة وقد رأی منه ما یعجبه من تدبیر مصالح المسلمین **شعر** صفت نعمتان خصتاك وعمتا + بذکرهما حتی الغیمة تذکر +

---

۵۱ قوله علی الوجه ۵۵ ای الوجه الذی یناسب ویرتب اثره الخیر ۱۲ ۵۲ قوله الجم ماض مجهول من الالجام یعنی گویا که در دهن ابن تلمیذ لگام سنگ داده شد باوجودیکه او ادیب و عالم بود غزارة قبل الالف نار وعین ۵۳ قوله ولمی امر من دل یدل یعنی مرا برو زد دیگر که مثل وهست مطلع کن تا کر قید کنم وتراده هزار دینار ویگر جواهم داد ۱۲ ۵۴ قوله عیرتنی الخ ماض معلوم للغائبة من تعییر یعنی بوجه سفیدی پیری محبوبه مرا منسوب بعار کرد حالانکه او وقار و موجب افتخار ست کاشکی عار ناک دانستی آن چیز را که او فی الحقیقت عار ست ۵۵ قوله ان تکن الخ گوز لفظهاے من سفید شده اند مضاف الفه نیست زیرا که شبها را از ماه تابان زینت ست ۱۲ ۵۶ قوله وباخل الخ اسم فاعل من البخل بسیار بخیلان در خانه خود بر ای اکرام مهمان شمع روشن میکنند هرگاه که شمع میگذارد واشکها جاری میشود تقیل

سنه ۵۶۶

وجودك والدنيا اليك فقيرة * وجودك والمعروف في الناس منكر * فلو امر يحيى مكانك جعفرا ويحيى لكفا عنه يحيى وجعفر * ولم ار من ينوى نك السوبا ابا المظفر الا كنت انت المظفر * مات في ثامن ربيع الآخر سنة ست وستين وكان في اول سنة من خلافته مات الفائز صاحب مصر وقام بعده العاضد لدين الله آخر خلفاء بني عبيد * وفي سنة اثنتين وستين جهز السلطان نور الدين الامير اسد الدين شيركوه في الف فارس الى مصر فنزل بالجزيرة وحاصر مصر نحو شهرين فاستنجد ماجها بالفرنج فدخلوا من دمياط لنجدته فرحل اسد الدين الى الصعيد ثم وقعت بينه وبين المصريين حروب انتصر فيها على قلة عسكره وكثرة عدوه وقتل من الفرنج الوفا ثم جبى اسد الدين خراج الصعيد وقصد الفرنج الاسكندرية وقد اخذها صلاح الدين يوسف بن ايوب وهو ابن اخي اسد الدين فحاصرها اربعة اشهر فتوجه اسد الدين اليهم فرحلوا عنها فرجع الى الشام * وفي سنة اربع وستين قصدت الفرنج الديار المصرية في جيش عظيم فملكوا بلبيس وحاصروا القاهرة فاحرقها صاحبها خوفا منهم ثم كاتب السلطان نور الدين يستنجد به فجاء اسد الدين بجيوشه فرحل الفرنج عن القاهرة لما سمعوا بوصوله ودخل اسد الدين فولاه العاضد صاحب مصر الوزارة وخلع عليه فلم يلبث اسد الدين ان مات بعد خمسة وستين يوما وولي العاضد مكانه ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب وقلده الامور ولقبه الملك الناصر فقام بالسلطنة اتم قيام * ومن اخبار المستنجد قال الذهبي ما زالت الحمرة الكثيرة تعرض في السماء منذ مرض وكانت ترى ضوءها على الحيطان * وممن مات في ايامه من الاعلام الشيخ صاحب مسند الفردوس والعراقي صاحب البيان من الشافعية وابن الجوزي شافعي اهل الجزيرة والوزير ابن هبيرة والشيخ عبد القادر الجيلي والامام ابو سعيد السمعاني وابن النجيب السهروردي وابو الحسن بن هذيل المقرئ واخرون

المستضئ بامر الله الحسن

المستضئ بامر الله الحسن ابو محمد بن المستنجد بالله ولد سنة ست وثلثين وخمسمائة وامه ام ولد ارمنية اسمها غضة بويع له بالخلافة يوم موت ابيه قال ابن الجوزي فنادى برفع المكوس ورد المظالم واظهر من العدل والكرم ما لم تره في اعمارنا وفرق مالا عظيما على الهاشميين والعلويين والعلماء

۵۶۶

۵۶۶ قوله جوداك الخ يعني يكي انان دو نعمت ما تو خاص شده نعمت آن عام ست جود تو هست در ان حالت كه دنيا بجانب تو محتاج بود و دوم همي جود وسخا تو هست در اوقت معروف وكرم ما مرغوب دنا درست ۱۲ ۵۶۷ قوله استنجد ماض معلوم من الاستنجاد وطلب مدد كردن يعني والي مصر از فرنگ طلب مدد كرد ۱۲ ۵۶۸ قوله لنجدته - للغائبة ضمير الفاعل راجع الى الفرنج اى لمدده ۱۲ ۵۶۹ قوله جبى ماض معلوم من الجبائية يعني گرد كردن خراج وجباوة كدرلك جبيت الخراج وجبوته يعني اصله الهمزة لكن لا يهمز از كرم يكرم صراح ۱۲

المستضئ بامر الله

والمدارس والربط وكان دائم البذل للمال ليس له عنده وقع فحلم واناة ورأفة
ولما استخلص خلع على الحاجب باب الدولة وغيرهم نحو خياط المخزن انه فصل القفا
وثلثمائة قباء ابريسم وخطب على منابر بغداد ونثرت الدنانير كما جرت العادة
وولى وجه ابن الحديثي القضاء وامر بسبعة عشر مملوكا وللحمص بيض فيه شعر يا
امام الهدى علق على الجو دينار وفضة ونضار فوهبت الاعمار والامن للبلدان في
ساعة مضت من نهار فيما ذا يثنى عليك وقد جاوزت فضل البحور والامطار
انما انت معجز مستقل خارق للعقول والافكار جمعت نفسك الشريفة بالباس
وبالجود بين ماء ونار قال ابن الجوزي واحتجت المستضئ عن اكثر الناس فلم يركب
الا مع الخدم ولا يدخل عليه غيرهم وفي خلافته انقضت دولة بني عبيد وخطب له
بمصر وضربت السكة باسمه وجاء البشير بذلك فعلت الاسواق ببغداد وعملت القباب
وصنفت كتابا باسمه النصر على مصر هذا كلام ابن الجوزي قال الذهبي في ايامه
ضعف الرفض ببغداد وهي ام من الناس ورزق سعادة عظيمة في خلافته وخطب له
باليمن برقة وتوزر ومصر الى اسوان ودانت الملوك بطاعته وذلك سنة سبع
وستين وقال العماد الكاتب استفتح السلطان صلاح الدين بن ايوب
سنة سبع بجامع مصر كل طاعة وسمع وهو اقامة الخطبة في الجمعة الاولى منها بمصر
لبني العباس وعفت البدعة وصفت الشرعة واقيمت الخطبة العباسية في الخطبة
الثانية بالقاهرة واعقب ذلك موت العاضد في يوم عاشوراء وتسلم صلاح الدين
القصر بما فيه من الذخائر والنفائس بحيث استغرب فيه عشر سنين غير
فاصطفاه صلاح الدين لنفسه وسار السلطان نور الدين بهذه البشارة
شهاب الدين المظفر بن العلامة شرف الدين بن ابي عصرون الى بغداد امر في
بانشاء بشارة عامة تقرأ في سائر بلاد الاسلام فانشاءت بشارة اولها الحمد لله
فعل الحق ومعانده وموهي الباطل وموهنه ومهاوله يبقى بتلك البلاد منبرا الا وقد
اقيمت عليه الخطبة لمولانا الامام المستضئ بامر الله امير المؤمنين وتهدمت
جوامع الجمع وقدمت صوامع البدع الى ان قال وطالما مرت عليها
٢ لحقت الخوالي وبقيت مائتين وثمان سنين ممنوة بدعوة
المبطلين مملوة بحزب الشياطين فملكنا الله تلك البلاد ومكن لنا
في الارض واقدرنا على ما كنا نؤمله من امر الله الاداء

٥١ قوله للحمص بيض قبل المشاة المثناة تحتية حاء وبعدها صاد مهملتان في الاول وباء موحدة وصاد مهملة في الثاني اسم الشاعر يقال وقع في حمص بيض اذا وقع في الام لا يجد منه مخلصا وفيها لغات وحيص من حاص اذا حاض وبيض من باض اذا تقدم وقلبت واوه ياء لشأ كلته حيص وبيص مبنيتان كخمسة عشر مجمع البحار ١٢
٥٢ قوله الجو قيل لواو جيم مفتوحة وبعدها دال مهملة المطر ١٢ ٥٣ قوله نضار قبل ضاد معجمة نون وبعد الالف راء مهملة زر حالص ١٢
٥٤ قوله فيما يثنى الخ يعني الخ يعني در كدامي الفاظ تعريف توكرده شود حالانكه تو نجاوز كرده در شئ وت از كجا رو بارا نها ١٢ ٥٥ قوله جمعت يعني جمع كرد نفس نفيس توخوف وبخشش را كو با آب وآتش را جمع كرده يعني براے دشمنان مثل آتش هستي وبراے دوستان مثل آب نرم ورواں ١٢
٥٦ قوله عفت ماض معلوم من عفا بالفتح والمد دخال وتلپيد شدن

والرفض وتقدمنا الى من استتبناه ان يقيم الدعوة العباسية هنالك ويودّه ويحياء
ودعاة الالحاد بها المهالك وللعماد قصيدة في ذلك منها شعر فتدخطبنا للمستضئ
بمصر + نائب المصطفى امام العصر + وخذ لنا نصره عضد + العاضد والناصر الذي
بالقصر + وتركنا المدعي يدعو ثبورا + وهو بالذل تحت جر وحصر + وارسل الخليفة
في جواب البشارة الخلع والتشريفات لنور الدين وصلاح الدين واعلاما وبنودا
للخطباء بمصر وسير للعماد الكاتب خلعة ومائة دينار فعمل قصيدة اخرى منها
شعر ادالت بمصر داعي الهداة + وانتقمت من دعي اليهود وقال ابن الاثير
السبب في اقامة الخطبة العباسية بمصر ان صلاح الدين لما ثبت قدمه وضعف
امر العاضد كتب اليه نور الدين يامره بذلك فاعتذر بالخوف من ثوار المصريين ثم
الى قوله واوسل اليه يلزمه بذلك واتفق ان العاضد مرض فاستشار صلاح الدين
امراء فمنهم من وافق ومنهم من خاف وكان قد دخل مصر عجمي يعرف بالامير العالم
فلما رأى ما هم فيه من الاهتمام قال انا ابتدئ بها فلما كان اول جمعة من المحرم
صعد المنبر قبل الخطيب ودعا للمستضئ فلم ينكر ذلك احد فلما كانت الجمعة
الثانية امر صلاح الدين الخطباء بقطع خطبة العاضد ففعل ذلك ولم ينتطح فيها
عنزان والعاضد شديد المرض فتوفي في يوم عاشوراء + وفي سنة تسع وستين
ارسل نور الدين الى الخليفة بتقادم وتحف منها خمار مخطط وثوب عتابي فخرج
الخلق للفرجة عليه وكان فيهم رجل عتابي كثير الدعاوى وهو بليد ناقص
الفضيلة فقال رجل ان كان قد بعث اليك خمار عتابي فنحن عندنا عتابي حمار وفيها
وقع برد بالسواد كالنار نحو هذا الذرع وقتل جماعة كثيرة من المواشي وزاد دجلة
زيادة عظيمة بحيث غرقت بغداد وصليت الجمعة خارج السور وزادت الفرات ايضا
واهلكت قرى ومزارع وانتهى الخلق الى الله تعالى ومن العجائب ان هذا الماء
على هذه الصفة ودجيل قد هلكت مزارعه بالعطش وفيها مات السلطان
نور الدين وكان صاحب دمشق وابنه الملك الصالح اسمعيل وهو صبي فتحركت
الفرنج بالسواحل فصولحوا ايمالا وهو نوا + وفيها اراد جماعة من شيعة بعبيين
ومحبيهم اقامة الدعوة ورفعها الى العاضد وافقهم جماعة من امراء صلاح الدين
فاطلع صلاح الدين على ذلك فصلبهم بين القصرين وفي سنة اثنتين وسبعين امر
صلاح الدين ببناء السور الاعظم المحيط بمصر والقاهرة وجعل على بناء الامير بهاء الدين قراقوش

۵۱ قوله الهالك الخ مقتول
رود والبحر درسي بهالي الارض
والبلاد ۱۲ ۵۲ قوله
خطبنا الخ در مصر براي
مستضئ كه نائب مصطفى و
امام زمانه است خطبه خواند
ايم وامداد عاضد را كه قاهر
بود ترك كرديم ونيز نگذاشتيم
دعي را كه هلاكي ميخواست
بحاليكه او در ذلت خوار پيشتاد
۵۳ قوله نبو وجمع بند
علم بزرگ فارسي معرب
صراح ۵۴ قوله فلم يصنع
خالف غائب معلوم
من الاصغار گوش داشتن و
بسخن كسي صراح اي فلم
يتوجه ولم يلتفت الى قوله
۵۵ قوله احجام قبل الجيم
حاء مهملة وبعد الالف ميم باز
ايستادن از چيزي صراح
۵۶ قوله لم ينتطح الخ غائب
معلوم من الانتطاح النطح
سر زدن يعني شاخ
گاو زدن مطلب آنكه
درين جمعه هيچ فساد ونيزه
بازي نشد ۱۲ ۵۷ قوله
اهتبل ماض معلوم من الاهتبال
گريه وزاري كردن يعني مردمان
گريه وزاري كردند در بارگاه
خداوندي ۱۲ ۵۸ قوله
هبوذ نوا الماض مجهول من
الهمادنت باهم صلح كردن
اي صولحوا ۱۲ ۵۹ قوله جعل الخ
ماض معلوم يعني سپرد انتظام
ابن عمارت را بامير بهاء الدين
قراقوش ۱۲

ششنه

قال ابن الاثیر ورمه تسعة وعشرون الف ذراع وثلثمائة ذراع باطها شمی فیها امر بانشاء قلعة بجبل المقطم وهی التی صارت دار السلطنة ولم تزل الی ایام السلطان الملک الکامل ابن اخی صلاح الدین وهو اول من سکنها وفیها بنی صلاح الدین تربة الامام الشافعی وفی سنة اربع وسبعین هبت بیغداد ریح شدیدة اللیل وظهرت اعمدة مثل النار فی اطراف السماء واستغاث الناس استغاثة شدیدة وبقی الامر علی ذلک الی السحر وفی سنة خمس وسبعین مات الخلیفة المستضئ فی سلخ شوال وعهد الی ابنه احمد وممن مات فی ایام المستضئ من الاعلام ابن الخشاب النحوی وملک النحاة ابو نزار الحسن بن صافی والحافظ ابو العلاء الهمدانی وناصح الدین ابن الدهان النحوی والحافظ الکبیر ابو القاسم بن عساکر من حفدة الشافعی والحیص بیص الشاعر والحافظ ابو بکر بن خیر واخرون

الناصر لدین الله احمد

الناصر لدین الله احمد ابو العباس بن المستضئ بامر الله ولد یوم الاثنین عاشر رجب سنة ثلث وخمسین وخمسمائة وامه ترکیة اسمها زمرد وبویع له عند موت ابیه فی مستهل ذی القعدة سنة خمس وسبعین واجازله جماعة منهم ابو الحسین عبد الحق الیوسفی وابو الحسن علی بن عساکر البطائحی وشهدة واجازهو لجماعة فکانوا یحدثون عنه فی حیوته وبتنا سوون فی ذلک رغبة فی الفخر لا فی الاسناد قال الذهبی ولم یل الخلافة احد اطول مدة منه فانه اقام فیها سبعة واربعین سنة ولم تزل مدة حیوته فی عز وجلالة وقمع الاعداء واستظهار علی الملوک ولم یجد ضیما ولا خرج علیه خارجی الا قمعه ولا مخالف الا دفعه وکل من اضمر له سوء رماه الله بالخذلان وکان مع سعادة جده شدید الاهتمام بمصالح الملک ولا یخفی علیه شیء من احوال رعیته کبارهم وصغارهم واصحاب اخبار فی اقطار البلاد یوصلون الیه احوال الملوک الظاهرة والباطنة وکانت له حیل لطیفة ومکائد غامضة وخدع لا یفطن لها احد یوقع الصداقة بین ملوک متعادین وهم لا یشعرون ویوقع العداوة بین ملوک متفقین وهم لا یفطنون ولما دخل رسول صاحب ماوراء النهر الی بغداد کانت تاتیه ورقة

۵۱ قولہ مقطم قبل القاف المفتوحة میم وبعدہا طاء مہملۃ مشددۃ مفتوحۃ ومیم۔ کوہے بمصر ۱۲

۵۲ قولہ اعمدۃ جمع قلۃ عمد وعمود ستونہ خانہ یعنی در اطراف آسمان مثل ستونہائے آتش پیدا شد الخ ۱۲

۵۳ قولہ متنافسون غائب معلوم من تنافس رغبت وحرص کردن در کار ۱۲

۵۴ قولہ قمع قبل المیم قاف وبعدہا عین مہملۃ نیست ونابود کردن ۱۲

۵۵ قولہ ضیما قبل المثناۃ التحتیۃ ضاد معجمۃ وبعدہا میم ستم کردن صراح ۱۲

۳۱۳ھ

کل صباح ما عمل فی اللیل فصار یبالغ فی التکتم والورقة تاتیه فاختلی لیلة بامرأة دخلت من باب السر فصیحته الورقة بان لک فیها کان علیکم[۵۲] واج فیه صورة الفیل فتحیر وخرج من بغداد وهو لا یشک ان الخلیفة یعلم الغیب[۵۳] لان الامامیة یعتقدون ان الامام المعصوم یعلم ما فی بطن الحامل وما وراء الجدار واتی رسول خوارزمشاه برسالة مخفیة وکتاب مختوم فقیل له ارجع فقد عرفنا ما جئت به فرجع وهو یظن انهم یعلمون الغیب قال الذهبی قیل ان الناصر کان محدثا[۵۴] وما من الجن ولما اتی خوارزمشاه بخراسان وما وراء النهر وتجبر وطغی واستعبد الملوک الکبار واذلهم کثیرة وقطع خطبة بنی العباس من بلاده وقصد بغداد وصل الی همذان فوقع علیهم ثلج عظیم عشرین یوما فغطاهم فی غیران فقال له بعض خواصه ان ذلک غضب من الله حیث قصدت بیت الخلافة وبلغه ان امم التتر قد تالبوا علیه وطمعوا فی البلاد لبعده عنها فکان ذلک سبب رجوعه وکفی الناس شره بلا قتال وکان الناصر اذا اطعم اشبع واذا ضرب وجع وله مواطن یعطی فیها عطاء من لا یخاف الفقر ووصل رجل معه ببغاء تقرأ قل هو الله احد بخفة للخلیفة من الهند فاصبحت مینة واصبح حیران فجاءه فراش یطلب منه الببغاء فبکی وقال للببغاء مات فقال قد عرفناها انها مینة وقال کم کان ظنک ان یعطیک الخلیفة قال خمسمائة دینار فقال هذه خمسمائة دینار خذها فقد ارسلها الیک الخلیفة فانه علم بحالک منذ خرجت من الهند وکان صدیقا ان صار الی بغداد ومعه جماعة من الفقهاء وواحد منهم لما خرج من داره من سمرقند علی فرس جمیلة فقال له اهله لو ترکتها عندنا لئلا تؤخذ منک فی بغداد فقال الخلیفة لا یقدر ان یاخذها منی فلما دخل بغداد وقیل انه حین یدخل بغداد یضرب ویاخذ منه وهرب فی الزحمة ففعل فجاء الفقیه یستغیث فلما بلغ ذلک رجعوا من الحج خلع علی صدیقان واصحابه وخلع علی ذلک الفقیه وقدمت له فرسه علیها سرج من ذهب وطوق وقیل له لم یاخذ فرسک الخلیفة انما اخذها لتوفی فخر مغشیا علیه واسجل[۵۵] بکرامتهم وقال الموفق عبد اللطیف کان الناصر قد ملأ القلوب هیبة وخیفة فکان یرهبه اهل الهند ومصر کما یرهبه اهل البغداد فاحیا مینة الخلافة وکانت قد ماتت بموت المعتصم ثم ماتت بموت وکان الملوک والاکابر بمصر والشام اذا جری ذکره فی خلواتهم خفضوا اصواتهم هیبة واجلالا وورد بغداد تاجر معه متاع میاط للدنه

۵۱ قوله فاختلی ماض معلوم من الاختلاء خلوة وهمنشینی کردن ۱۲

۵۲ قوله واج کرتان وغراب لحاف پوشیده ۱۲ صراح

۵۳ قوله یعلم الغیب الخ هذه العقیدة مخالفة لقوله تعالی ان الله عنده علم الساعة وینزل الغیث الآیة - فاعجب کل العجب من ای وجه اعتقدوا والنص مقدم بخلافهما ۱۲

۵۴ قوله محدثا ای متبوعا والجن تابعاله ۱۲

۵۵ قوله تالبوا ماض معلوم من التالب ای تجمعوا صراح

۵۶ قوله اتونی بالتشدید اکشندان آهنین والعامة تخففه واتونی منسوب الیه صراح

۵۷ قوله اسجل ماض الاسجال الی الارسال یقال لسجلت الکلام الی ارسلته ۱۲

۵۸ قوله دمیاط قبل المثناة التحتیة میم ودال مهملة وبعد الالف طاء کذلک شهر لیست معروف ۱۲

سنة ٥٥٥

فسألوه عنه فانكر فاعطى علامات فيه من عدة والوانه واصنافه فازداد انكاره فقيل له من العلامات انك نقبت على خمسة اكوك الترکی فلان فاخذته الى سيف بحر دمياط خلوة وقتلته ودفنته هناك ولم يبشر بذلك احد قال ابن النجار دانت السلاطين للناصر ودخل في طاعته من كان من المخالفين وذلت له العتاة والطغاة وانقهرت بسيفه الجبابرة واندحض اعداءه وكثر انصاره وفتح البلاد العديدة وملك من الممالك مالم يملكه احد من تقدم من الخلفاء والملوك وخطب له ببلاد الاندلس وبلاد الصين وكان اشد بني العباس بنصدع لهيبته الجبان وكان حسن الخلق لطيف الخلق كامل الطرف فصيح اللسان بليغ البيان له التوقيعات المسددة والكلمات المؤيدة وكانت ايامه غرة في وجه الدهر ودرة في تاج الفخر وقال ابن واصل كان الناصر شهما شجاعا ذا فكرة صائبة وعقل رصين ومكر ودهاء له اصحاب اخبار في العراق وسائر الاطراف يطالعونه بجزئيات الامور حتى ذكر ان رجلا ببغداد عمل دعوة وغسل يده قبل اضيافه فطالع صاحب الخبر الناصر بذلك فكتب في جواب ذلك سوء ادب من صاحب الدار وفضول من كاتب المطالعة قال وكان مع ذلك رحمه السيرة في الرعية مائلا الى الظلم والعسف فعارق اهل البلاد بلادهم واخذ اموالهم واملاكهم وكان يفعل افعالا منتقدة وكان يتشيع ويميل الى مذهب الامامية بخلاف آبائه حتى ان ابن الجوزي سئل بحضرته من افضل الناس بعد رسول الله صلعم فقال افضلهم بعده من كانت ابنته تحته ولم يقدر ان يصرح بتفضيل ابي بكر وقال ابن الاثير كان الناصر يسيئ السيرة خربت في ايامه العراق مما احدثه من الرسوم واخذ اموالهم واملاكهم وكان يفعل الشئ وضده وكان يرمي بالبندق ويقوى الحمام وقال الموفق عبد اللطيف في وسط ولايته اشتغل برواية الحديث واستناب نوابا في الاجازة والتسميع واجرى عليهم جرايات وكتب للملوك والعلماء اجازات وجمع كتابا سبعين حديثا ووصل الى حلب وسمعه الناس قال الذهبي لجاز الناصر لجماعة من الاحياء فحدثوا عنه منهم ابن سكينة وابن الاخضر وابن النجار وابن الدامغاني واخرون قال ابو المظفر سبط ابن الجوزي وغيره قل بصر الناصر في اخر عمره وقيل ذهب كله ولم يبشر بذلك احد من الرعية حتى الوزير واهل الدار وكان له جارية قد علمها الخط بنفسه فكانت تكتب مثل خطه فتكتب على التواقيع قال شمس الدين الجوزي كان الماء الذي

٥٥ قوله العصاة قبل الشناة الفوقية عين مهملة مضمومة جمع العاتي كسرش والطغاة بطاء مهملة و بعدها غين كذلك ١٢ ٥٢ قوله اندحض ماض معلوم من اندحاض وحض بالتحريك لغزيدن پاے وحوض باطل شدن حجت صراح ٥٣ قوله رصين قبل الشناة التحتية صاد وراء مهملتان استوار ومضبوط ٥٤ قوله من كانت الخ والله قد اجاب ابن الجوزي احسن الجواب معناه على وجهين الاول ان يراد بمن الموصولة ابو بكر رض فيكون المعنى على هذا الذي بنته تحت النبي صلعم هو المقصود بهنا والثاني ان يراد بمن الموصولة رسول الله صلى الله عليه وسلم فيكون المعنى على هذا الذي بنت رسول الله صلى الله عليه تحته فهو علي رض كما لا يخفى ١٢ ٥٥ قوله يعوي الخ غلط معلوم من عوة - آواز و فرياد صراح ١٢

نیش به الناصر تاتی به الدواب من فوق بغداد بسبعة فراسخ ویغلی سبع غلوات کل یوم غلوة ثم یحبس فی الاوعیة سبعة ایام ثم یشربه وبعد هذا مامات حتی سقی المرقد مرات وشق ذکره واخرج منه الحصی ومات منه یوم الاحد سلخ رمضان سنة اثنتین وعشرین وستمائة ومن لطائفه ان خادما له اسمه یمن کتب الیه ورقة فیها عتب فوقع فیها شعر بمن یمن یمن + بمن ثمن ثمن + ولما تولی الخلافة بعث الی السلطان صلاح الدین بالخلع والتقلید وکتب الیه السلطان کتابا یقول فیه والخادم ولله الحمد یغذ السوابق فی الاسلام والدولة العباسیة لا یعدمها اولیة ابی مسلم لانه والی ثروادی ولا اخریة طغرلبک لانه نصر ثم جر والخادم خلع من کان ینازع الخلافة رداءها واساغ الغصة التی اذاخر الله للاساغة فی سیفه ماءها فرجل الاسماء الکاذبة الراکبة علی المنابر واعز بنانیل براهیمی فکسر الاصنام الباطنة بسیفه الظاهر ومن الحوادث فی ایامه منشورة فی سنة سبع وسبعین وخمسمائة ارسل الملک الناصر یعاتب السلطان صلاح الدین فی تسمیه بالملک الناصر مع علمه ان الخلیفة اختار هذه التسمیة لنفسه وفی سنة ثمانین جعل الخلیفة مشهد موسی الکاظم امنا لمن لاذ به فالتجا الیه خلق وحصل بذلک مفاسد وفی سنة احدی وثمانین ولد بالعنث ولد طول جبهته شبر وارباع اصابع وله اذن واحدة + وفیها وردت الاخبار بانه خطب للناصر بمعظم بلاد المغرب وفی سنة اثنتین وثمانین اجتمع الکواکب الستة فی المیزان فحکم المنجمون بخراب العالم فی جمیع البلاد بطوفان الریح فشرع الناس فی حفر مغارات فی التخوم وتوثیقها وسد منافسها علی الریح ونقلوا الیها الماء والزاد وانتقلوا الیها وانتظروا اللیلة التی وعدوا فیها بریح کریح عاد وهی اللیلة التاسعة من جمادی الاخرة فلم یات فیها شیء ولا هبت فیها نسیم بحیث اوقدت الشموع فلم یتحرک فیها ریح تطفئها وعملت الشعراء فی ذلک فسما قیل فیه قول ابی الغنائم محمد بن المعلم ینتهز قول لابن الفضل قول معترف + مضی جمادی وجاء ناجب رواجرت تعزج کما حکموا لابل کوکب له ذنب + کلا ولا اظلمت ذکاء ولا + بدت اذن فی قرنها الشهب + یقضی علیها من لبس یعلم ماء

آقاب ۱۲

حاشیه

۵۱ قوله الرقیب بالکسر اوله میم وبعد بارا وهمله ثم قاف ودال کذا لک دارد ے که خواب آرد صراح ۱۲

۵۲ قوله شق - ماض مجهول یعنی شگاف داده شد الخ ۱۲ ۵۳ قوله یمن نام غلام ویمن مبارک شد ۱۲

۵۴ قوله لاذ الخ ماض معلوم من لوذ بذال معجمه پناه گرفتن یقال لاذ به ای عاذ به صراح ۵۵ قوله التخوم جمع تخم بنهایت هر زمینے وشهرے از صراح

۵۶ قوله قول لابی الفضل الخ از ابو الفضل منجم پیرس گپو که ماه جمادی آخر گذشت ورجب بموجب بیان شما نه زلزله آمد نه وبا استاده پیدا شد نه در آفتاب تاریکی نه در قرن یعنی شاخ او شعله آتش تعجب انگیز آمد است که لبسوی موجود است بالا ان امور نام که در سخن آنها گفته نشد کتب قول منجم بخوبی معلوم شد کدای قول است که گفته اند که

دژآن درج ایشان نیست +

يقضى عليه هذا هو العجب فدبان كذب المنجمين وفى + اى مقال قالوا فما
كذبوا + وفى سنة ثلاث وثمانين اتفق ان اول يوم فى السنة كان اول ٥٨٣
ايام الاسبوع واول السنة الشمسية واول سنى الفرس والشمس والقمر فى اول
البروج وكان ذلك من الاتفاقات العجيبة وفيها كانت الفتوحات الكثيرة اخذ
السلطان صلاح الدين كثيرا من البلاد الشامية التى كانت بيد الفرنج واعظم
ذلك بيت المقدس وكان بقاءه فى يد الفرنج احدى وتسعين سنة وازال
السلطان ما احدثه الفرنج من الاثار وهدم ما احدثوه من الكنائس وبنى
موضع كنيسة منها مدرسة للشافعية فجزاه الله عن الاسلام خيرا ولم يعد
القسامة افتداء بعمر رض حيث لم يعد مهما لما فتح بيت المقدس وقال
فى ذلك محمد بن اسعد النسابة شعر انرى منا ما ما بعينى ايصر
القدس يفتح والنصارى تكسر + وقسامة قمت من الرجس الذى
يزواله وزوالها ينتظر + ومليكهم فى القيد مصفود ولم + يرقبل
ذاك لهم مليك يوسر + قد جاء نصر الله والفتح الذى + وعد الرسول
فسبحوا واستغفروا + يا يوسف الصديق انت لفتحها + فاروقها عمر
الامام الاطهر + ومن الغرائب ان ابن برجان ذكر فى تفسير الم غلبت الروم
ان بيت المقدس يبقى فى يد الروم الى سنة ثلث وثمانين وخمسمائة ثم
يغلبون ويفتح ويصير دار الاسلام الى اخر الابد اخذ من حساب الاية فكان
كذلك قال ابو شامة وهذا الذى ذكره ابن برجان من عجائب الاتفاق وقد مات
ابن برجان قبل ذلك بدهر فان وفاته سنة كذا وجد + وفى سنة تسع وثمانين
مات السلطان صلاح الدين رح فوصل الى بغداد الرسول فى صحبته لامنة
الحرب التى بصلاح الدين وفرسه ودينار واحد وستة وثلاثون درهما
لم يخلف من المال سواها واستقرت مصر لابنه عماد الدين عثمان الملك العزيز
ودمشق لابنه الملك الافضل نور الدين على - وحلب لابنه الملك الظاهر
غياث الدين غازى وفى سنة تسعين مات السلطان طغرلبك شاه ابن
ارسلان بن طغرلبك بن محمد بن ملك شاه وهو اخر الملوك السلجوقية قال الذهبى
وكان عدتهم نيفا وعشرين ملكا اولهم طغرلبك الذى اعاد القائم
الى بغداد ومدة دولتهم مائة وستون سنة + وفى سنة خمسمائة

سلـ قوله اعظم ذلك اى اعظم الفتوحات فتح بيت المقدس ١٢ سلـ قوله قمت كمدت ماض مجهول قيل الميم قاف يعنى صاف كرده شد وجاروب كشيده شد ١٢ سلـ قوله مصفود واسم مفعول من صفد قيد كردن يعنى پادشاه ايشان قيد كرده شد ١٢ سلـ قوله لامنة قبل الالف لام وبعد هاميم زره ١٢

سنہ ۵۹۲ھ

واثنتين وتسعين هبت ريح سوداء بمكة عمت الدنيا ووقع على الناس مثل الجمر ووقع من الركن اليماني قطعة وفيها عسكر خوارزمشاه فعدا جيحون في خمسين الفا وبعث الى الخليفة يطلب السلطنة الى ما كانت ان يجئ الى بغداد ويكون الخليفة من تحته كما كانت الملوك السلجوقية فهدم الخليفة دار السلطنة ورسوله بلا جواب ثم كفى الله شره كما تقدم * وفي سنة ثلث وتسعين انقض كوكب عظيم سمع لانقضاضه صوت هائل واهتزت الدور والاماكن فاستغاث الناس واعلنوا بالدعاء وظنوا ذلك من امارات القيمة وفي سنة خمس وتسعين مات الملك العزيز بمصر واقيم ابنه المنصور بدله فوثب الملك العادل سيف الدين ابوبكر بن ايوب وملكها ثم اقام بها ابنه الملك الكامل وفي سنة ست وتسعين توقف النيل بمصر بحيث كسرها ولم يكمل ثلثة عشر ذراعا وكان الغلاء للمفرط بحيث اكلوا الجيف والآدميين وفشا اكل بني آدم واشتهر روي من ذلك العجب العجاب وتعدوا الى حفر القبور واكل الموتى وتمزق اهل مصر كل ممزق وكثر الموت من الجوع بحيث كان الماشي لا يقع قدمه او بصره الا على ميت او من هو في السياق وهلك اهل القرى والطبة بحيث ان المسافر يمر بالقرية فلا يرى فيها انسانا فتخرب البيوت مفتحة واهلها موتى وقد حكى الذهبي في ذلك حكايات يقشعر الجلد من سماعها قال وصارت الطرق مزرعة بالموتى وصارت لحومهم للطير والسباع وابيعت الاحرار والاولاد بالدراهم اليسيرة واستمر ذلك الى اثناء سنة ثمان وتسعين وفي سنة سبع وتسعين جاءت زلزلة كبرى بمصر والشام والجزيرة فاخربت اماكن كثيرة وقلاعا وخسفت قرية من اعمال بصرى وفي سنة تسع وتسعين في سلخ المحرم ماجت النجوم وتطايرت تطاير الجراد وامتد ذلك الى الفجر وانزعج الخلق وضجوا الى الله تعالى ولم يعهد ذلك الا عند ظهور رسول الله صلعم وفي سنة ستمائة هجم الفرنج الى النيل من رشيد ودخلوا بلدة فنهبوها واستباحوها ورجعوا وفي سنة احدى وستمائة تغلبت الفرنج على القسطنطينية واخرجوا الروم منها وكانت بايدي الروم من قبل الاسلام واستمرت بيد الفرنج الى سنة ستين وستمائة فاستطلقها منهم الروم وفيها اي سنة احدى ولدت امرأة بقطبعاء ولدا براسين وبدين واربعة ارجل ولم يعش وفي سنة ست وستمائة كان ابتداء امر التتار وسياتي شرح حالهم وفي سنة خمس عشر اخذت الفرنج من

۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۵

۵۱ قوله انقض ماض معلوم اي سقط ۱۲ ۵۹۲

۵۲ قوله اهتزت للغائبة اي تحركت ۱۲

۵۳ قوله تعدوا - اي تجاوزوا ۱۲ ۵۴ قوله تمزق اهل الخ - يعني پاره پاره شدند و شكسته حال گرديدند ۱۲ ۵۵ قوله سياق بيان كردني ۱۲ ۵۶ قوله نافخ نار يعني دمنده آتش ۱۲

۵۷ قوله يقشعر الخ مي لرزد ۱۲ ۵۸ قوله ماجت للغائبة اي اختلطت وتحركت ۱۲ ۵۹ قوله انزعج - از جاي برآمد وپريشان شد ۱۲ ۶۰ قوله ضجوا فرياد وشور كردند ۱۲ - ۱۲

سنة

دمياط برج السلسلة قال ابو شامة وهذا البرج كان نقل الديار المصرية
وهو برج عال فى وسط النيل دمياط بحذائه من شرقية والجزيرة
بحذائه من غربية وفى ناحية سلسلتان تمتد احدهما على النيل الى
دمياط والاخرى على النيل الى الجزيرة تمنعان عبور المراكب من البحر
المالح وفى سنة ست عشرة اخذت الفرنج دمياط بعد حروب ومحاصرات ٦١٦
وضعف الملك الكامل عن مقاومتهم فبدعوا فيها وجعلوا الجامع كنيسة
فابتنى الملك الكامل مدينة عند مفرق البحرين سماها المنصورة وبنى عليها
سورا ونزلها بجيشه وفى هذه السنة كانت قاضى القضاة ركن الدين الظاهر
وكان الملك المعظم صاحب مشق فى نفسه منه فارسل له بقحفة فيها قتاء
وكلوته وامره بلبسها بين الناس فى مجلس حكمه فلم يمكنه الامتناع ثم قام
ودخل داره ولزم بيته ومات بعد اشهر قهرا ورمى قطعا من كبد وتاسف
الناس لذلك وتحقق ان الملك المعظم ارسل فى عقب ذلك الى الشرف
ابن عنين حين تزهد خمرا وبردا وقال سيحى بهذا فكتب اليه يقول شعر يا ايها
الملك المعظم سنة * احدثتها تبقى على الاباد * تجرى الملوك على طريقك بعدها
خلع القضاة وتحفة الزهاد * وفى سنة ثمان عشرة استردت دمياط من الفرنج
فلله الحمد وفى سنة احدى وعشرين بنيت دار الحديث الكاملية بالقاهرة
بين القصرين وجعل شيخها ابا الخطاب بن دحية وكانت الكعبة تكسى الديباج
الابيض من ايام المامون الى ان فكساها الناصر ديباجا اخضر ثم كساها
ديباجا اسود فاستمر الى الان وممن مات فى ايام الناصر من الاعلام الحافظ
ابو طاهر السلفى وابو الحسن بن القصار اللغوى والكمال ابو البركات بن الانبارى
والشيخ احمد بن الرفاعى الزاهد وابن بشكوال ويونس الدبثى يونس من
الشافعية وابو بكر بن طاهر الاحدب النحوى وابو الفضل الدالرافعى ابن الملكون
النحوى وعبد الحق الاشبيلى صاحب الاحكام وابو زيد السهيلى صاحب الروض
الانف والحافظ ابو موسى المدينى وابن برى اللغوى والحافظ ابو بكر الحازمى
والشرف بن ابى عصرون * وابو القاسم البخارى العثمانى صاحب الجامع الكبير
من كبار الحنفية والنجم الحبوشانى المشهور بالصلاح وابو القاسم
ابن فيرة الشاطبى صاحب القصيدة وفخر الدين ابو شجاع محمد بن على

سلہ قولہ نقل - بالضم آلہ جھاظت کہ ہندی تالہ میگویند ۱۲ سلہ قولہ المراکب - مرکب جمع مرکب جہاز کہ بران سوار شدہ سفر دریا کنند ۱۲ سلہ قولہ بقحفة قبل القاف الساكنة بجيم معرب بنجہ - یا چہ ایست کہ دران جاہلہ پوشیدنی بزنند سلہ قولہ احدثتها ۱۲ مخاطب معلوم من الاحداث ایجاد کردن یعنی ان طریق کہ ایجاد کردی دائما باقی خواہد ماند والضمیر المنصوب الی سنة ۱۲

سلسلتان من حدائد تمنع المراكب من الاعلام

ابن شعیب بن الدهان الفرضی اول من وضع الفرائض علی شکل المنبر والبرهان وآمر غینانی صاحب الهدایة من الحنفیة وقاضی خان صاحب الفتاوی منهم وعبد الرحیم بن حجون الزاهد والصعید وابو الولید بن رشید صاحب العلوم الفلسفیة + وابو بکر بن زهر الطبیب + والجمال بن فضلان من الشافعیة والقاضی الفاضل صاحب الانشاء والترسل والشهاب الطوسی وابو الفرج ابن الجوزی والعماد الکاتب وابن عظیمة المقرئ والحافظ عبد الغنی المقدسی صاحب العمدة الرکن الطاوسی صاحب الخلاف وشمس الحلی وابو ذر الخشنی النحوی والامام فخر الدین الرازی وابو السعادات ابن الاثیر صاحب جامع الاصول ونهایة الغریب والعماد بن یونس صاحب شرح الوجیز + والشرف صاحب التنبیه والحافظ ابو الحسن بن المفضل وابو محمد بن حوط الله لخوة ابو سلیمان والحافظ عبد القادر الرهاوی + والزاهد ابو الحسن بن الصباغ بقنی والوجیه ابن الدهان النحوی وتقی الدین ابن المقترح وابو الیمن الکندی النحوی والمعین الحاجری صاحب الکفایة من الشافعیة والرکن العمیدی صاحب الطریقة فی الخلاف وابو البقاء العکبری صاحب الاعراب وابن ابی اصیبعة الطبیب وعبد الرحیم بن السمعانی ونجم الدین الکبری وابن ابی السیف الیمنی وموفق الدین قدامة الحنبلی وفخر الدین بن عساکر وخلائق آخرون

الظاهر بامر الله ابو نصر

الظاهر بامر الله ابو نصر محمد بن الناصر لدین الله ولد سنة احدی وسبعین وخمسمائة وبایع له ابوه بولایة العهد واستخلف عند موت والده وهو ابن اثنتین وخمسین سنة فقیل له الا تتفسح قال لقد یبس الزرع قیل بیاض لک الله فی عمرک قال من فتح دکانا بعد العصر ایبش یکسب ثم انه احسن الی الرعیة وابطل المکوس وازال المظالم وفرق الاموال (ذکر ذلک ابو شامة) وقال ابن الاثیر فی الکامل لما ولی الظاهر اظهر من العدل والاحسان ما اعاده به سنة العمرین فلو قیل ما ولی الخلافة بعد عمر بن عبد العزیز مثله لکان القائل صادقا فانه اعاد من الاموال المغصوبة والاملاک الماخوذة فی ایام ابیه وقبلها شیئا کثیرا واطلق المکوس فی البلاد

---

۵۱ قوله ما تتفسح - یخاطب معلوم من التفسح التفسح بالضم فراخی کردن - یقال تفسح او تفاسحوا فی المجلس ای توسعوا یعنی ای امیر المومنین چرا در ملک فراخی پیدا نمیکنی ولبسوی فتوحات متوجه نمی شوی ۱۲

۵۲ قوله لقد یبس الزرع والبرکی ماض معلوم من الیبس تمیم الیبس خشک شدن یعنی زراعت خشک شد مطلب آنکه عمرم باخر رسید وکار من باختتام پیوست کنایه ازین باید که ایام باقیه را در کار خیر صرف کنم وطمع دنیاوی را از خاطر خود الخ ۱۲

۵۳ قوله سنة العمرین المراد به ابو بکر وعمر رضی الله عنهما تغلیبا کما یقال فی اب وام ابوین وشمس وقمر شمسین ذالک ذائع وشائع کثیرا ۱۲

۵۴ قوله اطلق المکوس الخ یعنی یعنی بگذاشت تا دانها و در بارهٔ عراق حکم کرد بو اپس خراج قدیم اسقاط آنکه پیش زیاده کرده بود مطلب آنکه در همه ملک خراج اصلی و قدیمی باقی داشت وزیاده و نقصان رعایا را حذف کرد ۱۲

بطل

سنه ۶۲۱

جمیعا و امر باعادة الخراج القدیر فی جمیع العراق و باسقاط جمیع ما جدد ابوه
وکان ذلک کثیرا لا یحصی فمن ذلک بعقوبا کان یحصل منها قدیما عشرة
الاف دینار فلما استخلف الناصر کان یاخذ منها فی السنة ثمانون الف
دینار فاستغاث اهلها فاعادها الظاهر الی الخراج الاول و لما اعاد الخراج
الاصلی علی البلاد حضر خلق و ذکروا ان املاکهم قد یبست اکثر اشجارها
وخربت فامران لا یوخذ الا من کل شجرة سالمة و من عدله ان صیحة الخزانة
کانت راجحة نصف قیراط فی المثقال یقبضونها و یعطون بصیحة البلد فخرج
خطه الی الوزیر و اوله و قیل للسطفین الایات و فیه قد بلغنا کذا و لذا فتعاد
صیحة الخزانة الی ما یتعامل به الناس فکتبوا الیه ان هذا فیه تفاوت کثیر و قد
حسبناه من العام الماضی فکان خمسة و ثلثین الف دینار فاعاد الجواب ینکر علی
القائل و یقول یبطل و لو انه ثلثمائة الف و خمسون الف دینار و من عدله ان
صاحب الدیوان قدم من واسط و معه ازید من مائة الف دینار من ظلم فردها
علی ارباها و لما خرج اهل الحبوس و ارسل الی القاضی عشرة الاف دینار لیوفها
عن اعسر و فرق لیلة عید الاضحی علی العلماء و الصلحاء مائة الف دینار قیل
له هذا الذی تخرجه من الاموال لا تستحی نفس بعضه فقال انا فتحت الدکاکین
بعد العصر فاترکونی افعل الخیر فکم یبقیت اعیش و وجد فی بیت من داره
الوف رقاع کلها محتومة فقیل له لم لا تفتحها قال لا حاجة لنا فیها کلها
سعایات و هذا کله کلام ابن الاثیر و قال سبط ابن الجوزی لما دخل الی
الخزائن قال له خادم کانت فی ایام ابائک تمتلیء فقال ما فعلت الخزائن
لتمتلیء بل لنفرغ و ننفق فی سبیل الله فان الجمع شغل التجار و قال ابن واصل
اظهر العدل و ازال المکس و ظهر للناس و کان ابوه لا یظهر الا نادرا توفی
رحمه الله فی ثالث عشر رجب سنة ثلث و عشرین و ست مائة فکانت خلافته ۶۲۳
تسعة اشهر و ایاما و قد روی الحدیث عن والده بالاجازة روی عنه ابو صالح
نصر بن عبد الرزاق بن الشیخ عبد القادر الجیلی و لما توفی خسف القمر
مرتین فی السنة فجاء ابن الاثیر نصر الله رسولا من صاحب الموصل برسالة
فی التعزیة اولها ما اللیل و النهار لا یعتذران و قد عظم حادثهما و ما للشمس و القمر
لا ینکسفان و قد فقدتا لثهما شعر فیا وحشة الدنیا و کانت انیسة و حزنا من فیها

۵۱ قوله ضبعة قبل الزمن صاد مهملة و بعد ها جیم یعنی جاب تراز و - ہندی پلٹ ۱۲۱

۵۲ قوله و قیل الخ یعنی ہلاکی بادشاہ کی کہ کندگان در چیودن دوزن ۱۲

۵۳ قوله لا تستحی الخ ای لا تستحی نفس بعض مالها لمعطیه ۱۲

۵۴ قوله سعایات جمع سعایه بالکسر غمازی و بدی کردن ۱۲

۵۵ قوله ما فعلت الخ ای ما حملت الخزائن التمتلیء بل تفرغ و تنفق فی سبیل الله ۱۲

لمصرع واحد وهو سیدنا ومولنا الامام الظاهر امیر المؤمنین الذی جعلت
ولایته رحمة للعلمین الی اخر الرسالة

المستنصر بالله ابو جعفر

المستنصر بالله ابو جعفر منصور بن الظاهر بامر الله ولد فی صفر سنة ثمان وثمانین وخمسمائة وامه جاریة ترکیة **قال** ابن النجار ویویع بعد موت ابیه فی رجب سنة ثلث وعشرین وستمائة فنشر العدل فی الرعایا وبذل الانصاف فی القضایا وقرب اهل العلم والدین وبنی المساجد والربط والمدارس والمارستانات[۵۱] واقام منار الدین وقمع المتمردة ونشر السنن وکف الفتن وحمل الناس علی اقوم سنن وقام بامر الجهاد احسن قیام وجمع الجیوش لنصرة الاسلام وحفظ الثغور وافتتح الحصون **وقال** الموفق عبد اللطیف بویع ابو جعفر فشا السیرة الجمیلة وعمر طرق المعروف الدائرة[۵۲] واقام شعار الدین ومنار الاسلام واجتمعت القلوب علی محبته والالسن علی مدحه ولم یجد احد من المتعنتة فیه معابا وکان جده الناصر یقربه ویسمیه القاضی لهدایته وعقله وانکار ما یجده من المنکر **وقال** الحافظ ذکی الدین عبد العظیم المنذری کان المستنصر راغبا فی فعل الخیر مجتهدا فی تکثیر البر وله فی ذلک اثار جمیلة وانشأ المدرسة المستنصریة ورتب فیها الرواتب[۵۳] الحسنة لاهل العلم **وقال** ابن واصل بنی المستنصر علی دجلة من الجانب الشرقی مدرسة ما بنی علی وجه الارض احسن منها ولا اکثر منها وقوفا وهی[۵۴] باربعة مدرسین علی المذاهب الاربعة وعمل فیها مارستانا ورتب فیها مطبخا للفقهاء ومزملة للماء البارد ورتب لبیوت الفقهاء الحصر والبسط والزیت والورق والحبر وغیر ذلک وللفقیه بعد ذلک فی الشهر دینارا ورتب لهم حماما وهو لم یسبق الی مثله واستخدم عساکر عظیمة لم یستخدم مثلها ابوه ولا جده وکان ذا همة عالیة وشجاعة واقدام عظیم وقصدت التتار البلاد فلقیهم عسکره فهزموا التتار هزیمة عظیمة وکان لا خر یقال له الخفاجی فیه شهامة زائدة وکان یقول لئن ولیت لاعبرن بالعسکر نهر جیحون واخذ البلاد من ایدی التتار واستأصلهم فلما مات المستنصر لم یر الدوادار ولا الشرابی تقلید الخفاجی خوفا منه واقاما ابنه ابا احمد لینه وضعف رایه لیکون لهما الامر یقضی الله امرا

[۵۱] قوله المارستانات جمع المارستان - بیمارستان معرب صراح یعنی شفاخانجات ۱۲
[۵۲] قوله الدائرة اسم فاعل من دثور بالمثلثة تایید شدن لشان ۱۲ [۵۳] قوله الرواتب جمع راتب روزینه ووظیفه ۱۲
[۵۴] قوله هی یعنی ماض معلوم من تهیئة ای قرر [۵۵] قوله استاصلهم متکلم معلوم من الاستیصال بیخ کنی کردن - یعنی اگر من والی ملک شوم تاتاریان را بیخ سوخت سازم ۱۲

كان مفعولا من هذا ايه المسلمين فى مدته وتغلب التتار فانا لله وانا اليه راجعون **قال** الذهبي وتوفى بلغازا نقاع وقوفى المستنصرية فى العاشر فيها وسبعين الف مثقال وكان ابتداء عمارتها فى سنة خمس وعشرين وتمت فى سنة احدى وثلثين ونقل اليها الكتب وهى مائة وستون حملا من الكتب النفيسة وعدة فقهائها مائتان وثمانية واربعون فقيها من المذاهب الاربعة واربعة مدرسون وشيخ حديث وشيخ نحو وشيخ طب وشيخ فرائض ورتب فيها الخبز والطبيخ والحلاوة والفاكهة وجعل فيها ثلثين يتيما ووقف عليها مالا يعبر عنه كثرة ثم سرد الذهبي القرى والرباع الموقوفة عليها **قال** و فتحت يوم الخميس فى رجب وحضر القضاة والمدرسون والاعيان وسائر الدولة وكان يوما مشهودا ومن الحوادث فى ايام المستنصر فى سنة ثمان وعشرين امر الملك الاشرف صاحب دمشق ببناء دار الحديث الاشرفية وفرغت سنة ثلثين وفى سنة اثنتين وثلثين امر المستنصر بضرب الدراهم الفضية ليتعامل بها بدلا عن قراضة الذهب فجلس الوزير واحضر الولاة والتجار والصيارفة وفرشت الانطاع وافرغ عليها الدراهم فقال الوزير قد سومحنا يا امير المؤمنين لمعاملتكم بهذه الدراهم عوضا عن قراضة الذهب رفقا بكم وانقاذا لكم من التعامل بالحرام من الصرف الربوى فاعلنوا بالدعاء ثم اديرت بالعراق وسعرت كل عشرة بدينار فقال الموفق ابو المعالى القاسم ابن ابى الحديد **شعر**

لا عدمنا جميل رائك فينا	انت باسرنا عن التطفيف	ورسمت اللجين حتى الفناه
وما كان قبل بالمألوف	ليس للجميع كان منعك للقر	ولكن للعدل والتعريف

وفى سنة خمس وثلثين وستمائة ولى قضاء دمشق شمس الدين احمد الجوني وهو اول قاض رتب مراكز الشهود بالبلد وكان قبل ذلك يذهب الناس الى بيوت العدول يشهدونهم وفيها مات السلطان الاخوان الاشرف صاحب دمشق والكامل صاحب مصر بعده بشهرين وتسلطن بمصر ولد الكامل فلانة ولقب العادل ثم خلع وتملك اخوه الصالح ايوب نجم الدين وفى سنة سبع وثلثين وستمائة ولى خطابة دمشق الشيخ عز الدين بن عبد السلام فخطب خطبة عرية من البدع وازال الاعلام المذهبة واقام هو عوضها سوادا بيضا ولم يوذن

شنة ٦٢٤ ٥٤ قوله قراضة الذهب پاره زر ٥٥ قبل از عمل سكه اين مستعمل بود كه ذهب وفضه يعنى زر وسيم را پاره پاره كرده تجارت ميكردند واين صورت را موجب تكلف وباعث تضييع اوقات دانسته امير المومنين عمل سكه ايجاد كرد تا كه معاملات تجارت وغيره سهل گردد ١٢ ٥٢ قوله الصيارفة جمع صيرفي الذي يعمل عمل الصرف اى بيع الفضة بالفضة او بالذهب ٥٣ او عكس ذلك ١٢ قوله التطفيف كم پيمودن صراح ١٢ ٥٤ قوله اللجين بالضم وفتح جيم نقره وبالفتح وكسر جيم برگ وشاخ اوقاده وايضا معنى اول مراد است ١٢ ٥٥ قوله الفناه ماض اما من الالف بالفتح بمعنى هزار دادن ومعنى مصرع اين ست كه از عطا تو رعيت چنان متمول گشت كه هزار ها سكه نقره بخشش ميتمايد واما من الالف بالكسر بمعنى خوگر شدن ١٢ ٥٦ قوله تسلطن ماض معلوم على وزن تسربل - سلطان شد ١٢

قد اقامه سوى سوق واحد فيها قد مر ذكر الامين الذى تملك اليمن نور الدين
عمر بن على بن رسول التركمانى الى الخليفة يطلب تقليد السلطنة باليمن
بعد موت الملك المسعود بن الملك الكامل وبقى الملك فى بيته الى سنة
خمس وستين وثمان مائة وفى سنة تسع وثلثين وست مائة بنى الصالح ٦٣٩
صاحب المصر المدرسة التى بين القصرين والقلعة التى بالروضة ثم خرب
علمانه القلعة المذكورة سنة احدى وخمسين وست مائة وفى سنة
اربعين وست مائة توفى المستنصر يوم الجمعة عاشر جمادى الآخرة ٦٤٠
ورثاه الشعراء فمن ذلك قول صفى الدين عبد الله بن جعيل ومن مناقب
المستنصر ان الوجيه الغبرى انى مدحه بقصيدة يقول فيها شعر

لو كنت يوم السقيفة حاضرا كنت المقدم والامام الاوزعا

فقال له قائل بحضرته اخطات قد كان حاضرا العباس جد امير المؤمنين
ولم يكن المقدم الا ابو بكر فانزعج ذلك المستنصر وخلع على القائل ذلك
خلعة وامر بنفى الوجيه فخرج الى مصر حكاها الذهبى وممن مات فى ايام
المستنصر من الاعلام الامام ابو القاسم الرافعى والجمال المصرى وابن
مغرور النحوى وياقوت الحموى والسكاكى صاحب المفتاح والحافظ
ابو الحسن بن القطان ويحيى بن معطى صاحب الالفية فى النحو والموفق
عبد اللطيف البغدادى والحافظ ابو بكر بن نقطة والحافظ عز الدين على
ابن الاثير صاحب التاريخ والانساب واسد الغابة وابن عنين الشاعر
والسيف الآمدى وابن فضلان وعمر بن الفارض صاحب التائية والشهاب
السهروردى صاحب عوارف المعارف والبهاء بن شداد وابو العباس العوفى
صاحب المولد النبوى والعلامة ابو الخطاب بن دحية واخوه ابو عمرو والحافظ
ابو الربيع بن سلم صاحب الاكتفاء فى المغازى وابن الشواء الشاعر والحافظ زكى الدين
البرزالى والجمال المحرشى الحنفية والشمس الجوفى والحرانى والحافظ ابو عبد الله
الزينى وابو البركات ابن المستوفى والضياء بن الاثير صاحب المثل السائر
وابن عربى صاحب الفصوص والكمال بن يونس شارح التنبيه وخلائق لا تحصرون

المستعصم بالله ابو احمد

المستعصم بالله ابو احمد عبد الله بن المستنصر بالله آخر الخلفاء العراقيين

المستعصم بالله ابو احمد

٥١ قوله بالروضة الروضة مقام نرم و خوشگوار و مرغزار سرسبز نام موضعى بمصر ١٢ ٥٢ قوله بنفى الوجيه النفى جلا وطنى يعنى امير المومنين حكم كرد كه وجيه را جلا وطن كنيد ١٢

ولد سنة تسع وستمائة وامه ام ولد اسمها هاجر وبويع له بالخلافة عند موت ابيه واجازله على بن ابن البخار المؤيد الطوسي وابو روح الهروي وجماعة منهم بالجبل الباء زائي والشرف الدمياطي وخرج له الدمياطي اربعين حديثا رأيتها بخطه وكان كريما حليما سليم الباطن حسن الديانة قال الشيخ قطب الدين كان متدينا متمسكا بالسنة كابيه وجده ولكنه لم يكن مثلهما في اليقظة والحزم وعلو الهمة كان للمستنصر اخ يعرف بالخفاجي يزيد عليه في الشجاعة والشهامة وكان يقول ان ملكني الله الامر لاعبرن بالجيوش ثم رجيحون وانتزع البلاد من التتار واستاصلهم فلما توفي المستنصر لم يراقد ويداري والشرابي والكبار تقليدا لخفاجي الامر وخافوا منه وأثروا المستعصم لبينه وانقياده ليكون لهم الامر خافا مؤثم ركن المستعصم الى وزيره مؤيد الدين العلقمي الرافضي فاهلك الحرث والنسل ولعب بالخليفة كيف اراد وباطن التتار وناصحهم واطمعهم في المجيء الى العراق واخذ بغداد وقطع الدولة العباسية ليقيم خليفة من آل علي وصار اذا جاء خبر منهم كتمه عن الخليفة ويطالع باخبار الخليفة التتار الى ان حصل ما حصل وفي سنة سبع واربعين من ايامه اخذت الفرنج دمياط والسلطان الملك الصالح مريض فمات ليلة نصف شعبان فاخفت جاريته ام خليل المسماة شجر الدر موته وارسلت الى ولده توران شاه الملك المعظم فحضر ثم لم يلبث ان قتل في المحرم سنة ثمان واربعين وست مائة ووثب عليه غلمان ابيه فقتلوه وامروا عليهم جارية ابيه شجر الدر وحلف لها الامراء ولقبها عز الدين ابيك التركماني فتزوجت شجر الدر في الخلع للامراء والاعطيات ثم استقل عز الدين بالسلطنة في ربيع الآخر ولقب الملك المعز ثم تنصل منها وحلف العسكر للملك الاشرف ابن صلاح الدين يوسف بن المسعود الكامل وله ثمان سنين وبقي عز الدين اتابكه وخطب لهما وضربت السكة باسمهما وفي هذه السنة اعني سنة ثمان استردت دمياط من الفرنج وفي سنة اثنتين وخمسين وست مائة ظهرت نار في ارض عدن وكان يطير شررها في الليل الى البحر ويصعد منها دخان عظيم في النهار وفيها ابطل

٥١ قوله اليقظ بيدار شدن وهوشيار ماندن
١٢ ٥٢ قوله الحزم قبل الزاء المعجمة حاء مهملة وميم هوشياري وبه تدبير صائب كار كردن
١٢ ٥٣ قوله لاعبرن متكلم معلوم موكد من العبور گذشتن
٥٤ قوله فاخفت للغائبة من الاخفاء پوشيدن
١٢ ٥٥ قوله تنصل ماض معلوم يعني بيزار شد وبيرون كشيد خود را
١٢ ٥٦ قوله اتابكه سردار آن ١٢

المعز اسم الملك الاشرف استقل بالسلطنة وفی سنة اربع وخمسین ظهرت ۶۵۴
النار بالمدينة النبوية قال ابو شامة جاء نا كتب من المدينة فيها لما كانت
ليلة الاربعاء ثالث جمادي الآخرة ظهر بالمدينة دوی[1] عظيمة ثم زلزلة عظيمة
فكانت ساعة بعد ساعة الی خامس الشهر فنظرت نار عظيمة فی الحرة
قريبا من قريظة بنصرها من دورنا من داخل المدينة كانها عندنا
وسالت اودية منها الی وادی شظا سيل الماء وطلعنا بنصرها فاذا الجبال
تسيل نارا وسارت هكذا هكذا بين نيران كانها الجبال وطارمنها شرر
كالقصر الی ان ابصر ضوءها من مكة ومن الفلاة جميعها واجتمع الناس
كلهم الی القبر الشريف مستغفرين تائبين واستمرت هكذا اكثر من شهر
قال الذهبی امر هذه النار متواتر وهی مما اخبر به المصطفی صلعم
حيث قال لا تقوم الساعة حتی تخرج نار من ارض الحجاز تضیء لها اعناق
الابل ببصری وقد حكی غير واحد ممن كان ببصری فی الليل ورأی[2] اعناق
الابل فی ضوءها وفی سنة خمس وخمسين وست مائة مات المعز ابيك
سلطان مصر قتلته زوجته شجر الدر وسلطوا بعده ولده الملك المنصور
علی هذا والتتار حائمون[3] فی البلاد وشرهم متزائد ونارهم تستعر[4]
والخليفة والناس فی غفلة عما يراد بهم والوزير العلقمی حريص علی
ازالة الدولة العباسية ونقلها الی العلوية والرسل فی الدربينه
وبين التتار والمستعصم تائه[5] فی لذاته لا يطلع علی الامور ولا لغرض
فی المصلحة وكان ابوه المستنصر قد استكثر من الجند جدا وكان معذلك
يصانع التتار ويهاديهم ويرضيهم فلما استخلف المستعصم كان خليا من الراى
والتدبير فاشار عليه الوزير بقطع اكثر الجند وان مصانعة[6] التتار اكفاهم
يحصل به المقصود ففعل ذلك ثم ان الوزير كاتب التتار واطمعهم فی
البلاد وسهل عليهم ذلك وطلب ان يكون نائبهم فوعده بذلك
وتاهبو القصد بغداد شرح حال التتار ملخصا قال السيوطی عبد اللطيف
فی خبر التتار وهو حديث يا كل الاحاديث وخبر يطوی الاخبار
وتاريخ ينسی التواريخ ونازلة تصغر كل نازلة وقادحة تطبق
الارض وتملوها بين الطول والعرض وهذه الامة لغتهم

[1] قوله دوی قيل الواو والی مهملة وبعد ها مثناة تحتية مشددة آواز بادو نحل ونحل ۱۲ صراح
[2] قوله رؤی المزنا فی مجهول من الرويت يعنی در روشنی آتش مذكور گردنهای شتران ديده شدند ۱۲
[3] قوله حائمون من حوم. وحوليان گرد برآمدن ۱۲ صراح
[4] قوله تستعر للغائبة يعنی آتش ايشان شعله ميزند ۱۲
[5] قوله تائه اسم فاعل يعنی سرگردان وبهر جائے رونده ومتكبر صراح ۱۲
[6] قوله مصانعة رشوت دادن ۱۲

شتتة

مشوشة[۵۱] بلغة الهند لانهم فی جوارهم و بینهم و بین مکة اربعة اشهر هم بالنسبة الی الترک عراض الوجوه واسعوا الصدور خفاف الاعجاز[۵۲] صغار الاطراف سمر الالوان سریع الحرکة فی الجسم و الرای تصل الیهم اخبار الامم ولا تصل اخبارهم الی الامم وقلما یقدر جاسوس ان یتمکن منهم لان الغریب لا یتشبه بهم و اذا اراد وجهة کتموا امرهم و نهضوا دفعة واحدة فلا یعلم بهم اهل بلد حتی یدخلوه ولا عسکر حتی یخالطوه فلهذا تفسد علی الناس وجوه الحیل و تضیق طرق الهرب و نساؤهم یقاتلن کرجالهم والغالب علی سلاحهم النشاب[۵۳] و اکلهم ای لحم وجد لیس فی قتلهم استثناء ولا ابقاء یقتلون الرجال و النساء و الاطفال و کان قصدهم افناء النوع و ابادة[۵۴] العالم لا قصد الملک و المال قال غیره ارض التتار باطراف بلاد الصین و هم سکان برار و مشهورون بالشر و الغدر و سبب ظهورهم ان اقلیم الصین متسع دورة ستة اشهر و هو ست ممالک و لهم ملک حاکم علی الممالک الست و هو الخان الاکبر المقیم بطمغاج و هو کالخلیفة للمسلمین و کان سلطان احدی الممالک الستة و هو دوش خان قد تزوج بعمة جنکزخان فحضر آثر العمة و قد مات زوجها و کان قد حضر مع جنکزخان کشلوخان فاعلمتهما ان الملک لم یخلف ولدا و اشارت الی ابن اخیها ان یقوم مقامه فقام و انضم الیه من المغول ثم سیر[۵۵] النقاد الی الخان الاکبر فاستشاط غیظا و امر بقطع اذناب الخیل التی اهدیت و طردها و قتل الرسل لکون التتار لم یتقدم لهم سابقة بتملک امام هو بادیة الصین فلما سمع جنکزخان و صاحبه کشلوخان تحالفا علی التعاضد و اظهر الخلاف للخان و انتهما امم کثیرة من التتار و علم الخان قوتهم و شرهم فارسل یواسیهم و یظهر مع ذلک انه بینهم و هیج بعضهم فلم یغن ذلک شیئا ثم قصدهم و قصدوه فوقع بینهم ملحمة عظیمة فکسرهم الخان الاعظم و ملکوا بلاده و استفحل شرهم و استقر الملک بین جنکزخان و کشلوخان علی المشارکة ثم سارا الی بلاد شاقون من نواحی الصین فملکاها فمات کشلوخان فقام مقامه ولده فاستضعفه جنکزخان فوثب علیه و ظفر به و استقل جنکزخان و دانت له التتار و انقادت له و اعتقدوا فیه الالهیة و بالغوا فی طاعته ثم کان اول خروجهم فی سنة

۵۱ قوله مشوشة ای مخلوطة بلغة اهل الهند لانهم جوارهم ۱۲

۵۲ قوله اعجاز جمع عجز بالفتح و الضم سیر بن سراج ۱۲

۵۳ قوله نشاب بضم النون و بعد الشین مثناة مشددة جمع نشابة تیر ۱۲

۵۴ قوله ابادة العالم ای اهلاک العالم یعنی میست و نابود کردن الخ ۱۲

۵۵ قوله براری جمع بریه ای صحرا ۱۲

۵۶ قوله فاعلمتهما ای زوجة دوش خان اعنی جنکزخان ان الملک الخ جنکزخان معرب چنگیزخان ۱۲

۵۷ قوله سیر ماض مجهول من تسییر یعنی ارسال کردند پیش نمود تحائف الخ ۱۲

۵۸ قوله فاستشاط الخ پس مشتعل شد از روی غضب ۱۲

۵۹ قوله اذناب بفتح همزه جمع ذنب بمعنی دم ۱۲

ست وستمائة من بلادهم الی نواحی الترک فرغانة فارسل خوارزم شاه محمد ابن تکش صاحب خراسان الذی اباد الملوک واخذ الممالک وعزم علی قصد الخلیفة فلم یتهیأ له کما تقدم فامر اهل فرغانة والشاش کاسان وتلک البلاد النزهة العامرة بالجلاء والتحفل الی سمرقند وغیرها ثم خرجها جمیعا خوفا من التتار ان یملکوها لعلمه ان لا طاقة له بهم ثم صارت التتار یتخطفون[۵۲] ویتنقلون الی سنة خمس عشرة فارسل فیها جنکزخان الی السلطان خوارزم شاه رسلا وهدایا وقال الرسول ان القان الاعظم یسلم علیک ویقول لک لیس یخفی علی عظم شانک وما بلغت من سلطانک ونفوذ حکمک علی الاقالیم وانا اری مسالتک[۵۳] من جملة الواجبات وانت عندی مثل اعزاولادی وغیرخاف عنک انی تملکت الصین وانت لخیر الناس بلادی وانها مثار[۵۴] العساکر والخیول ومعادن الذهب والفضة وفیها کفایة عن غیرها فان رأیت ان تعقد بیننا المودة وتأمر التجار بالسفر لتعلم المصلحتین فعلت فاجابه خوارزم شاه الی ملتمسه وبشر جنکزخان بذلک واستمر الحال علی المهادنة الی ان وصل من بلاده تجار وکان خال خوارزم شاه ینوب علی بلاد ماوراء النهر معه عشرون الف فارس فشرهت نفسه الی اموال التجار وکاتب السلطان یقول ان هؤلاء القوم قد جاؤا بزی[۵۵] التجار وما قصدهم الا التجسس فان اذنت لی فیهم فاذن له بالاحتیاط علیهم فقبض علیهم واخذ اموالهم فوردت رسل جنکزخان الی خوارزم شاه تقول انک اعطیت امانک التجار فغدرت والغدر قبیح وهو من سلطان الاسلام اقبح فان زعمت ان الذی فعله خال بغیر امرک فسلمه الینا والا سوف تشاهد منی ما تعرفنی به فحصل عند خوارزم شاه من الرعب ما خامر[۵۶] عقله فتجلد وامر بقتل الرسل فقتلوا فیا لها من حرکة لما هدرت من دماء المسلمین اجریت بکل نقطة سیلا من الدم ثم سار جنکزخان البر فاخفل خوارزم شاه عن جیحون الی نیسابور ثم ساق الی برج هم ان رعیا من التتار فاحدق[۵۷] به العدو فقتلوا کل من معه ونجا هو بنفسه فخاض الماء الی جزیرة ولحقته علة ذات الجنب فمات بها وحیدا فریدا وکفن فی شاش فراش کان معه وذلک فی سنة سبع عشرة وملکوا جمیع مملکة

۵۱ قوله والعجل قبل الفاجیم ای السرعة والمراد ان ینتقلوا بسرعة ای سمرقند من صراح ۱۲

۵۲ قوله یتخطفون غائب معلوم من التخطف ربودن یعنی می ربودند وبرمی گشتند ومیخوردند ۱۲

۵۳ قوله مسالتک ای مصالحتک ۱۲

۵۴ قوله مثارات جائی برانگیخته شدن وجمع بودن عساکر ۱۲

۵۵ قوله بزی التجار ای بصورة التجار ولباسهم ۱۲

۵۶ قوله فسلمه امر من التسلیم سپردن ۱۲

۵۷ قوله خامر الخ یعنی پوشید عقل او پس به تکلف دلیری ظاهر کرد

قوله لما هدرت ای بگاه که متحرک شد وجوشید صراح

۵۸ قوله احدق ای احاط به ۱۲

خوارزمشاه قال سبط ابن الجوزی کان اول ظهور التتار بما وراء النهر سنة خمس عشرة فاخذوا بخارا وسمرقند وقتلوا اهلها وحاصروا خوارزمشاه ثم بعد ذلك عبروا النهر وکان خوارزمشاه قد اباد الملوك من ملوك خراسان فلم تجد التتار احدا فی وجههم فطاروا فی البلاد قتلا وسبیا وساقوا الی ان وصلوا الی همدان وقزوین فی هذه السنة وقال ابن الاثیر فی کامله حادثة التتار من الحوادث العظمی والمصائب الکبری التی عقمت الدهور عن مثلها عمت الخلائق وخصت المسلمین فلو قال قائل ان العالم منذ خلقه الله تعالی الی الآن لم یبتلوا بمثلها لکان صادقا فان التواریخ لم تتضمن ما یقاربها ومن اعظم ما یذکرون فعل بخت نصر بنی اسرائیل بالبیت المقدس وما البیت المقدس بالنسبة الیها خرب هؤلاء الملاعین من مدن الاسلام وما بنو اسرائیل بالنسبة الیهم فانهم قتلوا فهذه الحادثة لانها استطارت شررها وعم ضررها وسارت بالبلاد کالسیح استدبرته الریح فان قوما خرجوا من اطراف الصین فقصدوا بلاد ترکستان مثل کاشغر وبلاد شاغرق ثم منها الی بخارا وسمرقند فملکوها ویبیدون اهلها ثم یعبر طائفة منهم الی خراسان فیفرغون منها هلکا وتخریبا وقتلا وابادة والی الری وهمدان الی حد العراق ثم یقصدون اذربیجان ونواحیها ویجتاحون بلادها یستبیحونها فی اقل من سنة امر لم یسمع بمثله ثم ساروا عن اذربیجان الی دربند شروان فملکوا مدنها وعبروا من عندها الی بلاد اللان والکرکس فقتلوا واسروا ثم قصدوا بلاد قفجاق وهم اکثر من الترک عددا فقتلوا من وقف وهرب الباقون واستولی التتار علیها ومضت طائفة اخری غیر هؤلاء الی غزنة واعمالها وسجستان وکرمان ففعلوا مثل هؤلاء بل اشد هذا ما لم یطرق الاسماع مثله فان الاسکندر الذی ملك الدنیا لم یملکها فی هذه السرعة وانما ملکها فی نحو عشر سنین ولم یقتل احدا وانما رضی بالطاعة وهؤلاء قد ملکوا اکثر المعمور من الارض واحسنه واعمره فی نحو سنة ولم یبق احد فی البلاد التی لم یطرقوها الا وهو خائف یترقب وصولهم الیه ثم انهم یحتاجون الی میرة ومدد هم یاتیهم فانهم معهم الاغنام والبقر والخیل یاکلون

لہ قولہ ابادہ ماض معلوم من ابادہ ای اہلاک بجردہ بادمن بیدبیود ہلاک شدن ۱۲ سہ قولہ عقمت الدہور الخ یعنی نزائید زمانہ مثل حادثہ تتار ۱۲ سہ قولہ لم یطرقوہا غائب معلوم من طرق درشب آمدن یعنی درشب آینده والمراد لم یطرقوہا الا الخ ۱۲ سہ قولہ میرة بکسر المیم وسکون المثناة التحتیة بعدہا راء مہملة خوار بار من صراح خوار بار بروزن کار زار خوراک آنکہ ست کہ قوت لایموت باشد ۱۲

تحوم بها لا غیر وامّا خیلهم فانها تخفر[۵۱] الارض بحوافرها وتاکل عروق النبات ولا تقرب الشعیر وامّا رجالتهم فانهم یجیدون للشمس عند طلوعها ولا یجدون شیئا ویاکلون جمیع الدواب وبنی آدم ولا یعرفون نکاح المرأة بانیتها غیر واحدة فلما دخلت سنة ست وخمسین وصل التتار الی بغداد وهم مائتا الف ویقدمهم هلاکو فخرج الیهم عسکر الخلیفة فهزم العسکر ودخلوا بغداد یوم عاشوراء فاشار الوزیر لعنه الله علی المستعصم بمصانعتهم وقال اخرج الیهم انا فی تقریر الصلح فخرج وتوثق[۵۲] لنفسه منهم وورد الی الخلیفة وقال ان الملک قد رغب فی ان یزوج ابنته بابنک الامیر ابی بکر ویبقیک فی منصب الخلافة کما ابقی صاحب الروم فی سلطنته ولا یرید الا ان تکون الطاعة له کما کان اجدادک مع السلاطین السلجوقیة وینصرف عنک بجیوشه فلیجب مولانا الی هذا فان فیه حقن دماء المسلمین ویمکن بعد ذلک ان تفعل ما تریده والرای ان تخرج الیه فخرج الیه فی جمع من الاعیان فانزل فی خیمة ثم دخل الوزیر فاستدعی الفقهاء والامائل لیحضروا البعقد فخرجوا من بغداد فضربت اعناقهم وصار کذلک تخرج طائفة بعد طائفة فتضرب اعناقهم حتی قتل جمیع من هناک من العلماء والامراء والحجاب والکبار ثم مد الجسر وبذل السیف فی بغداد واستمر القتل فیها نحو اربعین یوما فبلغ القتلی اکثر من الف الف نسمة ولم یسلم الا من اختفی فی بئر او قناة وقتل الخلیفة رحمه الله قال الذهبی ما اظنه دفن وقتل معه بجماعة من اولاده واعمامه واسر بعضهم وکانت بلیة لم یصب الاسلام بمثلها ولم یتم الوزیر ما اراده وذاق من النتار الذل والهوان ولم تطل ایامه بعد ذلک وعملت الشعراء قصائد فی مراثی بغداد واهلها وتمثل بقول سبط التعاویذی[۵۳] شعر

بادت[۵۴] واهلوها معا فبیوتهم ... بیفاء مولانا الوزیر خراب

وقال بعضهم شعر	یا عصبة[۵۵] الاسلام نوحی الندب	حزنا علی ما تم للمستعصم
دست الوزارة کان قبل زمانه	لابن الفرات فصار لابن العلقمی	وکان اخر خطبة

خطبت ببغداد قال الخطیب فی اولها الحمد لله الذی هدم بالموت مشیید الاعمار وحکم بالفناء علی اهل هذه الدار هذا والسیف قائمة بها ولتقی الدین بن ابی الیسر قصیدة مشهورة فی بغداد وهی هذه شعر

۵۱ قوله تخفر الارض الخ للغائبة من الحفر کزید ان یعنی زمین را بنهاے خود کندیده از نیهاے نبات قوت حاصل میکردند ۱۲

۵۲ قوله توثق ماض معلوم من التوثق - عهد و پیمان گرفتن یعنی وزیر برائے نفس خود عهد و پیمان گرفت ۱۲

۵۳ قوله رفائر نفس پیائے زدن جراح یعنی بیچاره خلیفه را پامال کرده قتل و هلاک کردند ۱۲

۵۴ قوله بادت الخ هلاک شد یعنی بسبب بقا مولانا وزیر اهل بغداد مع خانمائے خود هلاک و تباه شده اند ۱۲

۵۵ قوله یا عصبة الاسلام الخ یعنی قوت اسلام بران حال که بر مستعصم اندروے شکنجی گذشت نوحه گریان بیائی کس ۱۲

۵۶ قوله دست الوزارة الخ بعد وزارت قبل ازین زمان ابن فرات را بود بعد ازان ابن مطقمی را گشت ۱۲

تسائل الدمع عن بغداد اخبار | فما وقوفك والاحباب قد ساروا
یا ذا ثرین الی الزوراء لا بقیت | لنا ثم الحسنی فی الدارین دیار
تاج الخلافة والربع الذی شرفت | به المعالم قد عفاه اقفار
اضحی لعطف الیلی فی ربوعه اثر | وللدموع علی الاثار اثار
یا نار قلبی من نار الحرب وعی | شبت علیه فوانی الربع اعصار
علا الصلیب علی اعلی منابرها | وقام بالامر من یحیی به زنار
وکم حریم سبته الترک غاصبة | وکان من دون ذاک الستر استار
وکم بدور علی البدریة انخسفت | ولم یعد لبدور منه ایدار
وکم ذخائر اضحت وهی شائعة | من النهاب وقد حازته کفار
وکم حدود اقیمت من سیوفهم | علی الرقاب وحطت فیه اوزار
نادیت والسبی مهتوک یجرهم | الی الشقاح من الاعداد ذعار

ولما فرغ هلاکو من قتل الخلیفة واهل بغداد وقام علی العراق نوابه وکان ابن العلقمی حسن لهم ان یقیموا خلیفة علویا فلم یوافقوه واطرحوه ... امهم فی صوته بعض الغلمان ومات کما لا رحمه الله ولا عفا عنه ثم ارسل هلاکو الی الناصر صاحب مشهد کتابا صورته یعلم سلطان ملک ناصر طال بقاؤه انه لما توجهنا الی العراق وخرج الینا جنودهم فقتلنا هم بسیف الله ثم خرج الینا رؤساء البلد ومقدموها فکان فیما ذکر لنا من کلامهم سببا لهلاک نفوس تستحق الاهلاک واما ما کان من صاحب البلدة فانه خرج الی خدمتنا وحل تحت عبودیتنا فسألناه عن اشیاء کذبنا فیها فاستحق الاعدام وکان کذبه ظاهرا وجبرا عملوا حاضر اجب ملک البسیطة ولا تقولن قلاعی لها نعاوز جالی المفاتلا وقد بلغنا ان شذرة من العسکر التجات الیک هاربة والی جنابک لائذة شعر

این المفر ولا مفر لهارب | ولنا البسیطان الثری والماء

فساعة وقوفک علی کتابنا تجعل قلاع الشام سماءها ارضا وطولها عرضا والسلام ثم ارسل له کتابا ثانیا یقول فیه خدمة ملک ناصر طال عمره اما بعد فانا فتحنا بغداد واستاصلنا ملکها وکان قد رضی بالاموال ولم یبق فی الرجال ان ملکه یبقی علی ذلک الحال وقد علا ذکره وفی قدره تخسف فی الکمال بدره شعر

اذا تم امر بدا نقصه | توق زوالا اذا قیل تم

---

۵۱ قوله لا تقدر واصح طیب معلوم من القدرة ای لا تقدر لو قدیت لفسی و انتم نفسی ورحمی ۱۲ ۵۲ قوله دیار بشدة مثناة تحتیة یکسی یعنی درین جراگاه و دار کسے نیست ۱۲ ۵۳ قوله عفاه ماض معلوم بشدة فاء ای درس اقفار بکسر الهمزة خالی شدن ۱۲ ۵۴ قوله وغی بعد الواو ضمن معجمة بانگ و فریاد منه قیل نار حرب وغی لما فیها من الصوت والجلبة ۱۲ ۵۵ قوله اعصار بادتیزکه از چهار سو وزد ۱۲ ۵۶ قوله بدریة قبل دال مهملة با موحدة وبعد راء مهملة وشناة تحتیة محلة ببغداد من قاموس ۱۲ ۵۷ قوله مهتوک اسم مفعول من الهتک یعنی پرده دریده شده ۱۲ ۵۸ قوله الشقاح صیغة مبالغة خون ریزنده من شقح رکعین آب خون ۱۲ ۵۹ قوله ذعار ساندگان من ذعر ساندن ۱۲ ۶۰ قوله شذرة پاره ۱۲ ۶۱ قوله التجات للغائبة من الالتجا پناه گرفتن ۱۲ ۶۲ قوله لائذة اسم فاعل من الاذ یلوذ ذواذا ولیاذا بالکسر پناه گرفتن ۱۲ ۶۳ قوله ضمن فی علوم بخل کرده ۱۲

ونحن فى طلب الازدياد على عمر الاباد فلا تكن كالذين نسوا الله فانساهم انفسهم
وابك فى نفسك اما امساك بمعروف او تسريح باحسان اجب دعوة ملك البسيطة
تأمن شره وتنال بره واسع اليه بامواله ورجاله ولا تعوق رسلنا وسائر
ثم ارسل اليه كتابا ثالثا يقول فيه اما بعد فنحن جنود الله بنا ينتقم من عتا
وتجبر وطغى وتكبر وبأمر الله ما ايتمران عوتب تمرد وان رجع استمر ونحن
قد اهلكنا البلاد وايتمنا العباد وقتلنا النسوان والاولاد فايها الباقون انتم
بمن مضى لاحقون ويا ايها الغافلون انتم اليه تساقون ونحن جيوش
الهلكة جيوش لمكة مقصورة الانتقام وملكنا لايرام ونزيلنا لايضام
وعلانا فى ملكنا قد اشتهر ومن سيوفنا اين المفر اين المفر اين المفر

ولنا البسيطة الثرى والماء	ذلت لهيبتنا الاسود واصبحت
ونحن اليكم صائرون ولكم الهرب وعلينا الطلب	فى قبضتى الامراء والخلفاء
واى غريم بالتقاضى غريمها	ستعلم ليلى اى دين تداينت

دمرنا البلاد وايتمنا الاولاد واهلكنا العباد واذقناهم
العذاب وجعلنا عظيمهم صغيرا واميرهم اسيرا تحسبون انكم منا تنجون
او منا تخلصون وعن قليل سوف تعلمون على ما تقدمون وقد اعذر من
انذر ثم دخلت سنة سبع وخمسين والدنيا بلا خليفة وفيها نزل التتار
على آمد وكان صاحب ميافارقين المنصور على بن المعز صبيا واتابكه الامير
سيف الدين قطن المعزى مملوك ابيه وقدم الصاحب كمال الدين
العديم اليهم رسولا يطلب النجدة على التتار فجمع قطن الامراء والاعيان
فحضر الشيخ عز الدين بن عبد السلام وكان المشار اليه فى الكلام
فقال الشيخ عز الدين اذا طرق العدو البلاد وجب على العالم كلهم قتالهم
وجاز ان يوخذ من الرعية ما يستعان به على جهازهم بشرط ان لا يبقى
فى بيت المال شئ وان تبيعوا مالكم من الخوائص والآلات ويقتصر
كل منكم على فرسه وسلاحه وتتساووا فى ذلك انتم والعامة واما
اخذ اموال العامة مع بقاء ما فى ايدى الجند من الاموال والآلات
الفاخرة فلا تثمر بعد ايام يسيرة فبعث قطن على بن استاذه المنصور
وقال هذا صبى والوقت صعب ولا بد من ان يقوم رجل شجاع ينتصب
للجهاد وتسلطن قطن ولقب بالملك المظفر ثم دخلت سنة

سلطان سنه ١٢

سلطان قوله جنود الله الخ
الجنود جمع جند بمعنى
لشكر يعنى ما يان لشكريان
خداوند كريم بذريعه
مايان ازنافرمان و
ظالمين وكافران و
متكبرين خداوند تعالى
انتقام ميگيرد ١٢ ٥٢
قوله تمرد ماض معلوم
من التمرد كركون شدن
وسيم كردن ١٢ ٥٣
قوله نزيلنا - مهمان
مالا يضام ولا يظلم
ولا يضر ١٢ ٥٤ **قوله**
تداينت للغائبة يعنى
معاملة بالدين كردى
عزيم بضمتين بمعنى قرض
خواه ١٢ ٥٥ **قوله**
دمرنا الخ اى اهلكنا ويتمنا
ماض معلوم من الايتام
يتيم كردن ١٢ ٥٦
قوله اعذر - ماض
معلوم من الاعذار يعنى
عذر ظاهر كرد ١٢ ٥٧
قوله النجدة - بجده
دليرى ومردانگى و
شدة ١٢ ٥٨ **قوله**
الخوائص جمع خائص
اى شئ يسير وان كان
بالمهملة فهى ازاقة التى
لا يجوز فيها تضحيف
المحل صراح وقاموس

ثمان وخمسین والوقت ایضا بلا خلیفة وفیها قطع التتار الفرات ووصلوا الی حلب وبذلوا السیف فیها ثم وصلوا الی دمشق وخرج المسلمون فی شعبان متوجهین الی الشام لقتال التتار فاقبل المظفر بالجیوش وساسة رکن الدین بیبرس البندقداری فالتقوهم التتار عند عین جالوت ووقع المصاف وذلک یوم الجمعة خامس عشر رمضان فهزم التتار شر هزیمة وانتصر المسلمون ولله الحمد وقتل من التتار مقتلة عظیمة وولوا الادبار وطمع الناس فیهم یتخطفونهم وینهبونهم وجاء کتاب المظفر الی دمشق بالنصر فطار الناس فرحا ثم دخل المظفر الی دمشق مؤیدا منصورا واحبه الخلق غایة المحبة وساق بیبرس وراء التتار الی بلاد حلب وطردهم عن البلاد ووعده السلطان بحلب ثم رجع عن ذلک فتاثر بیبرس من ذلک وکان ذلک مبدأ الوحشة وکان المظفر عزم علی التوجه الی حلب لینظف آثار البلاد من التتار فبلغه ان بیبرس تنکر له وعمل علیه فصرف وجهه عن ذلک ورجع الی مصر فاضمر الشر لبیبرس واسر ذلک الی بعض خواصه فاطلع علی ذلک بیبرس فساروا الی مصر وکل منهما محترس من صاحبه فاتفق بیبرس وجماعة من الامراء علی قتل المظفر فقتلوه فی الطریق فی سادس عشر شهر ذی القعدة وتسلطن بیبرس ولقب بالملک الظاهر ودخل مصر وازال عن اهلها ما کان المظفر احدثه علیهم من المظالم واشار علیه الوزیر زین الملة والدین ابن الزبیر بان یغیر هذا اللقب وقال ما لقب به احد فافلح لقب به القاهر بن المعتضد فخلع بعد قلیل وشمل ولقب به القاهر بن صاحب الموصل فسم فابطل السلطان هذا اللقب وتلقب بالملک الظاهر ثم دخلت سنة تسع وخمسین والوقت ایضا بلا خلیفة الی رجب فاقیمت بمصر الخلافة وبویع المستنصر کما سنذکره وکان مدة انقطاع الخلافة ثلث سنین ونصفا وممن مات فی ایام المستعصم من الاعلام الحافظ تقی الدین الصریفینی والحافظ ابو القاسم بن الطبلسانی وشمس الائمة الکردی من کبار الحنفیة والشیخ تقی الدین بن الصلاح والعلم السخاوی والحافظ محب الدین بن النجار مورخ بغداد ومنتجب الدین شارح المفصل وابن یعیش النحوی وابو الحجاج الاقصری الزاهد وابو علی الشرو بینی النحوی

---

۵۱ قوله سائسه اسم فاعل من السیاسة ادبرت المشاة التحتیة من الجهزة بعد الالف نگهبان ومحافظ ۱۲

۵۲ قوله ولوا الادبار ماض معلوم بمعنی روگردانی کردند ۱۲

۵۳ قوله لینظف غائب معلوم من تنظیف - پاک وصاف کردن یعنی سلطان مظفر قصد کرد و متوجه گشت بسوی حلب تا کج رو وظلم تاتاریان را دفع کند ۱۲

۵۴ قوله تنکر له ماض معلوم من انکر یعنی ناموافق شد لا ورا

۵۵ قوله رسل ماض مجهول من اصل بسکون المیم چشم بیرون کردن یعنی چشم بیرون کرده شد ۱۲

۱۲ ذکر من مات فی ایام المستعصم من الاعلام

سنة ٥٦

وابن البيطار صاحب المفردات والعلامة جمال الدين بن الحاجب امام المالكية وابو الحسن بن الدباج النحوي والقفطي صاحب تاريخ النحاة وافضل الدين الخونجي صاحب المنطق والارزني صاحب البياض في الاصل والحافظ يوسف ابن الخليلي وابهاء بن بنت الحميري وابو الجمال بن عمرون النحوي والرضي الصغاني اللغوي صاحب العباب وغيره وابو الكمال عبد الواحد الزملكاني صاحب المعاني والبيان واعجاز القرآن وابو الشمس الخسروشاهي والمجد بن تيمية ويوسف سبط بن الجوزي صاحب مرآة الزمان وابن باطيش من كبار الشافعية وابو النجم البادرائي وابن ابي الفضل المرسي صاحب التفسير وخلائق آخرون **فصل** ومات في مدة انقطاع الخلافة من الاعلام الزكي عبد العظيم المنذري والشيخ ابو الحسن الشاذلي شيخ الطائفة الشاذلية وشعيبة المقرئ والفاسي شارح الشاطبية وسعد الدين ابن العزي الشاعر والصرصري الشاعر وابن الابار صورخ الاندلس وآخرون

المستنصر بالله احمد

المستنصر بالله احمد ابو القاسم بن الظاهر بامر الله ابي نصر محمد بن الناصر لدين الله احمد قال الشيخ قطب الدين كان محبوسا ببغداد فلما اخذت التتار بغداد اطلق[٥٢] فهرب وصار الى غرب العراق فلما تسلطن الملك الظاهر بيبرس[٥٣] فد عليه في رجب في معه عشرة من بني مهارش تركب السلطان للقائه ومعه القضاة والدولة فشق القاهرة ثم اثبت نسبه على يد قاضي القضاة تاج الدين بن بنت الاعز ثم بويع بالخلافة فاول من بايعه السلطان ثم قاضي القضاة تاج الدين ثم الشيخ عز الدين بن عبد السلام ثم الكبار على مراتبهم وذلك في ثالث عشر رجب ونقش اسمه على السكة وخطب له ولقب بلقب اخيه وفرح الناس وركب يوم الجمعة وعليه السواد الى جامع القلعة وصعد المنبر وخطب خطبة ذكر فيها شرف بني العباس ودعا فيها للسلطان وللمسلمين ثم صلى بالناس ثم[٥٤] عمل خلعة خليفة للسلطان وبكتابة تقليد له ثم نصب خيمة بظاهر القاهرة وركب المستنصر بالله والسلطان يوم الاثنين رابع شعبان الى الخيمة وحضر القضاة

٥١ قوله بحبوسا صوابه من الحبس قيد كردن اى مقيدا ١٢

قوله اطلق ناقص معلوم من الاطلاق رها كردن ١٢

٥٣ قوله تسلطن كتسلط سلطان شد ١٢

٥٤ قوله رسم ناقص معلوم من الرسم كار فرمودن ١٢

سنة ٦٥٥

والامراء والوزير فالبس الخليفة السلطان الخلعة بيده وطوقه ونصب منبر فصعد عليه فخر الدين بن لقمان فقرأ التقليد ثم ركب السلطان بالخلعة ودخل من باب النصر وزينت القاهرة وحمل الصاحب التقليد على راسه راكبا والامراء مشاة ورتب السلطان للخليفة اتابكا واستادارا وشرابيا وخندارا وحاجبا وكاتبا وعين له خزانة وجملة مماليك ومائة فرس وثلثين بغلا وعشرة قطارات جمال الى امثال ذلك قال الذهبي ولم يل الخلافة احمد بعد ابن اخيه الا هذا والمقتفي واما صاحب حلب الامير شمس الدين اقوش فانه اقام بحلب خليفة ولقب الحاكم بامر الله وخطب له ونقش اسمه على الدراهم ثم ان المستنصر هذا عزم على التوجه الى العراق فخرج معه السلطان يشيعه الى ان دخلوا دمشق ثم جهز السلطان الخليفة واولاد صاحب الموصل وغرم عليه وعليهم من الذهب الف الف دينار وستة وستين الف درهم فسار الخليفة ومعه ملوك الشرق صاحب الموصل وصاحب سنجار والجزيرة فاجتمع به الخليفة الحلبي الحاكم وادان له دخل تحت طاعته ثم سار فنزح الحديثة ثم هبت فجاءه عسكر من التتار فتصافوا له فقتل من المسلمين جماعة وعدة الخليفة المستنصر فقيل قتل وهو الظاهر وقيل سلم وهرب فاضرمته البلاد وذلك في الثالث من المحرم سنة ستين فكانت خلافته دون سنة اشهر وتولى بعده بسنة الحاكم الذي كان يوبع بحلب في حيوته

الحاكم بامر الله ابو العباس

الحاكم بامر الله ابو العباس احمد بن ابي علي الحسن القبي بضم القاف وتشديد الموحدة ابن علي بن ابي بكر بن الخليفة المسترشد بالله بن المستظهر بالله اختفى وقت اخذ بغداد ونجا ثم خرج منها وفي صحبته جماعة فقصد حسين ابن فلاح امير بني خفاجة فاقام عنده مدة ثم توصل مع العرب الى دمشق واقام عند الامير عيسى بن مهنا مدة فطالع به الناصر صاحب دمشق فارسل يطلبه فبغته مجيء التتار فلما جاء الملك المظفر دمشق سير في طلب الامير فلحق البغدادي فاجتمع به وبايعه بالخلافة وتوجه في خدمته جماعة من امراء العرب فافتتح الحاكم غانة بهم والحديثة وهيت والانبار وصاف التتار وانتصر عليهم ثم كاتبه علاء الدين طيبرس نائب دمشق يومئذ

ع قوله الشيعة غائب معلوم من تشيع وجيل كردن يعني روانه وفرصت كردن بطلب تكه بهم يعني خليفه سلطان رفت الخ

ع قوله جهز ماض معلوم يعني سامان كرد سلطان براي خليفه واولاد صاحب موصل وغرم عليه يعني تاوان داد او اولاد از طرف خود صرف نمود

ع قوله خليفه وبراسيان او ١٢

ع قوله وان له فردتني واطاعت كرد مرا او ١٢

ع قوله فتصافوا الجنگ كردند با لشكر تتار ١٢

ع قوله توصل ماض معلوم من التوصل رسيدن ١٢

ع قوله لبغته ناگاه شد او را ١٢

ع قوله صاف الخ جنگ كرد با تتار وفتحياب شد برايشان ١٢

والملك الظاهر يستدعيه فقدم دمشق فی صفر فبعثه[۵۱] الی السلطان وكان المستنصر بالله قد سبقه بثلثة ايام الی القاهرة فما[۵۲] رأی ان يدخل اليها خوفا من ان يمسك فرجع الی حلب فبايعه صاحبها ورؤساءها منهم عبد الحليم بن تيمية وجمع خلقا كثيرا وقصد غانة فلما رجع المستنصر وافاه بغانة فاتقاد الحاكم له ودخل تحت طاعته فلما عدّ المستنصر فی الوافقة المذكورة فی ترجمته قصد الحاكم الرحبة وجاء الی عيسی بن مهنا فكاتب الملك الظاهر بيبرس فيه فطلبه فقدم الی القاهرة ومعه ولده وجماعة فاكرمه الملك الظاهر وبايعوه بالخلافة وامتدت ايامه وكانت خلافته نيفا وعشرين سنة وانزله الملك الظاهر بالبرج الكبير بالقلعة وخطب بجامع القلعة مرات قال الشيخ قطب الدين فی يوم الخميس ثامن المحرم سنة احدی وستين جلس السلطان مجلسا عاما وحضر الحاكم بامر الله اكبا الی الايوان الكبير بقلعة الجبل وجلس مع السلطان وذلك بعد ثبوت نسبه فاقبل عليه السلطان وبايعه بامرة المؤمنين ثم اقبل هو علی السلطان وقلده الامور ثم بايع الناس علی طبقاتهم فلما كان من الغد يوم الجمعة خطب خطبة وذكر فيها الجهاد والامامة وتعرض[۵۳] الی ما جری من هتك حرمة الخلافة ثم قال وهذا السلطان الملك الظاهر قد قام بنصر الامامة عند قلة الانصار وشرذمة[۵۴] جيوش الكفر بعد ان جاسوا خلال الديار واول الحطيمة الحمد لله الذی اقام لآل العباس كنا وظهيرا ثم كتب بدعوته الی الآفاق وفی هذه السنة وبعدها تواتر مجیء جماعة من التتار مسلمين مستامنين فاعطوا اخبازا وارزاقا فكان ذلك مبدأ كفالتهم فی سنة اثنتين وستين فرغت المدرسة الظاهرية بين القصرين ووفی بها تدريس الشافعية التقی بن رزين وتدريس الحديث الشرف الدمياطی وفيها زلزلت مصر زلزلة عظيمة وفی سنة ثلث وستين انتصر[۵۵] سلطان المسلمين بالاندلس ابو عبد الله بن الاحمر علی الفرنج واسترجع من ايديهم اثنتين وثلثين بلدا من جملتها اشبيلية ومرسية وفيها كثر الحريق بالقاهرة فی عدة مواضع ووجد لفائف فيها النار والكبريت علی الاسطحة وفيها حفر السلطان بحر اشمون وعمل فيه بنفسه والامراء وفيها مات طاغية التتار هلاكو وملك بعده ابنه[۵۶] بغا وفيها سلطن السلطان ولده الملك السعيد وعمره اربع سنين وركبه بابهة الملك فی قلعة

بزرگی و سرداری ۱۲

۵۱ قوله نبعثه ای بعث نائب دمشق الحاكم الی السلطان الملك المنتصر ۱۲ ۵۲ قوله فما رای - مانافيه يعنی بدينوجه كه قيد كرده شود مناسب ندید دخول قاهره را ۱۲ ۵۳ قوله تعرض الخ يعنی بيان كرد آن حال كه از هتك خلافت گذشت ۱۲ ۵۴ قوله شرد - ماض معلوم - يعنی راند وخارج كرد ۱۲ ۵۵ قوله جاسوا الخ ای تخللوها فطلبوا فيها ۱۲ ۵۶ قوله انتصر ماض معلوم يعنی انتقام كشيد و او بستاد ۱۲

۵۷ قوله ابو عبد الله الخ بدل من سلطان المسلمين ۱۲

۵۸ قوله ابنه ای ابن هلاكو يعنی بعد وفات هلاكو پسرش مسمی بغابر تخت نشست ۱۲

بايع ابن تيمية

الجبل وحمل الغاشية بنفسه بين يدى ونزل من باب السراى باب السلسلة
ثم عاد وركب السعيد الى القاهرة والامراء مشاة بين يديه وفيها جدد بالديار
المصرية القضاة الاربعة من كل مذهب قاض وسبب ذلك توقف القاضى
تاج الدين ابن بنت الاعز عن تنفيذ كثير من الاحكام وتعطلت الامور وابقى
للشافعى النظر فى اموالى الايتام وامور بيت المال ثم فعل ذلك بدمشق وفى
رمضان منها حجب للسلطان الخليفة ومنعه الناس لكون اصحابه كانوا يميزون الى
البلد ويتكلمون فى امر الدولة وفى سنة خمس وستين وستمائة امر
السلطان بعمل الجامع بالحسينية وتم فى سنة سبع وستين وقرر له خطيب حنفى
وفى سنة اربع وسبعين وجه السلطان جيشا الى النوبة ودنقلة فانتصروا واسر ملك
النوبة وارسل به الى الملك الظاهر ووضعت الجزية على اهل دنقلة ولله
الحمد **قال** الذهبى واول ما غزيت النوبة فى سنة احدى وثلثين من
الهجرة غزاها عبد الله بن ابى سرح فى خمسة آلاف فارس ولم يفتحها
فعاد ثم رجع ثم غزيت فى زمن هشام ولم تفتح ثم فى زمن المنصور ثم
غزاها تكن الزنكى ثم كاوو الاخشيدى ثم ناصر الدولة ابن حمدان ثم
توران شاه اخو السلطان صلاح الدين فى سنة ثمانية وستين وخمسمائة
ولم تفتح الى هذا العام وقال فى ذلك ابن عبد الظاهر **شعر**

هذا هو الفتح لا شئ سمعت به	فى شاهد العين لا ما فى الاساطير

وفى سنة ست وسبعين مات الملك الظاهر بدمشق فى المحرم واستقل
ابنه الملك السعيد محمد بالسلطنة وله ثمان عشرة وفيها جمع انتقبن رزين
بين قضاء مصر والقاهرة وكان قضاة مصر قبل ذلك مفردا عن قضاء القاهرة
ثم لم يزل بعد ذلك قضاء مصر عن قضاء القاهرة وفى سنة ثمان وسبعين
خلع الملك السعيد من السلطنة وسير الى الكرك سلطانا بها فأمن عامه
وولوا مكانه بمصر اخاه بدر الدين سلامش وله سبع سنين ولقبوه
بالملك العادل وجعلوا نائبه الامير سيف الدين قلاوون الالفى ووزر و
ضربت السكة باسمه على وجه وباسم نائبه على وجه ودعى لهما فى الخطبة ثم
فى رجب نزع سلامش من السلطنة بغير نزاع وتسلطن قلاوون ولقب بالملك
المنصور وفى سنة تسع وسبعين يوم عرفة وقع برد بارد بمصر برد كبار وصواعق

۶۷۸ ۶۷۹

۵۱ قوله جدد ماض مجهول من تجديد - يعنى از سر نو مقرر كرده شد ۱۲
۵۲ قوله حجب ماض معلوم يعنى اندرون پرده كرد سلطان خليفه را ۱۲
۵۳ قوله قرر ماض مجهول من التقرير يعنى مقرر ومعين كردن ۱۲
۵۴ قوله فعاد نهم - ماض معلوم من المعاودة اى ۳۳۱ اى فصاعدا ۱۲
۵۵ قوله هذا هو الفتح الخ اين چنين فتح كه مجيب وغريب ست نه در زمانه خود شنيده ودديده ام ونه كسے از سالفين بيان كرده است ۱۲
۵۶ قوله برد قبل الراء المهملة با موحدة وبعدها دال مهملة - لجمجه يعنى ژاله ۱۲
۵۷ قوله صواعق جمع صاعقة آتشے كه از آسمان افتد در رعد شديد ۱۲

۶۸۰ سنة

وفی سنة ثمانین وصل عسکر التتار الی الشام وحصل الرجیف[۵۱] فخرج السلطان لقتالهم وتم المضاء وحصل مقتلة عظیمة ثم حصل النصر للمسلمین لله الحمد

۶۸۸

وفی سنة ثمان وثمانین اخذ السلطان طرابلس بالسیف وکان فی ایدی النصاری من سنة ثلث وخمسمائة الی الان وکان اول فتحها فی زمن معویة واسم التاج بن الاثیر کتابا بالبشارة بذلک الی صاحب الیمن یقول فیه وکانت الخلفاء والملوک فی ذلک الوقت ما فیهم الا من هو مشغول بنفسه مکب علی مجلس انسه یری السلامة غنیمة واذا عن[۵۲] له وصف الحرب لم یسئل الا عن طرق الهزیمة قد بلغ امله من الرتبة وقنع بالسکة والخطبة اموال تنهب وممالک تذهب لا یبالون بما سلبوا وهم کما قیل شعر ان قاتلوا قتلوا او طاردوا[۵۳] واطردوا او حاربوا حربوا او غالبوا غلبوا الی ان اوجد الله من نصر دینه واذل الکفر وشیاطینه وذکر بعضهم ان معنی طرابلس بالسنان الرومی ثلثة حصون مجتمعة وفی سنة تسع وثمانین مات السلطان قلاوون فی ذی القعدة وتسلطن ابنه الملک الاشرف صلاح الدین خلیل فاظهر امر الخلیفة وکان خاملا فی ایام ابیه حتی ان اباه لم یطلب منه تقلید ابا الملک فخطب الخلیفة[۱۲ کتام] بالناس یوم الجمعة وذکر فی خطبته تولیة الملک الاشرف امر الاسلام ولما فرغ من الخطبة صلی بالناس قاضی القضاة بدر الدین بن جماعة ثم خطب الخلیفة مرة اخری خطبة جهادیة وذکر بغداد وحرض[۵۴] علی اخذها وفی سنة احدی وتسعین سافر السلطان فحاصر قلعة الروم وفی سنة ثلث وتسعین وست مائة قتل السلطان بزوجته وسلطنوا[۵۵] اخاه محمد بن المنصور ولقب الملک الناصر له یوم الثلثین ثم خلع فی المحرم سنة اربع وتسعین وتسلطن کتبغا المنصور کان وتسمی بالملک العادل وفی هذه السنة دخل فی الاسلام قازان بن ارغون ابن ابغا بن هلاکو ملک التتار وفرح الناس بذلک وفشا[۵۶] الاسلام فی جیشه وفی سنة ست وتسعین وست مائة کان السلطان بدمشق فوثب الاجین علی السلطنة وحلف له الامراء ولم یختلف علیه اثنان ولقب للملک المنصور وذلک فی صفر وخلع علیه الخلیفة الخلعة السوداء وکتب له تقلیدا وسیر العادل الی صرخد نائبا بها ثم قتل الاجین فی جمادی الاخرة سنة الملک تسعین واعید الملک الناصر

۵۱ قوله الرجیف رجف الخ حرک وحرک اضطرب شدید اراجفا در جفا نا در جوفادر جیفا در جف القوم تهیأ واللیل ذهب قاموس ۵۲ قوله عن ماض معلوم من عن یعن آمدن چیزے مراج

۵۳ قوله طاردوا ماض معلوم من الطرد راندن وکذالک حاربوا من الحرب یقال حربه بالای سلب من صراح ۱۲ ۵۴ قوله حرض ماض معلوم من التحریض ورغلانیدن وبرانگیختن کردن برکاری ۱۲ ۵۵ قوله سلطنوا ماض معلوم من السلطنة بمعنی الریاسة والملک وسلطان مقرر کردن ۵۶ قوله فشا الاسلام ماض معلوم یعنی در لشکر او اسلام ظاهر ومروج گشت ۱۲

محمد بن المنصور قلاوون وكان منفيا[51] بالكرك فقلده الخليفة فسير العادل
الى حماة نائبا بها فاستمر الى ان مات سنة اثنتين وسبعمائة وفي سنة
احدى وسبعمائة توفي الخليفة الحاكم الى رحمة الله ليلة الجمعة ثامن
عشر جمادى الاول وصلّي عليه العصر بسوق الخيل تحت القلعة وحضر
جنازته الدولة[52] والاعيان[53] كلهم مشاة ودفن بقرب السيدة نفيسة وهو
اول من دفن منهم هناك واستمر[54] من دفن فيهم الى الآن وكان عهد بالخلافة لولده
ابي الربيع سليمان وممن مات في ايام الحاكم من الاعلام الشيخ عز الدين
ابن عبد السلام والعلم اللورقي وابو القاسم القباري الزاهد والزين
خالد النابلسي والحافظ ابو بكر بن سيد الناس والامام ابو شامة والتاج بن
بنت الاعز وابو الحسن بن عدلان ومجد الدين بن دقيق العيد وابو الحسن
ابن عصفور النحوي والكمال سلار الاربلي وعبد الرحيم بن يونس
صاحب التنبيز والقرطبي صاحب التفسير والتذكرة والشيخ جمال الدين
ابن مالك وولده بدر الدين والنصير الطوسي رأس الفلسفة
وخاصة التتار والتاج بن السباعي خازن المستنصرية والبرهان
ابن جماعة والنجم الكاتبي المنطقي والشيخ محي الدين النووي والصدر
سليمان امام الحنفية والتاج بن ميسر المورخ والكواشي المفسر
والتقي بن رزين وابن خلكان صاحب وفيات الاعيان وابن ايبك النحوي
وعبد الحليم بن تيمية وابن جعوان وناصر الدين بن المنير والنجم
ابن البارزي والبرهان النسفي صاحب التصانيف في الخلاف
والكلام والرضي الشاطبي اللغوي والجمال الشريشي والنفيسي
شيخ الاطباء وابو الحسين بن الربيع النحوي والاصبهاني شارح المحصول
والعفيف التلمساني الشاعر المنسوب الى الحاد والتاج بن الفركاح
والزين بن المرحل والشمس الجوني والغز الفارقي والمحب الطبري
والتقي بن بنت الاعز والرضي القسطيطيني والبهاء بن النحاس النحوي
وياقوت المستعصمي صاحب الخط المنسوب وخلائق آخرون

المستكفي بالله ابو الربيع

المستكفي بالله ابو الربيع سليمان بن الحاكم بامر الله ولد في نصف المحرم

[51] قوله منفيا الخ اسم مفعول من نفى - يعني جلاوطن وكيسو كرده شده ١٢
[52] قوله صلى عليه الخ ماض مجهول - اى صلى عليه في وقت العصر تحت القلعة في موضع يسمى لسوق الخيل ١٢
[53] قوله الدولة اى اهل الدولة والاعيان جمع عين بمعنى ركن ومستمر لذوار ١٢
[54] قوله استمر مدفنهم ماض معلوم يعني بعد قبر خليفه حاكم اين مقام مدفن ومقبره اين خاندان مقرر شد ١٢

سنة اربع وثمانين وست مائة واشتغل قليلا وبويع بالخلافة بعهد ابيه في
جمادى الاولى سنة احدى وسبعمائة وخطب له على المنابر بالبلاد المصرية والشامية
وسارت البشارة بذلك الى جميع الاقطار والممالك الاسلامية وكانوا يمكنونه
بالكبش فنقلهم السلطان الى القلعة وافرد لهم دارا وفي سنة اثنتين هجم ٧٠٢
التتار الشام فخرج السلطان ومعه الخليفة لقتالهم فكان النصر عليهم
وقتل من التتار مقتلة عظيمة وهرب الباقون وفيها زلزلت مصر والشام
زلزلة عظيمة هلك منها خلق تحت الهدم وفي سنة اربع انشأ الامير بيبرس
الجاشتكير المنصوري الوظائف والدروس بجامع الحاكم وجدده بعد
خرابه من الزلزلة وجعل القضاة الاربعة مدرسي الفقه والشيخ المحدث
سعد الدين الحارثي وشيخ النحاة ابا حيان وفي سنة ثمان خرج السلطان
الملك الناصر محمد بن قلاوون قاصدا الحج فخرج من مصر في شهر رمضان
المعظم وخرج معه جماعة من الامراء لتوديعه فرجعوا فلما اخ
بالكرك عدل اليها فنصب له الجسر فلما توسطه انكسر به فسلم من
كان قدامه وقفز به الفرس فنجا وسقط من وراءه فكانوا خمسين
فمات اربعة وتهشم اكثرهم في الوادي تحته واقام السلطان بالكرك ثم
كتب كتابا الى الديار المصرية يتضمن عزل نفسه عن المملكة فاثبت
على القضاة بمصر ونفذ على القضاة بالشام وبويع الامير ركن الدين
بيبرس الجاشتكير بالسلطنة في الثالث والعشرين من شهر شوال ولقب
الملك المظفر وقلده الخليفة والبسه الخلعة السوداء والعمامة المدورة
ونفذ التقليد الى الشام في كيس اطلس سوفقري هناك واوله انه
من سليمان وانه بسم الله الرحمن الرحيم ثم عاد الملك الناصر في
رجب سنة تسع يطلب عوده الى الملك وملأه على ذلك جماعة من
الامراء فدخل دمشق في شعبان ثم دخل مصر يوم عيد الفطر وصعد
القلعة وكان المظفر بيبرس قد فر في جماعة من اصحابه قبل قدومه بايام
ثم امسك وقتل من عامر وقاتل العلاء الواداري في عود الناصر الى الملك شعر

الملك الناصر قد قبلت		دولته مشرقة الشمس	
عاد الى كرسيه مثل ما		عاد سليمان الى الكرسي	

٥١ قوله جدده - ماض معلوم يعني آن حصه مسجد را كه از زلزله شكسته شده بود از سر نو درست وتيار كرد ١٢ ٥٢ قوله توسط درميان اور سيد ١٢ ٥٣ قوله قفز به الخ ماض معلوم من القفز ان برجست وجهيدن الباء للتعدية يعني سر جهانيد اورا اسپ پس نجات يافت از هلاكت ٥٤ قوله تهشم اى انكسر قاموس يعني شكست ٥٥ قوله الوادي مفرق بين جبال او تلال اداكام قاموس ٥٦ قوله ملأه اى اعانه مملاة يار شدن كردن بر كاسے صراح ٥٧ قوله دولته اى سلطنته ١٢

وفي هذه السنة تكلم الوزير في اعادة اهل الذمة الى لبس العمائم البيض وانهم قد التزموا للديوان بسبعمائة الف دينار كل سنة زيادة على الجالية[٥٤] فقام الشيخ تقي الدين بن تيمية في ابطال ذلك قياما عظيما وبطل ولله الحمد وفيها اظهر ملك التتار نوينا الرفض في بلاده وامر الخطباء ان لا يذكروا في الخطبة الا علي بن ابي طالب وولديه واهل البيت واستمر ذلك الى ان مات سنة ست عشرة وولي ابنه ابو سعيد فاقام بالعدل واقام السنة والترضي عن الشيخين ثم عثمان ثم علي في الخطبة وسكن كثير من الفتن ولله الحمد وكان هذا من خير ملوك التتار واحسنهم طريقة واستمر الى ان مات سنة ست وثلثين ولم يقم لهم من بعد قائمة بل تفرقوا شذر مذر[٥٢] وفي سنة سبع عشرة زاد النيل زيادة كثيرة لم يسمع بمثلها وغرق منها بلاد كثيرة وناس كثيرون وفي سنة اربع وعشرين زاد النيل ايضا كذلك ومكث على الارض ثلثة اشهر ونصفا وكان ضرره اكثر من نفعه وفي سنة ثمان وعشرين عمرت[٥٣] سقوف المسجد الحرام بمكة والابواب فظاهر صابلي باب بني شيبة وفي سنة ثلثين اقيمت الجمعة بايوان الشافعية من المدرسة الصالحية بين القصرين وذلك اول ما اقيمت بها وفيها فرغ من الجامع الذي انشأه قوصون خارج باب زويلة وخطب به بحضرة السلطان والاعيان وباشر الخطابة يومئذ قاضي القضاة جلال الدين القزويني ثم استقر في خطابته فخر الدين بن شكر وفي سنة ثلث وثلثين امر السلطان بالمنع من رمي البنادق وان لا يتباع قسية ومنع المنجمين وفيها عمل السلطان للكعبة بابا من ابنوس عليه صفائح[٥٤] فضة زنتها خمسة وثلثون الفا وثلثمائة وكسر وقلع الباب العتيق فاخذه بنو شيبه بصفائحه وكان عليه اسم صاحب اليمن وفي سنة ست وثلثين وقع بين الخليفة والسلطان امر فقبض على الخليفة واعتقله[٥٥] بالبرج ومنعه من الاجتماع بالناس ثم نفاه في ذي الحجة سنة سبع الى قوص هو واولاده واهله ورتب لهم ما يكفيهم وهم قريب من مائة نفس فانا لله وانا اليه راجعون واستمر المستكفي بقوص الى ان مات بها في شعبان سنة اربعين وسبعمائة ودفن بها وله بضع[٥٦] وخمسون سنة قال ابن حجر في الدرر

---

٥٤ قوله الجالية بالجيم اهل الذمة لان عمر رضي الله تعالى عنه اجلاهم من جزيرة العرب قاموس

٥٢ قوله شذر مذر قيل ذال معجمة شين كذلك وبعدها راء مهملة زر ساده وپاره ومراد در ينجا تفرق يقال تفرقوا شذر مذر ١٢

٥٣ قوله عمرت ماض مجهول يعني سقفهاى ودرهائى مسجد حرام از سر نو ساخته شدند ١٢

٥٤ قوله صفائح جمع صفيحة تختة وورق ١٢

٥٥ قوله اعتقله ماض معلوم من الاعتقال بند كردن يقال اعتقل الرجل اى حبس ١٢

٥٦ قوله بضع بالكسر پاره از عدد وبالفتح ايضا وهو ما بين الثلث الى التسع تقول بضع سنين وبضع عشرة امرأة وبضعة عشر رجلا مراح ١٢

سنة ٤٠

وكان فاضلا جوادا احسن الخط جدا شجاعا يعرف بلعب الاكرة ورمى النشاب
وكان يجالس العلماء والادباء وله عليهم افضال ومعهم مشاركة وكان
بطول مدته يخطب له على المنابر حتى فى زمن حبسه ومدة اقامته بقوص
وكان بينه وبين السلطان اولا محبة زائدة وكان يخرج مع السلطان الى
السرحات[1] ويلعب معه الكرة وكانا كالاخوين والسبب بالوقيعة بينهما انه رفع
اليه قصة عليها خط الخليفة بان يحضر السلطان بمجلس الشرع الشريف
فغضب من ذلك وآل الامر[2] الى ان نفاه الى قوص ورتب له على واصل المكارم
اكثر مما كان له بمصر قال ابن فضل الله فى ترجمته من المسالك كان
حسن الجملة لين الحملة وممن مات فى ايام المستكفى من الاعلام قاضى
القضاة تقى الدين بن دقيق العيد والشيخ زين الدين الفارقى شيخ الشافعية
وشيخ دار الحديث وليها بعد وفاة النووى الى الان ووليها بعد صدر الدين
ابن الوكيل والشرف الفزارى والصدر بن الوزير بن الحاسب والحافظ
شرف الدين الدمياطى والضياء الطوسى شارح الحاوى والشمس
السروجى شارح الهداية من الحنفية والامام نجم الدين بن الرفعة
امام الشافعية فى زمانه والحافظ سعد الدين الحارثى والفخر الثورى
محدث مكة والرشيد بن معلم من كبار الحنفية والاربوى والصدر ابن
الوكيل شيخ الشافعية والكمال بن الشريشى والتاج التبريزى والفخر
ابن بنت ابى سعد والشمس بن ابى العز شيخ الحنفية والرضى الطبرى
امام مكة والصفى ابو التنار ومحمود الاهوى والشيخ نور الدين البكرى والعلاء
ابن العطار تلميذ الامام النووى والشمس الاصبهانى صاحب التفسير
وشرح مختصر ابن الحاجب وشرح التجريد وغير ذلك والتقى الصائغ
المقرى خاتمة مشائخ القراء والشهاب محمود شيخ صناعة الانشاء
والجمال بن مطهر شيخ الشيعة والكمال بن قاضى شهبة والنجم القمولى
صاحب الجواهر والبحر والكمال بن الزملكانى والشيخ تقى الدين
ابن تيميه وابن جبارة شيخ الشاطبية والنجم البالسى شارح التنبيه
والبرهان الفزارى شيخ الشافعية والعلاء القونوى شارح الحاوى
والفخر التركمانى من الحنفية شارح الجامع الكبير والملك

اسامی من مات فی ایام المستکفی من الاعلام

[1] قوله السرحات ای جائہائے نرم وخوشگوار ومقامات سیر وتفریح ۱۲

[2] قوله آل الامر الخ ماض معلوم ای رجع الامر الخ

المؤید صاحب حماۃ الذی لہ تصانیف کثیرۃ منہا نظم الحاوی وآلشیخ یاقوت العرشی تلمیذ الشیخ ابی العباس المرسی وآبرهان الجعبری والبدر بن جماعۃ وآلتاج بن الفاکهانی وآلبقنی بن سید الناس وآلقطب الحلبی وآلزین الکنانی وآلقاضی محی الدین بن فضل الله وآلرکن بن القویع وآلزین بن المرحل وآلشرف بن البارزی وآلجلال القزوینی وآخرون

الواثق بالله ابراهیم

الواثق بالله ابراهیم بن ولی العهد المستمسک بالله ابی عبد الله محمد بن الحاکم بامر الله ابی العباس احمد کان جده الحاکم عهد الی ابنه محمد ولقبه المستمسک فمات فی حیوته فعهد الی ابنه ابراهیم هذا ظنا انه یصلح للخلافة فراه غیر صالح لها لما هو فیه من الانهماک فی اللعب ومعاشرة الاراذل فعدل عنه وعهد الی المستکفی ابنه اعنی ابن الحاکم وهو عم ابراهیم فکان ابراهیم هو السبب فی الوقیعة بین الخلیفة المستکفی والسلطان بعد ان کانا کالاخوین لما کان یحمله الیه من النمیمة به حتی جری ما جری فلما مات المستکفی بقوص عهد الی ابنه احمد فلم یلتفت السلطان الی ذلک وبایع ابراهیم هذا ولقب بالواثق الی ان حضرت السلطان الوفاة فندم علی ما صدر منه وعزل ابراهیم هذا وبایع ولی العهد احمد ولقب الحاکم وذلک فی اول المحرم سنة اثنتین واربعین قال ابن حجر احتج الناس الی سلطان فی امر ابراهیم هذا وسموه بسوء السیرة فلم یلتفت الی ذلک ولم یزل بالناس حتی بایعوه وکان العامة یلقبونه المستعطی بالله وقال ابن فضل الله فی المسالک فی ترجمة الواثق عهد الیه جده ظنا ان یکون صالحا او یجیب لداعی الخلافة فما نجح فما تشاء الا فی تهتک ولا دأب الا بعدم تنسک وغوی بالقادر ونعل ما لم تدع الیه الضرورات وعاشر السفلة والاراذل وهان علیه من عرضه ما هو باذل وزین له سوء عمله فراه حسنا وعمی علیه فلم یر مسیئا الا محسنا واغواه اللعب بالحمام وشری الکباش للنطاح والدیوک للنقار المنافسة فی المعز الزرابیة الطوال الاذان واشیاء من هذا ومثله مما یسقط المروة ویثلم الوقار

سنہ ۷۴۰ ہ

۵۱ قولہ راجع الناس الخ یعنی مردمان در بارہ ابراہیم بسوی سلطان شکایت بردند

۵۲ قولہ وان ای ذل وانقاد وقاموس ۱۲

۵۳ قولہ تنسک ماض معلوم ای تعبد ۱۲

۵۴ قولہ ہاں ماض معلوم خف وذل ۱۲

۵۵ قولہ کباش ہمچو کبش گوسفند یعنی گوسفند ہا را میخریدند تا کہ باہم جنگ میکنانند ۱۲

۵۶ قولہ دیوک ہمچو دیک۔ مرغ یعنی مرغہا وخروس خرید میکرد تا کہ باہم نقرہ زنی کنند وجنگند

قولہ یثلم غائب معلوم من ثلم بفتح المثلثة رخنہ کردن یعنی رخنہ می اندازد در وقار ۱۲

انضم الى هذا سوء معاملة واشتراء سلم لا يوفى اثمانها واستيجار اراض لا يقوم باجرها وتحميل على درهم بسلاته كفه وسحت يجمع به فمه وحرام يطعم منه ويطعم حرمه حتى كان عرضة للهوان واكلة لاهل الاوان فلما توفى المستكفى والسلطان عليه فى حدة غضبه وتيارة المتحامل عليه فى شدة غلبه طلب هذا الواثق المغتر والمائق الا انه غير المضطر وكان ممن يمشى الى السلطان فى عمه بالنميمة ويعقد مكائده على راسه عقد التميمة فحضر اليه واحضر معه عهد جده فتمسك السلطان فى مبايعة بشبهته وصرف وجه الخلافة الى جهته وكان قد تقدم نقض ذلك العهد ونسخ ذلك العقد وقام قاضى القضاة ابو عمر بن جماعة فى صرف راى السلطان عن اقامة الخطبة باسم الواثق فلم يفعل واتفق الرايان على ترك الخطبة للاثنين واكتفى فيها بمجرد اسم السلطان فترحل فرحل موت المستكفى اسم الخلافة عن المنابر كانه ما علا ذروتها وخلا الدعاء للخلفاء من المحاريب كانه ما قرع بابها ومروتها فكانما كان اخر خلفاء بنى العباس وشعارها عليه لباس الحداد وغمد وانتلك السيوف الحداد ثم لم يزل الامر على هذا حتى حضرت السلطان الوفاة وقرع الموت صفاة فكان مما اوصى به رد الامر الى اهله وامضاء عهد المستكفى لابنه وقال الان حصحص الحق وحنا على مخلفيه ورق وعزل ابراهيم وهزل وكان قد دعى البهم وستر اللوم بثياب اهل الكرم وتسمن وشحمه ورم وتسمى بالواثق وابن هو من صاحب هذا الاسم الذى نال ما سرى رعبه فى القلوب واميت هيبته مضاجع الجنوب وهيهات لا تعد من السر التماثيل ولا الناموسة وان طال خرطومها كالفيل وانما سرق فالزمان قد ينفق ما كسد والدهر يحكى انتفاخا صورة الاسد وقد عاد الان بعض بنى يه ومن بهن يسهل الهوان عليه هذا اخر كلام ابن فضل الله

الحاكم بامر الله ابو العباس

الحاكم بامر الله ابو العباس احمد بن المستكفى كان ابوه لما مات بقوص عهد اليه بالخلافة فقدم الملك الناصر عليه ابراهيم بن عمه لما كان فى نفسه من المستكفى وكانت سيرة ابراهيم قبيحة كان القاضى عز الدين بن جماعة قد جهد

---

٥١ قوله آدر بالدرج دار قاموس ٥٢ قوله تحميل ماض معلوم من تحميل حيله گرشدن وفريب دادن يعنى درهم ودانير را بطور حرام وحيله گرى حاصل ميكردازين مال ناجائز خود ميخورد واهل وعيال راهم ميخوراندند ١٢ ٥٣ قوله اكلة بالضم والكسر غيبت صراح ٥٤ قوله تيار قبل المثناة التحتية المشددة مثناة فوقية وبعد الالف راء مهملة موج دريا من صراح ١٢ ٥٥ قوله المتحامل المائل يقال تحامل عليه اى مال من صراح ٥٦ قوله العائق گول وبيهوش صراح ٥٧ قوله بالنميمة الباء للتعدية- يمة سخن چينى ٥٨ قوله ما علا الخ ماض معلوم يعنى بلند نشد ذروة كل شئ اعلاه مطلب آنكه حالت خلافت چنان گشت گويا در زمانه سابق عروج يافته ٥٩ قوله مروتها- مروة هى حجرة بيضاء براقة قدح منها النار صراح ٦٠ قوله صفاة جمع صفاة سنگ ملس صراح ٦١ قوله عنا يجار مهملة ماض معلوم يعنى وزكرد پشت خود را شفقت رد صراح ٦٢ قوله مخلفيه اسم مفعول من اخلاف خلاف وعده كردن ١٢ ٦٣ قوله ميت كسمعت مارت امتر قاموس

اکل الجهد فی صرف السلطان عنه فلم یفعل، فلما حضرته الوفاة اوصی الامر
برد الاعرابی ولی عهد المستکفی ولده احمد فلما تسلطن المنصور ابو بکر
ابن الناصر عقد مجلسا یوم الخمیس حادی عشر ذی الحجة سنة احدی
واربعین وطلب الخلیفة ابراهیم وولی العهد احمد والقضاة وقال من
یستحق الخلافة شرعا فقال ابن جماعة ان الخلیفة المستکفی المتوفی
بمدینة قوص اوصی بالخلافة من بعده لولده احمد واشهد علیه اربعین
عدلا بمدینة قوص وثبت ذلک عندی بعد ثبوته علی نائبی بمدینة
قوص فخلع السلطان حینئذ ابراهیم وبایع احمد وبایعه القضاة ولقب
الحاکم بامر الله لقب جده وقال ابن فضل الله فی المسالک فی ترجمته
هو امام عصرنا وحمام مصرنا وقام علی غیظ العدی وغرق بفیض الندی
وصارت له الامور الی مصائرها وسبقت الیه بصائرها فاجری رسوم
الخلافة ورسم بما لم یستطع احد خلافه وسلک مناهج آبائه وقد طمست
واحیاها بمناهج ابنائه وقد درست وجمع شمل بنی ابیه وقد طال
بهم اشتات وازال عذرهم وقد اختلف السبات ورفع اسمه
علی ذری المنابر وقد عبر مدة لا یطلع الا فی آفاقه تلک النجوم ولا یسمع
الا من سحبة تلک الغیوم والسجوم طلب بعد موت السلطان وانفذ حکم
وصیته فی تمام مبایعته والتزام متابعته وکان ابوه قد احکم له بالعقد
المتقدم عقدها وحفظ له عند ذوی الامانة عهدها ثم تسلطن
الملک المنصور ابو بکر بن السلطان وعمره من تحت الملک الاوطان
قال ابن فضل الله وقد کتبت له صورة المبایعة وهی بسم الله الرحمن الرحیم
اِنَّ الَّذِیْنَ یُبَایِعُوْنَکَ اِنَّمَا یُبَایِعُوْنَ اللّٰهَ الی قوله عظیما هذه بیعة
رضوان وبیعة احسان وجمعة رضی یشهدها الجماعة ویشهد
علیها الرحمان بیعه یلزم طائرها العنق ویحوم بسائرها ویحل بناتها
البراری والبحار مشحونة الطرق بیعة یصلح الله بها الامة بمنح یسبیها النعمة
ویجاری الرفاق ویسیر الهناء فی الآفاق وتزاحم الزهرا لکواکب
علی حوض المجرة الدقاق بیعة سعیدة میمونة شریفة بها السلامة
فی الدین والدنیا مضمونة بیعة صحیحة شرعیة ملحوظة مرعیة

۵۱ قوله ذالکای وصیت خلیفه مستکفی درباره ولی عهدی آمد یعنی این وصیت نزد قاضی غرالدین ثابت شد بعد ثبوت نیز نائب او ۱۲ ۵۲ قوله مناهج جمع منهج راه یعنی طریق آبا و اجداد را زنده کرد و بران قائم ماند ۱۲ ۵۳ قوله طمست للغائبة یعنی محو شده بود ۱۲ ۵۴ قوله درست للغائبة یعنی کهنه شد ۵۵ قوله الغیوم جمع غیم هو السحاب و روان شدن اشک صراح ۵۶ قوله ان الذین الخ هذه الآیة نزلت فی بیعة الرضوان قد رضی الله عن المومنین ومن اجل ذلک دخل رسول الله صلی الله علیه وسلم فیه عثمان رض وما کان موجودا فانقال رسول الله صلی الله علیه وسلم لیده هذه ید عثمان ۱۲ ۵۷ قوله حوض در زری گری کردن و فراهم آوردن میان دو چیز و چشم باز دوختن ۱۲

تسابق اليها كل نية وتطاوع كل طوية ويجتمع عليها شتات البرية بيعة
يستهل بها الغمام ويتهلل لها الثمام بيعة متفق عليها الاجماع والاجتماع والبسط
الايدي اليها انعقد الاجماع فاعتقد صحتها من سمع الله واطاع وبذل
في تمامها كل امرئ ما استطاع حصل عليها اتفاق الابصار والاسماع ووصل
بها الى مستحقه واثره الخصم وانقطع النزاع يضمنها كتاب مرقوم يشهد بها
المقربون وتلقاه الائمة الاقربون الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا
لنهتدي لولا ان هدانا الله لقد جاءت رسل ربنا بالحق ولله المن من فضل الله علينا وعلى الناس ولكن اكثر الناس لا يشكرون
والى بني العباس اجمع على هذه البيعة ارباب العقد والحل واصحاب الكلام
فيما قل وجل وولاة الامور والحكام وارباب المناصب والاحكام حملة العلم
والاعلام وحماة السيوف والاقلام واكابر بني عبد مناف ومن انخفض
قدره وانافت به سرادقات قريش ووجوه بني هاشم والبقية الطاهرة من بني العباس
وخاصة الائمة وعامة الناس بيعة ترى بالحرمين خيامها وتخفق
بالمازمين اعلامها وتتعرف بعرفات بركاتها وتقرف يمنى ويومن عليها يوم الحج
الاكبر وتؤم ما بين الركن والمقام والحجر ولا يبتغى بها الا وجه الله الكريم بيعة
لا يحل عقدها ولا ينبذ عهدها لازمة جازمة دائمة قائمة تامة عامة
شاملة كاملة صحيحة صريحة متعبة مريحة ولا من يوصف بعلم ولا قضاء
ولا من يرجع اليه في انفاق ولا امضاء ولا امام مسجد ولا خطيب ولا ذو فتوى
يسأل فيجيب ولا من لزم المساجد ولا من تضمهم اجنحة المحاريب ولا من
يجتهد في راى فيخطئ او يصيب ولا محدث بحديث ولا متكلم في قديم وحديث
ولا معروف بدين وصلاح ولا فرسان حرب وكفاح ولا راشق بسهام ولا طاعن
برمح ولا ضارب بصفاح ولا ساع بقدم ولا طائر يحتاج الى احتياط ولا مقاعد
في عزله ولا جمع كثرة ولا قلة ولا من يستقل بالجزاء لواؤه ولا من يعل في
الفرقدين نواؤه ولا بادٍ ولا حاضر ولا مقيم ولا سائر ولا اول ولا اخر ولا مسمر بالحزن
ولا معلن في ظاهر ولا عرب ولا عجم ولا راع على ابل ولا غنم ولا صاحب اناة ولا بدار ولا ساكن
في حضر وبادية بدار ولا صاحب عمد ولا جدار ولا مقيم في الحجاز الزاخرة والبراري والقفار
ولا من يعتل صهوات الخيل ولا من يسبل على العجاجة الذيل ولا من تطلع عليه شمس النهار
ونجوم الليل ولا من تظل السماء ونقله الارض ولا من تدل عليه الاسماء على اختلافها وترفع

قوله سنة ۵۱
حملة بفتحتين جمع حامل يعني
برداران كان علم ومنشانه ۱۲ ۵۲ قوله حماة بضم
حا وحملة جمع حامي كقضاة
جمع قاضي يعني محافظين
شمشير ها واقلام ۱۲ ۵۳
قوله التخفق للغاية من الخفق
جنبيدن علم وغاعل او
اعلاها بهاست ۵۴ قوله
بالمازمين قبل الثناء المعجمة
همزة ساكنة بصورة الالف
وميم وبعدها ميم ثم مثناة
تحتية ونون - جائے
ميان مشعر وميان عرفه
۵۵ قوله دائبة اى مستمرة
العادة ۵۶ قوله كفاح
بالكسر مصدر كقتال من
المفاعلة ومجروه كفح بالفتح
روبروى شمشير زدن
وبعصا زدن من المنتخب ۱۲
۵۷ قوله راشق اسم
فاعل من الرشق - تير
انداختن صراح ۱۲ ۵۸
قوله بصفاح الصفاح
جمع صفح هو الجانب ومنك
ومن الوجه والسيف عرضه
قاموس ۵۹ قوله
لواؤه باهم فخر كردن و
دشمنى كردن كناوة
قاموس ۶۰ يعج اى خالف
يقال عج في الحجاى
خاض فيه ۱۲ ۶۱ قوله
تقله لحاى ترفعه ۱۲

درجات بعضهم علی بعض حتی امضی هذه البیعة وامن علیها وامن بها ومن الله
علیه وهداه الیها واقر بها وصدق وغض لها بصره خاشعا لها واطرق وفد الیها
بیده بالمبایعة ومعتقده بالمتابعة ورضی بها وارتضاها واجاز حکمه علی
نفسه وامضاها ودخل تحت طاعتها وعمل بمقتضاها وقضی بینهم بالحق
وقیل الحمد لله رب العالمین وانه لما استأثر الله بغبطة سلیمان ابی الربیع
الامام المستکفی بالله امیر المؤمنین کرم الله مثواه وعوضه عن دار الملام
بدار السلام ونقله مزکی یدیه عن شهادة الاسلام بشهادة الاسلام حیث
اثره بقربه ومهد لجنبه واقدمه علی ما قدمه من مرجو عمله وکسبه خازلة فی جواره رفیقا
وانزله مع الذین انعم الله علیهم من النبیین والصدیقین والشهداء والصالحین
وحسن اولئک رفیقا الله اکبر الیوم لو لا خلافة کانت تضیق الارض بما رحبت
وتجزی کل نفس بما کسبت وتتناکل سریرة ما ادخرت وما جنت لقد اضطرهم سعیر
آه انه فی الجواخ لقد اضطرمنبر وسریر لو لا خلافة الصالح لقد اضطرب امر وامیر
لو لا الفکر ویة فی عاقبة المصالح ولم یکن فی نسب لعباسی ولا فی بیت المسترشد
ولا فی غیره من بیوت الخلفاء من تقایا ابائهم جدودهم ولا من تلدة احری اللیالی
وهی عاقر غیر لود من تسلم الیه امة محمد عقد بیاتها وسرطویاتها الا واحدا بعد واحد
الواحد هو الله من انحصر فیه استحقاق میراث ابائه الاطهار وتراث اجداده
الاخیار ولا شیء هو الا ما اشتمل علیه رداء اللیل والنهار وهو الله المنتقل الی بیته
وولی الامام الذی اهب لصلبه الجمع علی انه فی الایام فرد هذا الانام واحد هکذا
فی وجود الامام وانه الحائز لما زویت علیه جیوب المشارق والمغارب والفائز علی ما
بین المشارق والمغارب لراق فی صفح السماء هذه الذروة المنیفة الباقی بعد الائمة
الماضین ونعم الخلیفة المجتمع فیه شروط الامامة المتضمن لله وهو ابن بیت لا یزال
الملک فیهم الی یوم القیمة الذی یفضح السحاب نائله والذی لا یغره عاذلا غاذلا
الذی ما ارتقی صهوة المنبر بحضرة سلطان زمانه الا قال بامره وقام قائما
ولا قعد علی سریر الخلافة الا وعرف انه ما خاب مستکفیه ولا اغاب حاکمه
نائب الله فی ارضه والقائم مقام رسوله صلعم خلیفته وابن عمه تابع عمله
الصالح وارث علمه سیدنا ومولانا عبد الله وولیه ابو العباس الامام
الحاکم بامر الله امیر المؤمنین ابد الله بقاءه الدین وطوق سیفه الملحدین

سنة ۴۳

قوله آمن الخ ماض معلوم من الایمان وامن من التامین - امین گفتن ۱۲ قوله اطرق سر فرو افگند قوله خاز ای استقی له یعنی برگزیده کرد برای او ۱۲ قاموس قوله اضطرم ماض معلوم ای التهب یعنی شعله زد سعیر ۱۲ قوله الجواخ کشها و پهلو ها صراح قوله زررت ماض مجهول للغائبة من زر یفتح زاء معجمة وشدة راء مهملة کریک بستن و بکسر ها کوبک گریبان و لاجزآن ۱۲ قوله لفیض رسوا میکند ابر را عطاے او قوله لایغره شکن نمی اندازد در عاذل ملامت کننده قوله لعلوق ماض معلوم من تطوق ای حصل سیفه طوقا للملحدین

وکبت[۵۱] تحت لوائه المعتدین وکتب له النصر الی یوم الدین وکتب[۵۲] بجهاده
علی الاذقان طوائف المفسدین واعاذبه الارض ممن لا یدین بدین واعاد
بعد له ایام رایته الخلفاء الراشدین والائمة المهدیین الذین قضوا بالحق
وبه کانوا یعدلون وعلیه کانوا یعملون ونصر انصاره وقد اقتداره واسکن[۵۳] فی
القلوب سکینته ووقاره ومکن له فی الوجود وجمع له اقطاره ولما انتقل الی الله
ذلک السید ولقی اسلافه ونقل الی سریر الجنة عن سریر الخلافة وخلا العصر
من امام یمسک ما بقی من انهاره وخلیفة یغالب مزید[۵۴] اللیل بانواره
ووارث نبی یمثله ومثل رایته استغنی الوجود بعد ابن عمه خاتم الانبیاء
عن نبی یقتفی علی اثاره ومضی ولم یعهد فلم یبق اذ لم یوجد النص الا الاجماع
وعلیه کانت الخلافة بعد رسول الله صلعم بلا نزاع اقتضت المصلحة الجامعة
عقد مجلس کل طرف به معقود وعقد بیعة علیها الله والملائکة شهود
وجمع الناس له وذلک یوم مجموع له الناس وذلک یوم مشهود وحضر
من لم یعیا بعده بمن یخلف ولم یربایعه وقد مدّ یده طامعا لمزیده
وقد تکلف واجمعوا علی رای واحد استخار والله فیه فاختار واخذ یمین
بعد لهما الایمان وبشدها الایمان ویعطی علیها المواثیق ویعرض
امانتها علی کل فریق حتی تقلد کل من حضر فی عنقه هذه الامانة وحد
المصحف الکریم یده وحلف بالله اثر ایمانه ولم یقطع الا استثنی ولا تردد
ومن قطع من غیر قصد اعاد وجده وقد نوی کل من حلف ان النیة
فی یمینه بینة من عقد له هذه البیعة وبینة من حلف له وتذمم
بالوفاء له فی ذمته وتکفله علی عادة ایمان البیعة وشروطها واحکامها
المردة واقسامها الموکدة بان یبذل لهذا الامام المفترض لطاعة الطاعة
ولا یفارق الجمهور ولا یفرق عن الجماعة وغیر ذلک مما تضمنته نسخ الایمان
المکتتب[۵۵] فیها اسماء من حلف علیها مما هو مکتوب بخطوط من یکتب
منهم وخطوط العدول الثقات عمن لم یکتبوا واذنوا ان یکتب عنهم
حسبما یشهد به بعضهم علی بعض ویتصادق علیه اهل السماء والارض
بیعة ثم بمشیة الله تمامها وعم بالصوب المغدق[۵۶] غمامها وقالوا الحمد لله الذی
اذهب عنا الحزن ووهب لنا الحسن ثم الحمد لله الکافی عبده الوافی لمن

۵۱ قوله کبت ماض معلوم من کبت. بازگرد انیدن وخوار کردن وبرروی دراگندن صراح ۱۲

۵۲ قوله کبت ماض معلوم. سرنگون ساخت ۵۳ قوله اسکن الخ ماض معلوم ای محکم شد وقرار گرفت الخ ۵۴ قوله مزید زیادتی مراد نجوم اللیل وان کان الموحدة موضع التحتانیة فهو من قولهم ارید السدر اذا نوروا المراد ایضا نجوم اللیل ۵۵ قوله تذمم ماض معلوم مضاعف یعنی در ذمه خود گرفت ۵۶ قوله المکتب ای نوشته شده من الصراح ۵۶ قوله المغدق بفتین مبحثه صفة للصوب ومعنی مغدق بفتحتین آب بسیار من صراح ۱۲

بیضاعف علی کل موهبة جزیلة ثم الحمد لله علی نعمة یرغب امیر المؤمنین فی
ازدیادها ویرحب لان یقابل اعداء الله بامدادها ویثاب لها من ارتقی
منابر مما لکه بما بان من مبانیة اضدادها فلحمد لله ثم الحمد لله کلمة
لا یمل من تردادها ولا یحل بها تفوق السهام من سدادها ولا یبطل الاعلی
ما یوجب تکثیر اعدادها وتکبیرا قدار اهل وداد ها وتصغیر الحقیر کالتحیب
لاندادها ونشهد ان لا الٰه الا الله وحده لا شریک له شهادة یقابل بها
الشهداء وامداد مدادها وتنافس طرز الشباب وغرر السحاب علی استمدادها
وتتجانس قومها المدیحة وما تلبسه الدولة العباسیة من شعارها والیاس
من دثارها والاعداء من حدادها ونشهد ان محمدا عبده ورسوله صلی
الله علیه وسلم وعلی جماعة اهله ومن خلف من ابنائها ومن سلف
من اجدادها ورضی الله عن الصحابة اجمعین والتابعین لهم باحسان
الی یوم الدین وبعد فان امیر المؤمنین لما اکسبه الله من میراث النبوة
ما کان لجده ووهبه من الملک السلیمانی ما لا ینبغی لاحد من بعده وعلمه
منطق الطیر مما یتحمله حمائم البطائن من بدائع البیان وسخر له من البرید
علی متون الخیل ما سخره من الریح لسلیمان واتاه الله من خاتم الانبیاء ما
به ابوه سلیمان وتصرف فیما اعطاه من الفخاریة ما اطاعه کل مخلوق ولم یتخلف
وجعل نه من لباس بنی العباس ما یقضی له سواده بسواد الاجداد ویفضل
علی ظل الهدب ما فضل به عن سویداء القلب وسواد البصر من السواد
ویمد ظله علی الارض وکل مکان دار ملک وکل مدینة بغداد وهو فی لیله
السجا وفی نهاره العسکر وفی کرمه جعفر وهو الجواد بن یثق الابتهال الی الله
تعالی فی توفیقه والابتهاج بما یغیض کل عدو بریقه ویبدأ یوم هنا المبایعة
بما هو الاهم من مصالح الاسلام وصالح الاعمال فیما یتحلی به الانام وتقدم
التقوی امامه ویقرع علیها احکامه ویتبع الشرع الشریف ویقف عنده و
یوقف الناس ومن لا یحمل امره طائعا علی العین یحمله غصبا علی الراس ویقبل
امیر المؤمنین بما استقر به النفوس ویرد به کید الشیطان وانه یؤس
ویاخذ بقلوب الرعایا وهو غنی عن هذا ولکنه یسوس وامیر المؤمنین یشهد
علیه الله وخلقه بانه اقر ولی کل امر من ولاة امور الاسلام علی حاله واستمر به

---

۵۱ قوله میاب غائر معلوم یعنی برنجاند از افعال مراح ۵۲ قوله تردادها - تردادو ترديد تکرار و تکریر یعنی ورزنده ۱۲
۵۳ قوله لا یحل لا یخرج من تکرارها بسبب سداد بالفائق علی السهام من اهل الحرامه خرج ۱۲ ۵۴ قوله طرز بالضم جمع طرته موی پیشانی و کرانه جامه ودوادی و کرانه هر چیز صراح ۵۵ قوله المدیحة مدیحة مزنیت منقشه ۱۲
۵۶ قوله لما اکسبه الخ ای لما اعطاه الله الخ ۱۲
۵۷ قوله حمائم جمع حمام کبوتر ۱۲ ۵۸ قوله بطائن جمع بطانه پارچه کاغذ ۱۱ ۵۹ قوله سخر له ماض معلوم من التسخیر مطیع ورام کردن وبرگاه کرصله او لام آید لازم گردد یعنی تابع و رام گشت ۱۲ ۶۰ قوله البرید المرتب والرسول وفرسخان او اثنی عشر میلا او ما بین المنزلین قاموس ۶۱ قوله الابتهال قبل المثناة الفوقیة بار موحده و بعد ها حاء التضرع فی الدعاء ۱۲ ۶۲ قوله لاته بالضم جمع والی ای حاکم

في مقيله تحت كنف ظلاله على اختلاف طبقات ولاية الامور وطرقات الممالك والثغور براويحرا سهلا ووعرا شرقا وغربا بعدا وقربا وكل جليل وحقير وقليل وكثير وصغير وكبير وملك ومملوك وامير وجندي يبرق له سيف شهير ورمح ظهير ومع من هؤلاء من وزراء وقضاة وكتاب ومن له تدقيق في حساب ومن يتحدث في بريد واخراج ومن يحتاج اليه ومن لا يحتاج ومن انى التدريس والمدارس والربط والزوايا والخوانق ومن له اعظم التعلقات وادنى العلائق وسائر ارباب المراتب واصحاب الرواتب ومن له من مال الله رزق مقسوم وحق مجهول او معلوم واستمر كل امر على ما هو عليه حتى يستخير الله ويتبين له ما بين يديه ومن ازداد تأهيله زاد تفضيله والا فامير المؤمنين لا يريد الا وجه الله ولا يحابي احدا في دين الله ولا يحابي حقا في حق فان المحاباة في الحق مداجاة على المسلمين وكلما هو مستمر الى الامن مستقر على حكم الله هما فهمه الله وفهمه سليمان لا يغير امير المؤمنين في ذلك ولا في بعضه تغيرا شكرا لله على نعمه وهكذا يجازى من شكر ولا يكد على احد مورد امرته الله نعمه الصافية به عن الكدر ولا يتناول في ذلك متناول الامن بجحد النعمة وكفر ولا يتعلل متعلل فان امير المؤمنين يعوذ بالله ونعيذ ايامه من الغير وام امير المؤمنين اعلى الله امره ان يعلن الخطباء بذكر الا وذكر سلطان زمانه على المنابر في الآفاق وان يضرب باسمهما النقود وتسير بالاطلاق ويوشح بالدعاء لهما عطف الليل والنهار يصرح منه بما يشرق وجه الدرهم والدينار فلما سمع امير المؤمنين في هذا المجمع المشهود ما بيناه قاله كل خطيب يتداوله كل بعيد قريب ومختصره ان الله امر بالامر ونهى عن نواه وهو رقيب وسيفرغ الآباء لها السجايا ويفرغ الخطباء لها شعوب الوصايا وتتكمل بها المزايا ويخرج من المشائخ الخبايا من الزوايا ويسمرها السمار ويترنم الحادي والمداح ويرق سحرها بالليل المقمر ويرقم على جبين الصباح وتغط بها مكة بطحاءها ويحيي بحناتها فقاءها ويلقنها كل اب فهمه ابنه ويسأل كل ابن نجيب اباه وهو لكم ايها الناس من امير المؤمنين من سدح عليكم بينة واليكم ما دعاكم به الى سبيل الله من الحكمة والموعظة الحسنة ولامير المؤمنين عليكم الطاعة

شجونها

ع قوله وعرا وعزازا وشواصراح ٥٢ قوله جندي منسوب الى الجند اى العسكر يعني لشكري ١٢ ٥٣ قوله تاهيله اى اهليته وقابليته ١٢ ٥٤ قوله يحابي حاباه محاباة نصره واخصه ومال اليه والمحاباة فروگذاشت كردن ١٢ ٥٥ قوله مداجاة - مداراكردن كانك سائرة العداوة والمداجاة ايضا المنع بين الشدة والرخاء صراح ١٢ ٥٦ قوله الالبار فلوخ راندن من البأت الشاة ولدها اى ارضعته البار صراح ٥٧ قوله الحادي اسم فاعل من الحدى يعني خواننده حدى ١٢ ٥٨ قوله عليكم الخ اى طاعة امير المؤمنين لازمة عليكم ١٢

ولو لا قیامہم الرعایا بما قبل اللہ اعمالہا ولا امسک بہا البحر ودحا الارض وارسی جبالہا ولا انتقلت الآراء علی من تستحق وجاءت للہ الخلافۃ تجرّ ازیالہا واخذہا دون بنی امیۃ ولم تکن تصلح الا لہ ولم یکن یصلح الا لہا وقد کفاکم امیر المؤمنین السوال بما فتح اللہ لکم من ابواب الارزاق واسباب الترفق واجزل اکم علی وفائکم وعلمکم مکارم الاخلاق واجراکم علی عوائدکم ولم یمسک خشیۃ الانفاق ولم یبق لکم علی امیر المؤمنین الا ان یسیر فیکم بکتاب اللہ وسنۃ رسول اللہ صلعم ویعمل بما یسعدہ من یجیب اطال اللہ بقاء امیر المؤمنین من بعدہ ویزین علی من تقدم ویقیم فروض الحج والجہاد وینیم الرعایا بعدلہ الشامل فی مہا وامیر المؤمنین یقیم علی عادۃ ابائہ موسم الحج فی کل عام ویشمل برہ سکان الحرمین الشریفین وسدنۃ بیت اللہ الحرام ویجہز السبیل علی ضالۃ ویرجوان یعود علی حالہ الاول فی سالف الایام ویتفرق فی فقہاء المسجدین شیرہ الزاخر ویرسل الی ثالثہما فی البیت المقدس ساکبا الغمام یقیم بعد لہ قبور الانبیاء صلعم اینما کانوا واکثرہم فی الشام الجمع والجماعات ہی فیکم علی قدیم سنتہا وسیزید فی ایام امیر المؤمنین لمن یضم الیہ فیما یتسلم من بلاد الکفار ویسلم منہم علی یدیہ واما الجہاد فکفی باجتہاد القائم عن امیر المؤمنین بما مدہ المقلد عنہ جمیع ما وراء سریرہ وامیر المؤمنین قد وکل منہ خلد اللہ ملکہ وسلطانہ عینا لا تنام وقلبا سیفا لو اغفت بوارقہ لیلۃ واحدۃ عن الاعداء سلت خیالہ علیہم الاحلام وسیرکد امیر المؤمنین فی ارتیاع ما اغلب علیہ العدی وقد قدم الوصیۃ بان یوالی غزو العدو الخذول برا وبحرا ولا یکف عمن ظفر بہ منہم قتلا ولا اسرا ولا یفک اغلالا ولا اصرا ولا ینفک یرسل علیہم فی البر من الخیل عقبانا وفی البحر غربانا تحمل کل منہما من کل فارس صقرا ویحمی الممالک من یتحرف اطرافہا باقدام ویحول اکنافہا باقدام وینظر فی مصالح القلاع والحصون والثغور وما یحتاج الیہ من الآلات القتال وامہات الممالک التی ہی مرابط البنود ومرابض الاسود والامراء والعساکر والجنود وترتیبہم فی المیمنۃ والمیسرۃ والجناح المدد ویتفقد احوالہم بالعرض بما لہم من خیل تعقد ما بین السماء والارض وما لہم من زرد یضوء

۵۱ قولہ وحاکہ عامر الدحو- گسترانیدن یعنی گسترانید زمین را ۱۲ ۵۲ قولہ ارسی ماضی معلوم من ارساء بمعنی ساختن یعنے قائم ساخت ویختہ کرد ۱۲ ۵۳ قولہ تجر ازیالہا للغائبۃ یعنی خلافت بسوئے او آمد در حالیکہ بناز و نعمت دامنہا میکشید ۱۲ ۵۴ قولہ اجرا ماضی معلوم یعنی روان کرد عوائد فوائد ۱۲ ۵۵ قولہ وینیم من الانامۃ خواباندن کیقیم الاقامۃ ۱۲ ۵۶ قولہ سدنۃ جمع سادن بمعنی خادم ۱۲ ۵۷ قولہ ساکب ریزان غمام ابر ۱۲ ۵۸ قولہ اغفت للغائبۃ من الاغفاء خواب شدن یعنی اگر شمشیر ہائے او در یک شب خواب کنند الخ ۵۹ قولہ اعقبانا عقبان جمع عقاب پرندہ تیز پر مشہور ۱۲ ۶۰ قولہ غربانا جمع غراب زاغ ۱۲ ۶۱ قولہ البنود بنود جمع بند علم بزرگ ۱۲ ۶۲ قولہ مرابض جمع مربض جائے نشستن غنم ومراد در ینجا مطلق جائے- اقامت- اسود بالضم جمع اسد ۱۲ ۶۳ قولہ المیمنۃ ینقسم العسکر علی خمسۃ حصص المیمنۃ وہو الذی یکون فی جانب الایمن والمیسرۃ ضدہ والخلف والقدم والقلب ہو وسط العسکر ۱۲ ۶۴ قولہ زرد مونث صفر زرد یعنی زرہ در بافتہ صراح ۱۲

وبيض مسها ذهب ذائب فكانت كانها بيض مكنون وسيوفه قواضب ورماح
لسببه دوامها من الدماء خواضب سهام تواصل القسي وتفارقها فتحن
حين مفارق وتزمجر القوس زمجرة مغاضب هذه جملة اراد امير المؤمنين
بها اطابة قلوبكم واطالة ذيل التطويل على مطلوبكم ودماءكم واموالكم و
اعراضكم في حماية الايمان اباح الشرع المطهر ومزيد الاحسان اليكم على مقدار
ما يخفى منكم ويظهر واما جزئيات الامور فقد علمتم ان من بعد عن
امير المؤمنين غنى عن مثل هذه الذكرى وانتم على تفاوت مقاديركم
وديعة امير المؤمنين وكلكم سواء في الحق عند امير المؤمنين وله عليكم اداء
النصيحة وابداء الطاعة بسريرة صحيحة فقد دخل كل منكم في كنف امير المؤمنين
وتحت رقه وازمه حكم بيعته والزم طائرة في عنقه وسيعلم كل منكم في الوفاء
بما اصبح به عليما ومن اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيما هذا قول
امير المؤمنين وقال وهو يعمل في ذلك كله بما تحمد عاقبته من الاعمال وعلى هذا
عهد اليه وبه يعهد وما سوى هذا فجور لا يشهد به عليه ولا يشهد امير المؤمنين
يستغفر الله على كل حال ويستعيذ به من الاهمال ويسأل ان يمده لما
يحب من الاعمال ولا يبدل بحبل الامهال ويختم امير المؤمنين قوله بما امر الله
به من العدل والاحسان والحمد لله وهو من الخلق احمد وقد اتاه الله
ملك سليمان والله يمتع امير المؤمنين بما وهبه ويملكه اقطار الارض ويورثه
بعد العمر الطويل عقبه ولا يزال على سدة العليا قعوده ولدست الخلافة
ابهة الجلالة كانه ما مات منصور ولا اودى مهدي ولا رشيد وقال ابن حجر
في الدرر كان ولا لقب المستنصر ثم لقب الحاكم وذكر الشيخ زين الدين
العراقي انه سمع الحديث على بعض المتاخرين وانه حدث مات في الطاعون
في نصف سنة ثلث وخمسين ومن الحوادث في ايامه في عام ولايته خلع
السلطان المنصور لفساده وشربه الخمر حتى قيل انه جامع زوجات ابيه
ونفى الى قوص وقتل بها فكان ذلك من الله مجازاة لما فعله والده مع
الخليفة وهذه عادة الله مع من يتعرض لاحد من آل العباس يا ذي تسلطن
اخوه الملك الاشرف كجك ثم خلع من عامه وولي اخوه احمد ولقب
بالناصر وعقد المبايعة بينه وبين الخليفة الشيخ تقي الدين السبكي

٥١ قوله قواضب
جمع قاضب برنده يقال
سيف قاضب بين صراح
١٢ ٥٢ قوله خواضب
جمع خاضب رنگين ١٢
٥٣ قوله القسي جمع
قوس وكان اصل
قسي قودس على فعول
فقدموا اللام وصيروه
قسود على فلوع ثم
قلبوا الواو ياء وكسروا
القاف كما كسروا عين
عصي فصارت قسي
على فليع كانت اجوفا
فصارت ناقصا واذا
نسبت اليها قلت قسوي
لانها فلوع مغير من فعول
فرد الى الاصل تامل صراح
٥٤ قوله زمجرة - آواز
بقال فلان زمجرة و
غذمرة وفلان زوزاجر
وزماجيرة ١٢ صراح ٥٥
قوله اعراضكم - اعراض
جمع عرض بمعنى آبرو ١٢

قاضي دمشق وكان قد حضر معه وفي سنة ثلث واربعين خلع الناصر احمد ٧٤٣
وولي اخوه اسمعيل ولقب بالصالح وفي سنة ست واربعين مات الصالح فقام ٧٤٦
الخليفة اخاه شعبان ولقب بالكامل وفي سنة سبع واربعين قتل الكامل ٧٤٧
وولي اخوه امير حاج ولقب بالمظفر وفي سنة ثمان واربعين خلع المظفر ٧٤٨
وولي اخوه حسن ولقب بالناصر وفي سنة تسع واربعين كان الطاعون العام ٧٤٩
الذي لم يسمع بمثله وفي سنة اثنتين وخمسين خلع الناصر حسن وولي اخوه ٧٥٢
صالح ولقب الملك الصالح وهو الثامن ممن تسلطن من اولاد الناصر محمد بن
قلاوون وجعل شيخنا تابعه قال في ذيل المسالك وهو اول من سمي بمير
الامير الكبير وممن مات في ايام الحاكم من الاعلام الحافظ ابو الحجاج المزي
والتاج عبد الباقي اليمني والشمس عبد الهادي وابو حيان وابن الورديّ
وابن اللبان وابن عدلان والذهبي وابن فضل الله وابن قيم الجوزية
والفخر المصري شيخ الشافعية بالشام والتاج المراكشي واخرون

المعتضد بالله ابو الفتح

المعتضد بالله ابو الفتح ابو بكر بن المستكفي بويع بالخلافة بعد موت اخيه في
سنة ثلث وخمسين وسبعمائة بعهد منه وكان خيرا متواضعا محبا لاهل العلم مات
في جمادى الاولى سنة ثلث وستين وسبعمائة ومن الحوادث في ايامه في سنة اربع
وخمسين قال ابن كثير وغيره كان بطرابلس بنت تسمى نقيسة تزوجت بثلثة
ازواج ولا يقدرون عليها يظنون ان بها رتقا فلما بلغت خمس عشرة سنة غارت
ثديها ثم جعل يخرج من محل الفرج شيء قليلا قليلا الى ان برز منه ذكر قد اصبع
وانثيان وكتب بذلك في محاضر في سنة خمس وخمسين خلع الملك الصالح
واعيد الناصر حسن وفي سنة ست وخمسين رسم بضرب فلوس جدد
على قدر الدينار ووزنه وجعل كل اربعة وعشرين فلسا بدرهم وكان قبل
ذلك الفلوس العتق كل رطل ونصف بدرهم ومن هنا يعرف مقدار
الدراهم النقرة التي جعلها شيخو ومرغتمش لارباب الوظائف في مدرسيتهما
فرادهما بالدرهم ثلثا رطل من الفلوس وفي سنة اثنتين وستين قتل
الناصر حسن وولي محمد بن اخيه المظفر ولقب بالمنصور وممن مات في ايام
المعتضد من الاعلام الشيخ تقي الدين السبكي والسمين صاحب الاعراب

٧٦٢

---

٥١ قوله اخيه امي الخ المعتضد بالله الخ هو الحاكم بامر الله ابو العباس احمد بن المستكفي ١٢

٥٢ قوله رتقا اي رتق لبستن هو ضد الفتق بابه نصر ينصر رتق بالتحريك لبستن (٧٥٣) شدن بكارت زائل شده امراة (٧٥٤) رتقاء التي لا يستطاع جماعها لالتحام ذلك البضع منها صراح

٥٣ قوله غارت الخ اي زور فته شد (٧٥٥) هر دو پستان (٧٥٦) او ١٢

٥٤ قوله محاضر اسم كتاب ١٢

والقوام الاتقانی والبهاء بن عقیل والصلاح العلائی والجمال بن هشام والحافظ المغلطائی وابو امامة بن النقاش واخرون

المتوکل علی الله ابو عبد الله

المتوکل علی الله ابو عبد الله محمد بن المعتضد والخلفاء العصری للخلافة بعهد من ابیه بعد موته فی جمادی الاولی سنة ثلث وستین وسبعمائة وامه ایامه خمسا واربعین سنة بما تخللها من خلع وحبس کما سنذکره واعقب اولادا کثیرة یقال انه جاء له مائة ولد ما بین مولود وسقط وقد من علمنا ذکورا واناثا وولی الخلافة منهم خمسة ولا نظیر لذلک المستعین العباس والمعتضد داؤد والمستکفی سلیمان والقائم حمزة والمستنجد یوسف وبقی من اولاده الان واحد یسمی موسی ما اشبهه بابراهیم بن المستکفی والموجود الان من العباسیین کلهم من ذریة المتوکل هذا اکثر الله عددهم وزاد مددهم من الحوادث فی ایامه فی سنة اربع وستین خلع المنصور محمد وولی شعبان بن حسین بن الناصر ابن محمد بن قلاوون ولقب الاشرف وفی سنة ثلث وسبعین احدث العلامة الخضراء علی عمائم الشرفاء لیتمیزوا بها بامر السلطان هذا اول ما احدثت وقال فی ذلک ابو عبد الله بن جابر الاعمی النحوی صاحب شرح الالفیة المشهور بالاعمی البصیر شعر

جعلوا الابناء الرسول علامة	ان العلامة شان من لم یشهر
نور النبوة فی کریم وجوههم	یغنی الشریف عن الطراز الاخضر

وفی هذه السنة کان ابتداء خروج الطاغیة تمرلنک الذی لخرب البلاد وابادة العباد واستمر یعیث فی الارض بالفساد الی ان هلک الی لعنة الله تعالی فی سنة ثلث وسبعین وثمان مائة وفیه قیل شعر

نعل الشتار وبورا وافعال	تمرلنک اذا کان اعظما
وطائره فی خلق کان اشأما	وکان اصله من ابناء الفلاحین و

نشا یسرق ویقطع الطریق ثم انضم الی خدمة صاحب بخیل لسلطان ثم قوی مکانه بعد موته وما زال یترقی الی ان وصل الی ما وصل الیه بعضهم فی ای سنة کان ابتداء خروج تمرلنک قال فی سنة عذاب یعنی بحساب الجمل ثلثا وسبعین وسبعمائة وفی سنة خمس وسبعین ابتدأت قرأة البخاری

۵۱ قوله جعلوا الابناء الخ برای ابناء رسول علامتی مقرر کرده اند علامت برای آن چیزے باید (۷۶۳) که مشهور نباشد افروختن نور نبوت در چهرهائے ایشان یعنی شرفاء را از علامت مستغنی میکند ۱۲

۵۲ قوله اباد الخ ماض معلوم من الاباد قبیح ای الاهلاک یعنی بندگان خدا را هلاک کرد ۱۲

۵۳ قوله یعیثون یعثی بالکسر یعثی وعثا یعیثون فی الارض ای افسد وعاث ای مفسد صراح ۱۲

۵۴ قوله فلاحین بشدة لام جمع فلاح کشاورز یعنی دهقان وزراعت کننده صراح

۵۵ قوله ما زال یترقی الخ ای یرتقی مدارجه ویعلو معارجه عند السلطان صراح

۵۶ قوله بحساب الجمل ای بحساب ابجد ۱۲

سنة

في رمضان بالقلعة بحضرة السلطان ورتب الحافظ زين الدين العراقي قارئا
ثم اشرك معه الشهاب العربيانى يوما بيوم وفي سنة سبع وسبعين غلا البيض ٧٧٧
بدمشق فبيعت الحبة الواحدة بثلثة دراهم من حساب سبعين بدينار
وفي سنة ثمان وسبعين قتل الاشرف شعبان وتسلطن ابنه علي ولقب ٧٧٨
المنصور وذلك ان الاشرف سافر الى الحج ومعه الخليفة والقضاة والامراء
فخامر عليه الامراء وفر راجعا الى القاهرة ورجع الخليفة ومن رجع واراد
ان يسلطنوا الخليفة فامتنع فسلطنوا ابن الاشرف واختفى الاشرف
الى ان ظفروا به فخنقوه في ذي القعدة وفيها خسف الشمس والقمر جميعا
وطلع القمر خاسفا في شعبان ليلة اربع عشرة وكسف الشمس يوم الثمن
والعشرين منه وفي سنة تسع وسبعين في رابع ربيع الاول طلب ابيك
البدري انابك العساكر ذكريا بن ابراهيم بن المستمسك الخليفة الحاكم
فخلع عليه واستقر خليفة بغير مبايعة ولا اجتماع ولقب المعتصم بالله و
رسم بخروج المتوكل الى قوص لامور حقدها عليه ووقعت مسرعند قتل
الاشرف فخرج وعاد من العقبة الى بينه ثم عاد الى الخلافة في العشرين من
الشهر وعزل المستعصم فكانت مدة خلافته خمسة عشر يوما والمتوكل
هو سادس الخلفاء الذين سكنوا مصر واقيموا بعد انقطاع الخلافة منها
فحصل له هذا الخلع توفية بالقاعدة وفي سنة اثنتين وثمانين ورد
كتاب من حلب يتضمن ان اماما قام يصلي وان شخصا عبث به في صلوته
فلم يقطع الامام الصلوة حتى فرغ وحين سلم انقلب وجه العابث وجه
خنزير وهرب الى غابة هناك فعجب الناس من هذا الامر وكتب بذلك
محضر وفي صفر سنة ثلث وثمانين مات المنصور وتسلطن اخوه حاجي ٧٨٣
ابن الاشرف ولقب الصالح وفي رمضان سنة اربع وثمانين خلع الصالح ٧٨٤
وتسلطن برقوق ولقب الظاهر وهو اول من تسلطن من الجراكسة وفي
رجب سنة خمس وثمانين قبض برقوق على الخليفة المتوكل فخلعه ٧٨٥
وحبسه بقلعة الجبل وبويع بالخلافة محمد بن ابراهيم بن المستمسك
ابن الحاكم ولقب الواثق بالله فاستمر في الخلافة الى ان مات يوم الاربعاء
سابع عشر شوال سنة ثمان وثمانين فكلم الناس برقوق في اعادة المتوكل ٧٨٨

ع۵ قوله غلا - ماض معلوم يعني گران شد ۱۲
ع۵ قوله فخامر ماض معلوم من الخامرة - آميختن ٧٧٩ باهم وپيوسته درخانه بودن ونهان بودن - يقال للضيف خامري أم عامر اى استتري ۱۲ صراح
ع۵ قوله حقدها قبل القاف حا، مهملة وبعدها دال كذلك
ع۵ قوله عبث بالفتح آميختن وبالكسر بازى كردن ۱۲ منتخب

سنة

الى الخلافة فلم يقبل واحضر اخاه محمد بن زكريا الذى كان ولى تلك الايام البيسيرة فبايعه ولقب المستعصم بالله واستمر الى سنة احدى وتسعين فندم برقوق على ما فعل بالمتوكل واخرج المتوكل من الحبس واعاده الى الخلافة وخلع زكريا واستمر المتوكل فى الخلافة الى ان مات وفى جمادى الاخرة من السنة اعيد الصالح حاجى الى السلطنة وغير لقبه بالمنصور وحبس برقوق بالكرك وفى هذه السنة فى شعبان احدث المؤذنون عقب الاذان الصلوة والتسليم على النبى صلعم وهذا اول ما احدث وكان الآمر به المحتسب نجم الدين الطنبذى وفى صفر سنة اثنتين وتسعين اخرج برقوق من الحبس وعاد الى ملكه فاستمر الى ان مات فى شوال سنة احدى وثمان مائة فاقيم مكانه فى السلطنة ابنه فرج ولقب الناصر فاستمر الى سادس ربيع الاول سنة ثمان وثمان مائة فخلع من الملك واقيم اخوه عبد العزيز ولقب المنصور ثم خلع فى رابع جمادى الاخرة من السنة واعيد الناصر فرج وفى هذه السنة مات الخليفة المتوكل ليلة الثلثاء ثامن عشر من رجب سنة ثمان وثمان مائة وممن مات فى ايام المتوكل من الاعلام الشمس بن المفلح عالم الحنابلة والصلاح الصفدى والشهاب بن النقيب المحب ناظر الجيش والشريف الحسينى الحافظ والقطب الختنانى وقاضى القضاة عز الدين بن جماعة والتاج بن السبكى واخوه الشيخ بهاء الدين والجمال الاستوى وابن الصائغ الحنفى والجمال بن نباته والعفيف اليافعى والجمال السرمشقى والشرف بن قاضى الجبل والسراج الهندى وابن ابى حجلة والحافظ تقى الدين بن رافع والحافظ عماد الدين بن كثير والغنابى النحوى والبهاء ابو البقاء السبكى والشمس بن خطيب بيرود والعماد الحسبانى والبدر بن حبيب الصياغ القرمى والشهاب الازرعى والشيخ اكمل الدين والشيخ سعد الدين التفتازانى والبدر الزركشى والسراج بن الملقن والسراج البلقينى والحافظ زين الدين العراقى

الواثق بالله عمر

الواثق بالله عمر بن ابراهيم بن ولى العهد المستمسك بن الحاكم بويع بالخلافة بعد خلع المتوكل فى شهر رجب سنة خمس وثمانين واستمر الى ان مات يوم الاربعاء تاسع عشرا

٧٩٢ قوله

(٨٠١) ما احدث ماض مجهول من الاحداث - ايجاد

(٨٠٢) كردن يعنى اول امر او جد فى الاذان ١٢

اسامى من مات فى ايام المتوكل من الاعلام

الواثق بالله عمر

شوال سنة ثمان وثمانين

المستعصم بالله زكريا

المستعصم بالله زكريا بن ابراهيم بن المستمسك بويع بالخلافة بعهد من اخيه الواثق ثم خلع منها فى سنة احدى وتسعين واستمر بداره محلوعا الى ان مات واعيد المتوكل كما تقدم

المستعين بالله ابو الفضل

المستعين بالله ابو الفضل العباس بن المتوكل امه ام ولد تركية اسمها بائى خاتون بويع بالخلافة بعهد من ابيه فى رجب سنة ثمان وثمان مائة والملطيون مثلثين الملك الناصر فرج فلما خرج الناصر لقتال شيخ وهرم قتل بويع الخليفة بالسلطنة مضافة للخلافة وذلك فى المحرم سنة خمس عشرة ولم يفعل ذلك الا بعد شدة وتضييق وتوثق من الامراء بالايمان وعاد الى مصر والامراء فى خدمته وتصرف بالولاية والعزل وضربت السكة باسمه ولم يغير لقبه وعمل شيخ الاسلام ابن حجر فيه قصيدة المشهورة وهى هذه الاشعار

الملك فينا ثابت الاساس ... بالمستعين العادل العباس

رجعت مكانة آل عم المصطفى ... لمحلها من بعد طول تناسى

ثانى ربيع الآخر الميمون فى ... يوم الثلاثا حف بالاعراس

بقدوم مهدى الانام اميننا ... مامون عيب طاهر الانفاس

ذو البيت لا فيه الرجا فهل ترى ... من قاصد متردد فى الياس

فرعا من هاشم فى روضه ... زاكى المنابت طيب الاغراس

بالمرتضى والمجتبى والمشترى ... للحمد والحامى به والكاسى

من اسرة اسروا الخطوب وطهروا ... مما يغيرهم من الادناس

اسد اذا حضر اللوغى واذا خلوا ... كانوا بمجلسهم كظبى كناس

مثل الكواكب نوره ما بينهم ... كالبدر اشرف فى دجى الاغلاس

ويكفه عند العلامة اية ... فلم يضى اضاءة المقباس

فلبشره للوافدين مباسم ... تدعى وللاجلال بالعباس

فالحمد لله المعز لدينه ... من بعد ما قد كان فى ابلاس

بالسادة الامراء اركان العلى ... من بين مدرك ثاره وموسى

نهضوا باعباء المناقب وارتقوا ... فى منصب لعليا الاشم الراسى

تركوا العدى صرعى بمعترك الردى ... فالله يحمى سربهم من الوسواس

---

۵۱ قوله اساس بالفتح بناء ودبالكسر ميخ اوتد بالضم ۱۲ ۵۲ قوله حف ماض مجهول نور دیده شد ۱۲ ۵۳ قوله اعراس جمع عرس شادی وسرور ۱۲ ۵۴ قوله الحامى اسم فاعل بجار ومجرور من حمى ان بالضم فيهما چیزے دادن کسے مزدور را بخوش آمد کار وی از نصر یعنی مزد بخوشی وهندبر حمد وثنا کسی پوشنده لباس حمد ۱۲ ۵۵ قوله ازهراج اسیری الرجل سیطر هراج ۵۶ قوله اغلاس جمع غلس بضمتین معجمة تاریکی آخر شب هراج ۱۲ ۵۷ قوله یحمیهم یحفظهم من الحراسة ای الحفاظة ۱۲

المستعصم بالله زكريا

المستعين بالله ابو الفضل

واما مهم بجلالة متقدم ... تقدیم رسم انه فی القرطاس
لولا نظام الملک فی تدبیرہ ... لم یستقم فی الملک حال لیتاس
کم من امیر قبله خطب العلی ... وبجهده رجعته بالافلاس
حتی اذا جاء المعالی کفوها ... خضعت له من بعد فط شماس
طاعت له ایام الملک واذعنت ... من نیل مصر صابع المقیاس
فهو الذی قد رعنا البؤس فی ... دهر به لولاه کل الباس
وازال ظلما عم کل معمم ... من سائر الانواع والاجناس
بالخاذل المدعو ضد فعاله ... بالناصر المتناقض الاساس
کم نعمة لله کانت عنده ... فکانها فی غربة وتناسی
مازال سر الشر بین ضلوعه ... کالنار وصحبته للارماس
کم سن سیئة علیه اثامها ... حتی القیامة ماله من اس
مکر ابنی ارکانه لکنها ... للغدر قد بنیت بغیر اساس
کل امرئ ینسی ویذکر تارة ... لکنه للشر لیس بناس
اضلله رب الوری حتی اذا ... اخذوه لم یفلته مر الکاس
واد النا منه الملیک ممالک ... ایامه صدرت بغیر قیاس
فاستبشرت ام القری والارض من ... شرق وغرب کالدین بیدفاس
ایات مجد لا یحاول مجدها ... فی الناس غیر الجاهل الخناس
ومناقب العباس لم تجمع سوی ... لحفیده ملک الوری العباس
لا تنکروا المستعین ریاسة ... فی الملک من بعد الحجی الناس
فبنو امیة قد اتی من بعدهم ... فی سالف الدنیا بنو العباس
واتی اشج بنی امیة ناشرا ... للعدل من بعد المبیر الخاسی
مولای عبدک قد اتاک لتجیا ... منک القبول فلا یری مرتاس
لولا المهابة طولت امداحه ... لکنها جاءته بالقسطاس
فادام رب الناس عزک دائما ... بالحق محروسا برب الناس
وبقیت تستمع المدیح لخادم ... لولاک کان من الهموم یقاسی
عبد صفا ودا وزمزم حاریا ... وسعی علی العینین قبل الراس
امداحه فی ال بیت محمد ... بین الوری مسکیة الانفاس

۵۱ قولہ خطب الخ ماض معلوم من الخطبة بالکسر زن خواستن یعنے طلب کرد بلند مرتبی را پس جواب داد اورا بافلاس ومحرومی ۱۲

۵۲ قولہ شماس بالکسر دشمنی پدید کردن مراح ۱۲

۵۳ قولہ اساس بالمد جمع اس بفتحتین بنیاد مراح

۵۴ قولہ ضلوعه ضلوع جمع ضلع استخوان پہلو مراح

۵۵ قولہ ارماس بالکسر پوشیدہ داشتن خبر ودفن کردن مردہ را ۱۲ مراح

۵۶ قولہ آپس نمخوار ۱۲

۵۷ قولہ املی له مهله لم یفلته نگذاشت اورا - مر الکاس کنایة عن الموت ۱۲

۵۸ قولہ اداة غنیمت دادن صلت صلت بمن -

۵۹ قولہ اشج ابن امیہ ہو الملک العادل امیر المومنین عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ والمبیر معناہ ہلاک کنندہ ہو الحجاج الثقفی

شذرة

لما وصل المستعين الى مصر سكن القلعة وسكن شيخ الاصطبل فوض[۱۲] المستعين تدبير المملكة بالديار المصرية ولقب نظام الملك فكانت الامراء اذا فرغوا من الخدمة بالقصر نزلوا في خدمة الشيخ الى الاصطبل فاعيدت الخدمة عنده ويقع عنده الابرام والنقض ثم يتوجه داؤد الى المستعين فيعلم على المناشير[۵۱] والتواقيع ثم انه تقدم اليه بان لا يمكن الخليفة من كتابة العلامة الا بعد عرضها اليه فاستوحش خليفة وضاق صدره وكثر قلقه[۵۲] فلما كان في شعبان سأل شيخ الخليفة ان يفوض اليه السلطنة على العادة فاجاب بشرط ان ينزل من القلعة الى بيته فلم يوافقه شيخ على ذلك وتغلب على السلطنة وتلقب بالمؤيد وصرح بخلع المستعين وبايع بالخلافة اخاه داؤد ونقل المستعين من القصر الى دار من دور القلعة ومعه اهله ووكل به ممن يمنعه الاجتماع بالناس[۵۳] فبلغ ذلك نوروز نائب الشام فجمع القضاة والعلماء واستفتاهم فيما صنعه المؤيد من خلع الخليفة وحصره فافتوا بان ذلك لا يجوز فاجمع على قتال المؤيد فخرج اليه المؤيد في سنة سبع عشرة (۸۱۷) وسير المستعين الى الاسكندرية فاعتقل بها الى ان تولى ططر فاطلقه[۵۴] واذن له في المجيء الى القاهرة فاختار سكنى الاسكندرية لانه استوطنها وحصل له مال كثير من التجارة فاستمر الى ان مات بها شهيدا بالطاعون في جمادى الآخرة سنة ثلث وثلثين ومن الحوادث الغريبة في ايامه في سنة اثنتي عشرة كسر النيل في اول يوم من مسرى وبلغت الزيادة اثنتين وعشرين ذراعا وفي سنة اربع عشرة ارسل غياث الدين اعظم شاه بن اسكندر شاه ملك الهند يطلب التقليد من الخليفة وارسل اليه مالا وللسلطان هدية وممن مات في خلافته من الاعلام الموفق الناشري شاعر اليمن ونصر الله البغدادي عالم الحنابلة والشمس المعيد نحوي مكة والشهاب الحسباني والشهاب الناشري ففيه اليمن وابن الهائم صاحب الفرائض والحساب وابن العفيف شاعر اليمن والمحب بن الشحنة عالم الحنفية والدماضي العسكر

المعتضد بالله ابو الفتح

المعتضد بالله ابو الفتح داؤد بن المتوكل محمد[۵۵] لدتركية اسمها كزل بويع بالخلافة بعد خلع اخيه سنة خمس عشرة السلطان المؤيد فاستمر الى ان مات في محرم سنة اربع وعشرين فنقل السلطنة ابنه احمد ولقب المظفر وجعل نظام ططر ثم قبض عليه ططر في شعبان فنقل الخلافة السلطنة ولقب الظاهر ثم مات ططر من علة في ذي الحجة فنقل ابنه

۵۱ قوله المناشير جمع منشور والتواقيع جمع توقيع بردو معنی فرمان ۱۲ ۵۲ قوله قلقه - تاش اضطراب ۱۲ ۵۳ قوله ذلك اى المذكور من خلع الخليفة المستعين وظلم الشيخ المؤيد ۱۲ ۵۴ قوله فاعتقل - بند كردنش اگر مجهول باشد و بند كرد اگر معروف بود ۱۲ ۵۵ قوله فاطلقه پس رها كرد خليفه ۱۲ ۵۶ قوله جعل نظامه يعنى انتظام ملك در دست ططر سپرده ۱۲

المعتضد بالله ابو الفتح

اسامی من مات في ايام المستعين من الاعلام

۸۱۵

سنة ۸۲۵ محمد ولقب الصالح وجعل نظامه برسیای ثروتش برسیای علی الصالح وقلده الخلیفة السلامة فی ربیع الآخر سنة خمس وعشرین فاستمر الی ان مات فی ذی الحجة سنة احدی واربعین فقلد ابنه یوسف لقب العزیز وجعل جقمق نظامه فوثب جقمق علی العزیز وقبض علیه فی ربیع الاول سنة اثنتین و اربعین فقلده الخلیفة ونقب الظاهر فمات الخلیفة فی ایامه وکان المقتضی من سرقات الخلفاء نبیلا زکیا فطنا یجالس العلماء والفضلاء ویستفید منهم ویشارکهم فیما هم فیه جوادا سمحا الی الغایة مات فی یوم الاحد رابع ربیع الاول سنة خمس واربعین وقد قارب سبعین (قاله ابن حجر) واخبرتنی ابنة اخیه انه عاش ثلثا وستین ومن الحوادث الغریبة فی ایامه سنة ست عشرة تولی الحسبة صدر الدین بن الادمی مضافة للقضاء وهو اول من جمع بین القضاء والحسبة وفی سنة تسع عشرة ولیها متکلی بغا وهو اول من ولی الحسبة من الاتراک فی الدنیا وفیها ظهر بمصر شخص یدعی انه یصعد الی السماء ویشاهد باری تعالی ویکلمه فاعتقده جمع من العوام فعقد له مجلس استتابة فلم یتب فعلق المالکی الحکم بقتله علی شهادة اثنین بانه حاضر العقل فشهد جماعة من اهل الطب انه مختل العقل فقید فی البیمارستان وفی سنة احدی وعشرین ولد ببلبیس حاموسة مولود ابراسین وعقیقان واربعة ایدی وسلسلق ظهر ودبر واحد ورجلین اثنین لا غیر وفرج واحد اثنی والذنب المفرق باثنین فکانت من بدیع صنع الله وفی سنة اثنتین وعشرین وقعت زلزلة عظیمة بارزنکان وهلک بسببها عالم کثیر وفیها تممت المدرسة المؤیدیة وجعل شیخها الشمس بن المدیری وحضر السلطان درسه وباشر ولد السلطان ابراهیم فرش سجادة الشیخ بیده وفی سنة ثلث وعشرین ذبح جمل بغزة فاضاء لحمه کما یضیء الشمع ورمی منه قطعة فاحرقت کلابا فلم یاکلها وفی سنة اربع وعشرین استمرت زیادة النیل الی اخر هاتور وغرق بذلک زرع کثیر وفی سنة خمس وعشرین ولدت فاطمة بنت قاضی جلال الدین البلقینی ولدا خنثی له ذکر وفرج ولهما ان زائدتان فی کفه وفی راسه قرنان کقرنی الثور ومات بعد ساعة وفیها زلزلت القاهرة زلزلة لطیفة وفیها کثر النیل فی ثامن عشرین ابیب وممن مات فی ایامه

۸۲۳

۸۲۴

۸۲۵

سله قوله سروات جمع سراة - جمع سری - سردار و بزرگ ۱۲

۸۴۵ سلا قوله استتیب ماض مجهول من الاستتابة

۸۱۶ طلب توبه کردن یعنی از و طلب توبه کرده شد

۸۱۹ پس انکار کرد ازین جهت حکم او محلق کرده شد که اگر دو شاهد شهادت ادا کنند که این فاقد عقل و دیوانه است و بر گاه که بجاعت اطبا بر خلل عقل او شهادت

۸۲۱ دادند در بیمارستان یعنی پاگل خانه و شفاخانه فرستادند سلا قوله

۸۲۲ التور بالثناه الفوقیة الجربان ۱۲ قاموس

من الاعلام الشهاب بن حجة فقيه الشام والبرهان بن رفاعة الاديب والزين ابو بكر المراغي فقيه المدينة ومحدثها والحسام الابيوردي والجمال بن ظهيرة حافظ مكة والمجد الشيرازي صاحب القاموس وخلف الحضرمي من كبار المالكية والشمس بن القباني من كبار الحنفية وابو هريرة بن النقاش والوانوغي والاستاذ عز الدين بن جماعة وابن هشام العجمي والصلاح الاقفهسي والشهاب الغزي احد ائمة الشافعية والجلال البلقيني والبرهان البيجوري والولي العراقي والشمس بن المديري والشرف القباني والعلاء ابن المعلى والبدر بن الدماميني والتقي الحصيني شارح ابي شجاع والزهري والسراج قارئ الهداية والنجم بن حجي والبدر البشتكي والشمس البرماوي والشمس الشطنوفي والتقي الفاسي والزين القمني والنظام يحيى السيرافي وقراء يعقوب الرومي والشرف بن مفلح الحنبلي والشمس بن القشيري وابن الجزري شيخ القراء وابن خطيب الدهشة والشهاب الابشيطي والزين التفهني والبدر المقدسي والشرف بن المقرئ عالم اليمن صاحب عنوان الشرف والتقي بن حجة الشاعر والجلال المرشدي نحوي مكة والهمام الشيرازي تلميذ الشريف والجمال بن الخياط عالم اليمن والبوصيري المحدث والشهاب بن الحمرة والعلاء البخاري والشمس البساطي والجمال الكازروني عالم طيبة والمحب البغدادي الحنبلي والشمس بن عمار والخرون

المستكفي بالله ابو الربيع

المستكفي بالله ابو الربيع سليمان بن المتوكل ولي الخلافة بعهد من اخيه[٥١] وهو شقيقه[٥٢] وكتب له والده رحمه الله نسخة[٥٣] وهذا صورته هذا ما اشهد به على نفسه الشريفة حرسها الله تعالى وحماها وصانها من الاكدار ورعاها سيدنا ومولانا المواقف الشريفة الطاهرة الزكية الامامية الاعظمية العباسية النبوية المعتضدية امير المؤمنين وابن عم سيد المرسلين ووارث الخلفاء الراشدين المعتضد بالله تعالى ابو الفتح داود اعز الله به الدين وامتع ببقائه الاسلام والمسلمين انه عهد الى شقيقه المقر العالي المولوي الاصيلي العريقي[٥٤] الحسيبي النسيبي الملكي سيدنا ابي الربيع سليمان المستكفي بالله عظم الله شانه بالخلافة المعظمة وجعله خليفة

٥١ قوله اخيه اى المعتضد بالله ابو الفتح داود بن المتوكل ١٢

٥٢ قوله شقيقه شقيق برادر شق بالكسر ايضا برادر و دوست يقال هو اخي وشق نفسي از صراح ١٢

٥٣ قوله نسخة اسم مستنسخ منه يعني انچه از روي نوشته برآورند از صراح ١٢

٥٤ قوله العريقي العريق الذي له عرق اى اصل في الكرم صراح ١٢

بعدہ ونصبہ اماما علی المسلمین عہدا شرعیا معتبرا مرضیا نصیحۃ للمسلمین
ووفاء بما یجب علیہ من مراعاۃ مصالح الموحدین واقتداء بسنۃ
الخلفاء الراشدین والائمۃ المہدیین وذلک لما علم من دینہ وخیرہ و
عدالتہ وکفایتہ واہلیتہ واستحقاقتہ بحکم انہ اختبرہ[۵۱] حالہ وعلم طویتہ
وانہ الذی یدین اللہ بہ انہ اتقی ثقۃ ممن رآہ وانہ لا یعلم صدرہ منہ
ما ینافی استحقاقہ لذلک وانہ ان ترک الامر ہملا من غیر تفویض لمشار
الیہ ادخل ذلک المشقۃ علی اہل الحل والعقد فی اختیار من ینصبونہ
للامامۃ ویرتضونہ لہذا الشان فبادر[۵۲] الی ہذا العہد شفقۃ علیہم
وقصدا لبراءۃ ذمتہم ووصول الامر الی من ہو اہلہ لعلمہ ان العہد
کان غیر محوج الی ضاء سا ثر اہلہ وواجب علی من سمعہ وتحمل ذلک منہ
ان یعلم بہ ویامر لطاعتہ عند الحاجۃ الیہ ویدعو الناس الی الانقیاد
لہ فسجل ذلک علیہ من حضرہ حسب ذنہ الشریف وسطر عن امرہ
قبل ذلک سیدی المستکفی ابو الربیع سلیمان المسمی فیہ اعظم اللہ شانہ
قبولا شرعیا وکان من صلحاء الخلفاء صالحا دینا عابدا کثیر التعبد و
الصلوۃ والتلاوۃ کثیر الصمت[۵۳] منزہا عن الناس حسن السیرۃ وقال فی
حقہ اخوہ المعتضد لم ار علی اخی سلیمان من نشأ کبیرۃ وکان الملک الظاہر
یعتقدہ ویعرف لہ حقہ وکان والدی اماما لہ وکان عندہ بمکان رفیع خصیصا
بہ محمودا عندہ جدا واما نحن فلم ننشأ الا فی بیتہ وفضلہ وآلہ خیرا لی دینا
وعبادۃ وخیرا ما اظن انہ وجد علی ظہر الارض خلیفۃ بعد ال عمر ابن عبد العزیز
اعبد من ال بیت ہذہ الخلیفۃ مات فی یوم الجمعۃ سلخ ذی الحجۃ سنۃ اربع وخمسین
ولہ ثلث وستون سنۃ ولم یعش والد بعدہ الا اربعین یوما ومشی السلطان فی
جنازتہ الی تربتہ وحمل نعشہ بنفسہ مات فی ایامہ من الاعلام الشیخ المقرئ
والشیخ عبادۃ وابن کمیل الشاعر وابو الوفائی والقایاتی وشیخ الاسلام ابن حجر

القائم بامر اللہ ابو البقاء

القائم بامر اللہ ابو البقاء حمزۃ بن المستوکل بویع بالخلافۃ بعد اخیہ
ولم یکن عہد الیہ ولا الی غیرہ وکان شہما[۵۴] صارما اقام ہیبۃ
الخلافۃ قلیلا وعنہ جبر وتت بخلاف سائر اخوتہ ومات

۱۲ منہ

۵۱ قولہ اختبرہ ای معلوم من الاختبار یعنے آزمودن یعنے آزمودہ طویۃ باطنہ ۱۲
۵۲ قولہ بادر ای معلوم من المبادرۃ سبقت کردن ۱۲
۵۳ قولہ کثیر الصمت ای السکوت بانہ عمل علی قول علیہ السلام اذا قال من صمت نجا ۱۲
۵۴ قولہ شہما شہم وشہامتہ تیز خاطر وچالاک شدن از باب کرم یکرم لغت منہ ای جلد زکی الفواد ۱۲ صراح
۵۵ قولہ ہیبۃ الخلافۃ بزرگی وشوکت ۱۲

۸۸۴

القائم بامر اللہ ابو البقاء

اسامی من مات فی ایام المستکفی الاعلام

فی ایامه الملک الظاهر جقمق فی اول سنة سبع خمسین فقلد ابنه عثمان لقب المنصور فمکث شهرا ونصفا ثم وثب اینال علی المنصور فقبض علیه فقلده الخلیفة فی ربیع الاول ولقب الاشرف ثم وقع بین الخلیفة والاشرف بسبب کوب الجند علیه فخلعه من الخلافة فی جمادی سنة تسع وخمسین وسیره الی الاسکندریة واعتقله بها الی ان مات بها سنة ثلث وستین ودفن عند شقیقه المستعین والعجب ان هذین الاخوین الشقیقین خلعا من الخلافة واعتقل کل منهما بالاسکندریة ودفنا معا مات فی ایام القائم من الاعلام والدرق والعلاء القلقشندی

المستنجد بالله خلیفة العصر ابو المحاسن

المستنجد بالله خلیفة العصر ابو المحاسن یوسف بن المتوکل ولی الخلافة بعد خلع اخیه والسلطان یومئذ الاشرف اینال فمات فی سنة خمس وستین فقلد ابنه احمد ولقب المؤید ثم وثب خشقدم علی المؤید فقبضه فی رمضان من عامه فقلده ولقب الظاهر واستمر الی ان مات فی ربیع الاول سنة اثنتین وسبعین فقلد بلبای ولقب الظاهر فوثب علیه الجند بعد شهرین وقبضوه فقلدوا تمربغا ولقب الظاهر فوثبوا علیه ایضا بعد شهرین فقلدوا سلطان العصر قایتبای ولقب الاشرف فاستقر له الملک وسار فی السلکة بشهامة وصرامة ما سار بها قبله ملک من عهد الناصر محمد بن قلاوون بحیث انه سافر من مصر الی الفرات فی طائفة یسیرة جدا من الجند لیس فیهم احد من المقدمین الالوف ومن سیرته الجمیلة انه لم یول بمصر صاحب وظیفة دینیة کالقضاة والمشائخ والمدرسین الا اصلح الموجودین لها بعد طول تروی وتمهل بحیث تستمر الوظیفة شاغرة الاشهر العدیدة ولم یول قاضیا ولا شیخا بسال قط وکان الظاهر خشقدم اول ما قلد قدم نائب الشام حاتم لموافقة کانت بینه وبین العسکر فی سلطنته فامر الظاهر حین بلغه قدومه بطلوع الخلیفة والقضاة الاربعة والعسکر الی القلعة وارسل الی نائب الشام یامره بالانصراف فانصرف بعد شرط شرطها وعاد القضاة والعسکر الی منازلهم فاستمر الخلیفة ساکنا بالقلعة ولم یمکنه الظاهر من عوده الی مسکنه المعتاد فاستمر بها الی ان مات

ف قوله فقلده الخ لیس خلیفة قلاده وفان حکومة در گردن اینال است یعنی بجای منصور اینال را بر تخت سلطنت نشانید ۱۲ منه

سیره ای ارسله یعنی روانه کرد او را ۱۲ منه

قوله الالوف کثیر الالف ۱۲

سنة

يوم السبت رابع عشر المحرم سنة اربع وثمانين وثمان مائة بعد ما ضرب نحو عامين بالقلق وصلى عليه بالقلعة ثم انزل الى مدفن الخلفاء بجوار المشهد النفيسي وقد بلغ التسعين وجاوزها

المتوكل على الله ابو العز

المتوكل على الله ابو العز عبد العزيز بن يعقوب بن المتوكل على الله ولد سنة تسع عشرة وثمان مائة وامه بنت جندي اسمها حاج ملك ولي ولاية الخلافة ونشأ معظما مشارا اليه محبوبا للخاصة والعامة بخصاله الجميلة ومناقبه الحسنة وتوادعه وحسن سمته وبشاشته لكل احد وكثرة ادبه ولطف اشتغال بالعلم ثم أعلى والدي وغيره وزوجه عمه المستكفي بابنته فاولدها ولدا صالحا فهو ابن هاشمي بين هاشميين ولما طال مرض عمه المستنجد عهد اليه بالخلافة فلما مات بويع بها يوم الاثنين سادس عشر من المحرم بحضرة السلطان والقضاة والاعيان وكان اراد اولا التلقيب بالمستعين بالله ثم وقع التردد بين المستعين والمتوكل فاستقر الامر على المتوكل ثم ركب من القلعة الى منزله المعتاد والقصة والمباشرون والاعيان بين يديه وكان يوما مشهودا ثم عاد من آخر يومه الى القلعة حيث كان المستنجد ساكنا بها ففي هذه السنة سافر السلطان الملك الاشرف الى الحجاز برسم الحج وذلك امر لم يعهد لملك اكثر من مائة سنة فبدء بزيارة المدينة الشريفة وفرق بها ستة آلاف دينار ثم قدم مكة وفرق بها خمسة آلاف دينار وقرر بمدرسة التي انشأها بمكة شيخا وصوفية وحج وعاد وزينت البلد احتفالا به وفي سنة خمس وثمانين خرج عسكر من مصر عليهم الدوادار يشبك الى جهة العراق والتقوا مع عسكر يعقوب شاه بن حسن بقرب الرهى فكسر المصريون وقتل منهم من قتل واسر الباقون واسر الدوادار وضربت عنقه وذلك في النصف الثاني من رمضان والعجب ان الدوادار هذا كان بينه وبين قاضي الحنفية شمس الدين الاسشاطي بمصر وقعة كبيرة وكل منهما يريد زوال الآخر فكان قتل الدوادار بشاطئ الفرات وتوفي الاسشاطي بمصر في يوم واحد وفي سنة ست وثمانين زلزلت الارض يوم الاحد بعد العشر سابع عشر المحرم زلزلت صعبة ماجت

المتوكل على الله ابو العز

٥١ قوله سنة اي طريقة وسيرة ١٢

٥٢ قوله بشاشته بشاشة تازه روي شدن باب سمع يسمع هش بش خندان روي ١٢ اصراح ٥٣ قوله فهدا وماض معلوم من الهدا يعني اول زيارة مدينة شريف كرد ٥٤ قوله فرق بها اي قسم ونزل فيها ١٢ ٥٥ قوله فكسر المصريون ماض بمدل من الكسر شكستن يعني لشكر مصر شكست داده شد وفرار گشت ١٢ ٥٦ قوله بشاطئ الفرات يقال شاطئ الوادي كرانه رود اي شطه وايضا شاطئ الاودية فلا يجمع من صراح ٥٧ قوله حيث ماض معلوم من المورد اي قرئت واحتيط بعضها ببعض ١٢

منها الارض والجبال والابنية موجا وادامت لحظة لطيفة ثم سكنت فالحمد لله
على سكونها وسقط بسببها شرافة من المدرسة الصاحبية على قاضي
القضاة شرف الدين بن عبد فمات فانا لله وانا اليه راجعون وفي هذه
السنة في ربيع الاول قدم الى مصر من الهند رجل بهيمي خاكي زعم
ان عمره مائتان وخمسون سنة فاجتمعت به فاذا هو رجل قوي
لحيته كلها سوداء لا يجوز العقل ان عمره سبعون سنة فضلا عن اكثر من
ذلك ولم يات بحجة على ما يدعيه والذي اقطع به انه كذاب ما سمعت منه
انه قال انه حج وعمره ثماني عشرة سنة ثم رجع الى الهند فسمع بذهاب
التتار الى بغداد فياخذ وها وانه قدم الى مصر من السلطان حسن
قبل ان يبني مدرسته ولم يذكر شيئا يستغرب به على قوله فيها ورد
الخبر بموت السلطان محمد بن عثمان ملك الروم وان ولديه اقتتلا
على الملك فغلب احدهما واستقر في المملكة وقدم الاخر الى مصر فاكرمه
السلطان غاية الاكرام وانزله ثم توجه من الشام الى الحجاز برسم الحج و
في شوال قدمت كتب من المدينة الشريفة تتضمن انه في ليلة ثالث
عشر رمضان نزلت صاعقة من السماء على المدينة فاحرقتها واحرقت
سقوف المسجد الشريف وما فيه من خزائن وكتب ولم يبق سوى الجدران
وكان امرا مهولا مات يوم الاربعاء سلخ المحرم سنة ثلث وتسع مائة
وعهد بالخلافة لابنه يعقوب ولقبه المستمسك بالله وهذا آخر ما تيسر
جمعه في هذا التاريخ وقد اعتمدت في الحوادث على تاريخ الذهبي وانتهى
الى سنة سبع مائة ثم على تاريخ ابن كثير وانتهى الى سنة ثمان وثلثين
وسبع مائة ثم على المسالك وذيله الى سنة ثلث وسبعين ثم على
ابناء الغمر لابن حجر الى سنة خمسين وثمان مائة واما غير الحوادث
فقد تحت عليه تاريخ بغداد للخطيب عشر مجلدات وتاريخ دمشق لابن
عساكر سبعة وخمسين مجلدا والاوراق للصولي سبع مجلدات و
الطوريات ثلث مجلدات والحلية لابي نعيم سبع مجلدات والمجالسة
للدينوري والكامل للمبرد مجلدين واما لثعلب مجلدا وغير ذلك وقد
عمل بعض الاقدمين اراجوزة في اسماء الخلفاء ووفيات من انتهى فيها

ستة

٩٠٣

الی ایام المعتمد وقد عملت قصیدۃ احسن منہا ورایت ان اختم بہا ہذا الکتاب وہی ہذہ **قصیدۃ**

الحمد للہ حمدا لا نفاد لہ ... وانما الحمد حقا دائما ابدا
ثم الصلوۃ علی الہادی النبی من ... سادت بنسبتہ الاشراف والکبرا
ان الامین رسول اللہ مبعثہ ... لاربعین مضت فیما روا واعمرا
وکان ہجرتہ فیہا لطیبتہ ... بعد الثلثۃ اعوام ثمانی عشرا
ومات فی عام احدی بعد عشرتہا ... فیا رصیبۃ اہل الارض حین سرا
وکان من بعدہ الصدیق مجتہدا ... وفی ثلثۃ عشر بعدہ قبرا
وہو الذی جمع القرآن فی صحف ... واول الناس سمی المصحف الزبرا
وقام من بعدہ الفاروق ثمت فی ... عشرین بعد ثلث غیبوا عمرا
وہو الذی اتخذ الدیوان وافترض العطا ... قیل وبیت المال والدراء جما
سن التراویح دانا التاریخ وافتتح الفتوح ... وزاد الحد من سکرا
وہو المسمی امیر المؤمنین ولم ... یدع بہ قبلہ شخص من الامرا
وقام عثمان حتی جاء مقتلہ ... بعد الثلثین فی ست وقد عمرا
وہو الذی زاد فی التاذین اولہ ... فی جمعۃ وبہ رزق الاذان جری
واول الناس ولی صحب شرطتہ ... حمی الحمی فقام الاقطاع ای کثرا
وبعد قام علی ثم مقتلہ ... لاربعین فمن ارخاہ قد خسرا
ثم ابنہ السبط نصف العام ثم اتی ... بنو امیۃ یبغون الوغی وطروا
فسلم الامر فی احدی لرغبتہ ... عن دار دنیا فلا ضیر وما ضرا
وکان اول ذی ملک معاویۃ ... فی النصف من عام ستین الحمام اعرا
وہو الذی اتخذ الصبیان من خدم ... کذا البرید ولم یسبق من امرا
واستخلف الناس لما ان بیایعہم ... والعہد قبل وفاۃ لابنہ ابترا
ثم الیزید ابنہ اخبث بدلدا ... فی اربع بعدہا ستون قد قبرا
وابن الزبیر وفی سبعین مقتلہ ... بعد الثلث وکر بالبیت قد حصرا
وفی ثمانین مع ست تلیہ قضی ... عبدا لملیک لہ الامر الذی اشتہرا
ضرب الدنانیر فی الاسلام معلمۃ ... وکسوۃ الکعبۃ الدیباج موتجرا
وہو الذی منع الناس التراجع فی ... وجہ الخلیفۃ مہما قال او امرا

---

۱ قولہ لا نفاد۔ نفد و نفاد پیری شدن صراح یعنی چنان حمد کہ اورا ختم نبود بلکہ دائما باشد **۲ قولہ** سادت للغائبۃ یعنی سردار شدند **۳ قولہ** اعواما۔ اعوام جمع عام بمعنی سال ۱۲ **۴ قولہ** افترض الخ یعنی مقرر ساخت عطا و بیت المال در وزنہا ۱۲ **۵ قولہ** جما کثیرا زاد الحد الخ ای جعل حد السکر ثمانین سوطا **۶ قولہ** حمی الحمی ای جعل الحمی او اقطع یعنی جاگیر داد ۱۲ **۷ قولہ** اردأہ ای اہلکہ وقتلہ **۸ قولہ** خسرا ماض معلوم من الخسر والخسران ای النقصان والالف للاشباع یعنی در نقصان رفت جزاء لمن الخ **۹ قولہ** زمر جمع زمرہ گروہ مردم صراح ۱۲ **۱۰ قولہ** فسلم الخ ای سلم السبط الحسن علیہ السلام امر الخلافۃ الی معاویۃ رضی اللہ تعالی رغب عنہ اعرض الصبر النقصان الضرر مراد فہ ۱۲ **۱۱ قولہ** فی النصف الخ ای مات معاویۃ رضی اللہ عنہ فی شہر رجب سنۃ ستین ۱۲ **۱۲ قولہ** الحمام الخ الحمام الموت عربی ماض معلوم بمعنی بمیرد آمد ۱۲ **۱۳ قولہ** ابترا ماض معلوم من ابتکر او بمعنی ایجاد کردن ای فعل فعلا جدیدا لم یفعلہ احد قبلہ ۱۲

واول الناس هذا الاسم سمیه ... واول الناس فی الاسلام قد غدرا
ثم الولید ابنه فی قبل ما وجب ... فی البست من بعد تسعین انقضی عمرا
وهو الذی منع الناس النداء له ... باسمه وکانت تنادی باسمها الامرا[1]
وقام بعد سلیمان الخیار وفی ... تسع وتسعین جاء الموت فی صفرا
وبعده عمر ذاک النجیب وفی ... احدی وثلثمائة قد الحد واعمرا
وهو الذی امر الزهری خوفهما ... ب العلوان یجمع الاخبار والاثرا
ثم الیزید وفی خمس قضا وتلا ... هشام فی الخمس والعشرین قد سطرا
ثم الولید وبعد العام مقتله ... من بعد ما جاء بالفسق الذی شهرا
ثم الیزید وفی ذا العام مات وقد ... اقام ست شهر مثل ما اشترا
وبعده قام ابراهیم ثم مضی ... بالخلع سبعین یوما قد اقام تری
وبعده قام مروان الحمار وفی ... ثنتین بعد ثلثین الدماء جری[2]
وقام من بعده السفاح ثم قضی ... بعد الثلثین فی ست وقد حجرا[3]
وقام من بعده المنصور ثم مضی ... خمسین بعد ثمان محرما قبرا
وهو الذی خص اعمالا لمولیه ... واهمل العرب حتی امرهم دثرا[4]
ثم ابنه وهو المهدی مات له ... تسع وستین مسموما کما ذکرا
ثم ابنه وهو الهادی وموته ... فی عام سبعین لما هم ان غدرا
ثم الرشید وفی تسعین تالیه ... ثلثمائة فی الغز والرفیع ذرا[5]
ثم الامین وفی تسعین تالیه ... ثمانیا جاءه قتل کما قدرا
وقام من بعده المامون ثم مضی ... ثمان عشرة کان الموت فاعتبرا
وقام معتصم من بعده وقضی ... فی عام سبع وعشرین الذی اثرا
وهو الذی ادخل الاتراک منفرداً ... دیوانه واقتناهم جالبا وشری
ثم ابنه الواثق المالی الوری عبا ... وفی ثلثین مع ثنتین قد غبرا
وذا التوکل ما از کاه من خلف ... ومظهر السنة الغراء اذ نصرا
فی عام سبع یلیها اربعون قضی ... قتلا خبا کاه ابنه المدعو منتصرا
فلم یقم بعده الا الیسیر کما ... قد سنه الله فیمن بعضه غدرا
والمستعین وفی عام اثنتین تلی ... خمسین خلع وقتل جاءه زمرا
وهو الذی احدث الاکمام واستة ... وفی القلانس عن طول قد قصرا

---

[1] قوله الامر اجمع امر نائب فاعل تنادی ۱۲
[2] قوله جدرا ماض مجهول - جدری داده شد حاصله صار فاجدری ومات فیه وهو اول خلیفة من بنی العباس ۱۲
[3] قوله وقبرا ماض معلوم من وثر ناپدید شد ثر بنشان دثور بالفتح مردبی نام - امر بهم وثر ناپدید وگمنام شد ۱۲
[4] صراح قوله ذرا یذروذانه نصر بشتاب رفتن ذرا پناه ویوشش صراح ۱۲ قوله مثنی اصله مثنا ای مثنی المثنا النونیة زائدة ۱۲
[5] قوله اقتناء حاصل کردن وجلب کنیزان ۱۲
قوله غبرا ماض معلوم من غبوبة باقی ماندن ودرگذشتن وهو من الاضداد از نصر صراح ۲
قوله ما از کاه پنج التعجبی یعنی پاکیزه وخلف ولد
قوله حباه ای اعطاه قتلا ونسبة العطاء الی القتل استهزاء وتهکم

وقام من بعده المعتز ثمت فی ... خمس وخمسین فقتی قتله اثرا
والمهتدی الصالح المیمون مقتله ... من بعد عام وفقا قبله عمرا
وقام من بعده بالامر معتضد ... وفی عام تسع وسبعین الحمام عرا
وذاک اراذی امرله حجروا ... واول الناس موکولا به قهرا
وقام من بعده بالامر معتضدا ... وفی ثمانین مع تسع مضت قبرا
ثم ابنه المکتفی بالله احمد فی ... خمس وتسعین سبحان الذی قدرا
فی عام عشرین فی شوال بعد مئی ... ثلاثة مقتل المدعو مقتدرا
وبعده القاهر الجبار مخلعه ... فی ثنتین وعشرین وقد سُمِرا
وقام من بعده الراضی وما ان لدی ... تسع وعشرین وانسب عنده اجرا
والمتقی ومضی بالخلع مُسْتَمِلًا ... من بعد اربعة الاعوام فی صفرا
وقام بالامر مستکفیهم وقفا ... من بعد عام لامر المتقی اثرا
ثم المطیع وفی ستین یتبعها ... ثلاثة فی اخیر العام قد غدرا
ثم ابنه الطائع المقهور مخلعه ... عام الثمانین مع احدی کما امرا
فی اثنتین وعشرین مضت قبله ... سبع وستین من شعثا قد سطرا
ثم الامام ابو العباس قادرهم ... بعد الثمانین حبا الملک واقتدرا
ثم ابنه قائم بالله مات لدی ... فی سادس القرن فی اثنین یلیه عشر
والمقتدی مات فی سبع بارها ... تسع وعشرین فیه القتل حل عری
وقام من بعده مستظهر وقضی ... من بعد عام فلاعین بکی اثرا
ثم ابنه الراشد المقهور مخلعه ... خمس وخمسین وانتادت له النصرا
والمقتفی مات من بعد التمکن فی ... من بعد ستین فی ستا وقد شعرا
وقام من بعده مستنجد وقضی ... خمس وسبعین بالاحسان قد شهرا
والمستضیء بامر الله مات لدی ... ومات فی اثنین مع العشرین لاکبرا
وقام من بعده بالامر ناصرهم ... تسعا شهورا فاقلل مرة قصرا
وقام من بعده بالامر ظاهرهم ... لاربعین وکم یرثیه من شعرا
وقام من بعده مستنصر وقضی ... ست وخمسین کان الفتنة الکبرا
وقام من بعده مستعصم ولدی ... فیلعن الله والمخلوقة التترا
جاء التتار فارد وه وبلدته

۱ قولہ تعثی ماض معلوم تقتی قبل الفاء قاف درپی فرستادن من صراح ۱۲ ۲ قولہ قفا ماض معلوم من قفو بمعنے درپے رفتن صراح ۱۲ ۳ قولہ سمرا ماض مجہول من سمر افساد گفتن ۱۲ ۴ قولہ مستملا اسم فاعل من استمال یعنی بجانبکہ درچشم میل گرم کشیدہ بود زد ۵ قولہ انقادت الیہ الخائبۃ یعنے تابع شد او را مدد و نصرۃ ۱۲ ۶ قولہ بہرا ماض معلوم ای غلب ۱۲ ۷ قولہ فارودہ ماض معلوم من ارداء ہلاک کردن ای اہلکودہ و بلدتہ اہل بلدتہ ۱۲

مرت ثلث سنین بعده ویلی
وقام من بعده المستنصر ثوی
اقام ست شهور ثم راح لدی
وقام من بعده فی مصر حاکمهم
ومات فی عام احدی بعد سبع مئی
فی اربعین قضی اذ قام واثقهم
وقام حاکمهم من بعده وقضی
وقام من بعده بالامر معتضد
وذو التوکل یتلوه اقام الی
وبایعوا واثقا بالله ثمت فی
وبایعوا بعده بالله معتصما
وذو التوکل ردوه اقام الی
فی عهده زید من بعد الاذان علی
راحت السمة الحضراء انشفاء
اولاده منهم خمس مبجلة
فالمستعین وآل الامر ان خلعوا
وقام من بعده بالامر معتضد
وقام فی الامر مستکفیهم وقضی
وقام قائمهم من بعد ثمت فی
وقام من بعده مستنجدهم
ولیس یعرف فی الاعصار قبلهم
ولا شتیقان الا غیر خامسهم
کذا سلیمان من بعد الولید کذا
وما تمر فی بغداد من لقب
اثنان المقتفی عن راشد وکذا
اولئک القوم ارباب الخلافة خذ
من الصحابة سبعة کالنجوم من

نصف دهر الوری من قائم شغرا
فی اخر العام قتلا منهم وسری
مفصل ستین لم یبلغ بها وطرا
علی وهی لا کمن من نبله غبرا
وقام من بعد مستکفیهم وجری
ففی اثنتین مضی خلعا من الامرا
عام الثلث مع الخمسین معتبرا
وفی الثلثة والستین قد عبرا
بعد الثمانین فی خمس وقد حضرا
عام الثمان قضی وسمه عمرا
لعام احدی وتسعین زیل قرا
ذا القرن عام ثمان منه قد قبرا
خیر النبیین تسلیم کما امرا
یا حسنها من سمات بورکت خضرا
جاء والخلافة اذ کانت لهم قلما
فی شهر شعبان فی خمس تلی عشرا
لاربعین تلیها الخمسة احتضرا
فی عام الاربع والخمسین مصطبرا
تسع وخمسین بعد الخلع قد حضرا
خلیفة العصر قد آلا له ذری
خمس ولواخوة قبل اربعا امرا
کذا الرشید مع الهادی کما ذکرا
بخلاف الولید یزید والذی اثرا
ولا تلا ابن اخ عما خلا نفرا
مستنصر بعد مقتول التنازع
سبعین من غیر نقص عدها حصرا
بنی امیة اثنان تلی عشرا

نسخه دون بجای اقام ثم راح ۱۲ عمران

۵۱ قوله دهر الوری یعنی زمانه مخلوق از خلیفه که باموریشان قائم باشد خالی ماند شغر خالی ماندن شهر از مردم

۵۲ قوله حصر عقید شده بود ۵۳ قوله وراد سپس وبعدای بعد ذلک المذکور ذیل عن الخلافة ۵۴ قوله احتضر ماض مجهول قریب کرده شد بسوی موت والمراد قارب الموت ۱۲ ۵۵ قوله رقاه ای رفع الله درجته فوق کل شئ ذری بالای هر چیز ۱۲ ۵۶ قوله نجل الولد ونجلا الولید بهما یزیدا الناقص ابو خالد بن الولید والراهیم بن الولید ۱۲ ۵۷ قوله سبع کالنجوم هم الخلفاء الراشدون والائمة الحسن ومعاویة وعبد الله بن الزبیر رضی الله عنهم ۱۲

ولم اعد اباعبد[1] الملیک فذا ... باغ کما قاله من ورخ السیرا
وعدة من بنی العباس شامخة ... احدی وخمسون لا قلت لهم نصرا
تبقی الخلافة فیهم کی یسلمها ... المهدی منهم الی عیسی کما اثرا
وبعد نظم هذا النظم فی مدة ... قضی خلیفتنا المذکور مصطبرا
فی عام الاربع فی شهر المحرم فی ... یوم السبت قد قبرا
بعد الثمانین یوم السبت قد قبرا ... بن ذی التوکل کالحد الذی شهرا
وبویع ابن اخیه بعده ودعی ... عبد العزیز سواء فاسمه ابتکرا
ولم یسم اماما فی الوری سبقوا ... فالله یبقیه ذاعز ویحفظه
ویجعل الملک فی اعقابه زمرا[2] ... ومات عام ثلث بعد تسع مئی
سلخ المحرم عن عهد لمن سطرا ... لیخله البر یعقوب الشریف وقد
لقب مستمسکا بالله فی صفرا ... بایع کما قاله من ورخ السیرا

فصل فی الدولة الاموية القائمة بالاندلس

اولهم عبد الرحمن بن معوية بن هشام بن عبد الملک بن مروان بویع بالخلافة لما دخل الاندلس هاربا وذلک فی سنة ثمان وثلثین ومائة وکان مراهقا والعمل مات سنة سبعین ومائة فی ربیع الاخر وقام بعده ابنه هشام ابو یوسف ومات فی شهر صفر سنة ثمانین ومائة وقام بعده ابنه الحکم ابو المظفر الملقب بالمرتضی ومات فی ذی الحجة سنة سبع مائتین وقام بعده ابنه عبد الرحمن وهو اول من فخم الملک[3] بالاندلس من الاموية وکساه ابهة الخلافة وفی ایامه احدث بالاندلس لبس المطرف وضربت الدراهم ولم یکن بها دار ضرب قبله فتعاها العرب وانما کانوا یتعاملون بما یجلب الیهم من دارهم اهل الشرق[4] وکان یشبه بالولید بن عبد الملک فی جبروتیته وبالمامون تعبا فی طلب الکتب الفلسفیة وهو اول من ادخل الفلسفة الاندلس[5] مات سنة تسع وثلثین ومائتین وقام بعده ابنه محمد مات فی صفر سنة ثلث وسبعین ومائتین وقام ابنه المنذر ومات فی صفر سنة خمس وسبعین ومائتین وقام اخوه عبد الله وهو اصلح خلفاء الاندلس علما ودینا مات فی ربیع الاول سنة ثلثمائة وقام حفیده عبد الرحمن بن محمد الملقب بالناصر وهو اول من تسمی بالاندلس بالخلافة وبامیر المؤمنین وذلک لما وهت الدولة العباسیة فی ایام المقتدر وکان الذین قبله انما یتسمون بالامیر فقط مات فی رمضان

---

[1] قوله اباعبد الملیک هو مروان بن الحکم ۱۲
[2] قوله اعقاب اولاد زمر جمع زمرة گروه مردم ۱۲
[3] قوله فخم فخامت پیدا شدن وسبطری از کرم صراح
[4] قوله وهی للغائبة من الوهی - و زیدون وکفیدن مشک از باب ضرب یضرب وهی السقاء وهی وهیته علی التصغیر موخرش قلیلا وفی المثل خل سبیل من وهی سقاؤه من هریق بالفلاة ماره بضرب لمن لا یستقیم امره وضعیف ونزدیک دیوار باقتادن کذا فی الصراح ۱۲
[5] قوله یتسمون الخ یعنی محض باسم امیر خواندہ شدند ۱۲

سنة خمسين وثلثمائة وقام ابنه الحكم المستنصر بالله في صفر سنة ست وستين وثلثمائة وقام ابنه هشام المؤيد ثم خلع وحبس سنة تسع وتسعين وثلثمائة وقام محمد هشام بن عبد الجبار بن الناصر عبد الرحمن الجماعي سنة عشر شهرا ثم خرج عليه ابن اخيه هشام بن سليمان بن الناصر عبد الرحمن وبويع وتلقب بالرشيد فحاربه عمه وقتله وانفق الناس على خلع عمه فاخلع ثم قتل وبايعوا ابن اخي هشام المقتول سليمان بن الحكم المستعين بالمستعين ثم قاتلوه واسر سنة ست واربع مائة وقام عبد الرحمن بن عبد الملك بن الناصر ولقب المرتضى ثم قتل في اخر العام ثم وهت الدولة الاموية وقامت الدولة العلوية الحسنية فولى الناصر علي بن حمود في المحرم سنة سبع واربعمائة ثم قتل في ذي القعدة سنة ثمان واربع مائة وقام اخوه المامون القاسم وخلع سنة احدى عشرة واربع مائة وقام ابن اخيه يحيى بن الناصر علي بن حمود ولقب المستعلي وقتل بعد سنة وسبعة اشهر ثم عادت الدولة الاموية فولى المستظهر عبد الرحمن بن هشام بن عبد الجبار ثم قتل بعد خمسين يوما وقام محمد بن عبد الرحمن بن عبيد الله بن الناصر عبد الرحمن ولقب المستكفي وخلع بعد سنة واربعة اشهر وقام هشام بن محمد بن عبد الملك بن الناصر عبد الرحمن ولقب المعتمد فاقام مدة ثم خلع وسجن الى ان مات في صفر سنة (البيا في الاصل) واربع مائة ومات بوتته الدولة الاموية بالاندلس

سلہ قولہ سجن ماخوذ مجہول ای حبس یعنی در زندان بستہ شد ۱۲

فصل في الدولة الخبيثة العبيدية

٢٩٦	اول من قام منهم بالمغرب المهدي عبيد الله سنة ست وتسعين ومائتين ومات في سنة اثنتين وعشرين وثلث مائة وقام ابنه القائم بامر الله محمد ومات سنة ثلث وثلثين وقام ابنه المنصور اسمعيل ومات سنة احدى
٣٢٢	
٣٣٣	
٣٤١	واربعين وقام ابنه المعز لدين الله سعد ودخل القاهرة سنة اثنتين
٣٦٥	وستين ومات سنة خمس وستين وقام ابنه العزيز بالله ومات سنة ست
٣٨٦-٣٣٤	وثمانين وقام ابنه الحاكم بامر الله منصور وقتل في سنة احدى عشرة واربع مائة
٤٢٠	وقام ابنه الظاهر لاعزاز دين الله علي ومات سنة ثمان وعشرين وقام ابنه المستنصر

معد ومات سنة سبع وثمانين فاقام فى الخلافة ستين سنة واربعة اشهر قال الذهبى لا اعلم احدا فى الاسلام لا خليفة ولا سلطانا اقام هذه المدة وقام بعده ابنه المستعلى باحمد ومات سنة خمس وتسعين واقيم بعده ابنه الآمر باحكام الله منصور طفل له خمس سنين وقتل فى سنة اربع وعشرين وخمسمائة عن غير عقب وقام بعده ابن عمه الحافظ لدين الله عبد المجيد بن محمد بن المستنصر ومات سنة اربع واربعين وقام ابنه الظافر بالله اسمعيل وقتل سنة تسع واربعين وقام ابنه الفائز بنصر الله عيسى ومات سنة خمس وخمسين وقام العاضد عبد الله بن يوسف بن الحافظ لدين الله وخلع سنة سبع وستين وبها واقيمت الدعوة العباسية بمصر وانقرضت الدولة العبيدية قال الذهبى فكانوا اربعة عشر متخلفا لا مستخلفا

فصل فى دولة بنى طباطبا العلوية الحسنية

قام منهم بالخلافة ابو عبد الله محمد بن ابراهيم طباطبا فى جمادى الاولى سنة تسع وتسعين ومائة وقام باليمن فى هذا العصر الهادى يحيى بن الحسين ابن القاسم بن طباطبا ودعى له بامرة المؤمنين ومات فى ذى الحجة ثمان ومائتين وقام ابنه المرتضى محمد ومات سنة عشرين وثلثمائة واقام اخوه الناصر احمد ومات فى صفر سنة ثلث وعشرين واقام ابنه المنتخب الحسين ومات سنة تسع وعشرين وقام اخوه المختار القاسم وقتل فى شهر رمضان سنة اربع واربعين وقام اخوه الهادى محمد ثم الرشيد العباس ثم انقرضت دولتهم

فصل فى الدولة الطبرستانية

تداولها ستة رجال ثلثة من بنى الحسن ثم ثلثة من بنى الحسين هشام الداعى الى الحق الحسن بن زيد بن محمد بن اسمعيل بن الحسين ابن زيد بن الجواد بن الحسن بن الحسين بن على بن ابى طالب سنة خمسين ومائتين بالرى والديلم ثم قام اخوه القائم بالحق محمد وقتل سنة ثمان وثمانين فقام حفيده المهدى الحسن بن زيد القائم بالحق وقام بعده (البياض فى الاصل) فائدة قال ابن ابى حاتم

٤٨٧
٤٩٥
٥٢٤
٥٥٥
٥٥٩
٥٦٠
٥٦٥
١٩٩
٢٠٨
٣٢٠
٣٣٣
٣٢٩
٤٤٣
٢٥٠
٨٨٠

ل قوله انقرضت الخ ص ٥ للغائبة يقال انقرض القوم اذا درجوا ولم يبق منهم احد صراح ١٢

ل قوله متخلفا اى صاروا الخلفاء بتكلف من عندهم من غير ان تسلم خلافتهم ١٢ ص ٣

قوله طباطبا بمعنى اللكنة ١٢

ل قوله تداولها الدولة مداراة يقال دالت الايام اى دارت وابدا ولها كما قال الله تعالى وتلك الايام نداولها بين الناس وتداولته الايدى اى اخذته هذه مرة وهذه مرة كذا فى الصراح ١٢

فی تفسیرہ حدثنا یحیی بن عبدک القزوینی حدثنا خلف الولید حدثنا
المبارک بن فضالۃ عن علی بن یزید عن عبد الرحمن بن ابی بکر عن
العرباض بن الھیثم عن عبد اللہ بن عمرو بن العاص قال ان اللہ عند کان
الدنیا راس مائۃ سنۃ الا کان عند راس المائۃ امر قلت کان عند راس
المائۃ الاولی من ھذہ الملۃ فتنۃ الحجاج وما اذرٰیک ما الحجاج
وفی المائۃ الثانیۃ فتنۃ المامون وحروبہ مع اخیہ حتی ھم محا
بغداد وباد اھلھا ثم قتلہ ایاہ شر قتلۃ ثم امتحانہ الناس بخلق القرآن
وھی اعظم الفتن فی ھذہ الامۃ واولھا بالنسبۃ الی الدعاء الی البدعۃ
ولم یدع خلیفۃ قبلہ الی شیء من البدع وفی المائۃ الثالثۃ خروج القرمطی
وناھیک بہ ثم فتنۃ المقتدر لما خلع وبویع ابن المعتز واعید
المقتدر ثانی یوم وذبح القاضی وخلقا من العلماء ولم یقتل
احد قبلہ فی ملۃ الاسلام ثم فتنۃ تفرق الکلمۃ وتغلب المتغلبین
علی البلاد واستمر ذلک الی الان ومن جملۃ ذلک ابتداء الدولۃ
العبیدیۃ وناھیک بھم افسادا وکفرا وقتلا للعلماء والصلحاء
وفی المائۃ الرابعۃ کانت فتنۃ الحاکم بامر اللہ ابلیس لا بامر اللہ
ناھیک بما فعل وفی المائۃ الخامسۃ اخذ الفرنج الشام
وبیت المقدس وفی المائۃ السادسۃ کان الغلاء الذی لم یسمع بمثلہ
منذ زمن یوسف علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام وکان ابتداء
امر التتار وفی المائۃ السابعۃ کانت فتنۃ التتار العظمی التی
لم یسمع مثلھا اذ ذھبت من دماء اھل الاسلام بحارا وفی المائۃ
الثامنۃ کانت فتنۃ تمرلنک التی استصغرت بالنسبۃ الیھا
فتنۃ التتار علی عظمھا واسال اللہ تعالی ان یقبضنا الی رحمتہ
قبل وقوع فتنۃ المائۃ التاسعۃ بجاہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم
وآلہ وصحبہ اجمعین آمین

تمت بالخیر

۱۲ قولہ ناھیک بہ اسم فاعل من النھی ای کافیک للغائبۃ من الاسالۃ یعنی تاتاریان کہ شرت خونہائے اہل اسلام ریختند ۱۲

خلاصۂ ترجمۂ مصنف کتاب ہذا از کتاب حسن المحاضرہ فی اخبار مصر القاہرہ کہ تصنیف اوست

ابو الفضل جمال الدین عبد الرحمن بن الکمال ابی بکر بن محمد بن سابق الدین ابن الفخر عثمان بن ناظر الدین محمد بن سیف الدین خضر ابن نجم الدین ابی الصلاح ایوب بن ناصر الدین محمد بن شیخ همام الدین الهمام الخضیری الاسیوطی الشافعی کہ جد اعلای من همام الدین از اہل حقیقت و مشایخ طریقت بود من بعد ہم از اہل وجاہت و ریاست بعضی حاکم بلدہ و بعضی والی حسبہ و بعضی تاجر و معاملہ نیست کہ نسبت خضیری بانجدام طرف ست آری خضیریہ محلہ بغداد ست از زبان ثقہ مسموع شد کہ والد من ذکر میکرد کہ جد اعلای او عجمی بود از شرق پس ظاہر آنست کہ نسبت مذکور بسوی محلہ است و مولد من لیلۃ الاحد مستہل رجب سنہ ۸۴۹ تسع واربعین وثمان مائۃ بودہ نشو و نما و تربیتی یافتم شصت سالہ بودم کہ قرآن حفظ نمودم پس عمدہ و منہاج الفقہ والاصول والنحو ابن مالک یاد گرفتم و در اشتغال بعلم شروع نمودم فقہ و [illegible] از شیوخ و فرائض از علامۂ فرضی زمان شیخ شہاب الدین الشارمساحی کہ متجاوز از یک صد سال بود حاصل نمودم و تدریس عربیہ در سنہ ۸۶۶ و ستین مجاز شدم و در ہمین سال تالیف نمودن آغاز کردم اول چیزی کہ نوشتم شرح استعاذہ و بسملہ بود و بعد تدریس و افتا در سنہ ۸۷۶ ست و سبعین مجاز گردیدم و در حدیث و عربیت استفادہ از علامۂ تقی الدین شبلی الحنفی کردم و ملازم شیخ علامۂ استاذ الوجود محی الدین الکافیجی تا چہاردہ سال گشتم و از وے تفسیر و اصول و عربیت و معانی و جز آن استفادہ نمودم و برای من اجازۂ عظیمہ نوشت و در چند درس کشاف و تلخیص المفتاح و غیرہ حاضر خدمت سیف الدین حنفی گردیدم و بحمد اللہ تعالی بسوی بلاد شام و حجاز و یمن و ہند و مغرب و تکرور مسافرت نمودم و چون بحج رفتم آب زمزم برای چند کار نوشیدم از انجملہ آنکہ در فقہ بر تربیۃ شیخ سراج الدین قینی برسم و در حدیث بر تربیۃ حافظ ابن حجر و شروع افتا از مستہل سنہ ۸۷۱ احدی و سبعین نمودم و املای حدیث از مستہل سنہ ۸۷۲ اثنتین و سبعین عمدہ کردم و در ہفتاد علوم حق تعالی مرتجم روزی کرد تفسیر و حدیث و فقہ و نحو و معانی و بیان و بدیع بر طریقۂ عرب و بلاغت [illegible] و جز ایں علوم ہفتگانہ با صول فقہ و جدل و تصریف ہم آشنا شدم و علاوۂ آن بانشاء و ترسل و فرائض و جز آن بقدر آلت و آزا از ہیچ شیخی نگرفتہ ام و دون آن علم طب ست و ما علم حساب پس دشوار تر ہا اشیاست بر من و بعد آن از ذہن من و اگر خواہم کہ در ہر مسئلہ تصنیفی بجمع اقوال و ادلۂ نقلیہ و قیاسیہ و مدارک و وجوہ آن و موازنۂ [illegible] مذاہب و دلائل بکارم بران قادرم بفضل خدا بحول و قوت خود فلا حول ولا قوۃ الا باللہ ما شاء اللہ لا قوۃ الا باللہ و مؤلفات من تا ایندم بسہ صد کتاب میرسد سوای انچہ آنرا بآب شستم و ازان رجوع نمودم و وفات سیوطی در سنہ ۹۱۱ احدی عشرہ و تسع مائۃ اتفاق افتاد شصت و یک سال و دہ ماہ و پانزدہ روز عمر یافت

لہ یعنی تا زمانہ تصنیف حسن المحاضرہ و حال آنکہ جملہ تصانیف او بقولی چہار صد و پنجاہ کتاب و بقولی پانصد و اللہ اعلم منہ ۱۲

خاتمۃ الطبع الحمد للہ والمنۃ کہ کتاب مستطاب نافع ہر شیخ و شاب یعنی تاریخ الخلفاء مصنفہ مولانا عبد الرحمن جلال الدین سیوطی مع مختصر سی بدیعۃ العلماء بتصحیح تمام و تنقیح مالا کلام باہتمام احقر انام محمد عبد الاحد غفرلہ الصمد بماہ ذی الحجہ سنہ ۱۳۰۶ مطابق ماہ [illegible] سنہ

در مطبع مجتبائی واقع دہلی طبع گردید

(اعلان) کاپی رائٹ محفوظ

صلات وغیرہ کا التزام ہے علاوہ
عربی ترجمہ کے فارسی عنی بھی چڑھایا ہے
عربی ادب کی تاریخ اردو قالب میں
قصائد ابن الفارض مع شرح
جلاء الغامض لقد رنصاب
مروجہ مدارس عربیہ بنگال مع ترجمہ اردو
مقامات بدیع ہمدانی معہ حاشیہ
حل المعانی مجتبائی۔ نہایت صحیح
خوشخط۔ امین ادل کے درس نظامی
حسب ترتیب نسخہ مطبوعہ ہیرت
مع شرح کے بین یعنی نقد رنصاب
مدارس سرکاری بنگال۔
مفید الطالبین بڑی چھوٹی
حکایات بیان عربی اور ترجمہ اردو
ہر دو کے ضمن لکھا ہے۔
مقامات حریری مجتبائی۔
مراسلات بغدادی مجتبائی
مطول مع حاشیہ معول
محشی حواشی جدیدہ و گذشتہ
محشی تمام درس مجتبائی
مختصر المعانی محشی نقل بھوپالی
نہایت صحیح کامل تمام مجتبائی
مختصر معانی محشی مجتبائی
رشیدیہ مجتبائی
بارع الافلاک شرح تشریح

الافلاک مجتبائی
اعجاز البیان فی لغات
القرآن مجتبائی
تصریح فی شرح التشریح محشی
مجتبائی
خلاصۃ الحساب عربی محشی
مجتبائی۔
سبع شداد محشی مجتبائی مصنفہ
ابن کمال الدین حسین علم ہیئت
مین بڑا اور رسالہ ہے۔
شرح چغمینی محشی مجتبائی
توشیح مجتبائی۔
لباب شرح خلاصۃ
الحساب۔
سنن ابوداؤد مجتبائی مصححہ
مولانا مولوی محمود حسن صاحب
مدرس مدرسہ اسلامیہ ڈابھیل
بخاری شریف محشی از
مولانا احمد علی صاحب محدث
سہارنپوری دورہ جلد کامل مجتبائی
صحیح مسلم شریف نوری مجتبائی
مشکوۃ شریف محشی بحواشی جدیدہ مجتبائی
ترمذی شریف مع شمائل
نبوی صحیح و خوشخط محشی بحواشی
مفیدہ مع فہرست ابواب مجتبائی

نسائی شریف مجتبائی
جلالین محشی بحواشی جدیدہ
و مفیدہ مجتبائی۔
موطا امام مالک رح محشی بحواشی
نافعہ مجتبائی
تقریب التہذیب مع آ
مجتبائی۔
تفسیر بیضاوی تا سورہ لقمہ
یعنی تا مقام درس محشی بحواشی
مفیدہ از شہاب خفاجی و ملا عصام
و عبدالحکیم سیالکوٹی مجتبائی جلد اول
ایضا جلد دوم بتصفا سطور و بالا تا
ایضا جلد سوم تا ختم قرآن
شریف کامل
فردوس آسیہ خلفاء اربعہ کے
فضائل اور امامین کی شہادت
سبق الغایات فی نسق الآیات
عربی مجتبائی از مولوی حاجی حافظ
محمد اشرف علی صاحب تھانوی قرآن مجید
کی تمام آیتوں اور سورتوں کا باہمی
ربط بہت احتیاط کیساتھ کافی و
سلیس عبارت عربی مین
مجموعہ حالات و مقامات امام
ربانی مجدد الف ثانی رح مجتبائی
سوال کابلی مصنفہ ملا محمد جان

کابلی حاشیہ شرح ملا جامی کا ہے
متن متین محشی بحواشی جدیدہ مجتبائی
سوال باسولی مصنفہ مولانا
وسیم گل باسولی شرح ملا جامی کا حاشیہ
ہے یہ مقام کی شرح بہت
خوبی سے کی ہے۔
رمضان آفندی محواشی
مولانا عبدالحکیم سیالکوٹی مجتبائی
مجموعہ حاشیہ عبدالغفور مجتبائی
درۃ الناصحین مع تحفۃ الواعظین
مجتبائی قرآن مجید کی جستہ جستہ آیات
کی تفسیر بطور وعظ۔ ہر وعظ جدا
ہو آیۃ کے متعلق احادیث صحاح
کے آثار ائمہ مذاہب کے اقوال
بزرگان سلف کی حکایات مشائخ
کبار کے دلاویز قصے مذہبی
مقتداؤں کی حکیمانہ نصیحتیں اس کثرت
سے ذکر کی ہین کہ صرف ایک آیۃ کے
متعلق وعظ کہنا ہو تو کئی گھنٹون
مین فارغ ہو
خیر المواعظ مجلد اردو ترجمہ المجالس
مجتبائی
مظاہر حق یہ مشکوۃ شریف کا ترجمہ
ہے جسکو نواب صدیق حسن خان
صاحب مرحوم محدث دہلوی نے لکھا ہے

تاریخ الخلفاء

(مصنفۂ علامۂ زمان عبد الرحمن جلال الدین سیوطیؒ)

خلفاء اہل اسلام اور امراء مومنین کے تاریخی واقعات مین یہ کتاب بڑی معتبر ہے یہی وجہ ہے کہ علماء اہل اسلام کی توجہ و رغبت ہمیشہ اسکی طرف مبذول رہی ہے چونکہ اس ایڈیشن سے پہلے حل لغات وغیرہ کافی نہ تھے معلمین متعلمین کو ایک گونہ دقت واقع ہوتی تھی اسلئے بہ نظر سہولت راقم الحروف نے بتوجہ علماء دہ ہندا اس کا تحشیہ جدید کرایا جو تمام حل لغات و حل اشعار و حل مطالب مین کافی و وافی ہوا۔ اور اسے بہ یہ تعلیمات کے لقب سے مزین کرکے نہایت خوشخطی و صحت کے ساتھ عمدہ کاغذ پر چھاپکر پیشکش ناظرین کیا۔ ہمین امید ہے کہ ناظرین اس کتاب کو قدر کی نگاہون سے دیکھکر ہماری حوصلہ افزائی فرمائینگے۔

اعلان - چونکہ اس کتاب کے تحشیہ جدید مین مطبع کی اپنے قلم سے شرح ہوئی ہے لہذا جملہ حقوق اسکے بذریعہ رجسٹری محفوظ ہین۔

راقم۔ محمد عبد الاحد پروپرائٹر مطبع مجتبائی دہلی

ماہ دسمبر سنہ ۱۹۱۰ء